

Un mot de bienvenue aux propriétaires de véhicules Mazda

Nous vous remercions d'avoir porté votre choix sur un produit Mazda. Les véhicules Mazda sont conçus et fabriqués pour donner au propriétaire une satisfaction complète.

De manière à profiter pleinement et en toute sécurité de votre véhicule Mazda, lisez ce manuel avec attention et suivez toutes les recommandations.

Pour conserver le bon état de marche du véhicule et sa valeur de revente, faites entretenir régulièrement votre véhicule par un technicien professionnel. Notre réseau mondial de concessionnaires agréés Mazda mettent toute leur expertise de service professionnel à votre disposition.

Leur personnel spécialement formé est le plus qualifié pour entretenir votre véhicule Mazda correctement et précisément selon les spécifications d'origine. Il dispose aussi d'une grande variété d'équipements et d'outils hautement spécialisés développés spécialement pour l'entretien des véhicules Mazda. Pour tout travail d'entretien ou de réparation, s'adresser à un concessionnaire agréé Mazda.

Nous vous assurons également de notre constant souci de vous donner un plaisir de conduite total et une entière satisfaction avec votre Mazda.

Mazda Motor Corporation
HIROSHIMA, JAPON

Remarques importantes concernant ce manuel

Conservez ce manuel dans le coffre, il constituera une référence pratique pour une utilisation confortable et en toute sécurité de votre véhicule Mazda. Si vous devez revendre votre véhicule, laissez ce manuel dans la boîte à gant à disposition du propriétaire suivant.

Toutes les spécifications et descriptions sont à jour à la mise sous presse. Cependant, cherchant constamment à améliorer ses véhicules, Mazda se réserve le droit d'apporter des modifications aux spécifications à tout moment sans préavis et sans qu'il lui incombe d'obligations.

Le climatiseur et l'environnement

Votre climatiseur Mazda d'origine est rempli d'un réfrigérant qui n'endommage pas la couche d'ozone. Si le climatiseur ne fonctionne pas correctement, s'adresser à un concessionnaire agréé Mazda.

Perchlorate

Certains composants de ce véhicule, tels que les [modules de coussins d'air, les dispositifs de prétension de ceintures de sécurité, les piles au lithium,...] peuvent contenir du perchlorate-- Il faut donc prendre toutes les dispositions spéciales qui seraient nécessaires pour effectuer les travaux d'entretien ou la mise au rebut du véhicule. Se référer à www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate.

Veuillez noter que ce manuel s'applique à tous les modèles, accessoires et options. De ce fait, vous trouverez certaines explications pour des accessoires non installés sur votre véhicule.

©2023 Mazda Motor Corporation
Septembre 2024 (Impression3)

Utilisation de ce manuel

Le désir de Mazda est que vous trouviez un plaisir maximum à conduire votre véhicule. La lecture du Manuel Conduite et Entretien, du début à la fin, y contribuera largement.

Des illustrations complètent le texte pour vous donner la meilleure explication possible sur la manière d'utiliser votre Mazda. Toutes les caractéristiques, informations importantes concernant la sécurité et les méthodes de conduite sous différentes conditions sont expliquées dans votre manuel.

Ce manuel comprend plusieurs avertissements sous des titres tels que : AVERTISSEMENT, ATTENTION et REMARQUE.

PRUDENCE

Le titre AVERTISSEMENT indique une situation pouvant, si les avertissements sont ignorés, entraîner des blessures graves voire mortelles.

ATTENTION

Le titre ATTENTION indique une situation pouvant, si les avertissements sont ignorés, entraîner des blessures corporelles ou des dommages au véhicule.

REMARQUE

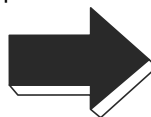
Une REMARQUE donne des informations et indique parfois comment mieux utiliser votre véhicule.

Le symbole ci-dessous, quand il apparaît dans ce manuel indique "Ne

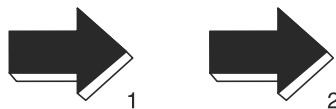
faites pas ceci" ou "Évitez que ceci se produise".



Le symbole suivant indique l'opération, telle qu'une poussée ou un virage.



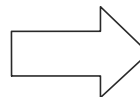
Le symbole suivant indique l'ordre de l'opération, comme une pression ou un tour.



Le symbole suivant indique l'emplacement des pièces.



Le symbole suivant indique un changement de statut.



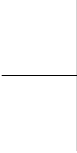

Le symbole suivant, situé sur certains composants du véhicule, indique que ce manuel contient des informations relatives au composant en question. Consultez le manuel pour une explication détaillée.

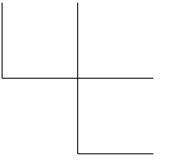
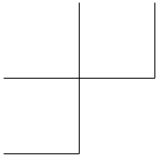




Utilisation de ce manuel

Index : L'index constitue un bon point de départ ; il répertorie toutes les informations contenues dans votre manuel, par ordre alphabétique.





NOTES

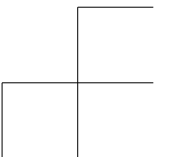
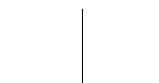
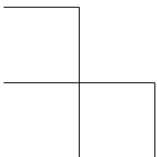
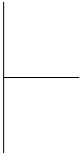
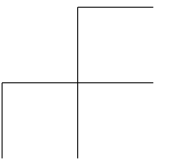
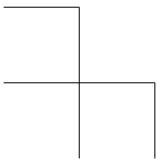
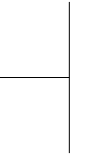
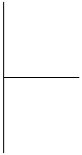
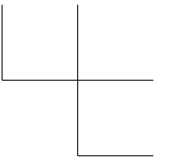
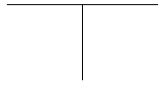
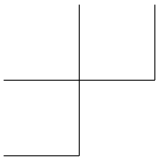


Table des matières

Nom de chaque élément	1
À lire en premier	2
Équipement pour protéger les occupants/piétons	3
Ouverture/fermeture	4
Conduite	5
Équipement pour rendre l'habitacle plus confortable	6
Autres équipements	7
Que faire en cas d'urgence ?	8
Inspection et entretien/nettoyage	9
Spécifications/Informations à la clientèle et signalement des problèmes de sécurité	10
Index	11



1

Nom de chaque élément

Vue d'ensemble de la zone du volant..... 1-2
Vue d'ensemble de la zone du volant..... 1-2

Vue d'ensemble de la zone du siège du conducteur..... 1-3
Vue d'ensemble de la zone du siège du conducteur..... 1-3

Vue d'ensemble de la zone du tableau de bord..... 1-4
Vue d'ensemble de la zone du tableau de bord..... 1-4

Vue d'ensemble de l'habitacle..... 1-5
Vue d'ensemble de l'habitacle..... 1-5

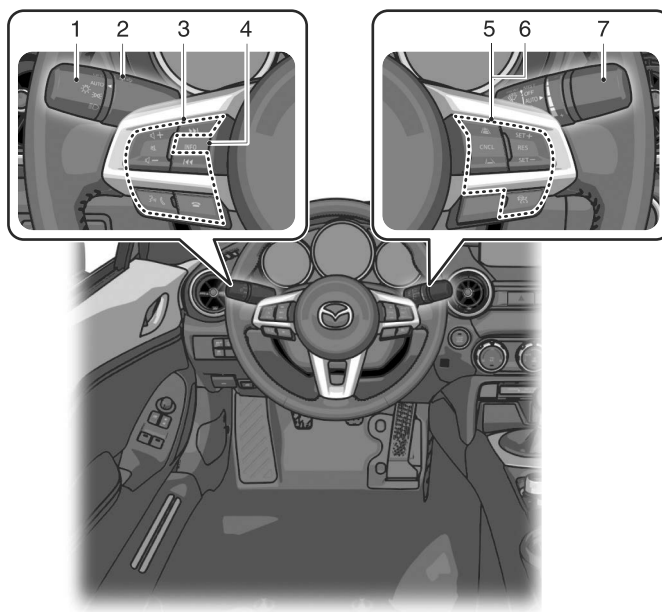
Vue d'ensemble de l'extérieur avant..... 1-7
Vue d'ensemble de l'extérieur avant..... 1-7

Vue d'ensemble de l'extérieur arrière..... 1-9
Vue d'ensemble de l'extérieur arrière..... 1-9

Nom de chaque élément

Vue d'ensemble de la zone du volant

Vue d'ensemble de la zone du volant



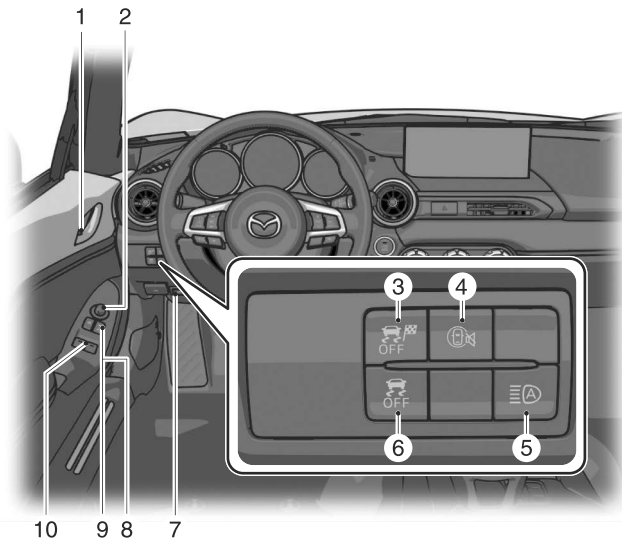
- ① Commande d'éclairage..... page 5-52
- ② Clignotants et changement de file..... page 5-57
- ③ Interrupteurs de télécommande audio..... page 7-8
- ④ Interrupteur INFO..... page 5-18
- ⑤ Interrupteurs de commande de croisière radar Mazda (MRCC)..... page 5-132
- ⑥ Interrupteurs de régulateur de vitesses de croisière..... page 5-146
- ⑦ Levier d'essuie-glace et lave-glace..... page 5-60

1-2

L'équipement et la position de l'installation varie selon le véhicule

Vue d'ensemble de la zone du siège du conducteur

Vue d'ensemble de la zone du siège du conducteur



- ① Commande de verrouillage de portière.....page 4-13
- ② Interrupteurs de rétroviseurs extérieurs..... page 5-9
- ③ Interrupteur DSC-TRACK..... page 5-75
- ④ Interrupteur de sourdine i-ACTIVSENSE..... page 5-97
- ⑤ Interrupteur du système de commande des feux de route (HBC)..... page 5-111
- ⑥ Interrupteur DSC OFF..... page 5-72
- ⑦ Bouton de déverrouillage du couvercle du coffre..... page 4-19
- ⑧ Interrupteur de verrouillage de portière..... page 4-13
- ⑨ Interrupteur de verrouillage de lève-vitres électriques.....page 4-25
- ⑩ Interrupteurs de lève-vitres électriques.....page 4-25

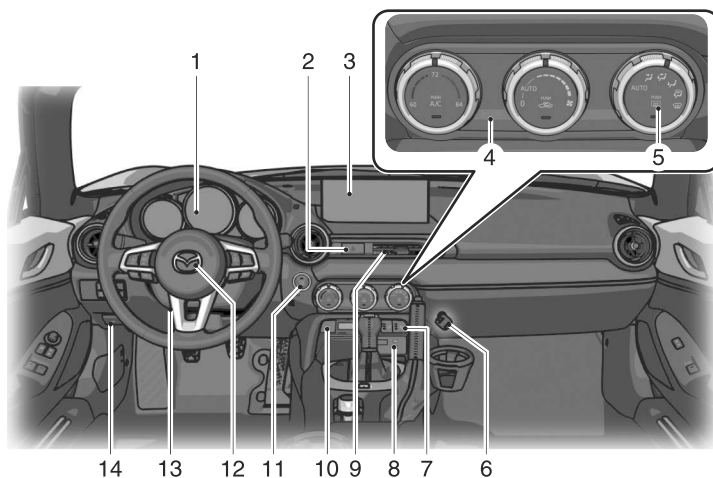
L'équipement et la position de l'installation varie selon le véhicule

1-3

Nom de chaque élément

Vue d'ensemble de la zone du tableau de bord

Vue d'ensemble de la zone du tableau de bord



① Combiné d'instruments.....	page 5-15
② Interrupteur de feux de détresse.....	page 5-66
③ Mazda Connect.....	page 7-8
④ Système de commande de température.....	page 6-6
⑤ Interrupteur de désembuage de lunette arrière.....	page 5-64
⑥ Prise des accessoires.....	page 7-39
⑦ Interrupteurs de chauffage de siège.....	page 6-22
⑧ Port USB/lecteur de carte SD.....	page 7-7
⑨ Ventilation.....	page 6-2
⑩ Interrupteur de toit rigide rétractable.....	page 4-37
⑪ Bouton de démarrage du moteur.....	page 5-13
⑫ Avertisseur.....	page 5-67
⑬ Levier de déverrouillage.....	page 3-37
⑭ Poignée de déverrouillage du capot.....	page 4-22

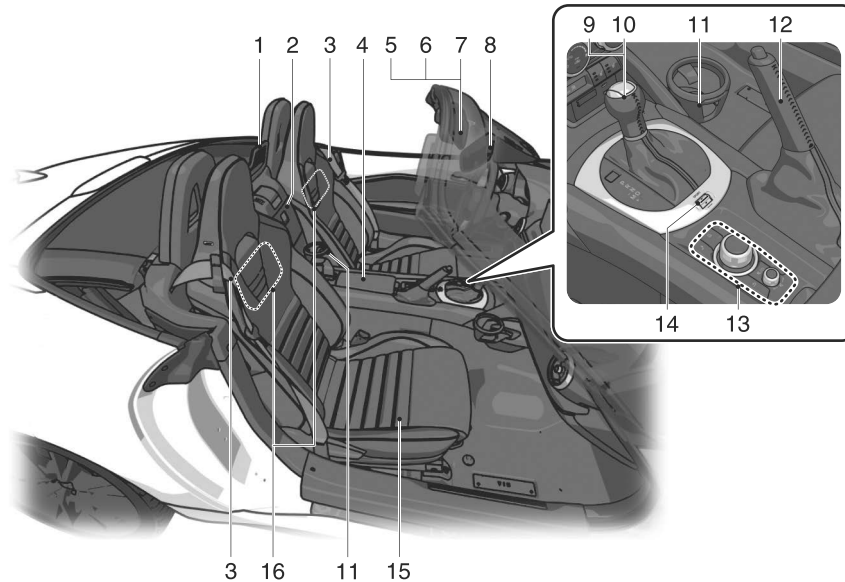
1-4

L'équipement et la position de l'installation varie selon le véhicule

Vue d'ensemble de l'habitacle

Vue d'ensemble de l'habitacle

Toit convertible (Capote)



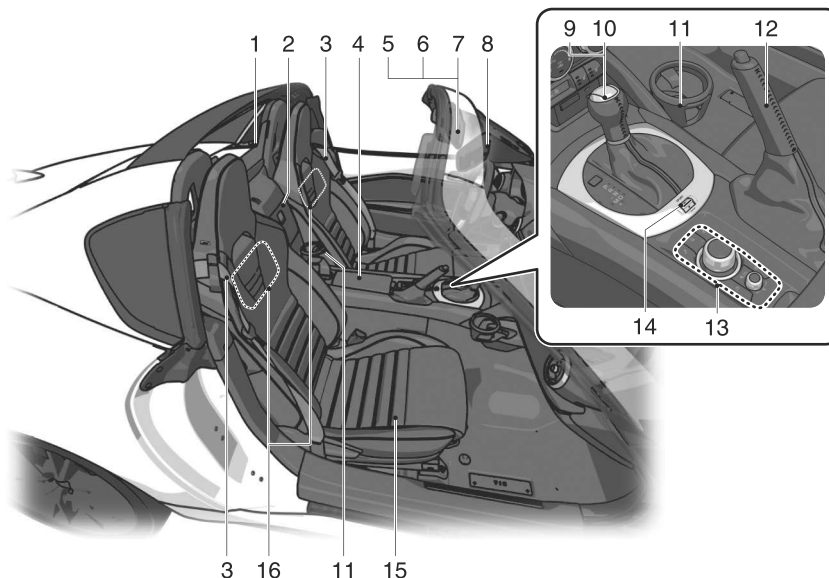
① Coupe-vent.....	page 7-40
② Boîte sur le côté du siège.....	page 7-32
③ Ceinture de sécurité.....	page 3-28
④ Compartiment de console.....	page 7-31
⑤ Éclairage au pavillon.....	page 7-37
⑥ Pare-soleil.....	page 7-34
⑦ Miroir de pare-soleil.....	page 7-35
⑧ Rétroviseur intérieur.....	page 5-10
⑨ Levier de changement de vitesse.....	page 5-30
⑩ Levier sélecteur.....	page 5-33
⑪ Porte-verres.....	page 7-30
⑫ Frein de stationnement.....	page 5-46
⑬ Interrupteur de commande.....	page 7-8
⑭ Interrupteur de sélection de conduite.....	page 5-79
⑮ Siège.....	page 3-34
⑯ Boîte de rangement arrière.....	page 7-33

L'équipement et la position de l'installation varie selon le véhicule

Nom de chaque élément

Vue d'ensemble de l'habitacle

Toit convertible (Fastback rétractable)



① Coupe-vent.....	page 7-40
② Boîte sur le côté du siège.....	page 7-32
③ Ceinture de sécurité.....	page 3-28
④ Compartiment de console.....	page 7-31
⑤ Éclairage au pavillon.....	page 7-37
⑥ Pare-soleil.....	page 7-34
⑦ Miroir de pare-soleil.....	page 7-35
⑧ Rétroviseur intérieur.....	page 5-10
⑨ Levier de changement de vitesse.....	page 5-30
⑩ Levier sélecteur.....	page 5-33
⑪ Porte-verres.....	page 7-30
⑫ Frein de stationnement.....	page 5-46
⑬ Interrupteur de commande.....	page 7-8
⑭ Interrupteur de sélection de conduite.....	page 5-79
⑮ Siège.....	page 3-34
⑯ Boîte de rangement arrière.....	page 7-33

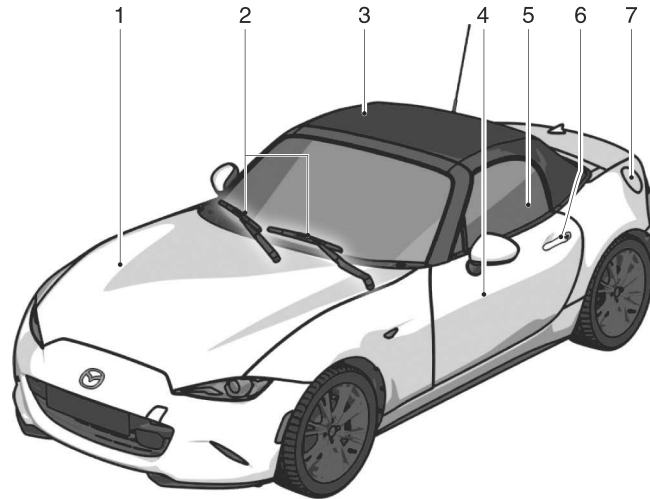
1-6

L'équipement et la position de l'installation varie selon le véhicule

Vue d'ensemble de l'extérieur avant

Vue d'ensemble de l'extérieur avant

Toit convertible (Capote)

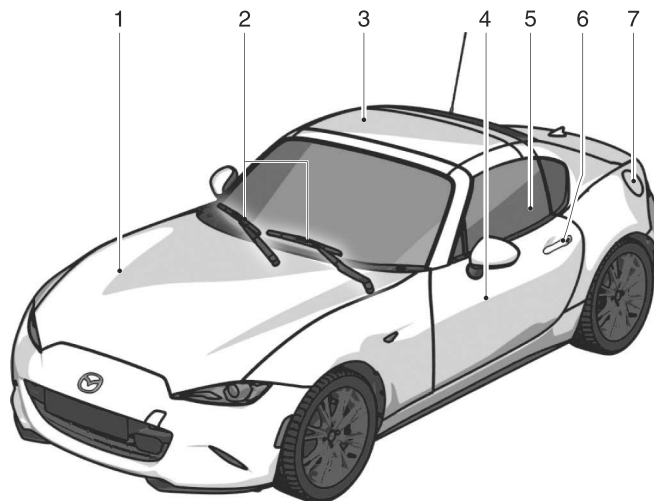


① Capot.....	page 4-22
② Balais d'essuie-glace de pare-brise.....	page 9-33
③ Toit convertible (Capote).....	page 4-30
④ Portière.....	page 4-12
⑤ Vitre.....	page 4-24
⑥ Interrupteur de commande.....	page 4-13
⑦ Trappe de remplissage de carburant.....	page 5-88

Nom de chaque élément

Vue d'ensemble de l'extérieur avant

Toit convertible (Fastback rétractable)



① Capot.....	page 4-22
② Balais d'essuie-glace de pare-brise.....	page 9-33
③ Toit convertible (Fastback rétractable).....	page 4-37
④ Portière.....	page 4-12
⑤ Vitre.....	page 4-24
⑥ Interrupteur de commande.....	page 4-13
⑦ Trappe de remplissage de carburant.....	page 5-88

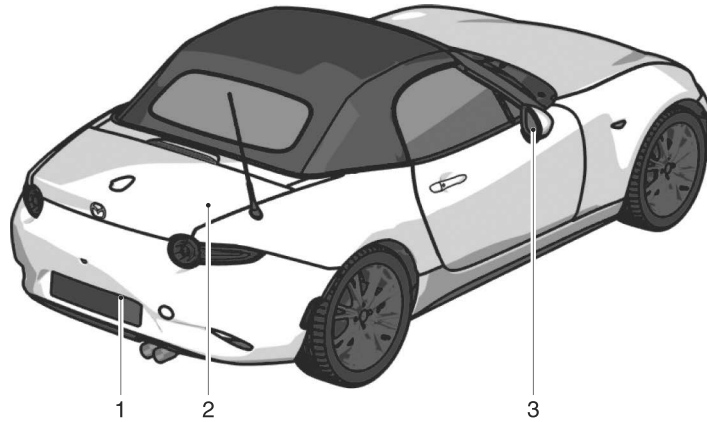
1-8

L'équipement et la position de l'installation varie selon le véhicule

Nom de chaque élément
Vue d'ensemble de l'extérieur arrière

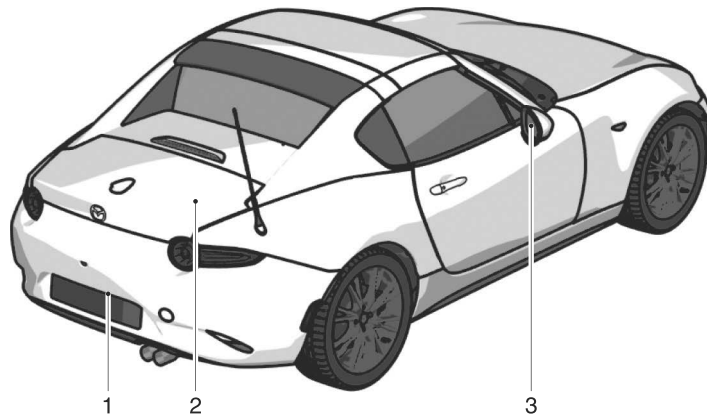
Vue d'ensemble de l'extérieur arrière

Toit convertible (Capote)



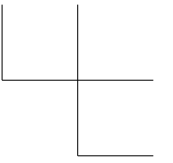
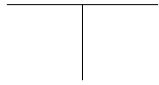
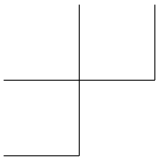
- ① Système d'ouverture électrique du couvercle du coffre..... page 4-19
- ② Couvercle du coffre..... page 4-19
- ③ Rétroviseur extérieur..... page 5-9

Toit convertible (Fastback rétractable)

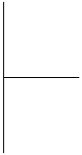


- ① Système d'ouverture électrique du couvercle du coffre..... page 4-19
- ② Couvercle du coffre..... page 4-19
- ③ Rétroviseur extérieur..... page 5-9

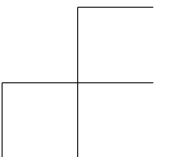
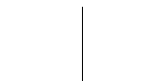
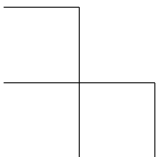
L'équipement et la position de l'installation varie selon le véhicule **1-9**



NOTES



1-10



2 À lire en premier

Points à observer..... 2-2

- Points à observer en conduisant..... 2-2
- Points à observer lors du stationnement ou de l'arrêt..... 2-3

Les données stockées dans le véhicule..... 2-4

- Enregistreur de données de conduite (EDR)..... 2-4

- Un ordinateur qui enregistre les données du véhicule..... 2-5
- Traitement des données..... 2-5

Informations sur les logiciels à source ouverte..... 2-6

- Combiné d'instruments..... 2-6

À lire en premier

Points à observer

Points à observer en conduisant

PRUDENCE

Ne jamais arrêter le moteur lors de la descente d'une pente.

Le fait d'arrêter le moteur dans une descente est dangereux. Cela entraîne une perte du contrôle de la direction assistée et des servofreins, et risque de causer des dommages à la transmission. Toute perte du contrôle de la direction assistée et des servofreins peut causer un accident.

Faire très attention si l'on doit rétrograder sur des surfaces glissantes.

Le fait de rétrograder en gamme basse lors de la conduite sur des surfaces glissantes, est dangereux. Le changement soudain de vitesse de rotation des roues peut les faire déraiper. Ceci peut faire perdre le contrôle du véhicule et causer un accident.

Sécher les freins qui sont devenus mouillés en conduisant lentement, en relâchant la pédale d'accélérateur et en appliquant légèrement les freins à plusieurs reprises jusqu'à ce que le freinage soit redevenu normal.

Le fait de conduire avec des freins mouillés est dangereux. Une distance d'arrêt plus longue ou le véhicule tirant d'un côté lors du freinage peut entraîner un accident grave. Une légère application des freins indiquera s'ils sont affectés par l'eau.

ATTENTION

Ne pas conduire le véhicule sur des routes inondées, car ceci pourrait causer un court-circuit des composants électriques/électroniques, ou endommager le moteur ou le faire caler en raison de la pénétration d'eau. Si le véhicule a été immergé dans l'eau, s'adresser à un concessionnaire agréé Mazda.

Points à observer lors du stationnement ou de l'arrêt

PRUDENCE

Ne jamais laisser un enfant seul dans le véhicule.

La température à l'intérieur de l'habitacle peut devenir extrêmement élevée, ce qui peut mettre la vie en danger.

Un enfant non surveillé pourrait actionner des équipements ou accélérer le véhicule, ce qui entraînerait un accident.

ATTENTION

- Ne pas laisser dans le véhicule des objets qui pourraient provoquer un incendie du véhicule s'ils deviennent chauds.

La température à l'intérieur de l'habitacle peut devenir extrêmement élevée.

- Arrêter le véhicule dans un endroit où il n'y a pas d'objets inflammables.
- Ne pas laisser le moteur à combustion tourner dans un endroit mal ventilé, par exemple dans un garage ou dans une zone enneigée. En cas de dysfonctionnement du tuyau d'échappement ou de bruit d'échappement, faire contrôler le véhicule. Il y a un risque d'empoisonnement au monoxyde de carbone.
- Ne pas dormir dans le véhicule lorsque le moteur à combustion tourne. Il y a un risque que le véhicule se déplace involontairement.

À lire en premier

Les données stockées dans le véhicule

Enregistreur de données de conduite (EDR)

Ce véhicule est doté d'un enregistreur de données de conduite (EDR). L'objectif principal d'un EDR consiste à enregistrer, lors de situations de collisions ou similaires, comme le déploiement d'un sac d'air ou une collision avec un obstacle sur la route, les données permettront de comprendre les performances des systèmes d'un véhicule. L'EDR est conçu pour enregistrer les données relatives à la dynamique du véhicule et aux systèmes de sécurité pendant une courte période, généralement d'un maximum de 30 secondes. L'EDR dans ce véhicule est conçu pour enregistrer les données suivantes:

- Fonctionnement des divers systèmes dans votre véhicule;
- Si oui ou non les ceintures de sécurité du conducteur et des passagers étaient bouclées/attachées;
- La distance d'appui (le cas échéant) du conducteur sur la pédale d'accélérateur/de frein; et,
- À quelle vitesse circule le véhicule.

Ces données peuvent aider à une meilleure compréhension des circonstances entraînant des collisions et des blessures.

REMARQUE:

Les données de l'EDR ne sont enregistrées par votre véhicule qu'en cas de collision ou accident similaire majeur; aucune donnée n'est enregistrée par l'EDR dans des conditions de conduite normales et aucun renseignement personnel (par ex.: nom, sexe, âge et lieu de la collision) n'est enregistré. Toutefois les autres parties, comme les autorités

chargées de faire appliquer les lois, peuvent associer les données de l'EDR au type de données d'identification personnelle qui sont habituellement obtenues lors d'une enquête sur une collision.

Pour lire les données enregistrées par un EDR, un équipement spécial est nécessaire et il faut accéder au véhicule ou à l'EDR. En plus du fabricant du véhicule, les autres parties, comme les autorités chargées de faire appliquer les lois, qui disposent de l'équipement spécial, peuvent lire les informations s'ils ont accès au véhicule ou à l'EDR.

Mazda ne divulguera aucune des données enregistrées dans un EDR à un tiers, sauf:

- Si un accord écrit est obtenu de la part du propriétaire du véhicule ou du preneur à bail
- Si la police ou d'autres autorités chargées de faire appliquer les lois le demandent officiellement
- Si elles sont utilisées pour défendre Mazda dans le cadre d'une procédure juridique, d'une réclamation ou d'un arbitrage
- Si un juge ou un tribunal l'ordonne

Toutefois, si nécessaire, Mazda:

- Utilisera les données pour effectuer des recherches sur les performances des véhicules Mazda, notamment sur la sécurité.
- Divulguera les données ou un récapitulatif des données à un tiers à des fins de recherche, sans divulguer des informations d'identification du véhicule ou du propriétaire.

2-4

Les données stockées dans le véhicule

Un ordinateur qui enregistre les données du véhicule

Le véhicule est équipé d'un ordinateur qui enregistre les données relatives à la commande du véhicule, à son fonctionnement et à l'environnement de conduite.

Cet ordinateur enregistre des informations telles que les suivantes.

- Les conditions relatives au véhicule telles que les vitesses du moteur et du véhicule
- Les conditions de conduite, telles que les pédales d'accélérateur et de frein, et les informations relatives aux circonstances environnementales pendant la conduite du véhicule
- Informations de diagnostic d'anomalies depuis l'ordinateur sur le véhicule
- Les informations relatives aux contrôles des autres ordinateurs sur le véhicule

Les informations enregistrées diffèrent en fonction de la catégorie du véhicule et de son équipement.

Les informations personnelles (nom, sexe, âge et lieu de collision) ne sont pas enregistrées.

Traitement des données

Mazda et ses sous-traitants peuvent obtenir et utiliser les données enregistrées dans les EDR et les ordinateurs qui enregistrent les données du véhicule à des fins de diagnostic des anomalies du véhicule, de recherche et développement, ainsi que d'amélioration de la qualité.

Mazda ne divulguera ni ne fournira les données obtenues à une tierce partie, à moins que:

- Un accord du propriétaire du véhicule (accords du bailleur et du preneur du véhicule loué) ne soit obtenu.
- Si la police ou d'autres autorités chargées de faire appliquer les lois le demandent officiellement
- Pour le traitement statistique par une institution de recherche après un traitement des données de sorte que l'identification du propriétaire ou du véhicule soit impossible
- Si elles sont utilisées pour défendre Mazda dans le cadre d'une procédure juridique, d'une réclamation ou d'un arbitrage
- Si un juge ou un tribunal l'ordonne

À lire en premier

Informations sur les logiciels à source ouverte

Combiné d'instruments

Ce produit comprend des sources libres/ouvertes. Des informations sur la licence et le code source sont disponibles à l'adresse URL suivante.
https://www.nippon-seiki.co.jp/business_ic_meter/

2-6

3

Équipement pour protéger les occupants/piétons

Systèmes de retenue supplémentaire à coussins d'air..... 3-4

Systèmes de retenue supplémentaire à coussins d'air.....	3-4
Avertissements et précautions concernant l'utilisation des coussins d'air SRS.....	3-6
Déploiement des coussins d'air SRS.....	3-11
Système de classification de l'occupant du siège du passager.....	3-16
Avertissements et précautions concernant l'utilisation du système de classification de l'occupant du siège du passager.....	3-16
Comment utiliser le système de classification de l'occupant du siège du passager.....	3-19

Ceintures de sécurité..... 3-23

Ceintures de sécurité.....	3-23
Avertissements et précautions concernant l'utilisation des ceintures de sécurité.....	3-25
Comment utiliser les ceintures de sécurité.....	3-28
Rallonge de ceinture de sécurité.....	3-29
Avertissements et précautions concernant l'utilisation de l'extension de ceinture de sécurité.....	3-30

Sièges..... 3-32

Avertissements et précautions concernant l'utilisation des sièges.....	3-32
Comment utiliser les sièges.....	3-34

Appuie-têtes..... 3-36

Appuie-têtes non réglables	3-36
Avertissements et précautions concernant l'utilisation des appuie-têtes non réglables.....	3-36

Volant..... 3-37

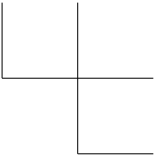
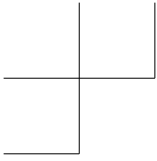
Avertissements et précautions concernant l'utilisation du volant.....	3-37
Comment utiliser le volant.....	3-37

Dispositifs de retenue pour enfant..... 3-38

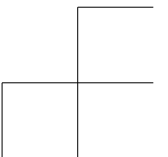
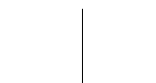
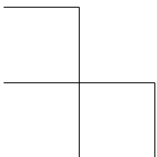
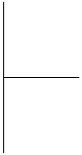
Dispositifs de retenue pour enfant.....	3-38
Avertissements et précautions concernant les dispositifs de retenue pour enfant.....	3-39
Types de dispositifs de retenue pour enfant.....	3-43
Tableau des différentes positions de sièges appropriées suivant le système de dispositif de sécurité pour enfants.....	3-45

Installation de systèmes de dispositif de sécurité pour enfants.....	3-48
Vue d'ensemble du support d'ancrage (Mexique).....	3-50
Avertissements et précautions concernant l'utilisation du support d'ancrage.....	3-50
Comment utiliser le support d'ancrage (Mexique).....	3-51

Comment utiliser la ceinture de sécurité (Mexique).....	3-52
Avertissements et précautions concernant l'utilisation de l'ancrage inférieur ISOFIX.....	3-53
Comment utiliser l'ancrage inférieur ISOFIX (Mexique)	3-54



NOTES



Systèmes de retenue supplémentaire à coussins d'air

Si le véhicule reçoit un choc violent de l'avant ou du côté du véhicule lorsque l'alimentation du véhicule est positionnée sur ON, les coussins d'air se gonflent instantanément et atténuent l'impact à la tête ou à la poitrine du conducteur ou du passager.

Le système de coussins d'air SRS protège les occupants en même temps que les ceintures de sécurité et ne remplace pas les ceintures de sécurité. Il existe 3 types de coussins d'air. Des véhicules sont équipés d'un capteur capable de détecter un capotage imminent.

Les systèmes de retenue à coussins d'air sont conçus pour fournir une protection supplémentaire dans certaines situations, et donc les ceintures de sécurité sont toujours importantes.

Sans l'utilisation des ceintures de sécurité, les coussins d'air ne peuvent pas fournir une protection adéquate lors d'un accident. L'utilisation des ceintures de sécurité est nécessaire pour :

- Éviter que le passager ne soit projeté contre le coussin d'air qui se gonfle.
- Réduire les risques de blessures en cas d'accident non pris en compte pour le déploiement du coussin d'air, comme lors d'une collision arrière.
- Réduire les risques de blessures en cas de collision frontale, semi-frontale ou latérale, ou de capotage, qui ne serait pas assez sévère pour activer les coussins d'air.

3-4

- Réduire les risques d'éjection à l'extérieur du véhicule.
- Réduire les risques de blessures à la partie inférieure du corps et les jambes en cas d'accident, car les coussins d'air ne fournissent pas de protection pour ces parties du corps.
- Maintenir le conducteur à une position qui permet un meilleur contrôle du véhicule.

Coussin d'air du conducteur

Le coussin d'air du conducteur se situe au centre du volant.

Lorsque les détecteurs de choc détectent un choc frontal important, le coussin d'air du conducteur se gonfle rapidement pour réduire les blessures, surtout celles affectant la tête ou la poitrine du conducteur causées par l'impact direct sur le volant.

(Sauf Mexique)

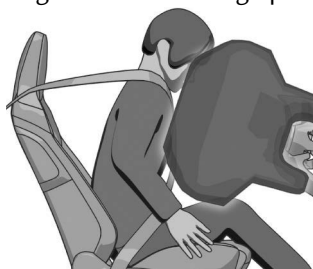
Le coussin d'air à deux étapes du conducteur avant commande le gonflage des coussins d'air selon deux niveaux de puissance. Lors d'une collision d'une sévérité modérée, le coussin d'air du conducteur se déploie avec une puissance moindre, alors que lors d'une collision plus grave, il se déploie avec de plus de puissance.



Systemes de retenue supplémentaire à coussins d'air

Coussin d'air du passager

Le coussin d'air du passager se situe dans le tableau de bord.
Le dispositif de gonflage du coussin d'air du passager est identique au coussin d'air du conducteur.
De plus, le coussin d'air côté passager est conçu pour ne se déployer que quand le capteur de classification de l'occupant du siège passager détecte un passager assis sur le siège passager.



Coussins d'air latéraux

Les coussins d'air latéraux sont installés sur les côtés extérieurs des dossiers de sièges.

Lorsque les détecteurs de choc des coussins d'air détectent un choc latéral important, le système gonfle le coussin d'air latéral seulement du côté où le véhicule a subi le choc. Le coussin d'air latéral se gonfle rapidement pour réduire les blessures risquant d'affecter la tête et la poitrine du conducteur ou du passager, qui seraient provoquées par un impact direct sur les composants de l'habitacle tels qu'une portière ou une fenêtre.
De plus, le coussin d'air latéral passager est conçu pour ne se déployer que quand le capteur de classification de l'occupant du siège

passager détecte un passager assis sur le siège passager.



Lors d'un capotage:

En cas de capotage du véhicule, les deux coussins d'air latéraux se gonflent.



Les deux coussins d'air latéraux se déploient après la détection du capotage.

Contrôle continu

Les composantes suivantes des systèmes de coussins d'air sont contrôlées par un système de diagnostic:

- Capteurs de coussin d'air
- Détecteur de choc et unité de diagnostic (Unité SAS)
- Détecteurs de choc latéral
- Modules de coussin d'air
- Dispositifs de prétension de ceinture de sécurité
- Voyant des systèmes de coussin d'air/dispositif de prétension de ceinture de sécurité

Systèmes de retenue supplémentaire à coussins d'air

- Câblage connexe
- Capteur de classification de l'occupant du siège passager
- Module de classification de l'occupant du siège passager
- Témoin de désactivation du coussin d'air du passager

Une module de diagnostic contrôle continuellement la disponibilité du système. Cela commence lorsque le contacteur est mis à la position ON et se poursuit tout au long de la conduite du véhicule.

Avertissements et précautions concernant l'utilisation des coussins d'air SRS

PRUDENCE

Les occupants des véhicules équipés de coussins d'air doivent attacher leur ceinture de sécurité.

Le fait de compter sur la seule protection des coussins d'air en cas d'accident est dangereux. Les coussins d'air seuls peuvent ne pas éviter des blessures graves. Les coussins d'air appropriés ne se déploieront normalement que lors du premier accident, tel qu'une collision frontale, semi-frontale ou latérale, ou des capotages, qui sont d'une force au moins modérée. Tous les passagers du véhicule doivent porter la ceinture de sécurité.

Toujours vérifier que le témoin de désactivation du coussin d'air du passager est allumé lors de l'utilisation d'un système de dispositif de sécurité pour enfants:

Faire asseoir un enfant dans un système de dispositif de sécurité pour enfants installé sur le siège du passager avec le témoin de désactivation du coussin d'air du passager non allumé est extrêmement dangereux. En cas d'accident, un coussin d'air pourrait se déployer et causer de graves blessures ou la mort à l'enfant assis dans un système de dispositif de sécurité pour enfants. Toujours s'assurer que le témoin de désactivation du coussin d'air du passager est allumé.

3-6

Systemes de retenue supplémentaire à coussins d'air

Ne pas s'asseoir trop près des coussins d'air du conducteur et du passager.

Le fait de s'asseoir trop près des modules de coussins d'air du conducteur et du passager, ou de placer les mains ou les pieds dessus, est extrêmement dangereux. Les coussins d'air du conducteur et du passager se déploient avec une très grande force et vitesse. De graves blessures peuvent se produire si une personne se trouve trop près. Le conducteur devrait toujours maintenir le volant par l'extérieur. Le passager du siège devrait garder les deux pieds sur le plancher. Les occupants des sièges devraient régler leur siège vers l'arrière au maximum et toujours s'asseoir droit contre le dossier du siège avec la ceinture de sécurité portée correctement.

Ne pas s'asseoir trop près d'une portière ou s'appuyer sur les portières dans les véhicules qui sont dotés de coussins d'air latéraux.

Le fait de s'asseoir trop près des modules de coussin d'air latéral ou de placer les mains dessus est extrêmement dangereux. Le coussin d'air latéral se déploie avec une très grande force, à haute vitesse, directement du côté extérieur du siège, s'étendant le long des portières du côté de la collision. De graves blessures peuvent se produire si une personne est assise trop près de la portière ou est appuyée contre la vitre. De plus, dormir contre la portière ou se pencher à l'extérieur par la fenêtre du côté du conducteur en conduisant, peut bloquer le coussin d'air latéral et éliminer les avantages de la protection supplémentaire.

Laisser assez de place pour le déploiement des coussins d'air latéraux, en s'asseyant au centre du siège lorsque le véhicule est en mouvement, et avec la ceinture de sécurité portée correctement.

S'asseoir au centre du siège et attacher correctement sa ceinture de sécurité.

Le fait de s'asseoir trop près des modules de coussins d'air, ou de placer les mains sur ceux-ci, ou de s'endormir contre une portière ou de se pencher par les fenêtres, est extrêmement dangereux. Les coussins d'air latéraux se déploient avec une force et une vitesse extrêmes du côté de la portière où le véhicule est percuté. De graves blessures peuvent se produire si un occupant est assis trop près de la portière ou est appuyé contre la vitre. Laisser assez de place pour le déploiement des coussins d'air latéraux, en s'asseyant au centre du siège lorsque le véhicule est en mouvement, et avec la ceinture de sécurité portée correctement.

Ne pas fixer d'objets à l'endroit où les coussins d'air se déploient, ou dans la zone environnante.

Il est dangereux d'attacher des objets aux coussins d'air ou de placer quelque chose dans la zone où les coussins d'air se déploient. En cas d'accident, l'objet pourrait gêner le déploiement du coussin d'air et blesser les passagers. De plus, le coussin pourrait être endommagé et des gaz pourraient s'en échapper. Toujours garder la zone de déploiement des modules de coussins d'air exempte de tout obstacle.

Systèmes de retenue supplémentaire à coussins d'air

Par exemple, vous ne devez pas faire l'une des choses suivantes, car cela pourrait interférer avec le déploiement des coussins d'air.

- Ne pas recouvrir ou appuyer quoi que ce soit contre des zones telles que le tableau de bord et la partie inférieure du tableau de bord qui bloquerait le coussin d'air du passager.
- Ne pas utiliser de housses sur les sièges.
- Ne pas accrocher de sacs à dos, de sacs ou de pochettes qui couvrent les côtés des sièges et qui bloquent les coussins d'air latéraux.

Ne pas toucher aux composantes du système de retenue supplémentaire après le gonflement des coussins d'air.

Il est dangereux de toucher les composantes du système de retenue supplémentaire après que les coussins d'air se soient gonflés. Immédiatement après le gonflage, ils sont très chauds. On risque de se brûler.

Ne jamais installer d'équipement à l'avant du véhicule.

L'installation d'équipement à l'avant, comme une barre de protection frontale (barre kangourou, barre de poussée, ou autres dispositifs similaires), un chasse-neige ou un treuil, est dangereuse. Le système de capteur des coussins d'air peut être affecté. Ceci peut déclencher les coussins d'air accidentellement, ou cela peut empêcher les coussins d'air de se déployer lors d'un accident. Les passagers risqueraient de subir de graves blessures.

Ne pas modifier la suspension.

Le fait de modifier la suspension du véhicule est dangereux. Si la hauteur du véhicule ou la suspension est modifiée, le véhicule ne pourra pas détecter une collision ou un capotage précisément, entraînant un déploiement des coussins d'air incorrect ou inattendu et le risque de blessures graves.

Pour éviter les fausses détections par le système de capteur des coussins d'air, faire attention aux points suivants.

- Ne pas utiliser de pneus ou de roues autres que ceux spécifiés pour ce véhicule Mazda.
L'utilisation de pneus ou de roues autres que ceux recommandés pour ce véhicule Mazda (page 10-71) est dangereuse. Si l'on utilise de telles roues, le système de détection d'accident du véhicule ne pourra pas détecter une collision ou un capotage précisément, entraînant un déploiement des coussins d'air incorrect ou inattendu et le risque de blessures graves.
- Ne pas surcharger ce véhicule:
Surcharger le véhicule est dangereux, car ceci pourra empêcher le système de détection de choc du coussin d'air de détecter une collision ou un capotage précisément, entraînant un déploiement des coussins d'air incorrect ou inattendu et le risque de blessures graves. Le poids nominal brut sur l'essieu (PNBE) et le poids nominal brut du véhicule (PNBV) sont indiqués sur l'étiquette de standard de sécurité des véhicules à moteur placée sur le montant de la portière du conducteur. Ne pas dépasser ces valeurs nominales.

Systemes de retenue supplémentaire à coussins d'air

- Ne pas conduire le véhicule hors piste.
Il est dangereux de conduire ce véhicule Mazda hors piste, car il n'a pas été conçu pour cet usage. Conduire le véhicule hors piste pourrait empêcher le système de détection de choc du coussin d'air de détecter une collision ou un capotage précisément, entraînant un déploiement des coussins d'air incorrect ou inattendu et le risque de blessures graves.

Ne pas modifier une portière ou laisser un dommage non réparé. Demandez toujours à un concessionnaire agréé Mazda de vérifier une portière endommagée.

Il est dangereux de modifier une portière ou de laisser un dommage non réparé. Chaque portière dispose d'un capteur de collision latérale en tant qu'élément du système de dispositif de sécurité supplémentaire. Si les orifices sont percés dans une portière, un haut-parleur de portière est laissé retiré ou si une portière endommagée reste non réparée, le capteur peut malencontreusement être affecté et peut ne pas détecter correctement la pression d'un impact en cas de collision latérale. Si un capteur ne détecte pas correctement un impact latéral, les coussins d'air latéraux et le dispositif de prétension de ceinture de sécurité peuvent ne pas fonctionner normalement, ce qui peut entraîner des blessures graves aux occupants.

Ne pas modifier le système de retenue supplémentaire.

La modification de composantes ou du câblage du système de retenue supplémentaire est dangereuse. Il pourrait être actionné accidentellement ou rendu inopérant. N'apporter aucune modification au système de retenue supplémentaire. Cela comprend l'installation de moulures, décorations ou autres sur les modules de coussins d'air. Et cela inclus aussi l'installation d'équipements électriques sur ou près des composantes et du câblage du système. Un concessionnaire agréé Mazda peut fournir l'entretien adéquat requis lors du retrait et de l'installation des sièges. Il est important de protéger le câblage et les connexions des coussins d'air de sorte que les coussins d'air ne se déploient pas accidentellement, et que le système de classification de l'occupant du siège passager et la connexion des coussins d'air des sièges ne soit pas endommagés.

Ne pas placer de bagages ou d'autres objets sous les sièges.

Il est dangereux de placer des bagages et d'autres objets sous les sièges. Les composants essentiels du système de retenue supplémentaire pourraient être endommagés, et en cas de collision latérale, les coussins d'air adéquats risqueraient de ne pas se déployer, ce qui pourrait causer des blessures graves ou mortelles. Afin d'éviter d'endommager les composants essentiels du système de retenue supplémentaire, ne pas placer de bagages ou autres objets sous les sièges.

Systèmes de retenue supplémentaire à coussins d'air

Ne pas utiliser un véhicule dont les composants du système de coussins d'air/dispositif de prétension de ceinture de sécurité sont endommagés.

Les composants du système de coussins d'air/dispositif de prétension de ceinture de sécurité déployés ou endommagés doivent être remplacés après toute collision ayant entraîné leur déploiement ou leur endommagement. Seul un concessionnaire agréé Mazda est à même d'évaluer pleinement ces systèmes pour s'assurer qu'ils fonctionneront bien ultérieurement en cas d'accident. Si l'on conduit avec un coussin d'air ou un dispositif de prétension de ceinture de sécurité déployé ou endommagé, ceux-ci n'assureront plus la protection nécessaire en cas d'accident ultérieurement, et des blessures graves ou mortelles pourront alors s'ensuivre.

Ne pas déposer les pièces internes du coussin d'air.

Il est dangereux de retirer des composants tels que les sièges, le tableau de bord ou le volant, qui contiennent des pièces ou capteurs de coussins d'air. Ces pièces contiennent des composantes essentielles du coussin d'air. Le coussin d'air peut se déployer accidentellement et causer de graves blessures. Toujours faire enlever ces pièces par un concessionnaire agréé Mazda.

Mettre au rebut le système de coussin d'air selon la réglementation applicable.

Une mise au rebut non adéquate d'un coussin d'air ou la mise à la casse d'un véhicule avec des coussins d'air non déployés est extrêmement dangereuse. Si toutes les procédures de sécurité ne sont pas respectées, on risque des blessures. S'adresser à un mécanicien agréé Mazda, pour la méthode sécuritaire de mise au rebut d'un système de coussin d'air ou de mise à la casse d'un véhicule avec un système de coussin d'air.

Équipement pour protéger les occupants/piétons

Systèmes de retenue supplémentaire à coussins d'air

Déploiement des coussins d'air SRS

Déploiement des coussins d'air SRS

Les coussins d'air du conducteur et du passager se déploient lorsqu'un impact fort est appliqué au véhicule lors d'une collision frontale, et les coussins d'air latéraux se déploient lors de collisions latérales.

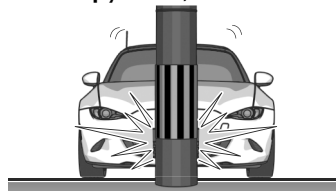
Les coussins d'air ne se déploient pas toujours, même si le véhicule subit un choc.

Conditions dans lesquelles les coussins d'air peuvent ne pas se déployer

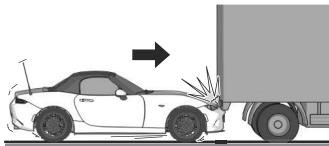
Les coussins d'air peuvent ne pas se déployer dans les conditions suivantes, en fonction du niveau de l'impact.

Coussins d'air du conducteur et du passager

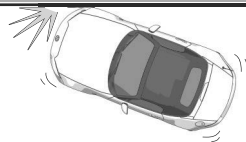
(Collisions avec des arbres ou des pylônes)



(Collision par l'arrière ou choc avec l'arrière d'un camion)

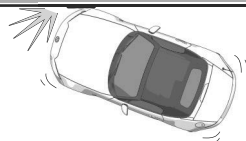


(Collision frontale déportée sur le véhicule)



Coussins d'air latéraux

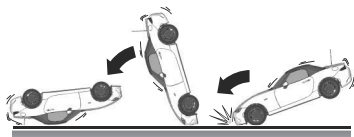
(Collision frontale déportée sur le véhicule)



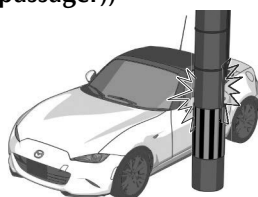
Équipement pour protéger les occupants/piétons

Systèmes de retenue supplémentaire à coussins d'air

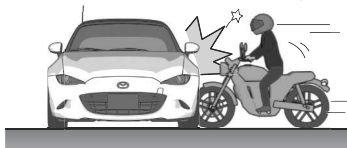
(Capotage frontal)



(Impacts latéraux impliquant des arbres ou des poteaux du côté du véhicule (autour du conducteur ou du passager))



(Collisions latérales avec des véhicules à deux roues)



Conditions dans lesquelles les coussins d'air ne se déploient pas

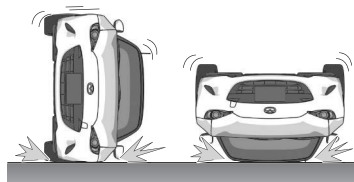
Les coussins d'air ne se déploient pas dans les conditions suivantes.

Coussins d'air du conducteur et du passager

(Impact arrière)



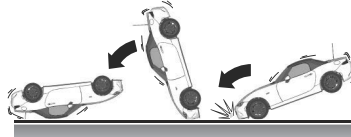
(Capotage)



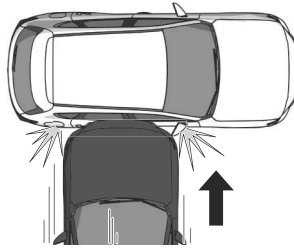
3-12

Systèmes de retenue supplémentaire à coussins d'air

(Capotage frontal)



(Impact latéral dans le sens latéral)

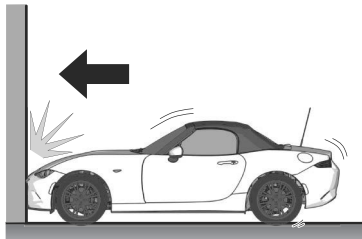


Coussins d'air latéraux

(Impact arrière)



(Impact frontal)



Systèmes de retenue supplémentaire à coussins d'air

REMARQUE

- S'il est nécessaire de faire modifier les composants ou le système de câblage du système de retenue supplémentaire pour accommoder une personne avec certaines conditions médicales selon l'avis d'un médecin certifié, contacter un concessionnaire agréé Mazda, se référer à "Assistance à la clientèle (États-Unis)" (page 10-4).
- Lorsqu'un coussin d'air se déploie, un fort bruit de gonflement retentira et de la fumée se dégagera. Ceci ne devrait pas causer de blessures, cependant la texture du matériel des coussins d'air peut causer une légère abrasion de la peau sur les endroits du corps non couverts par des vêtements.
- En cas de revente de ce véhicule Mazda, nous vous demandons d'avertir le nouveau propriétaire que le véhicule est équipé de systèmes de retenue supplémentaire et qu'il ou elle doit se familiariser avec toutes les instructions, concernant les systèmes, fournies dans ce Manuel Conduite et Entretien.
- Les véhicules avec un coussin d'air côté passager ont une étiquette d'avertissement attachée comme illustré ci-après.

(Mexique)

Cette étiquette avertit contre l'utilisation de dispositifs de sécurité pour enfants faisant face vers l'arrière sur le siège du passager en tout temps.



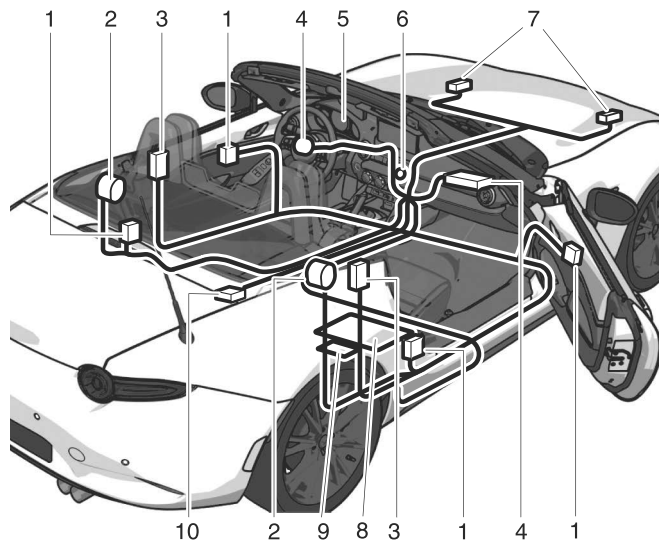
(Sauf Mexique)

Cette étiquette d'avertissement est affichée conformément aux réglementations.



Systemes de retenue supplémentaire à coussins d'air

Vue structurelle des coussins d'air



1. Détecteurs de choc latéral
2. Dispositifs de prétension de ceinture de sécurité
3. Dispositifs de gonflage et coussins d'air latéraux
4. Dispositifs de gonflage et coussins d'air pour le conducteur et le passager
5. Indication d'avertissement/voyant du système de coussins d'air/dispositif de prétension de ceinture de sécurité
6. Témoin de désactivation du coussin d'air du passager
7. Capteurs de coussin d'air
8. Capteur de classification de l'occupant du siège passager
9. Module de classification de l'occupant du siège passager
10. Capteur de capotage, détecteurs de choc, et module de diagnostic (unité SAS)

Système de classification de l'occupant du siège du passager

Ce véhicule est équipé d'un capteur de classification de l'occupant du siège passager comme composants du système de retenue supplémentaire. Ce capteur se trouve dans le coussin du siège du passager. Ce capteur mesure la capacité électrostatique du siège du passager. L'unité SAS est conçue pour empêcher que les coussins d'air avant et latéral et le dispositif de prétension de la ceinture de sécurité du siège du passager se déploient si le témoin de désactivation du coussin d'air côté passager s'allume.

Pour diminuer les risques de blessures causées par le déploiement du coussin d'air côté passager, le système désactive les coussins d'air avant et latéral ainsi que le dispositif de prétension de ceinture de sécurité du passager lorsque le témoin de désactivation du coussin d'air côté passager s'allume.

Avertissements et précautions concernant l'utilisation du système de classification de l'occupant du siège du passager

PRUDENCE

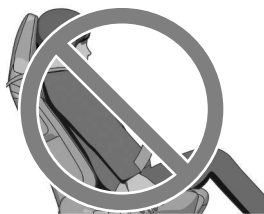
Ne pas laisser un occupant dans le siège du passager s'asseoir dans une posture qui rend difficile pour le capteur de classification de l'occupant du siège passager de détecter l'occupant correctement.

Assis dans le siège du passager dans une posture qui rend difficile pour le capteur de classification de l'occupant du siège passager de détecter l'occupant correctement est dangereux. Si le capteur de classification de l'occupant du siège passager ne peut pas détecter correctement qu'un occupant est assis dans le siège du passager, les coussins d'air avant et latéral côté passager ainsi que le dispositif de prétension de ceinture de sécurité peuvent ne pas fonctionner (ne pas se déployer) ou fonctionner (se déployer) accidentellement. Le passager n'aura pas la protection supplémentaire des coussins d'air ou l'opération accidentelle (déploiement) des coussins d'air pourrait entraîner des blessures graves ou la mort.

Systèmes de retenue supplémentaire à coussins d'air

Dans les conditions suivantes, le capteur de classification de l'occupant du siège passager ne peut pas détecter un passager assis sur le siège du passager correctement et le déploiement/non-déploiement des coussins d'air ne peut pas être contrôlé comme indiqué dans le tableau des conditions du témoin allumé/éteint de désactivation des coussins d'air du passager. Par exemple:

- Un passager est assis comme illustré à la figure suivante:



- Des bagages ou autres articles placés sous le siège du passager ou entre le siège du passager et le siège du conducteur poussent le coussin du siège du passager vers le haut.

- Un objet, tel qu'un coussin de siège, est placé sur le siège du passager ou entre le dos du passager et le dossier du siège.
- Un coussin de siège est placé sur le siège du passager.
- Des bagages ou autres articles sont placés sur le siège avec l'enfant dans le système de dispositif de sécurité pour enfants.
- Le siège est lavé.
- Des liquides ont été renversés sur le siège.
- Le siège du passager est déplacé vers l'arrière, faisant pression contre des bagages ou autres articles placés derrière.
- Des bagages ou autres articles sont placés entre le siège du passager et le siège du conducteur.
- Un dispositif électrique est mis sur le siège du passager.
- Un appareil électrique additionnel, tel qu'un chauffage de siège est installé à la surface du siège du passager.

Les coussins d'air avant et latéraux et le dispositif de prétension de la ceinture de sécurité du siège du passager seront désactivés si le témoin de désactivation du coussin d'air côté passager s'allume.

⚠ ATTENTION

- Pour assurer le déploiement approprié du coussin d'air avant et pour éviter d'endommager le capteur du siège:
 - Ne pas placer d'objets pointus sur le coussin du siège ou ne pas laisser de bagages lourds dessus.
 - Ne pas renverser de liquide sur ou sous les sièges.

Équipement pour protéger les occupants/piétons

Systèmes de retenue supplémentaire à coussins d'air

- Pour permettre aux capteurs de fonctionner correctement, toujours exécuter les opérations suivantes:
 - Reculer les sièges au maximum et toujours s'asseoir droit contre le dossier du siège avec la ceinture de sécurité correctement bouclée.
 - Si un enfant est assis sur le siège du passager, fixer le système de dispositif de sécurité pour enfants correctement et reculer le siège du passager au maximum dans une position permettant l'installation du système de sécurité pour enfants.

Systèmes de retenue supplémentaire à coussins d'air

Comment utiliser le système de classification de l'occupant du siège du passager

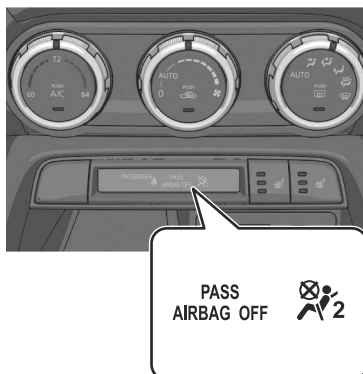
Le système désactive les coussins d'air avant et latéral côté passager et le dispositif de prétension de ceinture de sécurité du passager, il faut donc s'assurer que le témoin de désactivation du coussin d'air du passager s'allume suivant le tableau ci-après.

Le voyant du dispositif de prétension de ceinture de sécurité/coussin d'air clignote et le témoin de désactivation du coussin d'air du passager s'allume si une anomalie possible est détectée dans les capteurs. Si cela se produit, les coussins d'air avant et latéral et le dispositif de prétension de ceinture de sécurité côté passager ne se déploieront pas.

Témoin de désactivation du coussin d'air du passager

Ce témoin s'allume pour indiquer que les coussins d'air avant et latéral côté passager et le système de dispositif de prétension de ceinture de sécurité ne se déploieront pas en cas de collision.

Type A



Si le capteur de classification de l'occupant du siège passager est normal, le témoin s'allume lorsque le contacteur est mis sur ON. L'éclairage s'éteindra après quelques secondes. Puis le témoin s'allume ou s'éteint dans les conditions suivantes:

Systèmes de retenue supplémentaire à coussins d'air

Tableau d'état de marche/arrêt du témoin de désactivation du coussin d'air du passager

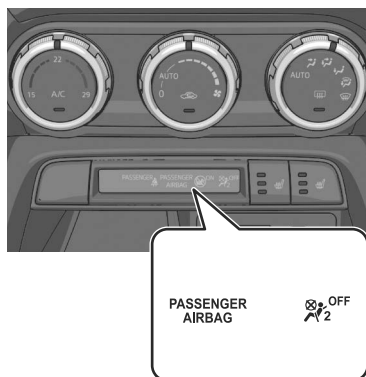
Condition détectée par le système de classification de l'occupant du siège du passager	Témoin de désactivation du coussin d'air du passager	Coussins d'air avant et latéral côté passager	Système du dispositif de pré-tension des ceintures de sécurité du siège du passager
Vide (non occupé)	Activé	Désactivé	Désactivé
Un enfant est assis dans un système de dispositif de sécurité pour enfants ^{*1}	Activé	Désactivé	Désactivé
Adulte ^{*2}	Désactivé	Prêt	Prêt

*1 Le capteur de classification de l'occupant ne peut pas détecter un enfant assis sur le siège, dans un système de dispositif de sécurité pour enfants, ou un siège d'adolescent selon la taille physique et la position assise de l'enfant.

*2 Si un adulte plus petit est installé sur le siège de passager, les capteurs peuvent détecter la personne comme étant un enfant en fonction de la physique de la personne.




Si le témoin de désactivation du coussin d'air du passager ne s'allume pas lorsque le contacteur est sur ON et ne s'allume pas comme indiqué dans le tableau d'état de marche/arrêt du témoin de désactivation du coussin d'air du passager, ne pas laisser un enfant s'asseoir sur le siège du passager et s'adresser à un concessionnaire agréé Mazda dès que possible. Le système peut ne pas fonctionner correctement en cas d'accident.

Type B



Systèmes de retenue supplémentaire à coussins d'air

Tableau d'état de marche/arrêt du témoin de désactivation du coussin d'air du passager

Condition détectée par le système de classification de l'occupant du siège du passager	Témoin de désactivation du coussin d'air du passager	Coussins d'air avant et latéral côté passager	Système du dispositif de prétension des ceintures de sécurité du siège du passager
Vide (non occupé)	 OFF	Désactivé	Désactivé
Un enfant est assis dans un système de dispositif de sécurité pour enfants ^{*1}	 OFF	Désactivé	Désactivé
Adulte ^{*2}	 ON S'éteint après un court laps de temps.	Prêt	Prêt

*1 Le capteur de classification de l'occupant ne peut pas détecter un enfant assis sur le siège, dans un système de dispositif de sécurité pour enfants, ou un siège d'adolescent selon la taille physique et la position assise de l'enfant.

*2 Si un adulte plus petit est installé sur le siège de passager, les capteurs peuvent détecter la personne comme étant un enfant en fonction du physique de la personne.

Si les deux témoins de désactivation du coussin d'air du passager ne s'allument pas pendant un certain temps lorsque le contacteur est positionné sur ON ou s'ils ne s'allument pas comme indiqué dans le tableau d'état de marche/arrêt du témoin de désactivation du coussin d'air du passager, ne pas laisser un enfant s'asseoir sur le siège du passager et s'adresser à un concessionnaire agréé Mazda dès que possible. Le système peut ne pas fonctionner correctement en cas d'accident.

Systèmes de retenue supplémentaire à coussins d'air

REMARQUE

- Le système prend environ 10 secondes pour commuter l'activation/désactivation des coussins d'air avant et latéral côté passager et du dispositif de prétension de ceinture de sécurité du passager.
- Le témoin de désactivation du coussin d'air du passager peut s'allumer à plusieurs reprises si des bagages ou autres articles sont placés sur le siège du passager ou si la température à l'intérieur du véhicule change soudainement.
- Le témoin de désactivation du coussin d'air du passager peut s'allumer pendant 10 secondes si la capacité électrostatique sur le siège du passager change.
- Le voyant du système de coussin d'air/dispositif de prétension de ceinture de sécurité s'allume si le siège du passager subit un impact important.
- Si le témoin de désactivation du coussin d'air du passager ne s'allume pas après avoir installé un système de dispositif de sécurité pour enfants sur le siège du passager, réinstaller le système de dispositif de sécurité pour enfants selon la procédure décrite dans ce manuel Conduite et Entretien. Puis, si le témoin de désactivation du coussin d'air du passager ne s'allume toujours pas, s'adresser à un concessionnaire agréé Mazda dès que possible.
- Si le témoin de désactivation du coussin d'air du siège du passager s'allume quand un adulte est assis sur le siège du passager, demander au passager de réajuster sa position en calant ses pieds au sol, puis en rattachant sa ceinture de sécurité. Si le témoin de désactivation du coussin d'air du passager reste allumé, placer le siège passager le plus loin possible vers l'arrière. Consulter un concessionnaire agréé Mazda dès que possible.

Ceintures de sécurité

Les ceintures de sécurité diminuent les risques de blessures graves en cas d'accident ou d'arrêt brusque. Mazda recommande que le conducteur et tous les passagers portent la ceinture de sécurité en tout temps.

(Mexique)

Tous les sièges sont dotés de ceintures ventrale-baudrier. Ces ceintures sont équipées d'enrouleurs à blocage par inertie qui maintiennent les ceintures enroulées lorsqu'elles ne sont pas utilisées. Les enrouleurs gardent une tension confortable pour l'utilisateur, mais ils se bloquent en cas de collision.

(Sauf Mexique)

Tous les enrouleurs sont conçus pour maintenir les ceintures ventrale-baudrier hors du chemin lorsqu'elles ne sont pas utilisées. La ceinture du conducteur n'est pas conçue pour un dispositif de sécurité pour enfants, elle n'a qu'un mode de blocage d'urgence. Le conducteur peut la porter confortablement, et elle se bloquera lors d'une collision. Cependant, l'enrouleur de ceinture ventrale-baudrier du siège du passager a deux modes de fonctionnement: un mode de blocage d'urgence et un mode de blocage automatique pour les dispositifs de sécurité pour enfant. Si un enfant doit être assis sur le siège passager, reculer le siège au maximum et s'assurer que le système de sécurité pour enfants est fixé correctement.

Mode de blocage d'urgence

Si la ceinture est attachée, elle sera toujours en mode de blocage d'urgence.

En mode de blocage d'urgence, la ceinture reste à une tension confortable pour le passager et l'enrouleur se verrouillera en cas de collision.

Si la ceinture est bouclée et ne peut pas être retirée, rétracter la ceinture, puis la tirer doucement. En cas d'échec, tirer fortement sur la ceinture, la relâcher, puis la tirer doucement.

(Ceinture de sécurité avec mode de blocage automatique)

Si la ceinture est attachée, elle sera toujours en mode de blocage d'urgence, jusqu'à ce qu'elle soit mise en mode de blocage automatique en la tirant complètement. Si la ceinture est trop serrée et gêne les mouvements pendant que le véhicule est arrêté ou en mouvement, elle peut être en mode de blocage automatique parce qu'elle a été trop tirée. Pour la remettre en mode de blocage d'urgence, qui est plus confortable, arrêter le véhicule dans un endroit sûr, de niveau, rétracter la ceinture complètement pour la remettre en mode de blocage d'urgence, puis l'attacher de nouveau.

Mode de blocage automatique (sauf Mexique)

Toujours utiliser le mode de blocage automatique pour éviter que le système de dispositif de sécurité pour enfants ne bouge et soit en position dangereuse en cas d'accident. Pour mettre la ceinture de sécurité en mode de blocage automatique, la tirer complètement et la fixer tel qu'indiqué par les instructions sur le système de dispositif de sécurité pour enfants. Elle se rétractera sur le système de dispositif de sécurité pour enfants et restera bloquée. Se reporter à la section sur les dispositifs de sécurité pour enfants (page 3-52).

Ceintures de sécurité

Système de préension

Si le véhicule reçoit un choc violent de l'avant ou du côté du véhicule, le système rétracte les ceintures de sécurité pour augmenter leur effet.

Quand une collision est détectée, les dispositifs de préension se déploient simultanément avec les coussins d'air.

Les dispositifs de préension se déploient simultanément avec les coussins d'air lorsqu'un capotage est détecté.

Les rétracteurs de ceintures de sécurité retirent le mou rapidement lorsque les coussins d'air se déploient. Les coussins d'air et les dispositifs de préension de ceinture de sécurité doivent être remplacés à chaque fois qu'ils se sont déployés.

Une anomalie dans le système ou les conditions de fonctionnement sont indiqués par un avertissement.

Se référer à Voyant du système de coussins d'air/dispositif de préension de ceinture de sécurité à la page 8-64.

De plus, le dispositif de préension du passager, tout comme le coussin d'air du passager avant et latéral, a été conçu pour se déployer seulement lorsque le capteur de classification de l'occupant côté passager détecte qu'un passager est assis sur le siège passager.

Pour plus de détails, se référer à Comment utiliser le système de classification de l'occupant du siège du passager (page 3-19).

Système de limitation de charge

Si le véhicule reçoit un fort impact de l'avant du véhicule, le système de limitation de charge fonctionne pour empêcher les ceintures de sécurité d'appliquer une charge excessive. En maintenant la charge appliquée à la

ceinture de sécurité à un niveau spécifié, le système réduit l'impact sur la poitrine de l'occupant.

Même si les dispositifs de préension ne se sont pas déployés, la fonction de limitation de charge doit être vérifiée par un concessionnaire agréé Mazda.

REMARQUE

- Le système de préension fonctionne si le véhicule reçoit un choc violent de l'avant ou du côté du véhicule. Le système peut ne pas fonctionner si l'impact est faible.
- Un peu de fumée peut se dégager lorsque le système de préension fonctionne, mais cela ne signifie pas qu'il y a un incendie. Ce gaz n'a normalement aucun effet sur les occupants. Toutefois, les personnes à la peau sensible peuvent ressentir une légère irritation cutanée. Si des résidus provenant du fonctionnement du système de préension entrent en contact avec la peau ou les yeux, laver dès que possible.

Avertissements et précautions concernant l'utilisation des ceintures de sécurité

PRUDENCE

S'assurer de toujours porter la ceinture de sécurité et que tous les passagers sont correctement attachés.

Le fait de ne pas porter de ceinture de sécurité est extrêmement dangereux. Lors d'une collision, tout passager ne portant pas de ceinture de sécurité risque d'être projeté contre un autre passager ou des objets à l'intérieur du véhicule ou risque même d'être éjecté à l'extérieur du véhicule. Il risquerait de graves blessures ou même la mort. Lors d'une collision, tout passager portant la ceinture de sécurité court moins de risques.

En cas de capotage, une personne n'ayant pas attaché sa ceinture de sécurité a beaucoup plus de chances de décéder qu'une personne ayant attaché sa ceinture.

Ne pas porter de ceintures de sécurité vrillées.

Des ceintures de sécurité vrillées sont dangereuses. En cas de collision, la surface totale de la ceinture n'est pas disponible pour amortir le choc. Cela applique une force accrue aux os situés sous la ceinture, ce qui risque de causer de graves blessures ou la mort. Ainsi, si votre ceinture de sécurité est tortillée, vous devez l'aplatir pour la désentortiller et pouvoir utiliser toute la largeur de la ceinture.

Ne jamais utiliser une ceinture de sécurité pour attacher plus d'une personne à la fois.

L'utilisation d'une ceinture de sécurité pour plus d'une personne à la fois est dangereuse. Toute ceinture de sécurité utilisée de cette façon ne peut pas distribuer correctement les forces d'un impact et les deux passagers risquent d'être écrasés l'un contre l'autre et gravement blessés ou tués. Ne jamais utiliser une ceinture de sécurité pour plus d'une personne à la fois et veiller toujours à ce que chaque occupant ait bien attaché sa ceinture.

Ne pas utiliser de véhicule ayant une ceinture de sécurité endommagée.

Le fait d'utiliser une ceinture de sécurité endommagée est dangereux. Un accident risque d'endommager la toile de toute ceinture de sécurité utilisée. Une ceinture de sécurité endommagée ne peut pas fournir une protection adéquate en cas de collision. Faire inspecter, par un concessionnaire agréé Mazda, tous les systèmes des ceintures de sécurité utilisées lors d'un accident avant de les utiliser de nouveau.

Ceintures de sécurité

Faire remplacer immédiatement les ceintures de sécurité si le dispositif de prétension ou le limiteur de charge se sont déployés.

Toujours demander à un concessionnaire agréé Mazda d'inspecter immédiatement les dispositifs de prétension de ceinture de sécurité et les coussins d'air après une collision. Comme les coussins d'air, les dispositifs de prétension de ceinture de sécurité et les limiteurs de charge ne fonctionneront qu'une fois et il faut les remplacer après une collision au cours de laquelle ils se sont déployés. Une ceinture de sécurité dont le dispositif de prétension ou le limiteur de charge expansé est toujours une meilleure solution que de ne pas porter du tout de ceinture de sécurité; toutefois, si les dispositifs de prétension de ceinture de sécurité et les limiteurs de charge ne sont pas remplacés, le risque de blessure en cas de collision augmentera.

Position de la partie baudrier de la ceinture de sécurité.

Une position incorrecte de la portion baudrier de la ceinture de sécurité est dangereuse. Toujours s'assurer que la portion baudrier de la ceinture de sécurité est portée sur l'épaule et près du cou, mais jamais sous le bras, sur le cou ou sur le bras.

Position de la partie ventrale de la ceinture de sécurité.

Le fait de porter la portion ventrale de la ceinture de sécurité trop haut est dangereux. En cas de collision, cela concentre la force de l'impact directement sur l'abdomen, ce qui peut entraîner de graves blessures. Porter la portion ventrale de la ceinture de sécurité ajustée et le plus bas possible.

Les femmes enceintes et les personnes souffrant de problèmes de santé doivent toujours porter une ceinture de sécurité.

Toutefois, demander au médecin quelles sont les précautions à prendre pour utiliser une ceinture de sécurité, car un choc violent peut être appliqué localement lors d'un freinage brusque ou d'une collision. La partie abdominale de la ceinture doit s'adapter au bassin aussi bas que possible en évitant la zone abdominale. En outre, la partie épaule doit être positionnée sur l'épaule et ajustée à la poitrine en évitant la zone abdominale.



Ne porter les ceintures de sécurité que comme recommandé dans ce manuel Conduite et Entretien.

Un mauvais positionnement des ceintures de sécurité est dangereux. Si leur position n'est pas correcte, les systèmes de dispositif de prétension et de limitation de charge ne peuvent pas fournir une protection adéquate en cas d'accident et cela peut entraîner de graves blessures. Pour plus de détails concernant le port des ceintures de sécurité, se référer à "Comment utiliser les ceintures de sécurité" (page 3-28).

Ne jamais modifier les composants ou le câblage, et ne pas utiliser d'appareils électroniques d'essai sur le dispositif de prétension.

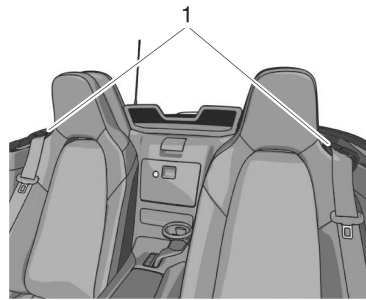
La modification de composants ou du câblage du système de dispositif de prétension, incluant l'utilisation d'appareils électroniques d'essai, est dangereuse. Le système pourrait s'activer accidentellement ou être rendu inopérant ce qui pourrait l'empêcher de s'activer en cas d'accident. Les occupants ou la personne qui effectue la modification peuvent être gravement blessés.

Mettre au rebut le dispositif de prétension selon la réglementation applicable.

Une mise au rebut non adéquate d'un dispositif de prétension ou la mise à la casse d'un véhicule avec des dispositifs de prétension non désactivés est dangereuse. Si toutes les procédures de sécurité ne sont pas respectées, on risque des blessures. S'adresser à un mécanicien agréé Mazda, pour la méthode sécuritaire de mise au rebut d'un dispositif de prétension ou de mise à la casse d'un véhicule avec des dispositifs de prétension.

Toujours attacher sa ceinture de sécurité en la faisant passer correctement dans son guide.

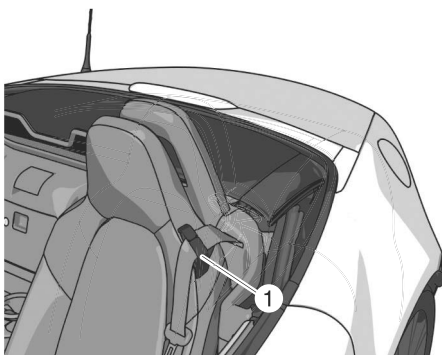
Il est dangereux d'attacher sa ceinture de sécurité sans faire passer celle-ci dans son guide, car alors la ceinture de sécurité ne pourrait pas assurer une protection adéquate en cas d'accident, et des blessures graves pourraient s'ensuivre.



1. Guide de ceinture de sécurité

⚠ ATTENTION

La rétraction des ceintures de sécurité peut être difficile si les ceintures et les guides des ceintures de sécurité sont sales; il est donc recommandé de les garder propres. Pour plus de détails concernant le nettoyage des ceintures de sécurité, se reporter à la section "Entretien des ceintures de sécurité" (page 9-63).

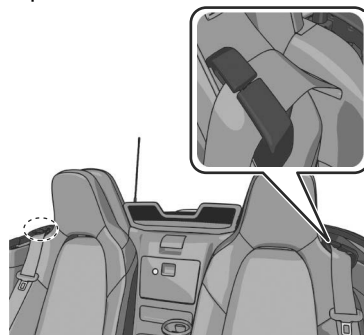


1. Guide de ceinture de sécurité

Comment utiliser les ceintures de sécurité

Attacher une ceinture de sécurité

Avant d'attacher une ceinture de sécurité, s'assurer que la ceinture de sécurité passe correctement à travers le guide de ceinture de sécurité et qu'elle n'est pas torsadée.



1. S'asseoir sur le siège, le dos bien droit.
2. Tenir la plaque et retirer lentement la ceinture de sécurité.



REMARQUE

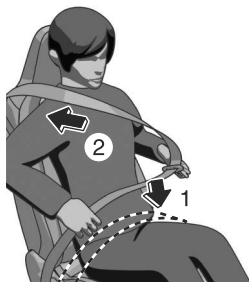
Si la ceinture est bouclée et ne peut pas être retirée, rétracter la ceinture, puis la tirer doucement. En cas d'échec, tirer fortement sur la ceinture de sécurité, la relâcher, puis la tirer doucement.

3. Veiller à ce que la ceinture ne soit pas vrillée.

4. Insérer la plaque dans la boucle jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.

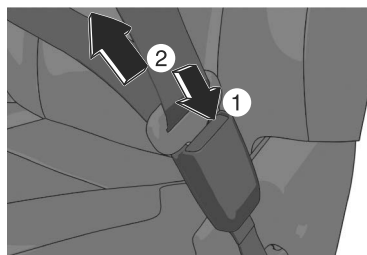


5. La ceinture doit s'adapter au bassin aussi bas que possible.



6. La ceinture ne doit pas toucher le cou, la mâchoire ou le visage et elle doit passer par-dessus l'épaule.

Détacher une ceinture de sécurité



S'assurer que la ceinture de sécurité n'est pas vrillée, puis laisser la ceinture de sécurité se rétracter lentement.

Rallonge de ceinture de sécurité

Si la ceinture de sécurité n'est pas assez longue, même lorsqu'elle est tirée au maximum, une rallonge de ceinture de sécurité peut être disponible sans frais chez le concessionnaire agréé Mazda. Cette rallonge de ceinture de sécurité sera conçue pour une certaine personne, pour un véhicule et un siège en particulier. Même si cette rallonge peut s'attacher à d'autres ceintures de sécurité, elle peut ne pas être assez résistante pour retenir le passager lors d'une collision.

Lors de la commande de la rallonge de ceinture de sécurité, ne commander qu'une longueur qui permette de boucler la ceinture correctement. Pour plus d'informations, s'adresser au concessionnaire agréé Mazda.

REMARQUE

Lorsqu'elle n'est pas utilisée, enlever la rallonge de ceinture de sécurité et l'entreposer dans le véhicule. Si la rallonge de ceinture de sécurité est laissée connectée, cela peut endommager la rallonge de ceinture de sécurité car elle ne se rétractera pas avec le reste de la ceinture de sécurité et pourra aisément tomber hors de la portière lorsqu'elle n'est pas utilisée, et être endommagée. En outre, le voyant de ceinture de sécurité ne s'allumera pas et ne fonctionnera pas correctement.

Avertissements et précautions concernant l'utilisation de l'extension de ceinture de sécurité

PRUDENCE

N'utiliser une rallonge de ceinture de sécurité que quand cela est absolument nécessaire.

Le fait d'utiliser une rallonge de ceinture de sécurité lorsque cela n'est pas nécessaire est dangereux. La ceinture de sécurité sera trop longue et ne s'ajustera pas correctement. En cas d'accident, la ceinture de sécurité ne fournira pas une protection adéquate et l'on risque de graves blessures. N'utiliser la rallonge de ceinture de sécurité que si elle est nécessaire pour boucler la ceinture de sécurité correctement.

Ne pas utiliser de rallonge de ceinture de sécurité inadéquate.

Le fait d'utiliser une rallonge de ceinture de sécurité conçue pour une autre personne ou un autre véhicule ou siège est dangereux. En cas d'accident, la ceinture de sécurité ne fournira pas une protection adéquate et l'on risque de graves blessures. N'utiliser qu'une rallonge de ceinture de sécurité conçue pour soi et sur le véhicule et le siège pour lesquels elle a été conçue. NE JAMAIS utiliser la rallonge de ceinture de sécurité sur un autre véhicule ou siège. En cas de vente du véhicule Mazda, ne pas laisser la rallonge de ceinture de sécurité dans le véhicule. Elle peut être utilisée accidentellement par le nouveau propriétaire du véhicule. Une fois la rallonge de ceinture de sécurité retirée, la mettre au rebut. Ne jamais réutiliser la rallonge de ceinture de sécurité dans un autre véhicule.

Ne pas utiliser une rallonge trop longue.

Utiliser une rallonge trop longue est dangereux. La ceinture de sécurité ne s'ajustera pas correctement. En cas d'accident, la ceinture de sécurité ne fournira pas une protection adéquate et l'on risque de graves blessures. Ne pas utiliser la rallonge ou choisir une rallonge plus courte si la distance entre la boucle de la rallonge et le centre du corps de l'utilisateur est inférieure à 15 cm (6 po.).

Ne pas laisser de rallonge de ceinture de sécurité connectée à la boucle.

Il est dangereux de laisser une rallonge de ceinture de sécurité connectée à la boucle sans utiliser la ceinture de sécurité. Lorsque la rallonge de ceinture de sécurité est connectée à la boucle de la ceinture de sécurité du siège du conducteur (ou la boucle de la ceinture de sécurité du siège du passager), le système de coussin d'air SRS du conducteur (ou du passager) déterminera que le conducteur (ou le passager) a attaché sa ceinture de sécurité, même si le conducteur (ou le passager) ne l'a pas attachée. Ceci pourrait faire que le coussin d'air du conducteur (ou du passager) ne soit pas activé correctement, et des blessures graves ou mortelles risqueraient de s'ensuivre en cas de collision. Toujours attacher sa ceinture de sécurité avec la rallonge de ceinture de sécurité.

Ne pas utiliser la rallonge de ceinture de sécurité lorsqu'on installe un système de dispositif de sécurité pour enfants sur le siège du passager.

Il est dangereux d'utiliser une rallonge de ceinture de sécurité pour attacher un système de dispositif de sécurité pour enfants sur n'importe quel siège. Toujours bien suivre les instructions d'installation du fabricant du système de dispositif de sécurité pour enfants, et ne jamais utiliser une rallonge de ceinture de sécurité.

Avertissements et précautions concernant l'utilisation des sièges

PRUDENCE

Ne jamais laisser les enfants régler un siège.

Laisser des enfants régler un siège est dangereux car cela pourrait entraîner de graves blessures si les mains ou les pieds d'un enfant se coincent dans le siège.

Ne pas conduire avec le dossier de siège déverrouillé.

Tout le dossier du siège est important pour la sécurité à l'intérieur du véhicule. Si le dossier du siège est laissé déverrouillé cela est dangereux car les passagers peuvent être éjectés ou non retenus et des objets peuvent cogner les occupants en cas de freinage brusque ou de collision, causant de graves blessures. Après avoir ajusté le dossier du siège, même si aucun autre passager ne se trouve dans le véhicule, pousser le dossier du siège vers l'avant et vers l'arrière pour s'assurer qu'il est bien verrouillé en place.

Ne pas modifier ou remplacer les sièges.

La modification ou l'emplacement des sièges, comme le remplacement du garnissage ou le desserrage de boulons sont dangereux. Les sièges contiennent des composants de coussin d'air essentiels au système de retenue supplémentaire. Une modification peut endommager le système de retenue supplémentaire, ce qui peut résulter en de graves blessures. S'adresser à un concessionnaire agréé Mazda s'il est nécessaire de retirer ou réinstaller le siège.

Ne régler un siège que lorsque le véhicule est à l'arrêt.

Si le siège est réglé pendant que le véhicule roule, la position d'assise peut devenir instable et le siège peut bouger de façon inattendue, ce qui peut entraîner des blessures.

Ne pas conduire avec des sièges endommagés.

Il est dangereux de conduire avec des sièges endommagés, en particulier avec des coussins de sièges déchirés ou endommagés jusqu'au niveau de l'uréthane. Une collision, même une qui n'est pas assez intense pour causer le déploiement des coussins d'air, peut endommager les sièges qui contiennent des composants de coussin d'air essentiels. S'il y a une autre collision, un coussin d'air peut ne pas se déployer, ce qui pourrait résulter en de graves blessures. Faire toujours inspecter les sièges, les dispositifs prétension de ceinture de sécurité et les coussins d'air par un concessionnaire agréé Mazda après une collision.

Ne pas conduire avec un des sièges incliné.

Le fait d'être assis, dans une position inclinée, dans un véhicule en mouvement est dangereux car cela réduit la protection fournie par les ceintures de sécurité. En cas de freinage brusque ou de collision, on risque de glisser sous la ceinture ventrale et de subir de graves blessures internes. Pour une protection maximale, s'asseoir le plus en arrière possible et bien droit.

Ne placez pas d'objet tel qu'un coussin entre le dossier de siège et votre dos.

Placer un objet tel qu'un coussin entre le dossier de siège et votre dos est dangereux, car vous ne pourrez pas maintenir une posture de conduite sûre, et la ceinture de sécurité ne pourra pas fonctionner pleinement en cas de collision; un accident grave ou des blessures graves ou mortelles pourraient alors s'ensuivre.

Ne pas placer d'objets sous le siège.

L'objet pourrait se coincer et empêcher la bonne fixation du siège; un accident pourrait alors s'ensuivre.

Ne pas empiler de bagages sur une hauteur dépassant les dossiers de siège.

Les bagages empilés sur une hauteur dépassant les dossiers de siège est dangereux. En cas de freinage brusque ou de collision, les objets peuvent être projetés et risquent de frapper et blesser des passagers.

S'assurer que les composantes réglables d'un siège sont correctement verrouillées en place.

Les sièges réglables et les dossiers de siège qui ne sont pas correctement verrouillés sont dangereux. En cas d'arrêt brusque ou de collision, le siège ou le dossier du siège risque de se déplacer, causant de graves blessures. S'assurer que les composantes réglables du siège sont correctement verrouillées en les poussant vers l'avant et l'arrière et en poussant le siège.

S'assurer que tout bagage et paquet est fixé avant de conduire le véhicule.

Le fait de ne pas fixer les bagages ou paquets avant la conduite est dangereux car ils pourraient se déplacer ou être projetés en cas de freinage brusque ou de collision, et causer de graves blessures. De plus, si les coussins d'air se déploient, la cargaison peut se disperser, ce qui peut entraîner des blessures graves ou la mort.

Veiller toujours à ce que le véhicule soit verrouillé lorsqu'on le quitte, et bien garder les clés du véhicule hors de portée des enfants:

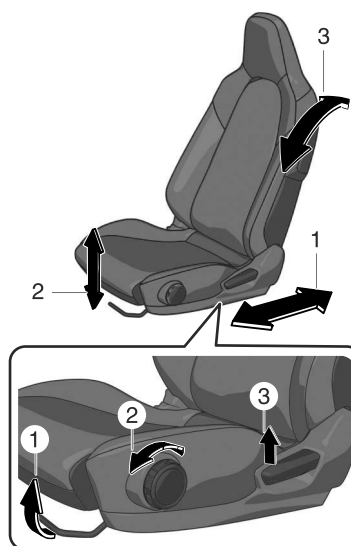
Il est dangereux de laisser le véhicule non verrouillé, ou les clés à portée des enfants. Les enfants qui pourraient s'introduire dans le coffre par un coffre ouvert risquent de se faire enfermer accidentellement dans le coffre. Ils risqueraient alors de décéder ou de subir des dommages cérébraux par coup de chaleur, surtout en été. Toujours verrouiller les portières et le coffre.

⚠ ATTENTION

- Pour éviter de se blesser, veiller à ne pas approcher les mains ou les doigts des pièces mobiles du siège ou de la garniture latérale lorsqu'on ajuste les positions d'un siège.
- Lorsqu'on déplace les sièges, s'assurer qu'il n'y ait pas de bagages dans la zone environnante. Si les bagages sont coincés, ils pourraient être endommagés.
- Pour avancer ou reculer les sièges, ou redresser le dossier d'un siège incliné vers l'arrière, veiller à supporter le dossier tant que le levier est manœuvré. Si le dossier du siège n'est pas soutenu, le siège pourrait s'avancer et risquer de causer des blessures.
- En insérant la main sous le siège pour nettoyer l'habitacle ou ramasser un objet tombé sous le siège, faire attention à ne pas se blesser. Si vous touchez les pièces mobiles et les pièces environnantes autour du rail du siège, du cadre du siège et du bas du siège, vous risquez de vous blesser.

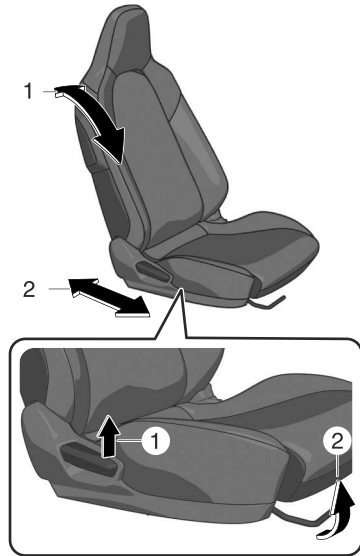
Comment utiliser les sièges

Siège du conducteur



1. Réglage longitudinal du siège
2. Réglage de la hauteur de l'avant du coussin de siège
3. Réglage de l'inclinaison du dossier

Siège du passager



1. Réglage de l'inclinaison du dossier
2. Réglage longitudinal du siège

Appuie-têtes

Appuie-têtes non réglables

Le véhicule est équipé d'appuie-têtes non réglables sur les dossiers des sièges du conducteur et du passager. Les appuie-têtes non réglables sont composés d'un revêtement en chutes de mousse recouvrant la structure supérieure des dossiers des sièges, et sont conçus pour contribuer à protéger le conducteur et le passager contre toute blessure au cou. Régler les dossiers des sièges à leur position relevée sur route, de manière que l'appuie-tête soit placé aussi près que possible de l'arrière de la tête.

Avertissements et précautions concernant l'utilisation des appuie-têtes non réglables

PRUDENCE

S'assurer que les dossiers des sièges sont correctement réglés à leur position relevée sur route avant de conduire le véhicule.

Le fait de conduire avec les dossiers des sièges incorrectement réglés est dangereux. Sans un support en arrière de la tête, le cou risque de subir de graves blessures en cas de collision.

Avertissements et précautions concernant l'utilisation du volant

PRUDENCE

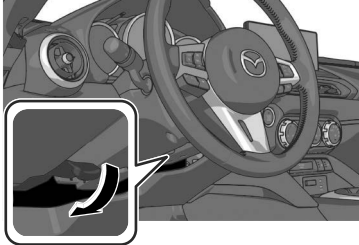
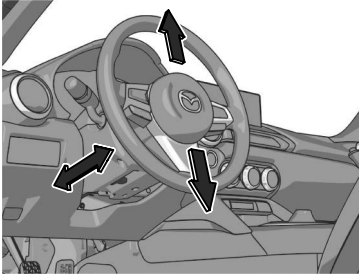
Ne jamais ajuster le volant lorsque le véhicule est en mouvement.

Le fait de régler le volant alors que le véhicule se déplace est dangereux. Cette manipulation peut facilement faire que le conducteur tourne le volant brusquement vers la droite ou vers la gauche. Cela peut entraîner une perte de contrôle du véhicule et un accident.

Après avoir réglé la position du volant, s'assurer qu'il est bien verrouillé en essayant de le déplacer vers le haut et vers le bas.

Il est dangereux de conduire avec le volant mal verrouillé en position. Si le volant se déplace de façon inattendue pendant la conduite, vous risquez de perdre le contrôle de la direction et d'avoir un accident.

Comment utiliser le volant

- 
- Régler le volant à la position appropriée.

- Tirer le levier vers le haut pour verrouiller le volant en toute sécurité.

Dispositifs de retenue pour enfant

Dispositifs de retenue pour enfant

Mazda recommande vivement l'utilisation d'un dispositif de retenue pour enfant, pour tout enfant assez petit pour s'y asseoir.

Aux États-Unis et au Canada, la loi impose l'utilisation de dispositifs de sécurité pour les enfants.

Consulter la réglementation locale, provinciale et nationale pour les normes spécifiques à la sécurité des enfants prenant place dans un véhicule.

Quel que soit le type de dispositif de retenue pour enfant adapté, s'assurer d'en choisir un qui sera approprié à l'âge et la taille de l'enfant, respecter toutes les lois et suivre les instructions accompagnant le dispositif de retenue pour enfant en question.

Si un enfant est trop grand pour les systèmes de dispositif de sécurité pour enfants, utiliser à la fois la ceinture de sécurité ventrale et le baudrier. Si le baudrier traverse le cou ou le visage, déplacer l'enfant pour le rapprocher du centre du véhicule.

Un système de dispositif de sécurité pour enfants faisant face vers l'arrière du véhicule ne doit **JAMAIS** être utilisé sur le siège du passager avec le système de coussin d'air activé.

Pour diminuer les risques de blessures causées par le déploiement du coussin d'air côté passager, le capteur de classification de l'occupant du siège passager fonctionne de pair avec le système de retenue supplémentaire. Lorsque le témoin de désactivation du coussin d'air du passager avant

s'allume, ce système désactive les coussins d'air avant et latéraux ainsi que le dispositif de prétension de ceinture de sécurité du siège passager.

Lorsqu'un bébé ou jeune enfant prend place sur le siège du passager, le système désactive les coussins d'air avant et latéral côté passager et le dispositif de prétension de ceinture de sécurité du passager, il faut donc s'assurer que le témoin de désactivation du coussin d'air du passager s'allume.

Pour plus de détails, se référer à "Comment utiliser le système de classification de l'occupant du siège du passager avant" (page 3-19).

3-38

Avertissements et précautions concernant les dispositifs de retenue pour enfant

PRUDENCE

Utiliser le système de dispositif de sécurité pour enfants de taille correcte.

Pour une protection adéquate en cas d'accident ou d'arrêt brusque, l'enfant doit être correctement attaché à l'aide de la ceinture de sécurité ou d'un système de dispositif de sécurité pour enfants suivant son âge et sa taille. Sinon, l'enfant peut subir de graves blessures ou même la mort.

Suivre les instructions du fabricant et toujours garder le système de dispositif de sécurité pour enfants attaché.

Un système de dispositif de sécurité pour enfants qui n'est pas fixé est dangereux. En cas d'arrêt brusque ou de collision, il risque de se déplacer causant de graves blessures ou la mort de l'enfant ou des autres passagers. S'assurer que le système de dispositif de sécurité pour enfants est bien fixé en place suivant les instructions du fabricant du système de dispositif de sécurité pour enfants. Lorsqu'il n'est pas utilisé, le retirer du véhicule ou l'attacher à l'aide d'une ceinture de sécurité.

Toujours bien attacher un enfant dans un système de dispositif de sécurité pour enfants adéquat.

Le fait de tenir un enfant dans les bras pendant que le véhicule est en mouvement est extrêmement dangereux. Peu importe la force d'une personne, elle ne pourra pas retenir l'enfant en cas d'arrêt brusque ou de collision et cela peut causer de graves blessures ou la mort de l'enfant ou des autres passagers. Même en cas d'accident modéré, l'enfant peut subir les forces du coussin d'air qui peuvent causer de graves blessures ou la mort de l'enfant, ou l'enfant peut être projeté contre un adulte, ce qui pourrait blesser à la fois l'enfant et l'adulte.

Toujours vérifier que le témoin de désactivation du coussin d'air du passager est allumé lors de l'utilisation d'un système de dispositif de sécurité pour enfants.

Faire asseoir un enfant dans un système de dispositif de sécurité pour enfants installé sur le siège du passager avec le témoin de désactivation du coussin d'air du passager non allumé est extrêmement dangereux. En cas d'accident, un coussin d'air pourrait se déployer et causer de graves blessures ou la mort à l'enfant assis dans un système de dispositif de sécurité pour enfants. Toujours s'assurer que le témoin de désactivation du coussin d'air du passager est allumé.

Dispositifs de retenue pour enfant

(Sauf Mexique)

Les véhicules équipés d'un coussin d'air côté passager porte l'étiquette d'avertissement suivante. L'étiquette d'avertissement est affichée conformément aux réglementations.



(Mexique)

NE JAMAIS utiliser un dispositif de sécurité pour enfant orienté face vers l'arrière sur un siège protégé par un COUSSIN D'AIR ACTIF en face de lui, cela pourrait causer à l'ENFANT des BLESSURES GRAVES ou LA MORT. Les véhicules équipés d'un coussin d'air côté passager porte l'étiquette d'avertissement suivante. L'étiquette avertit contre l'utilisation de dispositifs de sécurité pour enfants faisant face vers l'arrière sur le siège du passager en tout temps.



Avant d'installer le système de dispositif de sécurité pour enfants sur le siège du passager, reculer le plus possible le siège du passager.

En cas de collision, la force d'un sac gonflable qui se déploie risquerait de blesser gravement ou mortellement l'enfant.

3-40

S'assurer que le témoin de désactivation du coussin d'air du passager est allumé.



Dans certaines conditions, il est dangereux de faire asseoir un enfant dans un système de dispositif de sécurité pour enfants installé sur le siège du passager.

Le véhicule est équipé d'un capteur de classification de l'occupant du siège passager. Même avec un capteur de classification de l'occupant du siège passager, si vous devez utiliser le siège du passager pour y faire asseoir un enfant, le fait d'utiliser un système de dispositif de sécurité pour enfants sur le siège du passager dans les conditions suivantes augmente le danger du déploiement du coussin d'air côté passager, ce qui présente un risque sérieux de blessures graves ou mortelles à l'enfant.

- Le témoin de désactivation du coussin d'air du passager ne s'allume pas quand on installe un enfant dans le système de dispositif de sécurité pour enfants.
- Des bagages ou autres articles sont placés sur le siège avec l'enfant dans le système de dispositif de sécurité pour enfants.
- Le siège est lavé.
- Des liquides ont été renversés sur le siège.

Dispositifs de retenue pour enfant

- Le siège du passager est déplacé vers l'arrière, faisant pression contre des bagages ou autres articles placés derrière.
- Des bagages ou autres articles sont placés entre le siège du passager et le siège du conducteur.
- Un dispositif électrique est mis sur le siège du passager.
- Un appareil électrique additionnel, tel qu'un chauffage de siège est installé à la surface du siège du passager.

Ne pas laisser un enfant ou toute autre personne se pencher par la vitre latérale ou s'appuyer contre celle-ci dans un véhicule équipé de coussins d'air latéraux.

Il est dangereux de laisser une personne se pencher par la vitre latérale ou s'appuyer contre celle-ci, contre la partie du tableau de bord située à l'avant du passager, contre les montants des vitres, ainsi que contre les deux côtés du bord du toit où les coussins d'air latéraux et de sécurité gonflables se gonflent, même si un système de dispositif de sécurité pour enfants est en place. L'impact du gonflement du coussin d'air latéral peut causer des blessures graves voire mortelles à un enfant mal positionné. De plus, se pencher par la portière ou s'appuyer contre celle-ci risque de bloquer les coussins d'air latéraux et de neutraliser les bénéfices de la protection supplémentaire. Veiller à ne pas laisser un enfant se pencher sur ou contre la vitre latérale, même s'il est attaché dans un système de dispositif de sécurité pour enfants.

Ne jamais utiliser une ceinture de sécurité pour attacher plus d'une personne à la fois.

L'utilisation d'une ceinture de sécurité pour plus d'une personne à la fois est dangereuse. Toute ceinture de sécurité utilisée de cette façon ne peut pas distribuer correctement les forces d'un impact et les deux passagers risquent d'être écrasés l'un contre l'autre et gravement blessés ou tués. Ne jamais utiliser une ceinture de sécurité pour plus d'une personne à la fois et veiller toujours à ce que chaque occupant ait bien attaché sa ceinture.

Toujours utiliser un système de dispositif de sécurité pour enfants conçu pour être utilisé sans sangle d'ancrage ni ancrage inférieur ISOFIX.

Il est dangereux d'utiliser un système de dispositif de sécurité pour enfants nécessitant un ancrage ou un ancrage inférieur ISOFIX. Ce véhicule Mazda ne dispose pas de système de sangle d'ancrage de sécurité pour enfants ni d'ancrage inférieur ISOFIX. Le système de dispositif de sécurité pour enfants ne peut donc pas être fixé correctement. Dans une collision, il pourrait bouger et blesser d'autres occupants du véhicule, et causer de graves blessures ou la mort de l'enfant.

Faire toujours passer la sangle d'ancrage entre l'appuie-tête et le dossier du siège.

Le fait de passer la sangle d'ancrage par le haut de l'appuie-tête est dangereux. En cas de collision, la sangle d'ancrage peut glisser de l'appuie-tête et le système de dispositif de sécurité pour enfants ne sera pas correctement retenu. Le dispositif de sécurité pour enfants peut bouger, ce qui peut entraîner la mort ou une blessure de l'enfant.

Dispositifs de retenue pour enfant

Toujours attacher la sangle d'ancrage à la position de crochet d'ancrage correcte.

Attacher la sangle d'ancrage à la position de crochet d'ancrage incorrecte est dangereux. En cas de collision, la sangle d'ancrage peut glisser et le système de dispositif de sécurité pour enfants ne sera pas correctement retenu. Le dispositif de sécurité pour enfants peut bouger, ce qui peut entraîner la mort ou une blessure de l'enfant.

Suivre les instructions du fabricant pour l'utilisation du système de dispositif de sécurité pour enfants.

Un système de dispositif de sécurité pour enfants qui n'est pas fixé est dangereux. En cas d'arrêt brusque ou de collision, il risque de se déplacer causant de graves blessures ou la mort de l'enfant ou des autres passagers. S'assurer que le système de sécurité pour enfants est bien fixé en place suivant les instructions du fabricant.

S'assurer que le système de dispositif de sécurité pour enfants est bien fixé.

Un système de dispositif de sécurité pour enfants qui n'est pas fixé est dangereux. En cas de collision ou d'arrêt brusque, il peut être projeté et heurter quelqu'un, et causer de graves blessures. Lorsqu'il n'est pas utilisé, le retirer du véhicule, le mettre dans le coffre ou au moins le fixer à l'aide des ancrages inférieurs ISOFIX.

S'assurer que les ceintures de sécurité ou autres objets étrangers ne se trouvent pas près ou sur le système de dispositif de sécurité pour enfants à ancrage inférieur ISOFIX.

Le fait de ne pas respecter les instructions du fabricant concernant l'installation du système de dispositif de sécurité pour enfants lors de son installation est dangereux. Si les ceintures de sécurité ou autres objets étrangers empêchent le système de dispositif de sécurité pour enfants d'être correctement fixé aux ancrages inférieurs ISOFIX, et que le système de dispositif de sécurité pour enfants est installé incorrectement, le système de dispositif de sécurité pour enfants risque de bouger en cas d'arrêt brusque ou de collision causant de graves blessures ou la mort de l'enfant ou d'autres occupants du véhicule. Lors de l'installation d'un système de dispositif de sécurité pour enfants, s'assurer que les ceintures de sécurité ou autres objets étrangers ne se trouvent pas près ou sur les ancrages inférieurs ISOFIX. Toujours suivre les instructions du fabricant du système de dispositif de sécurité pour enfants.

Pour éviter de se brûler ou de brûler l'enfant, les vérifier avant de les toucher ou que l'enfant les touche.

Une ceinture de sécurité ou un système de dispositif de sécurité pour enfants peut devenir très chaud dans un véhicule fermé lorsqu'il fait chaud.

⚠ ATTENTION

Pour avancer ou reculer les sièges, veiller à supporter le dossier tant que le levier est manœuvré. Si le dossier du siège n'est pas soutenu, le siège pourrait s'avancer et risquer de causer des blessures.

Types de dispositifs de retenue pour enfant

Catégories de systèmes de dispositif de sécurité pour enfants

REMARQUE

Lors de l'achat, demander au détaillant du système de dispositif de sécurité pour enfants le type approprié à l'enfant et au véhicule.

(Mexique)

Les dispositifs de retenue pour enfant sont classés dans les 5 groupes indiqués ci-dessous suivant la réglementation 44 de l'UN-R et la réglementation 129 de l'UN-R.

Groupe	Âge	Poids	Classement des tailles/Fixation (CRF)
0	Jusqu'à environ 9 mois	Jusqu'à 10 kg (jusqu'à 22 lb)	ISO/L1
			ISO/L2
			ISO/R1
0+	Jusqu'à environ 2 ans	Jusqu'à 13 kg (jusqu'à 29 lb)	ISO/R1
			ISO/R2
			ISO/R3
1	D'environ 8 mois à 4 ans	9 kg — 18 kg (20 lb — 40 lb)	ISO/R2
			ISO/R3
			ISO/F2
			ISO/F2X
			ISO/F3
2	D'environ 3 à 7 ans	15 kg — 25 kg (33 lb — 55 lb)	—
3	D'environ 6 à 12 ans	22 kg — 36 kg (48 lb — 79 lb)	—

(Sauf Mexique)

Prière de respecter toutes les réglementations locales concernant l'utilisation de systèmes de dispositif de sécurité pour enfants, applicables dans le pays d'utilisation.

Types de systèmes de dispositif de sécurité pour enfants

Dans ce Manuel Conduite et Entretien, les instructions pour les systèmes de dispositif de sécurité pour enfants sont fournies pour les trois types les plus communs de ces systèmes : dispositif de sécurité pour bébés, dispositif de sécurité pour jeunes enfants et siège d'appoint.

REMARQUE

- La position d'installation est déterminée par le type de système de dispositif de sécurité pour enfants. S'assurer de lire attentivement les instructions du fabricant et ce Manuel Conduite et Entretien.

Dispositifs de retenue pour enfant

- En raison des variations dans la conception des systèmes de dispositifs de sécurité pour enfants, les sièges de véhicule et les ceintures de sécurité, tous les systèmes de dispositifs de sécurité pour enfants ne s'adaptent pas à toutes les positions des sièges. Avant d'acheter un système de dispositif de sécurité pour enfants, il faut le tester dans la ou les positions des sièges du véhicule spécifique où il sera utilisé. Si un système de dispositif de sécurité pour enfants précédemment acheté ne s'adapte pas, vous devrez peut-être en racheter un autre plus adapté.

Dispositif de sécurité pour bébés

Un dispositif de sécurité pour bébés offre un système de retenue où la tête, le cou et le dos de l'enfant sont calés contre la surface du siège.

Équivalant aux groupes 0 et 0+ de la réglementation 44 de l'UN-R et 129 de l'UN-R.



Dispositif de retenue pour jeune enfant

Un dispositif de sécurité pour jeunes enfants retient le corps d'un enfant à l'aide de harnais.

Équivalant au groupe 1 de la réglementation 44 de l'UN-R et 129 de l'UN-R.



Siège d'appoint

Un siège d'appoint est un accessoire de retenue pour enfants conçu pour améliorer l'adaptation du système de ceinture de sécurité autour du corps de l'enfant.

Équivalant aux groupes 2 et 3 de la réglementation 44 de l'UN-R et 129 de l'UN-R.



Tableau des différentes positions de sièges appropriées suivant le système de dispositif de sécurité pour enfants

(Mexique)

Les informations fournies dans le tableau indiquent la compatibilité de votre dispositif de retenue pour enfant en fonction des diverses places assises. Pour l'information sur les positions appropriées aux systèmes de dispositif de sécurité pour enfants d'autres fabricants, prière de consulter les instructions fournies par le fabricant.

Lors de l'installation d'un dispositif de retenue pour enfant, il convient d'observer les points suivants:

- Lors de l'installation d'un système de sécurité pour enfants sur le siège du passager, ajuster la position de la glissière du siège à la position la plus reculée. Se référer à Comment utiliser les sièges à la page 3-34.
- Lorsqu'il est difficile d'installer un système de dispositif de sécurité pour enfants sur le siège du passager, ou lorsque la ceinture de sécurité ne peut pas être attachée au système de dispositif de sécurité pour enfants, effectuer les opérations suivantes pour régler le siège sur lequel est installé le système de dispositif de sécurité pour enfants de manière à ce que la ceinture de sécurité puisse fixer complètement le dispositif.
 - Avancer ou reculer le siège.
 - Avancer ou reculer le dossier du siège.
- Un dispositif de retenue pour enfant i-Size se réfère à un dispositif de retenue pour enfant ayant l'homologation i-Size conformément à la réglementation 129 de l'UN-R.

Pour installer un dispositif de retenue pour enfant sur le siège passager, se référer aux instructions du fabricant du dispositif de retenue pour enfant.

Position de siège	Passager	
	Coussin gonflable activé	Coussin gonflable désactivé
Position de siège adaptée à la catégorie universelle (Oui/Non)	Oui (UF)	Oui (U)
Position de siège i-Size (Oui/Non)	Non	Non
Plus grande fixation faisant face vers l'arrière qu'il est possible d'installer (R1)	Non	Non
Plus grande fixation faisant face vers l'arrière qu'il est possible d'installer (R2)	Non	Non

Équipement pour protéger les occupants/piétons

Dispositifs de retenue pour enfant

Position de siège	Passager	
	Coussin gonflable activé	Coussin gonflable désactivé
Plus grande fixation faisant face vers l'arrière qu'il est possible d'installer (R2X)	Non	Non
Plus grande fixation faisant face vers l'arrière qu'il est possible d'installer (R3)	Non	Non
Plus grande fixation faisant face vers l'avant qu'il est possible d'installer (F2)	Non	Oui (IUF)
Plus grande fixation faisant face vers l'avant qu'il est possible d'installer (F2X)	Non	Oui (IUF)
Plus grande fixation faisant face vers l'avant qu'il est possible d'installer (F3)	Non	Non
Plus grande fixation faisant face vers le côté qu'il est possible d'installer (L1)	Non	Non
Plus grande fixation faisant face vers le côté qu'il est possible d'installer (L2)	Non	Non
Plus grande fixation de siège d'appoint qu'il est possible d'installer (B2)	Non	Non
Plus grande fixation de siège d'appoint qu'il est possible d'installer (B3)	Non	Non
Non i-size compatible avec une béquille (Oui/Non)	Non	Oui
Ancrages inférieurs ISOFIX mais sans ancrages pour fixation supérieure (Oui/Non)	Non	Non

U = convenant aux dispositifs de retenue pour enfant de la catégorie "universelle" approuvée pour l'utilisation avec tous les groupes de masse.

UF = convenant aux dispositifs faisant face à l'avant du véhicule de la catégorie "universelle" approuvée pour l'utilisation avec tous les groupes de masse.

IUF = convient aux dispositifs de retenue pour enfant ISOFIX universels dirigés vers l'avant, approuvés pour l'utilisation dans ce groupe de masse.

3-46

Équipement pour protéger les occupants/piétons

Dispositifs de retenue pour enfant

L = convenant aux dispositifs de retenue pour enfant particuliers figurant dans la liste jointe. Ces dispositifs de retenue pour enfant peuvent appartenir aux catégories "spécifique à un véhicule", "usage restreint" ou "semi-universelle".

IL = convient au système de dispositifs de sécurité pour enfants (CRS) ISOFIX spécifiques indiqués dans la liste ci-jointe. Ces DRE ISOFIX sont ceux qui appartiennent aux catégories "spécifique à un véhicule", "usage restreint" ou "semi-universelle".

i-U = convenant aux dispositifs de retenue pour enfant i-Size "universels" faisant face vers l'avant et vers l'arrière.

i-UF = convenant uniquement aux dispositifs de retenue pour enfant i-Size "universels" faisant face vers l'avant.

Oui = le dispositif de retenue pour enfant peut être fixé sur le siège.

Non = le dispositif de retenue pour enfant ne peut pas être fixé sur le siège ou il n'y a pas de fixation.

X = le dispositif de retenue pour enfant ne peut pas être installé.

En ce qui concerne les systèmes de dispositif de sécurité pour enfants qui peuvent être installés sur votre Mazda, s'adresser à un concessionnaire agréé Mazda.

(Sauf Mexique)

- En ce qui concerne les systèmes de dispositif de sécurité pour enfants qui peuvent être installés sur votre Mazda, s'adresser à un concessionnaire agréé Mazda.
- Prière de respecter toutes les réglementations locales concernant l'utilisation de systèmes de dispositif de sécurité pour enfants, applicables dans le pays d'utilisation.
- Pour les DRE qui ne portent pas l'identification ISO/XX de classe de taille (A à G), pour les groupes de masses correspondantes, fabricant du siège pour enfant devra indiquer les dispositifs de retenue pour enfants LATCH spécifiques à un véhicule recommandés pour chaque position.

Dispositifs de retenue pour enfant

Installation de systèmes de dispositif de sécurité pour enfants

La ceinture de sécurité ventrale/ boudrier côté passager peut facilement être mise en mode de blocage automatique, ce qui est indispensable pour maintenir le système de dispositif de sécurité pour enfants en place.

REMARQUE

- Pour vérifier si les sièges sont équipés de coussins d'air latéraux:
Les véhicules Mazda équipés de coussins d'air latéraux possèdent un marquage "SRS AIRBAG" en relief sur le côté extérieur de chacun des sièges.
- Suivre à la lettre les instructions fournies par le fabricant du système de dispositif de sécurité pour enfants. Selon le type du système de dispositif de sécurité pour enfants, les ceintures de sécurité avec mode de blocage automatique ne peuvent pas toujours être employées, si toutefois il utilise une sangle d'ancrage supérieur, il risque de ne pas pouvoir être monté correctement sur ce véhicule qui ne dispose pas de moyen sûr de fixer la sangle. Vérifier que le système de dispositif de sécurité pour enfants peut être utilisé avec des ceintures de sécurité en lisant les instructions du fabricant du système de dispositif de sécurité pour enfants.

Installation du système de sécurité pour enfants sur le siège du passager (sauf Mexique)

1. Veiller à ce que le contact soit coupé.

3-48

2. Faire coulisser le siège au maximum vers l'arrière.



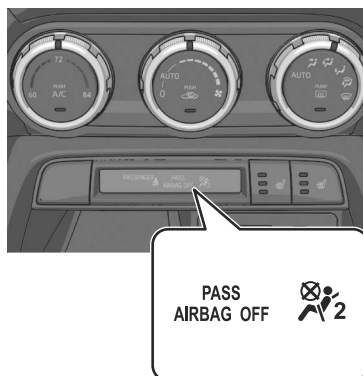
3. Placer le système de sécurité pour enfants sur le siège sans s'appuyer sur celui-ci, et sécuriser le système avec la portion ventrale de la ceinture ventrale-boudrier. Se reporter aux instructions du fabricant du système de dispositif de sécurité pour enfants pour les endroits où la ceinture doit passer.
4. Pour mettre l'enrouleur en mode de blocage automatique, tirer complètement la portion boudrier de la ceinture jusqu'à ce qu'elle soit complètement déroulée.
5. Placer le système de dispositif de sécurité pour enfants fermement sur le siège du véhicule. S'assurer que la ceinture se rétracte et serre le système de dispositif de sécurité pour enfants. Pendant que la courroie est enroulée, un déclic se fera entendre sur l'enrouleur lorsqu'il est en mode de blocage automatique. Si la ceinture ne bloque pas le système de dispositif de sécurité pour enfants fermement, répéter ces deux dernières étapes.

Dispositifs de retenue pour enfant

REMARQUE

- Inspecter cette fonction avant chaque utilisation du système de dispositif de sécurité pour enfants. Il ne devrait pas être possible de tirer la courroie hors de l'enrouleur s'il est en mode de blocage automatique. Lorsque le système de dispositif de sécurité pour enfants est retiré, s'assurer de rétracter la ceinture complètement pour remettre l'enrouleur en mode de blocage d'urgence avant qu'un passager n'utilise la ceinture.
6. Installer votre enfant en toute sécurité dans le système de dispositif de sécurité pour enfants et attacher l'enfant suivant les instructions du fabricant du système de dispositif de sécurité pour enfants.
 7. Mettre le contacteur sur ON et veiller à ce que le témoin de désactivation du coussin d'air du passager s'allume après avoir installé un système de dispositif de sécurité pour enfants sur le siège du passager.
Si le témoin de désactivation du coussin d'air du passager ne s'allume pas, retirer le système de dispositif de sécurité pour enfants, commuter le contacteur sur OFF, puis réinstaller le système du

dispositif de sécurité pour enfants (page 3-19).



⚠ PRUDENCE

Ne pas faire asseoir un enfant dans un système de dispositif de sécurité pour enfants installé sur le siège du passager si le témoin de désactivation du coussin d'air du passager n'est pas allumé (sauf Mexique).

Le fait d'asseoir un enfant dans un système de dispositif de sécurité pour enfants installé sur le siège du passager avec le témoin de désactivation du coussin d'air du passager non allumé est dangereux. Si ce témoin ne s'allume pas, cela signifie que les coussins d'air avant et latéral côté passager et le système de dispositif de prétension de ceinture de sécurité sont prêts au déploiement. Si un accident déploie les coussins d'air, tout enfant dans un système de dispositif de sécurité pour enfants assis sur le siège du passager pourrait subir de graves blessures ou la mort. Si ce témoin ne s'allume pas après qu'un enfant ait été installé dans un système de dispositif de sécurité sur le siège passager, s'adresser à un concessionnaire agréé Mazda dès que possible.

3-49

Dispositifs de retenue pour enfant

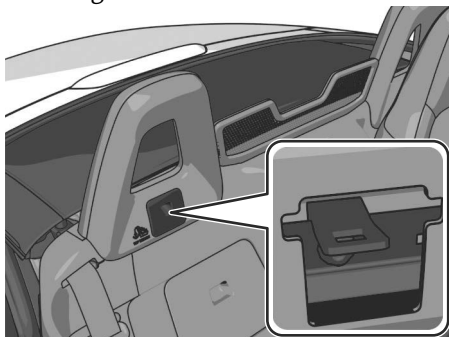
Vue d'ensemble du support d'ancrage (Mexique)

Le véhicule est équipé de supports d'ancrage pour fixer des dispositifs de retenue pour enfant. Localiser la position d'ancrage à l'aide de l'illustration.

Toujours suivre le manuel d'instructions accompagnant le système de dispositif de sécurité pour enfants.

Emplacement du support d'ancrage

Utiliser les emplacements de support d'ancrage indiqués lors de l'installation d'un dispositif de retenue pour enfant équipé d'une sangle d'ancrage.



Avertissements et précautions concernant l'utilisation du support d'ancrage

PRUDENCE

Toujours attacher la sangle d'ancrage à la position de crochet d'ancrage correcte.

Attacher la sangle d'ancrage à la position de crochet d'ancrage incorrecte est dangereux. En cas de collision, la sangle d'ancrage peut glisser et le système de dispositif de sécurité pour enfants ne sera pas correctement retenu. Le dispositif de sécurité pour enfants peut bouger, ce qui peut entraîner la mort ou une blessure de l'enfant.

Faire toujours passer la sangle d'ancrage entre l'appuie-tête et le dossier du siège.

Le fait de passer la sangle d'ancrage par le haut de l'appuie-tête est dangereux. En cas de collision, la sangle d'ancrage peut glisser de l'appuie-tête et le système de dispositif de sécurité pour enfants ne sera pas correctement retenu. Le dispositif de sécurité pour enfants peut bouger, ce qui peut entraîner la mort ou une blessure de l'enfant.

Équipement pour protéger les occupants/piétons

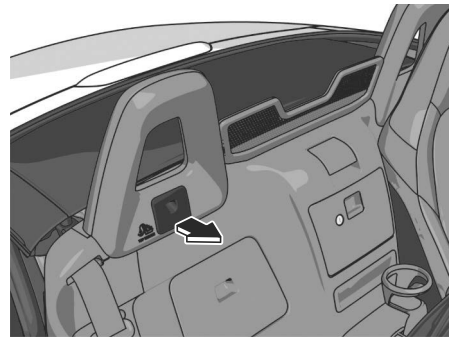
Dispositifs de retenue pour enfant

N'utiliser les ensembles d'ancrage ou les points d'ancrage que pour fixer un système de dispositif de sécurité pour enfants.

L'utilisation de la courroie ou des points d'ancrage dans un but autre que la fixation d'un système de dispositif de sécurité pour enfants est dangereuse. Les ensembles d'ancrage ou les points d'ancrage risquent de s'affaiblir ou de s'endommager et entraîner des blessures.

Comment utiliser le support d'ancrage (Mexique)

1. Ouvrir le toit convertible.
2. Faire coulisser le siège passager aussi loin que possible en arrière, puis l'avancer d'environ 10 crans (100 mm) de façon à pouvoir passer une main derrière (page 3-34).
3. Retirer le couvercle.



4. Placer le dispositif de sécurité pour enfants sur le siège passager.

Dispositifs de retenue pour enfant

5. Passer la sangle d'ancrage sous l'appuie-tête et l'installer sur le crochet d'ancrage.
Pour connaître la méthode de réglage de la sangle d'ancrage, se reporter aux instructions du fabricant du dispositif de sécurité pour enfants.



Comment utiliser la ceinture de sécurité (Mexique)

Lors de l'installation d'un système de sécurité pour enfants, suivre les instructions d'installation fournies avec le produit.

De plus, ouvrir le toit convertible et faire coulisser le siège au maximum vers l'arrière, puis rabattre le dossier du siège aussi loin que possible.

Lors de l'installation du dispositif de retenue pour enfant, si la ceinture de sécurité est lâche et ne peut pas être attachée, régler les positions avant et arrière/haut et bas du siège où le dispositif de retenue pour enfant est installé, ou faire glisser le dispositif de retenue pour enfant vers la gauche ou la droite de manière à éliminer le mou de la ceinture de sécurité.

Avertissements et précautions concernant l'utilisation de l'ancrage inférieur ISOFIX

PRUDENCE

Suivre les instructions du fabricant pour l'utilisation du système de dispositif de sécurité pour enfants.

Un système de dispositif de sécurité pour enfants qui n'est pas fixé est dangereux. En cas d'arrêt brusque ou de collision, il risque de se déplacer causant de graves blessures ou la mort de l'enfant ou des autres passagers. S'assurer que le système de dispositif de sécurité pour enfants est bien fixé en place suivant les instructions du fabricant du système de dispositif de sécurité pour enfants.

S'assurer que le système de dispositif de sécurité pour enfants est bien fixé.

Un système de dispositif de sécurité pour enfants qui n'est pas fixé est dangereux. En cas d'arrêt brusque ou de collision, il risque de se déplacer causant de graves blessures ou la mort de l'enfant ou des autres passagers. Suivre les instructions du fabricant du système de dispositif de sécurité pour enfants sur les endroits de passage de la ceinture pour fixer le siège comme si un enfant s'y trouvait, pour que personne ne mette un enfant dans un dispositif de sécurité pour enfants qui n'est pas correctement fixé. Lorsqu'il n'est pas utilisé, le retirer du véhicule ou l'attacher à l'aide d'une ceinture de sécurité, ou le fixer aux DEUX ancrages ISOFIX pour les systèmes de dispositif de sécurité pour enfants de type ISOFIX.

S'assurer que les ceintures de sécurité ou autres objets étrangers ne se trouvent pas près ou sur le système de dispositif de sécurité pour enfants de type ISOFIX.

Le fait de ne pas respecter les instructions du fabricant concernant l'installation du système de dispositif de sécurité pour enfants lors de son installation est dangereux. Si les ceintures de sécurité ou autres objets étrangers empêchent le système de dispositif de sécurité pour enfants d'être correctement fixé aux ancrages ISOFIX, et que le système de dispositif de sécurité pour enfants est installé incorrectement, le système de dispositif de sécurité pour enfants risque de bouger en cas d'arrêt brusque ou de collision causant de graves blessures ou la mort de l'enfant ou d'autres occupants du véhicule. Lors de l'installation d'un système de dispositif de sécurité pour enfants, s'assurer que les ceintures de sécurité ou autres objets étrangers ne se trouvent pas près ou sur les ancrages ISOFIX. Toujours suivre les instructions du fabricant du système de dispositif de sécurité pour enfants.

Dispositifs de retenue pour enfant

Comment utiliser l'ancrage inférieur ISOFIX (Mexique)

1. Ouvrir le toit convertible.
2. Veiller à ce que le contact soit coupé.
3. Faire coulisser le siège du passager au maximum vers l'arrière.*1
Se référer à Comment utiliser les sièges avant à la page 3-34.
*1 Il peut être nécessaire d'avancer légèrement le siège et d'incliner le dossier du siège afin de faciliter l'installation de certains systèmes de sécurité pour enfants.
4. S'assurer que le dossier du siège est solidement verrouillé en le poussant et le tirant jusqu'à ce qu'il soit complètement verrouillé.
5. Ouvrir l'espace entre le coussin et le dossier du siège légèrement pour vérifier les emplacements des ancrages inférieurs ISOFIX.

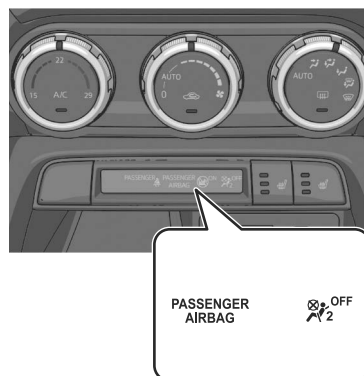


REMARQUE

Les repères au-dessus des ancrages inférieurs ISOFIX indiquent les emplacements des ancrages inférieurs ISOFIX pour la fixation de système de dispositif de sécurité pour enfants.

3-54

6. Fixer le siège à l'aide des ancrages inférieurs ISOFIX, en suivant les instructions du fabricant du système de dispositif de sécurité pour enfants.
7. Mettre le contacteur sur ON et veiller à ce que le témoin de désactivation OFF du coussin d'air du passager s'allume après avoir installé un système de dispositif de sécurité pour enfants sur le siège du passager.
Si le témoin de désactivation OFF du coussin d'air du passager ne s'allume pas, retirer le système de dispositif de sécurité pour enfants, commuter le contacteur sur OFF, puis réinstaller le système de dispositif de sécurité pour enfants (page 3-19).



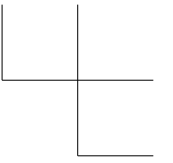
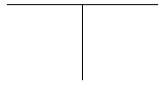
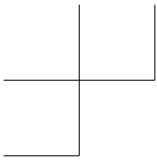
8. Si le système de dispositif de sécurité pour enfants est équipé d'une sangle d'ancrage, alors il est probablement très important de fixer correctement la sangle d'ancrage pour assurer la sécurité de l'enfant. Suivre soigneusement les instructions fournies par le fabricant du système de dispositif de sécurité pour enfants lorsque vous installez les ancrages (page 3-50).

4 Ouverture/fermeture

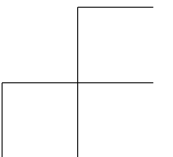
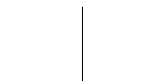
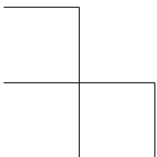
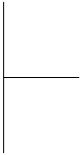
Clé.....	4-4	Levier intérieur de déverrouillage du coffre.....	4-20
Clé.....	4-4	Levier intérieur de déverrouillage du coffre*.....	4-20
Avertissements et précautions concernant la clé.....	4-4	Avertissements et précautions concernant l'utilisation du levier intérieur de déverrouillage du coffre.....	4-20
Comment utiliser la clé.....	4-5	Comment utiliser le levier intérieur de déverrouillage du coffre.....	4-21
Utilisations pratiques de la clé.....	4-7		
Système d'ouverture à télécommande avancée.....	4-9	Capot.....	4-22
Système d'ouverture à télécommande avancée.....	4-9	Avertissements et précautions concernant l'utilisation du capot.....	4-22
Avertissements et précautions concernant l'utilisation du système d'ouverture à télécommande avancée.....	4-9	Comment utiliser le capot	4-22
Comment utiliser le système d'ouverture à télécommande avancée.....	4-10		
Portières.....	4-12	Vitres.....	4-24
Avertissements et précautions concernant l'utilisation des portières.....	4-12	Lève-vitre électrique.....	4-24
Comment utiliser le verrouillage des portières.....	4-13	Avertissements et précautions concernant les lève-vitres électriques.....	4-24
Utilisations pratiques des portières.....	4-17	Comment utiliser les lève-vitres électriques.....	4-25
		Utilisations pratiques des lève-vitres électriques.....	4-26
Couvercle du coffre.....	4-18	Toit convertible (Capote).....	4-27
Avertissements et précautions concernant le couvercle du coffre.....	4-18	Avertissements et précautions concernant l'utilisation du toit convertible (Capote).....	4-27
Comment utiliser le couvercle du coffre.....	4-19	Vue d'ensemble du toit convertible (Capote).....	4-29

*Certains modèles. **4-1**

Comment utiliser le toit convertible (Capote).....	4-30	Système de sécurité.....	4-40
Toit convertible (Fastback rétractable).....	4-33	Système de sécurité.....	4-40
Toit convertible (Fastback rétractable).....	4-33	Avertissements et précautions concernant l'utilisation du système de sécurité.....	4-40
Avertissements et précautions concernant l'utilisation du toit convertible (Fastback rétractable).....	4-33	Système d'immobilisation....	4-41
Vue d'ensemble du toit convertible (Fastback rétractable).....	4-36	Avertissements et précautions concernant l'utilisation du système d'immobilisation.....	4-41
Comment utiliser le toit convertible (Fastback rétractable).....	4-37	Comment utiliser le système d'immobilisation.....	4-42
Utilisations pratiques du toit convertible (Fastback rétractable).....	4-39	Système antivol.....	4-43
		Comment utiliser le système antivol.....	4-43



NOTES



Clé

Les deux portières et la trappe de remplissage de carburant peuvent être verrouillées/déverrouillées en appuyant sur les boutons de la clé. Le conducteur doit être muni de la clé.

Plaque de code de la clé

Une clé auxiliaire peut être commandée en fonction du numéro de code de clé imprimé sur la plaque de code de clé chez un concessionnaire agréé Mazda.

- Conserver la plaque du code de clé dans un endroit sûr (pas dans le véhicule).
- Ne pas divulguer le code de clé à d'autres personnes.



Avertissements et précautions concernant la clé

! PRUDENCE

Ne pas laisser la clé dans le véhicule si des enfants s'y trouvent, et les garder dans un endroit où les enfants ne les trouveront pas et ne joueront pas avec.

Le fait de laisser des enfants dans le véhicule avec la clé est dangereux. Cela pourrait entraîner des blessures ou la mort de quelqu'un. Les enfants peuvent considérer ces clés comme un jouet intéressant et peuvent activer les lève-vitres électriques et d'autres commandes, voire même mettre le véhicule en mouvement.

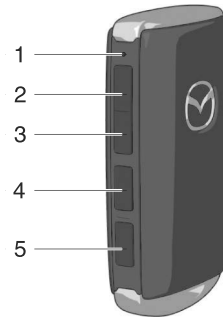
! ATTENTION

- Les équipements radio de ce type sont réglementés par des lois aux États-Unis. Les changements ou modifications non spécifiquement approuvés par l'entité responsable de la conformité peuvent annuler le droit de l'utilisateur de faire fonctionner cet appareil.
- Comme la clé (télécommande) utilise des ondes radio de faible intensité, elle risque de ne pas fonctionner correctement dans les conditions suivantes:
 - La clé (télécommande) est transportée en même temps que des appareils de télécommunication comme des téléphones cellulaires.

- La clé (télécommande) est en contact avec ou recouverte par un objet métallique.
- La clé (télécommande) se trouve à proximité d'appareils électroniques, tels qu'un PC.
- Un équipement électronique autre que l'équipement original Mazda est installé dans le véhicule.
- Un équipement situé à proximité du véhicule émet des ondes radio.
- La clé (télécommande) peut consommer de l'énergie électrique en excès lorsqu'elle reçoit des ondes radio de forte intensité. Ne pas placer la clé (télécommande) à proximité d'appareils électroniques comme un téléviseur ou un ordinateur.
- Pour ne pas endommager la clé (télécommande), NE PAS:
 - Laisser tomber la clé (télécommande).
 - Mouiller la clé (télécommande).
 - Démontez la clé (télécommande).
 - Exposer la clé (télécommande) à des températures élevées, dans des endroits au soleil comme sur le tableau de bord.
 - Exposer la clé (télécommande) à des champs magnétiques.
 - Placer des objets lourds sur la clé (télécommande).
 - Passer la clé (télécommande) au nettoyeur à ultrasons.
 - Placer des objets magnétisés à proximité de la clé (télécommande).

Comment utiliser la clé

En appuyant sur le bouton, le témoin de fonctionnement s'allume.



1. Témoin de fonctionnement
2. Touche de verrouillage (🔒)
3. Touche de déverrouillage (🔓)
4. Touche de coffre (🔐)
5. Touche de panique (🚨)

Bouton de verrouillage (🔒)

Appuyer sur le bouton de verrouillage pendant que l'alimentation du véhicule est positionnée sur OFF.

Les portières et la trappe de remplissage de carburant sont verrouillées, les feux de détresse fonctionnent 1 fois.

Un bip sonore retentit une fois.

Pour confirmer que les deux portières et la trappe de remplissage de carburant sont bien verrouillées, appuyer sur la touche de verrouillage de nouveau dans les 5 secondes. Si elles sont fermées et verrouillées, l'avertisseur se fera entendre.

REMARQUE

- Les phares s'allument et s'éteignent en utilisant la télécommande. Se référer à Utilisations pratiques de l'interrupteur d'éclairage à la page 5-55.
- Lorsqu'une portière est ouverte et que la touche de verrouillage est enfoncée, les portières fermées peuvent être verrouillées. Ensuite, toute autre portière ouverte peut être verrouillée en les fermant.
- Pour éviter que la clé ne reste dans le véhicule, le conducteur doit s'assurer d'emporter la clé lorsqu'il verrouille les portières, quelle que soit la portière ouverte.
- **(Avec système antivol)**
Si la touche de verrouillage est enfoncée avec les deux portières et le capot fermés, les feux de détresse clignotent et le système antivol est armé.

Bouton de déverrouillage

Appuyer sur le bouton de déverrouillage pendant que l'alimentation du véhicule est positionnée sur OFF.

La portière du conducteur et la trappe de remplissage de carburant sont déverrouillées, les feux de détresse fonctionnent 2 fois, puis un signal sonore retentit 2 fois.

Les feux de détresse fonctionnent et un son retentit 2 fois en même temps.

Appuyer de nouveau sur la touche de déverrouillage dans les 5 secondes; un bip sonore retentira alors deux fois.

REMARQUE

Le son peut être activé/désactivé à l'aide de Mazda Connect.

4-6

Effectuer le réglage dans les "Paramètres" de Mazda Connect ou faire appel à un concessionnaire adresser à un concessionnaire agréé Mazda agréé Mazda.

Touche de coffre (HOLD)

Maintenir la touche de coffre enfoncé jusqu'à ce que le couvercle du coffre s'ouvre.

Bouton de panique (HOLD)

Si vous vous apercevez de loin que quelqu'un essaie de pénétrer dans votre véhicule ou de l'endommager, maintenir la touche de panique enfoncée pour activer l'alarme du véhicule. Appeler les services d'urgence si nécessaire.

REMARQUE

La touche de panique fonctionnera qu'une des portières ou couvercle du coffre soient ouvert ou fermés.

Déclenchement de l'alarme

Appuyer sur la touche de panique pendant au moins 1 seconde déclenchera l'alarme pendant 2 minutes et 30 secondes et les mesures suivantes se déclencheront:

- L'avertisseur se fera entendre de manière intermittente.
- Les feux de détresse clignoteront.

Arrêt de l'alarme

L'alarme s'arrête en appuyant sur une des touches de la clé.

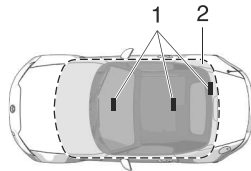
Plage de fonctionnement

Le système fonctionne uniquement lorsque le conducteur se trouve dans le véhicule ou dans la plage de fonctionnement et qu'il est muni de la clé.

Démarrage du moteur

REMARQUE

- Le démarrage du moteur est possible même si la clé se trouve à l'extérieur du véhicule et à proximité immédiate d'une porte et d'une fenêtre. Cependant, il est important de toujours démarrer le moteur en étant installé dans le siège conducteur. Si le véhicule est démarré et que la clé n'est pas dans le véhicule, le véhicule ne redémarrera pas après avoir été arrêté et que l'alimentation du véhicule a été positionnée sur OFF.
- Le coffre se trouve hors de la plage de fonctionnement assurée; toutefois si la clé (télécommande) fonctionne, le moteur démarrera.



1. Antenne intérieure
2. Plage de fonctionnement

REMARQUE

Le moteur peut ne pas démarrer si la clé se trouve dans les zones suivantes:

- Autour du tableau de bord
- Dans les compartiments de rangement, tels que le compartiment de console

Utilisations pratiques de la clé

Fonction de reverrouillage automatique

Les deux portières et la trappe de remplissage de carburant sont verrouillées automatiquement si l'une des opérations suivantes n'est pas effectuée dans les 60 secondes environ après leur déverrouillage en appuyant sur le bouton de déverrouillage.

- Ouverture d'une portière ou du couvercle du coffre
- L'alimentation du véhicule est mise sur une position autre que OFF.

REMARQUE

Le délai avant le verrouillage automatique des portières peut être modifié.

Effectuer le réglage dans les "Paramètres" de Mazda Connect ou faire appel à un concessionnaire adresser à un concessionnaire agréé Mazda agréé Mazda.

Fonction d'économie d'énergie

En activant la fonction d'économie d'énergie de la clé, le système d'ouverture à télécommande avancée et la fonction permettant de démarrer le moteur sans sortir la clé d'une poche ou d'un sac à main/étui sont désactivés, et la consommation d'énergie de la pile de la clé peut être réduite.

La fonction de télécommande est toujours opérationnelle en appuyant sur un bouton de la clé même lorsque la fonction d'économie d'énergie est activée. Cependant, le témoin de fonctionnement à distance ne s'allume pas et ne clignote pas.

Activer la fonction d'économie d'énergie

1. Appuyer sur le bouton de verrouillage de la clé 4 fois en 3 secondes.
Le témoin de fonctionnement de la clé s'allume.
2. Appuyer sur le bouton de verrouillage pendant 2 secondes ou plus lorsque le témoin de fonctionnement de la clé est allumé.
Les feux de détresse et un avertissement sonore fonctionnent 1 fois, et la fonction d'économie d'énergie est activée.

Désactiver la fonction d'économie d'énergie

1. Appuyer sur le bouton de verrouillage de la clé 4 fois en 3 secondes.
Le témoin de fonctionnement de la clé s'allume.
2. Appuyer sur le bouton de verrouillage pendant 2 secondes ou plus lorsque le témoin de fonctionnement de la clé est allumé.
Les feux de détresse et un avertissement sonore fonctionnent 1 fois, et la fonction d'économie d'énergie est désactivée.

Système d'ouverture à télécommande avancée

Système d'ouverture à télécommande avancée

La fonction avancée à télécommande vous permet de verrouiller/déverrouiller les portières et la trappe de remplissage de carburant, d'ouvrir le couvercle du coffre et de démarrer le moteur tout en étant muni de la clé.

Avertissements et précautions concernant l'utilisation du système d'ouverture à télécommande avancée

PRUDENCE

Les ondes radio émises par la clé peuvent perturber le fonctionnement d'équipements médicaux, tels que les stimulateurs cardiaques.

Avant d'utiliser la clé à proximité de personnes utilisant des équipements médicaux, demandez à votre médecin ou au fabricant de ces équipements si les ondes radio émises par la clé risquent de perturber leur fonctionnement.

Système d'ouverture à télécommande avancée

Comment utiliser le système d'ouverture à télécommande avancée

Le système fonctionne uniquement lorsque le conducteur se trouve dans le véhicule ou dans la plage de fonctionnement et qu'il est muni de la clé.

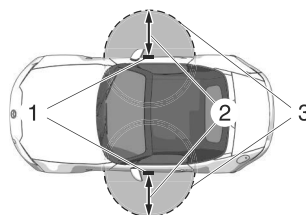
REMARQUE

- Les fonctions du système d'ouverture à télécommande avancée peuvent être désactivées afin de prévenir tout effet indésirable possible sur un utilisateur portant un stimulateur cardiaque ou un autre appareil médical. Si le système est désactivé, il vous sera impossible de démarrer le moteur avec la clé. S'adresser à un concessionnaire agréé Mazda pour plus de détails. Si le système d'ouverture à télécommande avancée a été désactivé, il vous sera possible de démarrer le moteur en suivant la procédure indiquée quand la pile de la clé est morte. Se référer à Démarrage du moteur avec la pile de la clé déchargée à la page 8-10.
- Le système d'ouverture à télécommande avancée ne fonctionne pas lorsque la fonction d'économie d'énergie de la clé est activée. Si le système d'ouverture à télécommande avancée ne fonctionne pas, s'assurer que la fonction d'économie d'énergie de la clé n'est pas activée. Lorsque la fonction d'économie d'énergie est activée, le témoin de fonctionnement de la clé ne s'allume pas et ne clignote pas. Lorsque la fonction d'économie d'énergie est activée, la désactiver.

4-10

- Lorsque la pile est déchargée ou dans les zones soumises à des ondes ou des interférences radio de forte intensité, la plage de fonctionnement peut être réduite ou le système peut ne pas fonctionner.

Verrouillage/déverrouillage à l'aide de l'interrupteur de commande



1. Antenne extérieur
2. 80 cm (31 po.)
3. Plage de fonctionnement

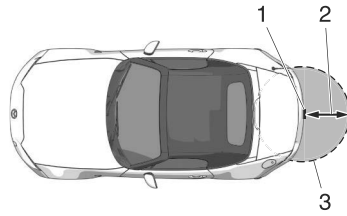
REMARQUE

- Le système risque de ne pas fonctionner à proximité immédiate des fenêtres ou poignées de portières.
- Si la clé est laissée dans les zones suivantes et que vous quittez le véhicule, les portières peuvent être verrouillées selon les conditions d'ondes radio même si la clé est laissée à l'intérieur du véhicule.
 - Autour du tableau de bord
 - Dans les compartiments de rangement, tels que le compartiment de console

Systeme d'ouverture à telecommande avancee

- À proximite d'un dispositif de communication tel qu'un telephone mobile

Ouverture/utilisation du systeme d'ouverture electrique du coffre



1. Antenne exterieur
2. 80 cm (31 po.)
3. Plage de fonctionnement

Avertissements et précautions concernant l'utilisation des portières

PRUDENCE

L'ouverture/la fermeture des portières doit être effectuée par un adulte.

Si la main, le pied ou le cou d'une personne est coincé dans une portière, cela peut entraîner des blessures graves.

Ne pas conduire le véhicule lorsque le voyant/indication d'avertissement de portière ouverte est allumé/affichée.

Sinon, la portière risque de s'ouvrir inopinément et de provoquer un accident.

Toujours emmener les enfants ou les animaux de compagnie avec soi, ou laisser avec eux une personne responsable.

Le fait de laisser un enfant ou un animal sans surveillance dans un véhicule en stationnement est dangereux. Lorsqu'il fait chaud, la température à l'intérieur d'un véhicule peut augmenter à tel point que cela peut entraîner une maladie cérébrale voire la mort.

Ne pas laisser la clé dans le véhicule si des enfants s'y trouvent, et les garder dans un endroit où les enfants ne les trouveront pas et ne joueront pas avec.

Le fait de laisser des enfants dans le véhicule avec la clé est dangereux. Cela pourrait entraîner des blessures ou la mort de quelqu'un.

Garder les deux portières verrouillées lors de la conduite.

Des portières déverrouillées dans un véhicule en mouvement sont dangereuses. Les passagers peuvent tomber si une portière est ouverte par inadvertance et peuvent facilement être éjectés lors d'un accident.

Toujours fermer les deux vitres et le toit convertible, verrouiller les portières, la trappe de remplissage de carburant et le couvercle du coffre et emporter la clé avec soi lorsque le véhicule est laissé sans surveillance.

Laisser votre véhicule déverrouillé est dangereux, les enfants peuvent s'enfermer dans un véhicule chaud, pouvant entraîner leur mort. De même, un véhicule non verrouillé est une cible facile pour les voleurs et les intrus.

Après avoir fermé les portières, le couvercle du coffre et la trappe de remplissage de carburant, toujours vérifier qu'ils sont bien fermés.

Des portières, un couvercle de coffre ou une trappe de remplissage de carburant mal fermés sont dangereux. Si le véhicule est conduit avec une portière, le couvercle du coffre ou la trappe de remplissage de carburant mal fermés, la portière, le couvercle du coffre ou la trappe de remplissage de carburant risqueraient en effet de s'ouvrir de manière inattendue et de causer un accident.

Toujours confirmer la sécurité du véhicule avant d'ouvrir une portière, le couvercle du coffre ou la trappe de remplissage de carburant.

Il est dangereux d'ouvrir une portière, le couvercle du coffre ou la trappe de remplissage de carburant de manière précipitée. Un autre véhicule ou un piéton pourrait être heurté et cela entraînerait un accident.

⚠ ATTENTION

- En cas de vent fort ou de stationnement en pente, toujours vérifier les conditions autour du véhicule avant d'ouvrir/de fermer les portières. Si vous négligez de vérifier les conditions autour du véhicule, vous risquez de vous coincer les doigts dans la portière ou de heurter un piéton qui passe, ce qui peut provoquer un accident ou une blessure.
- Si le lève-vitre électrique ne se relève ou ne s'abaisse pas automatiquement lorsque la batterie est déchargée, ouvrir/fermer lentement la portière tout en pressant le verre vers l'intérieur. Dans le cas contraire, le lève-vitre électrique pourrait entrer en contact avec le toit convertible/toit et la portière ne pourrait pas être ouverte/fermée, occasionnant des dégâts à la vitre.

Comment utiliser le verrouillage des portières

Pour éviter que la clé ne reste dans le véhicule, s'assurer de l'emporter avant de verrouiller.

Verrouillage/déverrouillage à l'aide de la clé

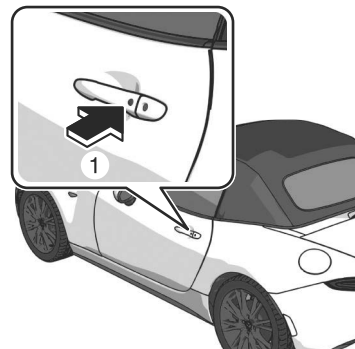
Se référer à Comment utiliser la clé à la page 4-5.

Verrouillage/déverrouillage à l'aide de l'interrupteur de commande

Verrouillage

Lorsque toutes les conditions suivantes sont réunies, appuyer sur l'interrupteur de commande.

- L'alimentation du véhicule est positionnée sur OFF.
- Les deux portières sont fermées.
- Vous portez la télécommande.



1. Interrupteur de commande
Les emplacements suivants sont verrouillés en appuyant sur l'interrupteur de commande.

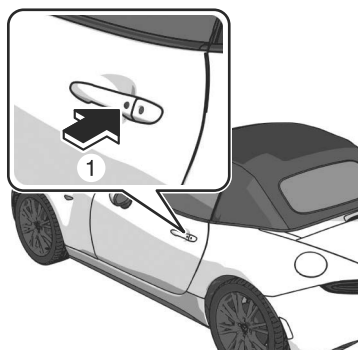
- Les deux portières
- Trappe de remplissage de carburant

Lors du verrouillage, les feux de détresse s'allument une fois.
Un bip sonore retentit une fois.

Déverrouillage

Lorsque toutes les conditions suivantes sont réunies, appuyer sur l'interrupteur de commande.

- L'alimentation du véhicule est positionnée sur OFF.
- La portière du conducteur est verrouillée.
- Trois secondes ou plus se sont écoulées depuis que les portes ont été verrouillées.
- Vous portez la télécommande.



1. Interrupteur de commande (Déverrouillage de la portière du conducteur)

Les emplacements suivants sont déverrouillés en appuyant sur l'interrupteur de commande de la portière du conducteur.

- Portière du conducteur
- Trappe de remplissage de carburant

Lors du déverrouillage, les feux de détresse s'allument deux fois. Un bip sonore retentit deux fois.

(Déverrouillage de la portière du passager)

Les emplacements suivants sont déverrouillés en appuyant sur

l'interrupteur de commande de la portière du passager.

- Les deux portières
- Trappe de remplissage de carburant

Lors du déverrouillage, les feux de détresse s'allument deux fois.

Un bip sonore retentit deux fois.

REMARQUE

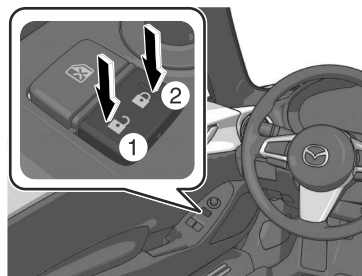
- L'emplacement à déverrouiller peut être modifié. Effectuer le réglage dans les "Paramètres" de Mazda Connect ou faire appel à un concessionnaire adresser à un concessionnaire agréé Mazda agréé Mazda.
- L'avertissement sonore peut être activé/désactivé à l'aide de Mazda Connect. Effectuer le réglage dans les "Paramètres" de Mazda Connect ou faire appel à un concessionnaire adresser à un concessionnaire agréé Mazda agréé Mazda.

Verrouillage/déverrouillage à l'aide de l'interrupteur de verrouillage de portière

Les emplacements suivants sont verrouillés/déverrouillés.

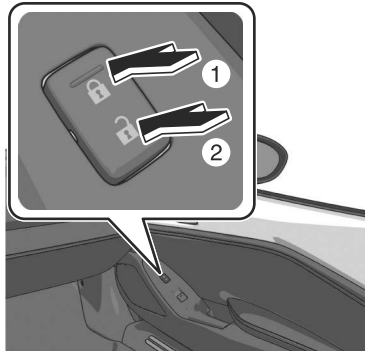
- Les deux portières
- Trappe de remplissage de carburant

Portière du conducteur



1. Déverrouillage

2. Verrouillage Portière passager



1. Verrouillage
2. Déverrouillage

Verrouillage des portières de l'extérieur à l'aide de l'interrupteur de verrouillage des portières

Les portières peuvent être verrouillées depuis l'extérieur du véhicule sans utiliser la clé.

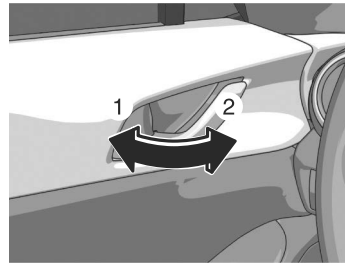
Vous pouvez verrouiller les portières en appuyant sur le côté verrouillage de l'interrupteur de verrouillage des portières lorsque toutes les conditions suivantes sont réunies, puis en fermant les deux portières.

- L'alimentation du véhicule est positionnée sur OFF.
- Une portière est ouverte.

Après avoir verrouillé en appuyant sur l'interrupteur de verrouillage des portières, la fermeture des deux portières avec la clé laissée dans le véhicule déverrouille les deux portières et la trappe de remplissage de carburant.

Verrouillage/déverrouillage à l'aide du bouton de verrouillage de portières

Verrouillage/déverrouillage uniquement de la portière où le bouton de verrouillage de portière est actionné.



1. Déverrouillage
2. Verrouillage

Verrouiller les portières de l'extérieur à l'aide du bouton de verrouillage des portières

Une portière peut être verrouillée en tournant le bouton de verrouillage intérieur vers le côté verrouillage et en fermant la portière.

REMARQUE

Dans les cas suivants, les portières sont déverrouillées pour éviter que la clé ne reste dans le véhicule.

- Lorsque l'alimentation du véhicule est mise sur ACC ou ON, et que le bouton de verrouillage de portière du conducteur est tourné vers le côté verrouillage alors qu'une portière est ouverte.
- La clé se trouve dans le véhicule.

Verrouillage à l'aide de la fonction de verrouillage automatique des portières par détection de la vitesse du véhicule

- Les deux portières et la trappe de remplissage de carburant sont verrouillées lorsque la vitesse du véhicule dépasse 20 km/h (12 mi/h).
- Les deux portières et la trappe de remplissage de carburant sont déverrouillées lorsque l'alimentation est positionnée sur OFF.

Effectuer le réglage dans les "Paramètres" de Mazda Connect ou faire appel à un concessionnaire adresser à un concessionnaire agréé Mazda agréé Mazda.

REMARQUE

Dans les cas suivants, les portières sont déverrouillées pour éviter que la clé ne reste dans le véhicule.

- Si les portières sont déverrouillées par la fonction de verrouillage/déverrouillage automatique, celle-ci ne fonctionne plus jusqu'à ce que les portières ou le couvercle du coffre soient ouverts/fermés, ou que le contacteur soit positionné sur OFF. Le délai de verrouillage/déverrouillage et le réglage pour rendre cette fonction inutilisable peuvent être modifiés. Effectuer le réglage dans les "Paramètres" de Mazda Connect ou faire appel à un concessionnaire adresser à un concessionnaire agréé Mazda agréé Mazda.
- **(Système de (commande de) déverrouillage de porte en cas de détection de collision)**

Ce système déverrouille automatiquement les portières et la trappe de remplissage de carburant dans le cas où le véhicule serait impliqué dans un accident, afin de permettre aux passagers de sortir immédiatement du véhicule et d'éviter de rester piégés à l'intérieur. Tandis que le contacteur est sur ON et dans le cas où le véhicule reçoit un impact assez fort pour gonfler les coussins d'air, les deux portières et la trappe de remplissage de carburant sont automatiquement déverrouillées 6 secondes après le moment de l'accident.

Les portières et la trappe de remplissage de carburant peuvent ne pas se déverrouiller selon la direction et la force de l'impact, et d'autres conditions de l'accident.

Si les systèmes liés aux portières ou à la batterie sont défectueux, les portières et la trappe de remplissage de carburant ne se déverrouilleront pas.

Système de déverrouillage de portières par détection d'impact

Ce système déverrouille automatiquement les deux portières si le véhicule subit un choc violent, par exemple lors d'un accident. En se déverrouillant automatiquement, les occupants peuvent être secourus depuis l'extérieur du véhicule.

Si le véhicule subit un choc violent alors que l'alimentation du véhicule est sur ON, les deux portières seront déverrouillées automatiquement après environ 6 secondes.

Les portières peuvent ne pas se déverrouiller selon l'application de l'impact, la force de l'impact, et d'autres conditions de l'accident.

Utilisations pratiques des portières

Fonction sonore

La fonction d'avertissement sonore de déverrouillage/verrouillage peut être activée ou désactivée en modifiant le réglage dans Mazda Connect. Il est également possible de modifier le volume de l'avertissement sonore. Effectuer le réglage dans les "Paramètres" de Mazda Connect ou faire appel à un concessionnaire adresser à un concessionnaire agréé Mazda agréé Mazda.

Fonction de verrouillage automatique de proximité

Vous pouvez régler le véhicule pour qu'il se verrouille automatiquement lorsque vous quittez la zone de détection de la clé. Effectuer le réglage dans les "Paramètres" de Mazda Connect ou faire appel à un concessionnaire adresser à un concessionnaire agréé Mazda agréé Mazda. Un son retentit une fois lors de la fermeture des deux portières et de la trappe de remplissage de carburant lorsque vous portez la clé sur vous. Si vous quittez la zone de fonctionnement, le véhicule est verrouillé automatiquement (il est verrouillé automatiquement après environ 30 secondes même si vous ne quittez pas la zone de fonctionnement).

REMARQUE

Toutefois, ils ne sont pas verrouillés dans les conditions suivantes.

- Une autre clé est laissée à l'intérieur du véhicule.

- La portière du conducteur est déjà verrouillée.
- Si le conducteur sort de la plage de fonctionnement avant le verrouillage complet des portières et du couvercle du coffre.

Fonction de reverrouillage automatique

Le véhicule est verrouillé automatiquement par la fonction de reverrouillage automatique si vous n'effectuez pas l'une des opérations suivantes dans les 60 secondes environ après avoir touché déverrouillé à l'aide de la clé ou de l'interrupteur de commande.

- Ouvrir une portière.
- Positionner l'alimentation du véhicule sur une position autre que OFF.

Le délai de verrouillage automatique peut être modifié. Effectuer le réglage dans les "Paramètres" de Mazda Connect ou faire appel à un concessionnaire adresser à un concessionnaire agréé Mazda agréé Mazda.

Avertissements et précautions concernant le couvercle du coffre

PRUDENCE

Ne laisser personne monter dans le coffre.

En cas de freinage brusque ou de collision, la personne se trouvant dans le coffre peut être gravement blessée ou tuée.

Toujours conduire le véhicule avec le couvercle du coffre fermé.

Si le couvercle du coffre s'ouvre pendant la conduite du véhicule, les bagages peuvent tomber et provoquer un accident. En outre, si le véhicule est conduit avec le couvercle du coffre ouvert, les gaz d'échappement peuvent pénétrer dans l'habitacle et provoquer une intoxication au monoxyde de carbone.

ATTENTION

- Retirer la neige ou la glace sur le couvercle du coffre avant d'ouvrir le couvercle du coffre. Lors de l'ouverture du couvercle du coffre, celui-ci peut se refermer en claquant sous le poids de la neige ou de la glace et provoquer des blessures.
- Soyez prudent lors de l'ouverture/fermeture du couvercle du coffre lors de vents très forts. Sinon, il pourrait se fermer brusquement et entraîner des blessures.

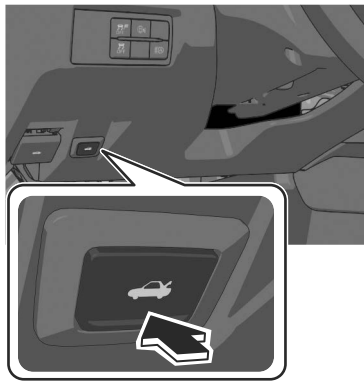
- Lors de l'ouverture du couvercle du coffre, l'ouvrir complètement et s'assurer qu'il reste ouvert. Si vous n'ouvrez le couvercle du coffre que partiellement, il pourrait se refermer brutalement en raison de vibrations ou de rafales de vent et causer des blessures.
- Arrêter le moteur lors du chargement et du déchargement du coffre. Sinon, vous pourriez être brûlé par la chaleur des gaz d'échappement.

Comment utiliser le couvercle du coffre

Ouverture du couvercle du coffre

En utilisant la touche de déverrouillage du couvercle du coffre

1. Arrêter le véhicule.
2. Appuyer sur la touche de déverrouillage du couvercle du coffre.

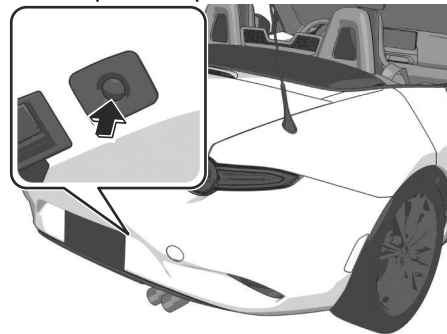


Utilisation de la touche de coffre (HOLD) sur la clé

Se référer à Comment utiliser la clé à la page 4-5.

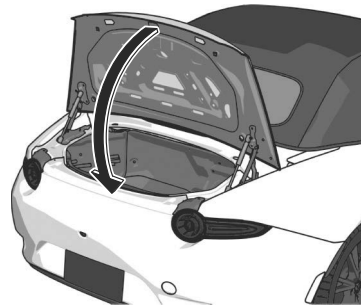
Utilisation du dispositif d'ouverture du couvercle du coffre électrique

1. Arrêter le véhicule.
2. Appuyer sur le système d'ouverture électrique du couvercle du coffre sur le pare-chocs arrière tout en étant muni de la télécommande et soulever le couvercle du coffre lorsque le loquet est libéré.



Fermeture du couvercle du coffre

1. Pousser le couvercle du coffre vers le bas à l'aide des deux mains jusqu'à ce que le verrou s'enclenche.



2. Tirer le couvercle du coffre vers le haut pour s'assurer qu'il est bien verrouillé.

Levier intérieur de déverrouillage du coffre

Levier intérieur de déverrouillage du coffre*

Ce véhicule est équipé d'un levier intérieur de déverrouillage du coffre qui permet à un enfant ou à un adulte de sortir du coffre s'il s'y trouve enfermé par accident.

Bien que les parents fassent très attention à leurs clés et au verrouillage de leur véhicule, les parents devraient garder à l'esprit le fait que les enfants peuvent être tentés de jouer dans le véhicule et de se cacher dans le coffre.

Il est conseillé aux adultes de se familiariser avec le fonctionnement et l'emplacement du levier intérieur de déverrouillage du coffre, pour pouvoir en expliquer correctement le fonctionnement aux enfants, en n'oubliant pas que la plupart des véhicules ne possèdent pas de tel levier.

Avertissements et précautions concernant l'utilisation du levier intérieur de déverrouillage du coffre

PRUDENCE

Fermer le couvercle du coffre et ne pas laisser des enfants jouer à l'intérieur du coffre.

Le fait de laisser le coffre ouvert ou de laisser des enfants dans le véhicule avec les clés est dangereux. Les enfants peuvent ouvrir le coffre et y entrer ce qui peut leur causer des blessures ou la mort suite à une exposition à la chaleur.

Toujours éviter que le véhicule devienne un endroit où les enfants sont tentés de jouer en verrouillant les portières et le coffre et en gardant les clés hors de portée des enfants.

Le fait de laisser un enfant ou un animal familier sans surveillance dans un véhicule en stationnement est dangereux. Les bébés laissés endormis et les enfants qui s'enferment dans le véhicule ou le coffre du véhicule peuvent subir une mort rapide causée par la chaleur. Ne jamais laisser d'enfant ou d'animal familier seul dans le véhicule. Ne pas laisser le véhicule ou le coffre déverrouillés.

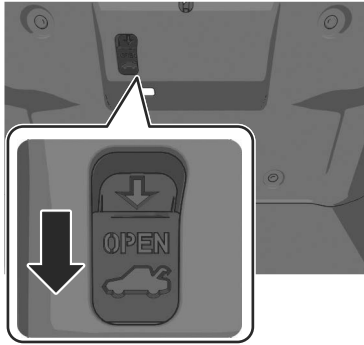
Levier intérieur de déverrouillage du coffre

Comment utiliser le levier intérieur de déverrouillage du coffre

Le levier intérieur de déverrouillage du coffre est situé sur l'intérieur du couvercle de coffre.

Le levier est fait d'un matériau qui luirait dans le noir pendant des heures après une courte exposition à la lumière ambiante.

1.



Avertissements et précautions concernant l'utilisation du capot

⚠ PRUDENCE

Toujours s'assurer que le capot est fermé et correctement verrouillé

Un capot qui n'est pas fermé et correctement verrouillé est dangereux car il risque de s'ouvrir lorsque le véhicule roule et bloquer la vue du conducteur, ce qui peut causer un grave accident.

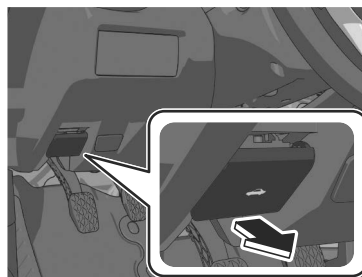
⚠ ATTENTION

- Lors de la fermeture du capot, ne pas trop le pousser comme en faisant pression avec votre poids. Sinon le capot pourrait se déformer.
- Veillez à ne pas vous pincer la main en fermant le capot. Vous risquez de vous blesser si votre main est coincée.
- Lors de l'inspection du compartiment moteur, ne pas égarer d'outil ou de chiffon. Le fait d'égarer un outil ou un chiffon peut endommager le moteur, provoquer un incendie ou causer un accident.

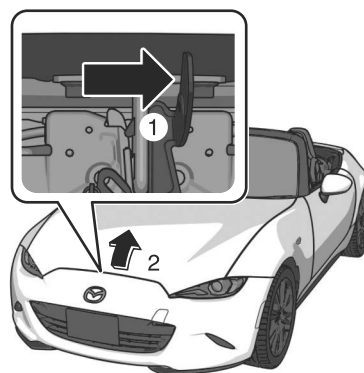
Comment utiliser le capot

Ouvrir le capot

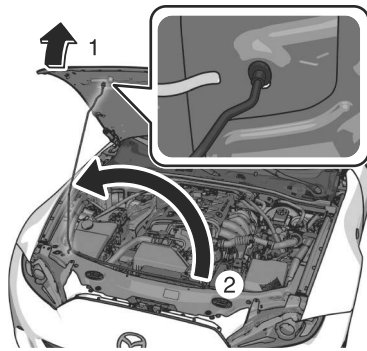
1. Tirer sur la poignée de déverrouillage pour déverrouiller le capot.



2. Passer la main dans l'ouverture du capot, faire glisser le loquet dans le sens de la flèche indiquée sur l'illustration, puis soulever le capot.



3. Saisir la tige de support à l'endroit du caoutchouc et l'engager dans le trou de la tige de support indiqué par la flèche pour maintenir le capot ouvert.



Fermer le capot

1. Vérifier, sous le capot, que tous les bouchons de remplissage sont en place et que tous les éléments non fixés (par ex. outils, contenant d'huile, etc.) ont été retirés.
2. Soulever le capot, saisir l'endroit du caoutchouc sur la tige de support et le fixer la tige de support dans l'attache. Vérifier que la tige de support est fixée dans l'attache avant de fermer le capot.



3. Abaisser le capot lentement d'environ 20 cm (7,9 po) au-dessus de sa position fermée et puis le laisser retomber.

Lève-vitre électrique

Fonction d'ouverture automatique

Les vitres peuvent être entièrement ouvertes sans devoir continuer à actionner l'interrupteur de lève-vitres électriques.

Avertissements et précautions concernant les lève-vitres électriques

PRUDENCE

En fermant les vitres, veiller à ce que la main ou la tête d'un passager ne soit pas pincée.

Soyez particulièrement prudent avec les enfants. Si une main ou une tête est pincée, cela peut provoquer des blessures graves.

Ne pas laisser un enfant utiliser les interrupteurs de lève-vitres électriques.

Si une main ou une tête est pincée, cela peut provoquer des blessures graves.

Maintenir l'interrupteur de verrouillage de lève-vitres électriques en position de verrouillage lorsque vous transportez un enfant.

Si l'enfant actionne l'interrupteur de lève-vitre électrique de manière incorrecte et qu'une main ou une tête est pincée, cela peut provoquer des blessures graves.

Ne pas laisser un enfant mettre la main ou la tête par la fenêtre.

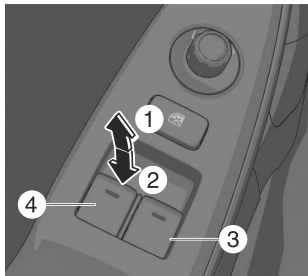
Veiller à ne pas laisser un enfant mettre la main ou la tête par la fenêtre pendant que le véhicule roule. Si la main ou la tête de l'enfant heurte quelque chose à l'extérieur du véhicule, ou si un freinage brusque est effectué, cela peut entraîner des blessures graves ou la mort.

Comment utiliser les lève-vitres électriques

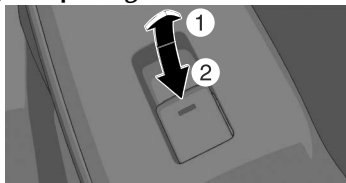
Ouverture/fermeture des vitres

1. Mettre l'alimentation du véhicule sur ON.
2. Actionner l'interrupteur de lève-vitre électrique.
Pour ouvrir complètement la vitre automatiquement, appuyer à fond sur l'interrupteur de lève-vitre électrique, puis le relâcher.
Pour fermer la vitre, tirer l'interrupteur vers le haut jusqu'à ce que la vitre se ferme.

Siège du conducteur



Siège du passager



1. Fermer
2. Ouvrir
3. Vitre du passager
4. Vitre du conducteur

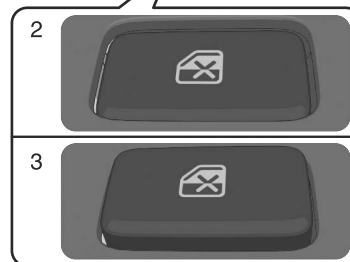
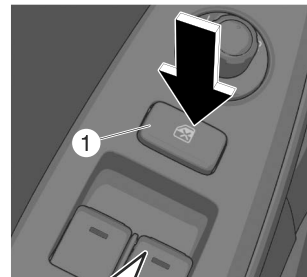
Verrouillage des vitres passager

Mettre l'interrupteur de verrouillage de lève-vitre électrique de la portière du conducteur en position de verrouillage.

L'interrupteur du conducteur peut être actionné, mais l'interrupteur du passager n'est plus utilisable.

La vitre côté passager peut être ouverte ou fermée à l'aide des interrupteurs principaux sur la portière du conducteur.

Appuyer à nouveau sur l'interrupteur de verrouillage de lève-vitre électrique en position de déverrouillage pour l'annuler.



1. Interrupteur de verrouillage de lève-vitres électriques
2. Position de verrouillage
3. Position de déverrouillage

Ouverture/fermeture

Vitres

Utilisations pratiques des lève-vitres électriques

Fonctionnement après avoir positionné l'alimentation du véhicule sur OFF

Les deux vitres peuvent être ouvertes et fermées pendant environ 40 secondes après que l'alimentation du véhicule est positionnée sur ACC ou OFF avec les deux portières fermées.

Avertissements et précautions concernant l'utilisation du toit convertible (Capote)

PRUDENCE

S'asseoir avec la ceinture de sécurité correctement bouclée lorsque le véhicule est en mouvement.

Le fait de se tenir debout ou de s'asseoir sur l'espace de rangement du toit convertible ou sur la console dans le véhicule en mouvement est dangereux. Lors d'une manœuvre brusque ou en cas de collision on risque d'être gravement blessé ou même tué.

Toujours garder les mains et doigts éloignés des mécanismes de fixation lorsque l'on manœuvre la capote.

Il est dangereux de placer les mains ou des doigts près des mécanismes de fixation. Les mains ou doigts peuvent se faire pincer par le mécanisme et subir de graves blessures.

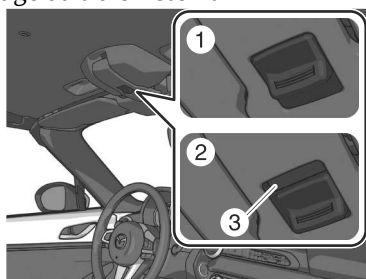
ATTENTION

- Retirer les feuilles ou autres matières qui auraient pu s'accumuler sur le toit convertible ou autour de celui-ci. Dans le cas où des feuilles ou d'autres matières bloqueraient le filtre d'écoulement, de l'eau pourrait pénétrer dans le véhicule. Nettoyer le filtre d'écoulement au moins une fois par an. Se référer à Fermeture manuelle du toit à la page 8-39.

- Avant d'ouvrir le toit convertible, s'assurer que l'interrupteur du désembueur de lunette arrière est bien éteint. Dans le cas contraire, la chaleur produite par le désembueur risquerait d'endommager le toit convertible et le matériau intérieur.
- Avant d'abaisser ou de relever le toit convertible, garder le véhicule dans un endroit sécuritaire qui ne gêne pas la circulation routière et sur une surface de niveau.
- Veiller à ce qu'il n'y ait aucun objet sur le toit convertible ou près de la lunette arrière lorsque l'on relève ou abaisse le toit convertible. Même de petits objets risquent de gêner le fonctionnement et de causer des dégâts.
- Ne pas passer le véhicule dans un lave-auto automatique; sinon cela risque d'endommager le toit convertible.
- Ne pas relever ou abaisser le toit convertible lorsque la température est inférieure à 5 °C (41 °F); cela endommagera la toile du toit convertible.
- Ne pas abaisser le toit convertible lorsqu'il est mouillé. Si le toit convertible sèche en position replié, il risque de moisir et d'être endommagé.
- Si le toit convertible est abaissé lorsqu'il est mouillé, l'eau risque de pénétrer dans l'habitacle.
- Ne pas élever ou abaisser le toit convertible en cas de vent violent, car cela pourrait endommager le toit convertible ou causer un accident.
- Ne pas s'asseoir sur le toit convertible replié. Dans le cas contraire, le toit convertible pourrait être endommagé ou la personne assise pourrait tomber et se blesser.

Toit convertible (Capote)

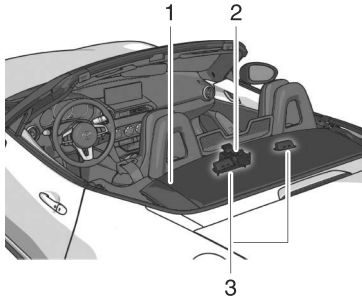
- Si le toit convertible n'est pas bien verrouillé, il risque de s'endommager.
Si le témoin rouge s'allume sur le bouton de déblocage, le toit convertible n'est pas verrouillé.
Après avoir verrouillé le toit convertible, s'assurer que le témoin rouge soit bien éteint.



1. Position de verrouillage
2. Position de déverrouillage
3. Témoin rouge

- Ne pas asperger directement la zone de jonction entre la vitre et le toit convertible en nettoyant la capote avec de l'eau. De l'eau pourrait sinon pénétrer dans le véhicule.
Se référer à Fermeture manuelle du toit à la page 8-39.
- Fixer tous les objets placés dans le véhicule afin d'éviter qu'ils ne soient emportés par le vent avant de démarrer avec le toit convertible abaissé.
- Pour protéger le véhicule contre le vol et le vandalisme et pour éviter que l'habitacle ne soit mouillé, toujours fermer le toit convertible et les deux vitres et verrouiller toutes les portières lorsque le véhicule est laissé sans surveillance.

Vue d'ensemble du toit convertible (Capote)



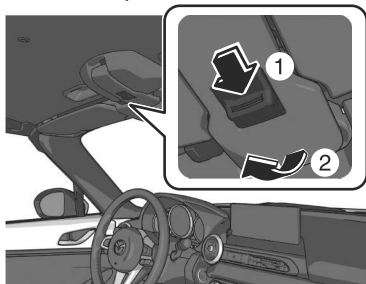
1. Toit convertible
2. Ensemble de gâche supérieure
3. Poignées du toit convertible

Toit convertible (Capote)

Comment utiliser le toit convertible (Capote)

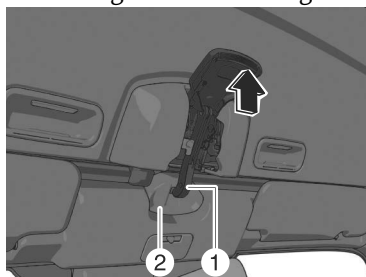
Abaisser le toit convertible

1. Veiller à ce que le frein de stationnement soit appliqué.
2. Si le moteur tourne, l'éteindre.
3. Veiller à ce qu'aucun objet ne se trouve dans l'espace où le toit convertible doit être rétracté.
4. Tout en enfonçant le bouton de déblocage vers l'avant, tirer le levier de la gâche supérieure vers l'extérieur pour le déverrouiller.



1. Bouton de déblocage
2. Gâche supérieure

5. Retirer la gâche de l'ancrage.



1. Gâche
2. Ancre

REMARQUE

Si les lève-vitres électriques ne descendent pas automatiquement, ouvrir complètement les vitres ou les portières.

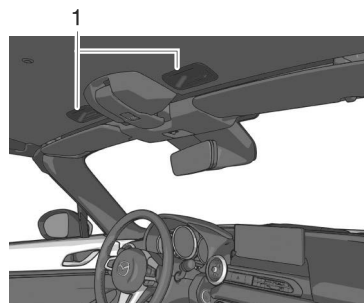
6. En se tenant debout à l'extérieur du véhicule, tenir le toit convertible le long de la bordure avant et le tirer vers l'arrière du véhicule.



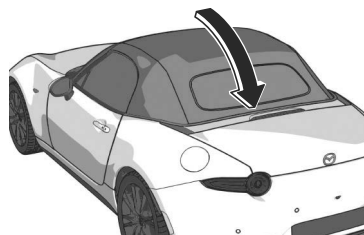
1. Bord avant

REMARQUE

Pour abaisser le toit convertible depuis l'intérieur du véhicule, utiliser les poignées du toit convertible.

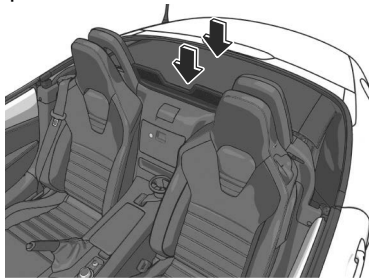


1. Poignées du toit convertible
7. Pousser le toit convertible vers l'arrière et le plier tout en appuyant légèrement de la main sur la vitre arrière.



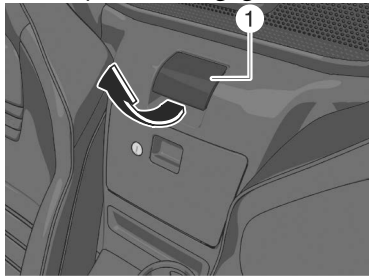
Toit convertible (Capote)

8. Tout en appuyant sur l'extrémité arrière du toit convertible, appuyer sur l'extrémité avant jusqu'à ce qu'un son d'enclenchement retentisse.
9. Faire balancer légèrement le toit convertible rétracté pour s'assurer qu'il est bien verrouillé.



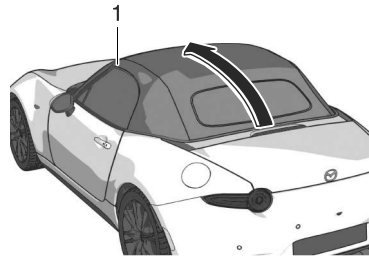
Relever le toit convertible

1. Veiller à ce que le frein de stationnement soit appliqué.
2. Si le moteur tourne, l'éteindre.
3. Tirer le levier de déverrouillage vers le haut pour désengager le verrou.



1. Levier de déverrouillage

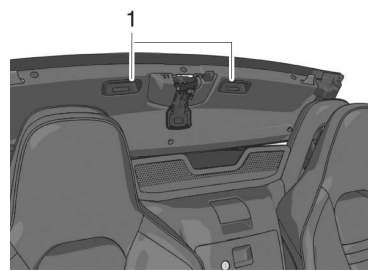
4. En se tenant debout à l'extérieur du véhicule, tenir le toit convertible le long de la bordure avant et le tirer vers l'avant du véhicule.



1. Bord avant

REMARQUE

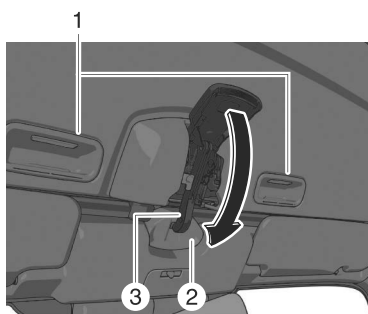
- Si les lève-vitres électriques ne descendent pas automatiquement, ouvrir complètement les vitres ou les portières.
- Pour élever le toit convertible depuis l'intérieur du véhicule, utiliser les poignées du toit convertible.



1. Poignées du toit convertible

Toit convertible (Capote)

5. En étant assis dans un siège, saisir les poignées du toit convertible, et presser le toit convertible contre le pare-brise. S'assurer que la gâche s'engage dans l'ancrage, déplacer lentement la gâche supérieure puis la pousser vers le haut jusqu'à entendre le clic de l'enclenchement.



1. Poignées du toit convertible
2. Ancrage
3. Gâche

REMARQUE

- Le toit convertible risquera d'être comprimé si on le laisse rétracté pendant une longue période. Par conséquent, si la capote a été comprimée, il pourra être difficile d'accrocher la gâche pour la gâche supérieure à l'ancrage.
- S'assurer que le toit convertible est correctement verrouillé en le poussant vers le haut. Si des cliquetis sont audibles lorsque le toit convertible est verrouillé par la gâche supérieure de toit convertible, le faire vérifier chez un concessionnaire agréé Mazda.

- Les lève-vitres électriques descendent automatiquement, conjointement avec l'ouverture/fermeture du toit convertible. Si la batterie du véhicule est débranchée pour l'entretien du véhicule ou toute autre raison, les lève-vitres électriques ne s'abaisseront pas automatiquement. Dans le cas où les lève-vitres électriques ne s'abaisseraient pas, le mécanisme automatique d'ouverture/fermeture des fenêtres doit être réinitialisé.
- Lorsque le toit convertible est abaissé, s'assurer que les objets dans le véhicule ne sont pas emportés par le vent.
- La capote est fabriquée dans un matériau de haute qualité et faute d'entretien adéquat, celui-ci pourrait durcir, se tacher ou voir apparaître des irrégularités de brillance.

Ouverture/fermeture

Toit convertible (Fastback rétractable)

Toit convertible (Fastback rétractable)

Le toit rigide rétractable s'ouvre/se ferme électriquement grâce aux interrupteurs à l'intérieur du véhicule. Lors de l'ouverture/fermeture, le toit et la vitre fonctionnent conjointement. Le toit avant est rangé dans l'espace de rangement se trouvant sous le toit arrière.

Avertissements et précautions concernant l'utilisation du toit convertible (Fastback rétractable)

PRUDENCE

Avant d'actionner le toit, toujours s'assurer qu'il n'y a personne à proximité du véhicule.
Si le toit est actionné de façon inattendue, il pourrait provoquer un accident et blesser gravement une personne qui se trouverait prise dans le mécanisme.

S'asseoir avec la ceinture de sécurité correctement bouclée lorsque le véhicule est en mouvement.
Il est dangereux de se tenir debout ou de s'asseoir sur le toit arrière ou la console centrale lorsque le véhicule est en mouvement. Lors d'une manœuvre brusque ou en cas de collision on risque d'être gravement blessé ou même tué.

Toujours garder les mains et les doigts éloignés des mécanismes de fixation lors des manœuvres du toit.
Il est dangereux de placer les mains ou des doigts près des mécanismes de fixation. Les mains ou doigts peuvent se faire pincer par le mécanisme et subir de graves blessures.

Toit convertible (Fastback rétractable)

ATTENTION

- En montant ou en descendant du véhicule avec le toit ouvert, attention à ne pas se cogner la tête ou une autre partie du corps sur l'angle du pare-brise. Cela pourrait provoquer une blessure.
- Ne pas conduire avec le toit partiellement ouvert: cela peut l'endommager voire provoquer un accident.
- Les enfants ne doivent pas être autorisés à jouer avec l'interrupteur du toit rigide rétractable.
- Ne pas placer d'objets ou de bagages autour du toit arrière, de la vitre arrière ou de la zone de rangement du toit avant. Même de petits objets risquent de gêner le fonctionnement et de causer des dégâts.
- Retirer les feuilles accumulées sur et autour du toit. Sinon, elles risquent de boucher les tuyaux d'écoulement d'eau.
- Avant d'ouvrir le toit, s'assurer que l'interrupteur de désembuage de lunette arrière (dégivreur) est bien arrêté. Sinon, la chaleur produite par le désembueur risquerait d'endommager le toit et le matériau interne.
- Lors de l'ouverture/fermeture du toit, s'assurer qu'il n'y ait aucune obstruction au-dessus (environ 1,6 m (5 pieds 2 po.) du sol) afin de ne pas endommager le toit ou l'objet faisant obstruction.
- Lors de l'ouverture/fermeture du toit, ne pas appliquer de charge sur le toit avant ou arrière. Le mécanisme d'ouverture/fermeture du toit risquerait d'être endommagé.

- Ne pas asperger directement la zone de jonction entre la vitre et le toit en le nettoyant à l'eau. De l'eau pourrait sinon pénétrer dans l'habitacle.
Se référer à Fermeture manuelle du toit à la page 8-39.
- Ouvrir/fermer le toit lorsque le véhicule est à l'arrêt sur un emplacement ferme, plat et sûr où il ne gêne pas la circulation. Si le toit est ouvert/fermé alors que le véhicule se trouve sur une pente ou une bosse, le mécanisme d'ouverture/fermeture du toit risque d'être endommagé.
- Ne pas passer le véhicule dans un lave-auto automatique, au risque d'endommager le toit.
- Ne pas ouvrir ou fermer le toit en forçant lorsque la température ambiante est basse et que le toit ou la zone environnante sont gelés, au risque d'endommager le toit.
- Si le toit est ouvert lorsqu'il est mouillé, l'eau risque de ruisseler dans l'habitacle.
- Ne pas ouvrir ou fermer le toit en cas de vent fort, au risque de l'endommager.
- Si la vitesse du véhicule dépasse 10 km/h (6,2 mi/h) durant l'opération d'ouverture/fermeture, celle-ci s'interrompt à mi-chemin. Si le toit s'interrompt à mi-chemin, la visibilité à l'arrière peut être gênée ou le toit peut être endommagé, ce qui pourrait entraîner un accident. Utiliser à nouveau l'interrupteur lorsque le véhicule est à l'arrêt, en fonction de l'état de la route et du trafic, afin de terminer l'opération d'ouverture/fermeture du toit.



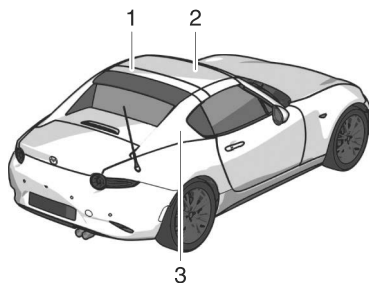
Ouverture/fermeture
Toit convertible (Fastback rétractable)

- Lorsque le toit est ouvert, s'assurer que les objets présents dans le véhicule ne sont pas emportés par le vent. Attacher tous les objets placés dans le véhicule avant de démarrer avec le toit abaissé.
-

Ouverture/fermeture

Toit convertible (Fastback rétractable)

Vue d'ensemble du toit convertible (Fastback rétractable)



1. Toit central
2. Toit avant
3. Toit arrière

Toit convertible (Fastback rétractable)

Comment utiliser le toit convertible (Fastback rétractable)

Si les conditions suivantes ont été remplies, il est possible d'ouvrir/fermer le toit.

- Le contacteur est activé.
- Le levier de vitesses/sélecteur est sur une position autre que R (marche arrière).
- La vitesse du véhicule est d'environ 10 km/h (6,2 mi/h) ou moins.
- Le couvercle du coffre est fermé.
- Le véhicule est incliné à un angle de 15 degrés ou moins.

REMARQUE

Si le toit ne peut pas être fermé une fois les conditions de fonctionnement remplies, faire vérifier le véhicule chez un concessionnaire agréé Mazda.

Le toit peut être fermé manuellement en cas d'urgence.

Se référer à Fermeture manuelle du toit à la page 8-39.

Ouverture du toit

Lorsque le toit est ouvert, s'assurer que les objets présents dans le véhicule ne sont pas emportés par le vent.

Attacher tous les objets placés dans le véhicule avant de démarrer avec le toit abaissé.

1. Arrêter le véhicule sur un terrain plat à un endroit sûr où le véhicule ne gêne pas la circulation.
2. S'assurer que le coffre est fermé.
3. Démarrer le moteur.
4. Maintenir l'interrupteur du toit rigide rétractable enfoncé dans le sens de l'ouverture jusqu'à ce que le toit soit complètement ouvert. Le témoin de fonctionnement clignote lorsque l'interrupteur est actionné.

En outre, un message indiquant l'état d'ouverture du toit s'affiche sur l'affichage multi-informations. Une fois l'ouverture terminée, un bip sonore se fait entendre et le témoin de fonctionnement s'éteint.



Affichage multi-informations



Toit convertible (Fastback rétractable)

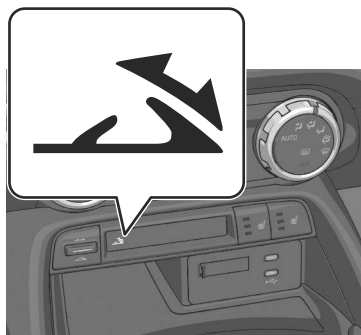
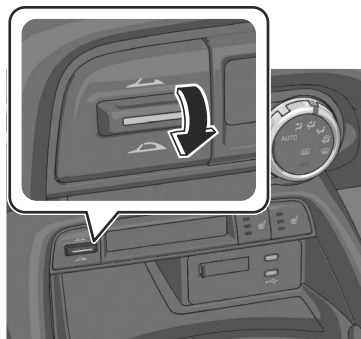
REMARQUE

- Si les fenêtres sont fermées, elles s'ouvrent partiellement de façon automatique lorsque le toit arrière s'ouvre.
- Lorsque le toit est à moitié ouvert, le toit avant continue à s'ouvrir après que le toit arrière soit complètement ouvert.

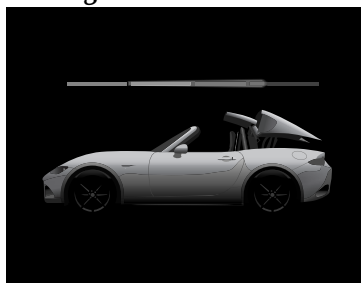
Fermeture du toit

1. Arrêter le véhicule sur un terrain plat à un endroit sûr où le véhicule ne gêne pas la circulation.
2. S'assurer que le coffre est fermé.
3. Faire légèrement coulisser les sièges vers l'arrière s'ils sont dans la position la plus avancée.
4. Démarrer le moteur.
5. Maintenir l'interrupteur du toit rigide rétractable enfoncé dans le sens de la fermeture jusqu'à ce que le toit soit complètement fermé. Le témoin de fonctionnement clignote lorsque l'interrupteur est actionné. En outre, un message indiquant l'état de fermeture du toit s'affiche sur l'affichage multi-informations. Une fois la fermeture terminée, un

bip sonore se fait entendre et le témoin de fonctionnement s'éteint.



Affichage multi-informations



REMARQUE

Si les fenêtres sont fermées, elles s'ouvrent partiellement de façon automatique lorsque le toit arrière s'ouvre.

Toit convertible (Fastback rétractable) Ouverture/fermeture

Utilisations pratiques du toit convertible (Fastback rétractable)

Fonctionnement de la synchronisation des vitres électriques

Lors de l'ouverture/fermeture du toit, les vitres électriques s'abaissent automatiquement pour une plus grande opérabilité.

REMARQUE

Si la batterie du véhicule est débranchée pour l'entretien du véhicule ou toute autre raison, les lève-vitres électriques ne s'abaisseront pas automatiquement. Si les lève-vitres électriques ne s'abaissent pas, réinitialiser la fonction de lève-vitres automatique.

Se référer à Lève-vitres électriques à la page 4-24.

Ouverture/fermeture

Système de sécurité

Système de sécurité

Mazda ne peut pas garantir le fonctionnement du système d'immobilisation et antivol s'il a été modifié ou si un accessoire additionnel a été installé.

Avertissements et précautions concernant l'utilisation du système de sécurité

ATTENTION

Afin d'éviter d'endommager le véhicule, ne pas modifier le système ou installer d'accessoire additionnel sur les systèmes d'immobilisation et antivol ou sur le véhicule.

Système d'immobilisation

Le système d'immobilisation ne permet de démarrer le moteur qu'avec une clé reconnue par le système.

REMARQUE

- Les clés possèdent un code électronique unique. Pour cette raison, et pour assurer votre sécurité, l'obtention d'une clé de remplacement nécessite une validation de sécurité, ce qui ajoute un certain délai à la fourniture d'une clé de remplacement. Elles ne peuvent être obtenues que par l'intermédiaire d'un concessionnaire agréé Mazda.
- S'assurer de toujours garder une clé de rechange, au cas où une clé serait perdue. En cas de perte d'une clé, s'adresser dès que possible à un concessionnaire agréé Mazda.
- Si une clé est perdue, un concessionnaire agréé Mazda fera un réglage des codes électroniques des clés restantes et du système d'immobilisation. Apporter toutes les clés restantes un concessionnaire agréé Mazda pour les faire réinitialiser.

Avertissements et précautions concernant l'utilisation du système d'immobilisation

ATTENTION

- Les équipements radio de ce type sont réglementés par des lois aux États-Unis. Les changements ou modifications non spécifiquement approuvés par l'entité responsable de la conformité peuvent annuler le droit de l'utilisateur de faire fonctionner cet appareil.
- Afin de ne pas endommager la clé, ne pas:
 - Laisser la clé tomber.
 - Mouiller la clé.
 - Exposer la clé à des champs magnétiques.
 - Exposer la clé à des températures élevées, dans des endroits au soleil comme sur le tableau de bord.
- Si le moteur ne démarre pas à l'aide de la clé correcte, et que le témoin de sécurité reste allumé ou clignote, il peut y avoir un mauvais fonctionnement du système. S'adresser à un concessionnaire agréé Mazda.


Comment utiliser le système d'immobilisation

REMARQUE


- Le moteur risque de ne pas démarrer et le témoin de sécurité peut s'allumer ou clignoter si la clé est placée dans une zone où le système parvient difficilement à détecter le signal, par exemple sur le tableau de bord. Déplacer la clé à un endroit situé dans la portée du signal, positionner l'alimentation du véhicule sur OFF, puis redémarrer le moteur.
- Les signaux d'une station de radio ou de télévision, d'un émetteur récepteur, ou d'un téléphone cellulaire peuvent causer des interférences avec le système d'immobilisation. Si le moteur ne démarre pas même lorsque la clé correcte est utilisée, vérifier le témoin de sécurité.

Armement

Le système est armé lorsque l'alimentation du véhicule est passée de ON à OFF.

Le témoin de sécurité  sur le combiné d'instruments clignotera à intervalles de 2 secondes, jusqu'à ce que le système soit désarmé.

Désarmement

Le système est désarmé lorsque l'alimentation du véhicule est mise sur ON à l'aide de la clé programmée correcte. Le témoin de sécurité  s'allume pendant 3 secondes environ, puis s'éteint.

Si le moteur ne démarre pas à l'aide de la clé correcte, et que le témoin de

sécurité reste allumé ou clignote, essayer de procéder comme suit: Vérifier si la clé se trouve bien dans la plage de fonctionnement pour la transmission du signal. Positionner l'alimentation du véhicule sur OFF, puis redémarrer le moteur. Si le moteur ne démarre toujours pas après 3 essais ou plus, s'adresser à un concessionnaire agréé Mazda.



Système antivol

Si le système antivol détecte une intrusion non autorisée dans le véhicule ou de son contenu, l'alarme se déclenche en faisant retentir l'avertisseur sonore et en faisant clignoter les feux de détresse pour signaler dans la zone environnante que la situation est anormale.

Le système ne fonctionnera que s'il est correctement armé. Il faut donc suivre la procédure d'armement correcte lorsque l'on quitte le véhicule.

Comment utiliser le système antivol

Comment mettre le système en circuit

1. Bien fermer les vitres et le toit convertible.
2. Mettre l'alimentation du véhicule sur OFF.
3. S'assurer que le capot, les portières et le couvercle du coffre sont bien fermés.
4. Appuyer sur la touche de verrouillage de la télécommande. Les feux de détresse clignoteront une fois.
La méthode suivante armera également le système antivol:
Appuyer sur l'interrupteur de verrouillage de portière  tandis qu'une portière est ouverte et ensuite fermer les deux portières. Appuyer sur un interrupteur de commande.
Le témoin de sécurité  sur le tableau de bord clignote deux fois par seconde pendant 20 secondes.
5. Après 20 secondes, le système est complètement armé.

REMARQUE

- Le système antivol peut également être activé en actionnant la fonction de reverrouillage automatique lorsque les deux portières, le couvercle du coffre et le capot sont fermés.
Se référer à Comment utiliser la clé à la page 4-5.
- Le système sera désarmé si l'une des opérations suivantes a lieu dans les 20 secondes après avoir appuyé sur la touche de verrouillage:
 - Déverrouillage d'une portière.
 - Ouvrir une portière.

Système de sécurité

- Ouvrir le capot.
- Positionner l'alimentation du véhicule sur ON.
Pour armer le système de nouveau, suivre la procédure d'armement.
- Si les portières sont verrouillées en appuyant sur la touche de verrouillage de la clé ou à l'aide de la clé auxiliaire alors que le système antivol est armé, les feux de détresse clignotent une fois pour indiquer que le système est armé.

Fonctionnement

Conditions de déclenchement de l'avertisseur sonore

L'avertisseur sonore retentira de façon intermittente et les feux de détresse clignoteront pendant 30 secondes environ si le système est déclenché par une des conditions suivantes:

- Déverrouillage d'une portière à l'aide de la clé auxiliaire, de l'interrupteur de verrouillage de portière ou d'une commande intérieure de verrouillage de portière.
- Ouverture forcée d'une portière, du capot ou du couvercle du coffre.
- Ouverture du capot en actionnant la poignée de déverrouillage du capot.
- Placer l'alimentation du véhicule sur ON sans l'aide du bouton de démarrage du moteur.

Si le système est déclenché de nouveau, les feux et l'avertisseur sonore seront activés jusqu'à ce que la portière du conducteur ou le couvercle du coffre soit déverrouillé à l'aide de la clé.

Les lumières et l'avertisseur sonore peuvent aussi être désactivés en appuyant sur l'interrupteur de commande d'une portière.

4-44

REMARQUE

Le couvercle du coffre ne s'ouvre pas quand le système antivol fonctionne.

- Si la batterie au plomb-acide arrive est épuisée pendant que le système antivol est armé, l'avertisseur sonore sera activé et les feux de détresse se mettront à clignoter lorsqu'on rechargera ou qu'on remplacera la batterie au plomb-acide.

Pour arrêter l'alarme

Une alarme déclenchée peut être éteinte en procédant de l'une des façons suivantes:

- En appuyant sur la touche de déverrouillage ou sur la touche de coffre de la clé.
- En démarrant le moteur avec le bouton de démarrage du moteur.
- En appuyant sur un interrupteur de commande.
- En appuyant sur le système d'ouverture électrique du couvercle du coffre tout en portant la clé sur soi.

Les feux de détresse clignoteront deux fois.

Pour désarmer le système

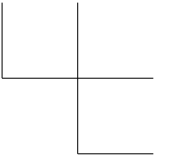
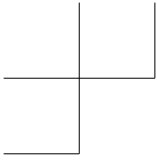
Un système armé peut être désactivé en utilisant l'une des méthodes suivantes:

- La touche de déverrouillage de la clé est enfoncée.
- En démarrant le moteur avec le bouton de démarrage du moteur.
- En appuyant sur un interrupteur de commande.

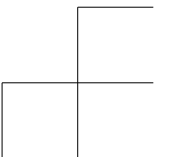
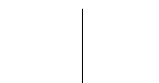
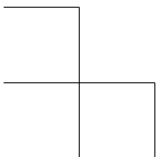
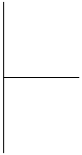
Les feux de détresse clignoteront deux fois.

REMARQUE

Si les portières sont déverrouillées en appuyant sur la touche de déverrouillage de la clé alors que le système antivol est désactivé, les feux de détresse clignotent deux fois pour indiquer que le système est désactivé.



NOTES



5 Conduite

Rétroviseurs.....	5-8	
Rétroviseurs.....	5-8	
Avertissements et précautions concernant l'utilisation des rétroviseurs.....	5-8	
Comment utiliser les rétroviseurs extérieurs.....	5-9	
Utilisations pratiques des rétroviseurs extérieurs.....	5-10	
Comment utiliser le rétroviseur intérieur.....	5-10	
Utilisations pratiques du rétroviseur intérieur.....	5-11	
Bouton de démarrage du moteur.....	5-12	
Bouton de démarrage du moteur.....	5-12	
Avertissements et précautions concernant l'utilisation du bouton de démarrage.....	5-12	
Comment utiliser le bouton de démarrage.....	5-13	
Combiné d'instruments.....	5-15	
Combiné d'instruments.....	5-15	
Compteur de vitesse.....	5-15	
Compte-tours.....	5-16	
Affichage multi-informations.....	5-17	
Comment utiliser l'affichage multi-informations.....	5-18	
Compteur totalisateur/Compteur journalier.....	5-21	
		Comment utiliser le compteur kilométrique/compteur journalier.....
		5-21
		Jauge de température du liquide de refroidissement du moteur.....
		5-22
		Jauge de carburant.....
		5-23
		Éclairage du tableau de bord.....
		5-23
		Comment utiliser l'éclairage du tableau de bord.....
		5-24
		Affichage de la température extérieure.....
		5-24
		Affichage de la distance maximale de conduite.....
		5-25
		Affichage de moyenne de consommation de carburant.....
		5-25
		Comment utiliser l'affichage de consommation moyenne de carburant.....
		5-26
		Affichage de la consommation instantanée de carburant.....
		5-26
		Affichage i-ACTIVSENSE.....
		5-27
		Affichage de la boussole.....
		5-27
		Affichage de fonctionnement du toit (toit rigide).....
		5-28
		Afficheur de message.....
		5-28
		Levier de changement de vitesse.....
		5-29
		Avertissements et précautions concernant l'utilisation du levier de changement de vitesse....
		5-29
		Comment utiliser le levier de changement de vitesse.....
		5-30

Levier sélecteur.....	5-31
Avertissements et précautions concernant l'utilisation du levier sélecteur.....	5-31
Comment utiliser le levier sélecteur.....	5-33

Interrupteurs de changement de vitesse au volant.....	5-38
Avertissements et précautions concernant l'utilisation des interrupteurs de changement de vitesse au volant.....	5-38
Comment utiliser les interrupteurs de changement de vitesse au volant*.....	5-39

Témoin de changement de rapport (GSI).....	5-43
Témoin de changement de rapport (GSI)*.....	5-43
Avertissements et précautions concernant l'utilisation de l'indicateur de changement de vitesse (GSI).....	5-43

Freins.....	5-44
Avertissements et précautions concernant l'utilisation du frein à ped.....	5-44

frein de stationnement électrique.....	5-46
Avertissements et précautions concernant l'utilisation du frein de stationnement.....	5-46
Comment utiliser le frein de stationnement.....	5-46

Système de priorité au freinage.....	5-48
Système de priorité au freinage.....	5-48
Avertissements et précautions concernant l'utilisation du système de priorité au freinage.....	5-48
Comment utiliser le système de priorité au freinage.....	5-49

Aide au démarrage en côte (HLA).....	5-50
Aide au démarrage en côte (HLA).....	5-50
Avertissements et précautions concernant l'utilisation de l'au démarrage en côte (HLA).....	5-50

Interrupteur d'éclairage.....	5-51
Interrupteur d'éclairage.....	5-51
Avertissements et précautions concernant l'utilisation de l'interrupteur d'éclairage.....	5-51
Comment utiliser l'interrupteur d'éclairage.....	5-52
Utilisations pratiques de l'interrupteur d'éclairage.....	5-55

Levier des clignotants.....	5-57
Comment utiliser le levier de clignotants.....	5-57

Interrupteur d'essuie-glace/de lave- glace de pare-brise.....	5-58
Interrupteur d'essuie-glace/de lave-glace de pare-brise.....	5-58

5-2 *Certains modèles.

Avertissements et précautions concernant l'utilisation de l'interrupteur d'essuie-glace/lave-glace..... 5-58
Comment utiliser l'interrupteur d'essuie-glace/de lave-glace de pare-brise..... 5-60

Interrupteur de désembuage de lunette arrière..... 5-63

Interrupteur de désembuage de lunette arrière..... 5-63
Avertissements et précautions concernant l'utilisation de l'interrupteur de désembuage de lunette arrière..... 5-63
Comment utiliser l'interrupteur de désembuage de lunette arrière..... 5-64
Désembueur de rétroviseur* 5-64
Comment utiliser le désembuage des rétroviseurs..... 5-65

Feux de détresse..... 5-66

Feux de détresse..... 5-66
Comment utiliser les feux de détresse..... 5-66

Avertisseur..... 5-67

Comment utiliser l'avertisseur sonore..... 5-67

Système d'antiblocage de frein (ABS)..... 5-68

Système d'antiblocage de frein (ABS)..... 5-68

Avertissements et précautions concernant l'utilisation du système de freinage antiblocage (ABS)..... 5-68

Système de commande de traction (TCS)..... 5-69

Système de commande de traction (TCS)..... 5-69
Avertissements et précautions concernant l'utilisation du système de commande de traction (TCS)..... 5-69
Comment utiliser le système de commande de traction (TCS)..... 5-70

Commande dynamique de stabilité (DSC)..... 5-71

Commande dynamique de stabilité (DSC)..... 5-71
Avertissements et précautions concernant l'utilisation de la commande dynamique de stabilité (DSC)..... 5-71
Comment utiliser la commande de stabilité dynamique (DSC)..... 5-72

DSC-TRACK..... 5-74

DSC-TRACK* 5-74
Avertissements et précautions concernant l'utilisation du système DSC-TRACK..... 5-74
Comment utiliser le système DSC-TRACK..... 5-75

*Certains modèles. **5-3**

Contrôle de posture cinématique (KPC).....	5-76	Ravitaillement.....	5-86
Contrôle de posture cinématique (KPC).....	5-76	Avertissements et précautions concernant le ravitaillement en carburant.....	5-86
Avertissements et précautions concernant l'utilisation du contrôle de posture cinématique (KPC).....	5-76	Ravitaillement.....	5-88
Comment utiliser le contrôle de posture cinématique (KPC).....	5-77	Carburant à utiliser.....	5-89
		Avertissements et précautions concernant le carburant à utiliser.....	5-91
Sélection de conduite.....	5-78	Système antipollution.....	5-91
Sélection de conduite*.....	5-78	Avertissements et précautions concernant l'utilisation du système antipollution.....	5-92
Avertissements et précautions concernant l'utilisation de la sélection du mode de conduite.....	5-78	Avertissements et précautions concernant les gaz d'échappement du moteur (monoxyde de carbone).....	5-93
Comment utiliser la sélection du mode de conduite.....	5-79		
Direction assistée.....	5-80	i-ACTIVSENSE.....	5-94
Direction assistée.....	5-80	i-ACTIVSENSE.....	5-94
Système de surveillance de la pression des pneus (TPMS).....	5-81	Avertissements et précautions concernant l'utilisation d'i-ACTIVSENSE.....	5-94
Système de surveillance de la pression des pneus (TPMS).....	5-81	Technologie de sécurité active.....	5-95
Avertissement et précautions concernant l'utilisation du système de surveillance de la pression des pneus (TPMS).....	5-81	Technologie de sécurité pré-collision.....	5-96
Comment utiliser le système de surveillance de la pression des pneus (TPMS).....	5-83	Symbole d'état i-ACTIVSENSE (Système d'avertissement/aide à la prévention des risques).....	5-96
		Comment utiliser l'interrupteur de sourdine i-ACTIVSENSE*.....	5-97
		Caméra de détection avant (FSC).....	5-98
		Caméra de détection avant (FSC)*.....	5-98

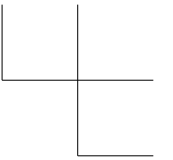
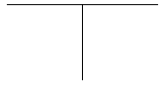
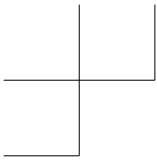
5-4 *Certains modèles.

Capteurs radar.....	5-103	Surveillance des angles morts	
Capteurs radar*	5-103	(BSM).....	5-116
		Surveillance des angles morts	
		(BSM)*	5-116
Caméra.....	5-106	Avertissements et précautions	
Caméra.....	5-106	concernant l'utilisation du	
		système de surveillance des	
		angles morts (BSM).....	5-116
Système d'éclairage avant adaptatif		Comment utiliser le système de	
(AFS).....	5-108	surveillance des angles morts	
Système d'éclairage avant		(BSM).....	5-117
adaptatif (AFS)*	5-108		
Comment utiliser le système			
d'éclairage avant adaptatif			
(AFS).....	5-108		
		Système de reconnaissance des	
		panneaux de signalisation	
		(TSR).....	5-120
		Système de reconnaissance des	
		panneaux de signalisation	
		(TSR)*	5-120
		Avertissements et précautions	
		concernant l'utilisation du	
		système de reconnaissance des	
		panneaux de signalisation	
		(TSR).....	5-120
		Comment utiliser le système de	
		reconnaissance des panneaux de	
		signalisation (TSR).....	5-121
		Utilisations pratiques du système	
		de reconnaissance des panneaux	
		de signalisation (TSR).....	5-123
		Alerte de distance et de vitesse	
		(DSA).....	5-124
		Alerte de distance et de vitesse	
		(DSA)*	5-124
		Avertissements et précautions	
		concernant l'utilisation de l'alerte	
		de distance et de vitesse	
		(DSA).....	5-124

*Certains modèles. **5-5**

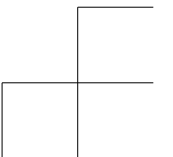
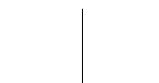
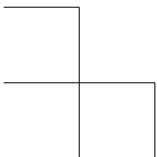
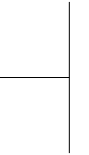
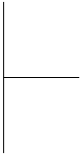
Comment utiliser l'alerte de distance et de vitesse (DSA).....	5-125	Assistance au freinage intelligent (SBS).....	5-140
Alerte à l'attention du conducteur (DAA).....	5-126	Assistance au freinage intelligent (SBS)*	5-140
Alerte à l'attention du conducteur (DAA)*	5-126	Avertissements et précautions concernant l'utilisation de l'assistance au freinage intelligent (SBS).....	5-140
Avertissements et précautions concernant l'utilisation de l'alerte d'attention du conducteur (DAA).....	5-126	Comment utiliser l'assistance au freinage intelligent (SBS).....	5-141
Comment utiliser l'alerte d'attention du conducteur (DAA).....	5-127	Réduction des collisions secondaires.....	5-143
Alerte de circulation transversale à l'arrière (RCTA).....	5-128	Réduction des collisions secondaires*	5-143
Alerte de circulation transversale à l'arrière (RCTA)*	5-128	Avertissements et précautions concernant l'utilisation du système de réduction des collisions secondaires.....	5-143
Avertissements et précautions concernant l'utilisation de l'alerte de circulation sur intersection arrière (RCTA).....	5-128	Comment utiliser la réduction des collisions secondaires.....	5-144
Comment utiliser l'alerte de circulation sur intersection arrière (RCTA).....	5-129	Régulateur de vitesse de croisière.....	5-145
Commande de croisière radar Mazda (MRCC).....	5-130	Régulateur de vitesse de croisière*	5-145
Commande de croisière radar Mazda (MRCC)*	5-130	Avertissements et précautions concernant l'utilisation du régulateur de vitesse.....	5-145
Avertissements et précautions concernant l'utilisation du régulateur de vitesse à radar Mazda (MRCC).....	5-130	Comment utiliser le régulateur de vitesse.....	5-146
Comment utiliser le régulateur de vitesse à radar Mazda (MRCC).....	5-132	Écran de rétrovision.....	5-149
		Écran de rétrovision.....	5-149
		Avertissements et précautions concernant l'utilisation de l'écran de rétrovision.....	5-150
		Comment utiliser l'écran de rétrovision.....	5-151

5-6 *Certains modèles.



Conduite hivernale..... 5-153
Conduite hivernale..... 5-153

Pneus à neige.....5-154
Chaînes à neige.....5-155



Rétroviseurs

Avant de conduire, ajuster les rétroviseurs intérieur et extérieurs.

Avertissements et précautions concernant l'utilisation des rétroviseurs

PRUDENCE

S'assurer de jeter un coup d'œil en arrière avant de changer de file.

Le fait de changer de file sans prendre en considération la distance actuelle d'un véhicule vu dans le rétroviseur convexe est dangereux. Cela peut causer un grave accident. Les objets vus dans le rétroviseur convexe sont plus proches qu'ils n'y apparaissent.

S'assurer de toujours retourner les rétroviseurs extérieurs en position pour la conduite avant de démarrer.

Il est dangereux de conduire avec les rétroviseurs extérieurs repliés. Votre vue arrière sera limitée, ce qui pourrait entraîner un accident.

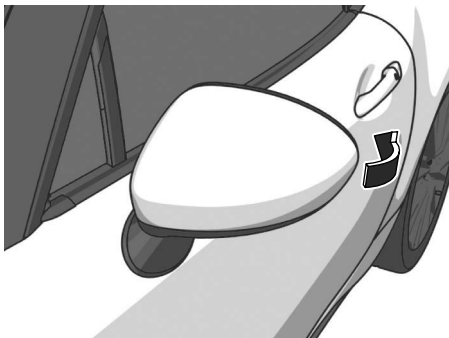
Ne pas régler les rétroviseurs extérieurs pendant que vous conduisez le véhicule.

Régler les rétroviseurs extérieurs pendant que vous roulez est dangereux car cela pourrait détourner votre attention de la route et résulter en un accident.

Comment utiliser les rétroviseurs extérieurs

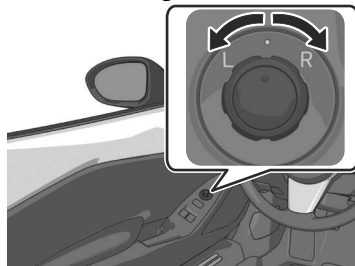
Replier et déplier les rétroviseurs extérieurs

Replier le rétroviseur extérieur vers l'arrière jusqu'à ce qu'il soit contre le véhicule.

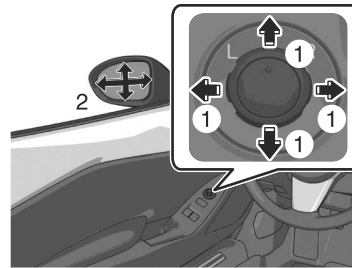


Réglage de l'angle du rétroviseur extérieur

1. Passer l'alimentation du véhicule sur ACC ou ON.
2. Faire tourner l'interrupteur du rétroviseur vers la gauche **L** ou la droite **R** pour sélectionner le rétroviseur de gauche ou de droite.



3. Appuyer sur l'interrupteur de rétroviseur pour faire le réglage désiré.



4. Après avoir réglé le rétroviseur, verrouiller la commande en faisant tourner l'interrupteur à la position centrale.

Utilisations pratiques des rétroviseurs extérieurs

Fonctionnement après l'arrêt

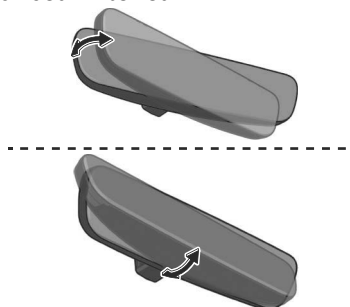
L'angle des rétroviseurs extérieurs peut être réglé pendant environ 40 secondes après que l'alimentation du véhicule a été passée de ON ou ACC à OFF.

Fonction de prévention automatique des éblouissements

En conjonction avec la fonction anti-éblouissement du rétroviseur automatique, seul le rétroviseur extérieur côté conducteur réduit la lumière des phares des véhicules arrivant par l'arrière.

Comment utiliser le rétroviseur intérieur

Déplacer et ajuster le corps du rétroviseur intérieur.



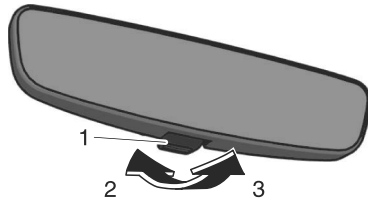
Utilisations pratiques du rétroviseur intérieur

Fonction de prévention des éblouissements

Empêche l'éblouissement des phares des véhicules venant par l'arrière.

Type manuel

Pousser le levier jour/nuit vers l'avant pour une conduite de jour. Le tirer vers l'arrière pour réduire l'éblouissement causé par les phares des voitures roulant derrière.

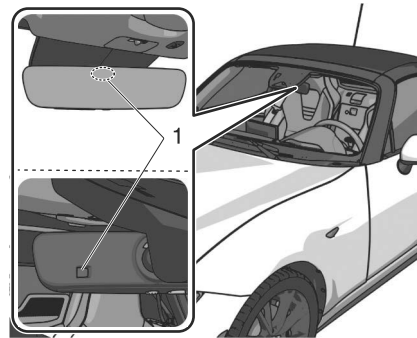


Type automatique

Fonctionne automatiquement lorsque l'alimentation du véhicule est positionnée sur ON et que le levier sélecteur/levier de changement de vitesses est dans une position autre que R.

REMARQUE

Ne pas accrocher d'objets sur ou près du capteur optique. Sinon, la sensibilité du capteur optique risque de diminuer et il peut ne pas fonctionner correctement.

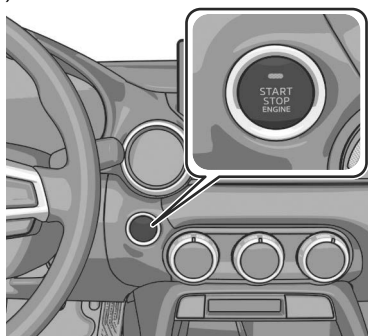


1. Capteur optique

Bouton de démarrage du moteur

Bouton de démarrage du moteur

Appuyer sur le bouton de démarrage pour démarrer/arrêter le moteur ou pour changer la position de l'alimentation du véhicule (OFF/ACC/ON).



Position de l'alimentation du véhicule

Hors circuit

Aucun accessoire électrique ne peut être utilisé.

ACC

Certains accessoires électriques tels que l'audio peuvent être utilisés.

Allumé

Tous les accessoires électriques peuvent être utilisés.

Avertissements et précautions concernant l'utilisation du bouton de démarrage

! PRUDENCE

Avant de quitter le siège du conducteur, toujours positionner l'alimentation du véhicule sur OFF, appliquer le frein de stationnement et s'assurer que le levier sélecteur est en position P.

Il est dangereux de quitter le siège du conducteur sans positionner l'alimentation du véhicule sur OFF, ni mettre le frein de stationnement et le levier sélecteur en position P. Il est possible que le véhicule se déplace de manière inattendue et entraîne un accident. En outre, si le véhicule est laissé sans conducteur pendant une période même courte, il est important de positionner l'alimentation du véhicule sur OFF. Si le contacteur est placé dans une autre position, certains systèmes de sécurité du véhicule seront désactivés et la batterie au plomb-acide se videra.

Les ondes radio émises par la clé peuvent perturber le fonctionnement d'équipements médicaux, tels que les stimulateurs cardiaques.

Avant d'utiliser la clé à proximité de personnes utilisant des équipements médicaux, demandez à votre médecin ou au fabricant de ces équipements si les ondes radio émises par la clé risquent de perturber leur fonctionnement.

Bouton de démarrage du moteur

Dans des situations autres que les situations d'urgence, ne pas tenter d'arrêter le moteur lors de la conduite du véhicule.

Si le moteur est arrêté pendant la conduite du véhicule, une perte de la puissance de freinage et des fonctions de direction assistée pourrait se produire, rendant difficile le contrôle du véhicule, ce qui pourrait entraîner un accident.

⚠ ATTENTION

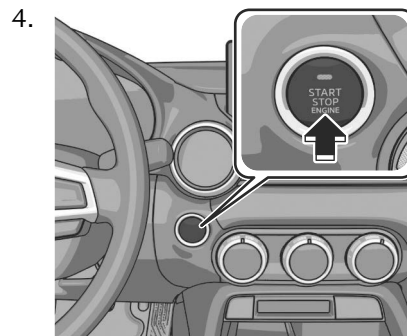
- Si le voyant KEY (rouge) est affiché ou que le témoin du bouton de démarrage du moteur (orange) clignote, il est possible que le système de démarrage du moteur présente un problème. Cela peut empêcher le moteur de démarrer ou de positionner l'alimentation du véhicule sur ACC ou ON. Faire inspecter le véhicule par un concessionnaire agréé Mazda dès que possible. Se référer à Voyant KEY (rouge) à la page 8-64.
- Avant de quitter le véhicule, s'assurer que l'alimentation du véhicule est positionnée sur OFF.

Comment utiliser le bouton de démarrage

Le bouton de démarrage du moteur permet de démarrer/arrêter le moteur et de changer la position de l'alimentation du véhicule en fonction de l'état du véhicule et de l'action du conducteur.

Démarrage du moteur

1. Veiller à ce que le frein de stationnement soit serré.
2. **(Boîte de vitesses automatique)**
S'assurer que le levier sélecteur est en position P.
3. **(Boîte de vitesses manuelle)**
Appuyer sur la pédale d'embrayage et la pédale de frein.
(Boîte de vitesses automatique)
Appuyer sur la pédale de frein. Le témoin (vert) du bouton de démarrage du moteur et le témoin KEY (vert) s'allument dans le combiné d'instruments.



Le moteur démarre et le témoin KEY (vert) s'éteint dans le combiné d'instruments.

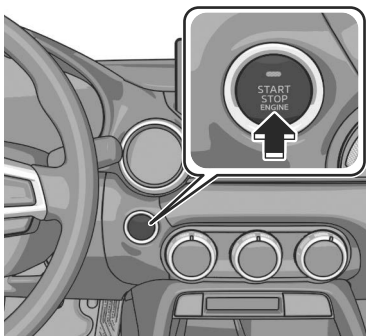
Bouton de démarrage du moteur

REMARQUE

- Si le moteur ne peut pas démarrer à l'aide du bouton de démarrage du moteur, s'assurer que la fonction d'économie d'énergie de la clé n'est pas activée. Lorsque la fonction d'économie d'énergie est activée, le témoin de fonctionnement de la clé ne s'allume pas et ne clignote pas. Lorsque la fonction d'économie d'énergie est activée, la désactiver. Se référer à Utilisations pratiques de la clé à la page 4-7.
- Ne pas utiliser de régimes moteur élevés avant d'avoir atteint la température de fonctionnement normale.

Arrêter le moteur

1. Arrêter le véhicule.
2. **(Boîte de vitesses manuelle)**
Passer au point mort.
(Boîte de vitesses automatique)
Mettre le levier sélecteur sur la position P.
3. Appliquer le frein de stationnement.
- 4.



Le moteur s'arrête et l'alimentation du véhicule est positionnée sur OFF.

Changer la position de l'alimentation du véhicule

Appuyez sur le bouton de démarrage sans enfoncer la pédale d'embrayage (boîte de vitesses manuelle) ou la pédale de frein (boîte de vitesses automatique).

Chaque fois que le bouton de démarrage du moteur est enfoncé, la position du contacteur d'alimentation est commutée dans l'ordre suivant : ACC, ON et OFF.

Lorsque l'alimentation du véhicule est mise sur ACC, le témoin (orange) du bouton de démarrage du moteur s'allume.

Lorsque l'alimentation du véhicule est positionnée sur OFF et qu'une portière est ouverte/fermée ou verrouillée, le témoin (orange) du bouton de démarrage du moteur s'éteint.

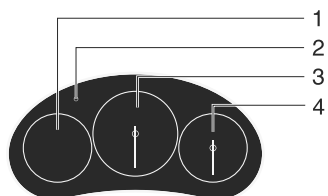
REMARQUE

(Boîte de vitesses automatique)

Si vous laissez l'alimentation du véhicule sur ACC alors que le levier sélecteur est en position P, l'alimentation du véhicule passe à OFF au bout de 25 minutes environ.

Combiné d'instruments

Combiné d'instruments



- ① Affichage multi-informations
- ② Interrupteur d'éclairage du tableau de bord
- ③ Compte-tours
- ④ Compteur de vitesse

Compteur de vitesse

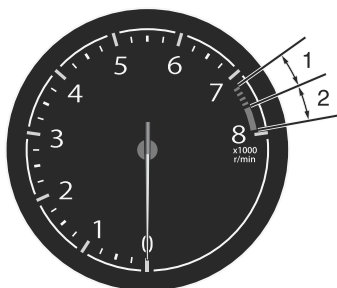
Le compteur de vitesse indique la vitesse du véhicule.

Compte-tours

Le compte-tours indique le régime moteur en milliers de tours par minute (r/min = tr/min).

⚠ ATTENTION

Ne pas pousser le régime moteur jusqu'à la ZONE ROUGE du compte-tours.
Cela peut endommager le moteur.



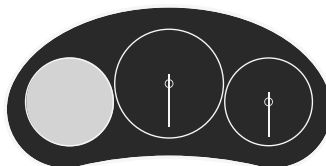
1. ZONE RAYÉE
2. ZONE ROUGE

REMARQUE

Lorsque l'aiguille du compte-tours entre dans la ZONE RAYÉE, cela indique au conducteur qu'il faut changer de vitesse avant d'arriver à la ZONE ROUGE.

Affichage multi-informations

L'écran vous informe des informations sur le véhicule.

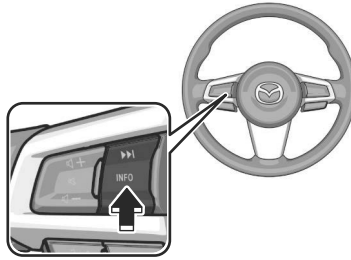


L'affichage multi-informations indique les informations suivantes.

- Compteur totalisateur
- Compteur journalier
- Jauge de température du liquide de refroidissement du moteur
- Jauge de carburant
- Température extérieure
- Distance de conduite maximale
- Moyenne de consommation de carburant
- Consommation actuelle de carburant
- Affichage i-ACTIVSENSE
- Indication d'avertissement de portière ouverte/coffre ouvert*1
- Affichage de la boussole
- Affichage de fonctionnement du toit (toit rigide)
- Afficheur de message

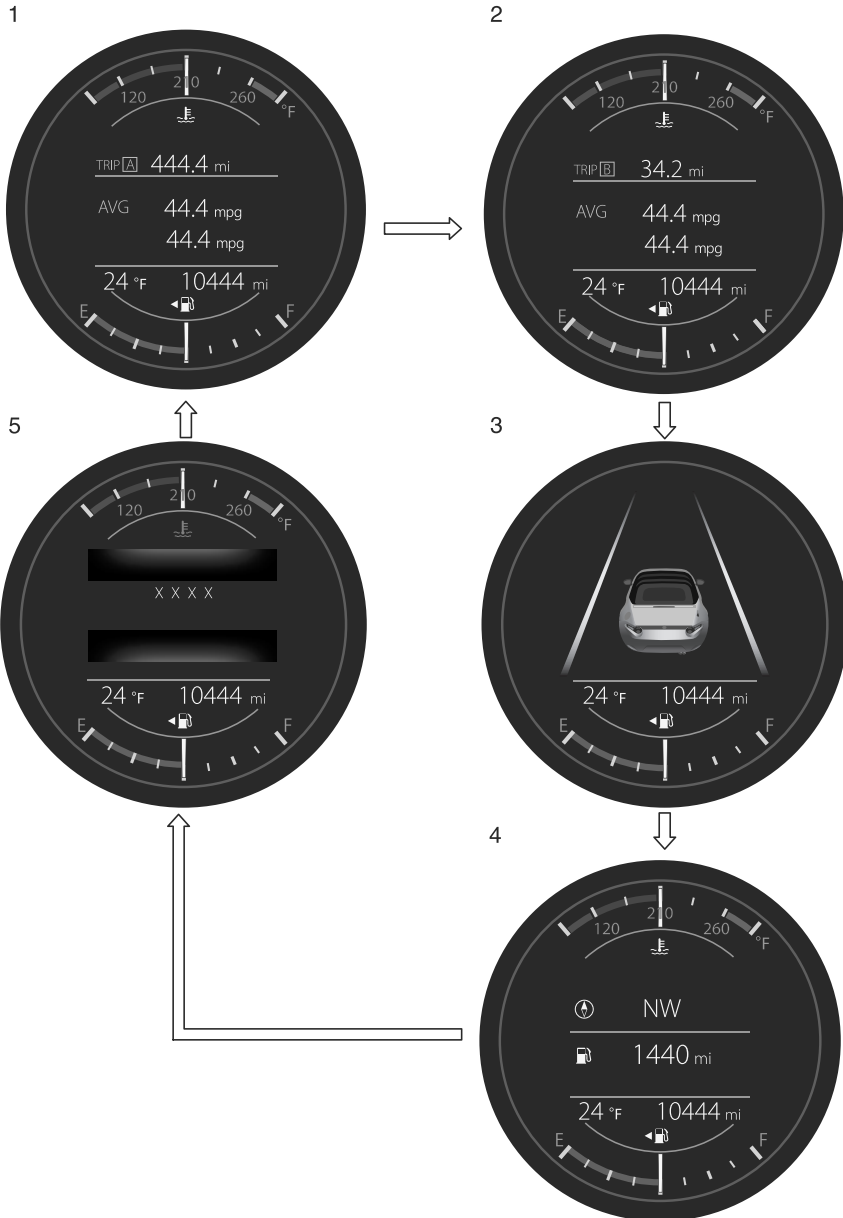
*1 S'affiche lors de l'ouverture d'une portière/du couvercle du coffre.

Comment utiliser l'affichage multi-informations



Combiné d'instruments

Le contenu de l'écran change à chaque pression sur l'interrupteur INFO.



1. Affichage du compteur journalier A

Conduite

Combiné d'instruments

2. Affichage du compteur journalier B
 3. Affichage i-ACTIVSENSE
 4. Affichage de la boussole/affichage de la distance maximale de conduite
 5. Affichage des messages*¹
- *¹ affiché uniquement lorsqu'un avertissement se déclenche.

5-20

Compteur totalisateur / Compteur journalier

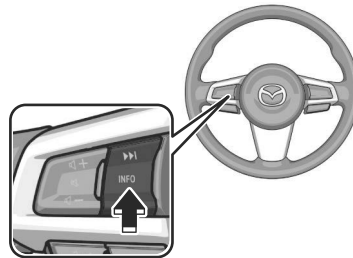
Compteur totalisateur

Le compteur totalisateur enregistre la distance totale parcourue par le véhicule.

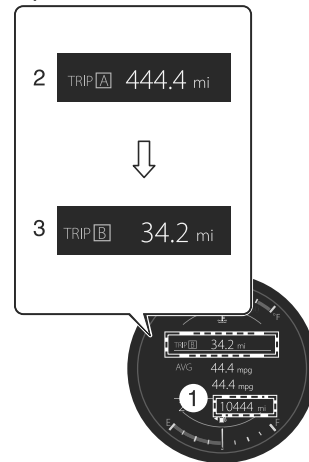
Compteur journalier

La distance de conduite pour un intervalle spécifié est indiquée. Deux types de distance d'intervalle (TRIP A, TRIP B) peuvent être mesurés.

Comment utiliser le compteur kilométrique / compteur journalier



L'affichage change chaque fois que l'interrupteur INFO est enfoncé.



1. Affichage du compteur totaliseur
2. Affichage du compteur journalier A
3. Affichage du compteur journalier B

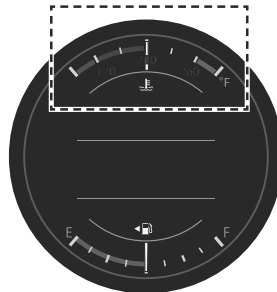
Pour remettre le compteur journalier à "0", appuyer sur l'interrupteur INFO pendant 2 secondes ou plus lorsque le compteur journalier est affiché.

REMARQUE

Si la batterie au plomb-acide est débranchée pour l'entretien du véhicule ou pour d'autres raisons, l'affichage du compteur journalier revient à "0".

Jauge de température du liquide de refroidissement du moteur

Affiche la température du liquide de refroidissement du moteur. La zone bleue de la jauge indique que la température du liquide de refroidissement du moteur est basse, et la zone rouge de la jauge indique qu'elle est élevée et en surchauffe.



La jauge de température du liquide de refroidissement du moteur peut être commutée pour indiquer uniquement la plage de température élevée du liquide de refroidissement du moteur en appuyant sur l'interrupteur d'éclairage du tableau de bord.

⚠ ATTENTION

Si l'aiguille de la jauge de température du liquide de refroidissement du moteur atteint la plage rouge, il y a un risque de surchauffe. Conduire doucement pour réduire la charge du moteur.

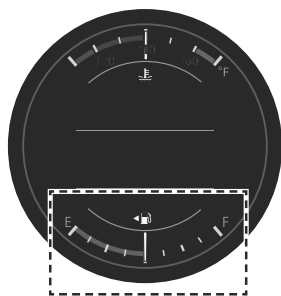
Se référer à Mesures à prendre en cas de surchauffe à la page 8-19.

Combiné d'instruments


Jauge de carburant

La jauge de carburant indique la quantité approximative de carburant restant dans le réservoir lorsque l'alimentation du véhicule est mise sur ON.

Lorsque le réservoir de carburant est plein, la lettre F (Full) est indiquée, et lorsque le niveau baisse, l'aiguille se rapproche de la lettre E (Empty).



REMARQUE

- Après qu'on ait refait le plein de carburant, un certain temps pourra être nécessaire avant que l'indicateur se stabilise. En outre, il est possible que l'indicateur dévie lors de la conduite sur une pente ou dans un virage, en raison des mouvements du carburant à l'intérieur du réservoir.
- Le sens de la flèche  indique que la trappe de remplissage de carburant est du côté gauche du véhicule.

Éclairage du tableau de bord

(Sans commande d'éclairage automatique)

Quand les feux sont allumés avec l'alimentation du véhicule sur ON, la luminosité de l'éclairage du tableau de bord est atténuée.

(Avec commande d'éclairage automatique)

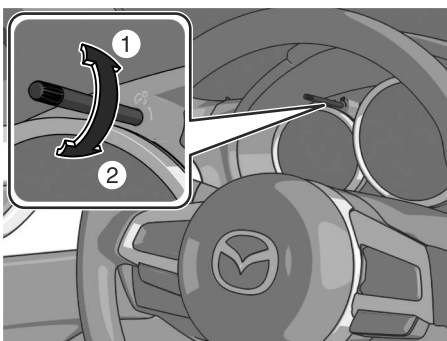
Quand les feux sont allumés avec l'alimentation du véhicule sur ON, la luminosité de l'éclairage du tableau de bord est atténuée. Cependant, si le capteur optique détecte que l'espace environnant est lumineux, comme lorsque les feux sont allumés pendant la journée, l'éclairage du tableau de bord n'est pas réduit.

REMARQUE

(Avec commande d'éclairage automatique)

Lorsque l'alimentation du véhicule est mise sur ON tôt le matin ou au crépuscule, l'éclairage du tableau de bord est réduit pendant quelques secondes, le temps que le capteur optique détecte la luminosité de l'espace environnant. Cette réduction de l'éclairage peut cependant être annulée une fois la luminosité détectée.

Comment utiliser l'éclairage du tableau de bord



1. Foncé
2. Clair

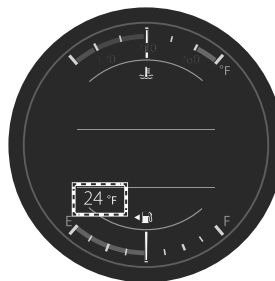
Lorsque le bouton a été tourné à la position maximale faible un bip sonore retentira.

Fonction pour annuler le gradateur d'éclairage

Il est possible d'annuler le gradateur d'éclairage en tournant le bouton d'éclairage du combiné d'instruments vers la droite jusqu'à ce qu'un bip sonore retentisse tandis que le combiné d'instruments est faiblement illuminé avec l'alimentation du véhicule sur ON. Annuler le gradateur d'éclairage si la visibilité du tableau de bord est réduite due à l'éblouissement de la luminosité environnante.

Affichage de la température extérieure

Lorsque l'alimentation du véhicule est positionnée sur ON, la température extérieure est affichée.



REMARQUE

La température extérieure affichée peut différer de la température extérieure réelle suivant l'environnement du véhicule et les conditions du véhicule.

Combiné d'instruments

Affichage de la distance maximale de conduite

La distance maximale de conduite est calculée et affichée en fonction du niveau du réservoir de carburant restant et de la consommation de carburant. Lorsque la distance maximale de conduite est de 50 km (30 miles) ou plus, l'indication de distance maximale de conduite diminue par incréments de 10 km (10 miles), et lorsque la distance maximale de conduite est de 50 km (30 miles) ou moins, elle diminue par incréments de 1 km (1 mile).



REMARQUE

La distance maximale de conduite n'est qu'une valeur numérique approximative et diffère de la distance réelle de conduite. Conduire le véhicule tout en vérifiant la jauge de carburant.

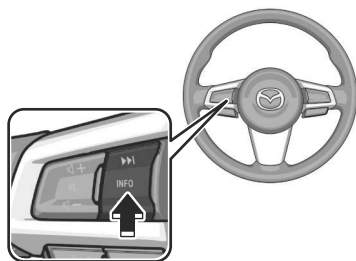
Affichage de moyenne de consommation de carburant

Ce mode affiche la consommation de carburant moyenne en calculant la distance totale parcourue et la quantité totale de carburant consommé depuis que le véhicule a été acheté ou que les données ont été réinitialisées. La moyenne de consommation de carburant est calculée puis affichée toutes les 30 secondes.



Comment utiliser l'affichage de consommation moyenne de carburant

Pour réinitialiser les données de consommation moyenne de carburant affichées, appuyer sur l'interrupteur INFO pendant 2 secondes ou plus.



Après la réinitialisation des données, --- L/100 km (--- mpg) s'affiche jusqu'à ce que la consommation moyenne de carburant soit recalculée et affichée.

Affichage de la consommation instantanée de carburant

Cet affichage montre la consommation actuelle de carburant en calculant la quantité de carburant consommée et la distance parcourue.



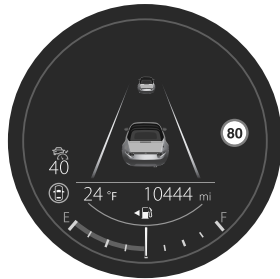
REMARQUE

Affiche la position 0 lorsque la vitesse du véhicule diminue jusqu'à une vitesse constante ou plus lente.

Combiné d'instruments

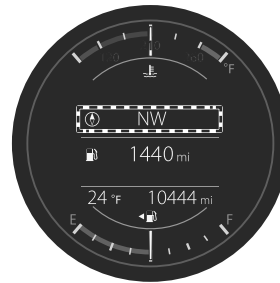
Affichage i-ACTIVSENSE

Affiche l'état du système.



Affichage de la boussole

La direction dans laquelle le véhicule se déplace est affichée selon une des huit directions durant la conduite.



Affichage de fonctionnement du toit (toit rigide)

Affiche l'état de fonctionnement du toit.



Afficheur de message

Affiche un message pour avertir l'utilisateur de l'état de fonctionnement du système et des dysfonctionnements ou des anomalies. Suivre les instructions indiquées sur l'affichage.

Se référer à Comment utiliser l'affichage multi-informations à la page 5-18.

Levier de changement de vitesse

Avertissements et précautions concernant l'utilisation du levier de changement de vitesse

PRUDENCE

Ne pas utiliser d'effet de frein moteur soudain lors de la conduite sur des surfaces glissantes ou à haute vitesse.

Le rétrogradage lors de la conduite sur des routes mouillées, enneigées ou gelées ou lors de la conduite à haute vitesse cause un effet de frein moteur soudain qui est dangereux. Le changement soudain de vitesse de rotation des roues peut les faire déraiper. Ceci peut faire perdre le contrôle du véhicule et causer un accident.

Mettre toujours le levier sélecteur en position 1 ou R et enclencher le frein de stationnement avant de quitter le véhicule.

Dans le cas contraire, le véhicule pourrait se déplacer et causer un accident.

ATTENTION

➤ Ne pas garder le pied sur la pédale d'embrayage, sauf lors du passage des vitesses. Ne pas utiliser l'embrayage pour maintenir le véhicule à l'arrêt sur une montée. Garder le pied sur la pédale d'embrayage causera une usure prématurée et des dommages.

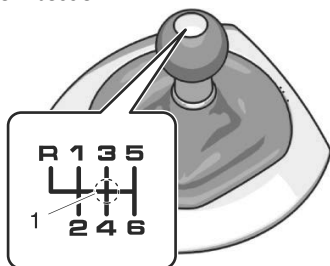
- Ne pas appliquer de force latérale excessive sur le levier sélecteur de vitesses lorsqu'on passe de 5e en 4e vitesse. Sinon, on risquerait de sélectionner par erreur la 2e vitesse ce qui pourrait endommager la boîte de vitesses.
- S'assurer que le véhicule est bien à l'arrêt avant d'engager la marche arrière (R). Si la marche arrière (R) est engagée alors que le véhicule se déplace vers l'avant, cela risque d'endommager la boîte de vitesses.

Levier de changement de vitesse

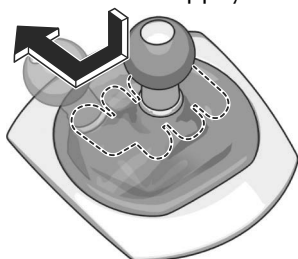
Comment utiliser le levier de changement de vitesse

Utilisation du levier de changement de vitesse

1. Appuyer sur la pédale d'embrayage.
2. **(Position autre que R)**
Déplacer le levier de changement de vitesse.



1. Point mort **(Position R)**
Déplacer le levier de changement de vitesse tout en appuyant dessus.



3. Relâcher la pédale d'embrayage.
L'indicateur de changement de vitesse (GSI) s'affiche sur le combiné d'instruments.
Se référer à la section Indicateur de changement de vitesse (GSI) à la page 5-43.

Recommandations concernant le passage des vitesses

Passage des rapports

Lors de l'accélération normale, Mazda recommande les points de passage de vitesse suivants:

Rapport	Vitesse du véhicule
1 à 2	23 km/h (14 mi/h)
2 à 3	39 km/h (24 mi/h)
3 à 4	53 km/h (33 mi/h)
4 à 5	61 km/h (38 mi/h)
5 à 6	77 km/h (48 mi/h)

Lors d'une vitesse de promenade, Mazda recommande les points de passage de vitesse suivants:

Rapport	Vitesse du véhicule
1 à 2	11 km/h (7 mi/h)
2 à 3	31 km/h (19 mi/h)
3 à 4	42 km/h (26 mi/h)
4 à 5	55 km/h (34 mi/h)
5 à 6	66 km/h (41 mi/h)

Rétrogradation des rapports

Lorsque l'on doit ralentir dans un trafic dense ou lors de la montée d'une forte côte, rétrograder avant de faire peiner le moteur. Ceci évite que le moteur cale et permet une meilleure accélération lorsque plus de vitesse est nécessaire. Lors de la descente d'une pente à forte inclinaison, rétrograder pour maintenir une vitesse sécuritaire et pour limiter l'usure des freins.

Avertissements et précautions concernant l'utilisation du levier sélecteur

PRUDENCE

Toujours serrer le frein de stationnement lorsque le levier sélecteur est en position P.

En garant le véhicule, il est dangereux de se contenter de mettre le levier sélecteur en position P, car le véhicule peut se déplacer de manière inattendue et provoquer un accident.

Ne pas déplacer le levier sélecteur de la position N ou P lorsque le régime moteur est élevé.

Sinon, le véhicule se déplacera brusquement, ce qui pourrait entraîner un accident.

Pour utiliser le levier sélecteur, le déplacer en appuyant fermement sur la pédale de frein lorsque le véhicule est complètement arrêté.

L'actionnement du levier sélecteur pendant que le véhicule est en mouvement peut entraîner un accident.

Ne pas déplacer le levier sélecteur en appuyant sur la pédale d'accélérateur lorsque le levier sélecteur est en position P ou N.

Toujours actionner le levier sélecteur avec la pédale de frein enfoncée lorsque le levier sélecteur est en position P ou N. Sinon, le véhicule accélérera soudainement, ce qui pourrait entraîner un accident.

Ne pas mettre le levier sélecteur en position N pendant la conduite.

Sinon, cela pourrait entraîner la perte de la puissance de freinage du moteur et provoquer un accident.

Ne pas appuyer inutilement sur la pédale d'accélérateur lorsque le véhicule est à l'arrêt.

Si la pédale d'accélérateur est enfoncée par erreur alors que le levier sélecteur est dans une position autre que la position P ou N, le véhicule pourrait accélérer soudainement et provoquer un accident.

Après avoir arrêté le véhicule, vérifier l'indication de position de plage de boîte de vitesse dans le combiné d'instruments avant de réaccélérer.

Si le véhicule devait se déplacer de manière inattendue, cela pourrait entraîner un accident.

Ne pas laisser le véhicule reculer sur une pente ascendante lorsque le levier sélecteur est en marche avant, ou avancer sur une pente descendante lorsque le levier sélecteur est en marche arrière.

Dans le cas contraire, le moteur pourrait s'arrêter, rendant le volant difficile à contrôler, ce qui pourrait entraîner un accident.

ATTENTION

- Lors d'un contrôle visuel à l'arrière du véhicule en marche arrière, votre corps se retourne vers l'arrière. Faire attention et s'assurer que la pédale de frein peut être enfoncée fermement.

Levier sélecteur

- Arrêter complètement le véhicule avant de mettre le levier sélecteur en position P. Si le levier sélecteur est mis en position P avant que le véhicule ne soit complètement arrêté, une force inutile sera appliquée à la boîte de vitesse, ce qui pourrait l'endommager.
- Sur les routes à forte résistance à l'entraînement, telles que les routes profondément enneigées ou sablonneuses, ou sur les pentes raides, une charge élevée est appliquée à la transmission, ce qui entraîne une production excessive de chaleur. Dans ces conditions de conduite, faire attention aux points suivants.
 - Arrêter et immobiliser le véhicule sur une pente raide avec la pédale de frein, et non avec la pédale d'accélérateur. Ne pas utiliser la pédale d'accélérateur pour empêcher le véhicule de rouler.
 - Éviter d'utiliser la pédale d'accélérateur et la pédale de frein en même temps.
 - Commencer à conduire le véhicule en position D ou R selon le sens de la marche (éviter de démarrer en mode manuel).

Si vous ne respectez pas les précautions ci-dessus, la transmission peut surchauffer.

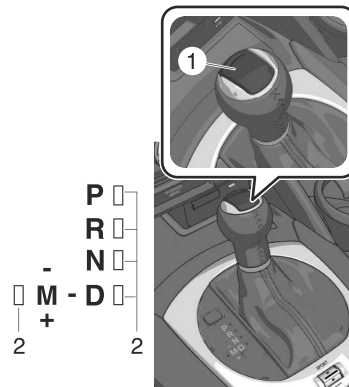
Comment utiliser le levier sélecteur

Utilisation du levier sélecteur

1. Démarrer le moteur.
2. Utiliser le levier sélecteur.

Fonctionnement du levier sélecteur	Condition de fonctionnement
Passage de la position P à la position R	Appuyer sur la pédale de frein et sur le bouton du levier sélecteur pour procéder.
Passage de la position R à la position N	Déplacer le levier sans appuyer sur le bouton du levier sélecteur.
Passage de la position N à la position D	
Passage de la position D à la position M	
Passage de la position M à la position D	
Passage de la position D à la position N	Appuyer sur le bouton du levier sélecteur pour déplacer le levier.
Passage de la position N à la position R	
Passage de la position R à la position P	

L'indicateur de changement de vitesse s'allume à la même position que la position de vitesse affichée dans le combiné d'instruments.



1. Bouton du levier sélecteur
 2. Indicateur de changement de vitesse
- La position de vitesse est affichée sur le combiné d'instruments.



Levier sélecteur

Utilisation du mode de changement de vitesse manuel

Déplacer le levier sélecteur de la position D à la position M.

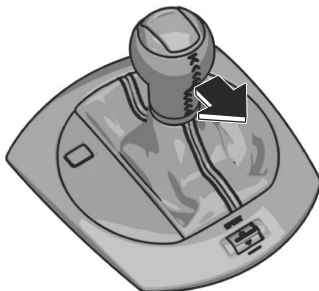


La position de vitesse peut être changée manuellement en mode de changement de vitesse manuel.

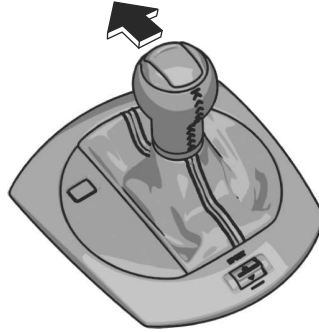
L'indication du mode de changement de vitesse manuel et la position du rapport sont affichées sur le combiné d'instruments.



Passage des rapports



Rétrogradation des rapports

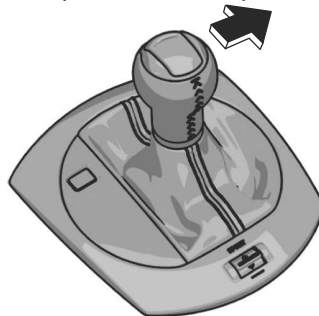


REMARQUE

En appuyant à fond sur la pédale d'accélérateur, même en mode manuel, la transmission rétrograde, mais elle ne rétrograde pas lorsque le système de commande de traction (TCS)/commande de stabilité dynamique (DSC) est désactivé. Cependant, si le véhicule est conduit à un régime élevé sur une longue durée, le rapport de vitesses peut changer automatiquement afin de protéger le moteur.

Annulation du mode de changement de vitesse manuel

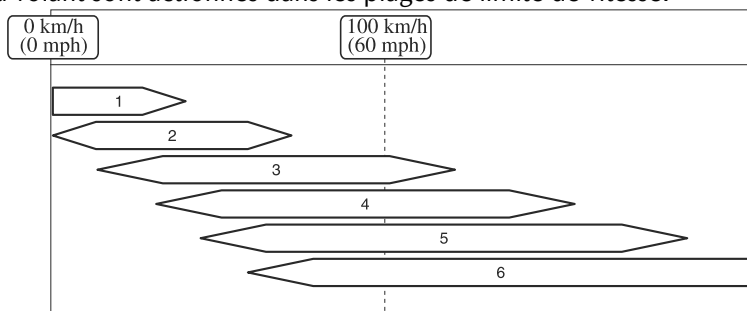
Déplacer le levier sélecteur de la position M à la position D.



Le mode de sélection manuelle est annulé.

Changer le rapport de vitesse limite (changement de rapport)

Le changement de vitesse s'effectue lorsque les interrupteurs de changement de vitesse au volant sont actionnés dans les plages de limite de vitesse.

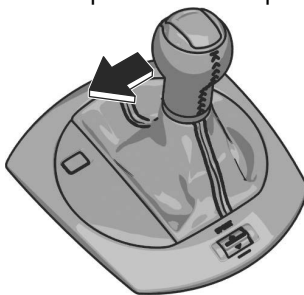


1. 1^{re} vitesse
2. 2^e vitesse
3. 3^e vitesse
4. 4^e vitesse
5. 5^e vitesse
6. 6^e vitesse

Lorsque la rétrogradation n'est pas possible en fonction de la vitesse du véhicule, l'indication de position de rapport affichée dans le combiné d'instruments clignote 2 fois.

Utilisation du mode fixe de second rapport

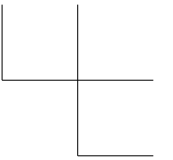
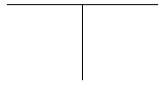
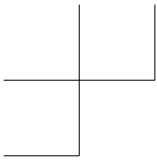
1. Déplacer le levier sélecteur de la position D à la position M.



2. Conduire le véhicule à une vitesse de 10 km/h (6,2 mi/h) ou moins.
3. Actionner le levier sélecteur vers le côté (+) et passer au 2^e rapport.
Le mode fixe de second rapport est activé.

REMARQUE

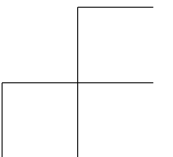
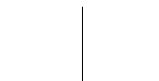
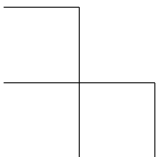
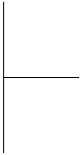
Lors de l'utilisation du mode fixe de second rapport, le véhicule s'arrête à la position de 2^e vitesse.



Conduite
Levier sélecteur

Annulation du mode fixe de second rapport

Actionner le levier sélecteur pour passer un rapport autre que le 2e rapport.
Le mode fixe de second rapport est annulé.



Interrupteurs de changement de vitesse au volant

**Avertissements et
précautions concernant
l'utilisation des
interrupteurs de
changement de vitesse au
volant**

⚠ PRUDENCE

Éviter d'utiliser le freinage brusque du moteur (rétrogradation).

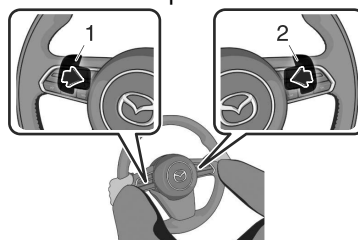
Si vous appliquez un freinage brusque du moteur (rétrogradation) alors que vous conduisez à grande vitesse ou sur des routes mouillées, enneigées ou verglacées, les pneus peuvent glisser et provoquer un accident.

Interrupteurs de changement de vitesse au volant

Comment utiliser les interrupteurs de changement de vitesse au volant*

Utilisation du mode direct

Tirer vers vous l'interrupteur haut (+/OFF) ou l'interrupteur bas (-) des interrupteurs de changement de vitesse au volant lorsque le levier sélecteur est en position D.



1. Contacteur bas (-)
2. Contacteur haut (+/OFF)

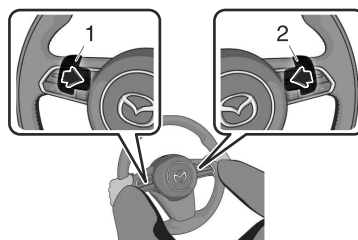
La position du rapport peut être temporairement commutée manuellement en mode direct.

L'indication du mode direct et la position du rapport sont affichées sur le combiné d'instruments.



Passage au rapport supérieur/inférieur

Tirer vers vous l'interrupteur haut (+/OFF) ou l'interrupteur bas (-) des interrupteurs de changement de vitesse au volant.



1. Contacteur bas (-)
 2. Contacteur haut (+/OFF)
- Passer à la vitesse supérieure ou inférieure.

*Certains modèles. **5-39**

Interrupteurs de changement de vitesse au volant

REMARQUE

- Lorsque le véhicule est arrêté, le mode direct ne peut pas être défini même si l'interrupteur DOWN (-) est tiré.
- En appuyant à fond sur la pédale d'accélérateur, même en mode direct, la transmission rétrograde, mais elle ne rétrograde pas lorsque le système de commande de traction (TCS) est désactivé. Cependant, si le véhicule est conduit à un régime élevé sur une longue durée, le rapport de vitesses peut changer automatiquement afin de protéger le moteur.

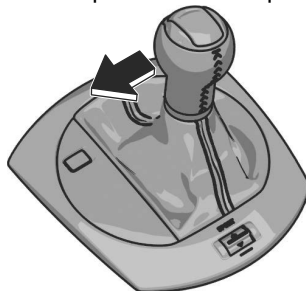
Annulation du mode direct

Le mode direct peut être annulé en effectuant les opérations suivantes.

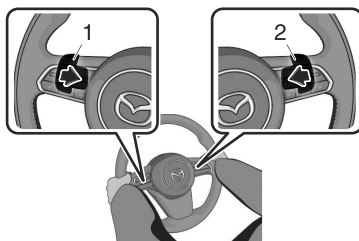
- L'interrupteur HAUT (+/OFF) est tiré vers vous pendant un certain temps ou plus.
- Le véhicule est conduit pendant un certain temps ou plus (le temps diffère selon les conditions de conduite en fonctionnement).
- Le véhicule est arrêté.
- Le véhicule est conduit à faible vitesse.

Utilisation du mode de changement de vitesse manuel

1. Déplacer le levier sélecteur de la position D à la position M.



2. Tirer vers vous l'interrupteur haut (+/OFF) ou l'interrupteur bas (-) des interrupteurs de changement de vitesse au volant.



1. Contacteur bas (-)
2. Contacteur haut (+/OFF)

La position de vitesse peut être changée manuellement en mode de changement de vitesse manuel.

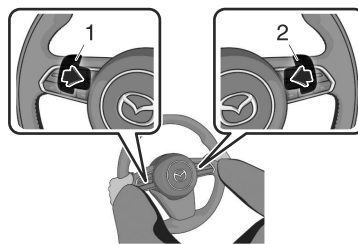
Interrupteurs de changement de vitesse au volant

L'indication du mode de changement de vitesse manuel et la position du rapport sont affichées sur le combiné d'instruments.



Passage au rapport supérieur/inférieur

Tirer vers vous l'interrupteur haut (+/OFF) ou l'interrupteur bas (-) des interrupteurs de changement de vitesse au volant.



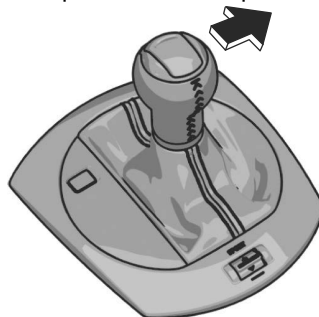
1. Contacteur bas (-)
 2. Contacteur haut (+/OFF)
- Passer à la vitesse supérieure ou inférieure.

REMARQUE

En appuyant à fond sur la pédale d'accélérateur, même en mode manuel, la transmission rétrograde, mais elle ne rétrograde pas lorsque le système de commande de traction (TCS) est désactivé. Cependant, si le véhicule est conduit à un régime élevé sur une longue durée, le rapport de vitesses peut changer automatiquement afin de protéger le moteur.

Annulation du mode de changement de vitesse manuel

Déplacer le levier sélecteur de la position M à la position D.





Conduite

Interrupteurs de changement de vitesse au volant

Le mode de sélection manuelle est annulé.

Changer le rapport de vitesse limite (changement de rapport)

Se référer à Comment utiliser le levier sélecteur à la page 5-33.

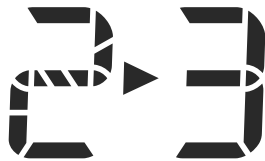


5-42

Témoin de changement de rapport (GSI)^{Conduite}

Témoin de changement de rapport (GSI)*

Le GSI vous permet d'obtenir une consommation de carburant optimale et une conduite régulière. La position de vitesse actuelle et la position de vitesse recommandée correspondant à la condition de conduite sont affichées dans le combiné d'instruments.



REMARQUE

Le GSI ne s'affiche pas dans les conditions suivantes.

- Le véhicule est arrêté.
- **(Boîte de vitesses manuelle)**
 - Le véhicule est au point mort.
 - Le véhicule fait marche arrière.
 - L'embrayage n'est pas complètement enfoncé lorsqu'on accélère depuis la position arrêtée.
 - La pédale d'embrayage reste enfoncée pendant 2 secondes ou plus en cours de conduite.
- **(Boîte de vitesses automatique)**
Le mode de changement de vitesse manuel n'est pas utilisé.

Avertissements et précautions concernant l'utilisation de l'indicateur de changement de vitesse (GSI)

⚠ ATTENTION

Ne pas se fier entièrement au système GSI. Les conditions de conduite réelles peuvent nécessiter de passer à des rapports différents des indications. Pour éviter des risques d'accidents, le conducteur doit évaluer correctement les conditions de la route et de la circulation avant de changer de rapport.

*Certains modèles. **5-43**

Avertissements et précautions concernant l'utilisation du frein à pied

PRUDENCE

Ne pas rouler avec le moteur arrêté ; s'arrêter dans un endroit sûr.

Le fait de rouler avec le moteur arrêté est dangereux. Le freinage demandera plus d'effort, et l'assistance des freins peut s'épuiser si la pédale est pompée. Cela entraînera une distance d'arrêt beaucoup plus longue ou même un accident.

Engager un rapport inférieur lors de la descente d'une pente à forte inclinaison.

Le fait de conduire avec le pied continuellement posé sur la pédale de frein ou d'appliquer les freins continuellement sur de longues distances est dangereux. Cela fera surchauffer les freins, entraînant des distances d'arrêt beaucoup plus longues ou même une perte totale de la capacité de freinage. Cela peut faire perdre le contrôle du véhicule et causer un grave accident. Éviter d'appliquer les freins continuellement.

Sécher les freins qui sont devenus mouillés en conduisant lentement, en relâchant la pédale d'accélérateur et en appliquant légèrement les freins à plusieurs reprises jusqu'à ce que le freinage soit redevenu normal.

Le fait de conduire avec des freins mouillés est dangereux. Une distance d'arrêt plus longue ou le véhicule tirant d'un côté lors du freinage peut entraîner un accident grave. Une légère application des freins indiquera s'ils sont affectés par l'eau.

Ne pas conduire avec des plaquettes de freins usées.

Le fait de conduire avec des plaquettes de freins usées est dangereux. Les freins risquent de lâcher et cela peut causer un accident grave. Dès qu'un grincement est audible, s'adresser à un concessionnaire agréé Mazda.

ATTENTION

- Ne pas conduire avec votre pied sur la pédale d'embrayage ou de frein et ne pas maintenir inutilement une demi-pression sur la pédale d'embrayage. Sinon cela peut entraîner ce qui suit :
 - Les freins et l'embrayage s'useront plus rapidement.
 - Les freins peuvent surchauffer et affecter défavorablement les performances des freins.

- Toujours appuyer sur la pédale de frein avec le pied droit. L'application inhabituelle des freins du pied gauche peut augmenter votre temps de réaction face à une situation d'urgence et entraîner une opération des freins insuffisante.



- Porter des chaussures appropriées pour conduire afin d'éviter que votre chaussure touche la pédale de frein lorsque vous appuyez sur la pédale d'accélérateur.

Avertissements et précautions concernant l'utilisation du frein de stationnement

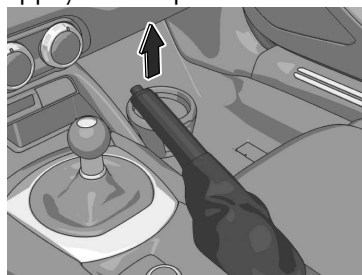
PRUDENCE

Ne pas conduire le véhicule avec le frein de stationnement activé.
Si le véhicule roule avec le frein de stationnement serré, les pièces du frein peuvent produire de la chaleur et le système de freinage peut ne pas fonctionner conduisant à un accident.

Comment utiliser le frein de stationnement

Serrer le frein de stationnement

1. Appuyer sur la pédale de frein.
- 2.



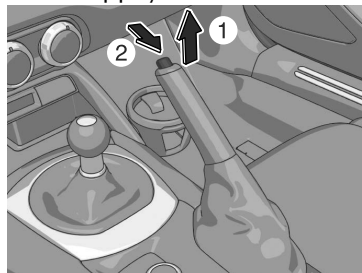
Le frein de stationnement est enclenché.

REMARQUE

Pour le stationnement dans la neige, se référer à Conduite hivernale (page 5-153) concernant l'utilisation du frein de stationnement.

Desserrer le frein de stationnement

1. Appuyer sur la pédale de frein.
2. Tirer légèrement le levier vers le haut et appuyer sur le bouton.



Conduite

frein de stationnement électrique

3. Abaisser le levier en maintenant le bouton enfoncé.



Le frein de stationnement est desserré.

Système de priorité au freinage

Système de priorité au freinage

Le système de priorité au freinage applique d'abord les freins pour des raisons de sécurité si la pédale de frein et la pédale d'accélérateur sont enfoncées en même temps.

Avertissements et précautions concernant l'utilisation du système de priorité au freinage

 **ATTENTION**

Ne pas conduire avec votre pied sur la pédale de frein. Le système de priorité au freinage risque de ne pas fonctionner normalement.

Comment utiliser le système de priorité au freinage

Vous pouvez utiliser le paramètre Mazda Connect pour désactiver l'avertissement du système de priorité au freinage.


Effectuer le réglage dans les "Paramètres" de Mazda Connect ou faire appel à un concessionnaire adresser à un concessionnaire agréé Mazda agréé Mazda.

Aide au démarrage en côte (HLA)

Aide au démarrage en côte (HLA)

La HLA empêche le véhicule de rouler en arrière ou en avant, par exemple en relâchant la pédale de frein dans une pente.

REMARQUE

- La HLA peut ne pas fonctionner en pente douce ou en fonction de la charge du véhicule.
- La HLA ne fonctionne pas lorsque le frein de stationnement est enclenché ou que le véhicule n'est pas complètement à l'arrêt.
- Lorsque le témoin de fonctionnement de TCS/DSC  s'allume, la HLA peut ne pas fonctionner.
- La HLA ne s'éteint pas même si le TCS/DSC est désactivé.

Avertissements et précautions concernant l'utilisation de l'aide au démarrage en côte (HLA)

PRUDENCE

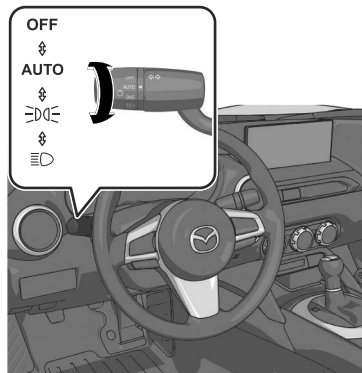
Ne pas se fier entièrement au système HLA.

La HLA est conçue uniquement pour aider le conducteur à accélérer en pente à partir de l'état arrêté. La HLA ne fonctionne que pendant environ 2 secondes et, par conséquent, si les pédales d'accélérateur et de frein ne sont pas actionnées correctement, le véhicule peut se déplacer (rouler) de manière inattendue et provoquer un accident. Toujours confirmer la sécurité autour du véhicule avant de commencer à conduire le véhicule. Notez que le véhicule peut se déplacer brusquement en fonction de sa charge ou s'il tracte quelque chose. Par ailleurs, pour des véhicules équipés d'une boîte de vitesses manuelle, le véhicule pourrait encore rouler selon la façon dont on utilise la pédale d'embrayage ou la pédale d'accélérateur.

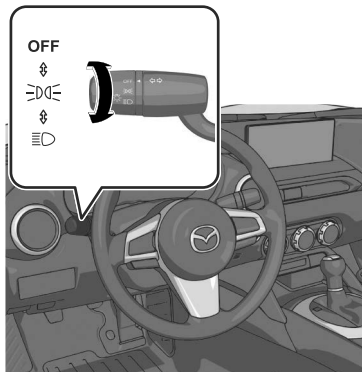
Interrupteur d'éclairage

Chaque feu s'allume ou s'éteint lorsque l'interrupteur est actionné.

Avec éclairage automatique



Sans éclairage automatique



Avertissements et précautions concernant l'utilisation de l'interrupteur d'éclairage

! ATTENTION

Ne pas recouvrir le capteur optique en apposant des autocollants ou des étiquettes sur le pare-brise. Sinon, le capteur ne peut pas détecter correctement la lumière environnante.



Comment utiliser l'interrupteur d'éclairage

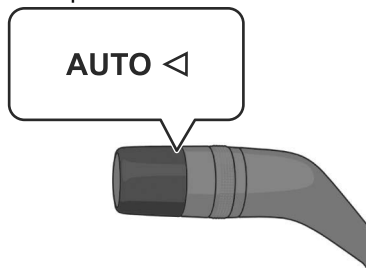
REMARQUE

Des phares qui n'aveuglent pas les conducteurs approchant dans la direction opposée ont été adoptés. Par conséquent, il n'est pas nécessaire de régler l'axe optique des phares, même lors d'un voyage temporaire dans un pays où les véhicules sont conduits du côté droit de la route.


Utilisation automatique des phares

Utilisation de l'éclairage automatique*

S'assurer que l'interrupteur d'éclairage est sur la position **AUTO**.



Les feux de position diurnes s'allument automatiquement lorsqu'il fait clair, et les phares, les feux de stationnement, les feux arrière, les feux de position latéraux et les feux de plaque d'immatriculation s'allument automatiquement lorsqu'il fait sombre.

Lorsque les feux de stationnement, les feux arrière, les feux de position latéraux et les feux de plaque d'immatriculation sont allumés, le témoin des feux de stationnement  s'allume dans le combiné d'instruments.

REMARQUE

- Si l'environnement reste sombre pendant plusieurs minutes, même en plein jour, le capteur de lumière détermine qu'il s'agit de la nuit, et les lumières peuvent ne pas s'éteindre immédiatement même si l'environnement devient lumineux.
- La synchronisation de l'éclairage des phares peut être modifiée. Effectuer le réglage dans les "Paramètres" de Mazda Connect ou faire appel à un concessionnaire adresser à un concessionnaire agréé Mazda agréé Mazda.

Utilisation des feux de position diurnes

Les feux de position diurnes s'allument lorsque vous conduisez dans un environnement lumineux, par exemple pendant la journée.

REMARQUE

(Uniquement dans les régions où les feux de position diurnes ne sont pas obligatoires)

Les feux de position diurnes peuvent être réglés de manière à ne pas s'allumer.

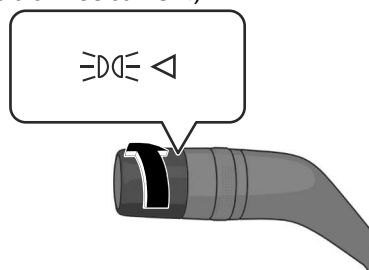
Effectuer le réglage dans les "Paramètres" de Mazda Connect ou faire appel à un concessionnaire adresser à un concessionnaire agréé Mazda agréé Mazda.


Interrupteur d'éclairage

Utilisation manuelle des phares

Utilisation des feux de stationnement, feux arrière, feux de position latéraux et feux de plaque d'immatriculation

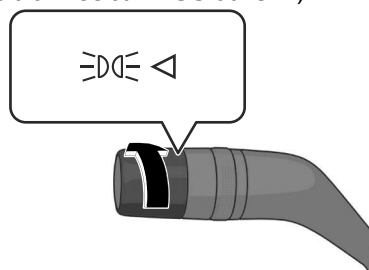
(L'alimentation du véhicule est positionnée sur ON)



Les feux de stationnement, les feux arrière, les feux de position latéraux et les feux de plaque d'immatriculation s'allument, et le témoin des feux de stationnement  s'allument sur le combiné d'instruments.

Lorsque l'alimentation du véhicule est passée de ON à OFF, les feux de stationnement, les feux arrière, les feux de position latéraux et les feux de plaque d'immatriculation sont allumés par la fonction d'extinction automatique des phares pendant un certain temps.

(L'alimentation du véhicule est positionnée sur ACC ou OFF)



Les feux de stationnement, les feux arrière, les feux de position latéraux et les feux de plaque d'immatriculation

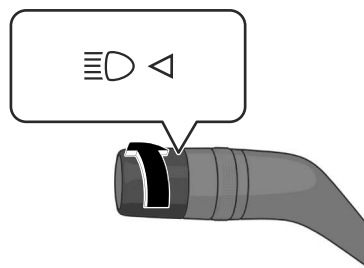
s'allument, et le témoin des feux de stationnement  s'allument sur le combiné d'instruments.


Les feux de stationnement, les feux arrière, les feux de position latéraux et les feux de plaque d'immatriculation sont allumés par la fonction d'extinction automatique des phares pendant un certain temps.

REMARQUE

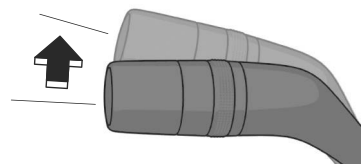
Ne pas laisser les éclairages allumés lorsque le moteur est arrêté. Dans le cas contraire, la batterie au plomb-acide risquerait de se décharger.


Utilisation des phares



Les phares, les feux de stationnement, les feux arrière, les feux de position latéraux et les feux de plaque d'immatriculation s'allument, et le témoin des feux de stationnement  s'allument sur le combiné d'instruments.

Passage des phares aux feux de route

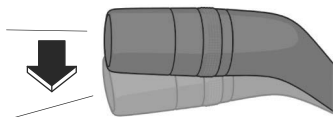



Les phares passent aux feux de route et le témoin de feux de route 

Interrupteur d'éclairage

s'allume dans le combiné d'instruments.
Lorsque le levier est remis dans sa position initiale, les phares passent en feux de croisement.

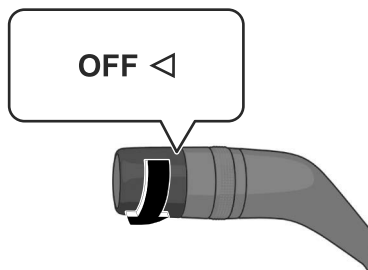
Appel de phares



Lorsque le levier est actionné, les feux de route s'allument et le témoin de feux de route  s'allume dans le combiné d'instruments.


Éteindre les feux

Tourner l'interrupteur d'éclairage sur la position **OFF** lorsque le véhicule est arrêté.



(Avec éclairage automatique)

L'interrupteur d'éclairage revient automatiquement à la position **AUTO**.

Tous les feux allumés s'éteignent, et le témoin des feux de stationnement  s'éteint dans le combiné d'instruments.

Réglage de hauteur des phares

Le nombre de passagers et la charge dans le compartiment à bagages change l'angle des phares. L'angle des phares sera automatiquement réglé lorsque les phares sont allumés. Une

anomalie dans le système ou les conditions de fonctionnement sont indiqués par un avertissement. Se référer à Voyant des éclairages extérieurs à la page 8-67.

Interrupteur d'éclairage

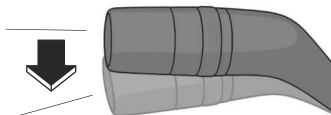
Utilisations pratiques de l'interrupteur d'éclairage

Éclairage retour maison

Après avoir positionné l'alimentation du véhicule sur OFF, les phares peuvent être allumés pendant un certain temps.

Utilisation de l'éclairage retour maison

1. Passer l'alimentation du véhicule sur ACC ou OFF.
- 2.



Les phares s'allument, puis s'éteignent lorsque l'une des conditions suivantes est remplie.

- Un certain temps s'est écoulé depuis que les occupants sont sortis du véhicule et que toutes les portières sont fermées.
- Trois minutes se sont écoulées depuis que les phares ont été allumés.
- L'interrupteur d'éclairage a été actionné après l'éclairage des phares.

REMARQUE

Il est possible de modifier le délai avant que les phares ne s'éteignent. Effectuer le réglage dans les "Paramètres" de Mazda Connect ou faire appel à un concessionnaire adresser à un concessionnaire agréé Mazda agréé Mazda.

Éclairage départ maison

Les feux de votre véhicule garé à distance peuvent être allumés en actionnant la clé.

Utilisation de l'éclairage départ maison

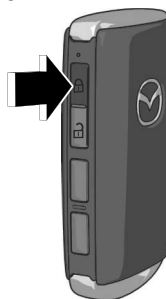
Appuyer sur le bouton de déverrouillage de la clé pendant que l'alimentation du véhicule est positionnée sur OFF.



Lorsque le véhicule reçoit un signal de fonctionnement de la clé, les phares, les feux de stationnement, les feux arrière, les feux de position avant et les feux de plaque d'immatriculation s'allument.

Les feux s'éteignent lorsque l'une des conditions suivantes est remplie.

- Trente secondes se sont écoulées depuis que les feux ont été allumés.
- L'interrupteur d'éclairage est réglé sur la position **OFF**.
- Le bouton de verrouillage de la clé est actionné.



REMARQUE

L'éclairage départ maison peut être désactivé.

Conduite

Interrupteur d'éclairage

Effectuer le réglage dans les "Paramètres" de Mazda Connect ou faire appel à un concessionnaire adresser à un concessionnaire agréé Mazda agréé Mazda.

5-56

Levier des clignotants

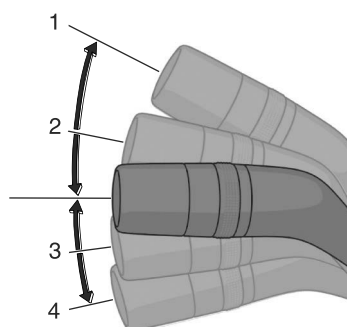
Comment utiliser le levier de clignotants


Lorsque le levier est actionné, les clignotants clignotent/s'éteignent.

Utilisation du levier des clignotants

Tourner à gauche ou à droite

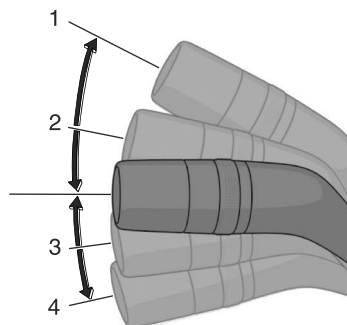
Actionner le levier sur la position 1 ou 4.




Chaque clignotant clignote et le témoin de clignotant  clignote dans le combiné d'instruments. Le levier revient à sa position initiale en même temps que l'actionnement du volant. S'il ne revient pas, le ramener à la main.

Changement de voie

Actionner le levier sur la position 2 ou 3.



Lorsque le levier est en position 2 ou 3, chaque clignotant clignote et le témoin de clignotant  clignote dans le combiné d'instruments.

Si vous placez le levier en position 2 ou 3 et que vous le relâchez immédiatement, le clignotant à trois clignotements fonctionne et le témoin de clignotant 3 fois.

REMARQUE

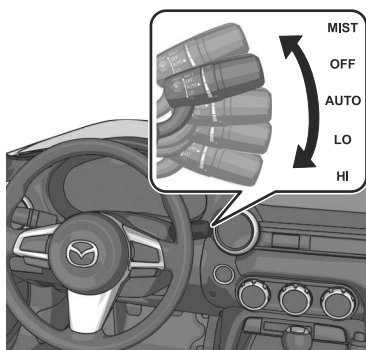
- Le volume du son du levier de clignotants peut être modifié. Effectuer le réglage dans les "Paramètres" de Mazda Connect ou faire appel à un concessionnaire adresser à un concessionnaire agréé Mazda.
- Le clignotant à trois clignotements peut être activé/désactivé. Effectuer le réglage dans les "Paramètres" de Mazda Connect ou faire appel à un concessionnaire adresser à un concessionnaire agréé Mazda.

Interrupteur d'essuie-glace/de lave-glace de pare-brise

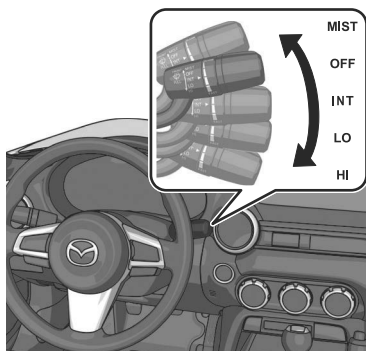
Interrupteur d'essuie-glace/de lave-glace de pare-brise

Lorsque l'interrupteur ou le levier est actionné, l'essuie-glace/lave-glace de pare-brise fonctionne.

Avec commande automatique des essuie-glaces



Avec essuie-glace intermittent



Avertissements et précautions concernant l'utilisation de l'interrupteur d'essuie-glace/lave-glace

! PRUDENCE

Dans les régions froides, utiliser un liquide lave-glace contenant de l'antigel. De plus, par temps froid, réchauffer la vitre du pare-brise avant de pulvériser le liquide lave-glace.

Si du liquide de lave-glace ne contenant pas d'antigel est utilisé par temps froid, il gèlera sur le pare-brise, réduisant la visibilité et pouvant entraîner un accident. Avant de pulvériser le liquide lave-glace, utiliser le dégivreur pour vous assurer que le pare-brise est suffisamment réchauffé.

! ATTENTION

➤ Lorsque les essuie-glaces ne sont pas utilisés par des températures négatives ou pendant une longue période, le caoutchouc des essuie-glaces peut geler sur le verre. Si les essuie-glaces sont actionnés alors qu'ils sont gelés sur le verre, cela pourrait endommager le caoutchouc et le moteur des essuie-glaces.

Interrupteur d'essuie-glace/de lave-glace de pare-brise

- Si les essuie-glaces de pare-brise sont utilisés alors que la vitre est sèche, la vitre de pare-brise peut être rayée et le caoutchouc des essuie-glaces endommagé. Lorsque la vitre de fenêtre est sèche, vaporiser du liquide de lave-glace avant de faire fonctionner les essuie-glaces.
- Si la quantité de liquide de lave-glace pulvérisé est insuffisante, ne pas utiliser la commande de lave-glace de pare-brise. Si la commande de lave-glace continue à fonctionner sans que du liquide de lave-glace soit pulvérisé, la pompe pourrait être endommagée.
- Ne pas recouvrir le capteur de pluie en apposant des autocollants ou des étiquettes sur le pare-brise. Sinon, le capteur ne peut pas détecter la quantité de pluie.



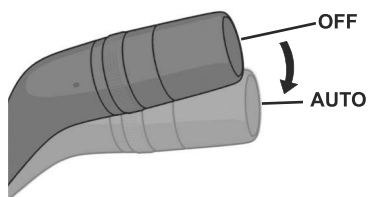
- Lorsque l'alimentation du véhicule est positionnée sur ON et que le levier d'essuie-glaces est en position AUTO, les essuie-glaces avant peuvent fonctionner automatiquement dans les cas suivants :
 - La zone du pare-brise au-dessus du capteur de pluie est touchée ou essuyée avec un chiffon.
 - Le pare-brise ou la zone du capteur de pluie dans l'habitacle est touché.

Lorsque l'alimentation du véhicule est positionnée sur ON et que le levier d'essuie-glaces est en position AUTO, ne pas toucher le pare-brise ou les essuie-glaces avant. Sinon, les essuie-glaces avant fonctionneront automatiquement, ce qui pourrait vous coincer les doigts ou endommager les essuie-glaces avant. Lorsque vous enlevez de la glace ou de la neige, ou que vous nettoyez le pare-brise, assurez-vous toujours que le levier d'essuie-glaces est en position OFF.

Interrupteur d'essuie-glace/de lave-glace de pare-brise

Comment utiliser l'interrupteur d'essuie-glace/de lave-glace de pare-brise

Utilisation des essuie-glaces automatiques



Les essuie-glaces fonctionnent automatiquement en fonction de la quantité de pluie.

⚠ ATTENTION

Même s'il ne pleut pas, les essuie-glaces peuvent fonctionner automatiquement dans les cas suivants.

- La zone du pare-brise au-dessus du capteur de pluie est touchée ou essuyée avec un chiffon.
- Le pare-brise ou la zone du capteur de pluie dans l'habitacle est touché.

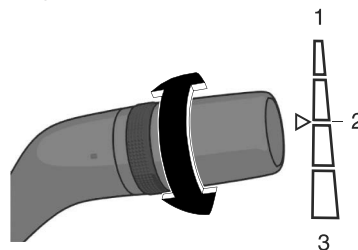
REMARQUE

- Si un revêtement hydrofuge autre qu'un produit d'origine est utilisé, le capteur de pluie peut ne pas détecter correctement la quantité de pluie et les essuie-glaces automatiques peuvent ne pas fonctionner normalement. Ne pas utiliser de revêtement hydrofuge autre qu'un produit d'origine.

- Si de la saleté ou de la glace adhère à la partie supérieure du capteur de pluie sur le pare-brise et que les essuie-glaces ne parviennent pas à éliminer la saleté ou la glace même après que les essuie-glaces aient fonctionné plusieurs fois, les essuie-glaces automatiques cesseront de fonctionner. Si les essuie-glaces automatiques se sont arrêtés, éliminer la saleté et la glace du pare-brise.
- Les essuie-glaces automatiques peuvent fonctionner sous l'effet de fortes sources lumineuses, d'ondes électromagnétiques ou de lumière infrarouge, car le capteur de pluie utilise un capteur optique. Il est recommandé que le levier de fonctionnement automatique des essuie-glaces soit basculé sur la position **OFF** lorsque vous conduisez un véhicule dans des conditions pluvieuses.

Modification de la sensibilité des essuie-glaces automatiques

Le niveau de sensibilité à la pluie peut être réglé en tournant l'interrupteur.

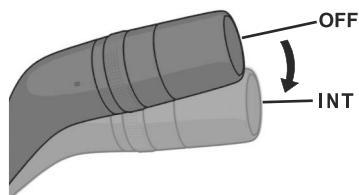


1. Moins sensible
2. Normal
3. Plus sensible

5-60 *Certains modèles.

Interrupteur d'essuie-glace/de lave-glace de pare-brise

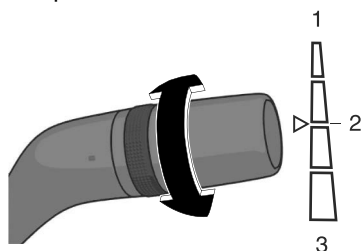
Utilisation de l'essuie-glace intermittent



Les essuie-glaces fonctionnent par intermittence.

Modification du temps de fonctionnement intermittent

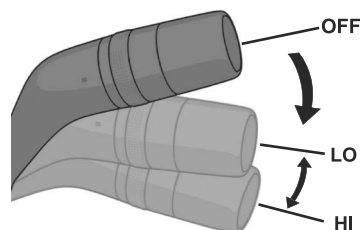
Le temps de fonctionnement intermittent peut être réglé en tournant l'interrupteur.



1. Lent
2. Normal
3. Rapide

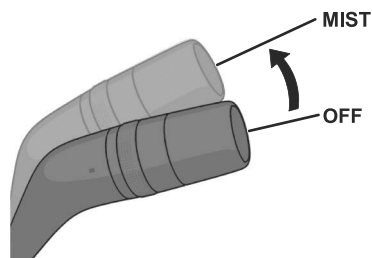
Utilisation des essuie-glaces de pare-brise

Utilisation de manière continue



En position LO, les essuie-glaces de pare-brise fonctionnent à faible vitesse. En position HI, les essuie-glaces fonctionnent à grande vitesse.

Utilisation temporaire



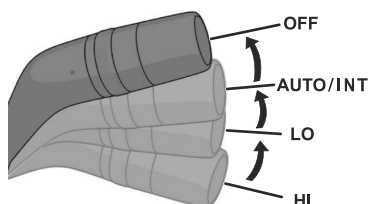
Les essuie-glaces de pare-brise fonctionnent lorsque le levier est en position MIST. Placer le levier sur la position MIST et le relâcher immédiatement pour faire fonctionner les essuie-glaces de pare-brise une seule fois.

*Certains modèles. **5-61**

Conduite

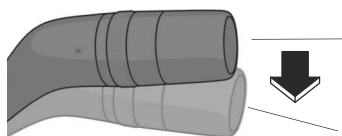
Interrupteur d'essuie-glace/de lave-glace de pare-brise

Arrêt des essuie-glaces de pare-brise



Les essuie-glaces de pare-brise s'arrêtent.

Utilisation du lave-glace de pare-brise



Tirer le levier vers soi et le maintenir pour faire jaillir le liquide de lave-glace.

REMARQUE

Si le lave-glace est activé quand les essuie-glaces ne fonctionnent pas, les essuie-glaces vont fonctionner à plusieurs reprises.

5-62

Interrupteur de désembuage de lunette arrière

Interrupteur de désembuage de lunette arrière

Le désembuage de lunette arrière réchauffe la lunette arrière et élimine la buée.

Lorsque le désembuage de lunette arrière est activé, les équipements suivants fonctionnent conjointement avec lui.

- Désembueur de rétroviseur*
Se référer à Comment utiliser le désembuage des rétroviseurs à la page 5-65.

Avertissements et précautions concernant l'utilisation de l'interrupteur de désembuage de lunette arrière

ATTENTION

- Veiller à ne pas rayer les filaments lors du lavage de la lunette arrière. Les filaments sont installés à l'intérieur de la lunette arrière.
- Utiliser le désembuage de lunette arrière lorsque le moteur à combustion tourne. En outre, ne pas utiliser le désembuage de lunette arrière pendant une longue période. Dans le cas contraire, la batterie au plomb-acide risquerait de se décharger.

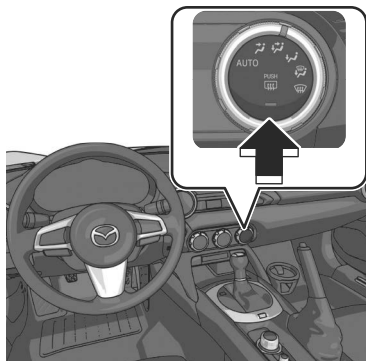
*Certains modèles. **5-63**

Interrupteur de désembuage de lunette arrière

Comment utiliser l'interrupteur de désembuage de lunette arrière

Utilisation de l'interrupteur de désembuage de lunette arrière

1. Démarrer le moteur.
- 2.



Le désembuage de la lunette arrière fonctionne et le témoin de l'interrupteur s'allume. Le désembuage de lunette arrière s'arrête automatiquement après environ 15 minutes de fonctionnement.

Arrêt du désembuage de lunette arrière

Appuyer sur l'interrupteur de désembuage de lunette arrière pendant que le désembuage de lunette arrière fonctionne. Le désembuage de lunette arrière s'arrête et le témoin de l'interrupteur s'éteint.

Désembueur de rétroviseur*

Les rétroviseurs sont chauffés à l'aide de filaments thermiques pour éliminer la buée.

Interrupteur de désembuage de lunette arrière

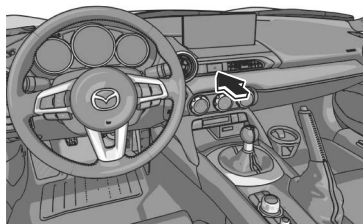
Comment utiliser le désembuage des rétroviseurs


Les désembueurs de rétroviseurs fonctionnent conjointement avec le désembueur de lunette arrière. Pour la méthode de fonctionnement, se référer à Comment utiliser le désembuage de lunette arrière à la page 5-64.

Feux de détresse


L'interrupteur de feux de détresse est utilisé lorsqu'il est nécessaire de garer le véhicule sur le bord de la route en raison d'une panne de véhicule ou d'une autre urgence.

Comment utiliser les feux de détresse



Tous les clignotants clignotent et le témoin des clignotants  clignote dans le combiné d'instruments. Appuyer de nouveau sur l'interrupteur pour éteindre les lumières.

Comment utiliser l'avertisseur sonore

Appuyer sur la zone autour de la
marque  sur le volant.
L'avertisseur sonore retentit en
appuyant dessus.

Système d'antiblocage de frein (ABS)

L'ABS empêche le blocage des roues, causé par le freinage sur des routes glissantes, et maintient la stabilité directionnelle de la conduite et assure la dirigeabilité.

REMARQUE

- En appuyant sur la pédale de frein, une légère vibration de la pédale peut se faire sentir. Cette vibration est un phénomène normal lorsque l'ABS fonctionne.
- L'ABS ne fonctionne pas à basse vitesse (environ 10 km/h (6,2 mi/h) ou moins).

Avertissements et précautions concernant l'utilisation du système de freinage antiblocage (ABS)

PRUDENCE

Ne pas se fier au système ABS pour remplacer une conduite sécuritaire.

Le système ABS ne peut pas compenser une conduite imprudente et dangereuse, une vitesse excessive, une conduite trop proche du véhicule qui précède, le glissement des roues sur la glace ou la neige et les aquaplanages (perte de traction due à la présence d'eau sur la route). Un accident est toujours possible.

ATTENTION

Toujours utiliser des pneus de taille et de type spécifiés pour l'avant et l'arrière. En cas de montage d'un pneu dont la taille ou le type n'est pas conforme aux spécifications, le système ABS peut ne pas fonctionner normalement.

Conduite Système de commande de traction (TCS)

Système de commande de traction (TCS)

Le TCS empêche le patinage des roues motrices qui se produit lors d'une accélération départ arrêté ou lors d'une accélération dans un virage sur une route glissante, comme sur les routes mouillées ou enneigées, et assure une force motrice et une maniabilité optimales.

Avertissements et précautions concernant l'utilisation du système de commande de traction (TCS)

PRUDENCE

Ne pas se fier sur le système de commande de traction (TCS) pour remplacer une conduite sécuritaire.

Le système de commande de traction (TCS) ne peut pas compenser une conduite dangereuse, une vitesse excessive, une conduite trop proche du véhicule qui précède, et les aquaplanages (frottement et contact des pneus sur la route réduits en raison de la présence d'eau sur la route). Un accident est toujours possible.

Utiliser des pneus à neige ou des chaînes et conduire à des vitesses réduites lorsque les routes sont recouvertes de neige ou de glace.


Le fait de conduire sans l'équipement approprié sur des routes recouvertes de neige ou de glace est dangereux. Le système de commande de traction (TCS) seul ne peut pas fournir une traction adéquate et un accident est toujours possible.

Comment utiliser le système de commande de traction (TCS)

Activation du fonctionnement du système TCS

Mettre l'alimentation du véhicule sur ON.

Le système TCS est opérationnel.

Lorsque le TCS fonctionne, le témoin de fonctionnement du TCS/DSC  clignote.

Arrêter le fonctionnement du système TCS

Le fonctionnement du système TCS peut être arrêté en actionnant l'interrupteur DSC OFF.

Se référer à Comment utiliser la commande de stabilité dynamique (DSC) à la page 5-72.

Commande dynamique de stabilité (DSC)

La DSC contrôle automatiquement le freinage et la puissance du moteur en conjonction avec des systèmes tels que l'ABS et le TCS pour aider à contrôler le dérapage latéral lors de la conduite sur des surfaces glissantes, ou lors d'un braquage soudain ou évasif, ce qui améliore la stabilité du véhicule. Se référer également à Système de freinage antiblocage (ABS) 5-68, système de commande de traction (TCS) 5-69 et contrôle de posture cinématique (KPC) 5-76.

Avertissements et précautions concernant l'utilisation de la commande dynamique de stabilité (DSC)

PRUDENCE

Ne pas se fier à la commande de stabilité dynamique pour remplacer une conduite sécuritaire.

La commande dynamique de stabilité (DSC) ne peut pas compenser une conduite dangereuse, une vitesse excessive, une conduite trop proche du véhicule qui précède et les aquaplanages (perte de traction due à la présence d'eau sur la route). Un accident est toujours possible.

ATTENTION

- Respecter les mises en garde suivantes afin que la DSC puisse fonctionner normalement.
- Utiliser la taille de pneu spécifiée et le même type de pneu sur les 4 roues.
- Ne pas utiliser de pneus aux marques d'usure très différentes sur le même véhicule.
- Lors de l'utilisation de pneus dont le diamètre a été modifié en raison de l'installation de chaînes pour pneus, ou lors de l'installation d'une roue de secours, la DSC peut ne pas fonctionner normalement.


Commande dynamique de stabilité (DSC)

Comment utiliser la commande de stabilité dynamique (DSC)

Activation du fonctionnement du système DSC

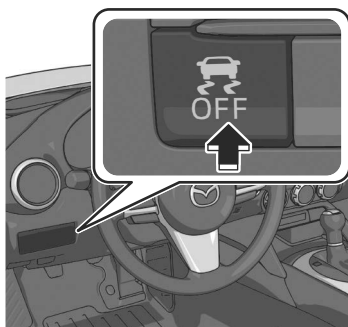
Conduire à une vitesse d'environ 20 km/h (13 mi/h) ou plus.

Le système DSC est opérationnel.

Lorsque la DSC fonctionne, le témoin de fonctionnement de TCS/DSC  clignote.


Arrêt du fonctionnement du système de commande de traction (TCS)/DSC/contrôle de posture cinématique (KPC)

1. Mettre l'alimentation du véhicule sur ON.
2. Continuer d'appuyer sur l'interrupteur DSC-OFF lorsque le véhicule est arrêté jusqu'à ce qu'un son soit émis.





Appuyer à nouveau sur l'interrupteur DSC OFF pour activer le fonctionnement du système TCS/DSC/KPC.

Condition de fonctionnement du système TCS/DSC/KPC

Fonctionnement de l'interrupteur	Témoin	Condition de fonctionnement du système TCS	Condition de fonctionnement du système DSC	Condition de fonctionnement du système KPC
Appuyer sur l'interrupteur DSC OFF de manière continue jusqu'à ce qu'un son se fasse entendre.	Le témoin DSC OFF  est allumé	Fonctionne à une vitesse de véhicule égale ou inférieure à 6 km/h (3 mi/h)	Non-fonctionnement	Non-fonctionnement

Commande dynamique de stabilité (DSC)

Fonctionnement de l'interrupteur	Témoin	Condition de fonctionnement du système TCS	Condition de fonctionnement du système DSC	Condition de fonctionnement du système KPC
Appuyer sur l'interrupteur DSC TRACK de manière continue jusqu'à ce qu'un son se fasse entendre.	Le témoin DSC OFF  est allumé Le témoin DSC-TRACK  est allumé	La fréquence de fonctionnement est supprimée	La fréquence de fonctionnement est supprimée	Fonctionnement

REMARQUE

- Si le moteur est arrêté alors que le fonctionnement du système TCS/DSC/KPC est annulé, le système TCS/DSC/KPC devient opérationnel lors du prochain démarrage du moteur.
- Lorsque le système TCS/DSC/KPC est en marche et que vous essayez de dégager le véhicule de son enlèvement, le système TCS/DSC/KPC s'active. Le fait d'appuyer sur l'accélérateur n'augmente pas la puissance du moteur et il peut être difficile de dégager le véhicule. Dans un tel cas, désactiver le système TCS/DSC/KPC.
- Si le système TCS/DSC/KPC est annulé et que les systèmes suivants sont actionnés, le système TCS/DSC/KPC devient opérationnel.
 - Assistance au freinage intelligent (SBS)
 - Commande de croisière radar Mazda (MRCC)
 - Régulateur de vitesse de croisière
- Si l'interrupteur DSC OFF est maintenu enfoncé pendant 10 secondes ou plus, le fonctionnement du système TCS/DSC/KPC ne peut plus être désactivé même si l'interrupteur DSC OFF ou l'interrupteur DSC-TRACK est enfoncé. Dans ce cas, l'interrupteur DSC-OFF ou l'interrupteur DSC-TRACK fonctionne normalement lorsque l'alimentation du véhicule est remplacée sur ON après avoir été placée sur OFF.

DSC-TRACK*

Le système DSC-TRACK est un système qui réduit la fréquence de fonctionnement du système de commande de traction (TCS) et de la commande dynamique de stabilité (DSC) pendant la conduite sportive sur circuit, et qui permet au véhicule de dérapier davantage que le système DSC normal. Lorsque le dérapage du véhicule augmente de manière significative, le système contrôle la puissance des freins et du moteur en réponse à l'actionnement du volant afin de garantir la stabilité du véhicule.

Avertissements et précautions concernant l'utilisation du système DSC-TRACK

PRUDENCE

Ne pas se fier au système DSC-TRACK pour remplacer une conduite sûre.

Le système DSC-TRACK ne peut pas compenser une conduite dangereuse, une vitesse excessive, une conduite trop proche du véhicule qui précède, et les aquaplanages (perte de traction due à la présence d'eau sur la route). Un accident est toujours possible.

Ne pas utiliser le système DSC-TRACK sur les routes publiques.

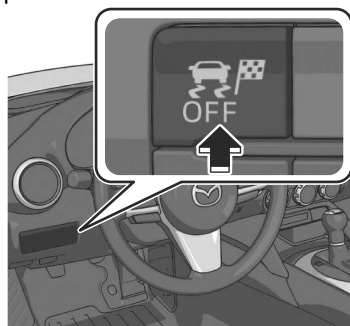
L'utilisation du système DSC-TRACK réduit la fréquence de fonctionnement de la DSC et une conduite imprudente peut donc entraîner un accident.

ATTENTION

- Respecter les mises en garde suivantes afin que le système DSC-TRACK puisse fonctionner normalement.
- Utiliser la taille de pneu spécifiée et le même type de pneu sur les 4 roues.
- Ne pas utiliser de pneus aux marques d'usure très différentes sur le même véhicule.
- Lors de l'utilisation de pneus dont le diamètre a été modifié en raison de l'installation de chaînes pour pneus, ou lors de l'installation d'une roue de secours, la DSC-TRACK peut ne pas fonctionner normalement.

Comment utiliser le système DSC-TRACK

1. Mettre l'alimentation du véhicule sur ON.
2. Continuer d'appuyer sur l'interrupteur DSC-TRACK lorsque le véhicule est arrêté jusqu'à ce qu'un son soit émis.



Appuyer à nouveau sur l'interrupteur DSC-TRACK pour arrêter le fonctionnement du système DSC-TRACK.

Pour les conditions de fonctionnement du système TCS/DSC/KPC, se référer à Comment utiliser la commande de stabilité dynamique (DSC) 5-72.

REMARQUE

- Si le moteur est arrêté alors que le système DSC-TRACK est opérationnel, le système DSC-TRACK est annulé lors du démarrage suivant du moteur.

- Si l'interrupteur DSC-TRACK est maintenu enfoncé pendant 10 secondes ou plus, le fonctionnement du système DSC-TRACK ne peut plus être désactivé même si l'interrupteur DSC-TRACK ou l'interrupteur DSC OFF est enfoncé. Dans ce cas, l'interrupteur DSC-TRACK ou l'interrupteur DSC OFF fonctionne normalement lorsque l'alimentation du véhicule est replacée sur ON après avoir été placé sur OFF.

Contrôle de posture cinématique (KPC)

Contrôle de posture cinématique (KPC)

Le système KPC est un système qui stabilise la posture du véhicule en contrôlant les freins dans les virages serrés.

Avertissements et précautions concernant l'utilisation du contrôle de posture cinématique (KPC)

PRUDENCE

Ne pas se fier au système KPC pour remplacer une conduite sécuritaire.
Le système KPC ne peut pas compenser une conduite dangereuse, une vitesse excessive, une conduite trop proche du véhicule qui précède, et les aquaplanages (perte de traction due à la présence d'eau sur la route).
Un accident est toujours possible.

Comment utiliser le contrôle de posture cinématique (KPC)

Activation du fonctionnement du système KPC

Conduire à une vitesse d'environ 20 km/h (13 mi/h) ou plus.
Le système KPC est opérationnel.

REMARQUE

Il n'y a pas de fonction de notification de l'état de fonctionnement du système KPC.

Arrêt du fonctionnement du système KPC

Le fonctionnement du système KPC peut être arrêté en actionnant l'interrupteur DSC OFF.
Se référer à Comment utiliser la commande de stabilité dynamique (DSC) à la page 5-72.

Sélection de conduite

Sélection de conduite*

La sélection du mode de conduite est un système qui passe le mode de conduite du véhicule en mode SPORT. Lorsque le mode SPORT est sélectionné, la réponse du véhicule est améliorée lorsque la pédale d'accélérateur est enfoncée, ce qui entraîne une accélération puissante.

Avertissements et précautions concernant l'utilisation de la sélection du mode de conduite

ATTENTION

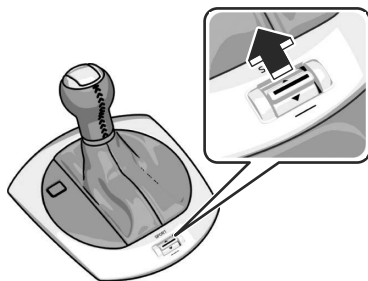
Ne pas activer le mode SPORT pendant la conduite sur des routes glissantes telles que des routes mouillées ou enneigées. Cela peut causer le glissement des pneus.

5-78 *Certains modèles.

Sélection de conduite

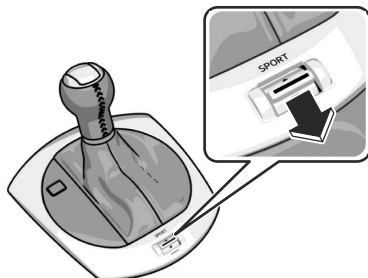
Comment utiliser la sélection du mode de conduite

1.



Lors de la sélection du mode sport, le témoin du mode de conduite sélectionné **SPORT** s'allume sur le combiné d'instruments.

2.



Lorsque le mode SPORT est annulé, le témoin de mode de conduite sélectionné **SPORT** s'éteint dans le combiné d'instruments.

REMARQUE

- Selon les conditions de conduite, lors de la sélection du mode SPORT, le véhicule peut ralentir ou accélérer légèrement.

- Lorsque le mode SPORT est sélectionné, la conduite du véhicule à des régimes moteur plus élevés augmente et la consommation de carburant peut se dégrader. Il est recommandé d'annuler le mode SPORT pendant la conduite normale.
- Le mode SPORT ne peut pas être changé dans les cas suivants. S'il est impossible de passer en mode SPORT, le témoin de mode de conduite sélectionné **SPORT** clignote.
 - Le système anti-blocage des roues (ABS) fonctionne.
 - Le système de commande de traction (TCS) fonctionne.
 - La commande dynamique de stabilité (DSC) fonctionne.
 - Le volant est actionné brusquement.
 - Le régulateur de vitesse à radar Mazda (MRCC) est en marche.
- Le mode SPORT est annulé dans les cas suivants.
 - L'alimentation du véhicule est positionnée sur OFF.
 - Le régulateur de vitesse à radar Mazda (MRCC) est en marche.

Direction assistée

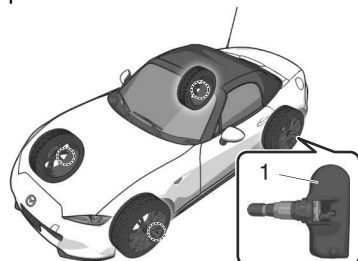
La direction assistée fonctionne lorsque le moteur est en marche. Même lorsque le moteur est arrêté ou que le système de direction assistée ne fonctionne pas, il est possible de diriger le véhicule, mais l'opération peut sembler plus lourde que d'habitude.

Système de surveillance de la pression des pneus (TPMS)

Système de surveillance de la pression des pneus (TPMS)

Le TPMS surveille la pression d'air de chaque pneu et informe le conducteur d'une baisse de la pression d'air du pneu lorsqu'elle devient inférieure à la pression d'air spécifiée.

Pour le système TPMS, les données de pression d'air envoyées par les capteurs de pression des pneus, installés sur chaque roue, via un signal radio sont reçues par l'unité réceptrice du véhicule pour surveiller la pression des pneus.



1. Capteur de pression des pneus

Avertissement et précautions concernant l'utilisation du système de surveillance de la pression des pneus (TPMS)

⚠ PRUDENCE

Ne pas conduire le véhicule à grande vitesse si le voyant TPMS (⚠) est allumé ou clignote.

Conduire le véhicule à grande vitesse alors que le voyant TPMS est allumé ou clignote est dangereux, car la performance des freins et la manœuvrabilité du volant seront réduites. Si le véhicule est conduit à grande vitesse ou si les freins sont actionnés soudainement, un accident pourrait survenir. Actionner progressivement les freins et réduire la vitesse du véhicule.

Ne pas ignorer le voyant TPMS (⚠) s'il est allumé ou s'il clignote.

Continuer à conduire le véhicule en ignorant l'éclairage/le clignotement du voyant TPMS est dangereux, car un pneu pourrait éclater et provoquer un accident. Prendre les mesures appropriées dès que possible.

Système de surveillance de la pression des pneus (TPMS)

ATTENTION

➤ Tous les pneus, y compris le pneu de la roue de secours (s'il est fourni) doivent être contrôlés tous les mois lorsqu'ils sont froids, et être gonflés à la pression de gonflage recommandée par le fabricant du véhicule sur la plaque d'information du véhicule ou sur l'étiquette de pressions de gonflage des pneus. (Si le véhicule est équipé de pneus d'une taille différente de celle indiquée sur la plaque d'information du véhicule ou sur l'étiquette de pressions de gonflage des pneus, il faut déterminer la pression de gonflage correcte pour ces pneus.) Comme caractéristique de sécurité complémentaire, le véhicule a été équipé d'un système de surveillance de pression des pneus (TPMS) qui allume un voyant de basse pression de gonflage de pneu lorsqu'au moins un pneu est nettement sous-gonflé. Par conséquent, lorsque le voyant de basse pression de gonflage de pneu s'allume, il faut s'arrêter et vérifier les pneus dès que possible, et les gonfler à la pression correcte. Le fait de conduire sur un pneu sous-gonflé cause une surchauffe du pneu, ce qui peut causer une défaillance du pneu. Le sous-gonflage affecte aussi l'économie de carburant et la longévité de pneus, ainsi que la maniabilité du véhicule et le freinage.

Bien noter que le TPMS ne vous dispense absolument pas d'effectuer un entretien adéquat des pneus, et le conducteur a la responsabilité de maintenir la bonne pression de gonflage des pneus, même si le sous-gonflage n'a pas atteint le niveau suffisant pour déclencher l'éclairage du voyant de basse pression de gonflage de pneu TPMS. Votre véhicule est également équipé d'un témoin d'anomalie TPMS pour vous alerter lorsque le système ne fonctionne pas correctement. Le témoin d'anomalie TPMS est combiné avec le voyant de basse pression de gonflage de pneu. Lorsque le système détecte une panne, le voyant va clignoter pendant approximativement une minute puis reste allumé. Cette séquence se répète à chaque démarrage du véhicule tant que la panne existe. Lorsque le témoin d'anomalie est allumé, le système ne peut pas détecter ou signaler un faible pression des pneus. Les pannes TPMS peuvent se produire pour une variété de raisons, y compris l'installation de pneu de rechange, de pneu alternatifs ou de roues sur le véhicule qui empêchent le fonctionnement correct du TPMS. Toujours vérifier le voyant de panne TPMS après le remplacement d'un ou de plusieurs pneus ou roues sur le véhicule pour vous assurer que le remplacement ou les pneus/roues alternatifs permettent le fonctionnement correct du TPMS.

Conduite

Système de surveillance de la pression des pneus (TPMS)


- Afin d'éviter de fausses indications, le système fait un échantillonnage pendant une certaine période avant d'indiquer un problème. Ceci fait qu'il n'indiquera pas instantanément un dégonflage soudain ou une explosion d'un pneu.

Comment utiliser le système de surveillance de la pression des pneus (TPMS)

Vérifier la pression des pneus

La pression actuelle des pneus peut être contrôlée sur l'affichage central. Se référer à "Surveillance de l'état du véhicule" dans Mazda Connect.

Avertissement de basse pression des pneus




Lorsqu'une pression de pneu égale ou inférieure à la pression spécifiée est détectée, le voyant TPMS  s'allume.

Action

1. Ajuster la pression des pneus aux pressions appropriées.
Se référer à Pneus à la page 10-71.

ATTENTION

Si la pression du pneu est réglée lorsque le pneu est chaud, la pression du pneu peut descendre en dessous de la pression spécifiée après refroidissement et le voyant peut s'allumer. Régler la pression d'air des pneus lorsqu'ils sont froids.

2. S'assurer que le voyant TPMS  est éteint.
3. Si le voyant TPMS  ne s'éteint pas, conduire le véhicule pendant 3 minutes ou plus à une vitesse de 25 km/h (16 mi/h) ou plus.
4. S'assurer que le voyant TPMS  est éteint.

Système de surveillance de la pression des pneus (TPMS)

Si le voyant TPMS reste allumé même après avoir ajusté la pression du pneu, il est possible que le pneu soit à plat.

ATTENTION

Lors de l'inspection ou de l'ajustement de la pression des pneus, ne pas forcer sur la valve d'air du capteur de pression de pneu. Sinon, le capteur de pression de pneu pourrait être endommagé.

Lors du changement de pneus et de roues

Lors du changement de pneus ou de roues (pour installer des pneus d'hiver), il est nécessaire d'enregistrer le code de signal d'identification du capteur de pression de pneu dans le TPMS.

Demander à un concessionnaire agréé Mazda de procéder à l'enregistrement ou enregistrer les codes de signal d'identification des capteurs de pression des pneus en suivant la procédure suivante.

REMARQUE


Le capteur de pression de pneu de chaque roue dispose d'un code de signal d'identification unique. Pour que le système TPMS fonctionne correctement, les codes de signal d'identification des capteurs de pression des pneus doivent être enregistrés dans le système.

1. Attendre plus de 19 minutes après avoir changé un pneu ou une roue.
2. Après plus de 19 minutes, conduire le véhicule à une vitesse de 25 km/h (16 mi/h) ou plus pendant 3 minutes ou plus. Pendant la conduite, les codes de signal d'identification des capteurs de pression des pneus sont automatiquement enregistrés.

5-84

REMARQUE

Si vous conduisez le véhicule dans les 19 minutes suivant le changement d'un pneu ou d'une roue, le voyant

TPMS  clignote parce que les codes de signal d'identification des capteurs de pression des pneus n'ont pas été enregistrés. Dans ce cas, arrêter le véhicule et enregistrer les codes de signal d'identification des capteurs de pression des pneus en suivant la procédure.

Lors du remplacement des pneus et des roues

ATTENTION

- Pour le remplacement des pneus et des roues, s'adresser à un concessionnaire agréé Mazda, sinon, les capteurs de pression des pneus pourraient être endommagés lors de leur remplacement.
- Ne pas installer de roues qui ne sont pas d'origine. Si des roues autres que les roues d'origine sont installées, il pourrait ne pas être possible d'y installer les capteurs de pression des pneus.

Lors du remplacement d'un pneu ou d'une roue, toujours installer le capteur de pression de pneu. Les combinaisons suivantes de pneus, de roues ou de pneus et de roues sont possibles.

- Le capteur de pression de pneu de l'ancienne roue est retiré et installé sur la nouvelle roue.
- Seul un pneu est remplacé sans remplacer le capteur de pression de pneu et la roue.
- Un capteur de pression de pneu neuf installé sur une nouvelle jante.

Conduite

Système de surveillance de la pression des pneus (TPMS)

REMARQUE

Lors de l'installation d'un nouveau capteur de pression de pneu, le code de signal d'identification du capteur de pression de pneu doit être enregistré. Pour plus de détails sur l'achat d'un capteur de pression de pneu et l'enregistrement du signal d'identification du capteur de pression de pneu, consulter un concessionnaire agréé Mazda.

Avertissements et précautions concernant le ravitaillement en carburant



Toujours respecter les consignes suivantes lors du ravitaillement en carburant.

- Arrêter le moteur.
- Tenir les étincelles et les flammes éloignées de l'orifice de remplissage de carburant.
- Essuyer tout carburant renversé dès que possible.

Sinon, cela pourrait provoquer un incendie ou une explosion car le carburant ou la vapeur de carburant pourrait s'enflammer facilement.

Avant d'effectuer le ravitaillement en carburant, veiller à décharger l'électricité statique de votre corps en touchant un objet métallique sur la carrosserie du véhicule.

Une décharge électrique pourrait enflammer le carburant ou causer de graves brûlures.

Toujours respecter les consignes suivantes pendant le ravitaillement en carburant.

- Toujours ravitailler le véhicule vous-même et ne laisser aucune autre personne s'approcher de l'orifice de remplissage de carburant.
- Ne pas retourner à l'intérieur de l'habitacle et ne pas toucher une personne ou un objet chargé d'électricité statique.

5-86

- Ne pas utiliser d'appareils électroniques tels qu'un téléphone portable ou un smartphone.

Cela pourrait enflammer le carburant ou provoquer de graves brûlures causées par l'électricité statique chargée dans votre corps à nouveau.

Lors de l'ouverture/fermeture du bouchon de réservoir de carburant, toujours tourner le bouchon du réservoir de carburant en tenant le bouton du bouchon de réservoir de carburant.

Une décharge électrique pourrait enflammer le carburant ou causer de graves brûlures.

Ouvrir lentement le bouchon du réservoir de carburant, attendre que le sifflement s'arrête, puis ouvrir le bouchon.

Si le bouchon du réservoir de carburant est ouvert rapidement, du carburant peut s'échapper et provoquer un incendie. La pulvérisation de carburant peut également être dangereuse si elle entre en contact avec les yeux ou la peau.

Ne pas respirer les vapeurs de carburant.

Des substances toxiques peuvent être incluses dans le carburant.

Insérer fermement le pistolet de ravitaillement dans l'orifice de remplissage de carburant.

Si le bec n'est pas suffisamment inséré, l'arrêt automatique peut être retardé lorsque le réservoir est plein, entraînant un débordement du carburant et un risque d'incendie.

Ne pas continuer à ravitailler après l'arrêt automatique.

Si vous continuez à ravitailler, le carburant peut déborder et provoquer un incendie.

Ne pas retirer le pistolet de ravitaillement immédiatement après l'arrêt automatique du carburant.

Le carburant restant dans le bec de ravitaillement peut se répandre et provoquer un incendie.

Fermer fermement le bouchon du réservoir de carburant.

Si le bouchon du réservoir de carburant n'est pas bien fermé, du carburant peut s'échapper pendant la conduite du véhicule, ce qui peut provoquer un incendie.

 **ATTENTION**

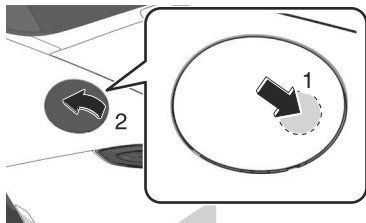
- Suivre les instructions indiquées à la station-service lors du ravitaillement en carburant.
- Toujours fermer la portière et les fenêtres lors du ravitaillement en carburant. Si un incendie se produit alors que les portières ou les fenêtres sont ouvertes, les flammes peuvent se propager dans l'habitacle.
- Ne pas renverser de carburant sur le véhicule pendant le ravitaillement. Il peut provoquer des décolorations, des taches ou des dommages à la peinture.
- Ne pas utiliser de bouchon de réservoir de carburant qui ne soit pas d'origine. L'utilisation d'un bouchon de réservoir de carburant non d'origine peut entraîner un dysfonctionnement du système d'alimentation en carburant ou du système antipollution.
(États-Unis et Canada)

Il peut également faire allumer le voyant d'anomalie du moteur sur le tableau de bord.

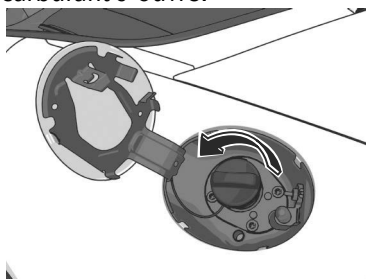
- Lors de l'utilisation d'un lavage automatique ou d'un lavage à haute pression d'eau, s'assurer que la trappe de remplissage de carburant est fermée et verrouiller les portières. Sinon, la trappe de remplissage de carburant peut s'ouvrir inopinément et être endommagée.
- **(États-Unis et Canada)**
Si le voyant de vérification de bouchon du réservoir de carburant s'allume, il est possible que le bouchon du réservoir de carburant ne soit pas installé correctement. Si le voyant s'allume, stationner le véhicule en toute sécurité, à l'écart de la route, retirer le bouchon du réservoir de carburant et le réinstaller correctement. Une fois le bouchon correctement installé, il est possible que le voyant du bouchon du réservoir de carburant reste allumé jusqu'à ce qu'un certain nombre de cycles de conduite aient été effectués. Un cycle de conduite inclut le démarrage du moteur (après quatre heures ou plus d'arrêt du moteur) et la conduite du véhicule sur des routes citadines et sur autoroute. Continuer à conduire lorsque le voyant de vérification du bouchon du réservoir de carburant s'allume peut entraîner l'activation du voyant d'anomalie du moteur.

Ravitaillement

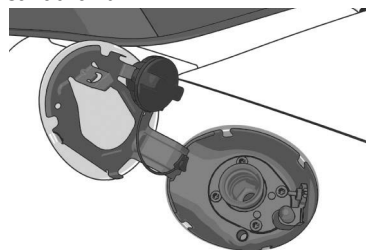
1. Fermer les deux portières, les fenêtres et le couvercle du coffre.
2. Mettre l'alimentation du véhicule sur OFF.
3. Déverrouiller la portière du conducteur.
4. Appuyer sur la trappe de remplissage de carburant. La trappe de remplissage de carburant s'ouvre.



5. Tourner lentement le bouchon du réservoir de carburant. Le bouchon du réservoir de carburant s'ouvre.



6. Placer le bouchon du réservoir de carburant sur le support de la trappe de remplissage de carburant.



7. Insérez la buse de remplissage jusqu'au bout et commencez à faire le plein.
8. Tourner le bouchon du réservoir de carburant jusqu'à entendre un clic.
9. Fermer la trappe de remplissage de carburant.

REMARQUE

La trappe de remplissage de carburant ne se déverrouillera pas si elle est fermée après que les portières ont été verrouillées.

Carburant à utiliser

Les véhicules équipés de convertisseur catalytique ou de capteurs d'oxygène doivent fonctionner qu'avec du CARBURANT SANS PLOMB UNIQUEMENT, qui réduit les émissions d'échappement et minimise l'encrassement des bougies.

Pour obtenir les performances maximales du moteur, utiliser le carburant spécifié.

Carburant	Indice d'octane*1 (index anticognement)
Carburant super sans plomb	91 [méthode (R+M)/2] ou supérieur (96 RON ou supérieur)

Il est possible d'utiliser du carburant ordinaire sans plomb avec un indice d'octane allant de 87 à 90 (RON 91 à 95), mais ceci réduira légèrement les performances, en causant par exemple une diminution de la puissance du moteur et des cognements du moteur.

Les carburants dont l'indice d'octane est inférieur à 87 (91 RON) affectent négativement l'efficacité du système antipollution et peuvent provoquer des cognements du moteur, voire endommager gravement celui-ci.

*1 La loi fédérale américaine oblige les stations-service à afficher l'indice d'octane sur les pompes à essence.

ATTENTION

- UTILISER DU CARBURANT SANS PLOMB UNIQUEMENT.
Le carburant au plomb nuit au convertisseur catalytique et aux capteurs d'oxygène, et cause une détérioration du système antipollution et/ou des pannes.
- Ce véhicule ne peut utiliser que des carburants oxygénés ne contenant pas plus de 10 % d'éthanol par volume. Le véhicule peut subir des dommages si le pourcentage d'éthanol dépasse cette spécification, ou si l'essence contient du méthanol. Arrêter d'utiliser tout type d'essence-alcool si les performances du moteur baissent.
- Ne jamais ajouter d'additifs au système de carburant autres qu'un produit Mazda d'origine, sinon le système de contrôle des émissions pourrait être endommagé. S'adresser à un concessionnaire agréé Mazda pour plus de détails.

L'essence mélangée à des produits oxygénés comme l'alcool ou un mélange d'éther est en général appelée carburant oxygéné. Le mélange d'essence commun qui peut être utilisé avec ce véhicule est de l'éthanol mélangé à 10 % ou moins. L'essence contenant de l'alcool, comme de l'éthanol ou du méthanol, est vendu sous l'appellation "Essence-alcool".

Les dommages au véhicule et les problèmes concernant la conduite suite à l'utilisation de ce qui suit peuvent ne pas être couverts par la garantie.

- Essence-alcool contenant plus de 10 % d'éthanol.
- Essence ou essence-alcool contenant du méthanol.



Conduite
Ravitaillement

- Essence au plomb ou essence-alcool au plomb.



5-90

Avertissements et précautions concernant le carburant à utiliser

ATTENTION

- **UTILISER DU CARBURANT SANS PLOMB UNIQUEMENT.**
Le carburant au plomb nuit au convertisseur catalytique et aux capteurs d'oxygène, et cause une détérioration du système antipollution et/ou des pannes.
- Ce véhicule ne peut utiliser que des carburants oxygénés ne contenant pas plus de 10 % d'éthanol par volume. Le véhicule peut subir des dommages si le pourcentage d'éthanol dépasse cette spécification, ou si l'essence contient du méthanol. Arrêter d'utiliser tout type d'essence-alcool si les performances du moteur baissent.
- Ne jamais ajouter d'additifs au système de carburant autres qu'un produit Mazda d'origine, sinon le système de contrôle des émissions pourrait être endommagé. S'adresser à un concessionnaire agréé Mazda pour plus de détails.

Systeme antipollution

Ce véhicule est équipé d'un système antipollution (le convertisseur catalytique fait partie de ce système) qui le rend conforme aux lois applicables concernant les gaz d'échappement.

REMARQUE

- D'après la loi fédérale américaine, toute modification au système antipollution d'origine, avant la première vente et l'immatriculation d'un tel véhicule est soumise à des sanctions. Dans certains états, de telles modifications faites sur des véhicules usagés sont aussi sujettes à des sanctions.
- Lorsque le moteur est arrêté, le son d'une valve s'ouvrant et se fermant peut être audible à l'arrière du véhicule, cependant cela n'indique pas une anomalie. Le véhicule est équipé d'un dispositif d'auto-vérification qui opère après que le moteur soit arrêté.

Avertissements et précautions concernant l'utilisation du système antipollution

PRUDENCE

Ne jamais stationner sur ou près de matières inflammables.

Le fait de se stationner sur des matières inflammables, comme de l'herbe sèche, est dangereux. Même lorsque le moteur est arrêté, le système d'échappement reste très chaud après l'utilisation normale et peut enflammer des matières inflammables. Cela pourrait causer de graves blessures ou la mort.

ATTENTION

Ne pas respecter les précautions suivantes peut faire que le plomb se dépose sur le catalyseur à l'intérieur du convertisseur catalytique ou faire que le convertisseur catalytique devienne très chaud. Cela endommagera le convertisseur et découlera en de mauvaises performances.

- UTILISER DU CARBURANT SANS PLOMB UNIQUEMENT.
- Ne pas conduire ce véhicule Mazda s'il présente des signes de mauvais fonctionnement.
- Ne pas rouler en roue libre si l'alimentation du véhicule est positionnée sur OFF.
- Ne pas descendre de pentes raides en prise (avec une vitesse engagée) si l'alimentation du véhicule sur OFF.
- Ne pas faire tourner le moteur à un régime de ralenti élevé pendant plus de 2 minutes.

5-92

- Ne pas modifier le système antipollution. Toutes les vérifications et réglages doivent être réalisés par un mécanicien qualifié.
- Ne pas faire démarrer ce véhicule en le poussant ou en le tirant.

**Avertissements et
précautions concernant
les gaz d'échappement
du moteur (monoxyde de
carbone)**

! PRUDENCE

**Ne pas conduire le véhicule si l'on
sent des odeurs de gaz
d'échappement à l'intérieur du
véhicule:**

Le gaz d'échappement est dangereux. Ce gaz contient du monoxyde de carbone (CO), qui est incolore, inodore et extrêmement toxique. Si inhalé, il peut causer la perte de conscience et la mort. Si l'on sent une odeur de gaz d'échappement à l'intérieur du véhicule, garder toutes les vitres ouvertes et consulter un concessionnaire agréé Mazda, immédiatement.

**Ne pas faire tourner le moteur dans
un endroit clos:**

Le fait de laisser tourner le moteur dans un endroit clos, comme un garage, est dangereux. Le gaz d'échappement qui contient de l'oxyde de carbone, un gaz extrêmement toxique, peut facilement entrer dans l'habitacle. Cela peut entraîner une perte de conscience ou même la mort.

**Ouvrir les vitres ou régler le système
de chauffage ou de refroidissement
pour faire entrer de l'air frais lorsque
le moteur tourne au ralenti:**

Le gaz d'échappement est dangereux. Lorsque le véhicule est à l'arrêt avec les vitres fermées et le moteur tournant au ralenti pendant une longue durée, même dans un endroit qui n'est pas fermé, du gaz d'échappement qui contient de l'oxyde de carbone, un gaz extrêmement toxique, peut facilement entrer dans l'habitacle. Cela peut entraîner une perte de conscience ou même la mort.

**Retirer la neige sous et autour du
véhicule, en particulier du tuyau
d'échappement, avant de faire
démarrer le véhicule:**

Le fait de laisser tourner le moteur lorsque le véhicule est arrêté dans de la neige profonde est dangereux. Le tuyau d'échappement peut être obstrué par la neige, faisant entrer du gaz d'échappement dans l'habitacle. Étant donné que le gaz d'échappement contient de l'oxyde de carbone, un gaz extrêmement toxique, toute personne dans le véhicule risque de perdre connaissance ou même de décéder.

i-ACTIVSENSE

Le concept i-ACTIVSENSE est un terme générique regroupant une série de systèmes sécuritaires de pointe et d'aides au conducteur. i-ACTIVSENSE se compose de deux technologies, la sécurité active et la pré-collision.

Avertissements et précautions concernant l'utilisation d'i-ACTIVSENSE

PRUDENCE

Ne pas se fier entièrement au système i-ACTIVSENSE.

Le système i-ACTIVSENSE est conçu pour aider le conducteur à conduire de manière plus sûre en réduisant sa charge et en contribuant à éviter les collisions ou à en réduire leur gravité. Comme chaque système i-ACTIVSENSE a ses limites, toujours conduire prudemment.

Technologie de sécurité active

La technologie de sécurité active favorise une conduite plus sûre du conducteur et contribue à prévenir les accidents.

La technologie de sécurité active comprend les systèmes d'aide à la vigilance du conducteur et les systèmes d'aide à la conduite.

Systèmes d'aide à la vigilance du conducteur

Les systèmes d'aide à la vigilance du conducteur aident à reconnaître les routes, les panneaux, l'environnement du véhicule et la fatigue du conducteur.

Les systèmes d'aide à la vigilance du conducteur comprennent les systèmes suivants.

Visibilité de nuit

Système d'éclairage avant adaptatif (AFS)..... page 5-108
Système de commande des feux de route (HBC)..... page 5-109

Détection gauche/droite et arrière

Avertisseur de changement de file (LDWS)..... page 5-113
Surveillance des angles morts (BSM)..... page 5-116

Reconnaissance des panneaux de signalisation

Système de reconnaissance des panneaux de signalisation (TSR)
..... page 5-120

Reconnaissance de la distance inter-véhicules

Alerte de distance et de vitesse (DSA)..... page 5-124

Détection d'obstacle arrière au moment de quitter une place de stationnement

Alerte de circulation transversale à l'arrière (RCTA)..... page 5-128

Détection de fatigue du conducteur

Alerte à l'attention du conducteur (DAA)..... page 5-126

Systèmes d'assistance du conducteur

Les systèmes d'assistance au conducteur aident à l'accélération, à la décélération et aux opérations de direction pendant la conduite.

Les systèmes d'assistance au conducteur comprennent les systèmes suivants.

Distance inter-véhicules

Commande de croisière radar Mazda (MRCC)..... page 5-130

Technologie de sécurité pré-collision

La technologie de sécurité pré-collision est conçue pour aider à éviter la collision dans des situations où il est difficile pour le conducteur de l'éviter, et pour réduire les dommages causés par une collision si elle se produit. La technologie de sécurité pré-collision comprend les systèmes suivants.

Aide à l'évitement des collisions et réduction des dommages

Assistance au freinage intelligent (SBS)..... page 5-140

Réduction des dommages de collision



Réduction des collisions secondaires..... page 5-143

Symbole d'état i-ACTIVSENSE (Système d'avertissement/aide à la prévention des risques)

Le symbole d'état i-ACTIVSENSE (système d'avertissement/aide à la prévention des risques) indique l'état de fonctionnement.



- Avertisseur de changement de file (LDWS)
- Surveillance des angles morts (BSM)
- Avertissement de sortie du véhicule du système de surveillance des angles morts (BSM)
- Système de reconnaissance des panneaux de signalisation (TSR)
- Alerte de distance et de vitesse (DSA)
- Alerte de circulation transversale à l'arrière (RCTA)
- Fonction de détection avant de l'assistance au freinage intelligent (SBS)

Symbole d'état (blanc) i-ACTIVSENSE (système d'avertissement/aide à la prévention des risques) / (état de veille du système)

Si tous les systèmes ne remplissent pas les conditions de fonctionnement ou si l'un d'entre eux a cessé de fonctionner, le symbole d'état (blanc) i-ACTIVSENSE (système d'avertissement/aide à la prévention des risques) *1 /  s'affiche.



Symbole d'état (vert) i-ACTIVSENSE (système d'avertissement/aide à la prévention des risques) / (état de fonctionnement du système)



Si un système remplit les conditions de fonctionnement, le symbole d'état



(vert) i-ACTIVSENSE (système d'avertissement/aide à la prévention des risques) *1 /  s'affiche.



REMARQUE

Même si le symbole d'état (vert) i-ACTIVSENSE (système d'avertissement/aide à la prévention des risques) est affiché, les systèmes qui ne répondent pas aux conditions de fonctionnement ne fonctionneront pas.

Symbole d'état (orange) i-ACTIVSENSE (système d'avertissement/aide à la prévention des risques)  /  (état d'anomalie du système)

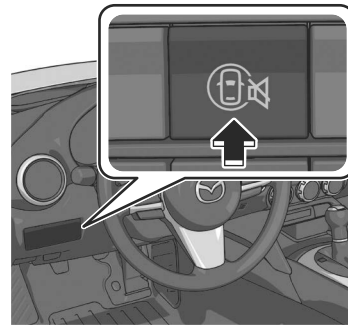
Si un système présente une anomalie, le symbole d'état (orange) i-ACTIVSENSE (système d'avertissement/aide à la prévention des risques) *1 /  s'affiche.

Symbole i-ACTIVSENSE OFF (système d'avertissement/aide à la prévention des risques)  /  (état d'arrêt du système)

Si tous les systèmes sont désactivés à l'aide de Mazda Connect, le symbole i-ACTIVSENSE OFF (système d'avertissement/aide à la prévention des risques) *1 /  s'affiche.

*1 S'affiche lorsque l'avertissement sonore i-ACTIVSENSE est désactivé.
Se référer à Comment utiliser l'interrupteur de sourdine i-ACTIVSENSE à la page 5-97.

Comment utiliser l'interrupteur de sourdine i-ACTIVSENSE*



Lorsque l'interrupteur de sourdine i-ACTIVSENSE est enfoncé pendant que les systèmes suivants fonctionnent, l'avertissement sonore est désactivé.

- Avertisseur de changement de file (LDWS)
- Surveillance des angles morts (BSM)
- Avertissement de sortie du véhicule du système de surveillance des angles morts (BSM)
- Système de reconnaissance des panneaux de signalisation (TSR)
- Alerte de circulation transversale à l'arrière (RCTA)

Appuyer à nouveau sur l'interrupteur de sourdine i-ACTIVSENSE pour revenir à l'état de fonctionnement précédent.

REMARQUE

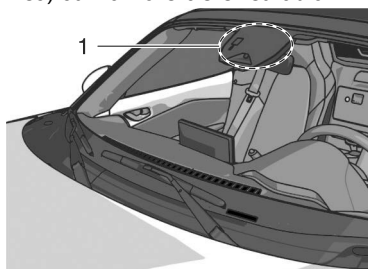
Si l'alimentation du véhicule est positionnée sur OFF avec l'avertissement sonore de chaque système éteint à l'aide de l'interrupteur de sourdine i-ACTIVSENSE, chaque système s'allumera automatiquement la prochaine fois que l'alimentation du véhicule sera positionnée sur ON.

*Certains modèles. **5-97**

Caméra de détection avant (FSC)

Caméra de détection avant (FSC)*

La caméra de détection avant (FSC) détermine les conditions devant le véhicule et détecte les lignes blanches (jaunes) sur la voie de circulation.



1. Caméra de détection avant (FSC)

Les systèmes suivants utilisent la caméra de détection avant (FSC).

- Système de commande des feux de route (HBC)
- Avertisseur de changement de file (LDWS)
- Système de reconnaissance des panneaux de signalisation (TSR)
- Alerte de distance et de vitesse (DSA)
- Alerte à l'attention du conducteur (DAA)
- Commande de croisière radar Mazda (MRCC)
- Détection de l'assistance au freinage intelligent (SBS) en marche avant

⚠ PRUDENCE

Ne pas modifier la suspension:

Si la hauteur ou l'inclinaison du véhicule change, le système ne pourra pas détecter correctement les véhicules se trouvant devant vous. Ceci entraînera un dysfonctionnement ou une opération erronée du système, ce qui pourrait causer un accident grave.

⚠ ATTENTION

Tenir compte des précautions suivantes pour faire fonctionner le système correctement.

- Ne pas heurter ou exercer une force considérable sur la caméra de détection avant (FSC) ou sur la zone environnante. Si la caméra de détection avant (FSC) a reçu un choc violent, arrêter d'utiliser les systèmes suivants et consulter un concessionnaire agréé Mazda.
 - Système de commande des feux de route (HBC)
 - Avertisseur de changement de file (LDWS)
 - Système de reconnaissance des panneaux de signalisation (TSR)
 - Alerte de distance et de vitesse (DSA)
 - Alerte à l'attention du conducteur (DAA)
 - Commande de croisière radar Mazda (MRCC)
 - Détection de l'assistance au freinage intelligent (SBS) en marche avant
- Ne pas retirer le couvercle de la caméra de détection avant (FSC).

5-98 *Certains modèles.

Conduite Caméra de détection avant (FSC)

- Veiller à ne pas rayer l'objectif de la caméra de détection avant (FSC) et à ce qu'elle ne se salisse pas. Également, ne pas démonter la caméra. Sinon, cela peut provoquer une anomalie ou un mauvais fonctionnement.
- La direction de la caméra de détection avant (FSC) a été réglée avec précision; veiller donc à ne pas modifier la position d'installation ou à ne pas déposer la caméra de détection avant (FSC). Sinon, cela peut provoquer une anomalie ou un mauvais fonctionnement.
- Consulter un concessionnaire agréé Mazda pour nettoyer l'objectif de la caméra.
- Ne pas placer d'objets reflétant la lumière sur le tableau de bord.
- Ne pas apposer des accessoires, des autocollants ou des films sur le pare-brise à proximité de la caméra de détection avant (FSC). Si la zone située devant l'objectif de la caméra de détection avant (FSC) est obstruée, le système ne fonctionnera pas correctement, même si elle est transparente.
- Toujours maintenir propre la vitre du pare-brise autour de la caméra de détection avant (FSC) en éliminant les saletés ou la buée. Si le pare-brise est embué, appuyer sur l'interrupteur de dégivrage du pare-brise.
- La caméra de détection avant (FSC) inclut une fonction de détection de pare-brise sale et en informe le conducteur. Toutefois, selon les conditions, il est possible qu'elle ne détecte pas des sacs en plastique, de l'eau ou de la neige sur le pare-brise. Dans ce cas, le système ne peut pas déterminer précisément la présence d'un véhicule ou d'un obstacle devant vous et il est possible qu'il ne fonctionne pas normalement. Toujours conduire prudemment et faire attention à la route devant soi.
- Lors du nettoyage du pare-brise, ne pas laisser les nettoyeurs pour vitre ou fluides de nettoyage similaires couler sur l'objectif de la caméra de détection avant (FSC). Par ailleurs, ne pas toucher l'objectif de la caméra de détection avant (FSC).
- Consulter un concessionnaire agréé Mazda pour nettoyer la face intérieure du pare-brise autour de la caméra de détection avant (FSC).
- S'il y a des fissures ou des dommages causés par des projections de gravillons ou de débris sur le pare-brise, remplacer toujours le pare-brise. Consulter un concessionnaire agréé Mazda avant de remplacer le pare-brise.
- Consulter un concessionnaire agréé Mazda avant d'effectuer des réparations autour de la caméra de détection avant (FSC).
- Consulter un concessionnaire agréé Mazda avant d'effectuer des réparations autour du rétroviseur intérieur.

Caméra de détection avant (FSC)

- Utiliser la taille de pneu spécifiée et le même type de pneu sur les 4 roues. De plus, ne pas utiliser de pneus de conception de bande ou de pression très différentes sur le même véhicule (y compris la roue de secours à usage temporaire).

REMARQUE

- Si la caméra de détection avant (FSC) ne fonctionne pas normalement en raison du brouillard ou si le véhicule est conduit en direction du soleil, les fonctions liées à la caméra de détection avant (FSC) sont temporairement arrêtées. Dans ce cas, les indications d'avertissement suivantes s'allument. Ceci n'indique toutefois pas un problème.
 - Indication d'avertissement HBC
 - Indication d'avertissement i-ACTIVSENSE
 - Indication de désactivation SBS
- Si la caméra de détection avant (FSC) ne fonctionne pas normalement en raison de températures élevées, les fonctions liées à la caméra de détection avant (FSC) sont temporairement arrêtées. Dans ce cas, les indications d'avertissement suivantes s'allument. Ceci n'indique toutefois pas un problème. Refroidir la zone autour de la caméra de détection avant (FSC), par exemple en activant le climatiseur.
 - Indication d'avertissement HBC
 - Indication d'avertissement i-ACTIVSENSE
 - Indication de désactivation SBS

- Lorsque la caméra de détection avant (FSC) détecte que le pare-brise est sale ou embué, les fonctions liées à la caméra de détection avant (FSC) sont temporairement arrêtées. Dans ce cas, les indications d'avertissement suivantes s'allument. Ceci n'indique toutefois pas un problème. Éliminer la saleté du pare-brise ou appuyer sur l'interrupteur de dégivrage du pare-brise.
 - Indication d'avertissement HBC
 - Indication d'avertissement i-ACTIVSENSE
 - Indication de désactivation SBS

Détection des piétons

La caméra de détection avant (FSC) détecte les piétons lorsque toutes les conditions suivantes sont remplies :

- La taille d'un piéton est d'environ 1 mètre (3,3 ft) à 2 mètres (6,6 ft).
- La forme d'un piéton est reconnu comme la tête, les deux épaules ou les pieds.

La caméra de détection avant (FSC) peut ne pas être en mesure de détecter les piétons lorsque l'une des conditions suivantes est remplie.

- Il y a plusieurs piétons.
- Un piéton est proche d'un objet séparé.
- Un piéton est accroupi, allongé ou penché.
- Un piéton surgit soudainement sur la route.
- Un piéton tient quelque chose (comme un parapluie ouvert ou un gros bagage).
- Un piéton se fond dans l'arrière-plan (par exemple dans un endroit sombre la nuit ou en portant des vêtements assortis à la couleur de l'arrière-plan).

Conduite Caméra de détection avant (FSC)

Détection d'objets

Lorsque l'une des conditions suivantes est remplie, la caméra de détection avant (FSC) peut ne pas être en mesure de détecter correctement les objets cibles, et chaque système peut ne pas fonctionner normalement.

- Le véhicule que vous conduisez roule à la même vitesse que le véhicule devant vous.
- Les phares de votre véhicule ne sont pas allumés pendant la nuit ou dans un tunnel.
- L'objet ciblé est dans l'angle mort de la caméra de détection avant (FSC).
- Une personne ou un objet arrive subitement sur la route depuis un angle mort, ou apparaît juste devant le véhicule.
- La distance entre votre véhicule et l'objet cible est extrêmement courte ou extrêmement longue.
- Vous changez de trajectoire et vous vous approchez d'un objet cible.
- L'objet cible (véhicule qui précède, ligne blanche (ligne jaune), panneau) est sale ou usé.
- Le véhicule qui précède a une forme particulière (comme un porte-véhicule).
- Un véhicule devant est un camion avec une plate-forme de chargement basse.
- Le véhicule qui précède a un profil extrêmement bas ou élevé.
- Un véhicule à l'avant est situé hors du champ d'éclairage des phares.
- La zone d'éclairage des feux arrière du véhicule précédent est petite.
- Les feux arrière du véhicule qui précède sont faibles ou éteints.
- Les phares d'un véhicule en sens inverse sont faibles ou éteints.
- Par mauvais temps (pluie, brouillard et neige).
- La visibilité avant est réduite (en raison d'un véhicule qui projette de l'eau, de la neige ou du sable).
- Une lumière intense est dirigée vers l'avant de votre véhicule (comme le rétro-éclairage et les feux de route).
- La zone environnante est sombre (par exemple, pendant la nuit, en début de soirée ou au petit matin, ou dans un tunnel ou un parking couvert).
- Il y a des sources de lumière dans les environs (comme des lampadaires, des panneaux lumineux et des feux de circulation).
- Il y a des objets qui réfléchissent la lumière (tels que des plaques et des panneaux réfléchissants) dans les environs.
- La luminosité environnante change soudainement (comme lors de l'entrée dans un tunnel ou de la sortie d'un tunnel).
- La luminosité des phares de votre véhicule est insuffisante (par exemple, l'éclairage est affaibli en raison d'une lentille sale ou l'axe optique est dévié).
- Des pneus autres que ceux de la taille spécifiée sont utilisés sur votre véhicule (par exemple, lorsque des chaînes de pneus ou des pneus de secours temporaires sont utilisés).
- Les pneus de votre véhicule ont une usure très irrégulière.
- Des corps étrangers sont collés sur le pare-brise (comme de la glace, du brouillard, de la neige, du gel, des gouttes de pluie, de la saleté ou un morceau de plastique).
- Le pare-brise est sale ou embué.
- La caméra de détection avant (FSC) est bloquée par une obstruction, ce qui entraîne une mauvaise visibilité vers l'avant (comme lorsque des rails

5-101

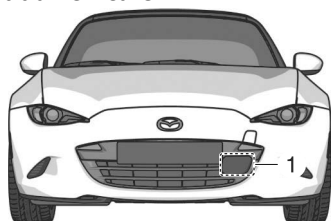
Caméra de détection avant (FSC)

- de toit sont installés sur le véhicule et qu'un objet long est chargé).
- Le lave-glace avant est utilisé.
 - Les essuie-glaces ne sont pas utilisés lorsqu'il pleut.
 - Votre véhicule est incliné (par exemple lorsque des bagages lourds se trouvent dans le compartiment à bagages ou sur le siège arrière).
 - Le véhicule s'engage dans un virage serré, ou monte ou descend une pente à forte inclinaison.
 - Le véhicule est conduit sur une route comportant des virages serrés ou des pentes montantes et descendantes (ondulées).
 - Le véhicule est conduit sur des routes accidentées.
 - Le véhicule est conduit près de murs sans motif (y compris les clôtures et les murs rayés longitudinalement).
 - Il y a une forte réflexion de la lumière sur la surface de la route.

Capteurs radar*

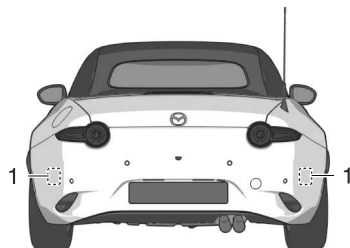
Le capteur radar détecte les objets en envoyant des ondes radio dans une direction spécifique et en recevant les ondes réfléchies en retour.

Avant du véhicule



1. Capteur radar avant*

Arrière du véhicule



1. Capteurs radar latéraux arrière*

⚠ ATTENTION

- Respecter les précautions suivantes afin que les capteurs radar puissent fonctionner normalement.
 - Ne pas modifier les suspensions.
 - Utiliser la taille de pneu spécifiée et le même type de pneu sur les 4 roues. De plus, ne pas utiliser de pneus de conception de bande ou de pression très différentes sur le même véhicule (y compris la roue de secours à usage temporaire).
 - Ne pas pulvériser d'eau sous haute pression sur les capteurs radar et ne pas les frotter fortement.

- Ne pas apposer d'autocollants sur les pièces situées à proximité des capteurs radar.
- Si un corps étranger adhère aux pièces situées à proximité des capteurs radar, le retirer et positionner l'alimentation du véhicule sur OFF. L'état de détection des corps étrangers est réinitialisé en positionnant l'alimentation du véhicule sur OFF.
- Consulter un concessionnaire agréé Mazda si vous devez réparer, remplacer ou peindre des pièces à proximité des capteurs radar.
- Ne pas installer de pièces qui couvrent l'avant des capteurs radar.
- Ne pas remplacer le cache du capteur radar avant par un produit autre qu'un produit d'origine.
- Si une force importante est appliquée aux pièces situées à proximité des capteurs radar, la direction du capteur radar peut être déviée et chaque système peut ne pas fonctionner normalement. Arrêter chaque système immédiatement et faire inspecter le véhicule par un concessionnaire agréé Mazda.

REMARQUE

- Les capteurs radar comprennent une fonction permettant de détecter des anomalies dans le capteur, l'encrassement de la surface avant du capteur, et d'en informer le conducteur. Si un message s'affiche à l'écran et que vous pouvez y remédier, suivez les instructions du message.

Capteur radar avant

Les systèmes mentionnés ci-dessous utilisent le capteur radar avant.

*Certains modèles. **5-103**

- Alerte de distance et de vitesse (DSA)
- Commande de croisière radar Mazda (MRCC)

REMARQUE

- Lors de la conduite sur des routes avec peu de véhicules devant vous, un message peut s'afficher temporairement sur l'écran indiquant que le capteur radar avant est sale.
- Lorsque le véhicule est conduit sur des routes dont l'un des côtés est surélevé, la fonction de capteur radar avant peut être temporairement limitée.
- Si l'alimentation de la batterie au plomb-acide est faible, la fonction de détection du capteur radar avant peut ne pas fonctionner normalement.
- Lorsque l'une des conditions suivantes est remplie, il est possible que le capteur radar avant ne puisse pas détecter correctement des véhicules ou des obstacles devant vous.
 - Pendant les intempéries.
 - La visibilité avant est réduite.
 - Le véhicule est conduit à proximité d'installations ou d'objets émettant de fortes ondes radio.
 - La surface arrière d'un véhicule qui précède ne reflète pas efficacement les ondes radio.
 - Un véhicule qui précède a des zones limitées qui peuvent réfléchir les ondes radio.
 - Votre véhicule est incliné.
 - Des corps étrangers adhèrent aux pièces situées près du capteur radar avant.

- Lorsque l'une des conditions suivantes est remplie, le capteur radar avant peut détecter les véhicules dans la voie adjacente ou les obstacles environnants, ou il peut ne pas être capable de détecter les véhicules devant ou les obstacles.

- Le véhicule entre ou sort d'un virage.
- Le véhicule est conduit sur une route en courbe continue.
- Le véhicule est conduit sur des routes avec des montées et des descentes répétées.
- Le véhicule est conduit sur des routes aux voies étroites.
- Le véhicule est conduit sur des routes en mauvais état ou des routes non revêtues.
- Le véhicule devant vous entre dans l'angle mort du capteur radar avant.
- La distance par rapport au véhicule qui précède est extrêmement courte.
- Le véhicule qui précède est conduit dans un état instable.
- Un véhicule s'approche soudainement, par exemple en se rabattant dans votre voie.

Capteurs radar latéraux arrière

Les systèmes suivants utilisent des capteurs radar latéraux arrière.

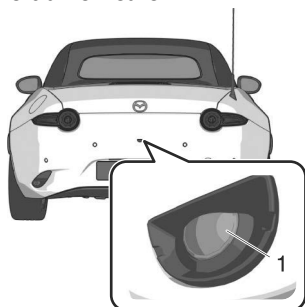
- Surveillance des angles morts (BSM)
- Avertissement de sortie du véhicule du système de surveillance des angles morts (BSM)
- Alerte de circulation transversale à l'arrière (RCTA)

REMARQUE

- Lorsque l'une des conditions suivantes est remplie, les capteurs radar latéraux arrière peuvent ne pas être en mesure de détecter les objets cibles.
 - Pendant les intempéries.
 - Le véhicule est conduit dans un virage serré ou sur des routes cahoteuses.
 - Le capteur radar d'un véhicule adjacent provoque des interférences d'ondes radio.
 - La portée de détection d'un capteur radar latéral avant est obstruée par un mur ou un véhicule adjacent, ou le radar est réfléchi.
 - Un véhicule pénètre soudainement dans la plage de détection par l'avant ou le côté de votre véhicule.
 - L'objet cible est extrêmement petit.
 - L'objet cible est extrêmement bas/haut.
 - Un véhicule s'approche en tournant.
 - Un véhicule qui s'est arrêté repart soudainement.
 - Plusieurs objets se déplacent en même temps.
 - Le pare-chocs autour d'un capteur radar latéral arrière est déformé.
 - Un corps étranger adhère au pare-chocs autour d'un capteur radar latéral arrière.
 - La température à proximité d'un capteur radar latéral arrière est extrêmement élevée.
- Les capteurs radar latéraux arrière peuvent ne pas détecter les objets cibles suivants.
 - Les animaux.
 - Les piétons.
 - Les bicyclettes et petites motocyclettes se déplaçant à faible vitesse.
 - Les caddies.
 - Les objets immobiles sur la route ou au bord de la route.
 - Les véhicules dont la forme ne reflète pas les ondes radar.
 - Un véhicule se déplace à côté de votre véhicule à peu près à la même vitesse pendant une période de temps prolongée.

Caméra

La caméra prend des images depuis l'arrière du véhicule.



1. Caméra arrière

⚠ ATTENTION

- Ne pas démonter, modifier ou retirer la caméra.
- Consulter un concessionnaire agréé Mazda si vous devez réparer, remplacer ou peindre des pièces à proximité de la caméra.
- Si une force importante est appliquée à la caméra, la position de la caméra et l'angle d'installation peuvent changer. Faire inspecter votre véhicule par un concessionnaire agréé Mazda.
- Respecter les précautions suivantes afin que la caméra puisse fonctionner normalement.
 - Ne pas modifier les suspensions.
 - Toujours utiliser des roues de la taille spécifiée pour l'avant et l'arrière. S'adresser à un concessionnaire agréé Mazda pour le remplacement des pneus.

- Le couvercle de la caméra étant fabriqué en plastique rigide, ne pas appliquer de dissolvant pour pellicule huileuse, de solvants organiques, de cire ni d'agents de revêtement. Si une telle substance est appliquée, la retirer immédiatement à l'aide d'un chiffon doux.
- Ne pas frotter vivement le couvercle de la caméra avec un matériau abrasif ou une brosse dure. Le couvercle ou les lentilles de la caméra pourraient être rayés, ce qui affecterait les images.
- Si l'objectif de la caméra est gravement endommagé par des projections de gravillons, remplacer la caméra. Confier le remplacement de la caméra à un concessionnaire agréé Mazda.
- Selon le type d'objet cible et les conditions environnantes, la distance à laquelle la caméra peut détecter les objets cibles peut être raccourcie ou les objets cibles peuvent ne pas être détectés. Toujours vérifier visuellement la sécurité du véhicule lors de la conduite.

REMARQUE

- Ne pas apposer d'autocollants et ne pas installer d'accessoires ou de plaques d'immatriculation lumineuses autour de la caméra. Sinon, la caméra risque de ne pas afficher correctement les conditions environnantes.
- Si la caméra est affectée par des changements excessifs de température, par exemple si de l'eau chaude est versée dessus par temps froid, la caméra peut ne pas fonctionner normalement.

- La caméra comprend une fonction permettant de détecter les anomalies de la caméra, la salissure de la surface avant de la caméra, et d'en informer le conducteur. Si un message s'affiche à l'écran et que vous pouvez y remédier, suivez les instructions du message.
- Si des gouttes d'eau, de neige ou de boue adhèrent aux lentilles de caméra, les essuyer avec un chiffon doux. Si les lentilles de caméra sont particulièrement sales, les nettoyer à l'aide d'un détergent doux.

Caméra arrière

Les systèmes suivants utilisent la caméra arrière.

- Écran de rétrovision

Système d'éclairage avant adaptatif (AFS)

Système d'éclairage avant adaptatif (AFS)*

Le système d'éclairage avant adaptatif (AFS) règle automatiquement les faisceaux des phares vers la gauche ou vers la droite, avec l'aide du volant, lorsque les phares sont activés.

Comment utiliser le système d'éclairage avant adaptatif (AFS)

Fonctionnement du système AFS

L'AFS fonctionne lorsque toutes les conditions suivantes sont réunies.

- La vitesse du véhicule est d'au moins 2 km/h (2 mi/h).

Éteindre le système AFS

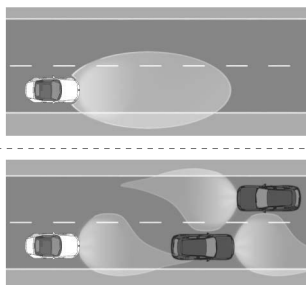
Le système AFS peut être éteint à l'aide de Mazda Connect.

Se référer à la section Paramètres dans le manuel de l'utilisateur Mazda Connect.

Système de commande des feux de route (HBC) ^{Conduite}

Système de commande des feux de route (HBC)*

Le système HBC détermine les conditions devant le véhicule lors de la conduite de nuit afin de commuter automatiquement les phares entre les feux de route et les feux de croisement.



*Certains modèles. **5-109**

Avertissements et précautions concernant l'utilisation du système de commande des feux de route (HBC)

ATTENTION

- Respecter les mises en garde suivantes afin que la HBC puisse fonctionner normalement.
 - Ne pas modifier les suspensions.
 - Ne pas modifier les unités de phares.
 - Ne pas retirer la caméra de détection avant (FSC).
- Ne pas se fier complètement au système et, si nécessaire, passer manuellement des feux de route aux feux de croisement.

Système de commande des feux de route (HBC)

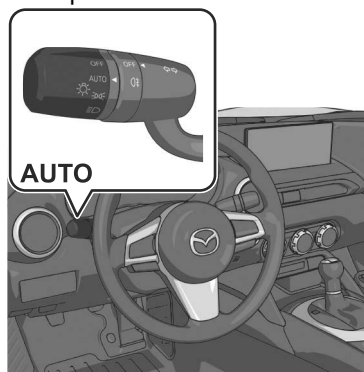
Comment utiliser le système de commande des feux de route (HBC)


REMARQUE

- La distance à laquelle le HBC peut détecter des objets varie selon les conditions environnantes.
- La caméra de détection avant (FSC) peut ne pas être capable de détecter correctement les objets cibles et le système HBC peut ne pas fonctionner normalement. Se référer à Caméra de détection avant (FSC) à la page 5-98.

Utilisation du système HBC

S'assurer que l'interrupteur d'éclairage est sur la position AUTO.



Le système HBC détermine les conditions environnantes et fonctionne automatiquement. Lorsque le système HBC fonctionne, le témoin HBC (vert)  s'allume sur le combiné d'instruments.

Passage des phares aux feux de route

Le système HBC fait passer les phares en feux de route lorsque toutes les conditions suivantes sont réunies.

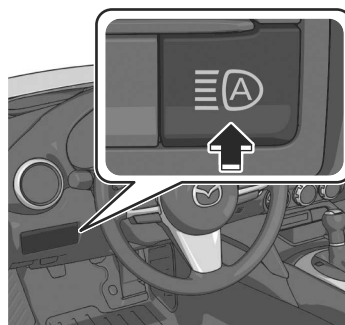
- La vitesse du véhicule est d'environ 30 km/h (19 mi/h) ou plus.
- Le système ne détecte pas de véhicule devant.


Passage des phares en feux de croisement

Le système HBC fait passer les phares en feux de croisement lorsque l'une des conditions suivantes est remplie.

- La vitesse du véhicule est inférieure à environ 20 km/h (12 mi/h).
- Lorsque vous conduisez dans des zones bordées de lignes continues de lampadaires ou sur des routes dans des villes bien éclairées.
- Le système détecte les phares d'un véhicule qui précède.

Annulation du système HBC pendant le fonctionnement



Lorsque le système HBC est annulé, le témoin HBC (vert)  s'éteint sur le combiné d'instruments. Appuyer à nouveau sur l'interrupteur HBC pour rendre le HBC opérationnel.

REMARQUE

Si l'alimentation du véhicule est positionnée sur OFF alors que le système HBC est éteint, le système HBC s'allumera automatiquement la prochaine fois que l'alimentation du véhicule sera positionnée sur ON.

Conduite

Système de commande des feux de route (HBC)

Éteindre le système HBC

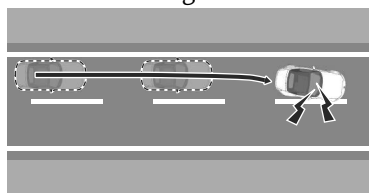
Le système HBC peut être éteint à l'aide de Mazda Connect.
Se référer à la section Paramètres dans le manuel de l'utilisateur Mazda Connect.

5-112

Avertisseur de changement de file (LDWS)^{Conduite}

Avertisseur de changement de file (LDWS)*

Le LDWS informe le conducteur que le véhicule risque de dévier de sa voie. Si votre véhicule risque de sortir de la voie de circulation, un écran et un avertissement sonore avertissent le conducteur du danger.



Avertissements et précautions concernant l'utilisation de l'avertisseur de changement de file (LDWS)

! PRUDENCE

Ne pas se fier entièrement au système LDWS.

- Le système LDWS présente des limites. Ne pas se fier entièrement au système et toujours garder le cap en utilisant le volant.
- Le système LDWS n'est pas conçu pour compenser le manque de prudence d'un conducteur et le fait de compter sur le système pourrait entraîner un accident.

! ATTENTION

Respecter les mises en garde suivantes afin que le système LDWS puisse fonctionner normalement.

- Ne pas modifier les suspensions.
- Toujours utiliser des roues de la taille spécifiée pour l'avant et l'arrière. S'adresser à un concessionnaire agréé Mazda pour le remplacement des pneus.

*Certains modèles. **5-113**

Avertisseur de changement de file (LDWS)

Comment utiliser l'avertisseur de changement de file (LDWS)

Le système LDWS fonctionne

Le LDWS fonctionne lorsque toutes les conditions suivantes sont réunies et que le système détermine qu'il existe la possibilité que votre véhicule dévie de sa voie.

- La vitesse du véhicule est d'environ 64 km/h (40 mi/h) ou plus.
- Le système détecte des lignes blanches (jaunes).

Lorsque le système LDWS fonctionne, un écran et un avertissement sonore (vibration du volant et son d'avertissement) informent le conducteur du danger.

Combiné d'instruments



REMARQUE

- Le système LDWS fonctionne uniquement du côté qui détecte les lignes blanches (lignes jaunes).
- La caméra de détection avant (FSC) peut ne pas être capable de détecter correctement les objets cibles et le système LDWS peut ne pas fonctionner normalement.

5-114

Se référer à Caméra de détection avant (FSC) à la page 5-98.

- Le type d'avertissement du LDWS peut être modifié à l'aide de Mazda Connect.

Effectuer le réglage dans les "Paramètres" de Mazda Connect ou faire appel à un concessionnaire adresser à un concessionnaire agréé Mazda agréé Mazda.

Le système LDWS est temporairement annulé

Si l'une des conditions suivantes est remplie, le système LDWS est annulé. En outre, le LDWS s'active automatiquement lorsque la condition change et le système est opérable.

- Le levier de clignotants est manipulé.
- La pédale d'accélérateur est utilisée.
- Le volant est opéré.
- La pédale de frein est enfoncée.

Désactiver l'avertissement sonore

Il y a 2 façons de désactiver l'avertissement sonore lorsque le système LDWS est en marche.


- Désactiver l'avertissement sonore à l'aide de Mazda Connect. Effectuer le réglage dans les "Paramètres" de Mazda Connect ou faire appel à un concessionnaire adresser à un concessionnaire agréé Mazda agréé Mazda.
- Désactiver l'avertissement sonore à l'aide de l'interrupteur de sourdine i-ACTIVSENSE. Se référer à Comment utiliser l'interrupteur de sourdine i-ACTIVSENSE à la page 5-97.

Éteindre le système LDWS

Le système LDWS peut être éteint à l'aide de Mazda Connect.

Avertisseur de changement de file (LDWS) ^{Conduite}

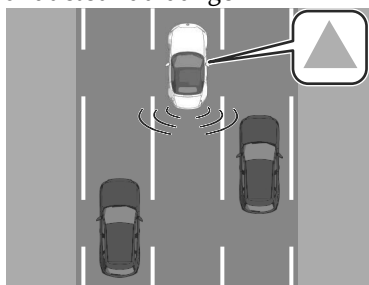
Effectuer le réglage dans les "Paramètres" de Mazda Connect ou faire appel à un concessionnaire adresser à un concessionnaire agréé Mazda agréé Mazda.

Lorsque le système LDWS est éteint, l'indicateur LAS & LDWS OFF  s'allume.

Surveillance des angles morts (BSM)

Surveillance des angles morts (BSM)*

La BSM est un système qui aide le conducteur à vérifier la présence de véhicules à l'arrière lorsqu'il effectue un changement de voie. Lorsqu'un véhicule s'approchant par l'arrière est détecté, divers affichages à l'écran et des avertissements sonores avertissent le conducteur du danger.



Avec avertissement de sortie du véhicule*

L'avertissement de sortie du véhicule est un système qui aide le conducteur à vérifier l'arrière du véhicule en sortant du véhicule. Lorsqu'un véhicule ou un vélo s'approchant par l'arrière est détecté, divers affichages à l'écran et des avertissements sonores avertissent le conducteur du danger.

Avertissements et précautions concernant l'utilisation du système de surveillance des angles morts (BSM)

! PRUDENCE

Toujours vérifier la zone environnante visuellement avant d'effectuer un changement de voie.

La BSM est un système qui aide le conducteur à vérifier la zone située à l'arrière du véhicule lorsqu'il effectue un changement de voie. En raison de certaines limitations concernant le fonctionnement de ce système, les voyants de BSM peuvent ne pas clignoter ou pourraient être en retard même si un véhicule se trouve dans une voie adjacente. Il s'agit de votre responsabilité en tant que conducteur que de vérifier derrière vous.

Toujours vérifier visuellement les alentours en sortant du véhicule.

L'avertissement de sortie du véhicule est un système qui aide le conducteur à vérifier la zone située à l'arrière du véhicule lorsqu'il sort de celui-ci. En raison de certaines limitations de fonctionnement du système, il est possible que les voyants de BSM ne clignotent pas ou qu'ils soient retardés même si un véhicule se trouve dans la zone environnante de votre véhicule. Il s'agit de votre responsabilité en tant que conducteur que de vérifier derrière vous.

5-116 *Certains modèles.

Conduite Surveillance des angles morts (BSM)

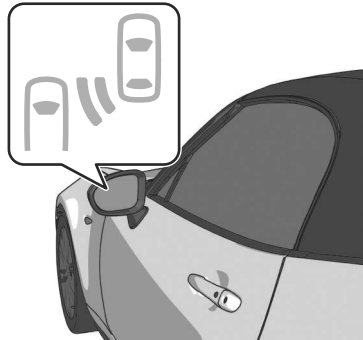
Comment utiliser le système de surveillance des angles morts (BSM)

Lorsque le système BSM fonctionne

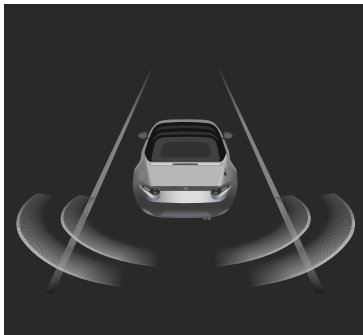
La BSM fonctionne lorsque la vitesse du véhicule est d'environ 10 km/h (6,2 mi/h) ou plus et que le système détecte un véhicule en approche.

Lorsque la BSM fonctionne, le conducteur est averti de la présence d'un véhicule en approche à l'aide des voyants de BSM et d'un écran (blanc)*1.

Voyant BSM



Combiné d'instruments

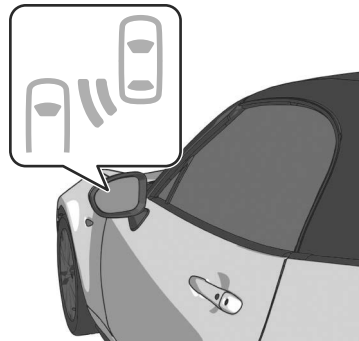


*1 L'affichage de l'écran (blanc) du combiné d'instruments s'affiche uniquement lorsque

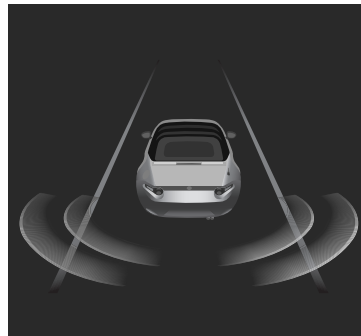
le combiné d'instruments est réglé sur l'affichage i-ACTIVSENSE.

Lorsque le levier de clignotants est actionné dans la direction dans laquelle un véhicule en approche est détecté, le conducteur est informé du danger par le clignotement des voyants de BSM, l'avertissement sonore et l'indication d'avertissement (orange).

Voyant BSM



Combiné d'instruments



REMARQUE

- Le système BSM peut ne pas fonctionner normalement si l'une des conditions suivantes est remplie.
- Les capteurs radar latéraux arrière ne peuvent pas détecter un objet. Se référer à Capteurs radar à la page 5-103.

Surveillance des angles morts (BSM)

- La route est une pente raide.
- La route est extrêmement large.
- Vous effectuez un changement de voie de 2 voies ou plus.
- La BSM peut fonctionner lors des virages aux intersections dans les zones urbaines ou avec des objets fixes sur la route ou le bord de la route (tels que les glissières de sécurité, les murs latéraux et les véhicules garés).
- Lorsqu'un accessoire tel qu'un porte-vélo est installé à l'arrière du véhicule, désactiver la BSM. Sinon, les ondes radio du radar seront bloquées ce qui entraînera un mauvais fonctionnement du système BSM.
- La luminosité des voyants de BSM est lié à la commande d'éclairage de tableau de bord. Se référer à Éclairage du tableau de bord à la page 5-23.

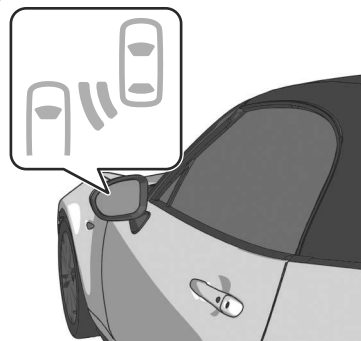
Quand l'avertissement de sortie du véhicule fonctionne*

L'avertissement de sortie du véhicule fonctionne lorsque toutes les conditions suivantes sont réunies et que le système détecte un véhicule en approche.

- Le véhicule est arrêté.
- Dans les 3 minutes qui suivent le positionnement de l'alimentation du véhicule sur OFF ou sur ON.

Lorsque l'avertissement de sortie du véhicule fonctionne, le conducteur est averti de la présence d'un véhicule en approche à l'aide des voyants et de l'affichage à l'écran du combiné d'instruments (blanc)*1.

Voyant BSM



Combiné d'instruments



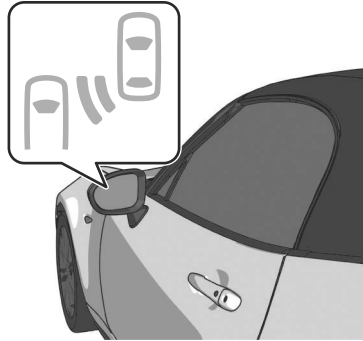
*1 L'affichage de l'écran (blanc) du combiné d'instruments s'affiche uniquement lorsque le combiné d'instruments est réglé sur l'affichage i-ACTIVSENSE. Toutefois, lorsque l'alimentation du véhicule est sur OFF, l'affichage à l'écran du combiné d'instruments (blanc) ne s'affiche pas.

En outre, lorsque la portière dans la direction dans laquelle un véhicule en approche est détecté est ouverte, le conducteur est informé du danger par le clignotement des voyants et l'activation de l'avertissement sonore et de l'indication d'avertissement (orange) du combiné d'instruments.

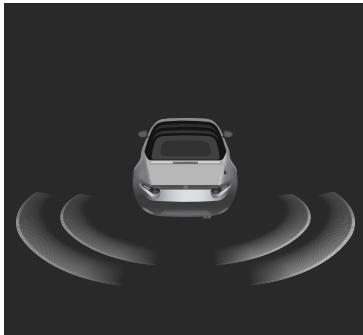
Conduite

Surveillance des angles morts (BSM)

Voyant BSM



Combiné d'instruments



REMARQUE

- L'avertissement de sortie du véhicule peut ne pas fonctionner normalement si l'une des conditions suivantes est remplie.
 - Les capteurs radar latéraux arrière ne peuvent pas détecter un objet. Se référer à Capteurs radar à la page 5-103.
 - Il y a un véhicule garé près de votre véhicule.
 - Les objets en mouvement sont lents.
 - Si un porte-vélo est installé à l'arrière du véhicule, le signal radar peut être bloqué et l'avertissement de sortie du véhicule peut ne pas fonctionner correctement.

- L'avertissement de sortie du véhicule peut fonctionner avec des objets fixes sur la route ou le bord de la route (tels que les glissières de sécurité, les murs latéraux et les véhicules garés).
- La luminosité des voyants de BSM est lié à la commande d'éclairage de tableau de bord. Se référer à Éclairage du tableau de bord à la page 5-23.

Désactiver l'avertissement sonore

Il existe 2 façons de désactiver l'avertissement sonore lorsque le système BSM et l'avertissement de sortie du véhicule sont en marche.

- Désactiver l'avertissement sonore à l'aide de Mazda Connect. Effectuer le réglage dans les "Paramètres" de Mazda Connect ou faire appel à un concessionnaire adresser à un concessionnaire agréé Mazda.
- Désactiver l'avertissement sonore à l'aide de l'interrupteur de sourdine i-ACTIVSENSE. Se référer à Comment utiliser l'interrupteur de sourdine i-ACTIVSENSE à la page 5-97.

Désactiver la BSM et l'avertissement de sortie du véhicule

Le système BSM et l'avertissement de sortie du véhicule peuvent être désactivés à l'aide de Mazda Connect. Effectuer le réglage dans les "Paramètres" de Mazda Connect ou faire appel à un concessionnaire adresser à un concessionnaire agréé Mazda.

Système de reconnaissance des panneaux de signalisation (TSR)

Système de reconnaissance des panneaux de signalisation (TSR)*

Le système TSR est un système qui permet d'informer le conducteur de la présence de panneaux de signalisation en affichant sur l'écran les panneaux de signalisation reconnus par le véhicule pendant la conduite.

Avertissements et précautions concernant l'utilisation du système de reconnaissance des panneaux de signalisation (TSR)

PRUDENCE

Toujours vérifier visuellement les panneaux de signalisation lors de la conduite.

En fonction des conditions météorologiques et de la signalisation routière, le système TSR peut ne pas reconnaître les panneaux de signalisation ou les afficher différemment. Il est de la responsabilité du conducteur de toujours vérifier les panneaux de signalisation réels. Dans le cas contraire, un accident pourrait survenir.

5-120 *Certains modèles.

Système de reconnaissance des panneaux de signalisation (TSR)

Comment utiliser le système de reconnaissance des panneaux de signalisation (TSR)

REMARQUE

- Le système TSR fonctionne même si la carte SD du système de navigation n'est pas insérée, mais un panneau de signalisation différent du panneau de signalisation réel peut être affiché.
- Le système TSR peut ne pas fonctionner normalement si l'une des conditions suivantes est remplie.
 - La caméra de détection avant (FSC) ne détecte pas correctement les panneaux de signalisation. Se référer à Caméra de détection avant (FSC) à la page 5-98.
 - **(Véhicules avec système de navigation)**
 - La carte n'a pas été mise à jour à la dernière version.
 - Le panneau de limitation de vitesse figurant sur la carte est inexact.
 - La carte ne contient pas de panneau de limitation de vitesse.
 - La position du véhicule dans le système de navigation est déviée.
- Le système TSR peut afficher des panneaux en même temps selon l'un des schémas suivants.
 - N'affiche qu'un seul panneau de signalisation en même temps.

- Affiche un panneau de limitation de vitesse et un panneau de vitesse conditionnelle en même temps (lorsque le système ne peut pas déterminer avec précision le panneau de vitesse conditionnelle).
- Affiche en même temps un panneau de limitation de vitesse et un panneau de vitesse avant.
- Affiche simultanément un panneau de limitation de vitesse et un panneau stop/de sens interdit.

Mettre à jour les dispositifs liés

Mettre régulièrement à jour les données cartographiques pour maintenir les performances du système TSR. Pour mettre à jour les données cartographiques, se référer au manuel d'utilisation du système de navigation. Si la caméra de détection avant (FSC) doit être mise à jour, consulter un concessionnaire agréé Mazda.

Les panneaux de limitation de vitesse (y compris les panneaux auxiliaires) sont affichés


Lorsque l'une des conditions suivantes est remplie, le panneau de limitation de vitesse **50** reconnu par le système s'affiche à l'écran.

- Le véhicule passe devant un panneau reconnu.
- Le panneau de limitation de vitesse enregistré dans le système de navigation est lu par le système pendant la conduite.


REMARQUE

- Si le système ne peut pas reconnaître un panneau de limitation de vitesse, l'affichage du panneau de limitation de vitesse s'arrête.

Système de reconnaissance des panneaux de signalisation (TSR)

- Si le système ne reconnaît pas correctement un panneau conditionnel,  s'affiche.
- Lorsque l'indication du panneau de limitation de vitesse change, un son de notification retentit. Cette notification peut être désactivée à l'aide de Mazda Connect ou de l'interrupteur de sourdine i-ACTIVSENSE.
Effectuer le réglage dans les "Paramètres" de Mazda Connect ou faire appel à un concessionnaire adresser à un concessionnaire agréé Mazda agréé Mazda.
Se référer à Comment utiliser l'interrupteur de sourdine i-ACTIVSENSE à la page 5-97.
- Si le système reconnaît un panneau de vitesse conditionnelle tel qu'une zone scolaire, ce panneau est affiché.


Un panneau de sens interdit est affiché

Si le système reconnaît un panneau de sens interdit, le panneau de sens interdit  s'affiche à l'écran.

REMARQUE

L'affichage de l'écran se termine après un certain temps écoulé depuis que le véhicule a franchi le panneau.

Un panneau stop est affiché

Lorsque votre véhicule roule à une certaine vitesse ou plus lentement, le panneau stop  reconnu par le système s'affiche à l'écran.

REMARQUE

L'affichage à l'écran se termine après un certain temps écoulé depuis l'affichage du panneau à l'écran.

Éteindre le système TSR

Le système TSR peut être éteint à l'aide de Mazda Connect.

Effectuer le réglage dans les "Paramètres" de Mazda Connect ou faire appel à un concessionnaire adresser à un concessionnaire agréé Mazda agréé Mazda.

Conduite

Système de reconnaissance des panneaux de signalisation (TSR)

Utilisations pratiques du système de reconnaissance des panneaux de signalisation (TSR)

Vous pouvez programmer un avertissement de vitesse excessive qui sera émis lorsque la vitesse de votre véhicule dépasse la vitesse indiquée sur le panneau de limitation de vitesse.

Activer l'avertissement de vitesse excessive à l'aide de Mazda Connect. Effectuer le réglage dans les "Paramètres" de Mazda Connect ou faire appel à un concessionnaire adresser à un concessionnaire agréé Mazda agréé Mazda.

Si la vitesse de votre véhicule dépasse la vitesse indiquée sur le panneau de limitation de vitesse, la zone autour de l'affichage du panneau de limitation de vitesse clignote en orange **50** et un avertissement sonore retentit. En outre, si la vitesse du véhicule continue à être excessive, elle cesse de clignoter et reste allumée.

L'avertissement sonore peut être désactivé à l'aide de Mazda Connect ou de l'interrupteur de sourdine i-ACTIVSENSE.

Effectuer le réglage dans les "Paramètres" de Mazda Connect ou faire appel à un concessionnaire adresser à un concessionnaire agréé Mazda agréé Mazda.

Se référer à Comment utiliser l'interrupteur de sourdine i-ACTIVSENSE à la page 5-97.

REMARQUE

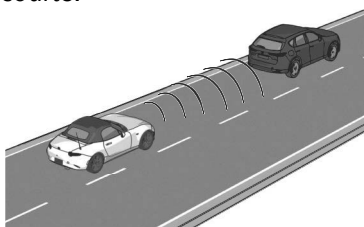
Le type d'avertissement et le moment d'activation de l'avertissement peuvent être modifiés à l'aide de Mazda Connect.

Effectuer le réglage dans les "Paramètres" de Mazda Connect ou faire appel à un concessionnaire adresser à un concessionnaire agréé Mazda agréé Mazda.

Alerte de distance et de vitesse (DSA)

Alerte de distance et de vitesse (DSA)*

Le système DSA est un système dans lequel l'affichage de l'écran avertit le conducteur que la distance entre votre véhicule et un véhicule qui le précède est courte.



Avertissements et précautions concernant l'utilisation de l'alerte de distance et de vitesse (DSA)

PRUDENCE

Ne pas se fier entièrement au système DSA.

Le système DSA peut ne pas être en mesure de détecter un véhicule qui précède, selon le type de véhicule et ses conditions, les conditions météorologiques et l'état de la route. De plus, le système ne sert pas à maintenir la distance entre votre véhicule et le véhicule qui vous précède. Si vous négligez d'actionner correctement les pédales d'accélérateur et de frein, cela pourrait entraîner un accident.

Toujours vérifier les conditions environnantes et appuyer sur la pédale de frein ou d'accélérateur tout en gardant une distance de sécurité avec un véhicule devant ou un véhicule qui suit derrière vous.

5-124 *Certains modèles.

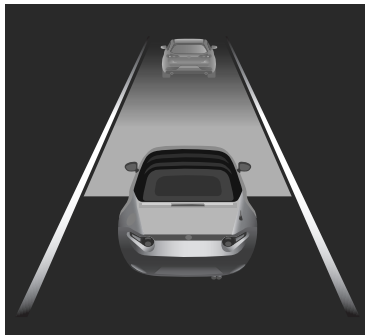
Comment utiliser l'alerte de distance et de vitesse (DSA)

Fonctionnement du système DSA

Le système DSA fonctionne lorsque le système détermine que la distance entre votre véhicule et le véhicule qui le précède est proche à une vitesse d'environ 30 km/h (19 mi/h) ou plus.

Lorsque le système DSA fonctionne, l'affichage de l'écran informe le conducteur que la distance entre son véhicule et un véhicule qui le précède est proche.

Combiné d'instruments



REMARQUE

- Les objets qui activent le système DSA sont des véhicules à quatre roues. Toutefois, le système DSA peut également fonctionner en présence de motos ou de bicyclettes.
- Le système DSA ne fonctionne pas sur les véhicules arrêtés.
- Lorsque la vitesse du véhicule qui précède est extrêmement faible, le système DSA peut ne pas fonctionner normalement.

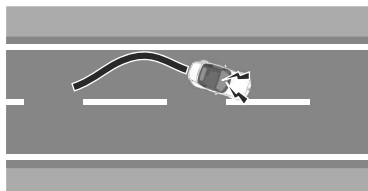
Éteindre le système DSA

Le système DSA peut être éteint à l'aide de Mazda Connect. Effectuer le réglage dans les "Paramètres" de Mazda Connect ou faire appel à un concessionnaire adresser à un concessionnaire agréé Mazda agréé Mazda.

Alerte à l'attention du conducteur (DAA)

Alerte à l'attention du conducteur (DAA)*

Le système DAA est un système qui détecte la fatigue et la baisse d'attention du conducteur à partir de divers types d'informations du véhicule, et encourage le conducteur à se reposer à l'aide d'un écran et d'un avertissement sonore.



Avertissements et précautions concernant l'utilisation de l'alerte d'attention du conducteur (DAA)

PRUDENCE

Ne pas se fier entièrement au système DAA.

Le système DAA n'empêche pas la fatigue du conducteur ou la diminution de son attention et une confiance excessive dans le système peut conduire à un accident. Conduire prudemment et tourner le volant de manière appropriée.

En outre, le système peut ne pas être en mesure de détecter correctement la fatigue du conducteur ou une baisse d'attention en fonction de la route et des conditions de conduite. Le conducteur doit se reposer suffisamment pour pouvoir conduire en toute sécurité.

Comment utiliser l'alerte d'attention du conducteur (DAA)

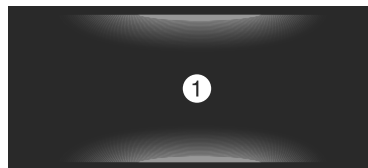
Fonctionnement du système DAA

Le système DAA fonctionne lorsque toutes les conditions suivantes sont réunies et que le système détecte une fatigue du conducteur ou une baisse d'attention.

- Le système a terminé l'apprentissage des données de conduite du conducteur.
- Le système détecte des lignes blanches (jaunes).
- 60 minutes se sont écoulées depuis que le conducteur a commencé à conduire.
- La vitesse du véhicule est environ de 65 km/h à 140 km/h (41 mi/h à 86 mi/h).

Lorsque le système DAA fonctionne, l'affichage à l'écran et un signal sonore avertissent le conducteur que son niveau d'attention a diminué.

Combiné d'instruments



1. "Il est temps de faire une pause"

REMARQUE

- Le système DAA ne fonctionne pas si l'une des conditions suivantes est remplie.
 - Le véhicule effectue un virage serré.
 - Le véhicule change de voies.

- Le système DAA peut ne pas fonctionner normalement si l'une des conditions suivantes est remplie.
 - La visibilité des lignes blanches (jaunes) de la voie est faible.
 - Le véhicule est secoué ou balancé en permanence par des vents forts ou des routes cahoteuses.
- Le système DAA détecte la fatigue du conducteur et la baisse d'attention sur la base des données de conduite lors de la conduite du véhicule à une vitesse comprise entre environ 65 km/h et environ 140 km/h (41 à 86 mi/h) pendant environ 20 minutes. Les données de conduite apprises sont réinitialisées lorsque l'une des conditions suivantes est remplie.
 - Le véhicule est à l'arrêt pendant 15 minutes ou plus.
 - Le véhicule roule à moins de 65 km/h (41 mi/h) pendant environ 30 minutes.
 - L'alimentation du véhicule est positionnée sur OFF.
- Une fois la DAA affichée le premier message encourageant porte sur le repos, il n'affiche le message suivant qu'après que 60 minutes se soient écoulées.

Éteindre le système DAA

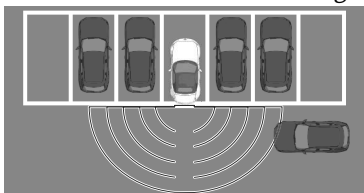
Éteindre le système DAA en utilisant Mazda Connect.

Effectuer le réglage dans les "Paramètres" de Mazda Connect ou faire appel à un concessionnaire adresser à un concessionnaire agréé Mazda agréé Mazda.

Alerte de circulation transversale à l'arrière (RCTA)

Alerte de circulation transversale à l'arrière (RCTA)*

Le système RCTA aide le conducteur à vérifier la zone située à l'arrière du véhicule, par exemple lorsqu'il sort en marche arrière d'une place de stationnement. Lorsqu'un véhicule s'approchant par l'arrière à gauche ou à droite est détecté, divers affichages à l'écran et des avertissements sonores avertissent le conducteur du danger.



Avertissements et précautions concernant l'utilisation de l'alerte de circulation sur intersection arrière (RCTA)

! PRUDENCE

Ne pas se fier entièrement au système RCTA.

Le système RCTA est un système qui aide le conducteur à vérifier la zone située à l'arrière du véhicule lorsqu'il fait marche arrière. En raison de certaines limitations du fonctionnement du système, le voyant de BSM peut ne pas clignoter ou être retardé même si un véhicule se trouve à l'arrière de votre véhicule. Il s'agit de votre responsabilité en tant que conducteur que de vérifier derrière vous.

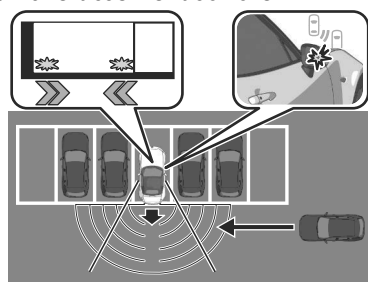
Alerte de circulation transversale à l'arrière (RCTA)

Comment utiliser l'alerte de circulation sur intersection arrière (RCTA)

Fonctionnement du système RCTA

Le système RCTA fonctionne lorsque le système détecte un véhicule approchant par l'arrière alors que le véhicule est en marche arrière.

Lorsque le système RCTA fonctionne, le conducteur est informé du danger par le clignotement des voyants de BSM, une indication d'avertissement de BSM, une indication d'avertissement et un avertissement sonore.



REMARQUE

- Le système peut fonctionner même si un véhicule ne s'approche pas, en fonction des conditions autour de votre véhicule.
- Le système RCTA peut ne pas fonctionner normalement si l'une des conditions suivantes est remplie.
 - Les capteurs radar latéraux arrière ne peuvent pas détecter un objet. Se référer à Capteurs radar à la page 5-103.
 - La vitesse du véhicule en marche arrière est d'au moins 15 km/h (9 mi/h) ou plus.

- Un véhicule s'approche directement à partir de l'arrière de votre véhicule.
- Un véhicule s'approche en biais de l'arrière de votre véhicule.
- Lorsqu'un accessoire tel qu'un porte-vélo est installé à l'arrière du véhicule, désactiver la RCTA. Sinon, les ondes radio du radar seront bloquées ce qui entraînera un mauvais fonctionnement du système RCTA.
- La luminosité des voyants de BSM est lié à la commande d'éclairage de tableau de bord. Se référer à Éclairage du tableau de bord à la page 5-23.

Désactiver l'avertissement sonore

Il y a 2 façons de désactiver l'avertissement sonore lorsque le système RCTA est en marche.

- Désactiver l'avertissement sonore à l'aide de Mazda Connect. Effectuer le réglage dans les "Paramètres" de Mazda Connect ou faire appel à un concessionnaire adresser à un concessionnaire agréé Mazda agréé Mazda.
- Désactiver l'avertissement sonore à l'aide de l'interrupteur de sourdine i-ACTIVSENSE. Se référer à Comment utiliser l'interrupteur de sourdine i-ACTIVSENSE à la page 5-97.

Éteindre le système RCTA

Le système RCTA peut être éteint à l'aide de Mazda Connect. Effectuer le réglage dans les "Paramètres" de Mazda Connect ou faire appel à un concessionnaire adresser à un concessionnaire agréé Mazda agréé Mazda.

Commande de croisière radar Mazda (MRCC)

Commande de croisière radar Mazda (MRCC)*

Le système MRCC est un système qui réduit la charge sur le conducteur grâce à une vitesse constante et à un contrôle des espacements. Cette fonction permet de contrôler la distance avec le véhicule qui vous précède à une vitesse constante prédéfinie sans que vous ayez à appuyer sur la pédale d'accélérateur ou de frein.

Avertissements et précautions concernant l'utilisation du régulateur de vitesse à radar Mazda (MRCC)

PRUDENCE

Ne pas se fier entièrement au système MRCC.

Le MRCC peut ne pas être en mesure de détecter un véhicule qui précède, selon le type de véhicule et ses conditions, les conditions météorologiques et l'état de la route. En outre, le système peut ne pas être en mesure de décélérer suffisamment si le véhicule qui précède freine brusquement ou si un autre véhicule coupe votre voie, ce qui peut entraîner un accident.

Toujours vérifier les conditions environnantes et appuyer sur la pédale de frein ou d'accélérateur tout en gardant une distance de sécurité avec un véhicule devant ou un véhicule qui suit derrière vous.

Ne pas utiliser le MRCC dans les conditions suivantes. Dans le cas contraire, un accident PEUT survenir.

- Le véhicule est conduit sur des routes autres que des autoroutes.
- Le véhicule est conduit sur des routes aux virages serrés ou à forte circulation où il est impossible de maintenir une distance suffisante entre les véhicules.
- Le véhicule est conduit sur des routes où les accélérations et les décélérations sont fréquemment répétées.

5-130 *Certains modèles.

Conduite Commande de croisière radar Mazda (MRCC)

- Le véhicule sort de la voie principale sur une autoroute pour entrer dans un échangeur, une aire de repos ou un parking.
- Le véhicule est conduit sur des routes glissantes telles que les routes verglacées, les routes enneigées et les routes non revêtues.
- Le véhicule est conduit sur une longue pente.
- Le véhicule est conduit sur une pente raide.
- Un véhicule à deux roues, comme une moto ou un vélo, roule devant.

Éteindre la MRCC lorsqu'elle n'est pas utilisée.

Laisser le système MRCC activé lorsqu'il n'est pas en cours d'utilisation est dangereux car il pourrait se mettre à fonctionner de façon inattendue, résultant en un accident.

Lors de l'arrêt du véhicule par freinage contrôlé par le MRCC, toujours appuyer sur la pédale de frein. (Véhicules à boîte de vitesses automatique uniquement)

Le MRCC suit le véhicule devant et actionne le freinage contrôlé par le MRCC jusqu'à ce que le véhicule s'arrête, mais il ne maintient pas le véhicule à l'arrêt. Par conséquent, il est dangereux de sortir du véhicule après l'arrêt alors que la commande de maintien à l'arrêt fonctionne, car le véhicule peut se déplacer de manière inattendue et provoquer un accident. Lors de l'arrêt du véhicule en utilisant le freinage contrôlé par le MRCC, toujours appuyer sur la pédale de frein.

ATTENTION

- Si le véhicule est remorqué ou si vous remorquez quelque chose, éteignez le MRCC.
- Désactiver le MRCC lorsque le véhicule roule sur un châssis roulant.

Comment utiliser le régulateur de vitesse à radar Mazda (MRCC)

Conditions de fonctionnement du système MRCC

Le système MRCC peut être réglé lorsque toutes les conditions suivantes sont réunies.

(Véhicule à boîte de vitesses manuelle)

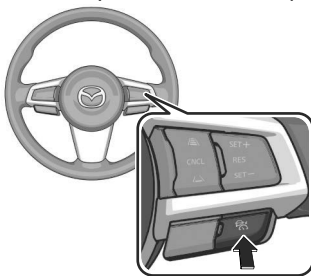
- La pédale de frein n'est pas enfoncée.
- La vitesse du véhicule est d'environ 30 km/h (19 mi/h) à 145 km/h (90 mi/h).
- La pédale d'embrayage n'est pas enfoncée.


(Véhicule à boîte de vitesses automatique)

- La pédale de frein n'est pas enfoncée.
- La vitesse du véhicule est d'environ 0 km/h (0 mi/h) à 145 km/h (90 mi/h).

Réglage du système MRCC

1. Appuyer sur l'interrupteur MRCC pour allumer le système.





Lorsque le système est en marche, l'indication de veille MRCC (blanche)  s'affiche à l'écran.

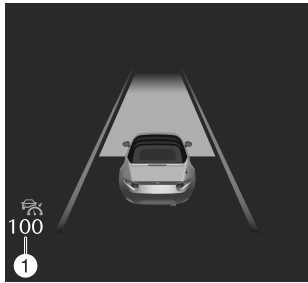
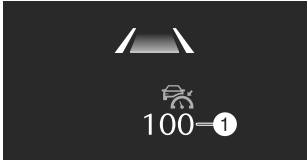
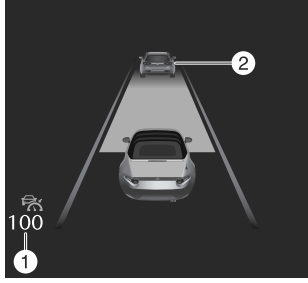
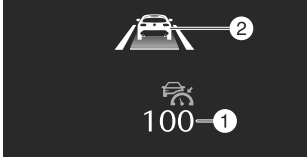
2. Accélérer jusqu'à la vitesse désirée.
3. Régler la vitesse du véhicule en appuyant sur l'interrupteur RES vers le haut (SET+) ou vers le bas (SET-).



Conduite

Commande de croisière radar Mazda (MRCC)

La conduite à vitesse constante commence lorsque la vitesse du véhicule est réglée. De plus, la vitesse de consigne est affichée à l'écran, et l'indication de veille MRCC (blanche)  devient l'indication de réglage MRCC (verte) . Si un véhicule qui vous précède est détecté alors que vous roulez à une vitesse constante, le système passe au contrôle d'espace. L'indication du véhicule qui précède est affichée à l'écran pendant le contrôle de l'espace.

Conditions de conduite	Affichage du combiné d'instruments	
	Affichage i-ACTIVSENSE	Autre que l'affichage i-ACTIVSENSE
Lors d'un voyage à vitesse constante		
Lors d'un voyage sous contrôle d'espace		

1. Vitesse définie
2. Indication de véhicule situé devant vous

REMARQUE

- S'il y a une structure sur la route ou un obstacle à une faible hauteur du sol devant le véhicule, le système peut le reconnaître comme un véhicule qui précède.
- L'accélération et la décélération par l'actionnement de la pédale d'accélérateur sont prioritaires lorsque le véhicule roule en mode de vitesse constante ou de contrôle des espaces. Lorsque la pédale d'accélérateur est relâchée, le véhicule revient à la conduite à une vitesse constante ou au contrôle des espaces à la vitesse de consigne.
- Si un véhicule devant vous roule très doucement, le système peut ne pas le détecter correctement.

Commande de croisière radar Mazda (MRCC)

- Pendant la conduite avec le système MRCC, le frein moteur prévu n'est pas appliqué même si le levier sélecteur/levier de changement de vitesse est actionné.
- Les feux stop s'allument lorsque les freins sont actionnés par la commande MRCC.
- Le système MRCC est également désactivé automatiquement lorsque l'alimentation du véhicule est positionnée sur OFF.
- Si la commande de distance entre les véhicules est désactivée à l'aide de Mazda Connect, le système passe au régulateur de vitesse. À ce moment, l'interrupteur MRCC fonctionne comme l'interrupteur du régulateur de vitesse. Effectuer le réglage dans les "Paramètres" de Mazda Connect ou faire appel à un concessionnaire adresser à un concessionnaire agréé Mazda agréé Mazda. Si l'alimentation du véhicule est positionnée sur OFF alors que le contrôle de la distance entre les véhicules est désactivé, le contrôle de la distance entre les véhicules est activé automatiquement la prochaine fois que l'alimentation du véhicule sera positionnée sur ON.

(Véhicule à boîte de vitesses manuelle)

L'affichage demandant de monter ou descendre d'un rapport peut apparaître lorsque le MRCC est en marche. Lorsque cela survient, changer de rapport car il n'est pas correct.

REMARQUE

- Le système MRCC peut être annulé automatiquement si le passage à un rapport supérieur/inférieur n'est pas effectué même si l'affichage de demande de rapport supérieur/inférieur est indiqué. De plus, le moteur peut être endommagé ou caler.

Changement de la vitesse du véhicule réglée

Changement de la vitesse du véhicule réglée à l'aide de l'interrupteur RES

Appuyer sur l'interrupteur RES vers le haut (SET+) ou vers le bas (SET-) jusqu'à la vitesse souhaitée.

- Appuyer et relâcher immédiatement : 1 km/h (1 mi/h)
- Appuyer et maintenir : 10 km/h (5 mi/h)

Modification de la vitesse de consigne du véhicule à l'aide de la pédale d'accélérateur

Appuyer sur la pédale d'accélérateur jusqu'à ce que la vitesse du véhicule atteigne la vitesse souhaitée, puis appuyer l'interrupteur RES vers le haut (SET+) ou le bas (SET-).

Conduite Commande de croisière radar Mazda (MRCC)

Lecture de la vitesse de véhicule définie à partir du panneau de limitation de vitesse à l'aide de l'interrupteur RES (assistance aux limites de vitesse uniquement)

Appuyer sur l'interrupteur RES lorsque l'indication de réglage du panneau de limitation de vitesse **RES** s'allume.

ATTENTION

- La fonction de reconnaissance des panneaux de limitation de vitesse a des limites. Toujours vérifier la vitesse définie du véhicule qui a été lue.
- Régler l'unité d'affichage du compteur de vitesse sur la même unité que le panneau de limitation de vitesse. Des unités différentes captureront des vitesses non prévues par le conducteur.

REMARQUE

- L'assistance aux limites de vitesse ne fonctionne que lorsque la carte SD du système de navigation est insérée.
- L'assistance aux limites de vitesse utilise le système de reconnaissance des panneaux de signalisation (TSR).
Se référer à Système de reconnaissance des panneaux de signalisation (TSR) à la page 5-120.
- L'assistance aux limites de vitesse ne peut pas lire les vitesses inférieures à 30 km/h (19 mi/h).
- Il est possible de régler les vitesses de véhicule lues sur les panneaux de limitation de vitesse.
Effectuer le réglage dans les "Paramètres" de Mazda Connect ou faire appel à un concessionnaire adresser à un concessionnaire agréé Mazda agréé Mazda.
- L'assistance aux limites de vitesse peut être désactivée.
Effectuer le réglage dans les "Paramètres" de Mazda Connect ou faire appel à un concessionnaire adresser à un concessionnaire agréé Mazda agréé Mazda.

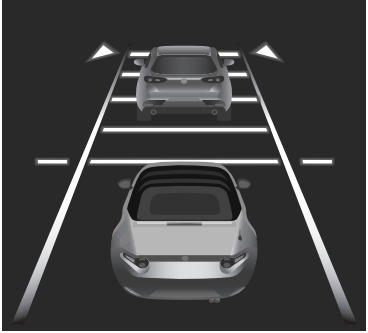
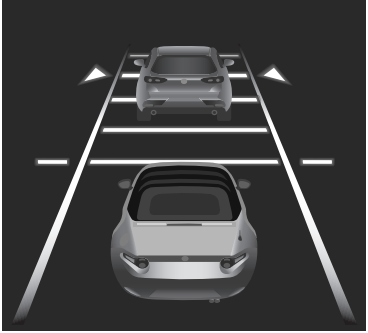
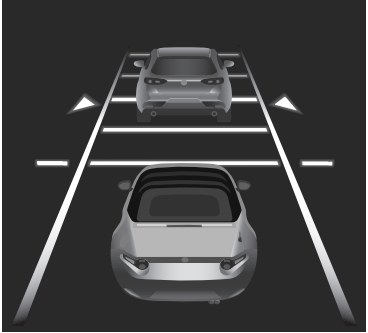
Réglage de la distance entre les véhicules pendant le contrôle de l'espace

1. Appuyer sur l'interrupteur CNCL vers le haut (distance plus longue) ou vers le bas (distance plus courte).



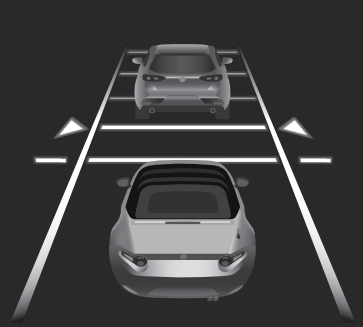
Commande de croisière radar Mazda (MRCC)

Le système MRCC n'est pas en marche (blanc)

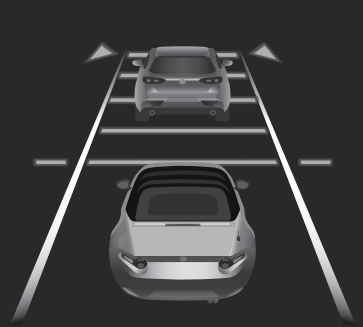
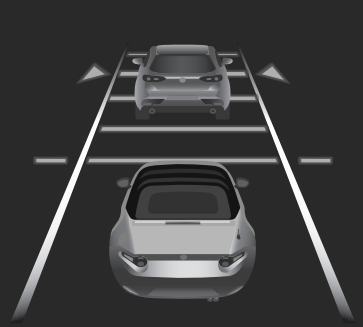
Directives pour la distance entre les véhicules (vitesse du véhicule à 80 km/h (50 mi/h))	Affichage du combiné d'instruments
Longue (environ 50 m (164 pieds))	
Moyenne (environ 40 m (131 pieds))	
Courte (environ 30 m (98 pieds))	

Conduite

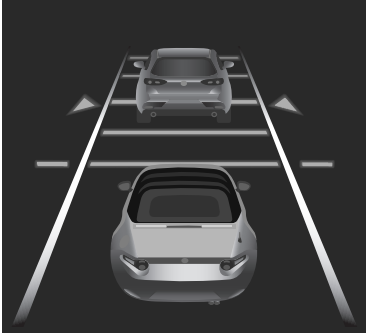
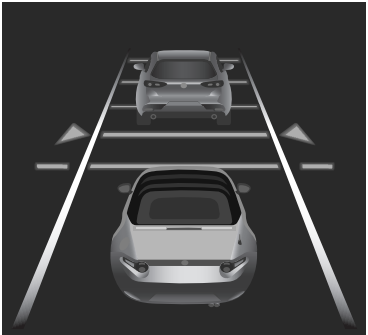
Commande de croisière radar Mazda (MRCC)

Directives pour la distance entre les véhicules (vitesse du véhicule à 80 km/h (50 mi/h))	Affichage du combiné d'instruments
Extrêmement courte (environ 25 m (82 pieds))	

Le système MRCC est en marche (vert)

Directives pour la distance entre les véhicules (vitesse du véhicule à 80 km/h (50 mi/h))	Affichage du combiné d'instruments
Longue (environ 50 m (164 pieds))	
Moyenne (environ 40 m (131 pieds))	

Commande de croisière radar Mazda (MRCC)

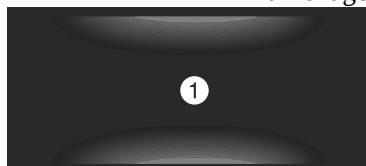
Directives pour la distance entre les véhicules (vitesse du véhicule à 80 km/h (50 mi/h))	Affichage du combiné d'instruments
Courte (environ 30 m (98 pieds))	
Extrêmement courte (environ 25 m (82 pieds))	

REMARQUE

- La distance entre les véhicules peut être réglée sur 4 niveaux : Distance longue, moyenne, courte et extrêmement courte.
- La distance entre des véhicules diffère selon la vitesse du véhicule et plus la vitesse du véhicule est lente, plus la distance est courte.

Avertissement de proximité

Si votre véhicule s'approche d'un véhicule qui précède alors qu'il est en contrôle des espaces, un avertissement sonore et un affichage vous avertissent.



1. "Appuyer sur pédale de frein"

Conduite Commande de croisière radar Mazda (MRCC)

REMARQUE

L'avertissement de proximité peut ne pas être activé dans les cas suivants.

- Le véhicule roule à la même vitesse que le véhicule devant vous.
- Directement après le réglage du MRCC.
- Immédiatement après avoir relâché la pédale d'accélérateur.
- Lorsqu'un autre véhicule vous oblige à vous rabattre sur la voie de circulation.
- Ne pas utiliser le MRCC dans des conditions où les avertissements de rapprochement sont fréquemment activés.

Le système MRCC est annulé temporairement

Si l'une des conditions suivantes est remplie, le système MRCC est temporairement annulé.

- La pédale de frein est enfoncée.
- L'interrupteur CNCL est enfoncé une fois.
- Le DSC a fonctionné.
- L'assistance au freinage intelligent (SBS) a fonctionné.
- Les capteurs radar avant ne peuvent pas détecter les objets cibles.
- Le frein de stationnement est enclenché.
- Une portière est ouverte.
- La ceinture de sécurité du conducteur est débouclée.
- La fréquence de l'opération de freinage par le système MRCC est élevée.
- **(Véhicule à boîte de vitesses automatique)**
 - Le véhicule est arrêté par un freinage contrôlé par le MRCC.
- **(Véhicule à boîte de vitesses manuelle)**
 - La vitesse du véhicule diminue à moins de 25 km/h (16 mi/h).
 - La pédale d'embrayage est enfoncée pendant un certain temps.
 - Le levier de vitesse est resté positionné sur neutre (N) pendant un certain temps.

Si le système MRCC est temporairement annulé, il reprend son fonctionnement à la vitesse précédemment réglée en appuyant sur l'interrupteur RES.

Éteindre le système MRCC

Appuyer sur l'interrupteur MRCC.

L'indication de réglage MRCC (verte)  / indication de veille MRCC (blanche)  s'éteint, et le système MRCC s'éteint.

Assistance au freinage intelligent (SBS)

Assistance au freinage intelligent (SBS)*

La SBS est un système conçu pour éviter les collisions et réduire les dommages en cas de collision en contrôlant les freins. Les capteurs et la caméra installés sur le véhicule détectent les objets et actionnent la commande de freinage s'il existe un risque de collision entre votre véhicule et l'objet.

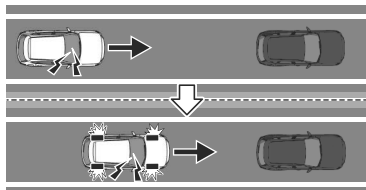
Détection en marche avant

Fonction de détection avant

La fonction de détection avant est conçue pour aider le conducteur à éviter les collisions avec des objets (véhicules qui précèdent, piétons, vélos et motos) à l'avant et pour réduire les dommages en cas de collision.

S'il existe une possibilité que votre véhicule entre en collision avec un objet cible à l'avant, vous êtes informé du danger possible par un affichage sur l'écran et un avertissement sonore. En outre, si la possibilité de collision augmente, la commande de freinage est exécutée pour éviter une collision et réduire les dommages en cas de collision.

De plus, lorsque le conducteur appuie sur la pédale de frein, les freins s'appliquent fermement et rapidement pour assister.



5-140 *Certains modèles.

Avertissements et précautions concernant l'utilisation de l'assistance au freinage intelligent (SBS)

! PRUDENCE

Ne pas se fier entièrement au système SBS.

Le système SBS n'est conçu que pour réduire les dommages en cas de collision. Trop compter sur le système peut résulter en ce que la pédale d'accélérateur ou la pédale de frein soit enfoncée par erreur, ce qui peut entraîner un accident.

Respecter les mises en garde suivantes afin que la SBS puisse fonctionner normalement.

- Ne pas modifier les suspensions.
- Manipuler la caméra de détection avant (FSC) de manière appropriée. Dans le cas contraire, il est possible que la caméra de détection avant (FSC) ne puisse pas détecter les objets cibles, ce qui peut entraîner un accident. Se référer à Caméra de détection avant (FSC) à la page 5-98.

Toujours vérifier visuellement les environs.

Le fonctionnement de la SBS présente certaines limites. Toujours vérifier visuellement la sécurité du véhicule lors de la conduite.

ATTENTION

- Si l'une des conditions suivantes est remplie, désactiver la SBS pour éviter une erreur de fonctionnement.
 - Un accessoire tel qu'un porte-vélo est installé à l'arrière du véhicule.
 - Le véhicule est conduit sur des routes accidentées, par exemple dans des zones où il y a de l'herbe et des feuilles ou en dehors de la route.
- Utiliser la taille de pneu spécifiée et le même type de pneu sur les 4 roues. De plus, ne pas utiliser de pneus ayant des motifs d'usure sensiblement différents sur le même véhicule. Si de tels pneus inappropriés sont utilisés, la SBS risque de ne pas fonctionner normalement.

Comment utiliser l'assistance au freinage intelligent (SBS)

REMARQUE

Pendant la commande de freinage SBS, la pédale de frein peut reculer ou devenir raide. Les freins fonctionnent, mais continuer à appuyer sur la pédale de frein.

Lorsque la fonction de détection avant fonctionne*

La fonction de détection avant fonctionne lorsque toutes les conditions suivantes sont réunies et que le système détermine qu'il existe un risque de collision entre votre véhicule et un objet cible à l'avant.

- **(Si un objet est un véhicule ou une moto qui précède)**
 - La vitesse du véhicule est d'environ 4 km/h (3 mi/h) ou plus.
- **(Si un objet est un vélo/piéton)**
 - La vitesse du véhicule est environ de 10 km/h à 80 km/h (6,3 mi/h à 49 mi/h).
- Le système DSC ne fonctionne pas.

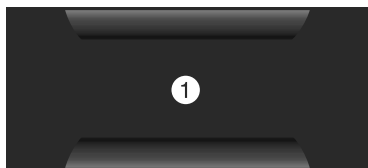
Lorsque la fonction de détection avant fonctionne, le conducteur est averti du danger par l'affichage de l'écran et un avertissement sonore.

En outre, si la vitesse du véhicule est d'environ 80 km/h (49 mi/h) ou moins et que la possibilité d'une collision augmente, la commande de freinage est exécutée.

*Certains modèles. **5-141**

Assistance au freinage intelligent (SBS)

Combiné d'instruments



1. "FREINEZ!"

REMARQUE

- Si l'une des conditions suivantes est remplie, la fonction de détection avant peut ne pas fonctionner normalement.
 - La caméra de détection avant (FSC) ne peut pas détecter les objets cibles.
Se référer à Caméra de détection avant (FSC) à la page 5-98.
 - Quand il y a la possibilité d'un contact partiel avec un objet cible.
 - Le conducteur effectue délibérément des opérations de conduite (actionnement de la pédale d'accélérateur, du volant, du levier sélecteur/levier de changement de vitesse et du levier des clignotants).
- Si l'une des conditions suivantes est remplie, la fonction de détection avant peut fonctionner.
 - Un animal ou un objet est détecté sur la route.
 - Dépasser un véhicule qui s'approche tout en prenant un virage.
 - Le véhicule passe par un portail étroit ou un portail bas.
 - Il y a un objet métallique, une bosse ou un objet qui dépasse sur la route.

- Lorsque la fonction de détection avant exécute la commande de freinage et que le véhicule est arrêté, les freins sont automatiquement relâchés après environ 2 secondes si le conducteur n'appuie pas sur la pédale de frein.


· (Véhicule à boîte de vitesses manuelle)

- Lorsque la fonction de détection avant exécute la commande de freinage et que le véhicule est arrêté, le moteur s'arrête si le conducteur n'appuie pas sur la pédale d'embrayage.
- Il est possible de modifier la distance de fonctionnement et le volume de l'avertissement de collision. Effectuer le réglage dans les "Paramètres" de Mazda Connect ou faire appel à un concessionnaire adresser à un concessionnaire agréé Mazda agréé Mazda.

Éteindre le système SBS

Le système SBS peut être éteint à l'aide de Mazda Connect.

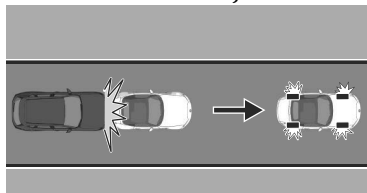
Effectuer le réglage dans les "Paramètres" de Mazda Connect ou faire appel à un concessionnaire adresser à un concessionnaire agréé Mazda agréé Mazda.

Lorsque le système SBS est éteint, l'indicateur SBS OFF  s'allume.

Réduction des collisions secondaires

Réduction des collisions secondaires *

Si une collision se produit au point que les coussins d'air se déploient pendant la conduite, les feux de détresse clignotent pour alerter les véhicules environnants et les freins sont commandés pour réduire les dommages en cas de collision avec un obstacle ou un autre objet.



Avertissements et précautions concernant l'utilisation du système de réduction des collisions secondaires

PRUDENCE

Ne pas se fier totalement à la réduction des collisions secondaires.

- Le système de réduction des collisions secondaires peut ne pas fonctionner normalement en fonction de diverses conditions telles que les conditions du véhicule, l'état d'endommagement des composants, l'état de l'objet cible, les conditions météorologiques ou les conditions de circulation. Ne pas se reposer entièrement sur le système et assumer sa responsabilité en tant que conducteur pour conduire le véhicule.
- Les fonctions de réduction des collisions secondaires ont des limites. Si vous négligez d'actionner correctement les pédales de frein et d'accélérateur, cela peut entraîner des blessures graves.

*Certains modèles. **5-143**

Comment utiliser la réduction des collisions secondaires

Lorsque le système de réduction des collisions secondaires fonctionne

Le système de réduction des collisions secondaires fonctionne si le véhicule est endommagé lors d'une collision au point que les coussins d'air se déploient pendant la conduite.

Lorsque la réduction des collisions secondaires fonctionne, le système contrôle et applique les freins jusqu'à ce que le véhicule s'arrête. En outre, les feux de détresse continuent de clignoter.

REMARQUE

- Les feux stop s'allument lorsque les freins sont actionnés par la commande du système.
- Les réglages du système de réduction des collisions secondaires diffèrent selon la catégorie/la spécification de l'équipement séparé.

La réduction des collisions secondaires est désactivée

Si l'une des conditions suivantes est remplie, le système de réduction des collisions secondaires est annulé.

- Un certain temps s'est écoulé depuis que le système a fonctionné.
- Après l'arrêt du véhicule, la pédale d'accélérateur est fortement enfoncée 3 fois.

REMARQUE

- Si la force d'enfoncement de la pédale de frein par le conducteur est plus forte que la commande de freinage du système, la commande de freinage du conducteur est prioritaire.
- Le clignotement des feux de détresse par la commande du système est annulé lorsque l'une des opérations suivantes est effectuée.
 - L'interrupteur des feux de détresse est enfoncé.
 - L'alimentation du véhicule est positionnée sur OFF.

Régulateur de vitesse de croisière *

Le régulateur de vitesse réduit la charge du conducteur lorsqu'il conduit le véhicule à une vitesse constante. Le véhicule est conduit à la vitesse prédéfinie et maintient une vitesse constante sans que le conducteur ait à appuyer sur la pédale d'accélérateur ou de frein.

Avertissements et précautions concernant l'utilisation du régulateur de vitesse

PRUDENCE

Ne pas se fier entièrement au régulateur de vitesse.

Les fonctions du régulateur de vitesse ont des limites. Toujours conduire prudemment en vérifiant la sécurité de votre environnement et en appuyant sur la pédale de frein ou d'accélérateur.

Ne pas utiliser le régulateur de vitesse dans les conditions suivantes. Dans le cas contraire, un accident PEUT survenir.

- Le véhicule est conduit sur des routes autres que des autoroutes.
- Le véhicule est conduit sur des routes aux virages serrés ou à forte circulation où il est impossible de maintenir une distance suffisante entre les véhicules.
- Le véhicule est conduit sur des routes glissantes comme les routes verglacées ou enneigées et les routes non revêtues.
- Le véhicule est conduit sur une longue pente.
- Le véhicule est conduit sur une pente raide.

*Certains modèles. **5-145**

Régulateur de vitesse de croisière

Éteindre le régulateur de vitesse lorsqu'il n'est pas utilisé.

Laisser le régulateur de vitesse activé lorsqu'il n'est pas en cours d'utilisation est dangereux car il pourrait se mettre à fonctionner de façon inattendue, résultant en un accident.

ATTENTION


- Désactiver le régulateur de vitesse lorsque vous êtes remorqué ou lorsque vous remorquez un autre véhicule.
- Désactiver le régulateur de vitesse lorsque le véhicule roule sur un châssis roulant.

Comment utiliser le régulateur de vitesse

Réglage du régulateur de vitesse


1. Appuyer sur l'interrupteur du régulateur de vitesse pour mettre le système en marche.



Lorsque le système est activé, l'indication de veille du régulateur de vitesse (blanche)  est affichée.

2. Accélérer le véhicule jusqu'à la vitesse souhaitée de 25 km/h (16 mi/h) ou plus (le réglage de vitesse minimale est de 30 km/h (19 mi/h)).
3. Régler la vitesse du véhicule en appuyant sur l'interrupteur RES vers le haut (SET+) ou vers le bas (SET-).



Lorsque la vitesse du véhicule est réglée, la vitesse de consigne du véhicule est affichée sur les écrans et l'indication de veille du régulateur de vitesse (blanche) .

Régulateur de vitesse de croisière Conduite


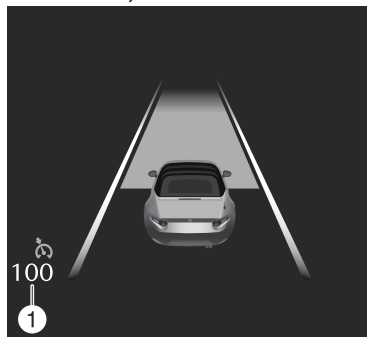
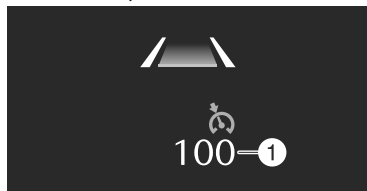
passer à l'indication de réglage du régulateur de vitesse (verte) . Lorsque le régulateur de vitesse fonctionne, le conducteur est informé de l'état de fonctionnement par l'affichage à l'écran.

Tableau de bord (affichage i-ACTIVSENSE)



1. Vitesse définie

Tableau de bord (Autre que l'affichage i-ACTIVSENSE)



1. Vitesse définie

REMARQUE

- L'actionnement de la pédale d'accélérateur est prioritaire lors de la conduite à vitesse constante. Lorsque vous retirez votre pied de la pédale d'accélérateur, le véhicule revient à la conduite à vitesse constante à la vitesse de consigne.

· (Véhicules avec régulateur de vitesse à radar Mazda avec fonction Stop & Go (MRCC avec fonction Stop & Go))

Si la commande de distance entre les véhicules est désactivée à l'aide de Mazda Connect, le système passe au régulateur de vitesse. À ce moment, l'interrupteur MRCC fonctionne comme l'interrupteur du régulateur de vitesse.

Effectuer le réglage dans les "Paramètres" de Mazda Connect ou faire appel à un concessionnaire adresser à un concessionnaire agréé Mazda.

Si l'alimentation du véhicule est positionnée sur OFF alors que le contrôle de la distance entre les véhicules est désactivé, le contrôle de la distance entre les véhicules est activé automatiquement la prochaine fois que l'alimentation du véhicule sera positionnée sur ON.

- Il est possible que le système ne soit pas en mesure de maintenir la vitesse de consigne en fonction des conditions de la route, telles que des pentes raides en montée ou en descente.
- Lorsque la vitesse du véhicule est inférieure à 20 km/h (12 mi/h), le régulateur de vitesse est annulé. Pour utiliser à nouveau le régulateur de vitesse, réinitialiser le régulateur de vitesse.
- Les feux stop s'allument lorsque les freins sont actionnés par la commande de régulateur de vitesse.

Régulateur de vitesse de croisière

· (Véhicule à boîte de vitesses automatique)

Lorsque le véhicule est conduit à l'aide du régulateur de vitesse, le régulateur de vitesse n'est pas annulé et le frein moteur n'est pas actionné, même si la boîte de vitesses est rétrogradée manuellement. Si une décélération est nécessaire, diminuer la vitesse de consigne du véhicule ou enfoncer la pédale de frein.

Changement de la vitesse du véhicule réglée

Changement de la vitesse du véhicule réglée à l'aide de l'interrupteur RES

Appuyer sur l'interrupteur RES vers le haut (SET+) ou vers le bas (SET-) jusqu'à la vitesse souhaitée.

- Appuyer et relâcher immédiatement : 1 km/h (1 mi/h)
- Appuyer et maintenir : 10 km/h (5 mi/h)

Modification de la vitesse de consigne du véhicule à l'aide de la pédale d'accélérateur

Appuyer sur la pédale d'accélérateur jusqu'à ce que la vitesse du véhicule atteigne la vitesse souhaitée, puis appuyer l'interrupteur RES vers le haut (SET+) ou le bas (SET-).

Le régulateur de vitesse est temporairement annulé

Le régulateur de vitesse est temporairement annulé lorsque l'une des conditions suivantes est remplie.

- La pédale de frein est enfoncée.
- L'interrupteur CANCEL est enfoncé une fois.
- Le DSC a fonctionné.
- L'assistance au freinage intelligent (SBS) a fonctionné.

5-148

- La fréquence de l'opération de freinage par le régulateur de vitesse est élevée.



· (Véhicule à boîte de vitesses manuelle)

- La pédale d'embrayage est enfoncée pendant un certain temps.
- Le levier de vitesse est resté positionné sur neutre (N) pendant un certain temps.

Si le régulateur de vitesse est temporairement annulé, il fonctionne à la vitesse précédemment réglée en appuyant sur l'interrupteur RES.

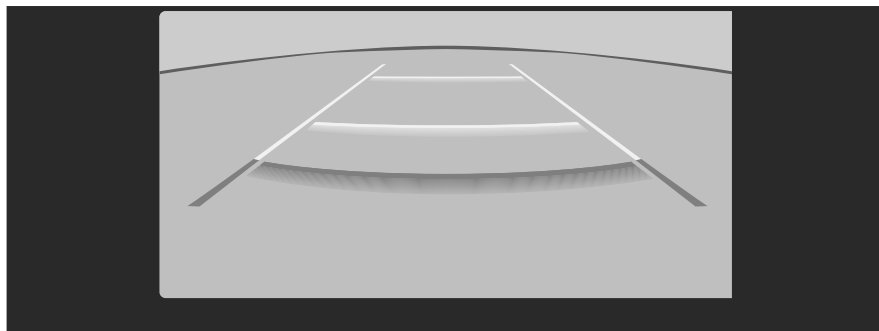
Désactiver le régulateur de vitesse

Appuyer sur l'interrupteur du régulateur de vitesse.

L'indication de veille du régulateur de vitesse (blanche)  / l'indication de réglage du régulateur de vitesse (verte)  s'éteint et le régulateur de vitesse s'arrête.

Écran de rétrovision

L'écran de rétrovision est un système qui aide le conducteur à vérifier la sécurité en affichant les conditions derrière le véhicule sur l'affichage central lorsque le véhicule est conduit en marche arrière.



Avertissements et précautions concernant l'utilisation de l'écran de rétrovision

PRUDENCE

Toujours confirmer visuellement la sécurité des environs du véhicule lors de la conduite.

L'écran de rétrovision est uniquement conçu pour aider le conducteur lors de la marche arrière. Les images affichées à l'écran peuvent différer des conditions réelles. Ne pas se fier complètement à l'écran de rétrovision lors de la marche arrière. Sinon, le véhicule risque de toucher un obstacle et de provoquer un accident.

ATTENTION

- Ne pas utiliser l'écran de rétrovision dans les endroits/situations suivants.
 - Il y a une bosse sur une route.
 - Le véhicule est sur une route en pente.
 - Routes glacées ou glissantes recouvertes de neige.
 - Des chaînes de roues ou une roue de secours temporaire sont installées.
 - Le couvercle du coffre n'est pas complètement fermé.
- Lorsque l'affichage central est froid, les images peuvent laisser des traces ou l'affichage peut être plus sombre que d'habitude, ce qui rend difficile la vérification des alentours du véhicule. Toujours vérifier visuellement la sécurité du véhicule lors de la conduite.

Comment utiliser l'écran de rétrovision

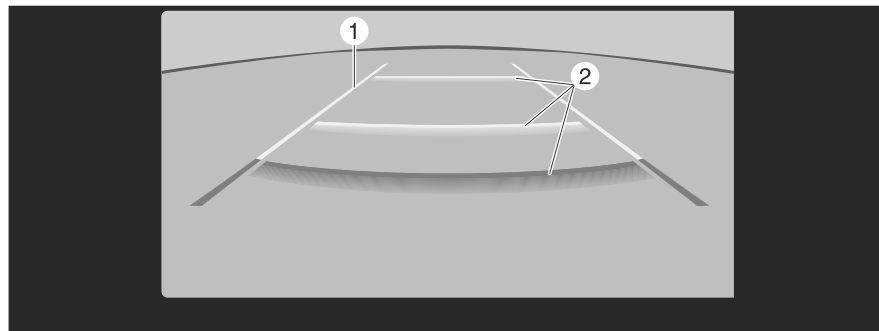
Affichage de l'écran de rétrovision

Placer le levier de changement de vitesse/levier sélecteur en position R.
Les images apparaissent sur l'affichage central.

Visualisation de l'écran

REMARQUE

- Les images affichées sur l'affichage central sont inversées à gauche et à droite.
- La luminosité et le contraste de l'écran peuvent être réglés.
Effectuer le réglage dans les "Paramètres" de Mazda Connect ou faire appel à un concessionnaire adresser à un concessionnaire agréé Mazda agréé Mazda.



	Indication	Contenu
1	Lignes de guidage de largeur du véhicule (jaunes)	Indique la largeur approximative du véhicule.
2	Lignes de guidage de distance sur la trajectoire anticipée du véhicule (rouges/jaunes)	<p>Ces lignes de guidage indiquent la distance approximative jusqu'à un point mesuré depuis l'arrière du véhicule (depuis l'extrémité du pare-chocs).</p> <ul style="list-style-type: none"> · La ligne rouge indique le point situé à environ 50 cm (19 po) de l'extrémité arrière du pare-chocs arrière. · Les lignes jaunes indiquent les points situés à environ 1 m (39 po) et 2 m (78 po) de l'extrémité arrière du pare-chocs arrière.

Indication de problème dans le système

Dans les cas suivants, il peut y avoir un problème avec le système. Faire inspecter le véhicule par un concessionnaire agréé Mazda.

- "Aucun signal de la caméra." apparaît sur l'affichage central.
- L'affichage sur l'affichage central ne passe pas à l'image de la caméra même si le levier sélecteur est déplacé en position R.
- Une partie de l'affichage de l'affichage central est noire.

Conduite hivernale

Il est recommandé de transporter un nécessaire de secours, comprenant des chaînes pour pneus, un grattoir pour vitres, des signaux pyrotechniques, une petite pelle, des câbles de démarrage pour batterie et un sac de sable ou de sel.

Demander à un concessionnaire agréé Mazda de vérifier ce qui suit:

- S'assurer qu'il y a un mélange d'antigel correct dans le radiateur. Se référer à Inspection du liquide de refroidissement à la page 9-25.
- Vérifier la batterie et les câbles. Le froid réduit la capacité de la batterie.
- Utilisez une huile moteur appropriée pour les plus basses températures ambiantes auxquelles le véhicule sera conduit (page 9-29).
- Inspecter le circuit d'allumage pour dommages ou mauvaises connexions.
- Utiliser du liquide de lave-glace antigel—ne jamais utiliser d'antigel pour moteur (page 9-28).

Lors de la conduite sur de la glace ou dans l'eau, la neige, la boue, le sable ou sous toute autre condition dangereuse:

- Conduire prudemment et garder une distance suffisante pour le freinage.
- Éviter tout freinage brusque ou manœuvre brusque.
- Ne pas pomper sur la pédale de frein. Garder la pédale enfoncée. Se référer à "Système d'antiblocage de frein (ABS)" à la page 5-68.
- Si l'on est bloqué, sélectionner un rapport inférieur et accélérer doucement. Ne pas faire patiner les roues arrière.
- Pour plus d'adhérence lors du démarrage sur des surfaces glissantes

comme de la glace ou de la neige dure, utiliser du sable, du sel, des chaînes, du tapis ou tout autre matériau antidérapant sous les roues arrière.

REMARQUE

- Par temps très froid, ne pas utiliser le frein de stationnement car il risque de geler. A la place, avec une boîte de vitesses automatique passer en plage P, ou avec une boîte de vitesses manuelle engager la première (1) ou la marche arrière (R). Bloquer les roues arrière.
- Enlever la neige avant de conduire. La neige laissée sur le pare-brise est dangereuse car elle pourrait gêner la vision. En outre, si le véhicule est conduit avec de la neige accumulée sur le capot, le système de capot actif peut ne pas s'activer normalement en cas d'urgence.
- Ne pas ouvrir ou fermer la capote lorsque la température est de 5 °C (41 °F) ou moins. Le gel peut endommager le matériau de la capote.
- Ne pas appliquer une force excessive sur le grattoir pour vitres lorsque vous retirez de la glace ou de la neige gelée adhérent au verre du rétroviseur ou au pare-brise.
- Ne jamais utiliser d'eau tiède ou chaude pour retirer de la neige ou de la glace adhérent aux vitres et aux rétroviseurs, car le verre risquerait de se fissurer.

- Conduire lentement. L'efficacité des freins peut être défavorablement affectée si de la neige ou de la glace adhère au système de freins. Dans ce cas, conduire le véhicule à basse vitesse en relâchant la pédale d'accélérateur et en appliquant légèrement les freins à plusieurs reprises jusqu'à ce que le freinage soit redevenu normal.

Pneus à neige

PRUDENCE

Ne pas utiliser de pneus de dimensions différentes de celles spécifiées. De plus, ne pas mélanger différents types de pneus.

L'utilisation de pneus dont les dimensions sont différentes de celles spécifiées ou le mélange de différents types de pneus est dangereux. Cela pourrait compromettre la manœuvrabilité du véhicule et provoquer un accident. En outre, cela pourrait constituer une violation de la loi.

Utiliser les dimensions de pneu indiquées sur l'étiquette apposée sur le cadre de la portière du conducteur lorsque celle-ci est ouverte. Utiliser uniquement des pneus de même type sur les quatre roues.

ATTENTION

Vérifier les réglementations locales avant d'utiliser des pneus à crampons.

Utiliser des pneus à neige sur les 4 roues

Ne pas dépasser 120 km/h (75 mi/h) lors de la conduite sur pneus neige. Lorsque vous installez des pneus d'hiver, utilisez des pneus de la taille spécifiée et ajustez la pression d'air de tous les pneus à la valeur spécifiée. (page 10-71).

Votre véhicule est équipé à l'usine de pneus d'été conçus pour une traction optimale sur les routes sèches ou mouillées. Si le véhicule est utilisé sur des routes enneigées ou glacées, Mazda recommande de remplacer les

pneus originaux par des pneus neige pendant les mois d'hiver.

Chaînes à neige

Vérifier les réglementations locales avant d'utiliser des chaînes.

ATTENTION

- Les chaînes peuvent affecter la conduite.
- Ne pas dépasser 50 km/h (30 mi/h) ou la vitesse maximale recommandée par le fabricant des chaînes, soit la vitesse la plus basse.
- Conduire prudemment et éviter les bosses, les trous et les virages serrés.
- Éviter de bloquer les roues lors du freinage.
- Ne pas utiliser les chaînes sur des routes qui ne sont pas enneigées ou recouvertes de glace. Sinon, cela risque d'endommager les pneus et les chaînes.
- Les chaînes risquent d'égratigner ou abîmer les roues en aluminium.

REMARQUE

Le système de surveillance de pression des pneus peut ne pas fonctionner correctement lors de l'utilisation de chaînes à neige.

N'installer les chaînes que sur les roues arrière.

Ne pas utiliser de chaînes sur les roues avant.

Consulter un concessionnaire agréé Mazda.

Installation des chaînes

1. Fixer les chaînes sur les roues arrière, aussi ajustées que possible. Toujours suivre les instructions fournies par le fabricant des chaînes.

Conduite

Conduite hivernale

2. Conduire 0,5 à 1 km (1/4 à 1/2 mille) et serrer les chaînes de nouveau.

5-156

6 Équipement pour rendre l'habitacle plus confortable

Système de commande de température entièrement automatique..... 6-2

- Bouches d'aération.....6-2
- Comment utiliser les bouches d'aération..... 6-2
- Système de commande de température entièrement automatique..... 6-4
- Vue d'ensemble du système de commande de température entièrement automatique.....6-6
- Comment utiliser le système de commande de température entièrement automatique.....6-7
- Utilisation de chaque interrupteur..... 6-8

Système de commande de température manuelle..... 6-11

- Bouches d'aération.....6-11

- Comment utiliser les bouches d'aération..... 6-11
- Vue d'ensemble du système de commande de température manuelle.....6-14
- Comment utiliser le système de commande de température manuelle.....6-15
- Utilisation de chaque interrupteur..... 6-18

Chauffage de siège..... 6-21

- Chauffage de siège..... 6-21
- Avertissements et précautions concernant l'utilisation du chauffage de siège..... 6-21
- Comment utiliser le chauffage de siège..... 6-22

Équipement pour rendre l'habitacle plus confortable

Système de commande de température entièrement automatique

Bouches d'aération

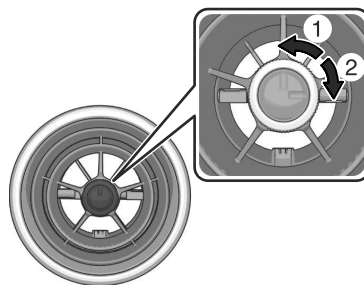
L'emplacement et la direction du flux d'air sortant des bouches d'aération changent en fonction du réglage des bouches d'aération.

Comment utiliser les bouches d'aération

Ouvrir/fermer les bouches d'air

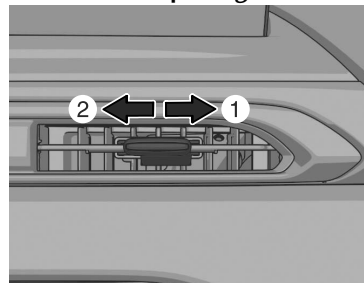
Déplacer le bouton à fond dans le sens de l'ouverture ou de la fermeture complète.

Ventilations côté conducteur



1. Ouvrir
2. Fermer

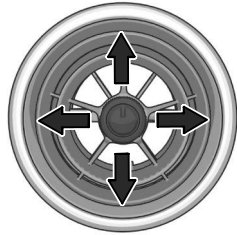
Ventilations côté passager



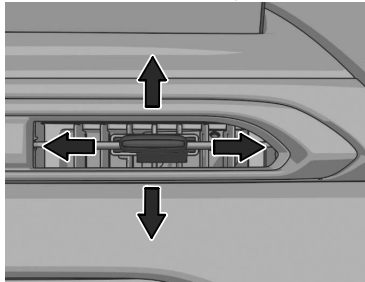
1. Ouvrir
2. Fermer

Systeme de commande de temperature entièrement automatique

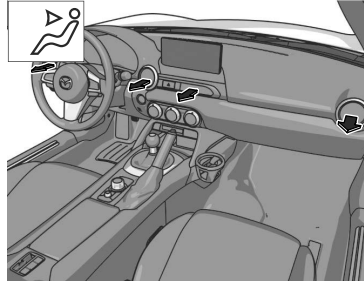
Réglage du sens du débit d'air Ventilations côté conducteur



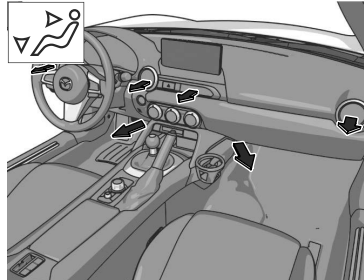
Ventilations côté passager



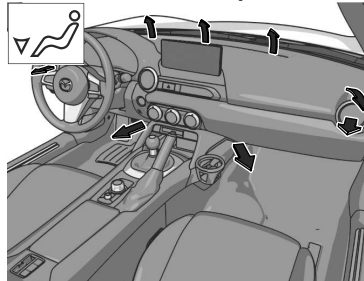
Sélection du débit d'air Bouches d'aération du tableau de bord



Bouches d'aération du tableau de bord et du plancher



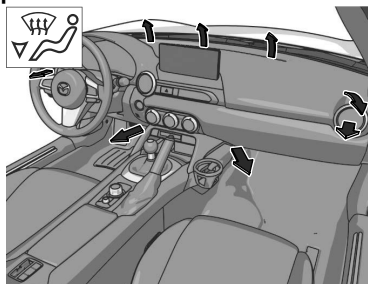
Bouches d'aération du plancher



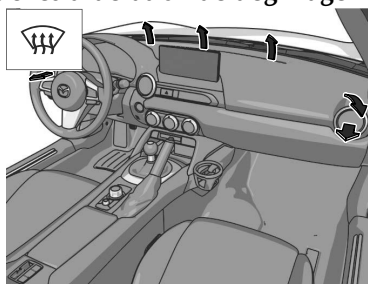
Équipement pour rendre l'habitacle plus confortable

Système de commande de température entièrement automatique

Bouches d'aération de dégivrage et du plancher



Bouches d'aération de dégivrage



Système de commande de température entièrement automatique

Les fonctions suivantes sont contrôlées automatiquement en fonction de la température de consigne.

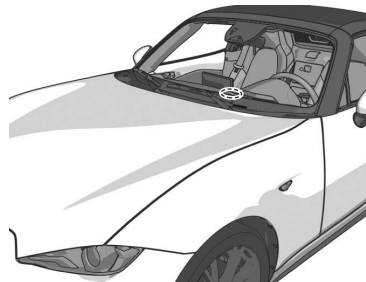
- Contrôle de la température du débit d'air
- Contrôle du débit d'air
- Changement de mode de débit d'air
- Basculer entre les modes recirculation/air frais
- Activation/désactivation de la climatisation (fonctions de refroidissement/déshumidification)

REMARQUE

Pour éviter un flux d'air froid immédiatement après le démarrage du chauffage lorsque le moteur est froid, le débit d'air est réduit.

La climatisation entièrement automatique utilise les capteurs de lumière solaire et de température intérieure pour contrôler la température dans l'habitacle en mesurant les températures intérieure et extérieure, et la lumière solaire. Ne pas couvrir le capteur de température intérieure/d'enseillement.

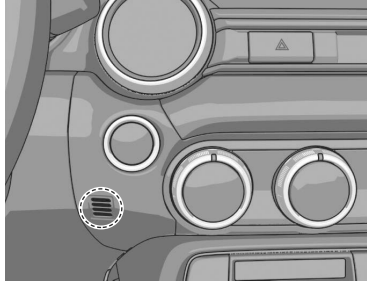
Capteur d'enseillement



Équipement pour rendre l'habitacle plus confortable

Systeme de commande de temperature entièrement automatique

Capteur de temperature intérieure

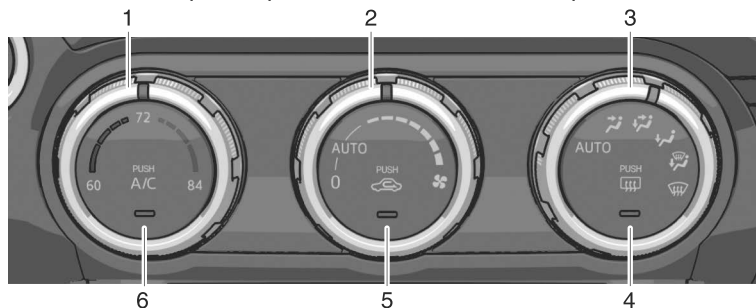


Équipement pour rendre l'habitacle plus confortable

Système de commande de température entièrement automatique

Vue d'ensemble du système de commande de température entièrement automatique

Les étiquettes des interrupteurs peuvent différer selon les spécifications.



1. Cadran de commande de température
2. Cadran de commande de ventilateur
3. Sélecteur de mode
4. Interrupteur de désembuage de lunette arrière
5. Sélecteur d'admission d'air
6. Interrupteur A/C

6-6

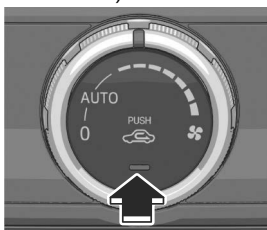
Système de commande de température entièrement automatique

Comment utiliser le système de commande de température entièrement automatique

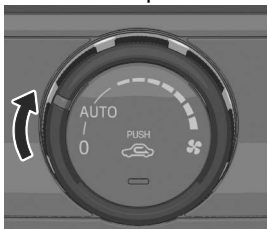
1. Démarrer le moteur.
2. Régler le sélecteur de mode sur la position AUTO.



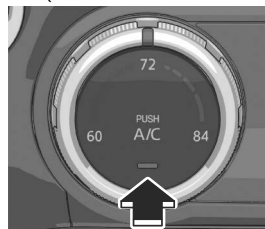
3. Régler le sélecteur d'admission d'air à la position d'air extérieur (témoin éteint).



4. Régler le cadran de commande de ventilateur sur la position AUTO.




5. Appuyer sur l'interrupteur A/C pour mettre le climatiseur sous tension (le témoin s'allume).



6. Régler le cadran de commande de température sur une position désirée.
7. Pour arrêter le fonctionnement, mettre le cadran de commande de ventilateur sur la position 0.

Dégivrage et désembuage du pare-brise

1. Démarrer le moteur.
2. Régler le sélecteur de mode sur la position .





3. Tourner le cadran de commande de ventilateur sur la vitesse désirée. A cette position, la position d'air provenant de l'extérieur est automatiquement sélectionnée, et le cadran de commande du ventilateur est sur ON, le climatiseur se met automatiquement en marche. Le climatiseur dirigera de l'air déshumidifié vers le pare-brise et les vitres latérales (page 6-2). Le débit d'air augmentera.

Équipement pour rendre l'habitacle plus confortable

Système de commande de température entièrement automatique

⚠ PRUDENCE

Régler la commande de température à la position chaud ou tiède lorsqu'on effectue le désembuage (position ). Il est dangereux d'utiliser la position  avec la commande de température réglée à la position froid car ceci aura pour effet d'embuer l'extérieur du pare-brise. Cela risque de diminuer la visibilité, ce qui peut causer un accident grave.

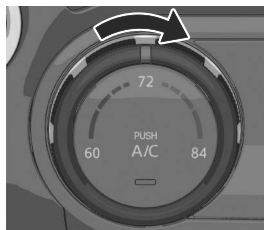
REMARQUE

Utiliser le cadran de commande de température pour augmenter la température du débit d'air et dégivrer le pare-brise plus rapidement.

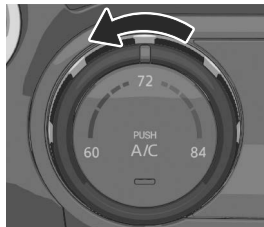
Utilisation de chaque interrupteur

Cadran de commande de température

Comment augmenter la température de consigne



Comment diminuer la température de consigne

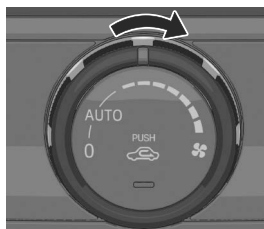


Cadran de commande de ventilateur

Le débit d'air peut être réglé sur 7 niveaux.

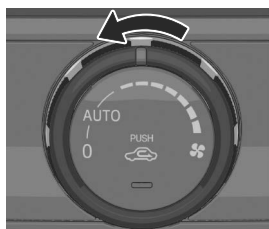
Pour arrêter le système, mettre le cadran sur la position 0.

Comment augmenter le débit d'air



Système de commande de température entièrement automatique

Comment réduire le débit d'air



Position AUTO



Le débit d'air est automatiquement commandé en fonction de la température réglée.

Sélecteur de mode



Tourner le sélecteur de mode pour sélectionner le mode de débit d'air (page 6-2).

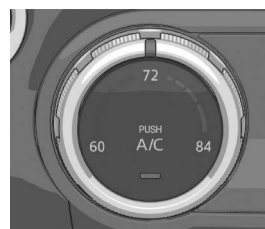
Position AUTO

Le mode de débit d'air est automatiquement réglé à la température sélectionnée.

REMARQUE

- Avec le mode de débit d'air réglé à la position et le cadran de commande de température réglé à une température moyenne, de l'air réchauffé est dirigé vers les pieds et de l'air d'une température plus basse sera dirigé par les bouches centrale, gauche et droite.
- Lorsque le cadran de commande du ventilateur est en marche, et le sélecteur est en position ou , le climatiseur est automatiquement activé et la position air extérieur est automatiquement sélectionné pour dégivrer le pare-brise. En position ou la position de l'air de l'extérieur ne peut pas être passée à la position de recyclage d'air.

Interrupteur A/C



Les fonctions de refroidissement/déshumidification peuvent être activées ou désactivées en appuyant sur l'interrupteur tandis que le cadran de commande du ventilateur est à une position autre que 0. Le témoin s'allume lorsque la fonction est en marche.

REMARQUE

Le climatiseur peut ne pas fonctionner lorsque la température ambiante descend à près de 0 °C (32 °F) afin de protéger le système.

Équipement pour rendre l'habitacle plus confortable

Système de commande de température entièrement automatique

Sélecteur d'admission d'air



Chaque fois que l'interrupteur est enfoncé, le mode bascule entre le mode de recirculation et le mode d'air frais.

! PRUDENCE

Ne pas recycler l'air de l'habitacle par temps froid ou pluvieux.

Il est dangereux de recycler l'air dans l'habitacle par temps froid et pluvieux, car les fenêtres risquent de s'embuer. Cela risque de diminuer la visibilité, ce qui peut causer un accident grave.

Mode de recirculation (témoin allumé)

L'air provenant de l'extérieur n'entre pas dans l'habitacle. L'air de l'habitacle est recyclé. Utiliser cette position lors de la conduite dans un tunnel, lorsque le trafic est dense (niveau de gaz d'échappement élevé) ou pour obtenir un refroidissement rapide.

Mode d'air frais (témoin éteint)

L'air extérieur peut entrer dans l'habitacle. Utilisez cette position pour la ventilation ou le dégivrage des essuie-glaces.

REMARQUE

- La position d'air recyclé est la position par défaut lorsque l'alimentation du véhicule est positionnée sur ON, que le système de climatisation est activé et que la température extérieure dépasse environ 23 °C (73 °F).
- Pour quitter la position d'air recyclé par défaut, appuyer sur le sélecteur d'admission d'air pour sélectionner la position d'air extérieur.
- Lorsque le sélecteur d'admission d'air est réglé sur la position d'air extérieur et que la température extérieure dépasse environ 23 °C (73 °F), le système de climatisation peut sélectionner automatiquement la position d'air recyclé pour améliorer l'efficacité du système de climatisation.

Interrupteur de désembuage de lunette arrière

Permet de désembuer la lunette arrière.

Se référer à Comment utiliser l'interrupteur de désembuage de lunette arrière à la page 5-64.

Systeme de commande de temperature manuelle

Bouches d'aération

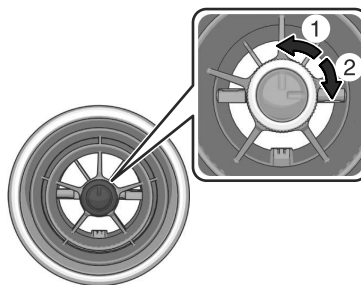
L'emplacement et la direction du flux d'air sortant des bouches d'aération changent en fonction du réglage des bouches d'aération.

Comment utiliser les bouches d'aération

Ouvrir/fermer les bouches d'air

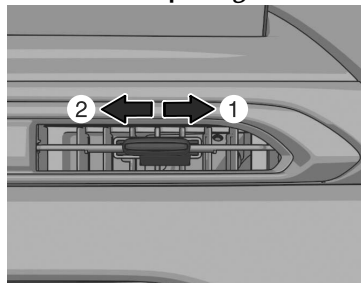
Déplacer le bouton à fond dans le sens de l'ouverture ou de la fermeture complète.

Ventilations côté conducteur



1. Ouvrir
2. Fermer

Ventilations côté passager

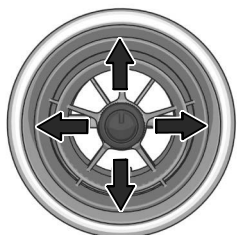


1. Ouvrir
2. Fermer

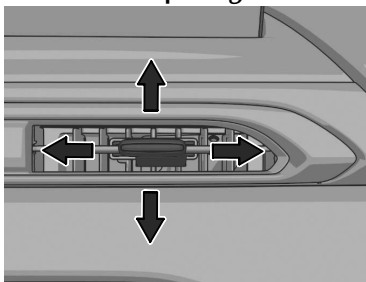
Équipement pour rendre l'habitacle plus confortable

Système de commande de température manuelle

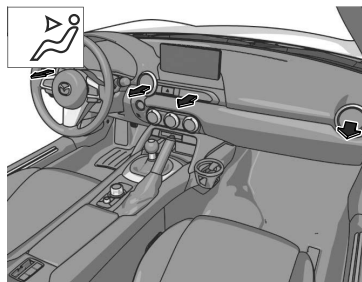
Réglage du sens du débit d'air Ventilations côté conducteur



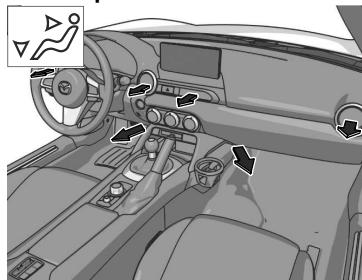
Ventilations côté passager



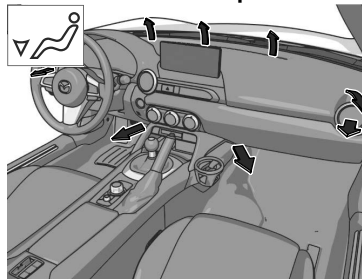
Sélection du débit d'air Bouches d'aération du tableau de bord



Bouches d'aération du tableau de bord et du plancher



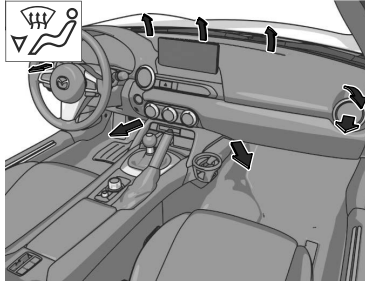
Bouches d'aération du plancher



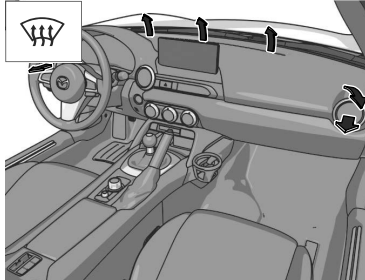
Équipement pour rendre l'habitacle plus confortable

Système de commande de température manuelle

Bouches d'aération de dégivrage et du plancher



Bouches d'aération de dégivrage

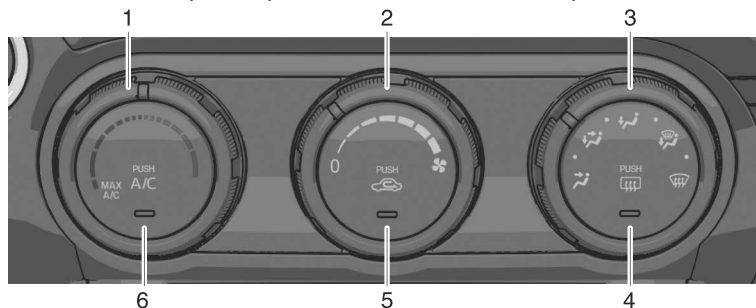


Équipement pour rendre l'habitacle plus confortable

Système de commande de température manuelle

Vue d'ensemble du système de commande de température manuelle

Les étiquettes des interrupteurs peuvent différer selon les spécifications.




1. Cadran de commande de température
2. Cadran de commande de ventilateur
3. Sélecteur de mode
4. Interrupteur de désembuage de lunette arrière
5. Sélecteur d'admission d'air
6. Interrupteur A/C

Système de commande de température manuelle

Comment utiliser le système de commande de température manuelle



Chauffage

1. Démarrer le moteur.
2. Régler le sélecteur de mode sur la position .




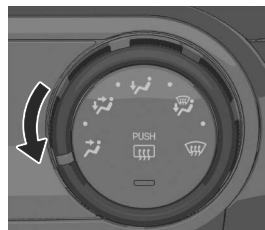
3. Régler le sélecteur d'admission d'air à la position d'air extérieur (témoin éteint).
4. Régler le cadran de commande de température sur une position d'air chaud.
5. Régler le cadran de commande de ventilateur sur la vitesse désirée.
6. Si l'on désire un chauffage déshumidifié, allumer le climatiseur.

REMARQUE

- Si le pare-brise s'embue facilement, mettre le sélecteur de mode sur la position .
- Si de l'air plus frais est désiré au niveau du visage, mettre le sélecteur de mode sur la position  et régler le cadran de commande de température à la position la plus confortable.
- L'air dirigé vers le plancher est plus chaud que l'air dirigé vers le visage (sauf si le cadran de commande de température est réglé aux positions maximales d'air chaud ou froid).

Refroidissement

1. Démarrer le moteur.
2. Régler le sélecteur de mode sur la position .



3. Régler le cadran de commande de température sur la position de rafraîchissement.
4. Régler le cadran de commande de ventilateur sur la vitesse désirée.
5. Mettre en marche le climatiseur en appuyant sur l'interrupteur A/C.
6. Une fois que le refroidissement commence, ajuster le cadran de commande du ventilateur et celui de la température selon les besoins pour maintenir un confort maximal.


⚠ ATTENTION

Si le climatiseur est utilisé lors de la conduite dans de longues côtes ou dans une circulation dense, vérifier si le voyant de température élevée du liquide de refroidissement moteur s'affiche (page 8-59). Le climatiseur risque de causer une surchauffe. Si le témoin d'avertissement est affiché, éteindre le climatiseur (page 8-19).


Équipement pour rendre l'habitacle plus confortable

Système de commande de température manuelle

REMARQUE

- Lorsque l'on désire un rafraîchissement maximal, régler le cadran de commande de température sur la position maximale d'air froid et régler le sélecteur d'admission d'air à la position de recyclage d'air, puis tourner le cadran de commande de ventilateur à fond dans le sens des aiguilles d'une montre.
- Si de l'air plus chaud est désiré au niveau du plancher, mettre le sélecteur de mode sur la position  et régler le cadran de commande de température à la position la plus confortable.
- L'air dirigé vers le plancher est plus chaud que l'air dirigé vers le visage (sauf si le cadran de commande de température est réglé aux positions maximales d'air chaud ou froid).

Ventilation


1. Démarrer le moteur.
2. Régler le sélecteur de mode sur la position .

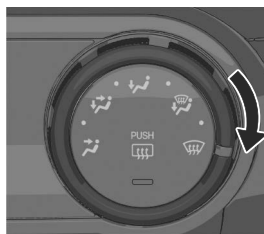


3. Régler le sélecteur d'admission d'air à la position d'air extérieur (témoin éteint).
4. Régler le cadran de commande de température sur une position désirée.
5. Régler le cadran de commande de ventilateur sur la vitesse désirée.

6-16


Dégivrage et désembuage du pare-brise



1. Démarrer le moteur.
2. Régler le sélecteur de mode sur la position .



3. Régler le cadran de commande de température sur une position désirée.
4. Régler le cadran de commande de ventilateur sur la vitesse désirée.
5. Si l'on désire un chauffage déshumidifié, allumer le climatiseur.

PRUDENCE

Ne pas désembuer le pare-brise en utilisant la position  avec la commande de température réglée à la position froid:

Il est dangereux d'utiliser la position  avec la commande de température réglée à la position froid car ceci aura pour effet d'embuer l'extérieur du pare-brise. Cela risque de diminuer la visibilité, ce qui peut causer un accident grave. Régler la commande de température à chaud ou tiède lorsque la position de dégivrage  est utilisée.

Système de commande de température manuelle

REMARQUE

- Si l'on désire obtenir un dégivrage maximal, mettre le climatiseur en marche, mettre le cadran de commande de température sur la position maximale d'air chaud, et mettre le cadran de commande de ventilateur à fond dans le sens des aiguilles d'une montre.
- Si l'on désire obtenir de l'air chaud au niveau du plancher, mettre le sélecteur de mode sur la position .
- Lorsque le cadran de commande du ventilateur est en marche, et le sélecteur est en position  ou , le climatiseur est automatiquement activé et la position air extérieur est automatiquement sélectionné pour dégivrer le pare-brise. En position  ou  la position de l'air de l'extérieur ne peut pas être passée à la position de recyclage d'air.

Déshumidification

Utiliser le climatiseur par temps froid ou frais afin de faciliter le désembuage du pare-brise et des vitres latérales.

1. Démarrer le moteur.
2. Régler le sélecteur de mode sur la position désirée.
3. Régler le sélecteur d'admission d'air à la position d'air extérieur (témoin éteint).
4. Régler le cadran de commande de température sur une position désirée.
5. Régler le cadran de commande de ventilateur sur la vitesse désirée.
6. Mettre en marche le climatiseur en appuyant sur l'interrupteur A/C.

REMARQUE

L'une des fonctions du climatiseur est de déshumidifier l'air et, pour utiliser cette fonction, la température n'a pas à être réglée à froid. Par conséquent, régler le cadran de commande de température à la position désirée (chaud ou froid) et mettre en marche le climatiseur lorsque l'habitacle doit être déshumidifié.

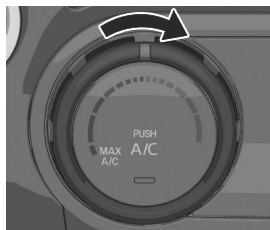
Équipement pour rendre l'habitacle plus confortable

Système de commande de température manuelle

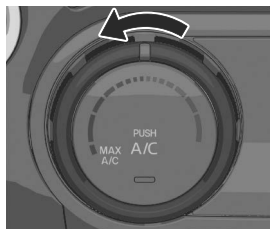
Utilisation de chaque interrupteur

Cadran de commande de température



Comment augmenter la température de consigne



Comment diminuer la température de consigne

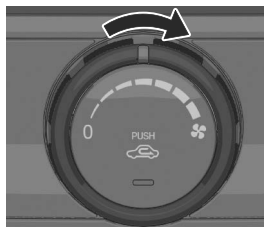


REMARQUE

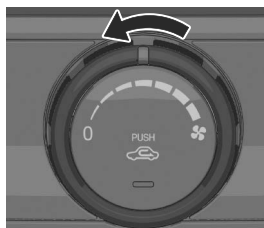
Lorsque le mode est réglé sur ,  ou une position intermédiaire, avec le cadran de commande de ventilateur sur une position autre que 0 et le cadran de commande de température à la position de froid maximum, le sélecteur d'admission d'air passe en position de recirculation d'air et le A/C s'allume automatiquement. Si l'on ne veut pas allumer l'A/C, appuyer sur l'interrupteur A/C pour l'éteindre.

Cadran de commande de ventilateur

Comment augmenter le débit d'air



Comment réduire le débit d'air



Ce cadran permet de régler la vitesse du ventilateur.

Le débit d'air peut être réglé sur 7 niveaux.




Sélecteur de mode



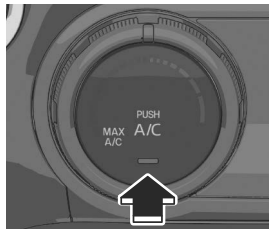
Le mode de débit d'air désiré peut être sélectionné.

Système de commande de température manuelle

REMARQUE

- Il est possible de placer le sélecteur de mode sur une position intermédiaire (●) entre chaque mode. Régler le cadran sur une position intermédiaire si vous souhaitez répartir le flux d'air entre les deux modes.
- Par exemple, lorsque le sélecteur de mode est à la position ● entre les positions  et  le débit d'air des bouches d'aération du plancher est moindre qu'à la position .

Interrupteur A/C



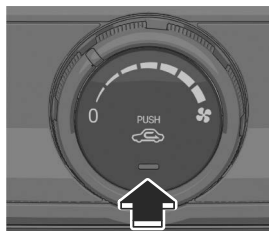
Permet d'activer et de désactiver le climatiseur.

Le témoin s'allume sur le commutateur lorsque le cadran de commande du ventilateur est sur une position autre que OFF.

REMARQUE

Le climatiseur peut ne pas fonctionner lorsque la température ambiante descend à près de 0 °C (32 °F) afin de protéger le système.

Sélecteur d'admission d'air



Chaque fois que l'interrupteur est enfoncé, le mode bascule entre le mode de recirculation et le mode d'air frais.

PRUDENCE

Ne pas recycler l'air de l'habitacle par temps froid ou pluvieux.

Il est dangereux de recycler l'air dans l'habitacle par temps froid et pluvieux, car les fenêtres risquent de s'embuer. Cela risque de diminuer la visibilité, ce qui peut causer un accident grave.

Mode de recirculation (témoin allumé)

L'air provenant de l'extérieur n'entre pas dans l'habitacle. L'air de l'habitacle est recyclé. Utiliser cette position lors de la conduite dans un tunnel, lorsque le trafic est dense (niveau de gaz d'échappement élevé) ou pour obtenir un refroidissement rapide.

Mode d'air extérieur (témoin éteint)

L'air extérieur peut entrer dans l'habitacle. Utilisez cette position pour la ventilation ou le dégivrage des essuie-glaces.

REMARQUE

- La position d'air recyclé est la position par défaut lorsque le contacteur est positionné sur ON, que le système de climatisation est activé et que la température extérieure dépasse environ 23 °C (73 °F).
- Pour quitter la position d'air recyclé par défaut, appuyer sur le sélecteur d'admission d'air pour sélectionner la position d'air extérieur.

Équipement pour rendre l'habitacle plus confortable

Système de commande de température manuelle

- Lorsque le sélecteur d'admission d'air est réglé sur la position d'air extérieur et que la température extérieure dépasse environ 23 °C (73 °F), le système de climatisation peut sélectionner automatiquement la position d'air recyclé pour améliorer l'efficacité du système de climatisation.

Interrupteur de désembuage de lunette arrière

Permet de désembuer la lunette arrière.

Se référer à Comment utiliser l'interrupteur de désembuage de lunette arrière à la page 5-64.

6-20

Chauffage de siège

Le chauffage de siège permet de chauffer le siège.

Avertissements et précautions concernant l'utilisation du chauffage de siège

PRUDENCE

Se montrer prudent lors de l'utilisation du chauffage de siège.

La chaleur du chauffage de siège peut être trop élevée pour les personnes suivantes et peut causer une brûlure à basse température.

- Bébés, jeunes enfants, personnes âgées et à mobilité réduite
- Les personnes à la peau délicate
- Les personnes extrêmement fatiguées
- Les personnes qui sont ivres
- Les personnes qui prennent des hypnotiques, tels que des somnifères, ou des médicaments contre le rhume

Ne pas utiliser le chauffage de siège lorsque des objets disposant d'une grande capacité de rétention de l'humidité, tels qu'une couverture ou un coussin, sont placés sur le siège.

Le siège peut chauffer de manière excessive et entraîner des brûlures au premier degré.

Ne pas utiliser le chauffage de siège même lors d'une courte sieste dans le véhicule.

Le siège peut chauffer de manière excessive et entraîner des brûlures au premier degré.

Équipement pour rendre l'habitacle plus confortable

Chauffage de siège

Ne pas placer d'objets lourds aux bords tranchants sur le siège et ne pas insérer d'aiguilles ou d'épingles dans le siège.

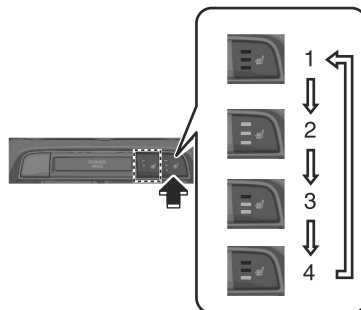
Le siège risque de chauffer de manière excessive et d'entraîner des blessures mineures.

ATTENTION

➤ Ne pas utiliser de solvants organiques pour nettoyer le siège. Sinon, on pourrait endommager la surface du siège et le chauffage.

Comment utiliser le chauffage de siège

1. Démarrer le moteur.
- 2.



1. Hors circuit
2. Haut
3. Milieu
4. Bas

Le témoin de l'interrupteur de chauffage de siège s'allume en fonction de la température réglée. La température réglée change chaque fois que l'interrupteur de chauffage de siège est enfoncé.

REMARQUE

Si l'alimentation du véhicule est mise sur la position d'arrêt pendant que le chauffage de siège fonctionne (Haut, Moyen ou Bas), puis qu'il est mis à nouveau sur ON, le chauffage de siège fonctionnera automatiquement à la température qui était réglée avant que l'alimentation du véhicule ait été mise sur la position d'arrêt.

7

Autres équipements

Mazda Connect.....	7-4
Mazda Connect.....	7-4
Avertissements et précautions concernant l'utilisation de Mazda Connect.....	7-6
Vue d'ensemble de Mazda Connect.....	7-7
Comment utiliser Mazda Connect.....	7-8
Service connecté (le cas échéant).....	7-13
Annexes.....	7-15
Alexa.....	7-23
Alexa*	7-23
Avertissement et précautions concernant l'utilisation d'Alexa.....	7-23
Comment utiliser Alexa.....	7-24
eCall privé.....	7-26
eCall privé*	7-26
Avertissements et précautions concernant l'utilisation de eCall privé.....	7-26
Comment utiliser eCall privé.....	7-27
Compartiments de rangement	7-28
.....	7-28
Avertissement et précautions concernant l'utilisation des compartiments de rangement.....	7-28
Porte-gobelets.....	7-29
Avertissements et précautions concernant l'utilisation des porte- gobelets.....	7-29
Comment utiliser les porte- verres.....	7-30
Compartiment de console.....	7-31
Comment utiliser le compartiment de console.....	7-31
Boîte sur le côté du siège.....	7-32
Avertissements et précautions concernant l'utilisation de la boîte sur le côté du siège.....	7-32
Comment utiliser la boîte sur le côté du siège.....	7-32
Boîte de rangement arrière.....	7-33
Avertissement et précautions concernant l'utilisation de la boîte de rangement de garniture arrière.....	7-33
Comment utiliser la boîte de rangement de garniture arrière.....	7-33
Pare-soleil.....	7-34
Comment utiliser le pare- soleil.....	7-34
Miroir de pare-soleil.....	7-35
Comment utiliser les miroirs de pare-soleil.....	7-35

*Certains modèles. **7-1**

Éclairages intérieurs.....7-36

Système d'entrée éclairée..... 7-36

Comment utiliser le système d'entrée éclairée.....7-36

Comment utiliser les éclairages au pavillon..... 7-37

Comment utiliser les éclairages de coffre..... 7-37

Prise des accessoires.....7-38

Prise des accessoires..... 7-38

Avertissements et précautions concernant l'utilisation de la prise pour accessoires..... 7-38

Comment utiliser la prise pour accessoires..... 7-39

Coupe-vent.....7-40

Comment utiliser le coupe-vent..... 7-40

Système de télécommande sans fil HomeLink..... 7-41

Système de télécommande sans fil HomeLink* 7-41

Avertissements et précautions concernant l'utilisation du système sans fil HomeLink.... 7-41

Comment utiliser le système sans fil HomeLink..... 7-42

Accessoires..... 7-46

Avertissements et précautions concernant l'utilisation des accessoires..... 7-46

Tapis de plancher..... 7-47

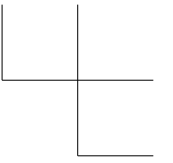
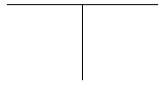
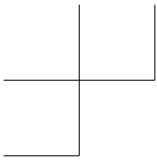
Avertissements et précautions concernant l'utilisation du tapis de sol.....7-47

Connecteur de diagnostic des pannes..... 7-48

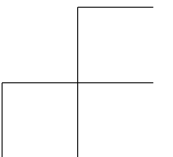
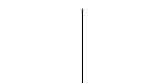
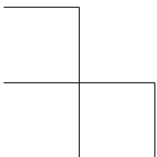
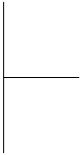
Connecteur de diagnostic des pannes..... 7-48

Rangement des outils..... 7-49

Cric* 7-49



NOTES



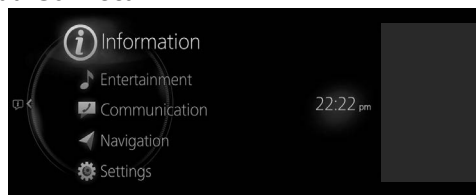
Autres équipements

Mazda Connect

Mazda Connect

Mazda Connect est un système qui permet aux utilisateurs d'utiliser diverses fonctions telles que l'affichage des informations du véhicule, la lecture de musique, la connexion à des appareils mobiles et la modification des paramètres du véhicule.

Écran d'accueil Mazda Connect



Ce manuel n'indique qu'une partie des informations pour Mazda Connect. Pour des informations détaillées sur l'utilisation, se référer au manuel d'utilisation de Mazda Connect.

Fonctions de Mazda Connect

Mazda Connect est doté des 8 fonctions suivantes.

Information

Les informations stockées dans le véhicule peuvent être vérifiées.

Divertissements

Vous pouvez écouter la radio et la musique.

Notifications

Les notifications provenant du véhicule peuvent être vérifiées. Si un problème grave survient, l'arrière-plan de l'affichage des notifications devient orange ou rouge.

Communication

En connectant votre appareil mobile tel qu'un smartphone à Mazda Connect via Bluetooth®, vous pouvez utiliser les fonctions d'appel mains libres et de messages courts.

Navigation/Boussole

Si une carte SD du système de navigation est insérée, vous pouvez utiliser le système de navigation.

Si la carte SD du système de navigation n'est pas insérée, une boussole indiquant la direction dans laquelle le véhicule se déplace s'affiche.

Paramètres

Vous pouvez modifier les réglages de Mazda Connect et les fonctions du véhicule.

7-4

Apple CarPlay™

En connectant un iPhone® compatible avec Apple CarPlay™, vous pouvez utiliser Apple CarPlay™.

Android Auto™

En connectant un smartphone Android™ compatible avec Android Auto™, vous pouvez utiliser Android Auto™.

REMARQUE

- Les explications des fonctions décrites dans ce manuel peuvent différer de l'opération proprement dite, et les formes des écrans et des boutons ainsi que les lettres et les caractères affichés peuvent également différer de l'apparence réelle. En outre, en fonction des futures mises à jour logicielles, le contenu est susceptible d'être modifié sans préavis.
- L'utilisation d'un téléphone cellulaire ou d'une radio CB dans ou à proximité du véhicule pourrait causer du bruit.

Avertissements et précautions concernant l'utilisation de Mazda Connect

PRUDENCE

Toujours régler Mazda Connect lorsque le véhicule est à l'arrêt :

Ne pas régler Mazda Connect avec l'interrupteur de commande lorsque vous conduisez le véhicule. Il est dangereux de régler Mazda Connect à l'aide de l'interrupteur de commande lorsque vous conduisez le véhicule, car cela pourrait détourner votre attention du fonctionnement du véhicule et causer un accident grave.

Même si le volant est équipé d'interrupteurs de télécommande audio, il faut apprendre à les utiliser sans avoir à les regarder afin qu'un maximum d'attention soit dirigé vers la route pendant la conduite du véhicule.

Éviter que le cordon à bouchon de connexion ne s'emmêle avec le levier de changement de vitesses (boîte de vitesses manuelle)/levier sélecteur (boîte de vitesses automatique) :

Si le cordon à bouchon de connexion s'emmêle avec le levier de changement de vitesses (boîte de vitesses manuelle)/levier sélecteur (boîte de vitesses automatique), il pourrait gêner la conduite et provoquer un accident.

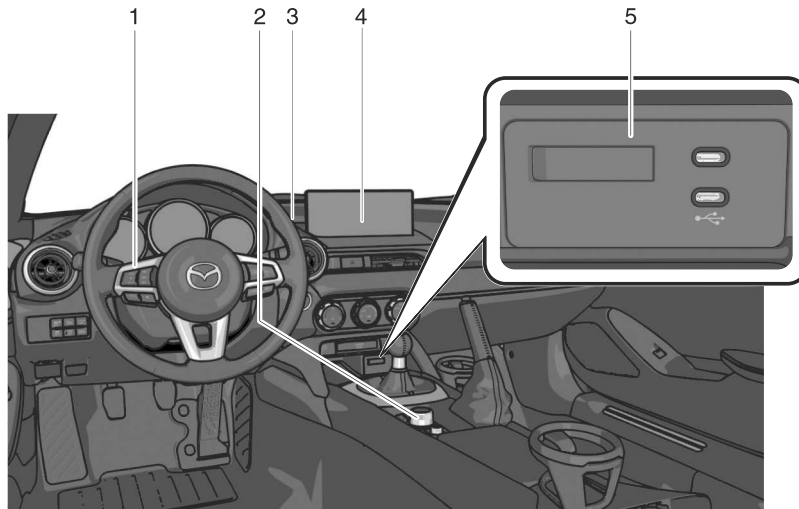
Ne pas régler un appareil mobile ou un produit similaire pendant que vous conduisez le véhicule :

Le réglage d'un appareil mobile ou d'un produit similaire pendant la conduite du véhicule est dangereux, car cela pourrait détourner votre attention du fonctionnement du véhicule, ce qui pourrait entraîner un accident grave. Toujours régler un appareil mobile ou un produit similaire lorsque le véhicule est à l'arrêt.

ATTENTION

Pour une conduite sécuritaire, régler le volume audio à un niveau qui permet d'entendre les sons à l'extérieur du véhicule (notamment l'avertisseur sonore des véhicules et les sirènes des véhicules d'urgence).

Vue d'ensemble de Mazda Connect



1. Interrupteur de télécommande audio
2. Interrupteur de commande
3. Microphone
4. Affichage central
5. Port USB/lecteur de carte SD*¹

*1 Fente de carte SD pour le système de navigation.
Insérer une carte SD (d'origine Mazda) pour le système de navigation.

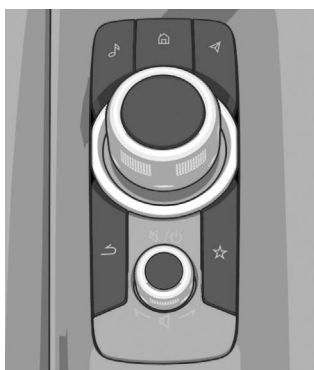
Comment utiliser Mazda Connect



Méthode d'utilisation de Mazda Connect






Vous pouvez faire fonctionner Mazda Connect lorsque l'alimentation du véhicule est positionnée sur ACC ou ON.

Il existe 4 façons d'utiliser Mazda Connect.

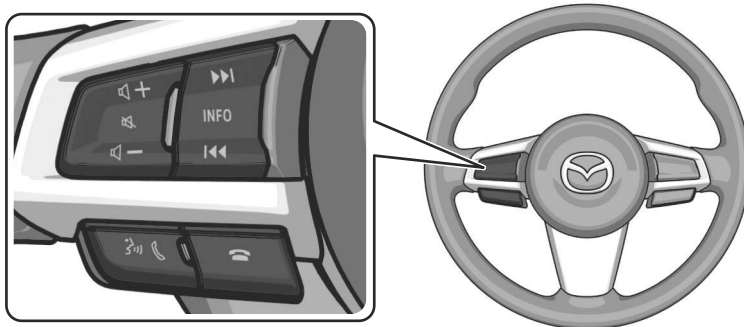
Fonctionnement de l'interrupteur de commande









Boutons		Explication
	Bouton de volume	<p>Réglage du volume</p> <ul style="list-style-type: none"> · Vous pouvez régler le volume en tournant le bouton de volume. · Appuyer sur le bouton de volume et le relâcher immédiatement pour couper le son. Appuyer sur le bouton de volume et le relâcher immédiatement pour annuler la mise en sourdine. <p>Marche/arrêt</p> <ul style="list-style-type: none"> · Vous pouvez éteindre Mazda Connect en maintenant enfoncé le bouton de volume. · Vous pouvez activer Mazda Connect en appuyant à nouveau sur le bouton de volume.
	Bouton de divertissement	Appuyer sur le bouton de divertissement pour afficher l'écran de la source audio la plus récemment écoutée.


Boutons		Explication
	Bouton de commande	Utilisation du curseur <ul style="list-style-type: none">Vous pouvez déplacer le curseur sur l'écran en tournant ou en faisant glisser le bouton de commande. Sélection <ul style="list-style-type: none">Appuyer sur le bouton de commande pour sélectionner la fonction sur laquelle le curseur se trouve.
	Bouton Carte	Appuyer sur le bouton de carte pour afficher l'écran de navigation/boussole.
	Bouton Retour	Appuyer sur le bouton Retour pour afficher l'écran précédent.
	Bouton Accueil	Affichage de l'écran d'accueil <ul style="list-style-type: none">Appuyer sur le bouton d'accueil et le relâcher immédiatement pour afficher l'écran d'accueil. Basculer entre les écrans <ul style="list-style-type: none">Maintenir le bouton d'accueil enfoncé pour basculer entre l'écran Apple CarPlay™/Android Auto™ et l'écran Mazda Connect.
	Touche Favoris	Afficher l'écran des favoris <ul style="list-style-type: none">Appuyer sur le bouton Favoris et le relâcher immédiatement pour afficher l'écran des favoris. Programmer les favoris <ul style="list-style-type: none">Appuyer sur le bouton Favoris et le maintenir enfoncé pour enregistrer le contact, la station de radio, le point de navigation et les autres éléments actuellement affichés comme favoris.

Fonctionnement de l'interrupteur de télécommande audio



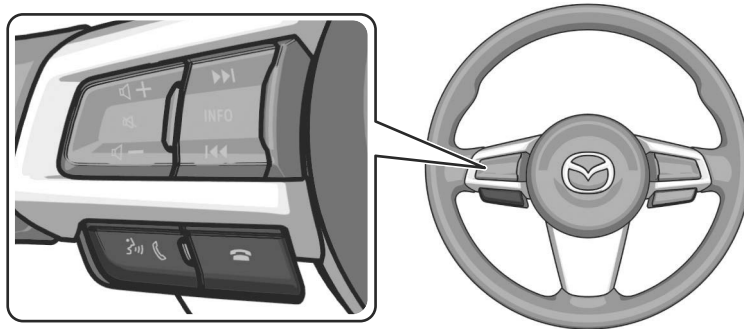
Boutons		Explication
 	Touche de réglage du volume	Vous pouvez régler le volume en appuyant sur le bouton de réglage du volume.
	Touche de sourdine	<p>Sourdine</p> <ul style="list-style-type: none"> Appuyer sur la touche de sourdine pour couper le son. Appuyer à nouveau sur le bouton de sourdine pour annuler la mise en sourdine. <p>Mettre en pause l'audio</p> <ul style="list-style-type: none"> Si vous appuyez sur le bouton de sourdine pendant la lecture d'une source audio pouvant être mise en pause, la source audio sera mise en pause.
 	Bouton de recherche	Appuyer sur le bouton de recherche pour passer des stations de radio aux pistes audio. (Sauf SiriusXM®)
	Bouton décrocher/appe ¹	Vous pouvez répondre à un appel entrant en appuyant sur le bouton pendant un autre appel.



7-10 *Certains modèles.

Boutons		Explication
	Bouton raccrocher*1	<p>Raccrocher un appel</p> <ul style="list-style-type: none"> Vous pouvez raccrocher un appel en appuyant sur le bouton raccrocher pendant l'appel. <p>Mettre un appel en attente</p> <ul style="list-style-type: none"> Appuyer sur le bouton raccrocher lors de la réception d'un appel pour mettre l'appel en attente.

*1 Vous pouvez également utiliser la reconnaissance vocale pour la touche décrocher, appel/raccrocher.

Utilisation de la fonction de reconnaissance vocale



Boutons		Explication
	Touche décrocher/appe	<p>Activation de la reconnaissance vocale</p> <ul style="list-style-type: none"> Appuyer sur le bouton décrocher/appe pour activer la reconnaissance vocale. En outre, l'écran supérieur de la reconnaissance vocale s'affiche. <p>Mettre fin à la reconnaissance vocale</p> <ul style="list-style-type: none"> Maintenir le bouton décrocher/appe enfoncé pour mettre fin à la reconnaissance vocale. <p>Passer le guidage vocal</p> <ul style="list-style-type: none"> Appuyer sur le bouton décrocher/appe pendant la lecture du guidage vocal pour passer le guidage vocal.
	Touche raccrocher	Appuyer sur le bouton raccrocher pour mettre fin à la reconnaissance vocale.

Des exemples de commandes vocales efficaces dans différentes catégories s'affichent sur l'écran supérieur de reconnaissance vocale. Tout ce qui n'est pas une commande vocale valide n'est pas reconnu par le système.

REMARQUE

- Certaines commandes vocales peuvent ne pas être disponibles selon les spécifications du véhicule et l'état de la connexion de l'appareil mobile.
- Lorsque la touche décrocher/appeil est enfoncée et relâchée immédiatement alors qu'Apple CarPlay™ ou Android Auto™ est connecté, la reconnaissance vocale de Mazda Connect/Alexa* est activée. En outre, lorsque la touche décrocher/appeil est maintenue enfoncée, la reconnaissance vocale Siri ou Android Auto™ est activée.
- Les commandes vocales peuvent être énoncées et utilisées même lorsque le guidage vocal est en cours de lecture (fonction Intervention). Cependant, les commandes vocales peuvent ne pas être reconnues correctement si le volume du guidage est réglé sur un volume élevé.
Pour le réglage de la fonction "Intervention", effectuer le réglage dans les "Paramètres" de Mazda Connect ou faire appel à un concessionnaire agréé Mazda.
- Pour éviter toute erreur de reconnaissance vocale, tenir compte des points suivants.
 - Ne pas parler plus lentement que nécessaire. Parler à une vitesse normale.
 - Parler d'une voix légèrement plus forte améliorera la reconnaissance vocale, mais une voix excessivement forte est inutile. Essayer de parler d'une voix un peu plus forte que lorsque vous parlez aux autres passagers du véhicule.
 - Parler clairement, sans pause entre les mots ou les nombres.
 - Il n'est pas nécessaire de s'orienter dans le sens du microphone ou de s'approcher du microphone. Appeler les commandes vocales tout en conservant votre position de conduite.
 - Les commandes vocales peuvent ne pas être reconnues correctement en raison du bruit extérieur ou des turbulences de l'air dans la voiture.
 - Lorsque vous appelez une personne dans le répertoire téléphonique de l'appareil mobile, le taux de reconnaissance augmente proportionnellement à la longueur du nom. Des erreurs peuvent survenir avec des noms courts tels que (Maman), (Maison) ou (Épouse).

Fonctionnement de l'affichage central

Seuls Apple CarPlay™ ou Android Auto™ peuvent être commandés en touchant l'affichage central.

Désactiver/activer Mazda Connect

Éteindre

Maintenir enfoncé le bouton de volume pour éteindre Mazda Connect.

Allumé

Il y a 2 façons d'activer Mazda Connect.

- Appuyer sur le bouton de volume.
- Appuyer sur le bouton de commande.

7-12 *Certains modèles.

Service connecté (le cas échéant)

Aperçu des services connectés (États-Unis)

Il existe plusieurs types de services connectés disponibles par l'intermédiaire de Mazda Connect. Certains services peuvent nécessiter de télécharger l'application MyMazda sur votre smartphone et de vous abonner aux services, tandis que d'autres peuvent nécessiter d'appairer votre smartphone au véhicule via Bluetooth®. En outre, régulièrement, à moins que vous ne l'autorisiez pas, votre véhicule transmettra automatiquement à Mazda certaines données de géolocalisation, de comportement routier et de santé du véhicule à des fins de qualité des produits, d'analyse, de recherche et de développement de produits. À l'aide des codes QR ou des URL ci-dessous, reportez-vous au manuel de l'utilisateur des services connectés et à la politique de protection de la vie privée pour plus de détails à cet égard et pour connaître les options d'autorisation.

- Manuel de l'utilisateur des services connectés
<https://www.mazdausa.com/static/manuals/mazda-connected-service/index.html>



Aperçu des Services connectés (Canada)

Si votre véhicule est équipé à cet effet, différents types de Services connectés s'offrent à vous. La disponibilité, les conditions générales et la capacité des Services connectés varient selon le véhicule et d'autres facteurs. Certains services peuvent nécessiter que vous téléchargiez l'application MyMazda sur votre téléphone intelligent compatible, que vous achetiez un abonnement ou que vous vous trouviez dans une zone prise en charge avec une couverture sans fil, tandis que d'autres peuvent nécessiter que vous jumeliez votre téléphone intelligent au véhicule via Bluetooth®. Si votre véhicule est équipé pour les Services connectés, certaines données peuvent être collectées et transmises par le système de véhicule connecté, y compris, sans s'y limiter, la géolocalisation, les données sur le comportement routier et les informations sur la santé du véhicule. Veuillez vous reporter aux conditions générales des Services connectés et à la politique de confidentialité disponibles sur le site Web de Mazda Canada pour plus de détails.
Manuel d'utilisation des services connectés :

Autres équipements

Mazda Connect

<https://www.mazda.ca/fr/digital-owners-manual/2021/connected-services/>



(États-Unis et Canada)

Politique de confidentialité

Mazda assure la protection de vos renseignements personnels. Notre politique de confidentialité décrit la manière dont nous recueillons, utilisons, partageons, stockons et sécurisons les données de votre véhicule doté des Services connectés. Nous vous fournissons des Services connectés en recueillant et en utilisant vos informations personnelles et des données relatives à la localisation et à la santé de votre véhicule ainsi qu'à votre conduite.

Pour en savoir plus sur notre politique de confidentialité, rendez-vous à l'adresse suivante :

(États-Unis)

<https://www.mazdausa.com/site/privacy-connectedservices>



(Canada)

<https://www.mazda.ca/fr/politique-de-confidentialite-cv/>



Annexes

Base de données Gracenote®

Lors de la connexion d'un appareil audio USB ou d'un appareil audio Bluetooth® à cette unité et de la lecture audio, l'unité recherche la pochette de l'album dans la base de données stockée dans le véhicule. S'il y a une correspondance dans la compilation de la base de données du véhicule avec la musique lue, la pochette de l'album s'affiche. Les informations de la base de données stockées dans cet appareil utilisent les informations de la base de données du service de reconnaissance musicale Gracenote®.

Radio satellite SiriusXM®*



Les produits/applications doivent afficher "Appeler [numéro de téléphone approprié] pour activer les services" pour tout service de données SiriusXM non souscrit.

Cela sera affiché sur le même écran que l'identifiant de la radio et l'état de l'abonnement au service :

Contactez votre représentant SiriusXM pour obtenir le numéro de téléphone du centre d'appels approprié.

- États-Unis : 1-877-447-0011
- Canada : 1-877-438-9677

Abonnement SiriusXM® All Access

Espérons que vous aimez déjà SiriusXM dans votre nouvelle Mazda. Mais ne vous arrêtez pas là, vous pouvez aussi écouter sur l'application et en ligne. All Access est le meilleur forfait d'abonnement, avec le plus grand nombre de chaînes et la plus grande flexibilité. Avec All Access, vous disposez de tous les canaux disponibles sur votre véhicule et vous pouvez écouter sur l'application, en ligne et à la maison sur une variété d'appareils connectés. Vous pouvez donc profiter de SiriusXM où que vous soyez. Voici ce qui est inclus :

- Plus de 150 chaînes satellite à écouter dans votre voiture, d'un océan à l'autre, 24 heures sur 24, 7 jours sur 7.
- Tous les genres de musique sans publicité, plus tous les sports majeurs, les nouvelles de classe mondiale et les plus grands noms de la débat et du divertissement.
- Tous nos programmes premium, y compris Howard Stern, tous les matchs NFL, MLB®, NBA et NHL®, toutes les courses NASCAR®, les chaînes de conversation 24/7 dédiées aux plus grandes ligues, et bien plus encore.

Tous les services SiriusXM nécessitent un abonnement, vendu séparément ou sous forme de forfait par SiriusXM Radio Inc. (ou, au Canada, SiriusXM Canada Inc.)

*Certains modèles. **7-15**

Autres équipements

Mazda Connect

après un abonnement d'essai qui peut être inclus avec l'achat ou la location de votre véhicule. Pour vous abonner après votre abonnement d'essai, composez le 1-877-447-0011 (États-Unis) ou le 1-877-438-9677 (Canada).

ATTENTION

Il est interdit de copier, décompiler, désassembler, faire de l'ingénierie inverse, pirater, manipuler ou autrement rendre disponible toute technologie ou logiciel incorporé dans des récepteurs compatibles avec le service de radio par satellite SiriusXM ou qui supportent le site Web SiriusXM, le service en ligne ou tout autre contenu. De plus, le logiciel de compression vocale AMBE® inclus dans ce produit est protégé par les droits de propriété intellectuelle, y compris les droits de brevet, les droits d'auteur et les secrets commerciaux de Digital Voice Systems, Inc. Le service SiriusXM peut inclure le trafic, la météo et d'autres contenus, ainsi que des informations et des données d'alerte d'urgence. Ces informations et données ne sont pas destinées à la "sécurité pour la vie", mais sont simplement de nature complémentaire et consultative et, par conséquent, ne peuvent pas être considérées comme critiques pour la sécurité. Ni SiriusXM ni Mazda n'est responsable des erreurs dans l'exactitude des services de données SiriusXM ou de leur utilisation dans les applications. Le contenu de SiriusXM est sujet à changement sans préavis.

REMARQUE

Le service de radio satellite SiriusXM est disponible dans les 48 États contigus des États-Unis et dans le district de Columbia. Le service n'est pas disponible en Alaska, à Hawaï ou à Porto Rico.

HD Radio™

Qu'est-ce que la technologie HD Radio™ et comment fonctionne-t-elle?

La technologie HD Radio™ est l'évolution numérique de la radio AM/FM analogique.

Votre unité radio est équipée d'un récepteur spécial qui lui permet de recevoir des diffusions numériques (le cas échéant) en plus des diffusions analogiques qu'elle reçoit déjà.

Les diffusions numériques ont une meilleure qualité sonore que les diffusions analogiques, car les diffusions numériques offrent un son libre, clair et limpide.

Pour plus d'informations et obtenir un guide sur les stations radio disponibles et la programmation, veuillez visiter le site: www.hdradio.com.

Les avantages de la technologie HD Radio™

(Information)

Le titre du morceau, le nom d'artiste et le nom de l'album s'affichent sur l'écran lorsqu'ils sont mis à disposition par la station radio.

(Multidiffusion)

Sur la fréquence radio FM, la plupart des stations numériques ont des programmes "multiples" ou supplémentaires sur chaque station FM.

7-16

La technologie HD Radio est fabriquée sous licence de iBiquity Digital Corporation.
Brevets américains et étrangers.
Pour les brevets, voir <http://dts.com/patents>.

Apple CarPlay™



- VOUS RECONNAISSEZ ET ACCEPTEZ EXPRESSÉMENT QUE L'UTILISATION D'APPLE CARPLAY™ ("L'APPLICATION") EST À VOS RISQUES ET PÉRILS ET QUE LA TOTALITÉ DES RISQUES LIÉS À LA QUALITÉ SATISFAISANTE, AUX PERFORMANCES, À L'EXACTITUDE ET À L'EFFORT VOUS INCOMBE DANS LA MESURE MAXIMALE AUTORISÉE PAR LA LOI EN VIGUEUR, ET QUE L'APPLICATION ET LES INFORMATIONS SUR L'APPLICATION SONT FOURNIS "TELLES QUELLES" ET "TELLES QUE DISPONIBLES", SANS GARANTIE D'AUCUNE SORTE, ET MAZDA EXCLUE PAR LA PRÉSENTE TOUTES GARANTIES ET CONDITIONS À L'ÉGARD DE L'APPLICATION ET DES INFORMATIONS SUR L'APPLICATION, EXPRESSES, IMPLICITES OU LÉGALES, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, LES GARANTIES IMPLICITES ET/OU CONDITIONS DE QUALITÉ MARCHANDE, DE QUALITÉ SATISFAISANTE, D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER, DE PRÉCISION, DE JOUISSANCE PAISIBLE ET DE NON-VIOLATION DE DROITS DE TIERS.
- À TITRE D'EXEMPLES, ET SANS LIMITATION, MAZDA DÉCLINE TOUTE GARANTIE CONCERNANT L'EXACTITUDE DES DONNÉES FOURNIES PAR L'APPLICATION, TELLES QUE L'EXACTITUDE DES DIRECTIONS, LE TEMPS DE PARCOURS ESTIMÉ, LES LIMITATIONS DE VITESSE, LES CONDITIONS ROUTIÈRES, LES ACTUALITÉS, LA MÉTÉO, LE TRAFIC OU TOUT AUTRE CONTENU FOURNI PAR APPLE, SES FILIALES OU DES FOURNISSEURS TIERS ; MAZDA NE GARANTIT PAS CONTRE LA PERTE DE DONNÉES D'APPLICATION, LESQUELLES PEUVENT ÊTRE PERDUES À TOUT MOMENT ; MAZDA NE GARANTIT PAS QUE L'APPLICATION OU LES SERVICES FOURNIS PAR CELLE-CI SERONT FOURNIS À TOUT MOMENT OU QU'UN OU TOUS LES SERVICES SERONT DISPONIBLES À UN MOMENT OU À UN ENDROIT PARTICULIER. PAR EXEMPLE, LES SERVICES PEUVENT ÊTRE SUSPENDUS OU INTERROMPUS SANS PRÉAVIS POUR RÉPARATION, MAINTENANCE, CORRECTIFS DE SÉCURITÉ, MISES À JOUR, ETC., LES SERVICES PEUVENT NE PAS ÊTRE DISPONIBLES DANS VOTRE RÉGION OU À VOTRE EMPLACEMENT, ETC.

EN OUTRE, VOUS COMPRENEZ QUE LES CHANGEMENTS APPORTÉS À LA TECHNOLOGIE DES TIERS OU À LA RÉGLEMENTATION GOUVERNEMENTALE PEUVENT RENDRE LES SERVICES ET/OU LES APPLICATIONS OBSOLÈTES ET/OU INUTILISABLES. DANS LA MESURE OÙ LA LOI NE L'INTERDIT PAS, MAZDA OU SES SOCIÉTÉS AFFILIÉES NE PEUVENT EN AUCUN CAS ÊTRE TENUES RESPONSABLES DES BLESSURES CORPORELLES, OU DE TOUT DOMMAGE ACCESSOIRE, SPÉCIAL, INDIRECT OU CONSÉCUTIF, Y COMPRIS, SANS LIMITATION, LES DOMMAGES POUR PERTE DE PROFITS, CORRUPTION OU PERTE DE DONNÉES, DÉFAUT DE TRANSMISSION OU DE RÉCEPTION DES DONNÉES, INTERRUPTION D'ACTIVITÉ OU TOUT AUTRE DOMMAGE OU PERTE COMMERCIALE, DÉCOULANT DE OU LIÉ À L'APPLICATION OU DE VOTRE UTILISATION DE L'APPLICATION OU DE VOTRE INCAPACITÉ D'UTILISER L'APPLICATION OU DE L'INFORMATION SUR L'APPLICATION.

- Lorsque vous utilisez Apple CarPlay™, évitez les distractions et utilisez Apple CarPlay™ de manière responsable.
Restez pleinement conscient des conditions de conduite et respectez toujours les lois en vigueur.

REMARQUE

- Apple CarPlay™ est fourni par Apple® et son utilisation est soumise à votre acceptation des conditions d'utilisation d'Apple CarPlay™, qui font partie des conditions d'utilisation d'Apple iOS.
- Lorsque vous utilisez Apple CarPlay™, la position, la vitesse et d'autres données du véhicule sont transférées sur votre iPhone®. Pour plus de détails, reportez-vous à la Politique de confidentialité d'Apple®.

Android Auto™



- VOUS RECONNAISSEZ ET ACCEPTEZ EXPRESSÉMENT QUE L'UTILISATION D'ANDROID AUTO™ ("L'APPLICATION") EST À VOS RISQUES ET PÉRILS ET QUE LA TOTALITÉ DES RISQUES LIÉS À LA QUALITÉ SATISFAISANTE, AUX PERFORMANCES, À L'EXACTITUDE ET À L'EFFORT VOUS INCOMBE DANS LA MESURE MAXIMALE AUTORISÉE PAR LA LOI EN VIGUEUR, ET QUE L'APPLICATION ET LES INFORMATIONS SUR L'APPLICATION SONT FOURNIES "TELLES QUELLES" ET "TELLES QUE DISPONIBLES", SANS GARANTIE D'AUCUNE SORTE, ET MAZDA EXCLUT PAR LA PRÉSENTE TOUTES GARANTIES ET CONDITIONS À L'ÉGARD DE L'APPLICATION ET DES INFORMATIONS SUR L'APPLICATION, EXPRESSES, IMPLICITES OU LÉGALES, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, LES GARANTIES IMPLICITES ET/OU CONDITIONS DE QUALITÉ MARCHANDE, DE QUALITÉ SATISFAISANTE, D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER, DE PRÉCISION, DE JOUISSANCE PAISIBLE ET DE NON-VIOLATION DE DROITS DE TIERS.

À TITRE D'EXEMPLES, ET SANS LIMITATION, MAZDA DÉCLINE TOUTE GARANTIE CONCERNANT L'EXACTITUDE DES DONNÉES FOURNIES PAR L'APPLICATION, TELLES QUE L'EXACTITUDE DES DIRECTIONS, LE TEMPS DE PARCOURS ESTIMÉ, LES LIMITATIONS DE VITESSE, LES CONDITIONS ROUTIÈRES, LES ACTUALITÉS, LA MÉTÉO, LE TRAFIC OU TOUT AUTRE CONTENU FOURNI PAR GOOGLE, SES FILIALES OU DES FOURNISSEURS TIERS ; MAZDA NE GARANTIT PAS CONTRE LA PERTE DE DONNÉES D'APPLICATION, LESQUELLES PEUVENT ÊTRE PERDUES À TOUT MOMENT ; MAZDA NE GARANTIT PAS QUE L'APPLICATION OU LES SERVICES FOURNIS PAR CELLE-CI SERONT FOURNIS À TOUT MOMENT OU QU'UN OU TOUS LES SERVICES SERONT DISPONIBLES À UN MOMENT OU À UN ENDROIT PARTICULIER. PAR EXEMPLE, LES SERVICES PEUVENT ÊTRE SUSPENDUS OU INTERROMPUS SANS PRÉAVIS POUR RÉPARATION, MAINTENANCE, CORRECTIFS DE SÉCURITÉ, MISES À JOUR, ETC., LES SERVICES PEUVENT NE PAS ÊTRE DISPONIBLES DANS VOTRE RÉGION OU À VOTRE EMPLACEMENT, ETC.

EN OUTRE, VOUS COMPRENEZ QUE LES CHANGEMENTS APPORTÉS À LA TECHNOLOGIE DES TIERS OU À LA RÉGLEMENTATION GOUVERNEMENTALE PEUVENT RENDRE LES SERVICES ET/OU LES APPLICATIONS OBSOLÈTES ET/OU INUTILISABLES. DANS LA MESURE OÙ LA LOI NE L'INTERDIT PAS, MAZDA OU SES SOCIÉTÉS AFFILIÉES NE PEUVENT EN AUCUN CAS ÊTRE TENUES RESPONSABLES DES BLESSURES CORPORELLES, OU DE TOUT DOMMAGE ACCESSOIRE, SPÉCIAL, INDIRECT OU CONSÉCUTIF, Y COMPRIS, SANS LIMITATION, LES DOMMAGES POUR PERTE DE PROFITS, CORRUPTION OU PERTE DE DONNÉES, DÉFAUT DE TRANSMISSION OU DE RÉCEPTION DES DONNÉES, INTERRUPTION D'ACTIVITÉ OU TOUT AUTRE DOMMAGE OU PERTE COMMERCIALE, DÉCOULANT DE OU LIÉ À L'APPLICATION OU DE VOTRE UTILISATION DE L'APPLICATION OU DE VOTRE INCAPACITÉ D'UTILISER L'APPLICATION OU DE L'INFORMATION SUR L'APPLICATION.

- Lorsque vous utilisez Android Auto™, évitez les distractions et utilisez Android Auto™ de manière responsable.
Restez pleinement conscient des conditions de conduite et respectez toujours les lois en vigueur.

REMARQUE

- Android Auto™ est fourni par Google et son utilisation est soumise à votre acceptation des conditions d'utilisation d'Android Auto™.
- Lorsque vous utilisez Android Auto™, la position, la vitesse et d'autres données du véhicule sont transférées sur votre smartphone. Pour plus de détails, reportez-vous à la Politique de confidentialité de Google.

Marque de commerce

- HD Radio Technology manufactured under license from iBiquity Digital Corporation. U.S. and Foreign Patents. For patents see <http://dts.com/patents>. HD Radio, Artist Experience, and the HD, HD Radio, and "ARC" logos are

Autres équipements

Mazda Connect

registered trademarks or trademarks of iBiquity Digital Corporation in the United States and/or other countries.



- iPhone, iPod touch, iPod nano, Siri and Lightning are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.
- Apple CarPlay is a trademark of Apple Inc.
- L'utilisation du logo Apple CarPlay signifie que l'interface utilisateur du véhicule répond aux normes de performance d'Apple. Apple n'est pas responsable du fonctionnement de ce véhicule ou de sa conformité aux normes de sécurité et de réglementation. Veuillez noter que l'utilisation de ce produit avec un iPhone ou un iPod peut affecter les performances sans fil.
- iOS est une marque commerciale ou une marque enregistrée de Cisco aux États-Unis et dans d'autres pays et est utilisée sous licence.
- Les mentions "Made for iPhone" et "Made for iPod" indiquent qu'un accessoire a été spécialement conçu pour se connecter à un iPhone ou un iPod, et que le concepteur certifie qu'il répond aux normes de performance d'Apple. Apple n'est pas responsable du fonctionnement de cet appareil ou de sa conformité aux normes de sécurité et de réglementation. Veuillez noter que l'utilisation de cet accessoire avec un iPhone ou un iPod peut affecter les performances sans fil.

Conçu pour
iPhone 12 Pro Max
iPhone 12 Pro
iPhone 12
iPhone 12 mini
iPhone SE (2e génération)
iPhone 11 Pro Max
iPhone 11 Pro
iPhone 11
iPhone XS Max
iPhone XS
iPhone XR
iPhone X
iPhone 8 Plus
iPhone 8
iPhone 7 Plus
iPhone 7
iPhone SE
iPhone 6s Plus
iPhone 6s
iPhone 6 Plus

7-20

iPhone 6
iPhone 5s
iPod touch (7e génération)
iPod touch (6e génération)



- Google, Android, Android Auto et d'autres marques connexes sont des marques de commerce de Google LLC.
- Audiopilot est une marque de commerce enregistrée de Bose Corporation.
- Ce produit est protégé par certains droits de propriété intellectuelle de Microsoft. L'utilisation ou la distribution de cette technologie en dehors de ce produit est interdite sans une licence de Microsoft.
- This product is licensed under the MPEG-4 patent portfolio license, AVC patent portfolio license and VC-1 patent portfolio license for the personal use of a consumer or other uses in which it does not receive remuneration to (i) encode video in compliance with the MPEG-4 Visual Standard, AVC Standard and VC-1 Standard ("MPEG-4/AVC/VC-1 Video") and (ii) decode MPEG-4/AVC/VC-1 Video that was encoded by a consumer engaged in a personal activity and/or was obtained from a video provider licensed to provide MPEG-4/AVC/VC-1 Video. No license is granted or shall be implied for any other use. Additional information may be obtained from MPEG LA, L.L.C. See <http://www.mpegla.com>.
- The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Panasonic Corporation is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.



- SDHC Logo is a trademark of SD-3C, LLC.



Autres équipements

Mazda Connect

- Gracenote, the Gracenote logo and logotype, "Powered by Gracenote" and Gracenote MusicID are either registered trademarks or trademarks of Gracenote, Inc. in the United States and/or other countries.



- Amazon, Alexa, Echo et toutes les marques connexes sont des marques de commerce d'Amazon.com, Inc. ou de ses filiales.

7-22

Alexa*

Il est possible de parler à Alexa dans le véhicule. Alexa est mains libres et facile à utiliser, permettant à l'utilisateur de contrôler les fonctions du véhicule à l'aide de commandes verbales tout en conservant sa position de conduite.

La reconnaissance vocale Alexa peut commander la navigation, le téléphone mains libres et les fonctions audio, entre autres.

En outre, les diverses fonctions d'Alexa (telles que les informations météorologiques, les actualités, les achats et Smart Home*¹) peuvent être utilisées.*²

*¹ Certaines fonctionnalités d'Alexa dépendent de la technologie Smart Home.

*² La disponibilité d'Alexa Built-in dépend du pays.

Le service Alexa est fourni par Amazon et est soumis aux conditions générales et à la politique de confidentialité d'Amazon. Mazda n'a pas accès à votre compte Amazon.

Avertissement et précautions concernant l'utilisation d'Alexa

ATTENTION

Lorsque vous êtes connecté à votre compte Amazon, Alexa peut être utilisé par tout autre conducteur ou passager de votre véhicule. Pour éviter toute utilisation non autorisée d'Alexa et de votre compte Amazon, veuillez vous déconnecter de votre compte Amazon lorsque vous prêtez, louez ou vendez votre véhicule à une autre personne. Vous pouvez également effectuer une réinitialisation d'usine pour vous déconnecter de votre compte Amazon.

Comment utiliser Alexa

Avant d'utiliser Alexa

- Pour utiliser Alexa, la communication entre le véhicule et le cloud d'Amazon est nécessaire. Activer l'une des fonctions suivantes. Pour qu'Alexa puisse diffuser de la musique en continu, la communication avec la fonction client Wi-Fi est nécessaire.

- Fonction services connectés*1
- Fonction client Wi-Fi*2

*1 Se référer au manuel d'utilisation des Services connectés.

*2 Configurer la communication avec la fonction client Wi-Fi à l'aide de la procédure suivante.

1. Sélectionner "Paramètres" sur l'écran d'accueil Mazda Connect.
2. Sélectionner "Paramètres de connectivité".
3. Sélectionner "Paramètres Wi-Fi du client".
4. S'assurer que le "Mode Wi-Fi client" est activé.
5. Une connexion Wi-Fi peut être établie avec l'appareil à utiliser à partir de "Recherche de réseaux Wi-Fi disponibles" ou "Wi-Fi Protected Setup (WPS)".

La fonction client Wi-Fi communique à l'aide de l'appareil mobile du client ; les frais de communication sont donc à la charge du client. Si la fonction client Wi-Fi est activée, la seule méthode de connexion pour Apple CarPlay™ ou Android Auto™ est une connexion USB.

- Configurer votre "Votre région" Mazda Connect à l'aide de la procédure suivante.
 1. Sélectionner "Paramètres" sur l'écran d'accueil Mazda Connect.

2. Sélectionner "Paramètres du système".
3. Sélectionner "Votre région".
4. Sélectionner le pays et la région.

- Se connecter au compte Amazon à l'aide de la procédure suivante.
 1. Sélectionner "Paramètres" sur l'écran d'accueil Mazda Connect.
 2. Sélectionner "Paramètres d'Alexa".
 3. Sélectionner "Se connecter".
 4. Suivre l'écran de Mazda Connect pour procéder à la connexion.

REMARQUE

- Lorsque Alexa diffuse de la musique en continu, des bruits peuvent se produire ou la musique peut être interrompue en raison des conditions de réception du signal ou d'autres facteurs.
- Après avoir retiré ou installé la batterie au plomb-acide, Alexa est indisponible jusqu'à ce que le signal GPS soit reçu. Déplacer le véhicule vers un endroit où le signal GPS peut être reçu.

Lors de l'utilisation d'Alexa

Il existe deux façons d'utiliser Alexa.

- Dire, "Alexa".*1
- Appuyer sur la touche décrocher/appele.*2

*1 Peut être utilisé lorsqu'Alexa mains libres est activé dans les "Paramètres d'Alexa" dans Mazda Connect.

*2 Peut être utilisé lorsque la fonction Push-to-talk est activée dans les "Paramètres d'Alexa" dans Mazda Connect.

Les principales fonctions pouvant être contrôlées par Alexa sont les suivantes. Des exemples de ces fonctions et d'autres fonctions sont également disponibles sur Mazda Connect.

- Réglage et annulation de la destination de navigation
- Téléphone mains libres

Lors de la confirmation d'exemples de fonctions d'Alexa

1. Sélectionner "Paramètres" sur l'écran d'accueil Mazda Connect.
2. Sélectionner "Paramètres d'Alexa".
3. Sélectionner "Choses à essayer".

Lors de la déconnexion de votre compte Amazon

1. Sélectionner "Déconnexion" sur l'écran de menu "Paramètres d'Alexa".
2. Suivre l'écran Mazda Connect pour se déconnecter.

eCall privé*

eCall privé

Si le véhicule est impliqué dans une collision entraînant le déploiement des coussins d'air ou si le bouton SOS est enfoncé, un véhicule d'urgence peut être appelé par l'intermédiaire du centre eCall privé.

ATTENTION

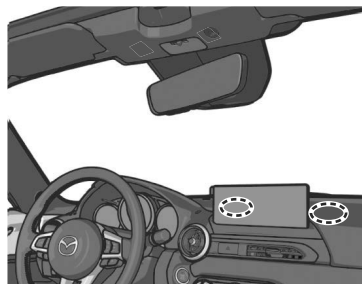
Pour utiliser eCall privé, il est nécessaire de souscrire aux Services connectés.
Pour plus de détails, vérifier le manuel de l'utilisateur des Services connectés.

Avertissements et précautions concernant l'utilisation de eCall privé

PRUDENCE

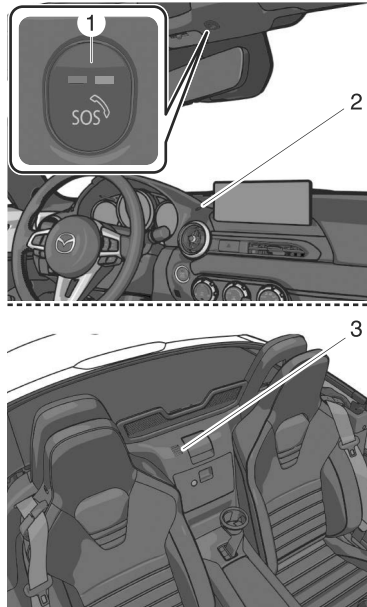
Lors de l'utilisation des Services connectés, si un occupant porte un stimulateur cardiaque ou un défibrillateur implanté, maintenir ces dispositifs médicaux à une distance d'environ 22 cm (8,7 po) ou plus de l'antenne du véhicule.

Si ces dispositifs médicaux sont approchés de l'antenne, leur fonctionnement risque d'être affecté par les ondes radio.



Comment utiliser eCall privé

Pour plus de détails, vérifiez le manuel de l'utilisateur des Services connectés.



1. Interrupteur d'appel d'urgence
2. Microphone
3. Haut-parleur

Compartiments de rangement

Avertissement et précautions concernant l'utilisation des compartiments de rangement

PRUDENCE

Lors du chargement d'objets, veiller à bien les fixer.

Si les bagages ne sont pas correctement attachés, ils peuvent se déplacer ou tomber pendant la conduite ou un freinage brusque, provoquant ainsi un accident ou des blessures.

ATTENTION

- Toujours fermer les couvercles pour le rangement, comme la boîte à gants, lorsque le véhicule roule. Les boîtes de rangement ouvertes et leur contenu peuvent causer des blessures en cas de freinage brusque ou si le véhicule est impliqué dans une collision.
- Faire attention en rangeant des objets dans des espaces de stockage non couverts. Si un objet est éjecté de l'espace de rangement lors d'un freinage, d'une manœuvre ou d'une accélération soudaine, cela peut entraîner un accident.
- Ne pas laisser de lunettes ou de briquet dans la boîte de rangement lorsque le véhicule est stationné au soleil. La température élevée, risque de faire exploser un briquet ou de déformer ou craquer le plastique de lunettes.

7-28

Avertissements et précautions concernant l'utilisation des porte-gobelets

PRUDENCE

Ne jamais utiliser le porte-verres pour maintenir des contenants avec des liquides chauds lorsque le véhicule est en mouvement.

L'utilisation d'un porte-verres pour maintenir des contenants avec des liquides chauds lorsque le véhicule est en mouvement est dangereux. Si le liquide se renverse, on risque de se brûler.

Ne rien placer d'autre que des verres ou des canettes de boissons dans le porte-gobelets.

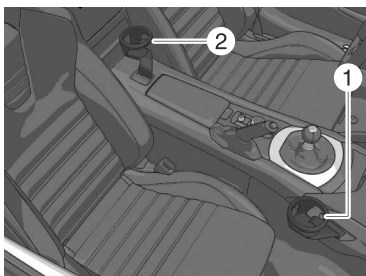
Le fait de mettre des objets autres que des verres ou des canettes de boissons dans le porte-verres est dangereux. En cas de freinage ou de manœuvre brusque, les occupants peuvent être cognés et subir des blessures, ou les objets peuvent être projetés à l'intérieur du véhicule et gêner le conducteur, ce qui peut causer un accident. N'utiliser le porte-verres que pour y mettre des verres ou des canettes de boissons.

ATTENTION

➤ Ne pas mettre de bouteilles en plastique sans bouchon dans les porte-verres. Dans le cas contraire, le contenu pourrait se renverser lorsque le véhicule est en mouvement.

- Ne pas exercer pas un poids excessif sur le porte-verres, comme en appuyant les mains ou les coudes. Sinon, les porte-verres pourraient être endommagés.
- Si un passager est présent, installer le porte-verres avant sur la console arrière. Sinon, un genou pourrait heurter et renverser le contenu.
- Lors de l'installation d'un porte-verres, l'insérer au maximum dans le trou d'installation et s'assurer qu'il est fermement en place. Sinon, le porte-verres risque de tomber lorsque le véhicule est en mouvement et son contenu d'être renversé.

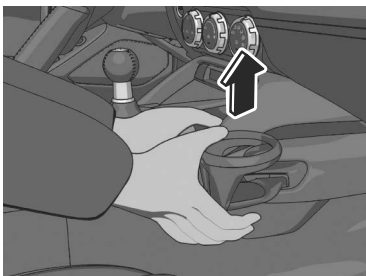
Comment utiliser les porte-verres



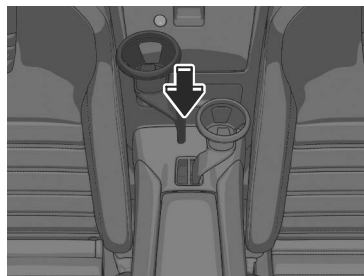
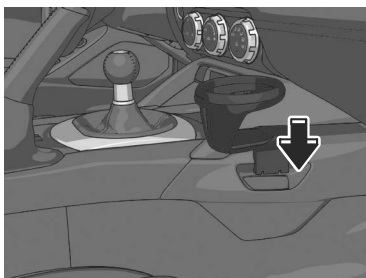
1. Porte-verres avant
2. Porte-verres arrière

Retrait des porte-verres

Utiliser les deux mains pour retirer les porte-verres.

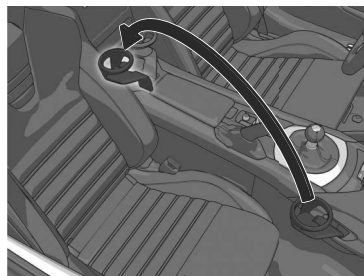


Installation des porte-verres



REMARQUE

- Le porte-verres avant peut être retiré et installé sur la console arrière.



- Le porte-verres arrière est conçu pour être utilisé sur la console arrière et ne peut pas être installé du côté avant.



**Comment utiliser le
compartiment de console**



Autres équipements

Boîte sur le côté du siège

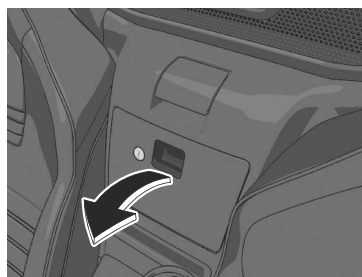
Avertissements et précautions concernant l'utilisation de la boîte sur le côté du siège

ATTENTION

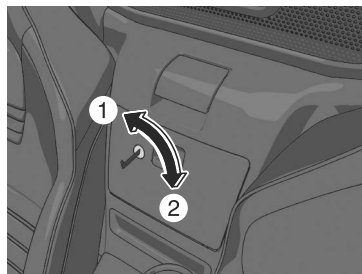
Pour utiliser les porte-verres de la console arrière, retirer tout verre avant d'ouvrir la boîte sur le côté du siège. Si la boîte sur le côté du siège est ouverte alors que des verres sont encore dedans, le couvercle risque de buter contre eux et en renverser le contenu.

Comment utiliser la boîte sur le côté du siège

Pour ouvrir, appuyer sur la gâche pour ouvrir la boîte sur le côté du siège.



Introduire la clé auxiliaire et la tourner dans le sens des aiguilles d'une montre pour verrouiller, et dans le sens contraire pour déverrouiller.



1. Déverrouiller
2. Verrouiller

Boîte de rangement arrière

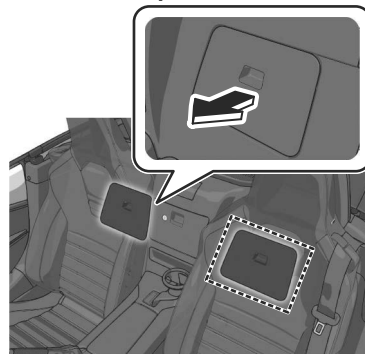
Avertissement et précautions concernant l'utilisation de la boîte de rangement de garniture arrière

ATTENTION

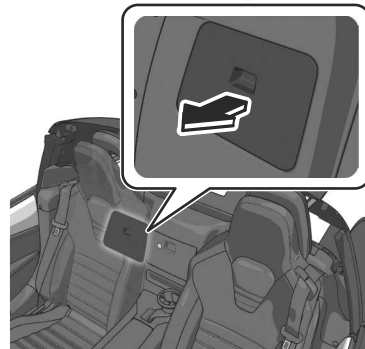
Ne pas forcer des objets à entrer dans la boîte de rangement arrière. La boîte risque autrement d'être endommagée.

Comment utiliser la boîte de rangement de garniture arrière

1. Faire glisser le siège vers l'avant au maximum et replier le dossier vers l'avant.
2. (Modèle à capote)



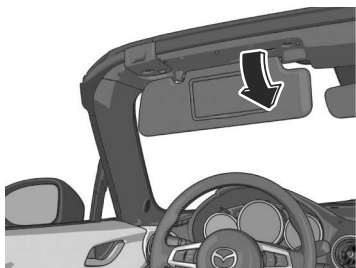
(Convertible à toit rigide)

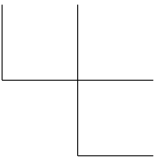
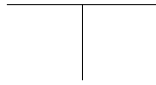
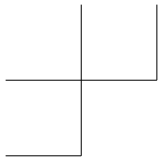


Une fois terminé, ramener le siège dans sa position d'origine et le fixer. Une fois le coussin de siège ramené à sa position d'origine, s'assurer qu'il est bien fixé en tentant délicatement de le déplacer en avant et en arrière.

Autres équipements
Pare-soleil

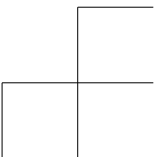
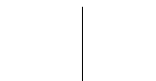
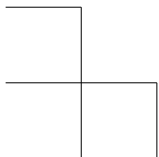
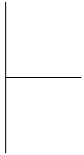
**Comment utiliser le
pare-soleil**





**Comment utiliser les
miroirs de pare-soleil**

Pour utiliser le miroir de pare-soleil,
abaisser le pare-soleil.



Système d'entrée éclairée

Les éclairages au pavillon s'allument et s'éteignent en fonction de l'ouverture/fermeture des portières et de la position de l'alimentation du véhicule (ON/OFF).

Comment utiliser le système d'entrée éclairée

Les éclairages au pavillon s'allument lorsque l'une des opérations suivantes est effectuée avec l'interrupteur d'éclairage au pavillon dans la position DOOR.

- La portière du conducteur est déverrouillée avec l'alimentation du véhicule positionnée sur OFF.
- L'alimentation du véhicule est positionnée sur OFF avec toutes les portières fermées.

L'éclairage au pavillon s'éteint lorsque l'une des opérations suivantes est effectuée.

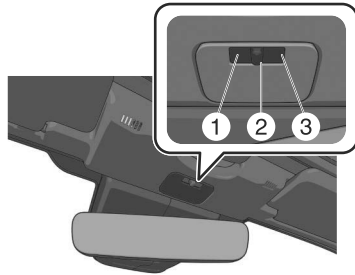
- La portière du conducteur est verrouillée.
- L'alimentation du véhicule est positionnée sur ON.

Lorsque l'alimentation du véhicule est positionnée sur OFF et que les éclairages au pavillon intérieurs restent allumés, ils s'éteignent au bout d'un certain temps.

REMARQUE

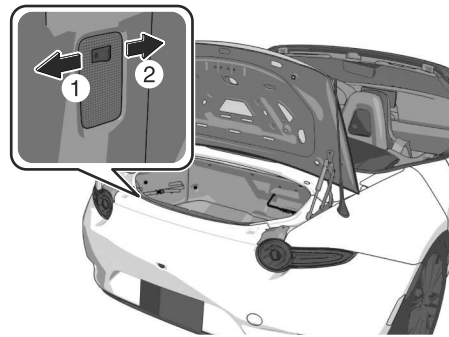
- Il est possible de modifier la durée pendant laquelle le système d'entrée éclairée s'éteint. Effectuer le réglage dans les "Paramètres" de Mazda Connect ou faire appel à un concessionnaire adresser à un concessionnaire agréé Mazda agréé Mazda.
- Le système d'entrée éclairée ne fonctionne pas lorsque les éclairages au pavillon sont allumés en actionnant l'interrupteur ON/OFF des éclairages au pavillon.

Comment utiliser les éclairages au pavillon



1. Allumé
 2. PORTE
 3. Hors circuit
- Allumé
L'éclairage au pavillon est allumé.
 - PORTE
L'éclairage au pavillon s'allume lorsque l'une des portières est ouverte.
L'éclairage au pavillon s'allume ou s'éteint lorsque le système d'entrée éclairée est en fonction.
 - Hors circuit
L'éclairage au pavillon est éteint.

Comment utiliser les éclairages de coffre



1. Allumé
 2. Hors circuit
- Allumé
L'éclairage du coffre s'allume lorsque le couvercle est ouvert et s'éteint lorsqu'il est fermé.
 - Hors circuit
L'éclairage du coffre est éteint.

Prise des accessoires

Prise des accessoires

La prise pour accessoires est utilisée comme prise pour les accessoires lorsque l'alimentation du véhicule est positionnée sur ACC ou ON. Utiliser uniquement des accessoires dont la consommation électrique maximale est de 120 W (12 VCC-10 A) ou moins.

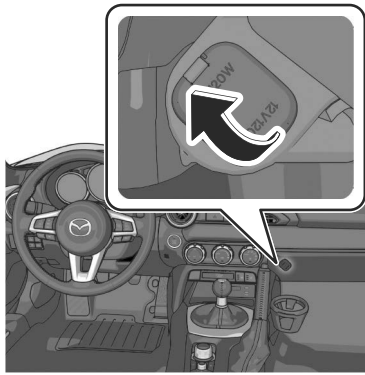
Avertissements et précautions concernant l'utilisation de la prise pour accessoires

ATTENTION

- Toujours fermer le couvercle lorsqu'elle n'est pas utilisée. Si des corps étrangers ou des liquides pénètrent dans la prise, cela peut poser un problème.
- Insérer fermement la fiche de l'accessoire dans la prise. Si la fiche n'est pas bien insérée, elle peut chauffer excessivement et faire sauter le fusible.
- Ne pas utiliser d'accessoires dont la consommation électrique est supérieure à 120 W (12 VCC-10 A). Dans le cas contraire, cela pourrait provoquer un dysfonctionnement.
- Il est possible que des bruits soient produits dans la lecture audio selon l'appareil connecté à la prise des accessoires.
- Ne pas insérer l'allume-cigare dans la prise des accessoires.
- Selon le périphérique connecté à la prise des accessoires, le système électrique du véhicule pourrait être affecté, ce qui peut entraîner l'activation du voyant. Déconnectez le périphérique connecté et assurez-vous que le problème est résolu. Si le problème est résolu, positionner l'alimentation du véhicule sur OFF après avoir débranché l'appareil de la prise. Si le problème n'est pas résolu, s'adresser à un concessionnaire agréé Mazda.

Comment utiliser la prise pour accessoires

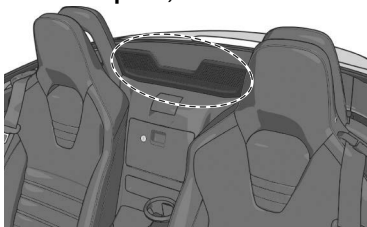
Ouvrir la trappe et insérer la fiche à utiliser.



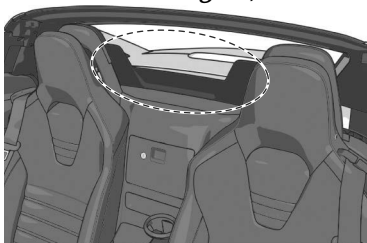
Comment utiliser le coupe-vent

Le coupe-vent diminue la quantité de vent s'infiltrant dans l'habitacle par derrière lorsqu'on conduit avec le toit convertible ouvert.

(Modèle à capote)



(Convertible à toit rigide)



Système de télécommande sans fil HomeLink

Système de télécommande sans fil HomeLink*

Le système HomeLink remplace jusqu'à 3 télécommandes en un seul composant intégré au rétroviseur à anti-éblouissement automatique. Il est possible de commander des portes de garage, des barrières et autres dispositifs en appuyant sur les touches HomeLink sur le rétroviseur à anti-éblouissement automatique.

REMARQUE

HomeLink et le logo HomeLink sont des marques de commerce enregistrées de Gentex Corporation.

Avertissements et précautions concernant l'utilisation du système sans fil HomeLink

PRUDENCE

Ne pas utiliser le système HomeLink avec un ouvre-porte de garage qui ne possède pas de dispositif d'arrêt automatique et de marche arrière.

L'utilisation du système HomeLink avec un ouvre-porte de garage qui n'est pas équipé d'un dispositif d'arrêt automatique et de marche arrière tel que prescrit par les normes de sécurité fédérales est dangereuse. (Ceci inclut les portes de garage manufacturées avant le 1er avril 1982.)

L'utilisation de tels ouvre-portes de garage peut augmenter le risque de blessures graves ou de mort. Pour plus d'informations, contacter **HomeLink** sur www.homelink.com ou www.youtube.com/HomeLinkGentex ou s'adresser à un concessionnaire agréé Mazda.

Toujours vérifier qu'il n'y a pas d'obstruction et que personne ne se trouve dans les zones autour des portes de garage et des barrières avant de programmer ou lors de l'utilisation du système HomeLink.

La programmation ou l'utilisation du système HomeLink sans s'assurer que cela ne présente pas un danger dans les zones autour des portes de garage et des barrières est dangereux et peut causer un accident et de graves blessures si quelqu'un est cogné par la porte de garage ou la barrière.

*Certains modèles. **7-41**

Comment utiliser le système sans fil HomeLink

Programmation du système HomeLink

Le système HomeLink possède 3 touches qui peuvent être sélectionnées et programmées individuellement à l'aide de la télécommande actuelle disponible sur le marché, comme suit:

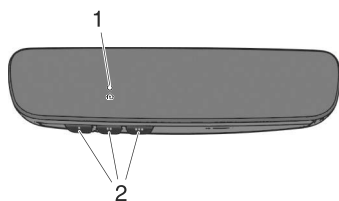
1. S'assurer qu'une télécommande est disponible pour le dispositif à programmer.

REMARQUE

Il est recommandé d'installer de nouvelles piles dans la télécommande du dispositif à programmer dans le HomeLink, cela accélère l'apprentissage et garantit une transmission précise des signaux de fréquence radio.

2. Appuyez sur la touche HomeLink que vous souhaitez programmer, puis relâchez-la.

Le témoin clignote lentement en orange lorsque vous appuyez sur la touche.



1. Témoin
2. Touche HomeLink
3. Tenez la télécommande à une distance de 3 à 7 cm (1,2 à 2,7 po) de la touche HomeLink que vous souhaitez programmer tout en gardant le témoin en vue.

REMARQUE

Selon la télécommande, il peut être plus facile d'effectuer la programmation en la tenant à environ 20 cm (7,9 po) de la touche HomeLink.

4. Maintenez enfoncée la touche de la télécommande jusqu'à ce que le témoin passe de orange (clignotant) à vert (fixe/clignotant).

REMARQUE

Pour certains dispositifs d'ouvre-porte de garage ou de barrière il peut être nécessaire de remplacer l'étape 4 de programmation par les procédures indiquées dans la section "Programmation d'ouvre-barrière/canadienne".

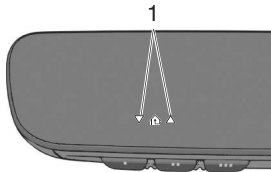
5. Appuyez de nouveau sur la touche HomeLink pour vérifier si la programmation a été effectuée. Si le témoin reste allumé en vert, la programmation est terminée et l'appareil devient opérationnel. Si le témoin clignote rapidement en vert, maintenez fermement enfoncée la touche HomeLink, puis relâchez-la après deux secondes. Répétez cette opération jusqu'à trois fois pour terminer la programmation. L'appareil devient opérationnel et la programmation est terminée. Si l'appareil ne fonctionne pas, passez à l'étape suivante.
6. Localiser le bouton d'apprentissage sur le récepteur (unité de moteur) de l'ouvre-garage, dans le garage. Il est en général situé près de la base du fil-antenne sur l'unité de moteur.
7. Presser fermement sur le bouton d'apprentissage, puis relâcher. (Le nom et la couleur du bouton varient selon le fabricant.)

Système de télécommande sans fil HomeLink

REMARQUE

Terminer la programmation dans les 30 secondes.

8. Retournez au véhicule et maintenez fermement enfoncée la touche HomeLink, puis relâchez-la après deux secondes. Répéter la séquence "presser/maintenir/relâcher" une seconde fois, et, selon la marque de l'ouvre-porte de garage (du dispositif équipé du code roulant), répéter cette séquence une troisième fois pour compléter la programmation. Appuyer sur la touche HomeLink programmée et s'assurer que le système HomeLink fonctionne. Si les flèches du témoin d'état clignotent, se référer à Programmation de la communication bidirectionnelle.



1. Témoin

Pour toute question ou commentaire, contactez HomeLink sur www.homelink.com ou www.youtube.com/HomeLinkGentex, ou appelez la ligne d'assistance téléphonique sans frais HomeLink au 1-800-355-3515 (pour les appels effectués à l'extérieur des États-Unis, du Canada et de Porto Rico, les tarifs internationaux s'appliquent et peuvent différer selon s'il s'agit d'un téléphone fixe ou d'un mobile).

Programmation d'ouvre-barrière/canadienne

La loi concernant les fréquences radio au Canada exige que les signaux ne soient émis qu'après quelques secondes de transmission, ce qui peut ne pas être suffisant pour que le système HomeLink reçoive le signal lors de la programmation. Il en est de même pour certains dispositifs d'ouvre-barrière aux États-Unis. Au Canada ou en cas de difficulté de programmation d'un ouvre-barrière à l'aide de la méthode de programmation (indépendamment du pays), remplacer l'étape 4 de la Programmation du système HomeLink par les étapes suivantes :

REMARQUE

Lors de la programmation d'un ouvre-porte de garage ou d'un ouvre-barrière, il est recommandé de débrancher le dispositif pendant la procédure de cycle, pour éviter une surchauffe.

Lorsque le témoin clignote en orange, appuyer sur le bouton de la télécommande pendant 2 secondes, puis le relâcher à plusieurs reprises jusqu'à ce que le témoin passe de l'orange au vert.

Revenir à l'étape 5 de la Programmation du système HomeLink pour terminer la procédure.

Utilisation du système HomeLink

Appuyer sur la touche HomeLink programmée pour commander le dispositif correspondant.

Reprogrammation du système HomeLink

Pour programmer un dispositif sur une touche HomeLink déjà programmée, suivez les étapes suivantes:

Système de télécommande sans fil HomeLink

1. Maintenir la touche HomeLink désirée. Ne pas relâcher la touche.
2. Après 20 secondes, le témoin clignote en orange. Lorsque le témoin clignote, relâcher la touche HomeLink.
3. Revenir à l'étape 3 de la Programmation du système HomeLink pour terminer la procédure.

REMARQUE

Si la programmation n'est pas terminée, le système revient à la programmation précédente.

Programmation de la communication bidirectionnelle

La communication bidirectionnelle avec la porte de garage est une fonction qui communique avec le dispositif d'ouverture de la porte de garage et indique si la porte est ouverte ou fermée à l'aide des témoins situés sur le rétroviseur. Elle peut indiquer l'état de la porte de garage dans un rayon maximal de 250 m (820 pieds).

REMARQUE

La portée de communication peut diminuer en fonction des obstructions.

Dans les cinq secondes suivant la programmation d'une nouvelle touche HomeLink, les deux témoins d'état de la porte de garage clignotent rapidement en vert pour indiquer que la communication bidirectionnelle avec la porte de garage a été établie. Si les témoins d'état de la porte de garage clignotent, la programmation de la communication bidirectionnelle est terminée.

Si les témoins d'état de la porte de garage ne clignotent pas, la programmation de la communication bidirectionnelle n'est pas terminée.

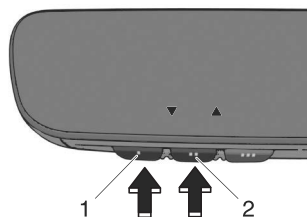
7-44

Pour plus d'informations sur HomeLink et des vidéos de programmation, consultez les sites Web suivants :

- www.HomeLink.com
- www.youtube.com/HomeLinkGentex

Fonctionnement de la communication bidirectionnelle avec la porte de garage

En appuyant simultanément sur les touches HomeLink 1 et 2 pendant deux secondes, l'état de la porte de garage est indiqué pendant environ 3 secondes de la manière suivante:



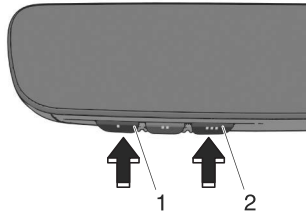
1. Touche HomeLink 1
2. Touche HomeLink 2

État de la porte de garage	Témoin
Fermeture	Clignote en orange
	▼
Ouverture	Clignote en orange
	▲
Fermée	Allumé en vert
	▼
Ouverte	Allumé en vert
	▲

Systeme de telecommande sans fil HomeLink

Effacement des touches HomeLink

Maintenir enfoncées simultanément les deux touches HomeLink extérieures jusqu'à ce que le témoin clignote.



1. Touche HomeLink 1
2. Touche HomeLink 3

REMARQUE

- Toutes les touches HomeLink programmées sont réinitialisées. S'il existe une programmation que vous ne souhaitez pas supprimer, reprogrammez-la si nécessaire. Se référer à Programmation du système HomeLink.
- Vérifier que la programmation a été effacée en cas de revente du véhicule.
- La programmation ne sera pas effacée même si la batterie est débranchée.

Avertissements et précautions concernant l'utilisation des accessoires

 **ATTENTION**

Lors de l'installation d'accessoires utilisant des composants électriques ou électroniques, consulter un concessionnaire agréé Mazda. Il existe une possibilité d'accidents dus à un mauvais fonctionnement des freins ou des coussins d'air, à des dommages ou à des dysfonctionnements du véhicule.

Avertissements et précautions concernant l'utilisation du tapis de sol

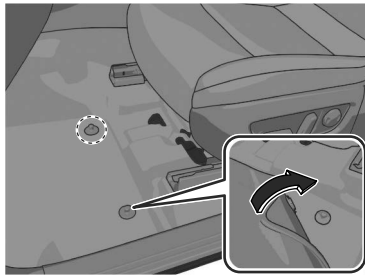
Nous recommandons l'utilisation de tapis de plancher Mazda d'origine.

! PRUDENCE

Veiller à ce que les tapis de plancher soient bien accrochés sur les crochets afin de les empêcher de s'amasser sous les pédales (côté conducteur).

Il est dangereux d'utiliser un tapis de plancher qui n'est pas fixé, car il gênera l'utilisation des pédales d'accélérateur et de frein (côté conducteur), et un accident risquerait alors de s'ensuivre.

Utiliser seulement un tapis de plancher qui corresponde bien à la forme du plancher du côté conducteur, et veiller à ce qu'il soit orienté correctement. Fixer le tapis de plancher en utilisant les crochets.



Il y a plusieurs façons de fixer les tapis de plancher selon le type utilisé; fixer donc le tapis en fonction de son type. Après avoir installé le tapis de plancher, s'assurer qu'il ne glisse pas vers les côtés ou vers l'arrière et l'avant, et qu'il soit suffisamment éloigné des pédales d'accélérateur et de frein du côté conducteur.

Après avoir retiré le tapis de plancher pour le nettoyer ou pour une autre raison, toujours le réinstaller correctement en respectant rigoureusement les précautions qui viennent d'être mentionnées.

Ne pas installer deux tapis de sol l'un au-dessus de l'autre du côté du conducteur.

Il est dangereux d'installer deux tapis de plancher empilés l'un sur l'autre du côté conducteur, car les goupilles de retenue ne peuvent empêcher qu'un seul tapis de plancher de glisser vers l'avant.

Si le(s) tapis de plancher est (sont) mal fixé(s), ceci gênera l'utilisation des pédales, et un accident risquerait alors de s'ensuivre.

Si un tapis de plancher tous temps est utilisé, toujours retirer le tapis de plancher d'origine.

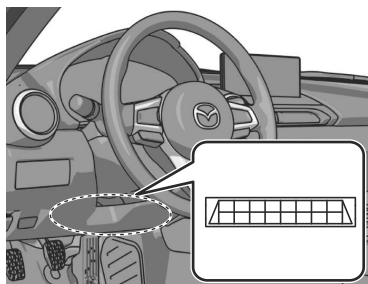
Autres équipements

Connecteur de diagnostic des pannes

Connecteur de diagnostic des pannes

⚠ ATTENTION

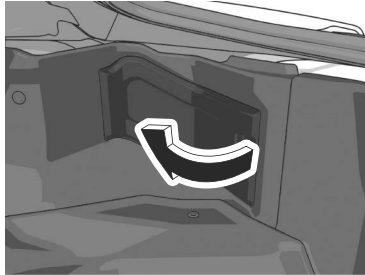
Ne pas connecter d'autres appareils que le dispositif spécifiquement conçu pour effectuer des diagnostics embarqués. Si un dispositif autre que celui de diagnostic des pannes est connecté, les appareils électriques du véhicule pourraient être affectés, ou la batterie au plomb-acide pourrait par exemple se décharger.



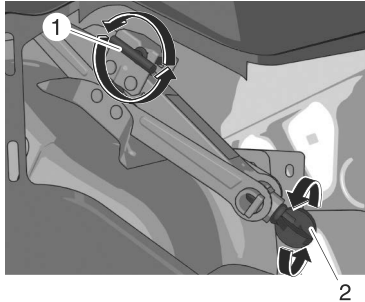
7-48

Cric***Pour retirer le cric**

1. Retirer le couvercle.



2. Tourner le boulon à oreilles et la vis du cric dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.

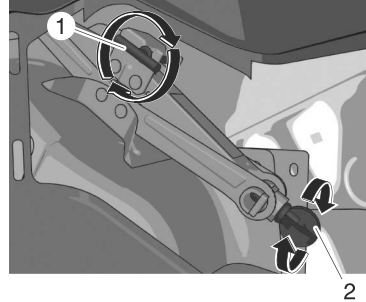


1. Boulon à oreilles
2. Vis de cric

Pour fixer le cric

1. Insérer le boulon à oreilles dans le cric en orientant la vis du cric vers l'arrière, et tourner le boulon à oreilles dans le sens des aiguilles d'une montre pour le serrer provisoirement.

2. Tourner la vis du cric dans le sens des aiguilles d'une montre.

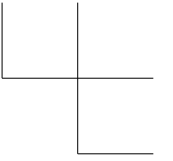
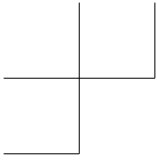


1. Boulon à oreilles
 2. Vis de cric
3. Tourner le boulon à oreilles bien à fond pour fixer le cric.
 4. Insérer les languettes du couvercle et installer le couvercle.

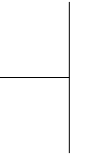
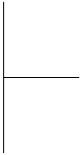
Entretien

- Garder le cric propre.
- S'assurer que les pièces mobiles sont propres et exemptes de rouille.
- S'assurer que le filetage de la vis est correctement lubrifié.

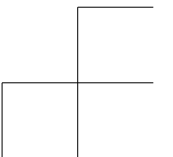
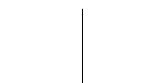
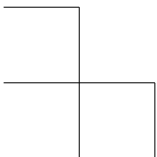
*Certains modèles. **7-49**



NOTES



7-50



8

Que faire en cas d'urgence ?

En cas d'urgence.....	8-4
Faire face à un accident.....	8-4
Passer un eCall privé*	8-4
Lorsqu'il n'est pas possible d'ouvrir la trappe de remplissage de carburant.....	8-5
Ouverture de la trappe de remplissage de carburant depuis le coffre.....	8-5
En cas de nécessité de remorquage.....	8-6
Faire remorquer le véhicule.....	8-6
.....	8-6
Utilisation des crochets d'immobilisation*	8-7
La clé ne fonctionne pas.....	8-9
Annulation de la fonction de suspension temporaire de la clé.....	8-9
Déverrouillage à l'aide de la clé auxiliaire.....	8-9
Démarrage du moteur avec la pile de la clé déchargée.....	8-10
Le moteur ne démarre pas.....	8-12
Mesures à prendre en cas de batterie au plomb-acide déchargée.....	8-12
Démarrage d'un moteur noyé.....	8-16
Impossible d'arrêter le moteur.....	8-17
Arrêt forcé du moteur.....	8-17
Impossible d'actionner le levier sélecteur.....	8-18
Annuler le système de verrouillage de levier sélecteur.....	8-18
Surchauffe.....	8-19
Mesures à prendre en cas de surchauffe.....	8-19
Le pneu a crevé ou éclaté.....	8-21
Utilisation du kit de réparation d'urgence de crevaison.....	8-21
Changement de roue.....	8-32
Lorsqu'il est impossible de fermer le toit.....	8-39
Fermeture manuelle du toit.....	8-39
.....	8-39
Lorsqu'il n'est pas possible d'ouvrir le couvercle du coffre.....	8-48
Ouvrir le couvercle du coffre depuis le compartiment à bagages.....	8-48
Impossible de faire fonctionner les vitres électriques.....	8-54
Initialisation de la vitre électrique.....	8-54

*Certains modèles. **8-1**

Les essuie-glaces avant fonctionnent à haute vitesse..... 8-55

Faire vérifier le véhicule..... 8-55

Le liquide de lave-glace ne s'écoule pas..... 8-56

Vérification du niveau du liquide de lave-glace..... 8-56

Le voyant/témoin s'allume..... 8-57

Voyants..... 8-57

Voyant du système de freinage (rouge)..... 8-57

Voyant du circuit de charge..... 8-58

Voyant d'huile moteur..... 8-59

Voyant de la température élevée du liquide de refroidissement du moteur..... 8-59

Voyant de direction assistée électrique..... 8-60

Voyant du système d'antiblocage de frein (ABS)..... 8-60

Voyant principal..... 8-61

Voyant de pompe à vide électrique (orange)..... 8-61

Voyant de vérification du moteur..... 8-62

Voyant du système de surveillance de pression des pneus (TPMS) (clignotement)*..... 8-62

Témoin TCS/DSC (s'allume)..... 8-63

Témoin DSC-TRACK*..... 8-63

Voyant du système de coussins d'air/de dispositif de prétension de ceinture de sécurité..... 8-64

Voyant KEY (rouge)..... 8-64

Témoin d'immobilisateur..... 8-65

Voyant de toit rigide rétractable*..... 8-65

Voyant du système de commande des feux de route (HBC)

(orange)*..... 8-66

Voyant i-ACTIVSENSE*..... 8-66

Voyant des éclairages extérieurs..... 8-67

Voyant de niveau bas de carburant..... 8-67

Voyant de ceintures de sécurité..... 8-68

Voyant de bas niveau de liquide de lave-glace*..... 8-69

Voyant de portière ouverte/voyant de couvercle de coffre ouvert..... 8-70

Témoin KEY (vert) (Clignote)..... 8-70

Témoin de la clé..... 8-71

Voyant de vérification du bouchon du réservoir de carburant..... 8-71

Le carillon d'alarme est activé..... 8-72

Rappel des feux allumés..... 8-72

Avertissement sonore de toit rigide rétractable*..... 8-72

Avertissement sonore de rappel de contacteur d'alimentation non positionné sur OFF..... 8-73

Avertissement sonore de clé retirée du véhicule..... 8-73

Avertissement sonore de clé laissée dans le véhicule..... 8-74

Avertissement sonore de clé laissée dans le coffre (Véhicules avec fonction avancée à télécommande)..... 8-74

Avertissement sonore de
verrouillage des portières
inopérant (Véhicules avec
fonction avancée à
télécommande)..... 8-75
Avertissement sonore du système
de freinage..... 8-75
Avertissement sonore de faible
charge de la batterie au plomb-
acide..... 8-76

Si le véhicule est bloqué.....8-77
Que faire lorsque le véhicule est
bloqué..... 8-77

Alexa ne fonctionne pas.....8-78
Vérifier les réglages d'Alexa*
..... 8-78

*Certains modèles. **8-3**

Que faire en cas d'urgence ?

En cas d'urgence

Faire face à un accident

En cas d'accident, réagir calmement et procéder de la manière suivante.

1. Prévention des accidents secondaires
Déplacer le véhicule à un endroit sûr (tel qu'un accotement ou un terrain vague) où il ne gêne pas la circulation, et arrêter le moteur.
2. Assistance à une personne blessée
Si une personne est blessée, lui apporter les premiers soins possibles jusqu'à l'arrivée d'une ambulance ou d'un médecin.
Si une personne s'est blessée à la tête, ne pas la déplacer inutilement. Cependant, déplacer la personne dans un endroit sûr s'il existe un risque d'accident secondaire.
3. Appeler la police
Fournir des informations telles que le lieu, les circonstances et le degré des blessures, et prendre des instructions.
4. Vérifier le nom et l'adresse de l'autre personne.
5. Appeler un concessionnaire agréé Mazda et une agence d'assurance.

Passer un eCall privé*

Les services connectés sont disponibles via le centre eCall privé.

Se référer à Comment utiliser eCall privé à la page 7-27.

8-4 *Certains modèles.

Lorsqu'il n'est pas possible d'ouvrir la trappe de remplissage de carburant

Ouverture de la trappe de remplissage de carburant depuis le coffre

Si la batterie est déchargée, la trappe de remplissage de carburant ne peut pas être ouverte.

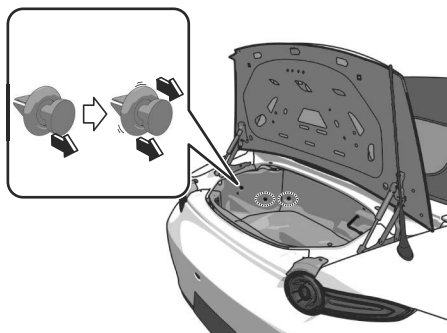
Dans ce cas, la trappe de remplissage de carburant peut être ouverte en résolvant la question de la batterie déchargée.

Se référer à Mesures à prendre en cas de batterie au plomb-acide déchargée à la page 8-12.

Si la trappe de remplissage de carburant ne peut pas être ouverte alors que la question de la batterie déchargée a été résolue, le système électrique peut souffrir d'un dysfonctionnement.

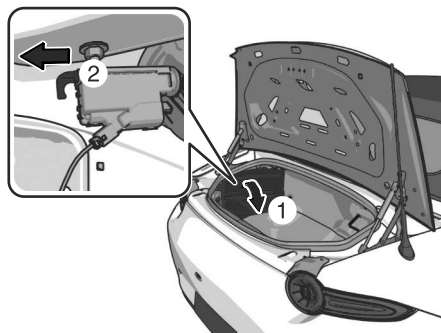
Dans ce cas, la trappe de remplissage de carburant peut être ouverte en suivant la procédure ci-dessous à titre de mesure d'urgence.

1. Ouvrir le couvercle du coffre.
Se référer à Comment utiliser le couvercle du coffre à la page 4-19.
2. Tirer la section centrale de la fixation en plastique et retirer les fixations.



3. Retirer partiellement le couvercle de l'intérieur du coffre, puis tirer

sur le levier de déverrouillage d'urgence.



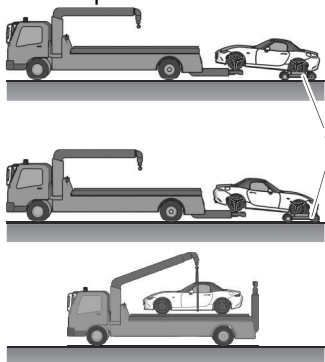
Que faire en cas d'urgence ?

En cas de nécessité de remorquage

Faire remorquer le véhicule

Nous recommandons de faire appel à un concessionnaire agréé Mazda ou à un service de remorquage professionnel lorsque le remorquage s'avère nécessaire.

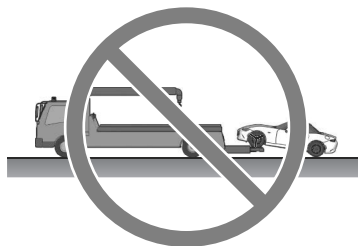
Une méthode appropriée de levage et de remorquage est nécessaire pour éviter d'endommager le véhicule. Toutes les lois gouvernementales et locales doivent être respectées. Un véhicule RWD doit être remorqué avec les roues motrices (roues arrière) soulevées du sol. Si cela n'est pas possible en raison de dommages excessifs ou autres conditions, utiliser des chariots porte-roues.



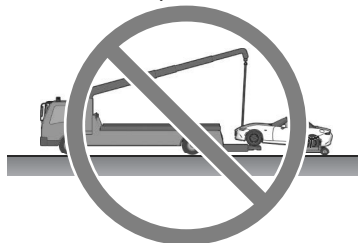
1. Chariots porte-roues
Lors du remorquage d'un véhicule RWD avec les roues avant au sol, relâcher le frein de stationnement.

⚠ ATTENTION

- Ne pas remorquer le véhicule orienté vers l'avant avec les roues motrices au sol. Cela risque de causer des dommages internes à la boîte de vitesses.



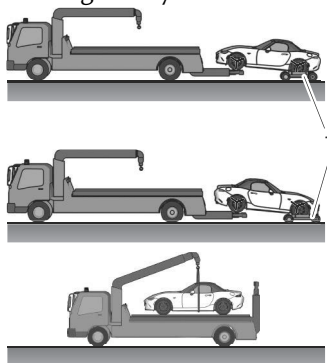
- Ne pas utiliser un équipement de remorquage de type à câble. Cela risque d'endommager le véhicule. Utiliser un système à prise sous roues ou un camion à plate-forme.



Que faire en cas d'urgence ?

En cas de nécessité de remorquage

- Si le frein de stationnement ne peut pas être desserré lors du remorquage du véhicule, transporter le véhicule avec les roues avant et arrière soulevées du sol, comme le montre l'illustration. Remorquer le véhicule sans soulever les roues du sol peut endommager le système de freinage.



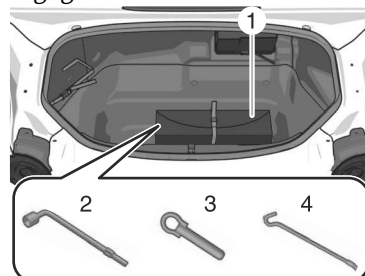
1. Chariots porte-roues

Utilisation des crochets d'immobilisation*

⚠ ATTENTION

Ne pas utiliser les anneaux d'immobilisation avant et arrière pour le remorquage du véhicule. Ils sont uniquement conçus pour la fixation du véhicule sur une cuve de transport lors de l'expédition. L'utilisation des anneaux dans un autre but peut endommager le véhicule.

1. Retirer l'anneau d'immobilisation, le levier de cric et le démonte-roue ou équivalent du compartiment à bagages.



1. Trousse à outils
2. Clé à écrou de roue
3. Anneau d'immobilisation
4. Levier de cric

La disponibilité et l'emplacement de chaque outil peuvent varier en fonction des spécifications.

2. Envelopper un tournevis à tête plate, un levier de cric ou un outil similaire dans un chiffon doux pour ne pas endommager la peinture du pare-chocs, puis ouvrir le capuchon situé sur le pare-chocs avant ou arrière.

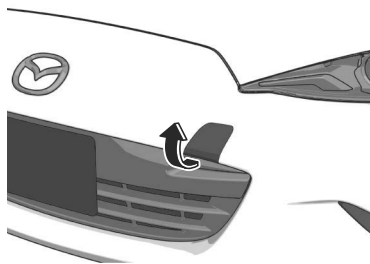
*Certains modèles.

8-7

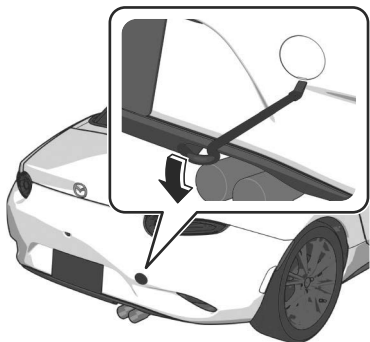
Que faire en cas d'urgence ?

En cas de nécessité de remorquage

Avant



Arrière



⚠ ATTENTION

Ne pas utiliser une force excessive car cela risque d'endommager le capuchon ou égratigner la surface peinte du pare-chocs.

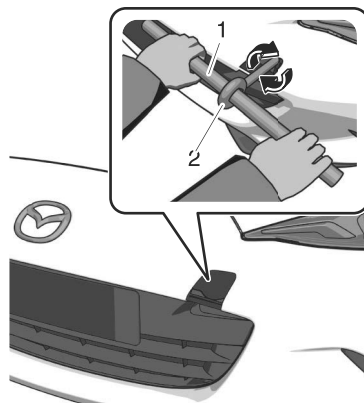
REMARQUE

Retirer complètement le capuchon, et le ranger pour ne pas le perdre.

3. Installer l'anneau d'immobilisation fermement en utilisant le démonte-roue, le levier de cric ou similaire.

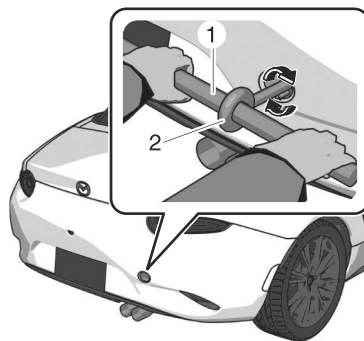
8-8

Avant



1. Clé à écrou de roue
2. Anneau d'immobilisation

Arrière



1. Clé à écrou de roue
2. Anneau d'immobilisation

4. Attacher la corde d'immobilisation à l'anneau d'immobilisation.

⚠ ATTENTION

Si l'anneau d'immobilisation n'est pas correctement serré, il peut se desserrer ou se décrocher du pare-chocs lors d'immobilisation du véhicule. S'assurer que l'anneau d'immobilisation est fermement serré sur le pare-chocs.

La clé ne fonctionne pas

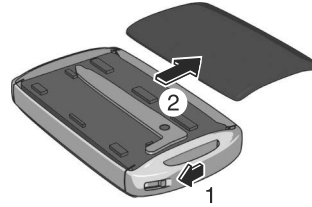
Annulation de la fonction de suspension temporaire de la clé

Si une clé se trouve à l'intérieur du véhicule, ses fonctions peuvent être temporairement suspendues pour éviter le vol.

Dans ce cas, appuyer sur le bouton de déverrouillage de la clé suspendue dans le véhicule pour rétablir les fonctions.

Déverrouillage à l'aide de la clé auxiliaire

1. Retirer le couvercle tout en appuyant sur le bouton.



2. Retirer la clé auxiliaire.
3. Tourner la clé auxiliaire.

Verrouiller

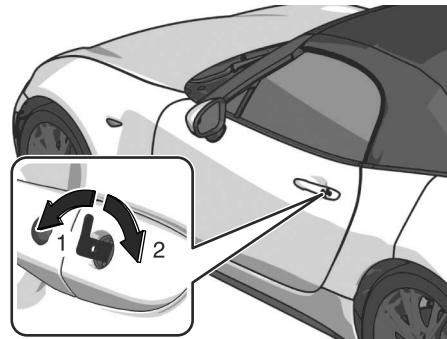
Les emplacements suivants sont verrouillés.

- Les deux portières
- Trappe de remplissage de carburant

Déverrouiller

L'emplacement suivant est déverrouillé.

- Portière du conducteur
- Trappe de remplissage de carburant



1. Verrouillage
2. Déverrouillage
4. Remettre la clé auxiliaire dans sa position initiale.

Que faire en cas d'urgence ?

La clé ne fonctionne pas

5. Insérer les languettes du couvercle.



Démarrage du moteur avec la pile de la clé déchargée

ATTENTION

Ne pas permettre les conditions suivantes. Sinon, le véhicule risque de ne pas recevoir le bon signal de la clé et le moteur risque de ne pas démarrer.

- Les parties métalliques d'autres clés ou d'objets métalliques touchent la clé.



- Les clés de rechange ou les clés d'autres véhicules équipés d'un système d'immobilisation touchent ou sont très proches de la clé.



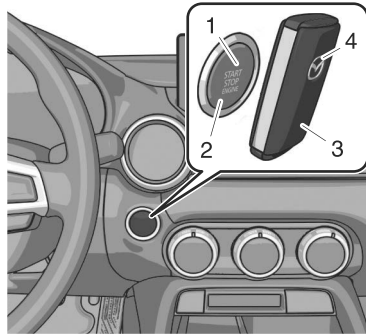
- Des équipements contenant des composants électroniques ou des cartes à bande magnétique telles que les cartes bancaires sont à proximité immédiate de la clé.

Si le moteur ne peut pas être démarré en raison d'une pile de clé déchargée, utiliser la procédure suivante pour démarrer le moteur.

1. Enfoncer la pédale d'embrayage (boîte de vitesses manuelle) ou la pédale de frein (boîte de vitesses automatique).

La clé ne fonctionne pas

- Le témoin du bouton de démarrage du moteur (vert) clignote.
- Aligner le centre de l'emblème de la clé sur le centre du bouton de démarrage.
- Le témoin de bouton de démarrage (vert) s'allume.



- Témoin
 - Bouton de démarrage du moteur
 - Clé
 - Emblème
- Appuyer sur le bouton de démarrage.

REMARQUE

- En cas de problème avec la fonction du bouton de démarrage du moteur, le témoin du bouton de démarrage du moteur (orange) clignote. Dans ce cas, il est possible de démarrer le moteur, cependant, faire inspecter le véhicule par un concessionnaire agréé Mazda dès que possible.
- Si le témoin (vert) du bouton de démarrage ne s'allume pas, effectuer l'opération depuis le début. S'il ne s'allume toujours pas, faire inspecter le véhicule par un concessionnaire agréé Mazda.

- Pour changer la position de l'alimentation du véhicule, relâcher la pédale d'embrayage (boîte de vitesses manuelle) ou la pédale de frein (boîte de vitesses automatique) après que le témoin de bouton de démarrage (vert) s'est allumé, puis appuyer sur le bouton de démarrage. La position de l'alimentation du véhicule est commutée dans l'ordre suivant : ACC, ON et OFF. Une fois l'alimentation du véhicule positionnée sur OFF, la position de l'alimentation du véhicule ne peut plus être modifiée. Par conséquent, pour démarrer le moteur, il convient d'effectuer l'opération depuis le début.

Que faire en cas d'urgence ?

Le moteur ne démarre pas

Mesures à prendre en cas de batterie au plomb-acide déchargée

La batterie au plomb-acide peut être épuisée si les conditions suivantes se présentent.

- Le moteur ne démarre pas.
- Le son de l'avertisseur sonore est faible ou inexistant.
- La luminosité des lumières est extrêmement faible.

À l'aide de câbles de démarrage disponibles dans le commerce, connecter la batterie au plomb-acide du véhicule d'appoint à la batterie au plomb-acide de votre véhicule et démarrer le moteur.

Le démarrage avec une batterie de secours est dangereux s'il n'est pas fait correctement. Par conséquent, suivre prudemment les instructions suivantes. Si vous n'êtes pas sûr de comment réaliser un démarrage avec une batterie de secours, adressez-vous à un mécanicien compétent.

PRUDENCE



Pour garantir une manipulation correcte et sans danger de la batterie au plomb-acide, lire les précautions suivantes attentivement avant de l'utiliser ou de l'inspecter.



S'assurer de toujours porter des lunettes de protection lorsque l'on travaille près de la batterie au plomb-acide.

Intervenir sans lunettes de protection est dangereux. Le liquide de la batterie au plomb-acide contient de l'ACIDE SULFURIQUE pouvant rendre aveugle s'il entre en contact avec les yeux. Aussi, l'hydrogène produit pendant le fonctionnement normal de la batterie au plomb-acide peut s'enflammer et faire exploser la batterie au plomb-acide.



Porter des lunettes de protection et des gants de protection pour éviter le contact avec du liquide de la batterie au plomb-acide.

Du liquide de batterie au plomb-acide renversé est dangereux. Le liquide de la batterie au plomb-acide contient de l'ACIDE SULFURIQUE pouvant causer de graves blessures s'il entre en contact avec les yeux, la peau ou les vêtements. Si cela se produit, se rincer immédiatement les yeux avec de l'eau pendant 15 minutes ou se laver la peau complètement et consulter un médecin.

8-12

Le moteur ne démarre pas



S'assurer de toujours garder les batteries au plomb-acide hors de portée des enfants.

Le fait de laisser des enfants jouer près d'une batterie au plomb-acide est dangereux. Du liquide de batterie au plomb-acide peut causer de graves blessures s'il entre en contact avec les yeux ou la peau.



Garder les flammes et les étincelles à bonne distance des cellules de la batterie au plomb-acide, ne pas laisser des outils en métal entrer en contact avec la borne positive (+) ou négative (-) de la batterie au plomb-acide quand vous travaillez près de celle-ci. Ne pas laisser la borne positive (+) entrer en contact avec la carrosserie du véhicule.

Des flammes ou des étincelles près des cellules de la batterie au plomb-acide sont dangereuses. L'hydrogène produit pendant le fonctionnement normal de la batterie au plomb-acide peut s'enflammer et faire exploser la batterie au plomb-acide. Une batterie au plomb-acide qui explose peut causer de graves brûlures et blessures. Garder toutes les flammes, y compris les cigarettes et les étincelles, éloignées des cellules de la batterie au plomb-acide.



Garder toutes les flammes et les étincelles éloignées des cellules de la batterie au plomb-acide, car ces dernières dégagent du gaz hydrogène lors du chargement de la batterie au plomb-acide ou de l'ajout de liquide de batterie au plomb-acide.

Des flammes ou des étincelles près des cellules de la batterie au plomb-acide sont dangereuses. L'hydrogène produit pendant le fonctionnement normal de la batterie au plomb-acide peut s'enflammer et faire exploser la batterie au plomb-acide. Une batterie au plomb-acide qui explose peut causer de graves brûlures et blessures. Garder toutes les flammes, y compris les cigarettes et les étincelles, éloignées des cellules de la batterie au plomb-acide.

Ne pas connecter de batterie de secours à une batterie au plomb-acide gelée ou à une batterie dont le niveau est bas.

Le fait de connecter une batterie de secours à une batterie au plomb-acide gelée ou à une batterie dont le niveau d'électrolyte est bas est dangereux. Elle risque de se fissurer ou d'exploser, et de causer de graves blessures.

Raccorder le câble négatif à un point de masse approprié éloigné de la batterie au plomb-acide.

Le fait de brancher l'extrémité du deuxième câble de démarrage à la borne négative (-) de la batterie au plomb-acide épuisée est dangereux.

Que faire en cas d'urgence ?

Le moteur ne démarre pas

Une étincelle pourrait faire exploser le gaz se trouvant autour de la batterie au plomb-acide et causer de graves blessures.

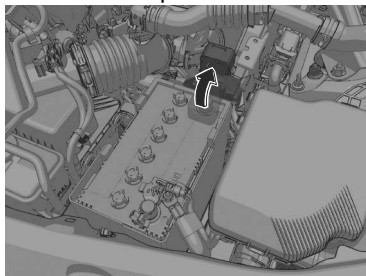
Acheminer les câbles de batterie à l'écart des pièces mobiles.

Le fait de connecter un câble de secours près de ou à une pièce mobile (ventilateurs de refroidissement) est dangereux. Le câble peut être heurté lorsque le moteur démarre et causer de graves blessures.

ATTENTION

N'utiliser qu'un dispositif de secours de 12 V. Vous risquez d'endommager irrémédiablement un démarreur 12 V, le système d'allumage et d'autres pièces électriques avec une alimentation 24 V (deux batteries 12 V en série).

1. Veiller à ce que l'alimentation du véhicule soit sur OFF.
2. Retirer le couvercle de l'orifice.
Se référer à Retrait du couvercle de l'orifice dans Inspection de la batterie au plomb-acide à la page 9-29.
3. Retirer le couvercle de la batterie au plomb-acide.



4. Couper le moteur du véhicule dépanneur et brancher les câbles de démarrage dans l'ordre suivant.
S'assurer que les câbles de démarrage sont correctement branchés afin qu'ils ne soient pas débranchés par les vibrations.

1er câble

① Borne positive (+) de la batterie au plomb-acide épuisée

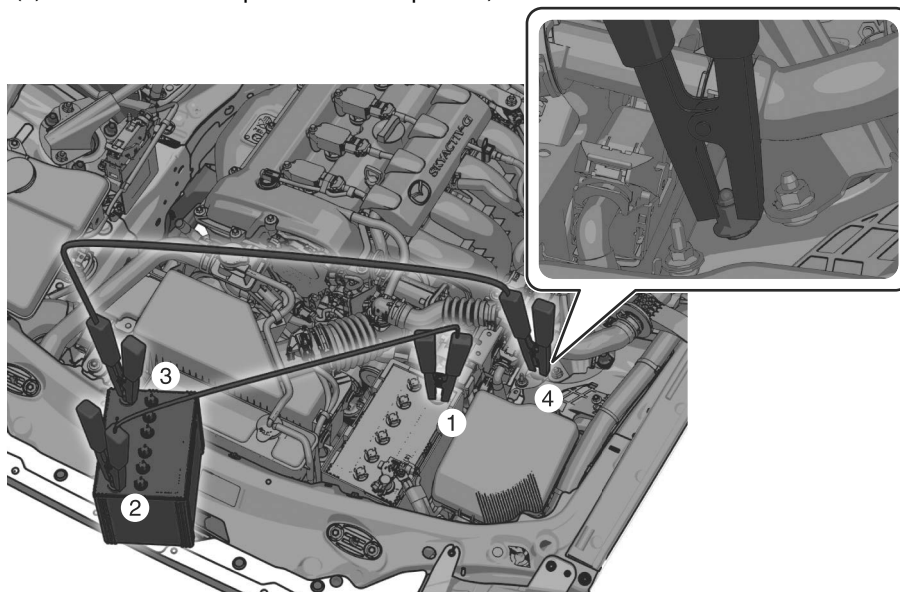
② Borne positive (+) sur la batterie du véhicule de secours

2e câble

③ Borne négative (-) sur la batterie du véhicule de secours

Le moteur ne démarre pas

- ④ Emplacement indiqué sur l'illustration (ne pas brancher à la borne négative (-) de la batterie au plomb-acide épuisée)



5. Démarrer le moteur du véhicule de secours et faire tourner le moteur.
6. Démarrer le moteur de votre véhicule.
7. Débrancher les câbles de démarrage dans l'ordre inverse de leur connexion après le démarrage du moteur.
8. Installer le couvercle de la batterie au plomb-acide.
9. Faire inspecter le véhicule par un concessionnaire agréé Mazda dès que possible.

Démarrage en poussant

Ne pas démarrer la Mazda en la poussant.

⚠ PRUDENCE

Ne jamais remorquer un véhicule pour le faire démarrer.

Le fait de remorquer un véhicule pour le faire démarrer est dangereux. Le véhicule remorqué risque d'avancer soudainement lors du démarrage du moteur, le faisant entrer en collision avec le véhicule qui le remorque. Les passagers peuvent subir des blessures.

Que faire en cas d'urgence ?

Le moteur ne démarre pas

Démarrage d'un moteur noyé

Si le moteur s'arrête inopinément, il est peut-être noyé (excès de carburant dans le moteur).

Suivre les étapes suivantes:

1. Si le moteur ne démarre pas dans les 5 secondes au premier essai, attendre 10 secondes et réessayer.
2. Veiller à ce que le frein de stationnement soit appliqué.
3. Enfoncer la pédale d'accélérateur à fond et la maintenir dans cette position.
4. Enfoncer la pédale d'embrayage (boîte de vitesses manuelle) ou la pédale de frein (boîte de vitesses automatique), puis appuyer sur le bouton de démarrage du moteur. Si le moteur démarre, relâcher immédiatement l'accélérateur pour éviter d'emballer le moteur.
5. Si le moteur ne démarre pas, le lancer sans appuyer sur la pédale d'accélérateur.

Si le moteur ne démarre toujours pas suite aux opérations précédentes, faire vérifier le véhicule par un concessionnaire agréé Mazda.

Que faire en cas d'urgence ?

Impossible d'arrêter le moteur

Arrêt forcé du moteur

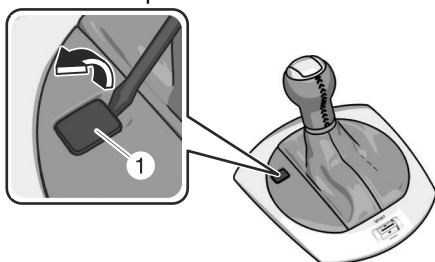
Maintenir le bouton de démarrage enfoncé ou appuyer dessus rapidement à plusieurs reprises. Le moteur s'arrête et l'alimentation du véhicule est positionnée sur ACC.

Que faire en cas d'urgence ?

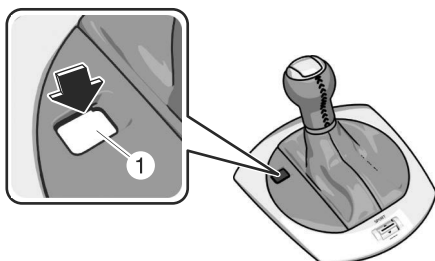
Impossible d'actionner le levier sélecteur

Annuler le système de verrouillage de levier sélecteur

1. Retirer le cache à l'aide d'un tournevis plat.




1. Couvercle
2. Appuyer sur la pédale de frein.
3. Tout en appuyant sur le bouton de déverrouillage du levier sélecteur à l'aide d'un tournevis à tête plate, appuyer sur le bouton du levier sélecteur pour actionner le levier sélecteur.



1. Bouton de déverrouillage du levier sélecteur

8-18

Mesures à prendre en cas de surchauffe

Si la jauge de température du liquide de refroidissement moteur indique une surchauffe ou que le voyant de haute température du liquide de refroidissement moteur  est affiché, la puissance du véhicule est réduite, ou si un bruit de cognement ou de cliquetis est nettement audible, cela indique que le moteur surchauffe probablement.

! PRUDENCE

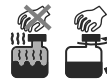
Ne pas ouvrir le capot lorsque de la vapeur s'échappe du compartiment du moteur.

Si le capot est ouvert alors que le compartiment du moteur est chaud, de la vapeur et du liquide de refroidissement brûlant peuvent jaillir et provoquer des blessures graves. En outre, même si aucune vapeur ne s'échappe, certaines pièces du compartiment du moteur peuvent continuer à être très chaudes. Être extrêmement prudent en ouvrant le capot.



Ne pas toucher les pièces rotatives telles que la courroie ou le ventilateur lors de l'inspection à l'intérieur du compartiment du moteur.

Il est dangereux de travailler à proximité du ventilateur de refroidissement lorsque celui-ci fonctionne. Le ventilateur pourrait continuer à fonctionner indéfiniment, même si le moteur s'est arrêté et que la température du compartiment moteur est élevée. On risque d'être blessé gravement par les ailettes tournantes du ventilateur.



Ne pas retirer le bouchon du système de refroidissement lorsque le moteur et le radiateur sont chauds.

Lorsque le moteur et le radiateur sont chauds, du liquide de refroidissement brûlant et de la vapeur risquent de jaillir sous pression et causer de graves blessures.

1. Se garer prudemment sur le bord de la route.
2. Dans le cas d'une boîte de vitesses automatique, passer en plage stationnement (P), et dans le cas d'une boîte de vitesses manuelle passer au point mort.
3. Tirer le frein de stationnement.
4. Éteindre le climatiseur.
5. Vérifier si du liquide de refroidissement ou de la vapeur se dégage du compartiment moteur.

Si de la vapeur s'échappe du compartiment moteur:

Ne pas approcher de l'avant du véhicule. Arrêter le moteur. Attendre que la vapeur se dissipe, puis ouvrir le capot et mettre le moteur en marche.

Si, ni du liquide de refroidissement, ni de la vapeur ne s'échappe:

Que faire en cas d'urgence ?

Surchauffe

Ouvrir le capot et laisser tourner le moteur au ralenti jusqu'à ce qu'il se refroidisse.

6. S'assurer que le ventilateur de refroidissement fonctionne, puis arrêter le moteur lorsque la température a baissé.

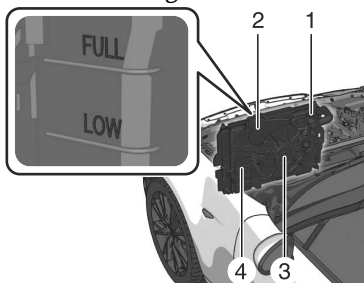
ATTENTION

Si le ventilateur de refroidissement ne fonctionne pas lorsque le moteur tourne, la température du moteur augmentera. Arrêter le moteur et faire appel à un concessionnaire agréé Mazda.

7. Lorsqu'il s'est refroidi, vérifier le niveau du liquide de refroidissement. S'il est bas, voir s'il y a des fuites de liquide de refroidissement au niveau du radiateur et des durites.

Si l'on découvre une fuite ou autres dommages, ou si du liquide de refroidissement fuit toujours:

Arrêter le moteur et faire appel à un concessionnaire agréé Mazda.



1. Bouchon du système de refroidissement
2. Réservoir de liquide de refroidissement
3. Ventilateur de refroidissement
4. Radiateur

Si aucun problème n'est découvert, le moteur est refroidi et aucune fuite n'est apparente:

Faire prudemment l'appoint de liquide de refroidissement, au besoin (page 9-25).

ATTENTION

Si le moteur continue de surchauffer ou surchauffe fréquemment, faire vérifier le circuit de refroidissement. Le moteur risque d'être sérieusement endommagé si les réparations nécessaires n'y sont pas apportées. S'adresser à un concessionnaire agréé Mazda.

Le pneu a crevé ou éclaté

Utilisation du kit de réparation d'urgence de crevaison

Au sujet du kit de réparation d'urgence de crevaison

Le kit de réparation d'urgence de crevaison fourni avec ce véhicule Mazda est pour la réparation temporaire d'un pneu crevé légèrement endommagé par un clou ou autre objet pointu sur la route. Effectuer la réparation d'urgence de crevaison sans retirer le clou ou l'objet pointu qui a crevé le pneu.

! PRUDENCE

Ne pas permettre aux enfants de toucher à l'agent d'étanchéité de pneu.

- L'ingestion de l'agent d'étanchéité de pneu est dangereuse. Si du liquide de réparation de pneu est avalé accidentellement, boire beaucoup d'eau et consulter un médecin immédiatement.
- De l'agent d'étanchéité de pneu qui entre en contact avec les yeux ou la peau est dangereux. Si de l'agent d'étanchéité de pneu entre en contact avec les yeux ou la peau, le rincer immédiatement à grande eau et consulter un médecin immédiatement.

REMARQUE

- Ce véhicule n'est pas équipé de roue de secours. En cas de crevaison, utiliser le nécessaire de réparation d'urgence de crevaison pour une réparation temporaire du pneu. Lors de l'exécution de la réparation, se référer aux instructions fournies avec le nécessaire de réparation d'urgence de crevaison. Si une réparation d'urgence a été réalisée sur un pneu à plat en utilisant le nécessaire de réparation d'urgence de crevaison, faites qu'un concessionnaire agréé Mazda, répare ou remplace le pneu le plus tôt possible.
- L'agent d'étanchéité de pneu ne peut pas être réutilisé. Se procurer un nouveau agent d'étanchéité de pneu chez un concessionnaire agréé Mazda.
- Le nécessaire de réparation d'urgence de crevaison ne peut pas être utilisé dans les cas suivants. S'adresser à un concessionnaire agréé Mazda.
 - La date limite d'utilisation de l'agent d'étanchéité de pneu est dépassée. (La date est indiquée sur l'étiquette du contenant.)
 - La déchirure ou la crevaison est supérieure à 4 mm (0,16 po).
 - La crevaison se trouve dans un endroit du pneu autre que la bande de roulement.
 - Le véhicule a été conduit avec le pneu à plat.
 - Le pneu s'est séparé de la jante.
 - La jante a été endommagée.
 - Le pneu a 2 crevaisons ou plus.

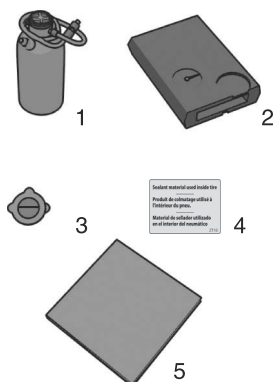
Le kit de réparation d'urgence de crevaison comprend les articles suivants.

8-21

Que faire en cas d'urgence ?

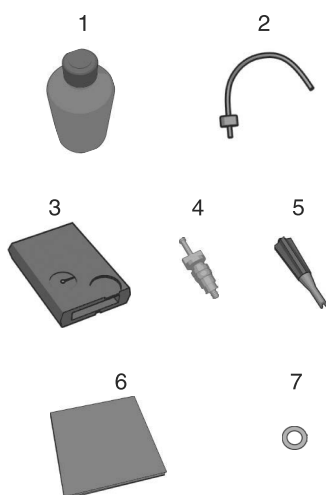
Le pneu a crevé ou éclaté

États-Unis et Canada



1. Contenant de l'agent d'étanchéité
2. Compresseur
3. Autocollant de restriction de vitesse
4. Autocollant de pneu réparé
5. Instructions

Mexique



1. L'agent d'étanchéité de pneu
2. Tube d'injection
3. Compresseur
4. Pièce intérieure de valve recharge
5. Outil de pièce intérieure de valve

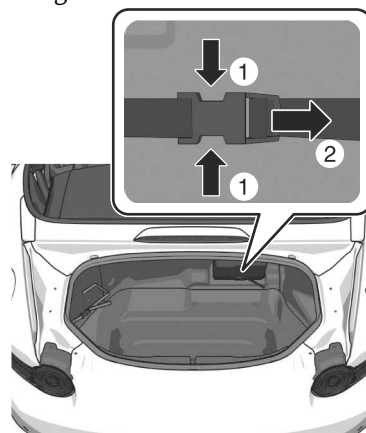
8-22

6. Instructions
7. Autocollant de restriction de vitesse

Utilisation du kit de réparation d'urgence de crevaison

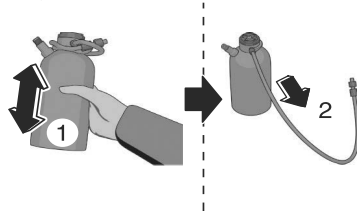
États-Unis et Canada

1. Déplacer le véhicule en dehors de la voie vers un endroit sûr sur une surface plane et dure où le véhicule ne gênera pas la circulation.
2. Placer le levier de vitesses à la position 1 ou marche arrière (R) pour une boîte de vitesses manuelle et placer le levier sélecteur à la position P dans le cas d'une boîte automatique.
3. Serrer le frein de stationnement avec la pédale de frein enfoncée et arrêter le moteur.
4. Si requis, allumer les feux de détresse et placer le triangle de présignalisation sur le bord de la route.
5. Faire descendre les passagers et décharger les marchandises, puis retirer le kit de réparation d'urgence de crevaison.



Que faire en cas d'urgence ?
Le pneu a crevé ou éclaté

- L'emplacement du kit de réparation d'urgence de crevaison peut varier en fonction des spécifications.
6. Agiter le contenant de l'agent d'étanchéité pour en mélanger son contenu. Puis prolonger le tuyau d'injection.



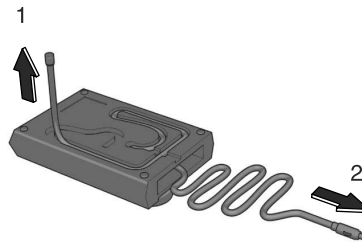
⚠ ATTENTION

Ne pas agiter le contenant de façon excessive. Sinon, le produit d'étanchéité peut jaillir du tuyau d'injection, et s'il contacte les vêtements ou d'autres objets, il peut s'avérer impossible de le retirer.

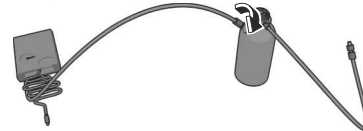
REMARQUE

Le produit d'étanchéité durcit facilement mais l'injecter quand il fait froid (0 °C (32 °F) ou au-dessous) sera difficile. Chauffer le produit d'étanchéité à l'intérieur du véhicule pour faciliter l'injection.

7. Retirer le tuyau et la fiche du compresseur d'air hors de celui-ci.



8. Installer le tuyau du compresseur d'air qui en a été retiré à la valve d'injection du contenant.



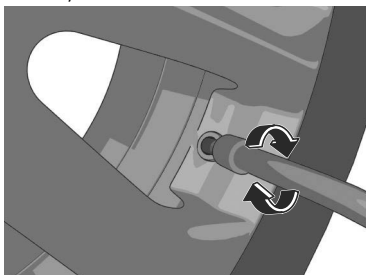
⚠ ATTENTION

Vérifier que l'interrupteur du compresseur d'air est hors tension avant d'insérer le tuyau du compresseur d'air à la valve d'injection du contenant. Le produit d'étanchéité risque de fuir si le tuyau du compresseur d'air n'est pas fermement fixé à la valve d'injection du contenant.

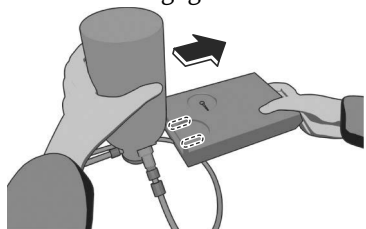
Que faire en cas d'urgence ?

Le pneu a crevé ou éclaté

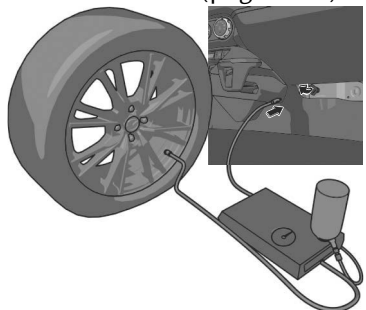
9. Dévisser le capuchon de la valve du pneu crevé, enfoncer le tuyau flexible d'injection sur la valve du pneu, tourner le manchon vers la droite, et le serrer.



10. Installer la bouteille au compresseur d'air et appuyer dessus jusqu'à ce que les languettes de gauche et droite soient bien engagées.



11. Insérer la fiche du compresseur d'air dans la prise pour accessoires à l'intérieur du véhicule puis positionner l'alimentation du véhicule sur ACC (page 7-39).



! ATTENTION

Lors de l'insertion de la fiche du compresseur d'air dans la prise pour accessoire ou de son retrait de celle-ci, s'assurer que l'interrupteur du compresseur d'air est éteint. Lors de la mise du compresseur d'air sous/hors tension, utiliser l'interrupteur du compresseur d'air.

12. Le produit d'étanchéité est injecté dans le pneu quand le compresseur d'air est mis sous tension. Une fois que le produit d'étanchéité a été injecté complètement, attendre jusqu'à ce que la pression de gonflage des pneus augmente à la pression de gonflage spécifiée.

! PRUDENCE

Ne jamais utiliser le compresseur d'air à une pression de gonflage supérieure à 300 kPa (3,1 kgf/cm², 3 bar, 43,5 psi).

L'utilisation du compresseur d'air à une pression de gonflage supérieure à 300 kPa (3,1 kgf/cm², 3 bar, 43,5 psi) de manière continue est dangereuse. En cas de surchauffe du compresseur d'air, l'air chaud sera évacué et vous pourriez être brûlé.

REMARQUE

- La pression de gonflage peut augmenter jusqu'à environ 300 kPa (3,1 kgf/cm², 3 bar, 43,5 psi) temporairement pour injecter le produit d'étanchéité à travers la valve. Normalement, la pression de gonflage diminue progressivement et elle atteint la pression de gonflage réelle après environ 30 secondes.

Le pneu a crevé ou éclaté

- Vérifier la plaque d'information de pression de gonflage des pneus (cadre de portière du conducteur) pour trouver la bonne pression de gonflage.
 - Ne pas faire fonctionner le compresseur d'air de façon continue pendant 10 minutes ou plus car l'utiliser pendant de longues périodes pourrait provoquer une anomalie.
 - Si la pression de gonflage des pneus n'augmente pas, il ne sera pas possible de le réparer. Si le pneu n'atteint pas la pression de gonflage des pneus spécifiée dans les 10 minutes, il a certainement été très endommagé. Dans ce cas, la réparation en utilisant le kit de réparation d'urgence de crevaillon n'a pas réussi. S'adresser à un concessionnaire agréé Mazda.
13. Coller l'autocollant de limitation de vitesse à un endroit où le conducteur peut le voir facilement.

! PRUDENCE

Ne pas apposer l'autocollant de limitation de vitesse sur la zone rembourrée du volant.

Apposer l'autocollant de limitation de vitesse dans la zone rembourrée sur le volant est dangereux parce que le coussin d'air pourrait ne pas fonctionner (se déployer) entraînant normalement des blessures graves. En plus, ne pas apposer l'autocollant dans les zones où il est impossible de voir les feux de détresse ou le compteur de vitesse.

! ATTENTION

- Ne pas apposer d'autocollants de limitation de vitesse sur le tableau de bord ou les écrans. Sinon, le tableau de bord ou les écrans pourraient être rayés ou endommagés lors du retrait de l'autocollant.
 - Retirer l'autocollant de limitation de vitesse immédiatement après la réparation ou le remplacement d'un pneu.
14. Coller l'autocollant de pneus réparé à la roue du pneu à plat.

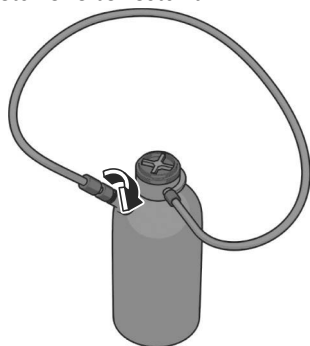


15. Lorsque le pneu a été gonflé à la pression de gonflage des pneus spécifiée, arrêter le compresseur d'air, tourner le manchon du tuyau flexible d'injection à gauche et retirer ce dernier de la valve du pneu.

Que faire en cas d'urgence ?

Le pneu a crevé ou éclaté

16. Enlever le tuyau du compresseur d'air de la valve d'injection du contenant. Après cela, installer le tuyau d'injection à la valve d'injection de la bouteille pour éviter toute fuite du produit d'étanchéité restant.



⚠ ATTENTION

Le produit d'étanchéité restant dans le tuyau peut se pulvériser quand vous enlevez le tuyau. Retirer le tuyau avec soin, car il se peut qu'il soit impossible de retirer le produit d'étanchéité qui a touché des vêtements ou d'autres objets.


17. Installer le capuchon de la valve.
18. Ranger le kit de réparation d'urgence de crevaison dans le coffre.
19. Reprendre la conduite immédiatement afin de répartir le produit d'étanchéité dans le pneu.

⚠ ATTENTION

Conduire prudemment le véhicule à une vitesse ne dépassant pas 80 km/h (50 mi/h). Si le véhicule roule à une vitesse de 80 km/h (50 mi/h) ou plus, le véhicule peut alors vibrer.

REMARQUE

Si le pneu n'est pas correctement gonflé, le voyant du système de surveillance de pression des pneus

 s'allumera (page 5-83).

20. Après avoir conduit le véhicule pendant environ 10 minutes ou 5 km (3 milles), brancher le compresseur d'air au pneu en utilisant l'étape 9 de la procédure, et contrôler la pression de gonflage des pneus en utilisant la jauge de pression du pneu qui se trouve sur le compresseur d'air. Si la pression de gonflage des pneus est inférieure à celle spécifiée, mettre en route le compresseur d'air et attendre jusqu'à ce qu'elle atteigne la pression de gonflage qui est spécifiée.

⚠ PRUDENCE

Si la pression de gonflage des pneus est passée à moins de 130 kPa (1,3 kgf/cm² ou bar, 18,9 psi), arrêter de conduire et contacter un concessionnaire agréé Mazda.

La réparation en utilisant le kit de réparation d'urgence de crevaison n'a pas réussi.

Le pneu a crevé ou éclaté

Si vous voyez une diminution de la pression de gonflage des pneus, même si les étapes 9 à 20 de la procédure ont été effectuées à plusieurs reprises, arrêter de conduire.

S'adresser à un concessionnaire agréé Mazda.

⚠ ATTENTION

Avant de contrôler la pression de gonflage des pneus en utilisant la jauge de pression de pneus, arrêter le compresseur d'air.

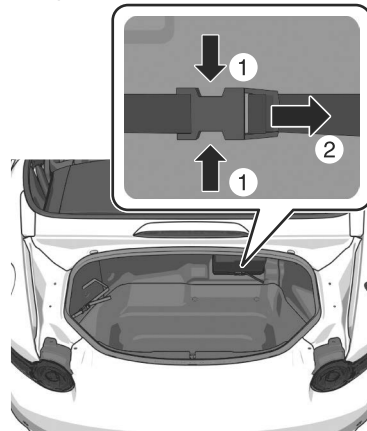
21. La réparation d'urgence de crevaison de pneu s'est bien déroulée si la pression de gonflage des pneus ne diminue pas. Il est recommandé d'emmener immédiatement le véhicule auprès d'un concessionnaire agréé Mazda avec prudence pour faire remplacer le pneu à plat. Il est recommandé de le remplacer avec un nouveau pneu. Si le pneu doit être réparé ou réutilisé, consultez un concessionnaire agréé Mazda.

REMARQUE

- Si une réparation d'urgence a été réalisée sur un pneu crevé en utilisant le kit de réparation d'urgence de crevaison, Mazda recommande de faire remplacer le pneu par un neuf le plus tôt possible. Si le pneu doit être réparé ou réutilisé, consultez un concessionnaire agréé Mazda.
- Il est possible de réutiliser la roue si l'étanchéité y adhérent a été retirée. Cependant, remplacer la valve du pneu par une neuve.

Mexique

1. Stationner le véhicule sur une surface de niveau éloignée du trafic et serrer le frein de stationnement.
2. Avec une boîte de vitesses automatique passer en plage stationnement (P); avec une boîte de vitesses manuelle engager la marche arrière (R) ou la première (1), et arrêter le moteur.
3. Allumer les feux de détresse.
4. Faire descendre les passagers et décharger les bagages, puis retirer le nécessaire de réparation d'urgence de crevaison.



L'emplacement du kit de réparation d'urgence de crevaison peut varier en fonction des spécifications.

5. Secouer fermement le contenant de l'argent d'étanchéité de pneu.



Que faire en cas d'urgence ?

Le pneu a crevé ou éclaté

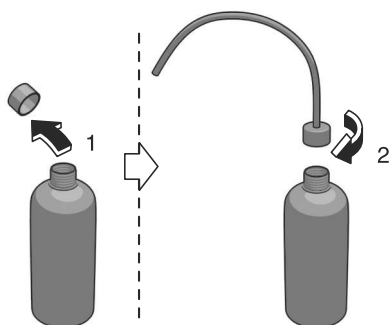
ATTENTION

Si le contenant est secoué après que le tube d'injection y soit installé, de l'agent d'étanchéité de pneu risque de s'en échapper. De l'agent d'étanchéité de pneu sur des vêtements ou autre objet peut être impossible à nettoyer. Secouer le contenant avant d'y installer le tube d'injection.

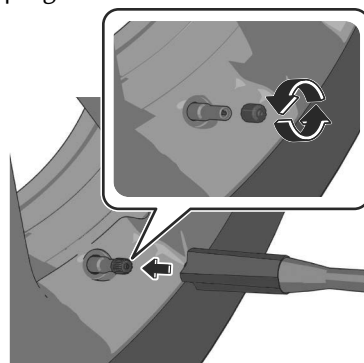
REMARQUE

L'agent d'étanchéité de pneu peut être utilisé par températures extérieures aussi basses que $-30\text{ }^{\circ}\text{C}$ ($-22\text{ }^{\circ}\text{F}$). Par des températures extrêmement froides ($0\text{ }^{\circ}\text{C}$ ($32\text{ }^{\circ}\text{F}$) ou inférieures), le liquide de réparation de pneu durcit facilement et l'injection du liquide sera difficile. Réchauffer l'agent d'étanchéité de pneu dans le véhicule avant de procéder à l'injection.

6. Retirer le capuchon du contenant. Visser le tube d'injection avec le capuchon interne du contenant en place afin de percer le capuchon interne.



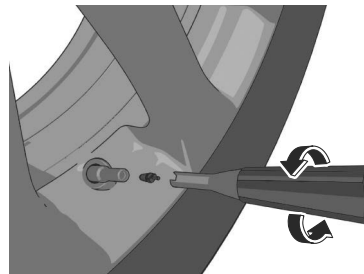
7. Retirer le capuchon de la valve du pneu crevé. Appuyer à l'aide de l'outil de pièce intérieure de valve sur la pièce intérieure de valve et purger tout l'air restant.



ATTENTION

Si de l'air reste dans le pneu lorsque la pièce intérieure de valve est retirée, elle risque d'être projetée. Retirer la pièce intérieure de valve avec précautions.

8. Tourner la pièce intérieure de valve dans le sens contraire des aiguilles d'une montre à l'aide de l'outil de pièce intérieure de valve et la retirer.

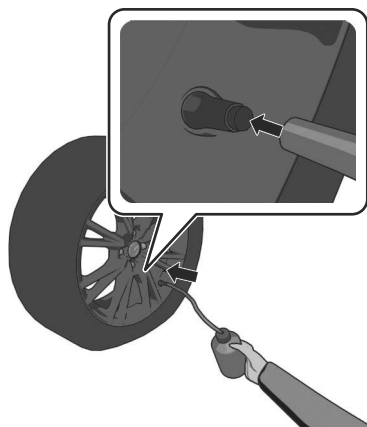


Le pneu a crevé ou éclaté

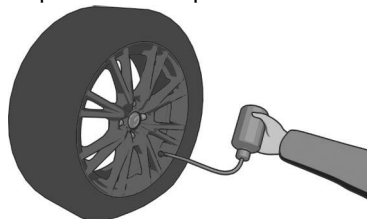
REMARQUE

Garder la pièce intérieure de valve dans un endroit propre.

9. Insérer le tuyau d'injection dans la valve.

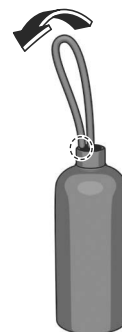


10. Maintenir le contenant à l'envers, le presser avec les mains et injecter la totalité de l'agent d'étanchéité de pneu dans le pneu.



11. Retirer le tube d'injection de la valve. Réinsérer la pièce intérieure de valve dans la valve et la tourner dans le sens des aiguilles d'une montre pour l'installer.

Après cela, installer le tuyau d'injection à la languette de la bouteille pour éviter toute fuite du produit d'étanchéité restant.



REMARQUE

Ne pas jeter le contenant vide de liquide de réparation de pneu après utilisation. Rendre le contenant vide de liquide de réparation de pneu au concessionnaire agréé Mazda après avoir remplacé le pneu. Il faudra réutiliser le contenant vide de liquide de réparation de pneu pour extraire et mettre au rebut l'agent d'étanchéité ancien du pneu.

12. Coller l'autocollant de limitation de vitesse à un endroit où le conducteur peut le voir facilement.

Que faire en cas d'urgence ?

Le pneu a crevé ou éclaté

PRUDENCE

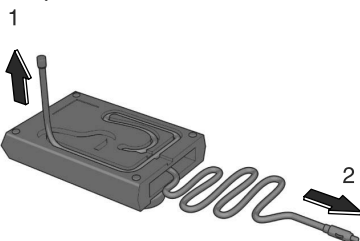
Ne pas apposer l'autocollant de limitation de vitesse sur la zone rembourrée du volant.

Apposer l'autocollant de limitation de vitesse dans la zone rembourrée sur le volant est dangereux parce que le coussin d'air pourrait ne pas fonctionner (se déployer) entraînant normalement des blessures graves. En plus, ne pas apposer l'autocollant dans les zones où il est impossible de voir les feux de détresse ou le compteur de vitesse.

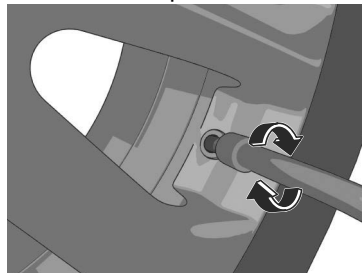
ATTENTION

- Ne pas apposer d'autocollants de limitation de vitesse sur le tableau de bord ou les écrans. Sinon, le tableau de bord ou les écrans pourraient être rayés ou endommagés lors du retrait de l'autocollant.
- Retirer l'autocollant de limitation de vitesse immédiatement après la réparation ou le remplacement d'un pneu.

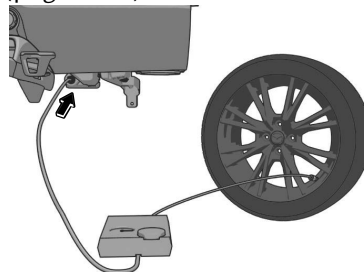
13. Retirer le tuyau et la fiche du compresseur d'air hors de celui-ci.



14. Installer le tuyau du compresseur sur la valve de pneu.



15. Brancher la fiche du compresseur à la prise des accessoires située à l'intérieur du véhicule et mettre l'alimentation du véhicule sur ACC (page 7-39).



ATTENTION

- Avant de débrancher la fiche du compresseur de la prise pour accessoires, s'assurer que le compresseur est éteint.
 - Le compresseur est allumé et éteint à l'aide du bouton interrupteur.
16. Allumer le compresseur à l'aide du bouton interrupteur et gonfler le pneu prudemment à la pression recommandée.

Le pneu a crevé ou éclaté

PRUDENCE

Ne jamais faire fonctionner le compresseur à une pression de gonflage supérieure à 300 kPa (3,1 kgf/cm², 3 bar, 43,5 psi). Le fait de faire fonctionner le compresseur à une pression de gonflage supérieure à 300 kPa (3,1 kgf/cm², 3 bar, 43,5 psi) est dangereux. Lorsque la pression de gonflage dépasse 300 kPa (3,1 kgf/cm², 3 bar, 43,5 psi) de l'air chaud sortira par l'arrière du compresseur et l'on risque de se brûler.

REMARQUE

- Vérifier la plaque d'information de pression de gonflage des pneus (cadre de portière du conducteur) pour trouver la bonne pression de gonflage.
 - Ne pas utiliser le compresseur pendant plus de 10 minutes, car son utilisation prolongée risque de lui faire subir des dommages.
 - Si le pneu ne se gonfle pas, il peut être impossible de le réparer. Si le pneu n'atteint pas la pression de gonflage correcte après 10 minutes, il peut être trop endommagé pour pouvoir être réparé. Dans ce cas, le nécessaire de réparation d'urgence de crevaison ne pourra pas être utilisé pour réparer le pneu. S'adresser à un concessionnaire agréé Mazda.
 - Si le pneu est surgonflé, desserrer le capuchon vissable sur le compresseur pour relâcher de la pression.
17. Lorsque le pneu a été gonflé à la pression correcte, arrêter le

compresseur et retirer le tuyau du compresseur de la valve.


18. Installer le capuchon de la valve.
19. Ranger le nécessaire de réparation d'urgence de crevaison dans le coffre et repartir.

ATTENTION

- Conduire prudemment jusque chez un concessionnaire agréé Mazda, sans dépasser 80 km/h (50 mi/h).
- Si le véhicule est conduit à plus de 80 km/h (50 mi/h), il peut se mettre à vibrer.

REMARQUE

Si le pneu n'est pas correctement gonflé, le voyant du système de surveillance de pression des pneus

 s'allumera (page 5-83).

20. Après avoir conduit le véhicule pendant 10 minutes ou 5 km (3 miles), connecter le compresseur d'air au pneu en suivant l'étape 14 de la procédure, puis vérifier la pression du pneu à l'aide du manomètre de pression de pneu du compresseur. Si la pression a baissé sous la pression correcte, regonfler le pneu à la pression correcte en suivant la méthode à partir de l'étape 15.

ATTENTION

- Si la pression de gonflage du pneu baisse à moins de 130 kPa (1,3 kgf/cm² ou bar, 18,9 psi), la réparation ne peut pas être faite à l'aide du nécessaire de réparation d'urgence de crevaison. Stationner le véhicule sur une surface de niveau éloignée du trafic et contacter un concessionnaire agréé Mazda.

8-31

Que faire en cas d'urgence ?

Le pneu a crevé ou éclaté

- Si la pression de gonflage reste basse après avoir répété les étapes 14 à 20, stationner le véhicule sur une surface de niveau éloignée du trafic et contacter un concessionnaire agréé Mazda.

REMARQUE

Lors de la vérification de la pression de gonflage du pneu à l'aide de la jauge sur le compresseur, s'assurer que le compresseur est éteint.

21. La réparation d'urgence de crevaison est terminée si la pression d'air du pneu ne diminue pas. Conduire le véhicule prudemment jusque chez un concessionnaire agréé Mazda pour faire remplacer le pneu. Mazda recommande de faire remplacer le pneu par un neuf. Si le pneu doit être réparé et réutilisé, s'adresser à un concessionnaire agréé Mazda. Décoller l'autocollant de restriction de vitesse après avoir remplacé le pneu.

ATTENTION

- Si une réparation d'urgence a été réalisée sur un pneu à plat en utilisant le nécessaire de réparation d'urgence de crevaison, Mazda recommande de faire remplacer le pneu par un neuf le plus tôt possible. Si le pneu doit être réparé et réutilisé, s'adresser à un concessionnaire agréé Mazda.
- La jante peut être réutilisée après que l'agent d'étanchéité de pneu soit complètement nettoyé et inspecté. Cependant, remplacer la valve de la roue par une neuve.

8-32

Changement de roue

PRUDENCE

Bien vous assurer de suivre les directives pour changer un pneu.

Le changement de roue est dangereux s'il n'est pas fait correctement. Le véhicule peut glisser du cric et causer des blessures.

Personne ne doit placer une partie du corps sous un véhicule qui est soutenu par un vérin.

Ne jamais laisser quelqu'un dans un véhicule supporté par le cric.

Le fait de permettre à quelqu'un de rester dans un véhicule supporté par le cric est dangereux. L'occupant peut faire tomber le véhicule causant de graves blessures.

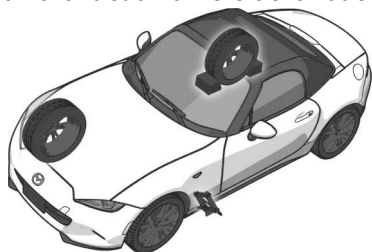
REMARQUE

S'assurer que le cric soit bien lubrifié avant de l'utiliser.

1. Garer le véhicule sur une surface ferme et horizontale, dans un endroit éloigné du trafic, puis appliquer fermement le frein de stationnement.
2. Avec une boîte de vitesses automatique passer en plage stationnement (P); avec une boîte de vitesses manuelle engager la marche arrière (R) ou la première (1), et arrêter le moteur.
3. Allumer les feux de détresse.
4. Faire descendre les passagers du véhicule et les faire attendre dans un endroit éloigné du véhicule et du trafic.
5. Retirer tout bagage, le cric (page 7-49) et les outils (page 8-7).

Le pneu a crevé ou éclaté

6. Bloquer la roue diagonalement opposée à la roue à changer. Pour bloquer une roue, placer des cales à l'avant et à l'arrière de la roue.



REMARQUE

Pour caler une roue, utiliser une pierre ou un morceau de bois assez grand si possible pour bloquer la roue.

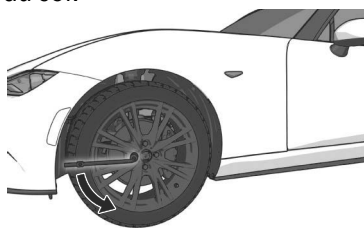
Retrait de la roue



Lorsque le véhicule est monté sur un cric, toujours passer le levier de vitesses de la 1re à la marche arrière (véhicule à boîte de vitesses manuelle) ou placer le levier sélecteur sur P (véhicule à boîte de vitesses automatique), serrer le frein de stationnement et placer des cales de roue à la position diagonalement opposée au cric.

Changer un pneu à plat sans utiliser de cales de roue est dangereux parce que le véhicule peut bouger et tomber du cric même avec le levier de vitesses en 1re ou en marche arrière, ou le levier sélecteur en position P, ce qui pourrait provoquer un accident.

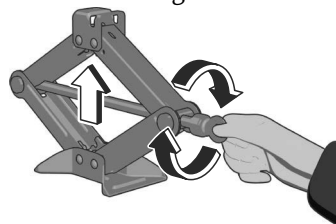
1. Desserrer chaque écrou de roue en les tournant d'un tour dans le sens contraire des aiguilles d'une montre, mais ne pas les retirer jusqu'à ce que la roue soit soulevée du sol.



REMARQUE

Si votre Mazda est équipé des écrous de roue antivol en option, une clé spéciale doit être utilisée pour déverrouiller l'écrou de blocage de chaque roue. Pour plus de détails, se référer à "Écrous de roue antivol" ci-dessous.

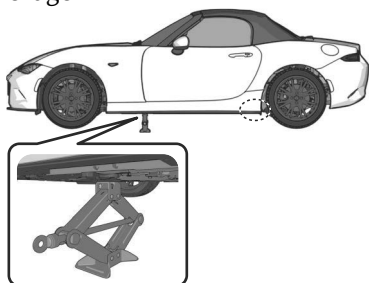
2. Ne jamais placer le cric au sol.
3. Tourner la vis du cric dans le sens indiqué sur la figure et ajuster la tête du cric pour soit proche de la position de levage.



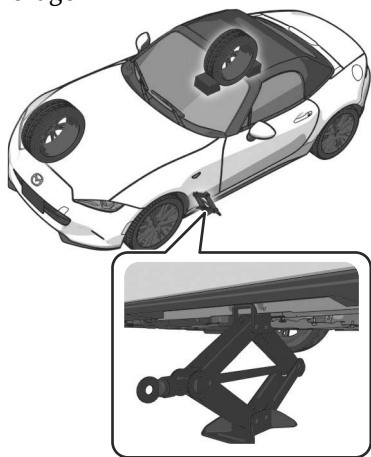
Que faire en cas d'urgence ?

Le pneu a crevé ou éclaté

4. Insérer le cric sous la position de levage la plus proche de la roue à changer et insérer la tête du cric directement sous le point de levage.



5. Continuer à soulever progressivement la tête du cric en faisant tourner la vis avec votre main jusqu'à ce que la tête du cric soit insérée dans la position de levage.



! PRUDENCE

N'utiliser que les positions de levage avant et arrière recommandées dans ce manuel.

Le fait d'essayer de soulever le véhicule en utilisant des positions de levage autres que celles recommandées dans ce manuel est dangereux. Le véhicule peut glisser du cric et gravement blesser ou même tuer quelqu'un. N'utiliser que les positions de levage avant et arrière recommandées dans ce manuel.

Ne pas soulever le véhicule dans une autre position que celle qui est prévue et ne pas placer d'objet sur ou sous le cric.

Il est dangereux de soulever le véhicule dans une autre position que celle qui est prévue ou de placer des objets sur ou sous le cric, car cela pourrait déformer la carrosserie du véhicule ou celui-ci pourrait se détacher du cric et entraîner un accident.

N'utiliser que le cric fourni avec ce véhicule Mazda.

L'utilisation d'un cric non conçu pour ce véhicule Mazda est dangereux. Le véhicule peut glisser du cric et causer de graves blessures.

Ne jamais placer d'objets sous le cric.

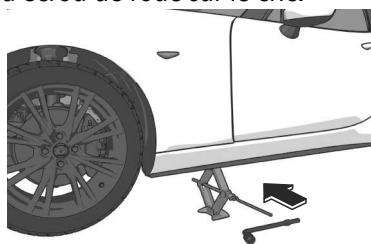
Le fait de soulever le véhicule avec un objet placé sous le cric est dangereux. Le cric risque de glisser et quelqu'un risque d'être gravement blessé par le cric ou le véhicule lorsqu'il tombe.

Le pneu a crevé ou éclaté

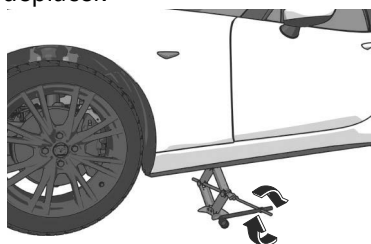
REMARQUE

Lors du levage de la tête du cric en position de levage et de l'alignement de la rainure de la tête du cric sur le rail sous la carrosserie du véhicule, le haut de la tête du cric entre en contact avec le dessous de la carrosserie du véhicule sans que le rail n'entre en contact avec le bas de la rainure.

- Insérer le levier de cric et fixer la clé à écrou de roue sur le cric.



- Tourner la manivelle du cric dans le sens des aiguilles d'une montre pour soulever le véhicule juste assez pour que la roue de secours puisse être installée. Avant de retirer les écrous de roue s'assurer que le véhicule est bien stable et ne risque pas de glisser ou de se déplacer.



! PRUDENCE

Ne pas soulever le véhicule au-dessus de la hauteur nécessaire.

Il est dangereux de soulever le véhicule au-dessus de la hauteur nécessaire, car cela pourrait déstabiliser le véhicule et entraîner un accident.

Ne pas démarrer le moteur ou secouer le véhicule lorsqu'on le soulève.

Il est dangereux de démarrer le moteur ou de secouer le véhicule, car cela pourrait détacher le véhicule du cric et entraîner un accident.

Ne jamais s'aventurer en dessous du véhicule lorsqu'on le soulève.

Il est dangereux de s'aventurer sous le véhicule lorsqu'on le soulève, car cela pourrait entraîner des blessures graves, voire mortelles si le véhicule se détachait du cric.

- Retirer les écrous de roue en les tournant dans le sens contraire des aiguilles d'une montre; puis retirer la roue.

Écrous de roue antivol*

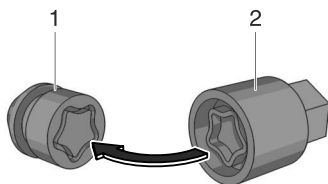
Si votre Mazda est équipé des écrous de roue antivol en option, une clé spéciale doit être utilisée pour déverrouiller l'écrou de blocage de chaque roue. La clé est rangée dans la boîte à gants, l'espace de rangement de la console centrale, l'espace de rangement ou le coffre. Enregistrer la clé et les écrous de roue auprès du fabricant en remplissant la carte d'enregistrement et en l'envoyant par

*Certains modèles. **8-35**

Que faire en cas d'urgence ?

Le pneu a crevé ou éclaté

courrier à l'aide de l'enveloppe d'accompagnement. En cas de perte de la clé, consulter un concessionnaire agréé Mazda ou utiliser le bon de commande du fabricant pour commander une nouvelle clé. Les écrous de roue antivol ne peuvent pas être installés sur une roue de secours en acier. Lors de l'installation d'une roue de secours à usage temporaire, utiliser l'un des écrous de roue d'origine à la place de l'écrou de blocage de roue. Les écrous de roue d'origine sont rangés à l'intérieur de votre Mazda.



1. Écrou de roue antivol
2. Clé spéciale

Pour retirer l'écrou antivol

1. Obtenir la clé spéciale de l'écrou de roue antivol.
2. Placer la clé spéciale sur l'écrou de roue antivol, et assurez-vous de bien la maintenir perpendiculairement sur celui-ci. Si la clé est maintenue à un angle, cela risque d'endommager la clé et l'écrou. Ne pas utiliser d'outil à air comprimé.
3. Placer la clé à écrou de roue sur la clé spéciale et appliquer une pression. Tourner la clé dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour retirer l'écrou.

Pour installer l'écrou de roue antivol

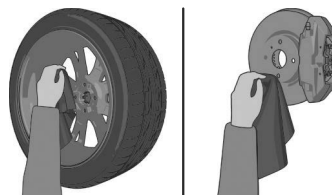
1. Placer la clé spéciale sur l'écrou, et assurez-vous de bien la maintenir perpendiculairement sur celui-ci. Si la clé est maintenue à un angle, cela risque d'endommager la clé et l'écrou. Ne pas utiliser d'outil à air comprimé.
2. Placer la clé à écrou de roue sur la clé spéciale, appliquer une pression et tourner la clé dans le sens des aiguilles d'une montre.

Couple de serrage des écrous

N·m (kgf·m, ft·lbf)	108—147 (12—14, 80—108)
---------------------	-------------------------

Montage de la roue

1. Retirer toute saleté des surfaces de montage de la roue et du moyeu, et des écrous de roue, à l'aide d'un chiffon.



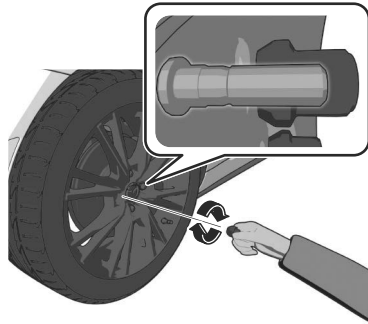
Le pneu a crevé ou éclaté

PRUDENCE

S'assurer que les surfaces de montage de la roue et du moyeu, et les écrous de roue sont propres avant de changer ou de remplacer les roues.

Lors du changement ou du remplacement de roue, le fait de ne pas retirer la saleté des surfaces de montage de la roue et du moyeu, et des écrous de roue est dangereux. Les écrous de roue peuvent se desserrer lors de la conduite et la roue peut se détacher du moyeu, causant un accident.

2. Monter la roue.
3. Installer les écrous de roue avec le côté en biseau vers l'intérieur; les serrer à la main.

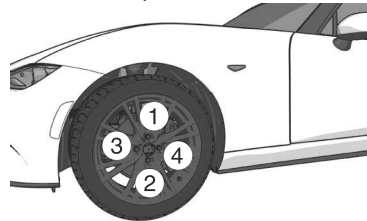


PRUDENCE

Ne pas appliquer d'huile ou de graisse aux boulons des écrous de roue et ne pas serrer les écrous de roue à un couple dépassant celui spécifié.

Le fait d'appliquer de l'huile ou de la graisse aux boulons des écrous de roue est dangereux. Les écrous de roue peuvent se desserrer lors de la conduite et la roue peut se détacher du moyeu, causant un accident. De plus, les écrous de roue risquent de s'endommager s'ils sont trop serrés.

4. Tourner la manivelle du cric dans le sens inverse des aiguilles d'une montre à l'aide de la clé à écrou de roue et abaisser le véhicule.
5. Utiliser la clé à écrou de roue pour serrer les écrous de roue dans l'ordre indiqué.



Si l'on n'est pas certain du serrage des écrous de roue, les faire vérifier par un concessionnaire agréé Mazda.

Couple de serrage des écrous

N·m (kgf·m, ft·lbf)	108—147 (12—14, 80—108)
---------------------	-------------------------

Que faire en cas d'urgence ?

Le pneu a crevé ou éclaté

PRUDENCE

Toujours serrer les écrous de roue correctement.

Des écrous de roue incorrectement serrés ou desserrés sont dangereux. La roue peut ne pas tourner droit ou se détacher. Ceci peut faire perdre le contrôle du véhicule et causer un grave accident.

S'assurer d'installer les écrous que l'on a retirés ou de les remplacer par des écrous à pas métrique identiques.

Les boulons et écrous de roue de ce véhicule Mazda sont à pas métrique, l'utilisation d'un écrou à pas non métrique sur un boulon à pas métrique est dangereuse. Un écrou non métrique monté sur un boulon métrique ne fixera pas la roue et endommagera le boulon, ceci peut faire que la roue se détache et causer un accident.

6. Retirer les cales et ranger le cric et les outils.

REMARQUE

Pour éviter que le cric et les outils ne fassent du bruit, les ranger correctement.

7. Vérifier la pression de gonflage. Se référer à Pneus à la page 10-71.

PRUDENCE

Ne pas conduire avec un pneu dont la pression de gonflage est incorrecte.

Le fait de conduire avec des pneus gonflés à une pression incorrecte est dangereux. Des pneus gonflés à une pression incorrecte peuvent affecter la conduite et entraîner un accident. Lorsque la pression de gonflage des roues conventionnelles est vérifiée, vérifier aussi la pression de gonflage de la roue de secours.

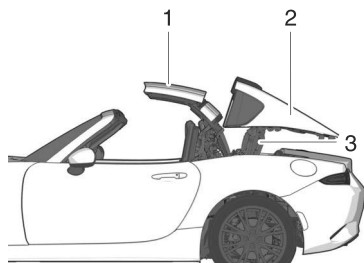
Lorsqu'il est impossible de fermer le toit

Fermeture manuelle du toit

Si le toit ne peut pas être fermé une fois les conditions de fonctionnement remplies, faire vérifier le véhicule chez un concessionnaire agréé Mazda. S'il n'est pas possible de faire vérifier le toit chez un concessionnaire agréé Mazda, il peut être fermé manuellement à titre de mesure d'urgence.

Pour fermer manuellement le toit, procéder comme suit:

1. **Ouverture du toit arrière**
Libérer les verrouillages du toit arrière et l'ouvrir.
2. **Fermeture du toit avant**
Soulever le toit avant et le refermer.
3. **Fermeture du toit arrière**
Attacher les cordes aux liaisons du toit arrière, et fermer le toit arrière.



1. Toit avant
2. Toit arrière
3. Liaison du toit arrière

ATTENTION

- Ne pas rouler lorsque le toit est partiellement ouvert. La conduite du véhicule peut être affectée par le vent et entraîner un accident.
- Ne pas effectuer cette procédure en cas de vent violent car cela pourraient provoquer un accident inattendu.

- Cette opération exige le concours de deux adultes, en particulier pour soulever le toit avant. Ne pas le faire seul, pour éviter de se blesser ou d'endommager le véhicule.
- Certaines étapes de la procédure nécessitent l'utilisation de plusieurs outils au même moment et un certain niveau d'expertise technique. De plus, le fait de maintenir le corps tendu au-dessus du véhicule risque de causer un froissement musculaire. Mazda recommande donc de faire vérifier le toit par un concessionnaire agréé Mazda.

REMARQUE

Cette procédure décrit la fermeture manuelle du toit comme mesure d'urgence. Après la fermeture manuelle du toit, le fonctionnement électrique est impossible jusqu'à ce que le système soit restauré par un concessionnaire agréé Mazda.

Avant de fermer manuellement

PRUDENCE

Vérifier que le contacteur est sur arrêt avant de faire fonctionner manuellement le toit.

Fermeture manuelle le toit lorsque le contacteur n'est pas sur arrêt est dangereux, car les moteurs d'enrouleur risqueraient de se mettre en marche soudainement et de provoquer des blessures par pincement des mains ou des doigts dans le mécanisme.

1. Garer le véhicule sur une surface ferme et horizontale, dans un endroit éloigné du trafic, puis appliquer fermement le frein de stationnement.

Que faire en cas d'urgence ?

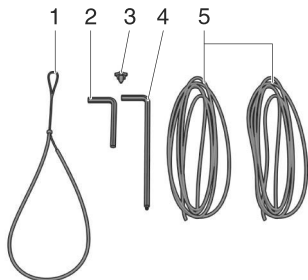
Lorsqu'il est impossible de fermer le toit

2. Dans le cas d'une boîte de vitesses automatique, passer en plage stationnement (P), et dans le cas d'une boîte de vitesses manuelle passer au point mort.
3. Éteignez le contacteur tout en appuyant sur la pédale de frein.
4. Au besoin, faire clignoter les feux de détresse.

Préparation des outils

Sortir les cinq outils rangés dans la boîte de rangement de garniture arrière.

Se référer à Comment utiliser la boîte de rangement de garniture arrière à la page 7-33.



1. Fil
2. Clé hexagonale en L (petite)
3. Engrenage (boîte à outils)
4. Clé hexagonale en L (large)
5. Corde

Ouverture du toit arrière

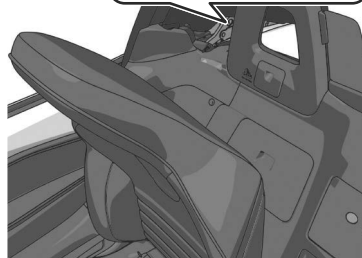
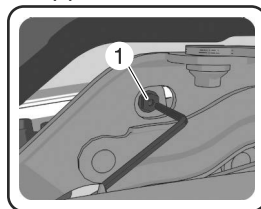
⚠ ATTENTION

- Lors du serrage/desserrage d'un boulon, couvrir le toit avant avec un tissu. Le toit avant peut être endommagé si la clé hexagonale en L entre en contact avec lui.
- Le dégagement pour le toit avant étant étroit, veiller à ne pas faire entrer la clé hexagonale en L en contact avec le toit lors du serrage/desserrage du boulon.

REMARQUE

Déplacer le siège aussi loin que possible et plier les dossiers vers l'avant afin de faciliter la procédure. Se référer à Comment utiliser les sièges à la page 3-34.

1. Retirer l'antenne si elle est installée.
2. Insérer la branche courte de la clé hexagonale en L (large) dans le boulon du support de moteur.



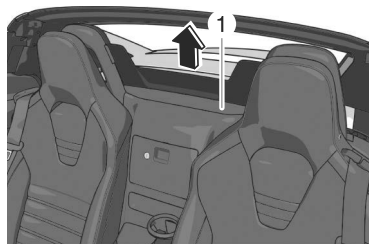
1. Boulon

8-40

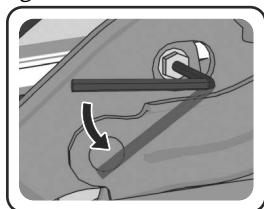
Lorsqu'il est impossible de fermer le toit

REMARQUE

S'il est difficile de voir le boulon, retirer le coupe-vent et repérer le boulon au centre du véhicule.



1. Coupe-vent
3. Tourner la clé hexagonale en L (large) dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour relâcher légèrement le boulon.

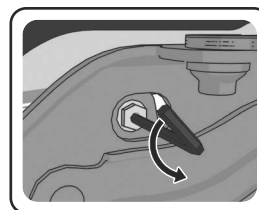


4. Retirer alors la clé hexagonale en L (large) du boulon, puis insérer la branche longue de la clé dans le boulon.

REMARQUE

L'extrémité de la branche longue de la clé hexagonale en L peut être utilisée de biais. Déplacer la clé légèrement vers le haut augmentera le dégagement entre le toit arrière et le toit avant rangée, facilitant la procédure.

5. Tourner la clé hexagonale en L (large) 13 fois ou plus dans le sens inverse des aiguilles d'une montre tout en appuyant la clé contre le boulon.



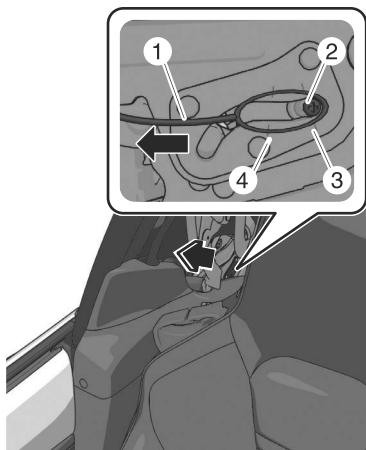
REMARQUE

- Le boulon ne peut pas être totalement retiré.
 - S'il est difficile de tourner le boulon, répéter l'Étape 3 plusieurs fois.
6. Accrocher le câble à la goupille d'articulation indiquée sur l'illustration.

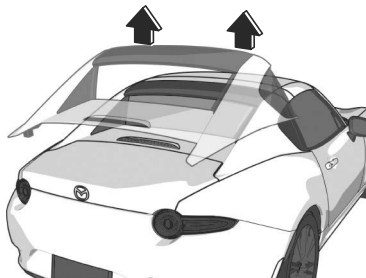
Que faire en cas d'urgence ?

Lorsqu'il est impossible de fermer le toit

7. Pendant qu'une personne appuie sur le toit arrière, une autre personne tire le câble jusqu'à ce qu'un son de serrure se fasse entendre et que le toit arrière se déverrouille.



1. Fil
 2. Axe de liaison
 3. Verrouiller
 4. Déverrouiller
8. Effectuer la même procédure de l'autre côté.
9. Tout en se tenant des deux côtés du véhicule, soulever à fond le toit arrière tout en maintenant dans la mesure du possible le côté droit et le côté gauche parallèles et à la même hauteur.



8-42

⚠ ATTENTION

- Ne pas lâcher le toit arrière d'un côté ou de l'autre tant qu'il n'est pas complètement ouvert. S'il est lâché trop tôt, le toit arrière pourrait tomber et provoquer des blessures.
- Ne pas tenter de soulever le toit arrière en forçant. Soulever le toit arrière de force sans le déverrouiller pourrait endommager les pièces du véhicule.
- Soulever le toit arrière en conservant la hauteur à droite et à gauche aussi parallèle que possible. Si le toit arrière est soulevé alors que les hauteurs de chaque côté sont inclinées, le mécanisme de liaison pourrait être déformé.

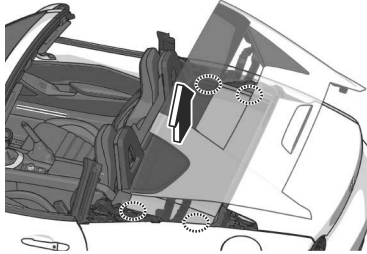
Fermeture du toit avant

⚠ ATTENTION

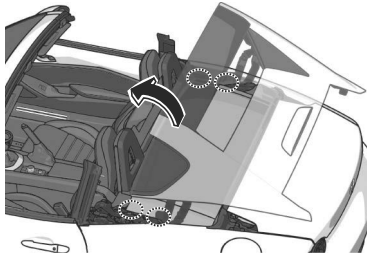
- Certaines opérations de cette procédure exigent de conserver une position inconfortable pendant longtemps, ce qui peut provoquer des blessures.
- Suivre la procédure en veillant à ne pas se coincer les doigts ou les mains en refermant le toit avant. Dans le cas contraire, des blessures aux doigts ou aux mains pourraient être provoquées.
- Le retrait du pavillon est inclus dans la procédure, mais ne jamais conduire le véhicule avec le pavillon retiré. La loi interdit de conduire un véhicule avec le pavillon retiré. Effectuer correctement la procédure en suivant les instructions.

Lorsqu'il est impossible de fermer le toit

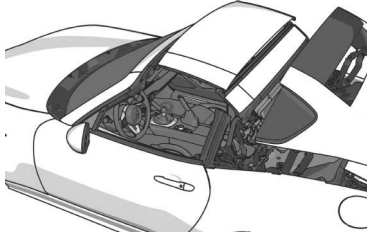
1. Tout en se tenant des deux côtés du véhicule, maintenir les côtés avant et arrière du toit avant et tirer le toit avant vers le haut.



2. Passer la main de la partie arrière du toit avant vers la partie avant et tirer le toit avant vers l'avant.



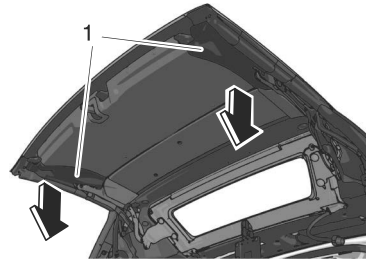
3. Ne pas tirer le toit avant jusqu'à sa fermeture complète.



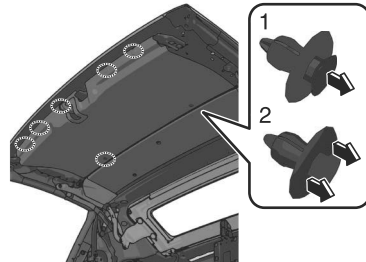
REMARQUE

L'étape suivante ne peut être effectuée si le toit avant est complètement refermé.

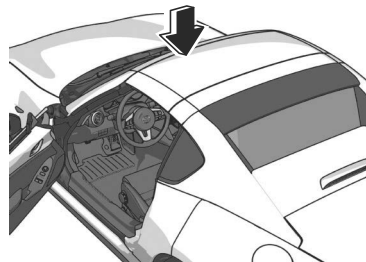
4. Retirer les caches des liaisons à gauche et à droite en les tirant à la main.



1. Cache de liaison
5. Retirer les fixations et le pavillon.



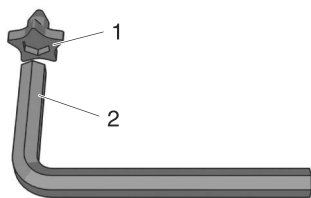
6. Appuyer légèrement sur le bord avant du toit avant depuis l'extérieur du véhicule pour fermer complètement le toit avant.



Que faire en cas d'urgence ?

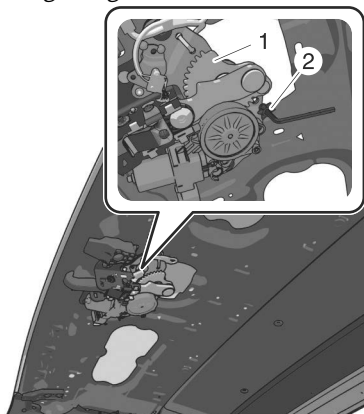
Lorsqu'il est impossible de fermer le toit

7. Insérer la petite extrémité de la clé hexagonale (petit format) dans l'engrenage (outillage) et assembler.



1. Engrenage (boîte à outils)
2. Clé hexagonale en L (petite)

8. Insérer la pointe de l'engrenage (outillage) dans l'orifice à côté de l'engrenage du moteur de verrouillage supérieur avec la clé hexagonale insérée dans l'engrenage.

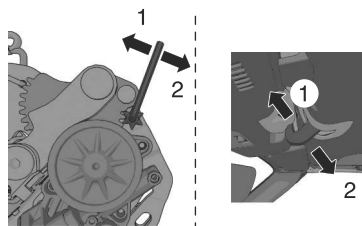


1. Engrenage de verrouillage supérieur du moteur
2. Engrenage (boîte à outils)

⚠ ATTENTION

Insérer fermement l'engrenage (boîte à outils) jusqu'à ce qu'il s'engage dans l'engrenage de verrouillage supérieur du moteur. Si l'engrenage (boîte à outils) n'est pas inséré fermement, il peut se désengager et être endommagé.

9. Tourner la clé hexagonale et déplacer le crochet dans le sens du verrouillage de sorte qu'il y ait suffisamment d'espace pour attacher l'ouverture du revêtement de toit au crochet.



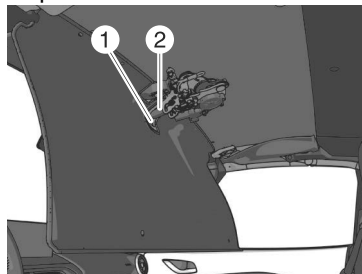
1. Verrouiller
2. Déverrouiller

REMARQUE

Tourner l'engrenage (boîte à outils) demande un certain effort en raison de la résistance du moteur.

Manœuvrer la clé hexagonale lentement.

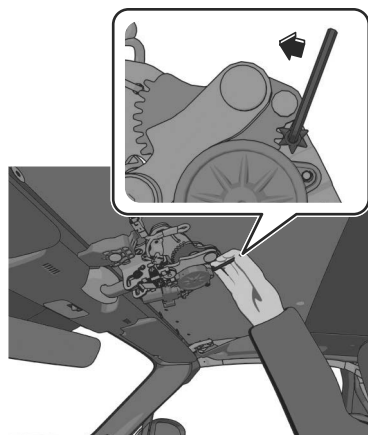
10. Insérer le crochet dans l'ouverture du pavillon.



1. Pavillon
2. Crochet

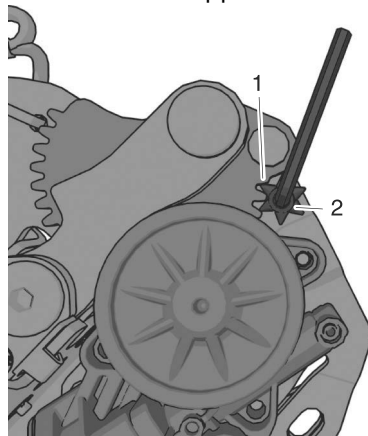
Lorsqu'il est impossible de fermer le toit

11. Tourner la clé hexagonale (petite) et l'engrenage (boîte à outils) dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et engager le crochet sur côté de la carrosserie du véhicule.



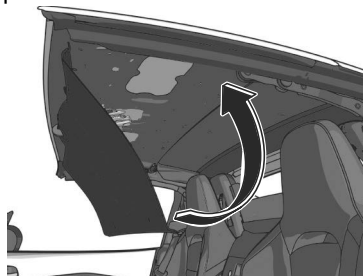
REMARQUE

Le levier de verrouillage supérieur s'engage sur la carrosserie du véhicule (état verrouillé) à la position où les dents de l'engrenage (boîte à outils) sont en contact avec le support.

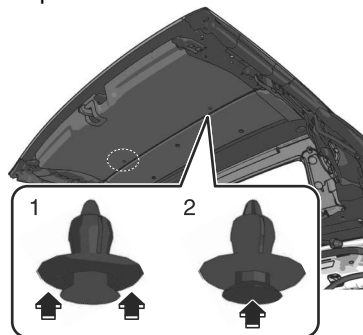


1. Support
2. Engrenage (boîte à outils)

12. Soulever l'extrémité arrière du pavillon articulée à l'ouverture du pavillon.



13. Installer le pavillon sur le toit avant en utilisant les fixations aux deux emplacements.



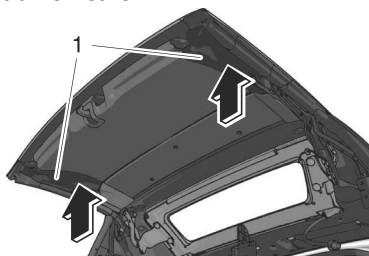
REMARQUE

Les fixations aux cinq emplacements à l'avant du pavillon ne sont pas serrées. Veiller à ne pas perdre les fixations car elles seront requises pour l'entretien nécessaire par un concessionnaire agréé Mazda.

Que faire en cas d'urgence ?

Lorsqu'il est impossible de fermer le toit

14. Installer les caches des liaisons à gauche et à droite depuis l'intérieur du véhicule.



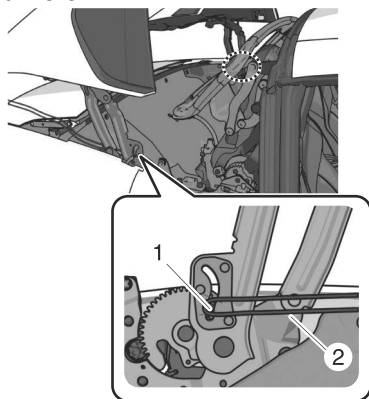
1. Cache de liaison

Fermeture du toit arrière

! ATTENTION

- Fermer lentement le toit arrière. Si le toit arrière est fermé brutalement, une main ou une autre partie du corps pourrait être pincée, entraînant des blessures graves.
- Ne pas tenter de pousser de force le toit arrière. Cela pourrait endommager les pièces du véhicule.

1. Plier la corde en deux et l'accrocher à la goupille d'articulation du toit arrière.



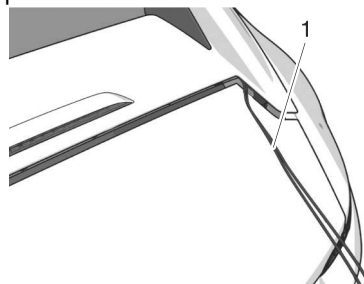
1. Axe de liaison
2. Corde

2. Effectuer la même procédure de l'autre côté.
3. Fermer le toit arrière uniformément des deux côtés à l'aide de deux adultes, un de chaque côté du véhicule.

! ATTENTION

Fermer le toit arrière en conservant la position à droite et à gauche aussi parallèle que possible. Si le toit arrière est fermé alors que les hauteurs de chaque côté sont inclinées, le mécanisme de liaison pourrait être déformé.

4. Fermer lentement le toit arrière tout en tirant légèrement la corde d'une main pour qu'elle ne se décroche pas.



1. Corde

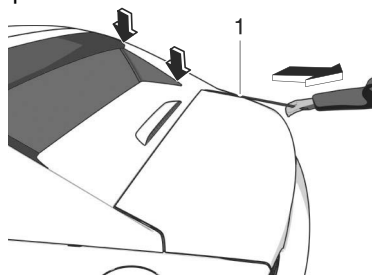
REMARQUE

Faire passer la corde vers l'arrière à travers le dégagement entre le toit arrière et le coffre.

8-46

Lorsqu'il est impossible de fermer le toit

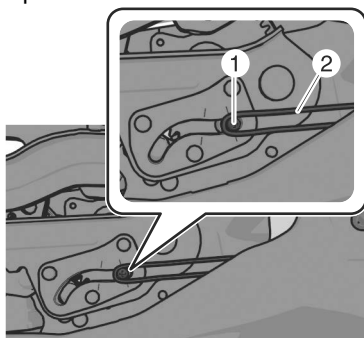
- Une personne appuie sur le toit arrière et l'autre personne tire la corde fortement et directement vers l'arrière du véhicule jusqu'à ce qu'un déclic se fasse entendre.



1. Corde

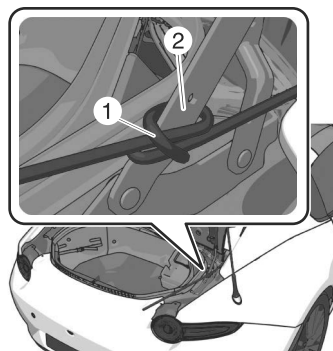
REMARQUE

- Le toit arrière est complètement verrouillé si la position où la corde est accrochée se retrouve à l'extrémité arrière de la rainure du support dans la direction de l'arrière du véhicule, comme indiqué sur la figure, en regardant depuis l'intérieur du véhicule.



1. Axe de liaison
2. Corde

- Si le toit arrière n'est pas complètement verrouillé, le coffre ne s'ouvrira pas même si la touche de déverrouillage à distance, le système d'ouverture électrique du couvercle du coffre ou la touche de coffre de la télécommande sont actionnés.
- Effectuer la même procédure de l'autre côté.
 - Ouvrir le coffre et attacher la corde à la charnière du coffre.



1. Corde
2. Charnière

- Attacher la corde de l'autre côté en procédant de la même façon.
- Fermer le couvercle du coffre.

Après la fin de cette procédure

Une fois cette procédure terminée, faire vérifier le toit par un concessionnaire agréé Mazda dès que possible.

! PRUDENCE

Conduire le véhicule à 40 km/h (25 mi/h) ou moins avant de faire vérifier le pavillon chez un concessionnaire agréé Mazda.

le toit avant peut s'ouvrir alors que le véhicule roule et provoquer un accident.

Que faire en cas d'urgence ?

Lorsqu'il n'est pas possible d'ouvrir le couvercle du coffre

Ouvrir le couvercle du coffre depuis le compartiment à bagages

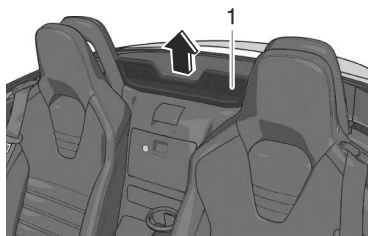
Si la batterie est déchargée, le coffre ne peut pas être déverrouillé et ouvert. Dans ce cas, le coffre peut être déverrouillé en résolvant la question de la batterie déchargée.

Se référer à Mesures à prendre en cas de batterie au plomb-acide déchargée à la page 8-12.

Si le coffre ne peut pas être déverrouillé même si la question de la batterie déchargée a été résolue, le système électrique peut souffrir d'un dysfonctionnement.

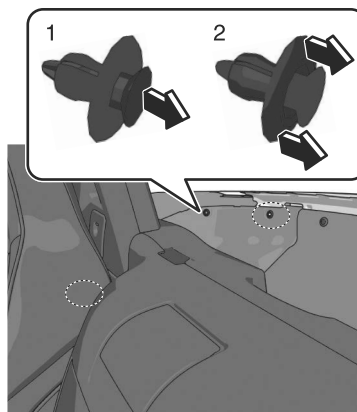
Modèle à capote

1. Fermer le toit convertible.
Se référer à Utiliser le toit convertible (Capote) à la page 4-30.
2. Retirer le coupe-vent.

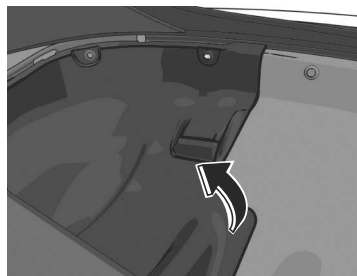


1. Coupe-vent

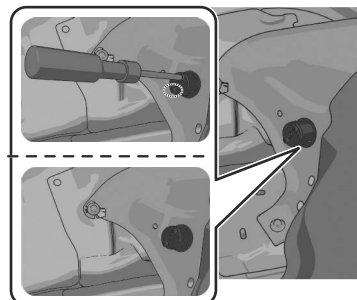
3. Retirer les fixations sur le côté droit du véhicule.



4. Retirer partiellement le couvercle sur le côté droit du véhicule.

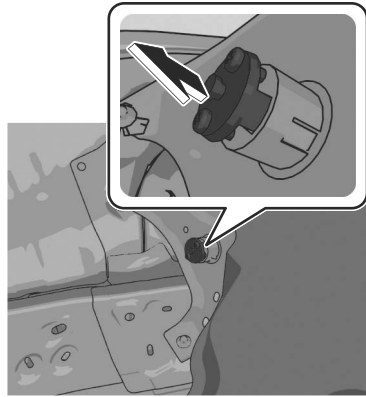


5. Tourner et dévisser les vis du bouchon jusqu'à ce qu'elles commencent à tourner librement.



Lorsqu'il n'est pas possible d'ouvrir le couvercle du coffre

- Retirer le bouchon et ouvrir le couvercle du coffre.
Après avoir suivi cette méthode de déverrouillage d'urgence, faire inspecter le véhicule par un concessionnaire agréé Mazda, dès que possible.



⚠ ATTENTION

Ne pas tirer la vis en retirant le bouchon. Sinon, la vis pourrait tomber et être perdue.

Convertible à toit rigide

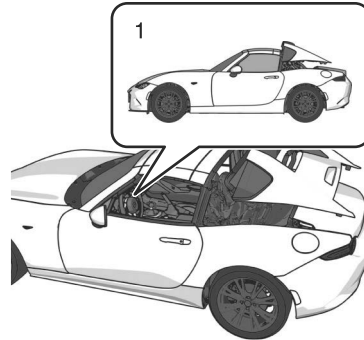
⚠ ATTENTION

Ne pas toucher les liaisons et les mécanismes. Les bords et les mécanismes vifs représentent un risque de blessures.

Toit fonctionne électriquement

- Retirer l'antenne si elle est installée.
- Démarrer le moteur.
- Maintenir l'interrupteur du toit rigide rétractable appuyé sur la position d'ouverture jusqu'à ce que le toit arrière soit complètement ouvert.

Se référer à Utiliser le toit convertible (Fastback rétractable) à la page 4-37.

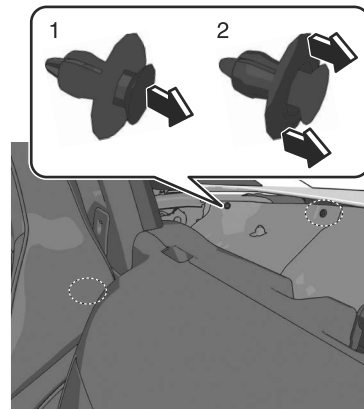


- Indication de l'affichage multi-informations

REMARQUE

Relâcher l'interrupteur avant l'ouverture du toit avant. Si l'interrupteur est appuyé en continu, le toit avant s'ouvre et les procédures décrites ci-dessous ne peuvent pas être exécutées.

- Mettre le contacteur sur OFF.
- Retirer les fixations sur le côté droit du véhicule.



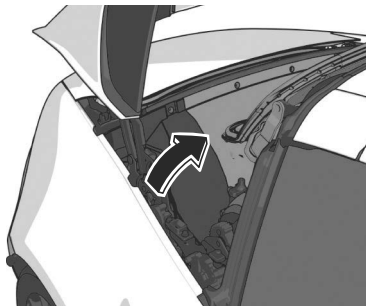
Que faire en cas d'urgence ?

Lorsqu'il n'est pas possible d'ouvrir le couvercle du coffre

6. Appuyer le bouchon en caoutchouc à travers le couvercle sur le côté droit du véhicule tout en soulevant légèrement le couvercle vers le haut.

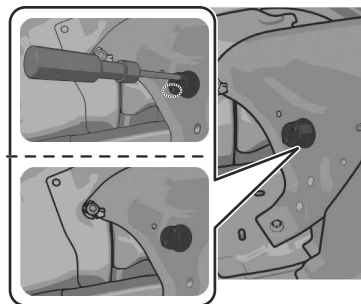


1. Couvercle
2. Bouchon en caoutchouc
7. Soulever le couvercle depuis l'extérieur du véhicule.



8. Insérer une main en dessous du couvercle soulevé et dévisser les vis

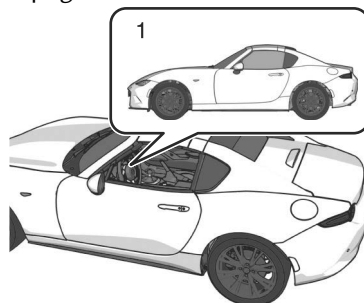
d'assemblage jusqu'à ce qu'elles tournent librement.



REMARQUE

Ne pas retirer le capuchon à cette étape. Si le capuchon est retiré, le verrouillage du coffre sera libéré mais le toit arrière ne fonctionnera pas électriquement.

9. Démarrer le moteur.
10. Maintenir l'interrupteur du toit rigide rétractable appuyé sur la position de fermeture jusqu'à ce que le toit arrière soit complètement fermé.
Se référer à Utiliser le toit convertible (Fastback rétractable) à la page 4-37.

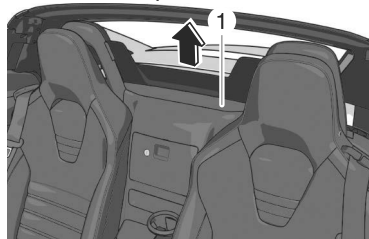


1. Indication de l'affichage multi-informations
11. Mettre le contacteur sur OFF.

8-50

Lorsqu'il n'est pas possible d'ouvrir le couvercle du coffre

12. Retirer le coupe-vent.

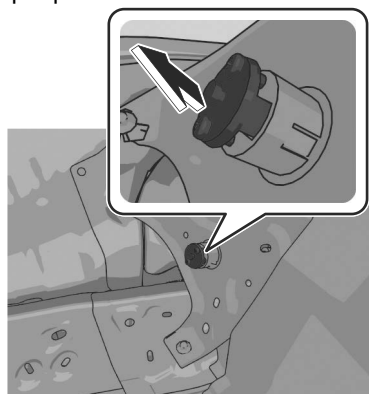


1. Coupe-vent

13. Retirer partiellement le couvercle sur le côté droit depuis le milieu du véhicule.



14. Retirer le bouchon et libérer le verrouillage du coffre. Après avoir suivi cette méthode de déverrouillage d'urgence, faire inspecter le véhicule par un concessionnaire agréé Mazda, dès que possible.

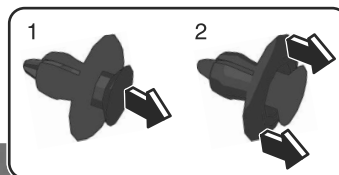


ATTENTION

Ne pas tirer la vis en retirant le bouchon. Sinon, la vis pourrait tomber et être perdue.

Toit ne fonctionne pas électriquement

1. Retirer l'antenne si elle est installée.
2. Soulever le toit arrière à la main. Se référer à Fermeture manuelle du toit à la page 8-39.
3. Retirer les fixations sur le côté droit du véhicule.



4. Appuyer le bouchon en caoutchouc à travers le couvercle sur le côté droit du véhicule tout en soulevant

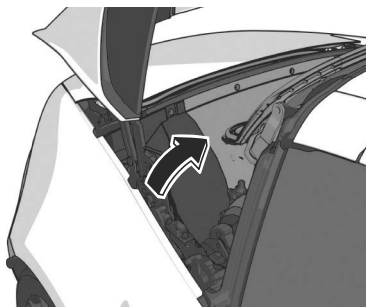
Que faire en cas d'urgence ?

Lorsqu'il n'est pas possible d'ouvrir le couvercle du coffre

légèrement le couvercle vers le haut.

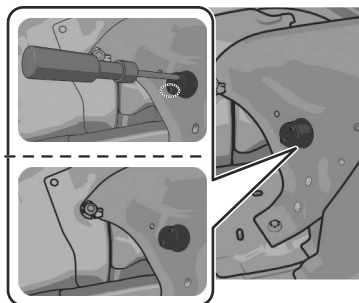


1. Couvercle
 2. Bouchon en caoutchouc
5. Soulever le couvercle depuis l'extérieur du véhicule.

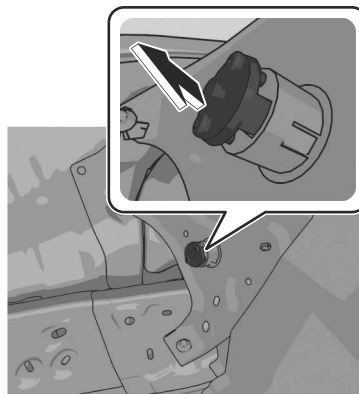


6. Insérer une main en dessous du couvercle soulevé et dévisser les vis

d'assemblage jusqu'à ce qu'elles tournent librement.



7. Retirer le bouchon et libérer le verrouillage du coffre.



ATTENTION

Ne pas ouvrir le coffre à cette étape. Si le coffre est ouvert avant que le toit arrière soit complètement fermé, le coffre peut entrer en contact avec le toit arrière et l'endommager ou être rayé.

8. Fermer le toit arrière à la main. Se référer à Fermeture manuelle du toit à la page 8-39.
9. Ouvrir le couvercle du coffre. Après avoir suivi cette méthode de déverrouillage d'urgence, faire

Que faire en cas d'urgence ?

Lorsqu'il n'est pas possible d'ouvrir le couvercle du coffre

inspecter le véhicule par un concessionnaire agréé Mazda, dès que possible.

Que faire en cas d'urgence ?

Impossible de faire fonctionner les vitres électriques

Initialisation de la vitre électrique

Pour rétablir ces fonctions, effectuer les opérations suivantes :

1. Mettre l'alimentation du véhicule sur ON.
2. Appuyer sur l'interrupteur de lève-vitre électrique pour ouvrir complètement la vitre.
3. Tirer l'interrupteur de lève-vitre électrique et fermer complètement la vitre, et continuer de tirer l'interrupteur pendant environ 2 secondes.

8-54

Les essuie-glaces avant fonctionnent à haute vitesse

Faire vérifier le véhicule

Les essuie-glaces avant peuvent fonctionner à haute vitesse s'il y a un problème avec la commande des essuie-glaces.

Si les essuie-glaces fonctionnent à haute vitesse, quelle que soit l'utilisation de l'interrupteur des essuie-glaces, faire inspecter votre véhicule par concessionnaire agréé Mazda.

Que faire en cas d'urgence ?

Le liquide de lave-glace ne s'écoule pas

Vérification du niveau du liquide de lave-glace

Si le liquide de lave-glace n'est pas pulvérisé, vérifier la quantité de liquide dans le réservoir de lave-glace.

Se référer à Remplissage du liquide de lave-glace de pare-brise à la page 9-28.

Si de l'air pénètre dans le tuyau de lave-glace lors du remplissage du réservoir de lave-glace vide avec du liquide de lave-glace, il est possible que le liquide de lave-glace ne soit pas pulvérisé.

Actionner le levier d'essuie-glaces jusqu'à ce que le liquide de lave-glace soit pulvérisé.

Si le liquide de lave-glace n'est pas pulvérisé même après le remplissage, consulter un concessionnaire agréé Mazda.

8-56

Voyants

Si un voyant/témoin s'allume/clignote, prendre alors les mesures appropriées selon chaque voyant. Si le voyant/témoin ne s'éteint pas, ou s'il s'allume ou clignote à nouveau, consulter un concessionnaire agréé Mazda.

! PRUDENCE

Si le voyant/témoin s'allume ou clignote, garer immédiatement le véhicule dans un endroit sûr et prendre les mesures appropriées. Il est dangereux de continuer de conduire le véhicule en ignorant l'éclairage/le clignotement du voyant/témoin, car un problème peut survenir sur un système du véhicule, le moteur peut être endommagé ou cela peut entraîner un accident.

Les détails de certains avertissements peuvent être visualisés sur l'affichage central ou le combiné d'instruments.

Vérification à l'aide de l'affichage central

1. Sélectionner "Information" sur l'écran d'accueil.
2. Sélectionner "Surveillance de l'état du véhicule".
3. Sélectionner l'avertissement pertinent pour en afficher les détails.

Vérification à l'aide du combiné d'instruments

Appuyer sur l'interrupteur INFO sur l'interrupteur au volant pour afficher l'écran Indications d'avertissement. Se référer à Comment utiliser l'affichage multi-informations à la page 5-18.

Voyant du système de freinage (rouge)



Ce voyant a les fonctions suivantes:

Inspection de voyant/témoin de frein de stationnement

Le voyant s'allume lorsque le frein de stationnement est appliqué alors que l'alimentation du véhicule est mise sur START ou ON. Il s'éteint lorsque le frein de stationnement est desserré.

Quand l'éclairage s'allume

L'éclairage s'allume en continu dans l'un quelconque des cas suivants:

- Liquide de frein insuffisant
- Le système de freinage (système de distribution électronique de la force de freinage) présente un problème

Garer le véhicule dans un endroit sûr immédiatement et contacter un concessionnaire agréé Mazda.


Que faire en cas d'urgence ?

Le voyant/témoin s'allume

PRUDENCE

Ne pas conduire lorsque le voyant du système de freinage allumé. S'adresser à un concessionnaire agréé Mazda pour faire inspecter les freins dès que possible.

Le fait de conduire avec le voyant du système de freinage allumé est dangereux. Cela indique que les freins risquent de ne pas du tout fonctionner, voire tomber complètement en panne à tout instant. Si le voyant reste allumé, après s'être assuré que le frein de stationnement est complètement relâché, faire vérifier immédiatement le système de freinage.

Si le voyant du système de freinage et le voyant ABS  s'allument en même temps, arrêter immédiatement le véhicule dans un endroit sûr et contacter un concessionnaire agréé Mazda.

Les roues arrière pourraient se bloquer plus rapidement lors d'un arrêt d'urgence que dans des circonstances normales, ce qui pourrait entraîner un accident.

ATTENTION

- En outre, l'efficacité du freinage peut diminuer donc vous pouvez avoir besoin d'appuyer sur la pédale de frein plus fort que la normale pour arrêter le véhicule.
- Le voyant du système de freinage peut s'allumer lorsque le moteur est démarré. Dans ce cas, garer le véhicule dans un endroit sûr et relâcher la pédale de frein. Si le voyant du système de freinage reste allumé, faire inspecter le véhicule par un concessionnaire agréé Mazda.

8-58

Voyant du circuit de charge



Le témoin s'allume si le système de charge présente un problème. Garer le véhicule dans un endroit sûr immédiatement et contacter un concessionnaire agréé Mazda.

PRUDENCE

Ne pas continuer de conduire avec le voyant du système de charge allumé. Sinon, le moteur risque de s'arrêter, ce qui pourrait provoquer un accident.

Voyant d'huile moteur



Le témoin s'allume lorsque la pression d'huile moteur diminue.

ATTENTION

Ne pas conduire le véhicule lorsque le voyant d'huile moteur est allumé. La conduite du véhicule avec une pression d'huile moteur réduite peut endommager le moteur.

Si le voyant d'huile moteur s'allume pendant la conduite, vérifier l'huile moteur à l'aide de la procédure suivante.

1. Arrêter le véhicule en lieu sûr.
2. Arrêter le moteur.
3. Attendre 5 minutes pour que l'huile moteur s'écoule dans le carter d'huile.
4. Vérifier la quantité d'huile moteur. Se référer à inspection de l'huile moteur à la page 9-23. S'il est faible, ajouter la quantité adaptée d'huile moteur (veiller à ne pas ajouter une quantité trop importante).
5. Démarrer le moteur et regarder le voyant.

S'il reste allumé même si le niveau d'huile est normal ou après avoir ajouté de l'huile, arrêter le moteur immédiatement et faire remorquer le véhicule jusqu'à un concessionnaire agréé Mazda.

Voyant de la température élevée du liquide de refroidissement du moteur



Le témoin s'allume si la température du liquide de refroidissement du moteur a augmenté de manière excessive. Vérifier le contenu du message affiché et prendre les mesures nécessaires.

ATTENTION

Ne pas conduire le véhicule lorsque le voyant de la température élevée du liquide de refroidissement du moteur est allumé. La conduite du véhicule avec le moteur non refroidi peut endommager le moteur.

Que faire en cas d'urgence ?

Le voyant/témoin s'allume

Voyant de direction assistée électrique



Le voyant s'allume en cas d'anomalie de dysfonctionnement de la direction assistée électrique.

Si le voyant s'allume, arrêter le véhicule dans un endroit sûr et positionner l'alimentation du véhicule sur OFF.

Il n'y a aucun problème si le témoin s'éteint lorsque le moteur est redémarré après un certain temps. Si le voyant s'allume même après le redémarrage du moteur, contacter un concessionnaire agréé Mazda.

REMARQUE

- Si le témoin s'allume, la direction assistée électrique ne fonctionne pas normalement. Dans ce cas, il est encore possible de manœuvrer le volant, mais il se peut que l'opération semble plus difficile par rapport à la normale.
- Si l'on secoue le volant alternativement vers la gauche et la droite pendant que le véhicule est arrêté ou qu'il se déplace très lentement, le système de direction assistée passera en mode de protection, ce qui rendra la rotation du volant plus difficile; toutefois, ceci n'indique aucune anomalie. Si cela se produit, garer le véhicule en toute sécurité et ne pas utiliser le volant. Le système reviendra à la normale après quelques minutes.


Voyant du système d'antiblocage de frein (ABS)



Le témoin reste allumé si le système présente un problème.

Faire inspecter votre véhicule par un concessionnaire agréé Mazda.

PRUDENCE

Si le voyant du système de freinage et le voyant ABS  s'allument en même temps, arrêter immédiatement le véhicule dans un endroit sûr et contacter un concessionnaire agréé Mazda.

Les roues arrière pourraient se bloquer plus rapidement lors d'un arrêt d'urgence que dans des circonstances normales, ce qui pourrait entraîner un accident.

Que faire en cas d'urgence ?
Le voyant/témoin s'allume

Voyant principal



Le témoin s'allume si le système présente un problème. Vérifier le contenu du message affiché sur l'affichage central ou sur le combiné d'instruments et prendre les mesures nécessaires.

Voyant de pompe à vide électrique (orange)



Le témoin s'allume si le système présente un problème. Faire inspecter votre véhicule par un concessionnaire agréé Mazda.

Que faire en cas d'urgence ?

Le voyant/témoin s'allume

Voyant de vérification du moteur



! PRUDENCE

Ne pas débrancher les fils de la batterie lorsque le voyant de vérification du moteur est allumé/clignote.

Le moteur peut être endommagé lors de la reconnexion des fils de la batterie, ce qui peut provoquer un incendie.

Le témoin s'allume si le moteur a un problème pendant qu'il tourne. Garer le véhicule dans un endroit sûr immédiatement et contacter un concessionnaire agréé Mazda. Si l'un des problèmes suivants se produit, le voyant de vérification du moteur s'allume.

- Il y a un problème avec le système de contrôle du moteur
- Il y a un problème avec le système antipollution
- Il y a un problème avec le système de commande de transmission
- Le niveau de carburant dans le réservoir de carburant est très bas ou le réservoir est presque vide
- Le bouchon du réservoir de carburant est manquant ou pas assez serré

Si le voyant de vérification du moteur reste allumé/clignotant, ne pas conduire à grande vitesse et faire inspecter le véhicule par un concessionnaire agréé Mazda dès que possible.

8-62 *Certains modèles.

Voyant du système de surveillance de pression des pneus (TPMS) (clignotement)*



Le voyant clignote s'il y a un dysfonctionnement dans le système. S'adresser à un concessionnaire agréé Mazda.

! PRUDENCE

Ne pas conduire le véhicule à grande vitesse si le voyant TPMS s'allume ou clignote.

Conduire le véhicule à grande vitesse alors que le voyant TPMS est allumé ou clignote est dangereux, car la performance des freins et la manœuvrabilité du volant seront réduites. Si le véhicule est conduit à grande vitesse ou si les freins sont actionnés soudainement, un accident pourrait survenir. Actionner progressivement les freins pour réduire la vitesse du véhicule.

Ne pas ignorer le voyant TPMS s'il est allumé ou s'il clignote.

Continuer à conduire le véhicule en ignorant l'éclairage/le clignotement du voyant TPMS est dangereux, car un pneu pourrait éclater et provoquer un accident. Prendre les mesures appropriées dès que possible.

Que faire en cas d'urgence ?
Le voyant/témoin s'allume

Témoin TCS/DSC (s'allume)



Il peut y avoir un problème avec la DSC, le TCS ou l'aide au démarrage en côte (HLA) dans les conditions suivantes.

Faire inspecter votre véhicule par un concessionnaire agréé Mazda.

- Le témoin ne s'allume pas ou reste allumé même si l'alimentation du véhicule est positionnée sur ON.
- Il s'allume pendant la conduite du véhicule.

Témoin DSC-TRACK*



Un problème dans le système peut être indiqué dans les conditions suivantes. Faire inspecter votre véhicule par un concessionnaire agréé Mazda.

- Le témoin s'allume même si l'interrupteur DSC-TRACK n'est pas actionné.

*Certains modèles. **8-63**

Que faire en cas d'urgence ?

Le voyant/témoin s'allume

Voyant du système de coussins d'air/de dispositif de prétension de ceinture de sécurité



Un problème dans le système peut être indiqué dans les conditions suivantes. Faire inspecter votre véhicule par un concessionnaire agréé Mazda.

- Ne s'allume pas même si l'alimentation du véhicule est positionnée sur ON.
- Reste allumé/clignote.

PRUDENCE

Ne jamais toucher au systèmes de coussin d'air/dispositif de prétension, et toujours confier tous les travaux l'entretien et de réparation à un concessionnaire agréé Mazda.

Le fait de faire l'entretien soi-même ou de toucher au système est dangereux. Les coussins d'air/dispositif de prétension peuvent se déclencher accidentellement ou être désactivés causant des blessures graves ou mortelles.

Voyant KEY (rouge)



Le témoin s'allume si le système a un problème ou si la clé est hors de la plage de fonctionnement. Vérifier le contenu du message affiché et prendre les mesures nécessaires.

ATTENTION

Si le témoin (orange) du bouton de démarrage clignote en même temps, le moteur risque de ne pas démarrer. Faire inspecter le véhicule par un concessionnaire agréé Mazda dès que possible.

Témoin d'immobilisateur



Si le témoin de sécurité s'allume/clignote pendant la conduite, ne pas arrêter le moteur (le laisser en marche) et faire inspecter le véhicule par un concessionnaire agréé Mazda. Si vous arrêtez le moteur, il est possible que vous ne puissiez pas le redémarrer. Si le moteur ne peut pas être démarré, positionner l'alimentation du véhicule sur OFF, placer la clé dans une autre position dans la plage de fonctionnement, puis redémarrer le moteur.

Vérifier le témoin de sécurité et s'il ne s'éteint pas, par exemple s'il reste allumé ou s'il clignote, positionner l'alimentation du véhicule sur OFF, attendre un moment, puis redémarrer le moteur.

Si le moteur ne démarre pas après trois tentatives, une anomalie du système peut s'être produite. Faire inspecter le véhicule par un concessionnaire agréé Mazda.

REMARQUE

Lors de la réparation du système d'immobilisation, les codes de la clé doivent être reprogrammés. Apporter toutes les clés restantes à un concessionnaire agréé Mazda.

Voyant de toit rigide rétractable*



Le voyant s'allume s'il y a un dysfonctionnement dans le système. Faire inspecter votre véhicule par un concessionnaire agréé Mazda.

Que faire en cas d'urgence ?

Le voyant/témoin s'allume

Voyant du système de commande des feux de route (HBC) (orange)*



Le témoin s'allume si le système présente un problème.
Faire inspecter votre véhicule par un concessionnaire agréé Mazda.

Voyant i-ACTIVSENSE*



Le témoin s'allume si un système lié à i-ACTIVSENSE présente un problème.
Vérifier le contenu du message affiché et prendre les mesures nécessaires.

8-66 *Certains modèles.

Que faire en cas d'urgence ?
Le voyant/témoin s'allume

Voyant des éclairages extérieurs



Le témoin s'allume si les éclairages extérieurs (à l'exception de l'éclairage de la plaque d'immatriculation) présentent un problème. Faire inspecter votre véhicule par un concessionnaire agréé Mazda.

ATTENTION

Ne pas conduire le véhicule avec un feu extérieur défectueux. Une mauvaise visibilité et le fait de ne pas pouvoir signaler les freinages et les changements de direction peuvent provoquer un accident. De plus, conduire le véhicule avec les phares éteints en raison d'un mauvais entretien peut constituer une infraction aux lois et règlements.

Voyant de niveau bas de carburant



Le témoin s'allume/clignote lorsque le carburant restant dans le réservoir est presque vide.

Lorsque le témoin clignote, un avertissement sonore retentit. Faire immédiatement le plein.

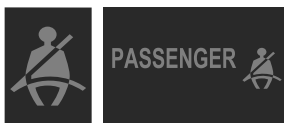
REMARQUE

Le délai d'allumage d'éclairage peut varier en raison du carburant à l'intérieur du réservoir de carburant qui se déplace en fonction des conditions de conduite et de la position du véhicule.

Que faire en cas d'urgence ?

Le voyant/témoin s'allume

Voyant de ceintures de sécurité



(Sauf Mexique)

Le voyant clignote pendant environ 6 secondes si le siège du conducteur ou du passager est occupé et que la ceinture de sécurité n'est pas bouclée alors que l'alimentation du véhicule est sur ON.

Si la ceinture de sécurité du conducteur ou du passager est détachée (uniquement lorsque le siège du conducteur ou du passager est occupé) et que le véhicule est conduit à environ 20 km/h (12 mi/h) ou plus, ou à environ 10 km/h (6 mi/h) ou plus pendant une période continue de 30 secondes, la ceinture de sécurité étant détachée, le voyant clignote pendant un certain temps.

Après une courte période de temps, le voyant s'arrête de clignoter, mais reste allumé.

En outre, lorsque le voyant clignote, un avertissement sonore retentit. Porter la ceinture de sécurité.

REMARQUE

- Si des objets lourds sont placés sur le siège du conducteur ou du passager, il est possible que la fonction de voyant/bip de ceinture de sécurité du conducteur ou du passager s'enclenche, selon le poids de ces objets.

- Pour permettre au capteur qui détecte un occupant de fonctionner correctement, ne pas s'asseoir sur le siège du conducteur ou du passager avec un coussin ou un autre objet dessus. Le capteur risque de ne pas fonctionner correctement car il sera gêné par le coussin additionnel.
- Si un petit enfant est assis sur le siège du conducteur ou du passager, il se peut que le voyant ne fonctionne pas.

(Mexique)

Le voyant s'allume si le siège du conducteur ou du passager est occupé et que la ceinture de sécurité n'est pas bouclée alors que l'alimentation du véhicule est sur ON.

Si la ceinture de sécurité du conducteur ou du passager est détachée (uniquement lorsque le siège du conducteur ou du passager est occupé) et si le véhicule roule à environ 20 km/h (12 mi/h) ou plus, le voyant clignote pendant un certain temps.

Après une courte période de temps, le voyant s'arrête de clignoter, mais reste allumé.

En outre, lorsque le voyant clignote, un avertissement sonore retentit. Porter la ceinture de sécurité.

REMARQUE

- Si des objets lourds sont placés sur le siège du conducteur ou du passager, il est possible que la fonction de voyant/bip de ceinture de sécurité du conducteur ou du passager s'enclenche, selon le poids de ces objets.

8-68

Le voyant/témoin s'allume

- Pour permettre au capteur qui détecte un occupant de fonctionner correctement, ne pas s'asseoir sur le siège du conducteur ou du passager avec un coussin ou un autre objet dessus. Le capteur risque de ne pas fonctionner correctement car il sera gêné par le coussin additionnel.
- Si un petit enfant est assis sur le siège du conducteur ou du passager, il se peut que le voyant ne fonctionne pas.

Voyant de bas niveau de liquide de lave-glace *



Le témoin s'allume si la quantité de liquide de lave-glace est faible lorsque l'alimentation du véhicule est positionnée sur ON.
Ajouter du liquide de lave-glace.

*Certains modèles. **8-69**

Que faire en cas d'urgence ?

Le voyant/témoin s'allume

Voyant de portière ouverte/voyant de couvercle de coffre ouvert



L'éclairage s'allume s'il y a une portière/couvercle du coffre qui n'est pas bien fermée.

En outre, l'avertissement sonore retentit si une portière/le couvercle du coffre n'est pas fermé(e) et que le véhicule roule.

Bien fermer la portière/le couvercle du coffre.

Témoin KEY (vert) (Clignote)



Le voyant clignote si la pile de la clé est faible lorsque l'alimentation du véhicule est passée de ON à OFF. Remplacer la pile de la clé.

Témoin de la clé



L'indication/témoin de la clé s'affiche/s'allume dans les conditions suivantes.

- Lorsque la période d'entretien prédéfinie est arrivée. Se référer à "Surveillance de l'état du véhicule" dans Mazda Connect.

ATTENTION

- Lorsque la période d'entretien est arrivée, faire inspecter le véhicule par un concessionnaire agréé Mazda dès que possible. Si l'entretien est négligé, les performances du véhicule peuvent diminuer, ce qui pourrait causer des dommages. Faire inspecter le véhicule avant l'arrivée de la période d'entretien.
- Si le véhicule continue de rouler après la période de remplacement de l'huile moteur, le moteur pourrait être endommagé. Remplacer l'huile moteur avant l'arrivée de la période d'entretien.

REMARQUE

- Selon les conditions d'utilisation du véhicule, l'indication/témoin de la clé s'affiche/s'allume avant la période prédéfinie.
- Lors de chaque remplacement d'huile moteur, il convient de réinitialiser l'unité de commande du moteur du véhicule. Se référer à "Surveillance de l'état du véhicule" dans Mazda Connect.

Voyant de vérification du bouchon du réservoir de carburant



Si le voyant de vérification de bouchon du réservoir de carburant s'allume pendant que vous conduisez, il est possible que le bouchon du réservoir de carburant ne soit pas installé correctement.

Arrêter le moteur et réinstaller le bouchon de réservoir de carburant.

Que faire en cas d'urgence ?

Le carillon d'alarme est activé

Rappel des feux allumés

Si l'alimentation du véhicule est positionnée sur OFF alors que les éclairages extérieurs sont allumés et que la portière du conducteur est ouverte, un son retentit. Actionner l'interrupteur des phares pour éteindre les éclairages extérieurs.

REMARQUE

Une fonction personnalisée est utilisable pour modifier le volume sonore du rappel des feux allumés. Effectuer le réglage dans les "Paramètres" de Mazda Connect ou faire appel à un concessionnaire adresser à un concessionnaire agréé Mazda agréé Mazda.

Avertissement sonore de toit rigide rétractable*

En cas de problème avec le toit rigide rétractable, l'avertissement sonore s'active en continu lorsque l'interrupteur est actionné. Si l'avertissement sonore s'active en continu lorsque l'interrupteur est actionné, faire inspecter le véhicule par un concessionnaire agréé Mazda.

8-72 *Certains modèles.

Le carillon d'alarme est activé

Avertissement sonore de rappel de contacteur d'alimentation non positionné sur OFF

Si la portière du conducteur est ouverte alors que l'alimentation du véhicule est sur ACC, un bip retentit en continu dans l'habitacle pour avertir le conducteur que l'alimentation du véhicule n'est pas positionnée sur OFF (STOP). Dans cette situation, le système d'ouverture à télécommande ne fonctionne pas, il est impossible de verrouiller le véhicule et la batterie au plomb se décharge. Mettre l'alimentation du véhicule sur OFF.

Avertissement sonore de clé retirée du véhicule

Véhicules avec fonction avancée à télécommande

Si la clé est retirée du véhicule alors que l'alimentation du véhicule est positionnée sur ACC ou ON et que toutes les portières sont fermées, un son retentit 6 fois à l'extérieur du véhicule et un son retentit 1 fois dans le véhicule.

Véhicules sans fonction avancée à télécommande

Si la clé est retirée du véhicule alors que l'alimentation du véhicule est positionnée sur ACC ou ON et que toutes les portières sont fermées, un son retentit 1 fois dans le véhicule.

Assurez-vous que vous quittez le véhicule en emportant la clé ou positionnez l'alimentation du véhicule sur OFF.

Que faire en cas d'urgence ?

Le carillon d'alarme est activé

Avertissement sonore de clé laissée dans le véhicule

Si toutes les portières et le coffre sont verrouillés à l'aide d'une autre clé alors que la clé se trouve dans l'habitacle, un bip retentit à l'extérieur du véhicule pendant approximativement 10 secondes pour signaler au conducteur que la clé se trouve dans l'habitacle. Dans ce cas, retirer la clé en ouvrant la portière. Il est possible que la clé retirée du véhicule en suivant cette méthode ne fonctionne pas, ses fonctions ayant pu être temporairement suspendues. Pour rétablir le fonctionnement normal de la clé, suivre la procédure applicable (page 8-9).

Avertissement sonore de clé laissée dans le coffre (Véhicules avec fonction avancée à télécommande)

Si la clé est laissée dans le coffre alors que toutes les portières sont verrouillées et que le couvercle du coffre est fermé, un bip sonore retentit à l'extérieur pendant environ 10 secondes pour avertir le conducteur que la clé se trouve dans le coffre. Dans ce cas, retirer la clé en appuyant sur le système d'ouverture électrique du couvercle du coffre pour ouvrir celui-ci. Il est possible que la clé retirée du coffre ne fonctionne pas, ses fonctions ayant pu être temporairement suspendues. Pour rétablir le fonctionnement normal de la clé, suivre la procédure applicable (page 8-9).

8-74

Le carillon d'alarme est activé

Avertissement sonore de verrouillage des portières inopérant (Véhicules avec fonction avancée à télécommande)

Si l'interrupteur de commande est pressé alors qu'une portière est ouverte ou entrouverte, ou que l'alimentation du véhicule n'a pas été positionnée sur OFF alors que la clé est transportée, un bip retentit à l'extérieur pendant environ 2 secondes pour avertir le conducteur que les portières ou le coffre ne peuvent pas être verrouillés.

Avertissement sonore du système de freinage

Un avertissement sonore retentit si un problème lié au système de freinage survient et que les freins risquent de ne pas fonctionner comme prévu. Décélérer tout en vérifiant la sécurité de la zone environnante et garer le véhicule dans un endroit sûr. Après avoir arrêté le véhicule, contacter un concessionnaire agréé Mazda.

Que faire en cas d'urgence ?

Le carillon d'alarme est activé

Avertissement sonore de faible charge de la batterie au plomb-acide

Un avertissement sonore retentit lorsque la charge de la batterie au plomb-acide est épuisée. Pour charger la batterie au plomb-acide, démarrer le moteur et le laisser tourner pendant 5 minutes ou plus.

8-76

Que faire lorsque le véhicule est bloqué

PRUDENCE

Ne pas faire patiner les roues à une vitesse supérieure à 56 km/h (35 mi/h), et ne pas laisser que quelqu'un soit directement derrière une roue lorsque l'on fait pousser le véhicule:

Lorsque le véhicule est bloqué, le fait de faire patiner les roues à grande vitesse est dangereux. Un pneu qui patine peut surchauffer et exploser. Ceci peut causer de graves blessures.

ATTENTION

Une période prolongée de balancement peut causer une surchauffe du moteur, des dommages à la boîte de vitesses, et des dommages aux pneus.

Si l'on doit balancer le véhicule pour le sortir de la neige, du sable ou de la boue, appuyer légèrement sur l'accélérateur et déplacer le levier de changement de vitesses/levier sélecteur, avec précautions, de la position 1 (D) et à la position R.

Que faire en cas d'urgence ?

Alexa ne fonctionne pas

Vérifier les réglages d'Alexa*

Symptôme	Cause	Méthode de solution
Il n'est pas possible d'écouter de la musique en streaming à l'aide d'Alexa.	Impossible de communiquer à l'aide de la fonction client Wi-Fi.	Vérifier la communication avec la fonction client Wi-Fi à l'aide de la procédure suivante. 1. Sélectionner "Paramètres" sur l'écran d'accueil Mazda Connect. 2. Sélectionner "Paramètres de connectivité". 3. Sélectionner "Paramètres Wi-Fi du client". 4. S'assurer que le "Mode Wi-Fi client" est activé. 5. Une connexion Wi-Fi peut être établie avec l'appareil à utiliser à partir de "Recherche de réseaux Wi-Fi disponibles" ou "Wi-Fi Protected Setup (WPS)".

8-78 *Certains modèles.

Que faire en cas d'urgence ?
Alexa ne fonctionne pas

Symptôme	Cause	Méthode de solution
Alexa ne répond pas lorsque la touche décrocher/appeil est enfoncée.	Vous n'êtes pas connecté à votre compte Amazon ou la fonction "Appuyer pour parler" est désactivée.	Vérifier que vous êtes bien connecté à votre compte Amazon en suivant la procédure suivante. <ol style="list-style-type: none">Sélectionner "Paramètres" sur l'écran d'accueil Mazda Connect.Sélectionner "Paramètres d'Alexa". Si "Se connecter" ne s'affiche pas à l'écran, vous êtes connecté. Si "Se connecter" s'affiche à l'écran, sélectionner "Se connecter" et suivre les instructions à l'écran pour vous connecter. S'assurer que la fonction "Appuyer pour parler" est activée à l'aide de la procédure suivante. <ol style="list-style-type: none">Sélectionner "Paramètres" sur l'écran d'accueil Mazda Connect.Sélectionner "Paramètres d'Alexa".Sélectionner "Paramètres".S'assurer que le "Appuyer pour parler" est activé.

Que faire en cas d'urgence ?

Alexa ne fonctionne pas

Symptôme	Cause	Méthode de solution
Alexa ne répond pas lorsque vous dites "Alexa".	Vous n'êtes pas connecté à votre compte Amazon ou la fonction "Alexa mains libres" est désactivée.	<p>Vérifier que vous êtes bien connecté à votre compte Amazon en suivant la procédure suivante.</p> <ol style="list-style-type: none">Sélectionner "Paramètres" sur l'écran d'accueil Mazda Connect.Sélectionner "Paramètres d'Alexa". <p>Si "Se connecter" ne s'affiche pas à l'écran, vous êtes connecté. Si "Se connecter" s'affiche à l'écran, sélectionner "Se connecter" et suivre les instructions à l'écran pour vous connecter.</p> <p>S'assurer que la fonction "Alexa mains libres" est activée à l'aide de la procédure suivante.</p> <ol style="list-style-type: none">Sélectionner "Paramètres" sur l'écran d'accueil Mazda Connect.Sélectionner "Paramètres d'Alexa".Sélectionner "Paramètres".S'assurer que le "Alexa mains libres" est activé.

8-80

9

Inspection et entretien/nettoyage

Inspection et entretien.....9-4

Inspection et entretien..... 9-4

Entretien périodique..... 9-6

Entretien périodique (États-Unis, Canada et Porto Rico)..... 9-6

Entretien périodique (Mexique)..... 9-13

Inspection quotidienne.....9-19

Inspection quotidienne..... 9-19

Avertissements et précautions concernant l'inspection quotidienne..... 9-20

Inspection du compartiment moteur..... 9-22

Vérification des emplacements d'inspection et des éléments d'inspection..... 9-22

Inspection de l'huile moteur..... 9-23

Inspection du liquide de refroidissement..... 9-25

Inspection du liquide de frein/embrayage..... 9-27

Remplissage du liquide de lave-glace de pare-brise..... 9-28

Inspection de la batterie au plomb-acide..... 9-29

Inspection de la lubrification de la carrosserie..... 9-32

Inspection extérieure du véhicule.....9-33

Vérification des emplacements d'inspection et des éléments d'inspection..... 9-33

Remplacement des caoutchoucs pour balais d'essuie-glace.... 9-33

Inspection des pneus..... 9-36

Permutation des pneus..... 9-38

Remplacement d'un pneu ou d'une roue..... 9-39

Inspection du kit de réparation d'urgence de crevaison*..... 9-40

Remplacement des ampoules d'éclairages..... 9-40

Inspection intérieure du véhicule..... 9-45

Vérification des emplacements d'inspection et des éléments d'inspection..... 9-45

Entretien du climatiseur..... 9-46

Remplacement des fusibles..... 9-47

Description des panneaux à fusibles..... 9-49

Inspection de la clé..... 9-50

Avertissements et précautions concernant le remplacement de la pile de la clé..... 9-50

Comment remplacer la pile de la clé..... 9-50

*Certains modèles. **9-1**

Entretien extérieur..... 9-52

Entretien extérieur..... 9-52

Entretien des roues..... 9-53

Entretien du toit convertible
(Capote)..... 9-54

Entretien du toit convertible (toit
rigide rétractable)..... 9-56

Entretien intérieur..... 9-60

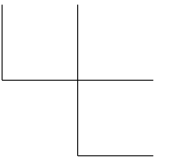
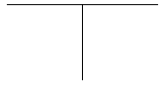
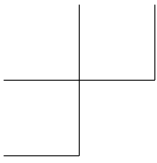
Entretien intérieur..... 9-60

Entretien du haut du tableau de
bord..... 9-61

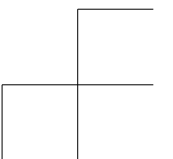
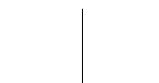
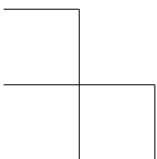
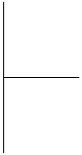
Entretien de la sellerie en cuir et
du cuir synthétique..... 9-61

Entretien de la sellerie en
cuir..... 9-62

Entretien des ceintures de
sécurité..... 9-63



NOTES



Inspection et entretien

Faites attention de ne pas vous blesser lorsque vous inspectez votre véhicule, remplacez un pneu ou effectuez des travaux d'entretien tels que le remplacement de l'huile et du filtre. En particulier, porter des gants de travail épais tels que des gants en coton en cas de contact avec des zones hors de vue lors de l'inspection ou de travaux sur le véhicule. Inspecter le véhicule ou effectuer d'autres procédures avec les mains nues peut entraîner des blessures.

Si l'on n'est pas certain de la marche à suivre décrite dans ce manuel, il est fortement conseillé de faire faire l'opération par un garage spécialisé, de préférence chez un concessionnaire agréé Mazda.

Des techniciens formés à l'usine Mazda et des pièces d'origine Mazda garantissent le meilleur résultat. Sans cette expertise et des pièces spécialement conçues et fabriquées pour ce véhicule Mazda, un entretien inadéquat, incomplet et insuffisant peut causer des problèmes. Ceci peut endommager le véhicule et causer un accident et des blessures.

Pour des conseils d'experts et un entretien de qualité, s'adresser à un concessionnaire agréé Mazda.

Pour continuer à bénéficier de votre garantie et protéger votre investissement, il est de votre responsabilité de bien entretenir votre véhicule selon les services recommandés d'usine décrits dans ce manuel. Dans ce cadre vous devez conserver votre carnet d'entretien, les

reçus, les demandes de réparation et tout autre document comme preuve que cet entretien a bien été effectué. Vous devez présenter ces documents en cas de désaccord sur la couverture de garantie. Ne pas le faire peut rendre votre garantie nulle et non avenue soit en totalité ou en partie.

Cette preuve peut consister de ce qui suit:

- Le carnet d'entretien des services prévus de Mazda, se reporter à la brochure de garantie, doit être entièrement rempli montrant le kilométrage, le numéro de commande de réparation, la date de chaque service, et signé par un technicien d'entretien automobile qualifié qui effectue l'entretien des véhicules.
- Les copies originales des ordres de réparation ou autres reçus qui incluent le kilométrage et la date à laquelle le service du véhicule a été effectué. Chaque reçu doit être signé par un technicien d'entretien automobile qualifié.
- Pour l'entretien que vous avez fait, une déclaration mentionnant que vous l'avez bien effectué, affichant le kilométrage et la date à laquelle le travail a été fait. Également, les reçus des pièces de rechange (fluide, filtres, etc.) indiquant la date et le kilométrage doivent être joints à cette déclaration.

9-4

REMARQUE

Si vous choisissez d'effectuer l'entretien vous-même ou d'entretenir votre véhicule à un endroit autre qu'un concessionnaire agréé Mazda, Mazda exige que tous les fluides, pièces et équipements doivent répondre aux normes de Mazda pour la durabilité et la performance telles que décrites dans ce manuel.

Les réclamations de garantie résultant d'un manque d'entretien, en non pas d'un défaut de matériau ou de main-d'œuvre Mazda autorisée, seront refusées.

Tout garage utilisant des pièces équivalentes aux pièces d'origine Mazda peut faire l'entretien. Cependant nous recommandons qu'il soit toujours réalisé par un concessionnaire agréé Mazda avec des pièces Mazda d'origine. La sélection de "Surveillance de l'état du véhicule" permet au système de vous informer des périodes d'entretien/d'inspection de votre véhicule à venir. Se référer à la section Information dans le manuel d'utilisation de Mazda Connect.

Entretien périodique (États-Unis, Canada et Porto Rico)

Suivre le plan 1 si le véhicule est principalement utilisé là où aucune des conditions suivantes (conditions de conduite difficiles) ne s'applique.

- Conduite sur de courtes distances
- Conduite dans des conditions poussiéreuses
- Conduite demandant une utilisation fréquente des freins
- Conduite dans des régions où du sel d'épandage ou tout autre produit corrosif est utilisé
- Conduite sur des routes cahoteuses ou boueuses
- Périodes prolongées de ralenti ou conduite à basse vitesse
- Conduite pendant de longues périodes dans des climats froids ou extrêmement humide
- Conduite en climat très chaud
- Conduite continue en région montagneuse

Si une des conditions ci-dessous s'applique, suivre le tableau 2. (Les résidents du Canada, suivre le tableau 2.)

Véhicules utilisant pour l'entretien flexible avec de l'huile moteur

Le réglage d'entretien flexible de l'huile moteur est sélectionné par défaut pour les résidents des États-Unis et de Porto Rico.

Si aucune des conditions suivantes ne s'applique, suivre le tableau 2 avec l'entretien fixe de l'huile moteur.

- Des périodes prolongées de fonctionnement au ralenti ou à basse vitesse telles que les voitures de police, les taxis ou les voitures d'auto-école
- Conduite dans des conditions poussiéreuses

Le véhicule calcule le temps d'huile restante en fonction des conditions de fonctionnement du moteur. Le véhicule vous laisse savoir quand un changement d'huile est à faire en illuminant le témoin de la clé sur le tableau de bord. Changer l'huile dès que possible dans les 1 000 km (600 milles) prochains ou dans les 15 jours. Se référer à la section Informations dans le manuel d'utilisation de Mazda Connect pour plus de détails.

REMARQUE

- S'assurer que le réglage de l'entretien flexible avec de l'huile moteur est réinitialisé après chaque vidange d'huile et remplacement du filtre.
- Pour les consignes d'entretien au-delà des milles/mois mentionnés, suivre les intervalles d'entretien prévus dans les tableaux d'entretien programmé.

9-6

Annexe 1

Résidents aux États-Unis et à Porto Rico - Intervalle d'entretien flexible avec l'huile moteur

Utiliser quand le contrôle d'entretien pour la "Vidange d'huile" est réglé sur "Flexible". Pour plus de détails, se référer à la section Informations dans le manuel d'utilisation de Mazda Connect.

Périodicité	Nombre de mois ou kilométrage (milles), au premier des deux termes atteint.								
	Mois	12	24	36	48	60	72	84	96
	× 1 000 km	12	24	36	48	60	72	84	96
	× 1 000 milles	7,5	15	22,5	30	37,5	45	52,5	60
Bougies d'allumage	Remplacer tous les 120 000 km (75 000 milles).								
Filtre à air			R			R			
Courroies d'entraînement			I			I			
Huile moteur et filtre*1	Remplacer lorsque le témoin de la clé est allumé (ON). (Intervalle Max.: 12 mois ou 12 000 km (7 500 milles))								
Liquide de refroidissement du moteur*2	Remplacer aux premiers 192 000 km (120 000 milles) ou 10 ans; ensuite, remplacer tous les 96 000 km (60 000 milles) ou 5 ans.								
Durites et canalisations de carburant*3		I		I		I		I	
Tuyaux et conduites du système antipollution*3				I					I
Conduites de frein, durites et raccords		I		I		I		I	
Freins à disques	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Huile de boîte de vitesses manuelle	Remplacer tous les 96 000 km (60 000 milles) ou 4 ans.								
Pneus (Permutation)	Remplacer tous les 12 000 km (7 500 milles).								
Timonerie et fonctionnement de la direction		I		I		I		I	
Suspension avant et arrière, joints à rotule, et jeu axial de roulement de roues		I		I		I		I	
Soufflets cache-poussière d'arbre d'entraînement		I		I		I		I	
Boulons et écrous du châssis et de la carrosserie		T		T		T		T	
Boucliers thermiques du système d'échappement						I			

Entretien périodique

Périodicité	Nombre de mois ou kilométrage (milles), au premier des deux termes atteint.								
	Mois	12	24	36	48	60	72	84	96
	× 1 000 km	12	24	36	48	60	72	84	96
	× 1 000 milles	7,5	15	22,5	30	37,5	45	52,5	60
Kit de réparation d'urgence de crevaison (si le véhicule en est équipé)*4	Inspecter annuellement.								

Symboles du tableau:

I: Inspecter: Inspecter et nettoyer, réparer, ajuster, faire l'appoint, ou remplacer si nécessaire.

R: Remplacer

L: Lubrifier

C: Nettoyer

T: Serrer

D: Vidanger

Remarques:

- *1 L'huile moteur et le filtre doivent être changés au moins une fois par an ou dans les 12 000 km (7 500 milles) depuis la dernière vidange d'huile moteur et remplacement du filtre. Réinitialiser les données relatives à l'huile moteur à chaque vidange, quel que soit l'état du message/témoin de clé mécanique affiché.
- *2 Il est recommandé d'utiliser le FL-22 lors du remplacement du liquide de refroidissement du moteur. En utilisant du liquide de refroidissement autre que le FL-22 peut causer de graves dommages au moteur et au circuit de refroidissement.
- *3 Suivant la réglementation fédérale et provinciale ou de l'État, le manque de suivre ces points d'entretien n'annulera pas la garantie sur le système antipollution. Cependant, Mazda recommande que tous les points d'entretien soient exécutés suivant le nombre de mois ou le kilométrage (millage) recommandé, afin d'assurer une fiabilité à long terme.
- *4 Vérifier la date d'expiration de l'agent d'étanchéité de pneu tous les ans lorsqu'on effectue l'entretien périodique. Remplacer le flacon d'agent d'étanchéité de pneu avant la date d'expiration.

Échéancier 2

Résidents aux États-Unis et à Porto Rico - Intervalle d'entretien en conditions de conduite difficiles

Périodicité	Nombre de mois ou kilométrage (milles), au premier des deux termes atteint.												
	Mois	6	12	18	24	30	36	42	48	54	60	66	72
	× 1 000 km	8	16	24	32	40	48	56	64	72	80	88	96
	× 1 000 milles	5	10	15	20	25	30	35	40	45	50	55	60
Bougies d'allumage	Remplacer tous les 120 000 km (75 000 milles).												

9-8

Inspection et entretien/nettoyage
Entretien périodique

Périodicité	Nombre de mois ou kilométrage (milles), au premier des deux termes atteint.												
	Mois	6	12	18	24	30	36	42	48	54	60	66	72
	× 1 000 km	8	16	24	32	40	48	56	64	72	80	88	96
	× 1 000 milles	5	10	15	20	25	30	35	40	45	50	55	60
Filtre à air ¹							R						R
Courroies d'entraînement				I					I				I
Huile moteur et filtre	Flexible ²	Remplacer lorsque le témoin de la clé est allumé (ON). (Intervalle Max.: 12 mois ou 12 000 km (7 500 miles))											
	Fixe	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R
Liquide de refroidissement du moteur ³	Remplacer aux premiers 192 000 km (120 000 milles) ou 10 ans; ensuite, remplacer tous les 96 000 km (60 000 milles) ou 5 ans.												
Niveau du liquide de refroidissement du moteur	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Durites et canalisations de carburant ⁴			I				I			I			I
Tuyaux et conduites du système antipollution ⁴							I						I
Fonctionnement de tous les éclairages	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Conduites de frein, durites et raccords			I				I			I			I
Niveau de liquide de frein et d'embrayage	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Freins à disques	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Huile de boîte de vitesses manuelle	Remplacer tous les 48 000 km (30 000 milles) ou 2 ans.												
Pneus (Permutation)	Remplacer tous les 8 000 km (5 000 milles).												
Pression de gonflage des pneus et usure des pneus	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Timonerie et fonctionnement de la direction			I				I			I			I
Suspension avant et arrière, joints à rotule, et jeu axial de roulement de roues			I				I			I			I
Soufflets cache-poussière d'arbre d'entraînement			I				I			I			I
Boulons et écrous du châssis et de la carrosserie			T				T			T			T
Boucliers thermiques du système d'échappement								I					
Toutes les serrures et gonds	L	L	L	L	L	L	L	L	L	L	L	L	L

Inspection et entretien/nettoyage
Entretien périodique

Périodicité	Nombre de mois ou kilométrage (milles), au premier des deux termes atteint.												
	Mois	6	12	18	24	30	36	42	48	54	60	66	72
	× 1 000 km	8	16	24	32	40	48	56	64	72	80	88	96
	× 1 000 milles	5	10	15	20	25	30	35	40	45	50	55	60
Niveau du liquide de lavage	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Kit de réparation d'urgence de crevaison (si le véhicule en est équipé)*5	Inspecter annuellement.												

Symboles du tableau:

- I: Inspecter: Inspecter et nettoyer, réparer, ajuster, faire l'appoint, ou remplacer si nécessaire.
- R: Remplacer
- L: Lubrifier
- C: Nettoyer
- T: Serrer
- D: Vidanger

Remarques:

- *1 Si le véhicule est utilisé dans des régions très poussiéreuses ou sablonneuses, nettoyer et si nécessaire remplacer l'élément du filtre à air à des intervalles plus rapprochés que ceux recommandés.
- *2 L'entretien du tuyau d'huile moteur est disponible pour les résidents des États-Unis et de Porto Rico dont le véhicule est utilisé dans un environnement où aucune des conditions suivantes ne s'applique.
 -Des périodes prolongées de fonctionnement au ralenti ou à basse vitesse telles que les voitures de police, les taxis ou les voitures d'auto-école
 -Conduite dans des conditions poussiéreuses
 Si aucune ne s'applique, suivre l'entretien fixe.
 L'huile moteur et le filtre doivent être changés au moins une fois par an ou dans les 12 000 km (7 500 milles) depuis la dernière vidange d'huile moteur et remplacement du filtre. Réinitialiser les données relatives à l'huile moteur à chaque vidange, quel que soit l'état du message/témoin de clé mécanique affiché.
- *3 Il est recommandé d'utiliser le FL-22 lors du remplacement du liquide de refroidissement du moteur. En utilisant du liquide de refroidissement autre que le FL-22 peut causer de graves dommages au moteur et au circuit de refroidissement.
- *4 Suivant la réglementation fédérale et provinciale ou de l'État, le manque de suivre ces points d'entretien n'annulera pas la garantie sur le système antipollution. Cependant, Mazda recommande que tous les points d'entretien soient exécutés suivant le nombre de mois ou le kilométrage (millage) recommandé, afin d'assurer une fiabilité à long terme.
- *5 Vérifier la date d'expiration de l'agent d'étanchéité de pneu tous les ans lorsqu'on effectue l'entretien périodique. Remplacer le flacon d'agent d'étanchéité de pneu avant la date d'expiration.

9-10

Résidents au Canada

Périodicité	Nombre de mois ou kilométrage (milles), au premier des deux termes atteint.												
	Mois	6	12	18	24	30	36	42	48	54	60	66	72
	× 1 000 km	8	16	24	32	40	48	56	64	72	80	88	96
	× 1 000 milles	5	10	15	20	25	30	35	40	45	50	55	60
Bougies d'allumage	Remplacer tous les 120 000 km (75 000 milles).												
Filtre à air	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
	Remplacer tous les 56 000 km (35 000 milles) ou 3 ans.												
Courroies d'entraînement							I						I
Huile moteur et filtre	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R
Liquides de refroidissement*1	Remplacer aux premiers 192 000 km (120 000 milles) ou 10 ans; ensuite, remplacer tous les 96 000 km (60 000 milles) ou 5 ans.												
Niveau du liquide de refroidissement du moteur	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Conduites et tuyaux de carburant*2				I					I				I
Tuyaux et tubes d'émission*2									I				
Fonctionnement de tous les éclairages	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Conduites de frein, durites et raccords				I					I				I
Niveau de liquide de frein et d'embrayage	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Freins à disques	Inspecter tous les 24 000 km (15 000 milles) ou 1 an.												
Huile de boîte de vitesses manuelle	Remplacer tous les 48 000 km (30 000 milles) ou 2 ans.												
Pneus (Permutation)	Remplacer tous les 8 000 km (5 000 milles).												
Pression de gonflage des pneus et usure des pneus	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Timonerie et fonctionnement de la direction				I					I				I
Suspension avant et arrière, joints à rotule, et jeu axial de roulement de roues				I					I				I
Soufflets cache-poussière d'arbre d'entraînement				I					I				I
Boulons et écrous du châssis et de la carrosserie				T					T				T
Boucliers thermiques du système d'échappement	Inspecter tous les 72 000 km (45 000 milles) ou 5 ans.												
Toutes les serrures et gonds	L	L	L	L	L	L	L	L	L	L	L	L	L

Inspection et entretien/nettoyage
Entretien périodique

Périodicité	Nombre de mois ou kilométrage (milles), au premier des deux termes atteint.												
	Mois	6	12	18	24	30	36	42	48	54	60	66	72
	× 1 000 km	8	16	24	32	40	48	56	64	72	80	88	96
	× 1 000 milles	5	10	15	20	25	30	35	40	45	50	55	60
Niveau du liquide de lavage	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Kit de réparation d'urgence de crevaison (si le véhicule en est équipé)*3	Inspecter annuellement.												

Symboles du tableau:

I: Inspecter: Inspecter et nettoyer, réparer, ajuster, faire l'appoint, ou remplacer si nécessaire.

R: Remplacer

L: Lubrifier

C: Nettoyer

T: Serrer

D: Vidanger

Remarques:

- *1 Il est recommandé d'utiliser le FL-22 lors du remplacement du liquide de refroidissement du moteur. En utilisant du liquide de refroidissement autre que le FL-22 peut causer de graves dommages au moteur et au circuit de refroidissement.
- *2 Suivant la réglementation fédérale et provinciale ou de l'État, le manque de suivre ces points d'entretien n'annulera pas la garantie sur le système antipollution. Cependant, Mazda recommande que tous les points d'entretien soient exécutés suivant le nombre de mois ou le kilométrage (millage) recommandé, afin d'assurer une fiabilité à long terme.
- *3 Vérifier la date d'expiration de l'agent d'étanchéité de pneu tous les ans lorsqu'on effectue l'entretien périodique. Remplacer le flacon d'agent d'étanchéité de pneu avant la date d'expiration.

9-12

Entretien périodique (Mexique)

Suivre le plan 1 si le véhicule est principalement utilisé là où aucune des conditions suivantes (conditions de conduite difficiles) ne s'applique.

- Conduite sur de courtes distances
- Conduite dans des conditions poussiéreuses
- Conduite demandant une utilisation fréquente des freins
- Conduite dans des régions où du sel d'épandage ou tout autre produit corrosif est utilisé
- Conduite sur des routes cahoteuses ou boueuses
- Périodes prolongées de ralenti ou conduite à basse vitesse
- Conduite pendant de longues périodes dans des climats froids ou extrêmement humide
- Conduite en climat très chaud
- Conduite continue en région montagneuse

Si une des conditions ci-dessous s'applique, suivre le tableau 2.

REMARQUE

Pour les consignes d'entretien au-delà des kilomètres/mois mentionnés, suivre les intervalles d'entretien prévus dans les tableaux d'entretien programmé.

Annexe 1

Périodicité	Nombre de mois ou kilométrage, au premier des deux termes atteint												
	Mois	6	12	18	24	30	36	42	48	54	60	66	72
	× 1 000 km	10	20	30	40	50	60	70	80	90	100	110	120
Courroies d'entraînement				I					I				I
Huile moteur et filtre	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R
Système de refroidissement				I					I				I
Liquides de refroidissement* ¹	Remplacer aux premiers 200 000 km ou 10 ans; ensuite, remplacer tous les 100 000 km ou 5 ans												
Filtre à air		R		R		R		R		R		R	
Durites et canalisations de carburant				I ²					I ²				I
Tuyaux et conduites du système antipollution				I ²					I ²				I
Filtre à carburant	Remplacer tous les 60 000 km												
Bougies d'allumage	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
	Remplacer tous les 120 000 km												
Conduites de frein, durites et raccords		I		I		I		I		I		I	
Niveau de liquide de frein et d'embrayage	I	I	I		I	I	I		I	I	I		
Liquide de frein				R					R				R

Entretien périodique

Périodicité	Nombre de mois ou kilométrage, au premier des deux termes atteint												
	Mois	6	12	18	24	30	36	42	48	54	60	66	72
	× 1 000 km	10	20	30	40	50	60	70	80	90	100	110	120
Freins à disques	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Huile de boîte de vitesses manuelle									R				
Pneus (Permutation)	Permuter tous les 10 000 km												
Pression de gonflage des pneus et usure des pneus	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Timonerie et fonctionnement de la direction	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Suspension avant et arrière, joints à rotule, et jeu axial de roulement de roues		I		I		I		I		I		I	
Soufflets cache-poussière d'arbre d'entraînement		I		I		I		I		I		I	
Boulons et écrous du châssis et de la carrosserie		T		T		T		T		T		T	
Boucliers thermiques du système d'échappement		I		I		I		I		I		I	
Toutes les serrures et gonds	L	L	L	L	L	L	L	L	L	L	L	L	L
Niveau du liquide de lavage	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Kit de réparation d'urgence de crevaison (si le véhicule en est équipé) ³	Inspecter annuellement.												

Symboles du tableau:

I: Inspecter: Inspecter et nettoyer, réparer, ajuster, faire l'appoint, ou remplacer si nécessaire.

R: Remplacer

L: Lubrifier

C: Nettoyer

T: Serrer

D: Vidanger

Remarques:

*1 Il est recommandé d'utiliser le FL-22 lors du remplacement du liquide de refroidissement du moteur. En utilisant du liquide de refroidissement autre que le FL-22 peut causer de graves dommages au moteur et au circuit de refroidissement.

*2 Suivant la réglementation fédérale et provinciale ou de l'État, le manque de suivre ces points d'entretien n'annulera pas la garantie sur le système antipollution. Cependant, Mazda recommande que tous les points d'entretien soient exécutés suivant l'intervalle de temps ou le kilométrage recommandé, afin d'assurer une fiabilité à long terme.

*3 Vérifier la date d'expiration de l'agent d'étanchéité de pneu tous les ans lorsqu'on effectue l'entretien périodique. Remplacer le flacon d'agent d'étanchéité de pneu avant la date d'expiration.

9-14

Échéancier 2

Périodicité	Nombre de mois ou kilométrage, au premier des deux termes atteint												
	Mois	3	6	9	12	15	18	21	24	27	30	33	36
	× 1 000 km	5	10	15	20	25	30	35	40	45	50	55	60
Courroies d'entraînement									I				
Huile moteur et filtre	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R
Système de refroidissement									I				
Liquides de refroidissement*1	Remplacer aux premiers 200 000 km ou 10 ans; ensuite, remplacer tous les 100 000 km ou 5 ans												
Niveau du liquide de refroidissement du moteur	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Filtre à air		C		R		C		R		C		R	
Durites et canalisations de carburant									I*2				
Tuyaux et conduites du système antipollution									I*2				
Filtre à carburant	Remplacer tous les 60 000 km												
Bougies d'allumage		I		I		I		I		I		I	
	Remplacer tous les 120 000 km												
Fonctionnement de tous les éclairages	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Conduites de frein, durites et raccords				I					I				I
Niveau de liquide de frein et d'embrayage		I		I		I					I		I
Liquide de frein									R				
Freins à disques		I		I		I		I		I		I	
Huile de boîte de vitesses manuelle									R				
Pneus (Permutation)	Permuter tous les 10 000 km												
Pression de gonflage des pneus et usure des pneus		I		I		I		I		I		I	
Timonerie et fonctionnement de la direction		I		I		I		I		I		I	
Suspension avant et arrière, joints à rotule, et jeu axial de roulement de roues				I					I				I
Soufflets cache-poussière d'arbre d'entraînement				I					I				I
Boulons et écrous du châssis et de la carrosserie				T					T				T
Boucliers thermiques du système d'échappement				I					I				I

Entretien périodique

Périodicité	Nombre de mois ou kilométrage, au premier des deux termes atteint												
	Mois	3	6	9	12	15	18	21	24	27	30	33	36
	× 1 000 km	5	10	15	20	25	30	35	40	45	50	55	60
Toutes les serrures et gonds		L		L		L		L		L		L	
Niveau du liquide de lavage		I		I		I		I		I		I	
Kit de réparation d'urgence de crevaison (si le véhicule en est équipé)*3	Inspecter annuellement.												

Symboles du tableau:

I: Inspecter: Inspecter et nettoyer, réparer, ajuster, faire l'appoint, ou remplacer si nécessaire.

R: Remplacer

L: Lubrifier

C: Nettoyer

T: Serrer

D: Vidanger

Remarques:

*1 Il est recommandé d'utiliser le FL-22 lors du remplacement du liquide de refroidissement du moteur. En utilisant du liquide de refroidissement autre que le FL-22 peut causer de graves dommages au moteur et au circuit de refroidissement.

*2 Suivant la réglementation fédérale et provinciale ou de l'État, le manque de suivre ces points d'entretien n'annulera pas la garantie sur le système antipollution. Cependant, Mazda recommande que tous les points d'entretien soient exécutés suivant l'intervalle de temps ou le kilométrage recommandé, afin d'assurer une fiabilité à long terme.

*3 Vérifier la date d'expiration de l'agent d'étanchéité de pneu tous les ans lorsqu'on effectue l'entretien périodique. Remplacer le flacon d'agent d'étanchéité de pneu avant la date d'expiration.

(Suite)

Périodicité	Nombre de mois ou kilométrage, au premier des deux termes atteint												
	Mois	39	42	45	48	51	54	57	60	63	66	69	72
	× 1 000 km	65	70	75	80	85	90	95	100	105	110	115	120
Courroies d'entraînement				I									I
Huile moteur et filtre	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R
Système de refroidissement				I									I
Liquides de refroidissement*1	Remplacer aux premiers 200 000 km ou 10 ans; ensuite, remplacer tous les 100 000 km ou 5 ans												
Niveau du liquide de refroidissement du moteur	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Filtre à air		C		R		C		R		C		R	
Durites et canalisations de carburant				I ²									I

9-16

Inspection et entretien/nettoyage
Entretien périodique

Périodicité	Nombre de mois ou kilométrage, au premier des deux termes atteint												
	Mois	39	42	45	48	51	54	57	60	63	66	69	72
	× 1 000 km	65	70	75	80	85	90	95	100	105	110	115	120
Tuyaux et conduites du système antipollution					I ²								I
Filtre à carburant	Remplacer tous les 60 000 km												
Bougies d'allumage		I			I		I		I		I		I
	Remplacer tous les 120 000 km												
Fonctionnement de tous les éclairages	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Conduites de frein, durites et raccords					I				I				I
Niveau de liquide de frein et d'embrayage		I					I		I		I		
Liquide de frein					R								R
Freins à disques		I			I		I		I		I		I
Huile de boîte de vitesses manuelle					R								R
Pneus (Permutation)	Permuter tous les 10 000 km												
Pression de gonflage des pneus et usure des pneus		I			I		I		I		I		I
Timonerie et fonctionnement de la direction		I			I		I		I		I		I
Suspension avant et arrière, joints à rotule, et jeu axial de roulement de roues					I				I				I
Soufflets cache-poussière d'arbre d'entraînement					I				I				I
Boulons et écrous du châssis et de la carrosserie					T				T				T
Boucliers thermiques du système d'échappement					I				I				I
Toutes les serrures et gonds		L			L		L		L		L		L
Niveau du liquide de lavage		I			I		I		I		I		I
Kit de réparation d'urgence de crevaison (si le véhicule en est équipé) ³	Inspecter annuellement.												

Symboles du tableau:

I: Inspecter: Inspecter et nettoyer, réparer, ajuster, faire l'appoint, ou remplacer si nécessaire.

R: Remplacer

L: Lubrifier

C: Nettoyer

T: Serrer

Inspection et entretien/nettoyage

Entretien périodique

D: Vidanger

Remarques:

- *1 Il est recommandé d'utiliser le FL-22 lors du remplacement du liquide de refroidissement du moteur. En utilisant du liquide de refroidissement autre que le FL-22 peut causer de graves dommages au moteur et au circuit de refroidissement.
- *2 Suivant la réglementation fédérale et provinciale ou de l'État, le manque de suivre ces points d'entretien n'annulera pas la garantie sur le système antipollution. Cependant, Mazda recommande que tous les points d'entretien soient exécutés suivant l'intervalle de temps ou le kilométrage recommandé, afin d'assurer une fiabilité à long terme.
- *3 Vérifier la date d'expiration de l'agent d'étanchéité de pneu tous les ans lorsqu'on effectue l'entretien périodique. Remplacer le flacon d'agent d'étanchéité de pneu avant la date d'expiration.

9-18

Inspection quotidienne

Le propriétaire ou un mécanicien qualifié doit faire ces inspections à la périodicité décrite de manière à assurer un fonctionnement sécuritaire et sans problème.

Notifier au plus tôt un concessionnaire agréé Mazda ou un mécanicien qualifié de tout problème.

Au moment de faire le plein

- Niveau de liquide de frein et d'embrayage (page 9-27)
- Niveau de liquide de refroidissement (page 9-25)
- Niveau d'huile moteur (page 9-23)
- Niveau de liquide de lave-glace (page 9-28)

Au moins une fois par mois

- Pression de gonflage des pneus (page 9-36)

Au moins deux fois par an (Par exemple, au printemps et en automne)

Les opérations suivantes peuvent être réalisées si l'on a une certaine connaissance mécanique et quelques outils élémentaires, et en suivant à la lettre les instructions de ce manuel.

- Liquide de refroidissement (page 9-25)
- Huile moteur (page 9-23)

Un entretien inadéquat ou incomplet peut causer des problèmes. Cette section donne les instructions concernant les opérations facilement réalisables.

Comme indiqué dans la section Inspection et entretien (page 9-4),

plusieurs de ces opérations ne peuvent être réalisées que par un mécanicien qualifié à l'aide d'outils spéciaux.

Un entretien incorrect effectué par le propriétaire pendant la période de garantie peut affecter la validité de la garantie. Reportez-vous à la section Inspection et entretien (page 9-4) pour ce qui concerne la responsabilité du propriétaire en matière de protection de votre investissement. Pour plus de détails, se référer au manuel de garantie Mazda fourni avec le véhicule. Si l'on n'est pas certain de la marche à suivre pour l'opération d'entretien ou de réparation, faire faire l'opération par un concessionnaire agréé Mazda.

La mise au rebut des huiles et liquides usés est réglementée par de strictes lois de protection de l'environnement. Veiller à les mettre au rebut de manière adéquate avec égards pour l'environnement.

Il est recommandé de confier les changements d'huile et de liquide à un concessionnaire agréé Mazda.

Avertissements et précautions concernant l'inspection quotidienne


PRUDENCE

Ne pas effectuer les travaux d'entretien si vous n'avez pas les connaissances ou l'expérience nécessaire, ou que vous ne disposez pas des outils appropriés. Confier l'entretien à un technicien qualifié. Faire l'entretien d'un véhicule est dangereux s'il n'est pas fait correctement. On risque d'être gravement blessé lorsqu'on réalise certaines opérations d'entretien.

Si vous devez faire fonctionner le moteur en travaillant sous le capot, assurez-vous d'enlever tous vos bijoux (en particulier les bagues, bracelets, montres et colliers) et votre cravate, foulard et autres vêtements amples similaires avant de vous approcher du ventilateur de refroidissement qui peut se mettre en marche de manière inattendue. Travailler dans le compartiment moteur lorsque le moteur est en marche est dangereux. Cela est encore plus dangereux si vous portez des bijoux ou des vêtements amples, ou si vous avez les cheveux longs ou une longue barbe. Ces derniers peuvent être pris par des pièces en mouvement et causer des blessures.

9-20



 Stationner le véhicule dans un endroit sûr, puis positionner l'alimentation du véhicule sur OFF et s'assurer que le ventilateur ne tourne pas avant d'entreprendre des travaux à proximité du ventilateur de refroidissement.

Il est dangereux de travailler à proximité du ventilateur de refroidissement lorsque celui-ci fonctionne. Le ventilateur pourrait continuer à fonctionner indéfiniment, même si le moteur s'est arrêté et que la température du compartiment moteur est élevée. On risque d'être blessé gravement par les ailettes tournantes du ventilateur.

Ne pas laisser d'objets dans le compartiment moteur.

Une fois la vérification ou l'entretien dans le compartiment moteur terminé, ne pas laisser d'objets tels que des outils ou des chiffons dans le compartiment moteur. Les outils et autres éléments laissés dans le compartiment moteur peuvent endommager le moteur ou entraîner un incendie occasionnant un accident inattendu.

ATTENTION

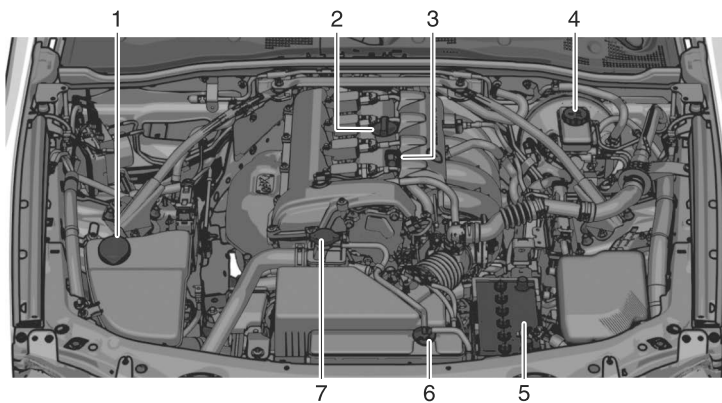
Lors de l'utilisation d'un châssis roulant, désactiver les systèmes suivants pour éviter tout dysfonctionnement pendant que le véhicule roule sur le châssis roulant.

- Régulateur de vitesse à radar Mazda avec fonction Stop & Go (MRCC avec fonction Stop & Go)
- Aide à la vitesse de croisière et à la circulation (CTS)

➤ Assistance au freinage intelligent
(SBS)

Vérification des emplacements d'inspection et des éléments d'inspection

La position et la forme de chaque pièce peuvent varier légèrement en fonction des spécifications.



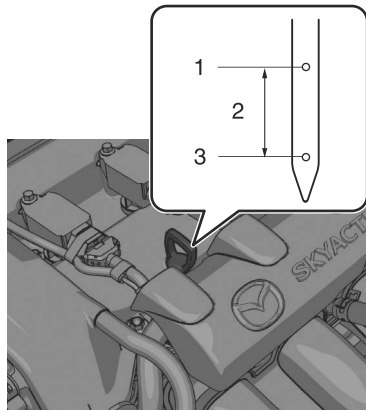
1. Réservoir de liquide de lave-glace de pare-brise
2. Bouchon de remplissage d'huile moteur
3. Jauge d'huile moteur
4. Réservoir de liquide de frein/embrayage
5. Batterie au plomb-acide
6. Réservoir de liquide de refroidissement du moteur
7. Bouchon du système de refroidissement

Inspection du compartiment moteur

Inspection de l'huile moteur

1. Veiller à ce que le véhicule se trouve sur une surface horizontale.
2. Réchauffer le moteur jusqu'à ce qu'il atteigne sa température normale de fonctionnement.
3. Arrêter le moteur et attendre au moins 5 minutes afin de laisser l'huile retourner dans le demi-carter inférieur.
4. Retirer la jauge, l'essuyer et l'introduire à nouveau à fond.
5. Retirer à nouveau la jauge et vérifier le niveau.

Le niveau est normal s'il se trouve entre les marques MIN et MAX. S'il est près ou plus bas que "MIN", ajouter assez d'huile pour porter le niveau à "MAX".



1. MAX
2. Correct
3. MIN

⚠ ATTENTION

Ne pas trop remplir d'huile moteur. Cela risque d'endommager le moteur.

6. S'assurer que le joint torique sur la jauge est placé correctement avant de réinsérer la jauge.
7. Réintroduire la jauge à fond.

Huile moteur recommandée

États-Unis, Canada

Utiliser l'huile moteur SAE 0W-20.

L'huile Mazda d'origine est utilisée pour votre véhicule Mazda. L'huile 0W-20 Mazda d'origine est requise pour des économies de carburant optimales.

Pour le service d'entretien, Mazda recommande les pièces d'origine Mazda et l'huile d'origine Mazda Premium.



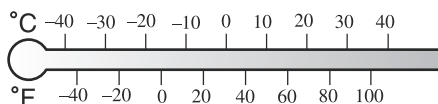
(ILSAC)

Utiliser uniquement l'huile SAE 0W-20 "certifiées pour moteurs à essence" par le American Petroleum Institute (API). Une huile affichant cette marque de commerce est conforme aux normes de protection du système antipollution et du moteur actuel ainsi qu'aux exigences d'économie de carburant de l'International Lubricant Standardization and Approval Committee (ILSAC), englobant les

9-23

Inspection du compartiment moteur

fabricants d'automobiles japonais et américains.



0W-20

Sauf États-Unis, Canada

Utiliser l'huile moteur SAE 5W-30.

Les étiquettes sur les contenants d'huile moteur comportent une information importante.

Elles améliorent l'économie de carburant en réduisant la quantité de carburant consommée par la friction du moteur.

Pour un service d'entretien, Mazda recommande des pièces authentiques Mazda.

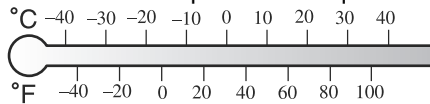


(ILSAC)

(Mexique)

Utiliser l'huile moteur API SM ou supérieure, SAE 5W-30. Si l'huile moteur SAE 5W-30 n'est pas disponible, utiliser l'huile moteur SAE 5W-20, SAE 0W-30 ou SAE 10W-30.

La désignation de qualité SM, SN ou SP doit être indiquée sur l'étiquette.



5W-30

Inspection du compartiment moteur

Inspection du liquide de refroidissement

PRUDENCE

Ne pas utiliser une allumette ou autre flamme vive dans le compartiment moteur. NE PAS FAIRE L'APPOINT DE LIQUIDE DE REFROIDISSEMENT LORSQUE LE MOTEUR EST CHAUD.

Un moteur chaud est dangereux. Si le moteur a tourné, les composantes dans le compartiment moteur peuvent être très chaudes. On risque de se brûler. Inspecter avec précautions le liquide de refroidissement dans le réservoir de liquide de refroidissement, mais ne pas l'ouvrir.



Ne pas toucher les pièces rotatives telles que la courroie ou le ventilateur lors de l'inspection à l'intérieur du compartiment du moteur.

Il est dangereux de travailler à proximité du ventilateur de refroidissement lorsque celui-ci fonctionne. Le ventilateur pourrait continuer à fonctionner indéfiniment, même si le moteur s'est arrêté et que la température du compartiment moteur est élevée. On risque d'être blessé gravement par les ailettes tournantes du ventilateur.



Ne pas retirer le bouchon du système de refroidissement lorsque le moteur et le radiateur sont chauds.

Lorsque le moteur et le radiateur sont chauds, du liquide de refroidissement brûlant et de la vapeur risquent de jaillir sous pression et causer de graves blessures.

REMARQUE

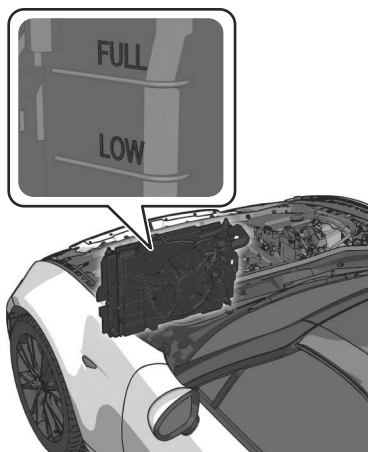
Les changements de liquide de refroidissement du moteur devraient être faits par un concessionnaire agréé Mazda.

Inspecter le niveau de la protection antigel et du liquide de refroidissement dans le réservoir du liquide de refroidissement au moins une fois par an, au début de l'hiver, et avant de voyager des destinations où les températures peuvent être négatives.

Vérifier l'état et les raccords de toutes les durites du circuit de refroidissement et les durites du chauffage. Remplacer toute durite gonflée ou détériorée.

Inspection du compartiment moteur

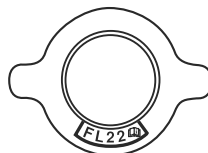
Le liquide doit remplir le radiateur et être entre les repères FULL et LOW dans le réservoir lorsque le moteur est froid.



S'il est à la position LOW ou proche de celle-ci, ajouter suffisamment de liquide de refroidissement dans le réservoir pour assurer une protection contre le gel et la corrosion et pour porter le niveau à FULL. Serrez fermement le bouchon du réservoir de liquide de refroidissement après avoir ajouté du liquide de refroidissement.

ATTENTION

- Le liquide de refroidissement abîme la peinture. Rincer immédiatement tout liquide qui s'est renversé.
- Si l'indication "FL22" apparaît sur ou près du bouchon du circuit de refroidissement, il est recommandé d'utiliser un liquide de refroidissement de type FL-22 lors du remplacement du liquide de refroidissement du moteur. En utilisant du liquide de refroidissement autre que le FL-22 peut causer de graves dommages au moteur et au circuit de refroidissement.



FL22

Si le réservoir de liquide de refroidissement est vide ou qu'il doit être fréquemment rempli de nouveau liquide de refroidissement, consulter un concessionnaire agréé Mazda.

Inspection du compartiment moteur

Inspection du liquide de frein/embrayage

! PRUDENCE

Si le niveau du liquide de frein/embrayage est bas, faire contrôler les freins.

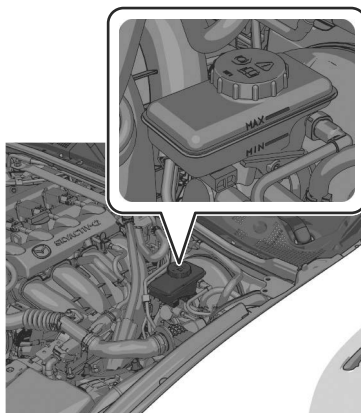
Un niveau de liquide de frein/embrayage bas est dangereux. Un niveau bas pourrait indiquer une usure des garnitures de frein ou une fuite du système de freinage rendant les freins inutilisables et pourrait résulter en un accident.

Les freins et l'embrayage utilisent le liquide du même réservoir.

Vérifier périodiquement le niveau du liquide dans le réservoir. Le niveau doit être gardé entre les repères MAX et MIN.

Ceci est une condition normale associée à l'usure de garnitures des freins et d'embrayage. Si le niveau du liquide est excessivement bas, faire vérifier le circuit de freinage/embrayage par un concessionnaire agréé Mazda.

Réservoir de liquide de frein/embrayage



Inspection du compartiment moteur

Remplissage du liquide de lave-glace de pare-brise

! PRUDENCE

N'utiliser que du liquide de lave-glace de pare-brise ou de l'eau pure dans le réservoir de liquide.

L'utilisation de liquide antigel comme liquide de lave-glace est dangereuse. Si pulvérisé sur le pare-brise, il le salira, gênera la visibilité et cela peut causer un accident.

Utilisation de liquide de lave-glace sans protection antigel par temps froid:

L'utilisation du véhicule par des températures inférieures à 4 °C (40 °F) avec du liquide de lave-glace sans protection antigel est dangereuse car cela risque de bloquer la vue par le pare-brise et causer un accident. Par temps froid, s'assurer de toujours utiliser du liquide de lave-glace avec une protection antigel.

! ATTENTION

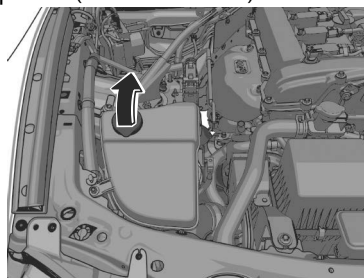
Ne pas utiliser d'eau savonneuse ou d'antigel pour moteur dans le réservoir car cela pourrait décolorer la peinture ou endommager la pompe.

REMARQUE

La réglementation locale, provinciale ou fédérale peut limiter l'utilisation de composés organiques volatils (COV) qui sont communément utilisés comme agents antigel dans le liquide de lave-glace. Un liquide de lave-glace avec un bas pourcentage de COV ne doit être utilisé que s'il fournit une protection contre le gel adéquate pour toutes les régions et les climats où le véhicule sera utilisé.

Ajouter du liquide de lave-glace dans l'une des conditions suivantes.

- Le niveau de liquide est bas.
- L'indication d'avertissement/voyant de bas niveau de liquide lave-glace (le cas échéant) s'allume.
- Le niveau de liquide est inférieur au repère L (le cas échéant).



Utiliser de l'eau pure si du liquide de lave-glace n'est pas disponible. Par temps froid, n'utiliser qu'une solution de lave-glace antigel.

Inspection du compartiment moteur

Inspection de la batterie au plomb-acide

PRUDENCE



Pour garantir une manipulation correcte et sans danger de la batterie au plomb-acide, lire les précautions suivantes attentivement avant de l'utiliser ou de l'inspecter.



S'assurer de toujours porter des lunettes de protection lorsque l'on travaille près de la batterie au plomb-acide.

Intervenir sans lunettes de protection est dangereux. Le liquide de la batterie au plomb-acide contient de l'ACIDE SULFURIQUE pouvant rendre aveugle s'il entre en contact avec les yeux. Aussi, l'hydrogène produit pendant le fonctionnement normal de la batterie au plomb-acide peut s'enflammer et faire exploser la batterie au plomb-acide.



Porter des lunettes de protection et des gants de protection pour éviter le contact avec du liquide de la batterie au plomb-acide.

Du liquide de batterie au plomb-acide renversé est dangereux.

Le liquide de la batterie au plomb-acide contient de l'ACIDE SULFURIQUE pouvant causer de graves blessures s'il entre en contact avec les yeux, la peau ou les vêtements. Si cela se produit, se rincer immédiatement les yeux avec de l'eau pendant 15 minutes ou se laver la peau complètement et consulter un médecin.



S'assurer de toujours garder les batteries au plomb-acide hors de portée des enfants.

Le fait de laisser des enfants jouer près d'une batterie au plomb-acide est dangereux. Du liquide de batterie au plomb-acide peut causer de graves blessures s'il entre en contact avec les yeux ou la peau.

Inspection du compartiment moteur



Garder les flammes et les étincelles à bonne distance des cellules de la batterie au plomb-acide, ne pas laisser des outils en métal entrer en contact avec la borne positive (+) ou négative (-) de la batterie au plomb-acide quand vous travaillez près de celle-ci. Ne pas laisser la borne positive (+) entrer en contact avec la carrosserie du véhicule.

Des flammes ou des étincelles près des cellules de la batterie au plomb-acide sont dangereuses. L'hydrogène produit pendant le fonctionnement normal de la batterie au plomb-acide peut s'enflammer et faire exploser la batterie au plomb-acide. Une batterie au plomb-acide qui explose peut causer de graves brûlures et blessures. Garder toutes les flammes, y compris les cigarettes et les étincelles, éloignées des cellules de la batterie au plomb-acide.

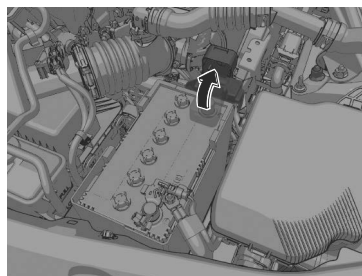


Garder toutes les flammes et les étincelles éloignées des cellules de la batterie au plomb-acide, car ces dernières dégagent du gaz hydrogène lors du chargement de la batterie au plomb-acide ou de l'ajout de liquide de batterie au plomb-acide.

Des flammes ou des étincelles près des cellules de la batterie au plomb-acide sont dangereuses. L'hydrogène produit pendant le fonctionnement normal de la batterie au plomb-acide peut s'enflammer et faire exploser la batterie au plomb-acide. Une batterie au plomb-acide qui explose peut causer de graves brûlures et blessures. Garder toutes les flammes, y compris les cigarettes et les étincelles, éloignées des cellules de la batterie au plomb-acide.

Avant d'effectuer l'entretien de la batterie, retirer le couvercle de batterie au plomb-acide.

Retrait du couvercle de batterie au plomb-acide



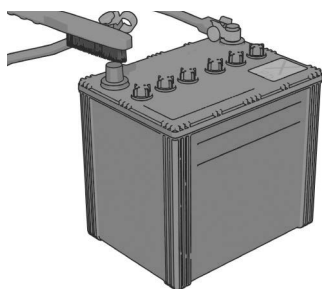
Entretien de la batterie au plomb-acide

Pour que les performances de la batterie au plomb-acide soient optimales :

- Veiller à ce que la batterie soit toujours correctement fixée.
- Veiller à ce que le dessus de la batterie soit propre et sec.
- Veiller à ce que les bornes et les cosses soit propres et correctement serrées, et les enduire de vaseline ou de graisse pour borne.

Inspection du compartiment moteur

- Nettoyer immédiatement toute trace d'électrolyte avec un mélange d'eau et de bicarbonate de soude.
- Si le véhicule n'est pas utilisé pendant une période prolongée, déconnecter les câbles de la batterie au plomb-acide et recharger la batterie au plomb-acide toutes les 6 semaines.

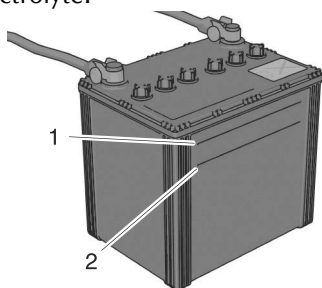


Remplacement de la batterie au plomb-acide

Contactez un concessionnaire agréé Mazda pour le remplacement de la batterie au plomb-acide.

Vérification du niveau de l'électrolyte

Si le niveau d'électrolyte est bas, la batterie se déchargera rapidement. Vérifier le niveau de l'électrolyte au moins une fois par semaine. S'il est faible, contacter un concessionnaire agréé Mazda pour vérifier le niveau d'électrolyte.



1. Niveau supérieur
2. Niveau inférieur

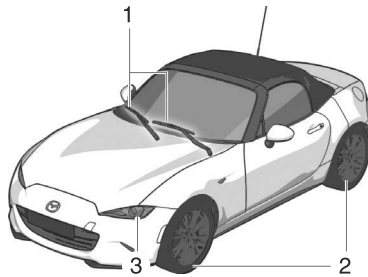
Inspection de la lubrification de la carrosserie

Toutes les parties mobiles du véhicule, telles que les charnières et les serrures de portières et du capot, doivent être lubrifiées à chaque changement d'huile. Par temps froid utiliser un lubrifiant antigel pour les serrures.

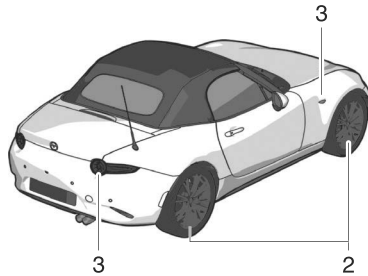
S'assurer que le loquet secondaire du capot empêche le capot de s'ouvrir lorsque le loquet primaire est relâché.

Vérification des emplacements d'inspection et des éléments d'inspection

Avant



Arrière



1. Essuie-glace de pare-brise
2. Pneus
3. Ampoules

Remplacement des caoutchoucs pour balais d'essuie-glace

⚠ ATTENTION

- Les cires chaudes appliquées par des lave-auto automatiques peuvent réduire la capacité de nettoyage des essuie-glaces.
- L'utilisation d'un revêtement hydrofuge peut entraîner un dysfonctionnement des essuie-glaces ou réduire leur efficacité.
- Afin d'éviter d'endommager les balais d'essuie-glace, ne pas utiliser d'essence, kérosène, diluant pour peinture ou autres dissolvants sur ou à proximité des balais d'essuie-glace.
- Lorsque le levier d'essuie-glace est sur la position AUTO et que l'alimentation du véhicule est mise sur ON, les essuie-glaces peuvent se mettre en marche automatiquement dans les cas suivants:
 - Si le pare-brise au-dessus du capteur de pluie est touché.
 - Si le pare-brise au-dessus du capteur de pluie est essuyé avec un chiffon.
 - Si le pare-brise est frappé avec la main ou un autre objet.
 - Si le capteur de pluie est frappé avec la main ou un autre objet à partir de l'intérieur du véhicule.

Faire attention à ne pas se faire pincer les mains ou les doigts car ils peuvent subir des blessures ou endommager les essuie-glace. Lorsque le véhicule Mazda est lavé ou réparé, veiller à ce que le levier d'essuie-glace soit à la position OFF.

Inspection extérieure du véhicule

La contamination du pare-brise ou des balais d'essuie-glace par des matières étrangères peut réduire l'efficacité des balais d'essuie-glace. Les sources fréquentes de contamination sont les insectes, la sève d'arbre et les traitements à la cire chaude utilisée dans certains appareils de lave-auto automatiques.

Si les balais n'essuient pas correctement, nettoyer la vitre et les balais avec un bon produit de nettoyage ou du détergent doux et rincer entièrement à l'eau limpide. Répéter l'opération si nécessaire.

REMARQUE

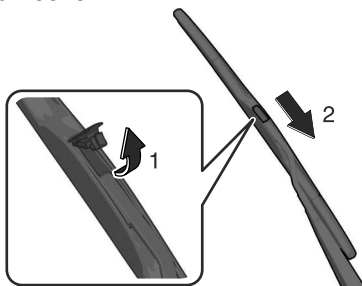
Vous pouvez remplacer les balais d'essuie-glace vous-même, mais vous ne pouvez pas remplacer les bras d'essuie-glace.

Si vous voulez remplacer les bras d'essuie-glace, consultez un concessionnaire agréé Mazda.

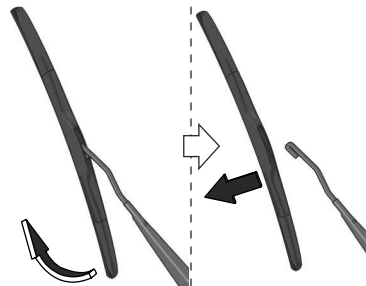
Remplacement des caoutchoucs pour balais d'essuie-glace

(Type A)

1. Relever le bras d'essuie-glace.
2. Ouvrir la pince et faire glisser l'ensemble de balai dans le sens de la flèche.



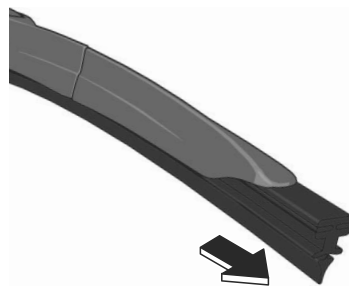
3. Incliner l'ensemble de balai et le retirer du bras.



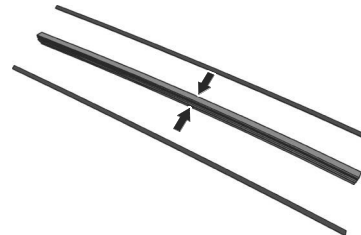
⚠ ATTENTION

Pour empêcher les dommages au pare-brise, laisser retomber doucement l'essuie-glace sans le frapper contre le pare-brise.

- 4.



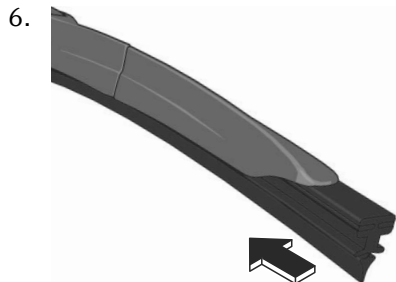
5. Retirer les barres métalliques du caoutchouc de chaque balai d'essuie-glace et les monter sur un caoutchouc de balai d'essuie-glace neuf.



Inspection extérieure du véhicule

⚠ ATTENTION

- Ne pas plier ou jeter les barres métalliques. Elles doivent être réutilisées.
- Si les barres métalliques sont inversées, l'efficacité des balais d'essuie-glace risque de diminuer. Dès lors, ne pas utiliser les barres métalliques côté conducteur sur les balais côté passager, ou vice versa.
- S'assurer de réinstaller les barres métalliques dans le nouveau caoutchouc de balai de sorte que la courbure soit la même que celle du caoutchouc retiré.

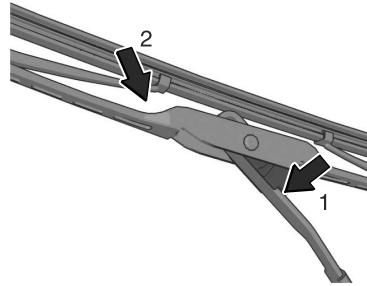


7. Installer l'ensemble du balai dans l'ordre inverse de celui du retrait.

(Type B)

1. Relever le bras d'essuie-glace et tourner l'ensemble du balai pour mettre en évidence l'attache de blocage en plastique. Pousser sur l'attache et faire coulisser l'ensemble du balai vers le

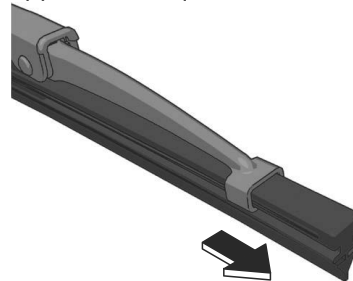
bas; le soulever ensuite afin de le détacher du bras.



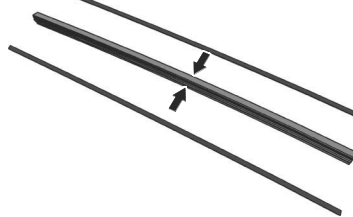
⚠ ATTENTION

Pour empêcher les dommages au pare-brise, laisser retomber doucement l'essuie-glace sans le frapper contre le pare-brise.

2. Saisir l'extrémité du caoutchouc de balai et tirer jusqu'à ce que les languettes soient dégagées du support métallique.



3. Retirer les barres métalliques du caoutchouc de chaque balai d'essuie-glace et les monter sur un caoutchouc de balai d'essuie-glace neuf.

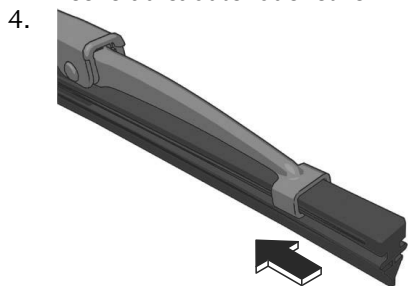


9-35

Inspection extérieure du véhicule

⚠ ATTENTION

- Ne pas plier ou jeter les barres métalliques. Elles doivent être réutilisées.
- Si les barres métalliques sont inversées, l'efficacité des balais d'essuie-glace risque de diminuer.
Dès lors, ne pas utiliser les barres métalliques côté conducteur sur les balais côté passager, ou vice versa.
- S'assurer de réinstaller les barres métalliques dans le nouveau caoutchouc de balai de sorte que la courbure soit la même que celle du caoutchouc retiré.



5. Installer l'ensemble du balai dans l'ordre inverse de celui du retrait.

REMARQUE

Installer les balais en dirigeant les attaches vers le bas du bras d'essuie-glace.

Inspection des pneus

À propos des pneus

Pour des performances optimales, la sécurité, et l'économie de carburant maximale, les pneus doivent toujours être gonflés aux pressions de gonflage recommandées et respecter également les limites de charge et la répartition du poids recommandées.

⚠ PRUDENCE

Ne pas utiliser de pneus de dimensions différentes de celles spécifiées. De plus, ne pas mélanger différents types de pneus.

L'utilisation de pneus dont les dimensions sont différentes de celles spécifiées ou le mélange de différents types de pneus est dangereux. Cela pourrait compromettre la manœuvrabilité du véhicule et provoquer un accident. En outre, cela pourrait constituer une violation de la loi.

Utiliser les dimensions de pneu indiquées sur l'étiquette apposée sur le cadre de la portière du conducteur lorsque celle-ci est ouverte. Utiliser uniquement des pneus de même type sur les quatre roues.

Inspection de la pression de gonflage des pneus

⚠ PRUDENCE

Toujours garder les pneus gonflés à la pression correcte.

Un sur-gonflage ou un sous-gonflage des pneus est dangereux. Une mauvaise tenue de route ou une défaillance soudaine des pneus peut causer un grave accident.

Se référer à Pneus à la page 10-71.

Inspection extérieure du véhicule

Utiliser seulement un bouchon de la valve Mazda d'origine.

Il est dangereux d'utiliser une pièce non d'origine, car la pression de gonflage de pneu correcte ne pourra pas être maintenue si la valve de pneu est endommagée. Si l'on conduit le véhicule dans cet état, la pression de gonflage de pneu diminuera, et un accident grave risquera de s'ensuivre. Ne pas utiliser de pièce qui ne soit pas une pièce Mazda d'origine pour le bouchon de valve.

Les pressions de gonflage de tous les pneus doivent être contrôlées tous les mois, lorsque les pneus sont froids. Les pressions recommandées doivent être respectées si l'on veut obtenir une conduite et une tenue de route optimale ainsi qu'une usure minimale des pneus.

Se référer au tableau de gonflage des pneus (page 10-71).

REMARQUE

- **Pression de gonflage à froid**

La pression de gonflage à froid est la pression relevée à température ambiante avant la conduite du véhicule.

- **Pression de gonflage maximale**

La pression de gonflage maximale est la limite supérieure de la pression de gonflage à froid indiquée par le fabricant du pneu.

- **Pression de gonflage recommandée**

La pression de gonflage recommandée est la pression de gonflage à froid nécessaire pour assurer les performances de votre Mazda.

- Un sous-gonflage ou un sur-gonflage peut entraîner une conduite difficile, une augmentation de la consommation de carburant, une plus grande possibilité de dommages dus aux dangers de la route, une usure inégale et prématurée du pneu et une mauvaise étanchéité du talon du pneu, ce qui déforme la roue et provoque la séparation du pneu et de la jante.
- Veiller à ce que les pressions des pneus soient constamment aux niveaux corrects. Si l'on doit gonfler un pneu souvent, le faire vérifier.

Inspection extérieure du véhicule

Permutation des pneus

⚠ PRUDENCE

Permuter périodiquement les pneus.

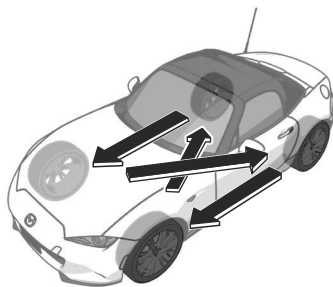
Il est dangereux d'utiliser un pneu comportant une usure irrégulière. Pour égaliser l'usure des pneus pour maintenir de bonnes performances de maniabilité et de freinage, permuter les pneus périodiquement ou plus fréquemment si une usure irrégulière apparaît.

Veillez consulter la section Entretien périodique pour connaître l'intervalle de permutation de vos pneus.

Lors de la permutation, vérifier si l'équilibrage est correct.

REMARQUE

Étant donné que ce véhicule n'est pas équipé d'une roue de secours, une permutation sécuritaire des pneus à l'aide du cric fourni n'est pas possible. Faire faire la permutation des roues par un concessionnaire agréé Mazda.



Ne pas inclure la roue de secours (USAGE TEMPORAIRE UNIQUEMENT) dans la permutation.

À chaque permutation des pneus, vérifier si les pneus sont endommagés et s'ils sont usés irrégulièrement. L'usure anormale des pneus est

généralement causée par une ou plusieurs des causes suivantes :

- Pression de gonflage incorrecte
- Alignement des roues inadéquat
- Équilibrage incorrect des roues
- Freinages importants

Après la permutation, veiller à régler les pressions de gonflage des pneus avant et arrière en fonction des spécifications (page 10-71) et vérifier le couple de serrage des écrous de roues.

⚠ ATTENTION

Permuter les pneus unidirectionnels et les pneus à carcasse radiale à bande de roulement à dessins asymétriques ou à crampons de l'avant à l'arrière uniquement, et non pas entre la droite et la gauche. La performance des pneus sera réduite si la rotation des pneus est faite d'un côté à l'autre.

(Avec différentiel autobloquant)

Ne pas utiliser les éléments suivants:

- Pneus de dimension autre que celle recommandée
- Une combinaison de pneus de dimension ou de type différent
- Des pneus sous-gonflés

Si ces instructions ne sont pas suivies, la rotation des roues de droite et de gauche sera différente et cela applique une surcharge constante au différentiel autobloquant par viscosité.

Cela causera un mauvais fonctionnement.

Remplacement d'un pneu ou d'une roue

! PRUDENCE

N'utiliser que des pneus en bon état.
La conduite avec des pneus usés est dangereuse. Des performances de freinage, direction et traction réduites peuvent causer un accident.

Remplacer tous les quatre pneus en même temps.

Il est dangereux de ne remplacer qu'un seul pneu. Cela pourrait causer de mauvaises performances de maniabilité et de freinage risquant d'entraîner une perte de contrôle du véhicule. Mazda recommande vivement de remplacer tous les quatre pneus en même temps.

N'utiliser que des roues de dimensions correctes sur ce véhicule.

L'utilisation de roues de dimensions non spécifiées pour ce véhicule est dangereuse. Cela peut affecter le freinage et la conduite, ce qui peut causer une perte de contrôle du véhicule et un accident.

! ATTENTION

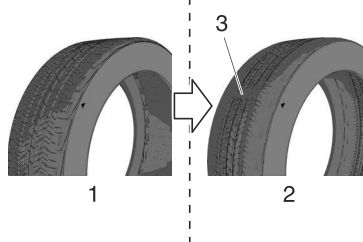
Une roue de dimension autre que celle spécifiée peut affecter:

- Ajustement du pneu
- Durée de vie de la roue et du roulement de roue
- Garde au sol
- Espace nécessaire à la chaîne
- Indication du compteur de vitesse
- Alignement des phares
- Hauteur des pare-chocs

➤ Système de surveillance de pression des pneus

Si un pneu est usé régulièrement, un témoin d'usure apparaît en travers de la chape.

Dans un tel cas, remplacer le pneu.



1. Bande de roulement neuve
2. Bande de roulement usée
3. Témoin d'usure

Il est nécessaire de remplacer le pneu avant que le témoin d'usure n'apparaisse en travers de la chape.

REMARQUE

Les pneus s'abîment avec le temps, même si on ne les utilise pas pour rouler sur la route. Il est généralement recommandé de remplacer les pneus lorsqu'ils sont vieux de 6 ans ou plus. La chaleur causée par l'utilisation en climat chaud ou sous conditions de forte charge peut accélérer le processus de vieillissement. La date de fabrication du pneu (semaine et année) est indiquée par un numéro à 4 chiffres.

Se référer à Étiquetage des pneus à la page 10-32.

Inspection extérieure du véhicule

Inspection du kit de réparation d'urgence de crevaison*

Inspecter le kit de réparation d'urgence de crevaison à intervalles réguliers.

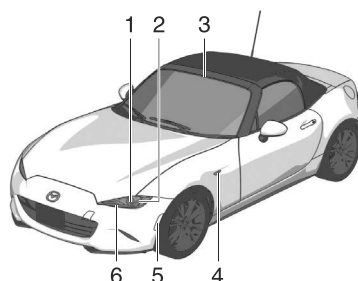
- Vérifier la date d'expiration de l'agent d'étanchéité de pneu.
- Vérifier le fonctionnement du compresseur.

REMARQUE

L'agent d'étanchéité de pneu a une date d'expiration. Vérifier cette date indiquée sur le contenant et ne pas l'utiliser s'il est expiré. Faire remplacer l'agent d'étanchéité de pneu chez un concessionnaire agréé Mazda, avant son expiration.

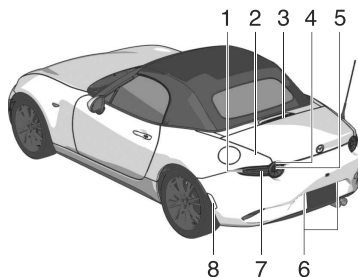
Remplacement des ampoules d'éclairages

Avant



1. Phares (feux de route/croisement)
2. Clignotants avant/feux de position diurnes/feux de stationnement
3. Éclairage au pavillon
4. Clignotants latéraux
5. Feux de position avant
6. Feux de position diurnes/Feux de stationnement

Arrière



1. Feux arrière/Feux de freinage
2. Éclairage de coffre
3. Feu de freinage auxiliaire
4. Feux arrière/Feux de freinage
5. Feux de recul
6. Feux de plaque d'immatriculation
7. Clignotants arrière
8. Feux de position arrière

ATTENTION

Lors du retrait de l'unité de lentilles ou de lampes avec un tournevis plat, s'assurer que le tournevis n'entre pas en contact avec le terminal intérieur. Un contact entre le tournevis plat et le terminal pourrait provoquer un court-circuit.

REMARQUE

- Lors du remplacement d'une ampoule, s'adresser à un concessionnaire agréé Mazda.
- Utiliser le protecteur et l'emballage de la nouvelle ampoule pour mettre au rebut, hors de portée des enfants, l'ancienne ampoule.

Remplacement des ampoules d'éclairages extérieurs

Type à DEL

- Phares
- Feux de position diurnes
- Feux de stationnement
- Clignotants avant
- Feu de freinage auxiliaire
- Clignotants arrière
- Feux de freinage
- Feux arrière
- Feux de recul

L'ampoule DEL ne peut pas être remplacée comme une seule unité, car c'est une unité intégrée.

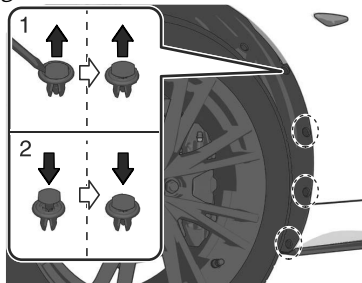
L'ampoule DEL doit être remplacée avec l'unité. Si un remplacement est nécessaire, consulter un concessionnaire agréé Mazda.

Type à ampoule

Clignotants latéraux

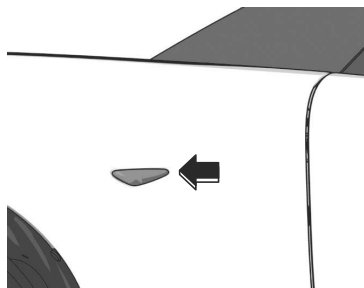
1. S'assurer que l'alimentation du véhicule est positionnée sur OFF et que l'interrupteur des phares est désactivé.

2. Pour changer l'ampoule du côté gauche, démarrer le moteur, tourner le volant complètement vers la gauche, puis arrêter le moteur. Pour changer l'ampoule du côté droit, tourner le volant complètement vers la droite.
3. Tirer le centre de chaque pièce de retenue en plastique et les retirer, puis retirer partiellement le garde-boue vers l'arrière.



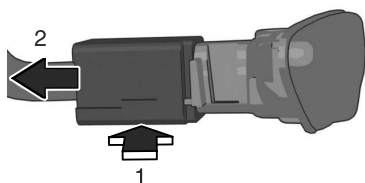
1. Retrait
2. Installation

4. Retirer l'unité en appuyant sur la languette du connecteur avec le doigt et en tirant l'unité vers l'avant.



Inspection extérieure du véhicule

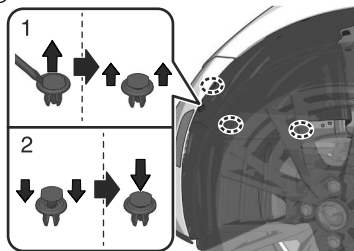
5. Débrancher le connecteur électrique de l'unité en le tirant vers l'arrière.



6. Installer la nouvelle ampoule en procédant dans l'ordre inverse des opérations de retrait.

Feux de position avant

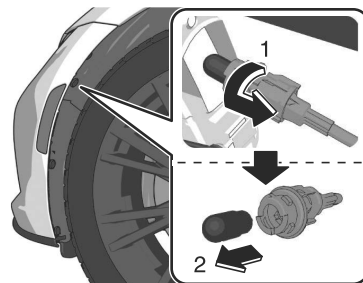
1. S'assurer que l'alimentation du véhicule est positionnée sur OFF et que l'interrupteur des phares est désactivé.
2. Pour changer l'ampoule du côté droit, démarrer le moteur, tourner le volant complètement vers la droite, puis arrêter le moteur. Pour changer l'ampoule du côté gauche, tourner le volant complètement vers la gauche.
3. Tirer le centre de chaque pièce de retenue en plastique et les retirer, puis retirer partiellement le garde-boue vers l'arrière.



1. Retrait
2. Installation

9-42

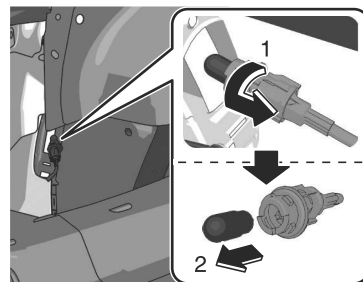
4. Tourner l'ensemble douille et ampoule dans le sens contraire des aiguilles d'une montre et le retirer.
5. Débrancher l'ampoule de la douille.



6. Installer la nouvelle ampoule en procédant dans l'ordre inverse des opérations de retrait.

Feux de position arrière

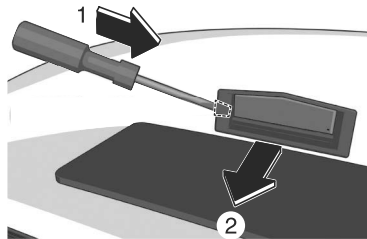
1. S'assurer que l'alimentation du véhicule est positionnée sur OFF et que l'interrupteur des phares est désactivé.
2. Tourner l'ensemble douille et ampoule dans le sens contraire des aiguilles d'une montre et le retirer.
3. Débrancher l'ampoule de la douille.



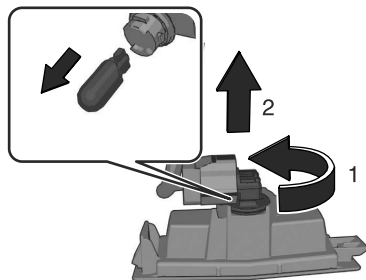
4. Installer la nouvelle ampoule en procédant dans l'ordre inverse des opérations de retrait.

Feux de plaque d'immatriculation

1. S'assurer que l'alimentation du véhicule est positionnée sur OFF et que l'interrupteur des phares est désactivé.
2. Enrouler un tournevis à tête plate avec un chiffon doux pour éviter d'endommager l'unité d'éclairage.
3. Insérer le tournevis par le côté gauche (appuyer fortement) et déplacer la pointe du tournevis vers le bas pour retirer l'unité d'éclairage.



4. Tourner l'ensemble douille-ampoule dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et le retirer, puis débrancher l'ampoule de la douille.

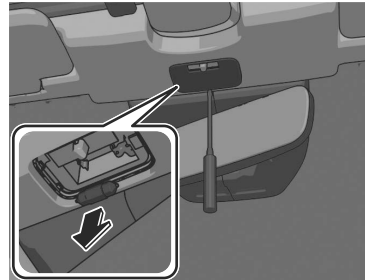


5. Installer la nouvelle ampoule en procédant dans l'ordre inverse des opérations de retrait.

Remplacement des ampoules d'éclairages intérieurs

Éclairage au pavillon

1. Enrober d'un chiffon doux un petit tournevis à tête plate pour éviter d'endommager la lentille, puis retirer la lentille en la soulevant doucement par le bord en faisant levier avec le tournevis à tête plate.
2. Débrancher l'ampoule en la tirant.



3. Installer la nouvelle ampoule en procédant dans l'ordre inverse des opérations de retrait.

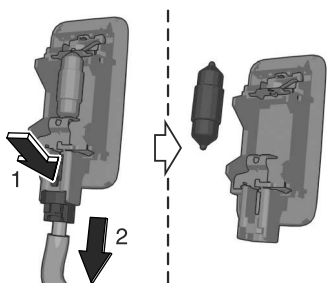
Éclairage de coffre

1. Enrober d'un chiffon doux un petit tournevis à tête plate pour éviter d'endommager la lentille, puis retirer la lentille en la soulevant doucement par le bord en faisant levier avec le tournevis à tête plate.



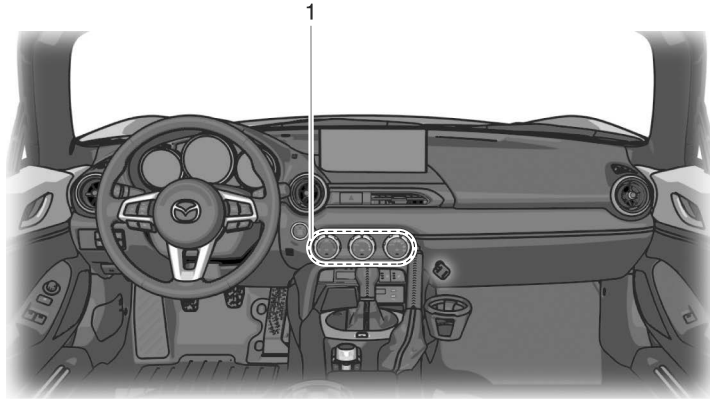
Inspection extérieure du véhicule

2. Débrancher le connecteur de l'unité.
3. Débrancher l'ampoule en la tirant.



4. Installer la nouvelle ampoule en procédant dans l'ordre inverse des opérations de retrait.

Vérification des emplacements d'inspection et des éléments d'inspection



1. Climatiseur

Inspection intérieure du véhicule

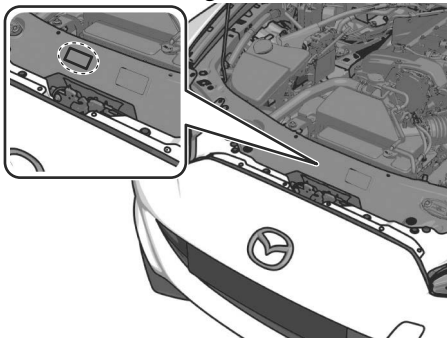
Entretien du climatiseur

Avant d'utiliser le climatiseur

Un manque de réfrigérant peut affecter le rendement du climatiseur.

Les spécifications du réfrigérant sont indiquées sur une étiquette fixée à l'intérieur du compartiment moteur. Si le mauvais type de réfrigérant est utilisé, cela peut entraîner une anomalie grave du système de commande de température. Pour l'inspection ou la réparation, consulter un réparateur professionnel agréé par le gouvernement, car un dispositif spécial est requis pour la maintenance du climatiseur.

Pour plus de détails, s'adresser à un concessionnaire agréé Mazda.



Filtre à air

Un filtre à air avec fonction de collecte de pollen et de poussière est installé.

Pour garantir une utilisation sûre et confortable du climatiseur, faire remplacer périodiquement le filtre à air.

Pour plus de détails, s'adresser à un concessionnaire agréé Mazda.

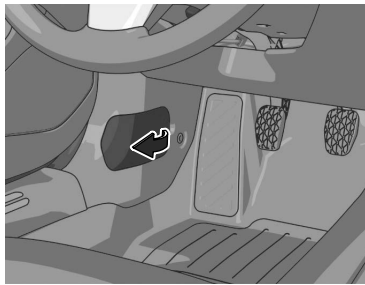
REMARQUE

- Si le débit d'air du système de climatisation diminue de manière significative, le filtre à air peut être colmaté. Remplacer le filtre à air.
- Si le véhicule est conduit dans des zones où il y a beaucoup de poussière et une circulation intense, comme dans les grandes villes et les régions froides, le filtre à air devra peut-être être remplacé plus fréquemment.

Remplacement des fusibles

Fusibles sur le côté gauche du véhicule

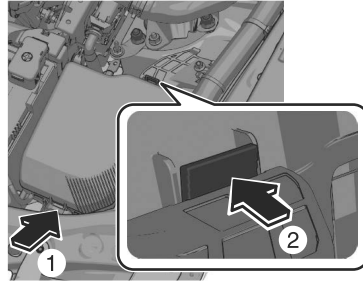
1. Ouvrir le couvercle de la boîte à fusibles.



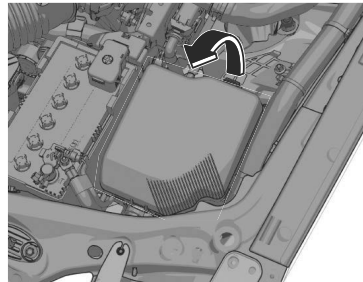
Retrait/installation des fusibles sur le côté gauche du véhicule

1. S'assurer que l'alimentation du véhicule est positionné sur OFF et que les autres interrupteurs sont hors tension.
2. Retirer l'outil de retrait de fusibles fourni sur le porte-fusibles situé dans le compartiment moteur en suivant la procédure ci-après.
 1. Ouvrir le capot.
Se référer à Comment utiliser le capot à la page 4-22.

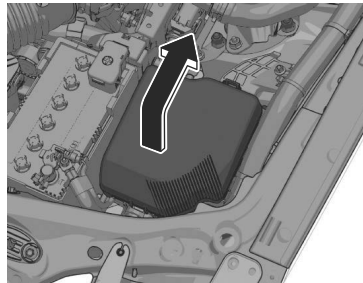
2. Désengager le verrou arrière en appuyant sur la languette avant avec les doigts.



3. Retirer la languette avant tout en soulevant légèrement le devant du couvercle.

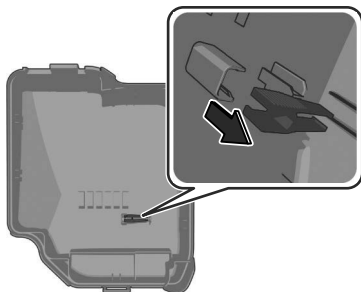


4. Retirer le couvercle tout en le soulevant et en le glissant vers l'arrière.

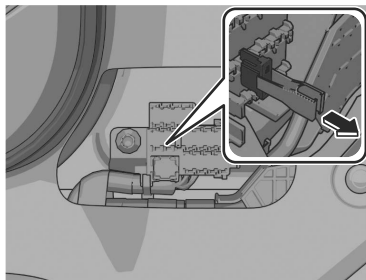


Inspection intérieure du véhicule

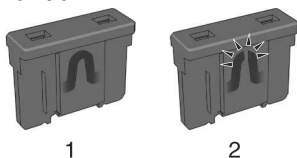
5. Retirer l'outil de retrait de fusibles



3. Tirer le fusible droit à l'aide de l'outil de retrait de fusibles.



4. Vérifier le fusible et le remplacer s'il est fondu.



1. Normal
2. Fondu

5. Insérer un fusible neuf de même valeur, et s'assurer qu'il est fermement installé. S'il n'est pas fermement installé, le faire installer par un mécanicien expérimenté. S'adresser à un concessionnaire agréé Mazda.

Si un fusible de rechange n'est pas disponible, utiliser un fusible de même valeur nominale issu d'un circuit non nécessaire à la conduite du véhicule, comme le circuit audio ou de prise pour accessoires.

ATTENTION

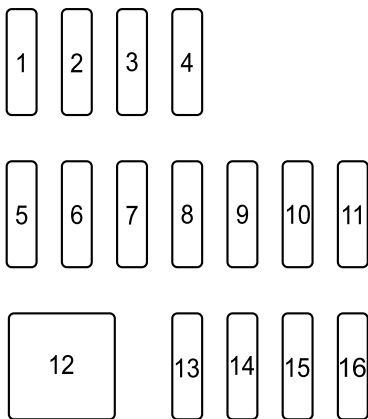
Toujours remplacer un fusible par un fusible Mazda authentique ou équivalent de même valeur nominale. Sinon, cela risque d'endommager le circuit électrique.

6. Réinstaller le couvercle en prenant soin qu'il est bien installé.

Fusibles sous le capot

Contactez un concessionnaire agréé Mazda pour remplacer les fusibles sous le capot.

Description des panneaux à fusibles



DESCRIPTION	VALEUR DE FU-SIBLE	COMPOSANTE PROTÉGÉE
1	30 A	Toit rigide rétractable (droit)*
2	30 A	Toit rigide rétractable (gauche)*
3	—	—
4	10 A	—
5	15 A	Prises des accessoires
6	—	—
7	7,5 A	Témoin de plage AT*
8	7,5 A	Rétroviseur à commande à distance
9	30 A	Toit rigide rétractable (droit)*
10	30 A	Toit rigide rétractable (gauche)*
11	15 A	Lave-glace de pare-brise
12	30 A	Lève-vitres électriques
13	—	—
14	15 A	Verrouillage de la direction électronique
15	20 A	Chauffage de siège*
16	7,5 A	Désembueur de rétroviseur*

*Certains modèles. **9-49**

Inspection de la clé

Avertissements et précautions concernant le remplacement de la pile de la clé

ATTENTION

- Vérifier si la pile est bien installée correctement. La pile risque de couler si elle n'est pas installée correctement.
- Lors du remplacement de la pile, veiller à ne pas toucher de circuits internes ni de bornes électriques, à ne pas tordre des bornes électriques et à ne pas laisser de la saleté pénétrer dans la télécommande, car cela pourrait l'endommager.
- Il y a danger d'explosion si la pile n'est pas remplacée correctement.
- Mettre les piles usées au rebut en respectant les instructions suivantes.
 - Isoler les bornes positive et négative en les recouvrant de ruban isolant ou l'équivalent.
 - Ne jamais démonter la pile.
 - Ne jamais jeter la pile dans le feu ou dans l'eau.
 - Ne jamais déformer ou écraser une pile.
 - Ne remplacer qu'avec le même type de pile (CR2032 ou équivalent).

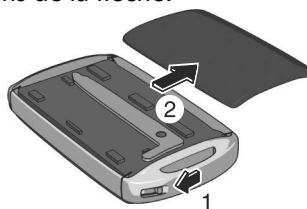
Comment remplacer la pile de la clé

Remplacer par une pile neuve avant que la clé ne devienne inutilisable. Les conditions suivantes indiquent que la pile est déchargée:

- Le témoin KEY (vert) s'allume sur le tableau de bord.
- Le système ne fonctionne pas et le témoin de fonctionnement de la télécommande ne clignote pas lorsque les touches sont enfoncées.
- La plage de fonctionnement du système est réduite.

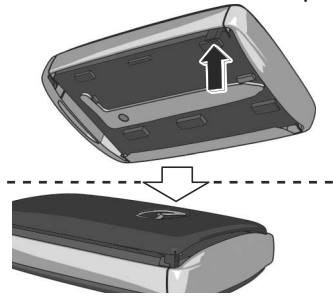
Une opération incorrecte de remplacement de la pile peut endommager la clé. Il est recommandé de remplacer la batterie chez un concessionnaire agréé Mazda. En cas de remplacement de la batterie soi-même, tenir compte des instructions suivantes.

1. Retirez le couvercle inférieur tout en appuyant sur le bouton dans le sens de la flèche.

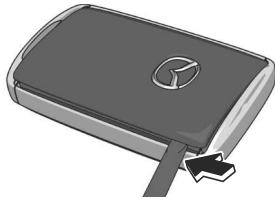


Inspection et entretien/nettoyage
Inspection de la clé

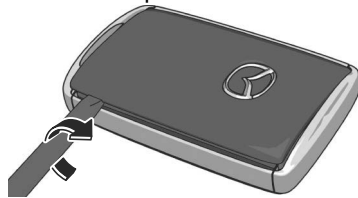
2. Appuyer sur la languette pour déverrouiller le couvercle supérieur.



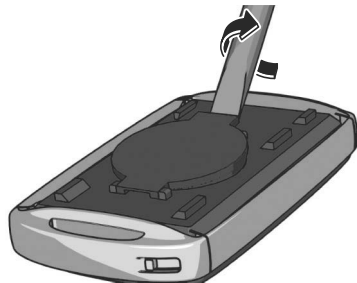
3. Insérer un tournevis à tête plate enroulé de ruban dans l'espace et le glisser.



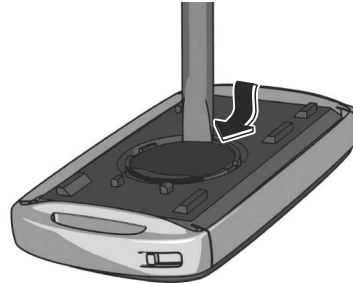
4. Tourner le tournevis et retirer le couvercle supérieur.



5. Retirer le capuchon à l'aide d'un tournevis à tête plate enveloppé de ruban adhésif.

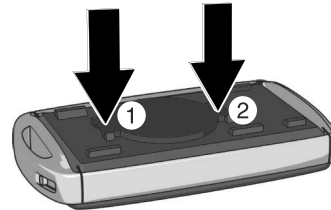


6. Retirer la batterie à l'aide d'un tournevis à tête plate entouré de bande adhésive.



7. Insérer une pile neuve dans la clé en orientant le pôle positif vers le haut.

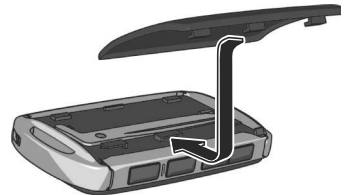
8. Installer le capuchon.



9. Installer le couvercle supérieur.



10. Fixer le couvercle inférieur de sorte que ses languettes soient insérées dans les fentes de la clé.



Entretien extérieur

PRUDENCE

Sécher les freins qui sont devenus mouillés en conduisant lentement, en relâchant la pédale d'accélérateur et en appliquant légèrement les freins à plusieurs reprises jusqu'à ce que le freinage soit redevenu normal.

Le fait de conduire avec des freins mouillés est dangereux. Une distance d'arrêt plus longue ou le véhicule tirant d'un côté lors du freinage peut entraîner un accident grave. Une légère application des freins indiquera s'ils sont affectés par l'eau.

ATTENTION

- Lorsque l'alimentation du véhicule est positionnée sur ON et que le levier d'essuie-glaces est en position AUTO, les essuie-glaces avant peuvent fonctionner automatiquement dans les cas suivants :
La zone du pare-brise au-dessus du capteur de pluie est touchée ou essuyée avec un chiffon.
Le pare-brise ou la zone du capteur de pluie dans l'habitacle est touché.
Lorsque l'alimentation du véhicule est positionnée sur ON et que le levier d'essuie-glaces est en position AUTO, ne pas toucher le pare-brise ou les essuie-glaces avant. Sinon, les essuie-glaces avant fonctionneront automatiquement, ce qui pourrait vous coincer les doigts ou endommager les essuie-glaces avant.

Lorsque vous enlevez de la glace ou de la neige, ou que vous nettoyez le pare-brise, assurez-vous toujours que le levier d'essuie-glaces est en position OFF.

- Ne pas asperger d'eau dans le compartiment moteur. Sinon, cela peut entraîner des problèmes de démarrage du moteur ou endommager les pièces du circuit électrique.
- Lors du lavage et du cirage du véhicule, veiller à ne pas exercer une force excessive sur une zone du capot du véhicule. Sinon, cela risque de cabosser le véhicule.
- Ne pas utiliser de machines automatiques ni d'appareils de lavage de voiture utilisant de l'eau sous haute pression.
- S'assurer que la trappe de remplissage de carburant est fermée et que les portières sont verrouillées. Dans le cas contraire, la trappe de remplissage de carburant pourrait être forcée par la pression de l'eau, ce qui provoquerait des dégâts sur le véhicule ou la trappe elle-même.
- Ne pas utiliser de laine d'acier, de produits de nettoyage abrasifs ou de détergents puissants contenant des agents fortement alcalins ou caustiques sur les parties chromées ou en aluminium anodisé. Cela risque d'endommager la couche de protection et provoquer une décoloration ou une détérioration de la peinture.
- Si des solvants organiques tels que l'essence, l'huile, le liquide de refroidissement moteur ou le liquide de batterie entrent en contact avec l'extérieur, essuyer immédiatement.

- Ne pas utiliser de composés contenant de la cire, des solvants organiques tels que l'essence ou le benzène, des alcools, des détergents acides ou alcalins, ou de l'eau de Javel pour le nettoyage.

Entretien des roues

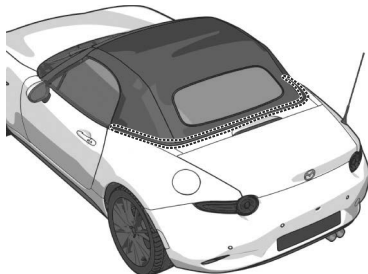
ATTENTION

- S'il y a de l'eau de mer ou un produit antigel sur les roues, les laver à l'eau dès que possible.
- N'utiliser qu'un détergent doux. Avant d'utiliser un détergent, vérifier les ingrédients. Sinon, le produit pourrait décolorer ou tâcher les roues en aluminium.

Entretien du toit convertible (Capote)

⚠ ATTENTION

- Les lave-auto automatiques et à haut pression risquent d'endommager le toit convertible. Ne pas y laver le véhicule.
- Ne pas diriger l'eau directement là où le toit convertible et la vitre se joignent. Cela risque de mouiller l'intérieur du véhicule.
- Ne pas diriger l'eau directement sur la zone de jonction entre la carrosserie et le toit convertible, faute de quoi de l'eau pourrait pénétrer dans l'habitacle et le coffre.



- Certains produits pour cuir risquent d'endommager le toit convertible. Faire attention d'en choisir un approprié.
- En cas de doute, faire un essai sur une petite surface non visible du toit convertible.
- Ne pas frotter le toit convertible avec de l'alcool, de l'eau de javel ou des solvants organiques tels que des diluants, du benzène ou de l'essence. Cela pourrait sinon provoquer des décolorations ou des taches.

- Ne pas appliquer de cire automobile sur le toit convertible. Le cas échéant, les retirer à l'aide d'un produit de nettoyage pour cuir de bonne qualité ou un détergent doux (solution à environ 5 %).
- Toute application excessive ainsi qu'insuffisante risque d'endommager le toit convertible. Suivre les instructions du fabricant. Ne pas trop dépasser les quantités et la périodicité préconisée.
- Après avoir appliqué du produit sur le toit convertible, attendre qu'il soit bien sec avant de l'abaisser.
- Pour éviter la détérioration de la capote, éviter la lumière directe du soleil lorsque vous stationnez votre véhicule.
- En cas de stockage à long terme dans un garage, assurer une ventilation adéquate.
- Si la capote est mouillée, retirer l'excès d'eau et la sécher avant d'utiliser une housse de carrosserie ou de capote.

Un matériau spécial de haute qualité est utilisé pour la fabrication du toit convertible, cependant, un entretien incorrect peut causer le durcissement, l'encrassement et la perte de son lustre. L'entretenir tel qu'indiqué.

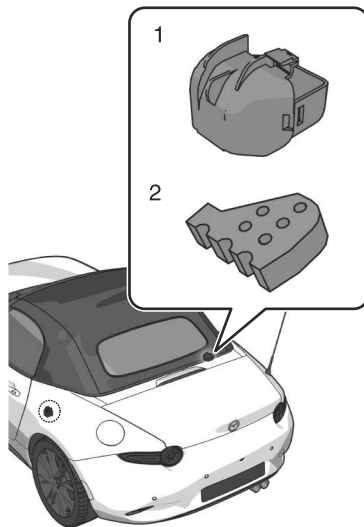
Lavage

Laver le toit convertible avant qu'il ne soit très sale. Si la saleté reste dessus trop longtemps cela risque de l'endommager.

1. Avant le lavage, retirer la poussière et autres particules avec une brosse souple.
2. Laver le toit convertible avec un détergent synthétique neutre, de l'eau en abondance et une brosse douce.

3. Le rincer à fond afin de retirer toute trace de savon.
4. L'essuyer avant que l'eau ne sèche pas dessus.
5. Attendre que le toit convertible soit bien sec avant de l'abaisser.

Procédure de nettoyage du filtre d'écoulement

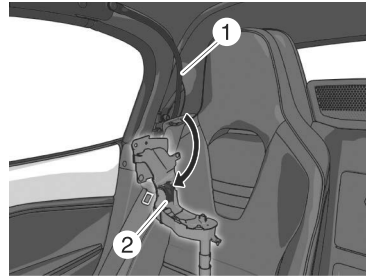


1. Filtre d'écoulement A
2. Filtre d'écoulement B

REMARQUE

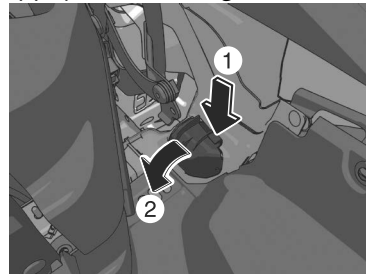
Dans le cas où des feuilles ou d'autres matières bloqueraient le filtre d'écoulement, de l'eau pourrait pénétrer dans le véhicule. Nettoyer le filtre d'écoulement au moins une fois par an.

1. Contrôler la position du filtre d'écoulement A avec les mains depuis l'arrière de l'arceau.

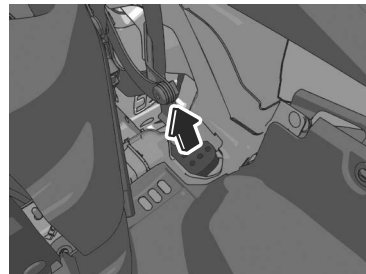


1. Arceau
2. Filtre d'écoulement A

2. Retirer le filtre d'écoulement A en appuyant sur la languette.



3. Retirer le filtre d'écoulement B par l'ouverture après avoir retiré le filtre d'écoulement A.



4. Éliminer les corps étrangers tels que les feuilles accumulées dans le filtre d'écoulement A et le filtre d'écoulement B.
5. Installer dans l'ordre inverse du retrait.

 **ATTENTION**

En installant le filtre d'écoulement, s'assurer que celui-ci est fermement fixé à son emplacement prévu en appuyant jusqu'à ce que la languette s'enclenche. De l'eau risque d'entrer dans le véhicule si le filtre d'écoulement n'est pas fermement fixé à son emplacement prévu.

Entretien du toit convertible (toit rigide rétractable)

Lavage

Pour préserver la finition du toit rigide rétractable, ne le nettoyer qu'avec un chiffon doux ou une éponge. Les insectes, le goudron, la sève d'arbre, les excréments d'oiseaux, les retombées chimiques et toute autre accumulation peuvent endommager le fini s'ils ne sont pas retirés immédiatement. Lorsqu'un simple lavage à l'eau n'est pas efficace, utiliser un savon doux pour automobiles.

 **ATTENTION**

- Ne pas laver le véhicule dans un lave-auto automatique.
- Ne pas diriger l'eau directement sur la jonction entre la vitre et le toit rigide rétractable. Cela risque de mouiller l'intérieur du véhicule.
- Ne pas utiliser un savon puissant, un détergent chimique ou de l'eau chaude, et ne pas laver le fastback rétractable en plein soleil ou si la surface du toit rigide rétractable est chaude.

Rincer à fond à l'eau tiède ou froide. Ne pas laisser le savon sécher sur le fini.

Cirage

Cirer le toit rigide rétractable lorsque l'eau ne perle plus sur la peinture. Il doit toujours être lavé et séché avant de procéder au cirage.

ATTENTION

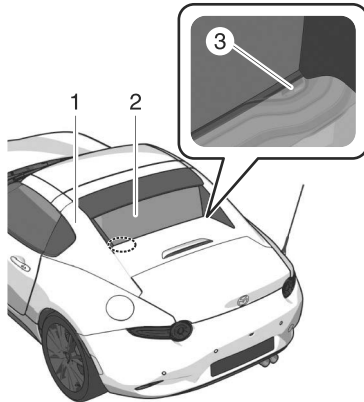
- Le fait de retirer la poussière ou des saletés avec un chiffon sec risque de rayer le fini.
- Ne pas utiliser de cire abrasive. Cela risque d'endommager la couche de protection et provoquer une décoloration ou une détérioration de la peinture.

REMARQUE

Lorsque l'on utilise un nettoyant pour retirer l'huile, le goudron ou autres, cela enlève aussi la cire. Cirer ces surface de nouveau.

Procédure de nettoyage des tuyaux d'écoulement

Des tuyaux d'écoulement sont présents à gauche et à droite du côté inférieur de la lunette arrière.

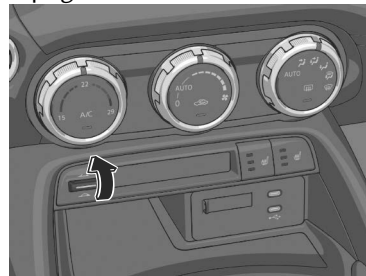


1. Toit arrière
2. Lunette arrière
3. Tuyaux d'écoulement

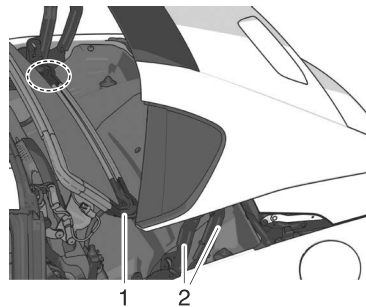
REMARQUE

Dans le cas où les tuyaux d'écoulement seraient bloqués par des feuilles ou des matières étrangères, de l'eau pourrait pénétrer dans l'habitacle. Nettoyer les tuyaux d'écoulement au moins une fois tous les 2 mois.

1. Maintenir l'interrupteur du toit rigide rétractable appuyé sur la position d'ouverture jusqu'à ce que le toit arrière soit relevé depuis la position complètement fermée. Se référer à Utiliser le toit convertible (Fastback rétractable) à la page 4-37.



2. Relâcher l'interrupteur du toit rigide rétractable une fois que le toit arrière est relevé.
3. S'assurer que les tuyaux d'écoulement sont visibles.



1. Tuyaux d'écoulement
2. Liaisons du toit arrière

4. Mettre l'alimentation du véhicule sur OFF.

! PRUDENCE

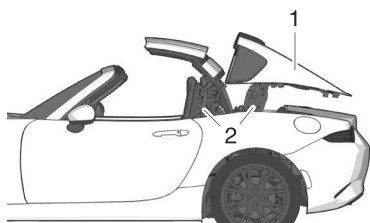
Vérifier que l'alimentation du véhicule est sur OFF :

Fermer le toit lorsque l'alimentation du véhicule n'est pas coupée présente un danger, car les moteurs d'enrouleur risqueraient de se mettre en marche soudainement et de provoquer des blessures par pincement des mains ou des doigts dans le mécanisme.

5. Retirer les feuilles et autres matières étrangères accumulées dans chaque tuyau d'écoulement.

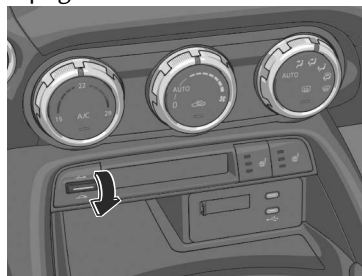
! ATTENTION

Lors du nettoyage des tuyaux d'écoulement, veiller à ne pas toucher les liaisons du toit ou l'armature du toit arrière. Il existe un risque de blessure dans le cas contraire.

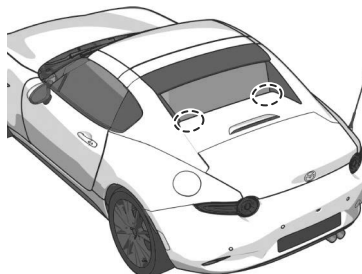


1. Toit arrière
2. Liaisons du toit
6. Une fois les tuyaux d'écoulement nettoyés, maintenir l'interrupteur du toit rigide rétractable enfoncé sur la position de fermeture pour refermer le toit arrière.

Se référer à Utiliser le toit convertible (Fastback rétractable) à la page 4-37.



7. Verser lentement environ 300 ml (300 cc) d'eau dans chacun des tuyaux d'écoulement à gauche et à droite pour éliminer les petites particules de matières étrangères à l'intérieur du circuit d'écoulement.



! ATTENTION

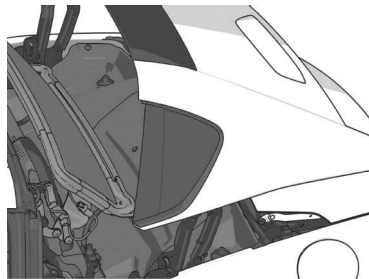
Par temps froid, utiliser du liquide lave-glace plutôt que de l'eau. Si de l'eau est utilisée, elle peut geler à l'intérieur du circuit d'écoulement et le boucher.

8. Démarrer le moteur.

9. Maintenir l'interrupteur du toit rigide rétractable appuyé sur la position d'ouverture jusqu'à ce que le toit arrière soit relevé depuis la position complètement fermée. Se référer à Utiliser le toit convertible (Fastback rétractable) à la page 4-37.

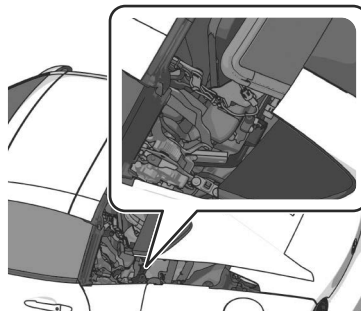


10. Relâcher l'interrupteur du toit rigide rétractable une fois que le toit arrière est relevé.



11. Vérifier s'il reste de l'eau dans les bacs à eau des couvercles de vidange à travers l'espace entre le toit arrière et la carrosserie.

- S'il ne reste pas d'eau, le flexible de vidange n'est pas bouché.
- S'il reste de l'eau, le flexible de vidange est peut-être bouché. S'adresser à un concessionnaire agréé Mazda.



Entretien intérieur

PRUDENCE

Ne pas pulvériser de l'eau dans l'habitacle du véhicule.

Il est dangereux de pulvériser de l'eau à l'intérieur de l'habitacle du véhicule, car des appareils électriques tels que l'équipement audio ou les interrupteurs pourraient être mouillés et provoquer des dysfonctionnements, voire déclencher un incendie.

ATTENTION

- Ne pas utiliser d'agents de polissage. En fonction de la composition de ces produits, ils pourraient provoquer des décolorations, des taches, des craquelures ou des pelures sur le revêtement.
- Ne pas gratter ou griffer l'intérieur du verre de la vitre. Cela pourrait endommager les filaments thermiques.
- Lors du nettoyage de l'intérieur du verre de la vitre, utiliser un chiffon doux imprégné d'eau tiède pour essuyer doucement les filaments thermiques. L'utilisation de produits de nettoyage pour verre pourrait endommager les filaments thermiques.
- Si un liquide tel qu'un parfum est renversé dans l'habitacle, essuyer immédiatement.
- Ne pas utiliser de composés contenant de la cire, des solvants organiques tels que l'essence ou le benzène, des alcools, des solvants acides ou alcalins, ou de l'eau de Javel pour le nettoyage.

- Ne pas essayer de frotter les panneaux à surface brillante et les parties métalliques avec un chiffon sec. Sinon, cela peut provoquer des rayures.

Entretien du haut du tableau de bord

Entretien du tableau de bord pour les zones nécessitant un nettoyage supplémentaire.

1. Essuyer les zones salies avec un chiffon doux imbibé d'un produit nettoyant léger dilué avec de l'eau.
2. Essuyer tout détergent et toute eau restant sur la surface à l'aide d'un chiffon imbibé d'eau et bien essoré.

Entretien de la sellerie en cuir et du cuir synthétique

Tissu

1. Nettoyer les zones salies en les tamponnant délicatement avec un chiffon doux imbibé d'un produit nettoyant léger (environ 5%) dilué dans de l'eau.
2. Essuyer le détergent restant en utilisant un chiffon imbibé d'eau propre et bien essoré.

Cuir synthétique

1. Retirer la poussière et le sable à l'aspirateur.
2. Essuyer les zones salies avec un chiffon doux imbibé d'un produit nettoyant léger (environ 5%) dilué avec de l'eau.
3. Essuyer le détergent restant en utilisant un chiffon imbibé d'eau propre et bien essoré.

Entretien de la sellerie en cuir

1. Retirer la poussière et le sable à l'aspirateur.
2. Nettoyer la zone salie avec un chiffon doux et un nettoyant spécial adapté, ou avec un chiffon doux trempé dans un détergent léger (environ 5 %) dilué avec de l'eau.
3. Essuyer le détergent restant en utilisant un chiffon imbibé d'eau propre et bien essoré.
4. Retirer l'humidité avec un chiffon doux et sec puis laisser sécher le cuir davantage dans une zone bien ventilée à l'ombre. Si le cuir a été mouillé par la pluie, éponger l'eau dès que possible et laisser sécher.

REMARQUE

- Parce que le cuir véritable est un matériau naturel sa surface n'est pas régulière. Il peut y avoir dessus des cicatrices, des griffures et des rides.
- Il est recommandé de l'entretenir périodiquement environ deux fois par an pour maintenir sa qualité aussi longtemps que possible.
- Si la sellerie en cuir entre en contact avec l'une des substances suivantes, la nettoyer immédiatement.
La laisser salie risque de provoquer une usure prématurée, des moisissures ou des tâches.
 - Sable ou boue
 - Substance grasseuse ou huileuse, comme par exemple de la crème pour les mains
 - Substance contenant de l'alcool, comme des cosmétiques ou des produits de coiffure

- Si la sellerie en cuir est mouillée, éponger rapidement l'eau avec un chiffon sec. L'humidité restante sur la surface peut provoquer des détériorations telles qu'un durcissement ou rétrécissement.
- L'exposition aux rayons directs du soleil pendant de longues périodes peut entraîner une détérioration et un rétrécissement. Lors du stationnement de la voiture en plein soleil pendant de longues heures, créer de l'ombre à l'intérieur en utilisant des pare-soleils.
- Ne pas laisser des produits vinyles sur la sellerie en cuir sur de longues périodes. Ils pourraient affecter la qualité et la couleur du cuir. Si la température de la cabine devient très chaude, le vinyle peut alors se détériorer et adhérer ainsi au cuir véritable.

Entretien des ceintures de sécurité

PRUDENCE

Si une ceinture de sécurité présente des signes d'effilochage ou d'abrasion, la faire remplacer par un concessionnaire agréé Mazda.

Si une ceinture de sécurité est utilisée dans un tel état, elle ne peut pas fonctionner à pleine capacité, risquant d'entraîner des blessures graves voire mortelles.

Utiliser un détergent léger pour nettoyer les salissures sur une ceinture de sécurité.

Si des solvants organiques sont utilisés pour le nettoyage des ceintures de sécurité ou que celles-ci sont tachées par de la saleté ou de l'eau de Javel, elles peuvent en être affaiblies et ne plus fonctionner à pleine capacité, risquant d'entraîner des blessures graves voire mortelles.

Ne pas démonter, modifier ou remplacer une ceinture de sécurité.

Si une ceinture de sécurité est utilisée dans un tel état, elle ne peut pas fonctionner à pleine capacité, risquant d'entraîner des blessures graves voire mortelles.

Toujours faire inspecter votre véhicule par un concessionnaire agréé Mazda si le véhicule a été impliqué dans un accident.

Les ceintures de sécurité avec le système de prétensionneur et les ceintures de sécurité avec le système de limiteur de charge ne peuvent pas être réutilisées une fois qu'elles ont fonctionné (se sont déployées).

Si une ceinture de sécurité est utilisée dans un tel état, elle ne peut pas fonctionner à pleine capacité, risquant d'entraîner des blessures graves voire mortelles.

Toujours consulter un concessionnaire agréé Mazda lors de la mise à la casse du véhicule.

Si le système de prétensionneur fonctionne (se déploie) de manière inattendue, cela peut entraîner des blessures graves ou mortelles.

Ne pas réparer les pièces ou les faisceaux de câblage du système de prétension et ne pas essayer de diagnostiquer les circuits du système de prétension à l'aide d'un testeur électrique ou d'un dispositif similaire.

Ils pourraient ne pas fonctionner normalement ou se déployer incorrectement, ce qui pourrait entraîner des blessures graves voire mortelles.

Vérifier périodiquement que les systèmes de ceinture de sécurité fonctionnent correctement et ne sont pas endommagés.

Procédure de nettoyage des ceintures de sécurité

1. Tapoter légèrement avec un détergent doux pour enlever la saleté.
2. Essuyer avec un chiffon bien essoré.
3. Laisser sécher.
4. S'assurer que la ceinture de sécurité se verrouille lorsqu'elle est tirée rapidement. Si elle ne se rétracte toujours pas correctement, la faire inspecter par un concessionnaire agréé Mazda.

Inspection et entretien/nettoyage

Entretien intérieur

REMARQUE

Nettoyer consciencieusement les ceintures de sécurité si elles sont salies. Laisser les ceintures de sécurité dans cet état risque de rendre un nettoyage ultérieur plus difficile et pourrait affecter leur rétractation correcte.

9-64

10

Spécifications/Informations à la clientèle et signalement des problèmes de sécurité

Assistance à la clientèle (États-Unis).....	10-4
Assistance à la clientèle.....	10-4
ÉTAPE 1 : Adressez-vous à votre concessionnaire Mazda.....	10-4
ÉTAPE 2 : Adressez-vous à Mazda Amérique du Nord.....	10-5
ÉTAPE 3 : Contactez Better Business Bureau (BBB).....	10-6
Pour les Clients de Californie.....	10-7

Assistance à la clientèle (Canada).....	10-10
Processus de révision "satisfaction-client".....	10-10
ÉTAPE 1 : Adressez-vous à votre concessionnaire Mazda.....	10-10
ÉTAPE 2 : Adressez-vous au bureau régional Mazda.....	10-11
ÉTAPE 3 : Adressez-vous au département des relations publiques de Mazda.....	10-11
Programme médiation/arbitrage.....	10-12
Programme d'Arbitrage pour les véhicules automobiles du Canada (PAVAC).....	10-13
Bureaux régionaux.....	10-14

Assistance à la clientèle (Porto Rico).....	10-15
Assistance à la clientèle.....	10-15
ÉTAPE 1.....	10-15

ÉTAPE 2.....	10-16
--------------	-------

Assistance à la clientèle (Mexique).....	10-17
Assistance à la clientèle.....	10-17
Adressez-vous à votre concessionnaire Mazda.....	10-17

Importateur/distributeurs Mazda.....	10-19
États-Unis.....	10-19
CANADA.....	10-19
PORTO RICO/ÉTATS-UNIS Îles Vierges.....	10-20
MEXIQUE.....	10-20
GUAM.....	10-21
SAIPAN.....	10-21
SAMOA AMÉRICAINES.....	10-22

Signalement des problèmes de sécurité.....	10-23
Signalement des problèmes de sécurité (États-Unis).....	10-23
Signalement des problèmes de sécurité (Canada).....	10-24

Garantie.....	10-25
Garanties applicables à ce véhicule Mazda.....	10-25
Utilisation du véhicule en dehors des États-Unis et du Canada.....	10-25

Immatriculation du véhicule à l'étranger (Sauf États-Unis et Canada).....	10-26	Glossaire des termes.....	10-38
Pièces et accessoires non originaux additionnels.....	10-27	Entretien des pneus.....	10-39
Téléphones cellulaires.....	10-28	Pression de gonflage des pneus.....	10-40
Avertissement concernant l'utilisation de téléphones cellulaires.....	10-28	Permutation des pneus.....	10-40
Système de classement uniforme de la qualité des pneus (UTQGS).....	10-29	Remplacement d'un pneu	10-41
Système de classement uniforme de la qualité des pneus (UTQGS).....	10-29	Pratiques sécuritaires.....	10-42
Usure de la bande de roulement.....	10-29	Chargement du véhicule.....	10-43
Adhérence (AA, A, B, C).....	10-30	Étapes pour déterminer la limite de charge correcte.....	10-49
Température (A, B, C).....	10-30	Déclaration de conformité.....	10-50
CLASSEMENT UNIFORME DE LA QUALITÉ DES PNEUS.....	10-31	Système d'ouverture à télécommande/Système d'immobilisation.....	10-50
Informations relatives aux pneus (États-Unis).....	10-32	Système de télécommande sans fil HomeLink.....	10-51
Étiquetage des pneus.....	10-32	Système de surveillance de pression des pneus.....	10-52
Informations figurant sur les pneus des véhicules pour passagers.....	10-32	Système de capteur radar avant.....	10-53
Informations relatives aux roues de secours à usage temporaire.....	10-35	Système de capteur radar latéral avant/système de capteur radar latéral arrière.....	10-54
Emplacement de l'étiquette de pneus (plaque signalétique).....	10-36	Système audio.....	10-55
Pression de gonflage des pneus recommandée.....	10-37	Système radio.....	10-57
Vérification de la pression des pneus.....	10-38	Système de communication de données.....	10-58
		Numéro d'identification.....	10-61
		Numéro d'identification du véhicule.....	10-61
		Étiquette des normes de sécurité automobile (États-Unis et Canada).....	10-61
		Étiquette d'informations du système antipollution du véhicule (États-Unis et Canada).....	10-62

10-2

Étiquette des pressions de gonflage des pneus.....	10-62	Qualité des lubrifiants.....	10-66
Numéro du moteur.....	10-63	Contenances.....	10-67
Spécifications du véhicule.....	10-64	Dimensions.....	10-68
Moteur.....	10-64	Poids.....	10-69
Système électrique.....	10-65	Ampoules.....	10-70
		Pneus.....	10-71
		Freins.....	10-73

Assistance à la clientèle (États-Unis)

Assistance à la clientèle

Votre satisfaction complète et permanente est notre affaire. Nous sommes ici pour vous servir. Tous les concessionnaires agréés Mazda possèdent les connaissances et l'outillage nécessaires pour maintenir votre véhicule en parfait état. Si vous avez des questions ou des recommandations sur comment améliorer le service de votre véhicule Mazda ou le service offert par le personnel d'un concessionnaire Mazda, nous vous recommandons de suivre les étapes suivantes:

REMARQUE

S'il est nécessaire de faire modifier les composants ou le système de câblage du système de retenue supplémentaire pour accommoder une personne avec certaines conditions médicales selon l'avis d'un médecin certifié, contacter un concessionnaire agréé Mazda. Pour plus d'informations consulter le site Internet de NHTSA www.safercar.gov (VEHICLE SHOPPERS > Air Bags > Air Bag FAQs > Air Bag Deactivation).

ÉTAPE 1 : Adressez-vous à votre concessionnaire Mazda

Discutez de la situation avec un concessionnaire agréé Mazda. Ceci est l'approche la meilleure et la plus rapide pour régler un problème.

- Si votre problème n'a pas été réglé par le DÉPARTEMENT DU SERVICE À LA CLIENTÈLE, le DÉPARTEMENT DES VENTES, le DÉPARTEMENT DU SERVICE ou le GÉRANT DES PIÈCES, veuillez alors contacter le DIRECTEUR GÉNÉRAL ou le PROPRIÉTAIRE de l'établissement.
- S'il est nécessaire de faire modifier les composants ou le système de câblage du système de retenue supplémentaire pour accommoder une personne avec certaines conditions médicales selon l'avis d'un médecin certifié, passer à l'ÉTAPE 2.

ÉTAPE 2 : Adressez-vous à Mazda Amérique du Nord

Si pour n'importe quelle raison vous avez encore besoin d'aide après avoir contacté la direction de votre concessionnaire ou qu'il est nécessaire de faire modifier les composants ou le système de câblage du système de retenue supplémentaire pour accommoder une personne avec certaines conditions médicales selon l'avis d'un médecin certifié, vous pouvez contacter Mazda Amérique du Nord d'une des manières suivantes.

Se connecter à www.MazdaUSA.com

Les réponses à beaucoup de questions, incluant comment localiser ou entrer en contact avec un concessionnaire Mazda local aux États-Unis, peuvent y être trouvées.

E-mail : cliquez sur "Contact Us" au bas de la page www.mazdausa.com sous "Help"

En téléphonant au: 1 (800) 222-5500

Par courrier à:
Attention: Centre de découverte
clientèle
Mazda North American Operations
200 Spectrum Center Drive Suite 100
Irvine, California 92618
P.O. Box 19734
Irvine, CA 92623-9734

Afin que nous puissions vous servir efficacement et immédiatement, veuillez nous fournir l'information suivante:

1. Votre nom, adresse et numéro de téléphone
2. L'année et le modèle du véhicule
3. Le numéro d'identification du véhicule (17 caractères, indiqué sur votre preuve d'enregistrement et situé dans le coin supérieur du tableau de bord, du côté passager)
4. Date d'achat et kilométrage actuel
5. Le nom et l'emplacement du concessionnaire
6. Votre ou vos questions

Si vous demeurez en dehors des États-Unis, veuillez contacter le distributeur Mazda le plus proche.

Assistance à la clientèle (États-Unis)

ÉTAPE 3 : Contactez Better Business Bureau (BBB)

Mazda North American Operations est bien conscient du fait que, pour certains problèmes, il peut être impossible d'arriver à un accord réciproque. Comme mesure finale permettant d'assurer que vos inquiétudes sont prises en compte équitablement, Mazda North American Operations a accepté de participer à un programme de règlement des conflits administré par le système Better Business Bureau (BBB), sans aucun frais pour vous les clients.

BBB AUTO LINE tâche, avec les clients et le fabricant, d'essayer de trouver une résolution mutuellement acceptable des problèmes liés aux garanties. Si le BBB ne parvient pas à faciliter le règlement du problème, il organisera une audience sans complications de procédure devant un arbitre.

Vous devez avoir recours à BBB AUTO LINE avant d'exercer des droits ou de rechercher des remèdes légaux sous la loi fédérale Magnuson-Moss Warranty Act (loi relative à la protection des consommateurs), 15 U.S.C. § 2301 et seq. Dans la mesure permise par la loi "Lemon Law" de l'État concerné, vous devez aussi avoir recours à BBB AUTO LINE avant d'exercer des droits ou de rechercher des remèdes légaux sous la loi "Lemon Law". Si vous avez choisi de rechercher des remèdes légaux qui ne sont pas créés par la loi Magnuson-Moss Warranty Act ou par la loi "Lemon Law" de l'état concerné,

il ne vous est pas nécessaire d'avoir d'abord recours à BBB AUTO LINE.

Le processus entier prend normalement 40 jours ou moins. La décision de médiation ne lie ni vous-même, ni Mazda, sauf si vous acceptez la décision. Pour plus de détails concernant BBB AUTO LINE, y compris les normes d'éligibilité actuelles, veuillez téléphoner au 1-800-955-5100, ou vous rendre sur le site Web de BBB, à www.bbb.org/autoline.

L'engagement total pour la satisfaction des clients est plus qu'une simple formule chez Mazda. Nous espérons satisfaire directement chacun de nos clients; mais si jamais une de nos décisions pose un problème, Mazda croit qu'en offrant une méthode rapide, équitable et gratuite, telle que BBB AUTO LINE, Mazda pourra tenir son engagement de toujours faire au mieux pour nos clients!

10-6

Pour les Clients de Californie

1. Mazda North American Operations participe à un programme de médiation/arbitrage administré par BBB AUTO LINE, une division de BBB National Programs, Inc. [1676 International Drive, Suite 550 McLean, Virginie 22102] par l'intermédiaire des Better Business Bureaus locaux. BBB AUTO LINE et Mazda ont été certifiés par l'Arbitration Certification Program du California Department of Consumer Affairs.
2. Si vous avez un problème qui se produit sous une garantie écrite de Mazda, nous vous conseillons vivement de nous le signaler. Si nous ne parvenons pas à le résoudre, vous pouvez déposer une réclamation auprès de BBB AUTO LINE. Les réclamations doivent être déposées auprès de BBB AUTO LINE dans les six (6) mois suivant l'expiration de la garantie.
3. Pour déposer une réclamation auprès de BBB AUTO LINE, veuillez téléphoner au 1-800-955-5100. L'appel est gratuit.
4. Pour déposer une réclamation auprès de BBB AUTO LINE, vous devrez indiquer votre nom, votre adresse, la marque et le numéro d'identification (VIN) de votre véhicule, et une déclaration relative à la nature de votre problème ou de votre plainte. On vous demandera d'indiquer : la date approximative de l'acquisition de votre véhicule, le kilométrage actuel du véhicule, la date et le kilométrage approximatifs au moment où le(s) problème(s) a (ont) été pour la première fois signalé(s) à Mazda ou à l'un de nos revendeurs, et une déclaration de la solution que vous souhaitez.
5. Le personnel de BBB AUTO LINE pourra alors essayer de résoudre ce litige par l'intermédiaire d'une médiation. Si la médiation échoue, ou si vous ne désirez pas participer à une médiation, les réclamations dans la juridiction du programme pourront alors être présentées à un arbitre lors d'une audition à procédure simplifiée. La décision de l'arbitre doit normalement être communiquée dans les 40 jours suivant la date du dépôt de votre réclamation; il pourra y avoir un délai de 7 jours si vous n'avez pas signalé auparavant votre problème à Mazda, ou un délai de 30 jours au maximum si l'arbitre demande une inspection/rapport à un expert technique impartial, ou une enquête et un rapport complémentaires à BBB AUTO LINE.
6. Vous êtes tenu d'utiliser BBB AUTO LINE avant de revendiquer en justice des droits ou des remèdes conférés par la Section 1793.22 du Code Civil de Californie. Vous êtes aussi tenu d'utiliser BBB AUTO LINE avant d'exercer des droits ou de rechercher des remèdes créés sous le Titre I de la loi fédérale Magnuson-Moss Warranty Act (loi relative à la protection des consommateurs), 15 U.S.C. § 2301 et seq. Si vous choisissez de demander réparation en exerçant des droits et des remèdes non créés sous la Section 1793.22 du Code Civil de Californie ou sous le Titre I de la loi fédérale Magnuson-Moss Warranty Act, aucun recours à BBB

10-7

Assistance à la clientèle (États-Unis)

AUTO LINE n'est exigé par ces statuts.

7. La Section 1793.2 (d) du Code Civil de Californie exige que, si Mazda ou ses représentants ne parviennent pas à réparer un véhicule à moteur neuf conformément à la garantie expresse applicable du véhicule après un nombre raisonnable de tentatives, Mazda pourra être obligé de remplacer ou de racheter le véhicule. La Section 1793.22 (b) du Code Civil de Californie crée la présomption que Mazda a disposé d'un nombre raisonnable de tentatives pour rendre le véhicule conforme à ses garanties expresses applicables si, dans la limite de 18 mois suivant la date de livraison à l'acheteur ou d'un kilométrage de 18 000 miles indiqué sur le totalisateur kilométrique du véhicule, selon le cas se présentant en premier, une ou plusieurs des conditions suivantes s'est produite:

- La même non-conformité [non-respect de la garantie écrite qui affecte considérablement l'utilisation, la valeur ou la sécurité du véhicule] produit une condition susceptible de causer des blessures corporelles graves ou mortelles lors de la conduite du véhicule **ET** la non-conformité a subi deux fois ou plus des réparations effectuées par Mazda ou ses agents **ET** l'acheteur ou le preneur à bail a signalé directement à Mazda la nécessité de la réparation de la non-conformité; **OU**
- La même non-conformité a subi 4 fois ou plus des réparations effectuées par Mazda ou ses agents **ET** l'acheteur a signalé à

Mazda la nécessité de la réparation de la non-conformité; **OU**

- Le véhicule est hors d'usage en raison de la réparation des non-conformités par Mazda ou ses agents pour un total cumulé de plus de 30 jours de calendrier après la livraison du véhicule à l'acheteur.

L'AVIS À Mazda COMME EXIGÉ CI-DESSUS SERA ENVOYÉ À L'ADRESSE SUIVANTE:

Mazda North American Operations
200 Spectrum Center Drive Suite
100

Irvine, California 92618

Attention: Customer Mediation

8. Les remèdes suivants pourront être recherchés dans BBB AUTO LINE : réparations, remboursement de la somme d'argent payée pour réparer le véhicule ou autres frais encourus en raison de la non-conformité du véhicule, rachat ou remplacement de votre véhicule, et compensation pour dommages et remèdes disponibles au titre de la garantie écrite de Mazda ou des lois applicables.
9. Les remèdes suivants ne pourront **pas** être recherchés dans BBB AUTO LINE : dommages punitifs ou multiples, honoraires d'avocats, ou dommages indirects autres que ceux indiqués dans la Section 1794 (a) et (b) du Code Civil de Californie.
10. Vous pouvez refuser la décision rendue par un arbitre de BBB AUTO LINE. Si vous refusez la décision, vous serez libre d'engager d'autres actions judiciaires. La décision de l'arbitre et toute autre conclusion

10-8

seront admissibles dans une action judiciaire.

11. Si vous acceptez la décision de l'arbitre, Mazda sera lié par cette décision, et devra se conformer à cette décision dans un délai raisonnable ne dépassant pas 30 jours après que nous ayons reçu l'avis de votre acceptation de la décision.
12. Pour plus de détails concernant le programme, veuillez téléphoner à BBB AUTO LINE au 1-800-955-5100.

Assistance à la clientèle (Canada)

Processus de révision "satisfaction-client"

Votre entière satisfaction est des plus importante pour Mazda. Tous les concessionnaires agréés Mazda possèdent les connaissances et l'outillage nécessaires pour maintenir votre véhicule en parfait état. D'après notre expérience, toute question, problème ou plainte concernant le fonctionnement de votre Mazda ou toute autre transaction de service en général sont le plus efficacement réglés par votre concessionnaire. Si la procédure normale du concessionnaire ne suffit pas à vous donner satisfaction, nous vous recommandons de suivre les étapes suivantes:

ÉTAPE 1 : Adressez-vous à votre concessionnaire Mazda

Expliquez votre problème à un membre de la direction du concessionnaire. Si le problème a déjà été présenté au gérant du service, entrez en contact avec le propriétaire ou le gérant général de l'établissement.

10-10

ÉTAPE 2 : Adressez-vous au bureau régional Mazda

Si vous avez besoin de plus d'aide, demandez au gérant du service du concessionnaire de vous mettre en contact avec le représentant local de Mazda pour le service. Ou contactez le bureau régional de Mazda Canada Inc. pour de tels arrangements. L'adresse et le numéro de téléphone des bureaux régionaux sont indiqués (page 10-14).

ÉTAPE 3 : Adressez-vous au département des relations publiques de Mazda

Si vous n'êtes pas complètement satisfait, contactez le département des relations publiques, Mazda Canada Inc., 55 Vogell Road, Richmond Hill, Ontario, L4B 3K5 Canada, Tél.: 1 (800) 263-4680.

Donnez-leur les renseignements suivants:

1. Votre nom, adresse et numéro de téléphone
2. L'année et le modèle du véhicule
3. Le numéro d'identification du véhicule (VIN). Se référer à Numéro d'identification du véhicule à la page 10-61 pour retrouver l'emplacement du VIN.
4. La date d'achat
5. Le kilométrage actuel
6. Le nom et l'emplacement du concessionnaire
7. La nature de votre problème et/ou la cause de votre insatisfaction

Le département, en collaboration avec le représentant local de Mazda pour le service, examinera le cas pour déterminer si toutes les mesures ont été prises pour vous donner satisfaction.

Vous devez néanmoins reconnaître que pour résoudre des problèmes au niveau du service, il faut recourir dans la plupart des cas aux installations, personnel et outillage de votre concessionnaire Mazda. Nous vous prions donc de suivre dans l'ordre indiqué, les trois étapes mentionnées

Assistance à la clientèle (Canada)

ci-dessus de manière à obtenir les meilleurs résultats possibles.

Programme médiation/ arbitrage

Il peut y avoir des cas où le client peut ne pas obtenir satisfaction par le Programme satisfaction client de Mazda. Si après avoir suivi toutes les étapes indiquées dans ce manuel, votre problème n'est toujours pas résolu, vous avez un autre recours.

Mazda Canada Inc. participe à un programme d'arbitrage administré par le Programme d'Arbitrage pour les véhicules automobiles du Canada (PAVAC). Le PAVAC vous indiquera comment votre problème peut être revu et résolu par un arbitre dans le cadre d'un arbitrage dont la décision sera définitive pour tous.

Votre complète satisfaction est le but de Mazda Canada Inc. et de nos concessionnaires.

La participation de Mazda au PAVAC est une contribution envers ce but. Le PAVAC est un service gratuit. Les résultats de PAVAC sont rapides, équitables et finaux car la décision rendue est définitive pour vous, le client et pour Mazda Canada Inc.

Programme d'Arbitrage pour les véhicules automobiles du Canada (PAVAC)

Si un problème particulier se présente pour lequel le client et Mazda, et/ou un de ses concessionnaires ne peuvent pas atteindre une solution (non acceptable par tous les intéressés), le client peut requérir les services offerts par le Programme d'Arbitrage pour les véhicules automobiles du Canada (PAVAC).

Le PAVAC utilise les services d'Administrateurs Provinciaux pour assister les clients avec le programme et la préparation de leur audience d'arbitrage. Cependant, avant de vous adresser au PAVAC, vous devez suivre les étapes de résolution de différends, décrites précédemment, proposées par le manufacturier.

Le PAVAC est effectif dans toutes les provinces et territoires. Les clients qui désirent obtenir de plus amples renseignements sur le Programme devraient s'adresser à l'Administrateur Provincial au 1 (800) 207-0685, ou en contactant le Bureau du Programme d'Arbitrage pour les véhicules automobiles du Canada à l'adresse suivante:

Programme d'Arbitrage pour les
véhicules automobiles du Canada
235 Yorkland Boulevard, Suite 300
North York, Ontario
M2J 4Y8
<http://camvap.ca>

Les Administrateurs Provinciaux locaux peuvent être contactés:

Province/Territoire	Numéro du PAVAC
Colombie Britannique et Territoires du Yukon	1 (800) 207-0685
Alberta et Territoires du Nord-Ouest	1 (800) 207-0685
Saskatchewan	1 (800) 207-0685
Manitoba	1 (800) 207-0685
Ontario	1 (800) 207-0685
Canada Atlantique	1 (800) 207-0685
Québec	1 (800) 207-0685

Assistance à la clientèle (Canada)

Bureaux régionaux

BUREAUX RÉGIONAUX	ZONES COUVERTES
MAZDA CANADA INC. RÉGION DE L'OUEST 5011 275 STREET LANGLEY, COLOMBIE-BRITANNIQUE V4W 0A8 (778) 369-2100	ALBERTA, COLOMBIE-BRITANNIQUE, MANITOBA, SASKATCHEWAN, YUKON
MAZDA CANADA INC. RÉGION CENTRALE 55 VOGELL ROAD, RICHMOND HILL, ONTARIO, L4B 3K5 1 (800) 263-4680	ONTARIO, NOUVEAU BRUNSWICK, NOUVELLE ÉCOSSE, ILE DU PRINCE ÉDOUARD, TERRE-NEUVE
MAZDA CANADA INC. QUE BEC RÉGION 6111 ROUTE TRANS-CANADIENNE POINTE CLAIRE, QUE BEC H9R 5A5	QUE BEC

10-14

Assistance à la clientèle

Votre satisfaction complète et permanente est notre affaire. C'est pourquoi tous les concessionnaires agréés Mazda possèdent les connaissances et l'outillage nécessaires pour maintenir votre véhicule en parfait état.

Si vous avez des questions ou des recommandations sur comment améliorer le service de votre véhicule Mazda ou le service offert par le personnel d'un concessionnaire Mazda, nous vous recommandons de suivre les étapes suivantes:

ÉTAPE 1

Discutez de la situation avec un concessionnaire agréé Mazda. Ceci est l'approche la meilleure et la plus rapide pour régler un problème. Si votre problème n'a pas été réglé par le DÉPARTEMENT DU SERVICE À LA CLIENTÈLE, le DÉPARTEMENT DES VENTES, le DÉPARTEMENT DU SERVICE ou le GÉRANT DES PIÈCES, veuillez alors contacter le DIRECTEUR GÉNÉRAL ou le PROPRIÉTAIRE de l'établissement.

Assistance à la clientèle (Porto Rico)

ÉTAPE 2

Si après avoir suivi l'ÉTAPE 1, vous pensez avoir besoin d'une assistance supplémentaire, veuillez contacter le représentant local de Mazda. Se référer à PORTO RICO/ÉTATS-UNIS Îles Vierges à la page 10-20.

Veuillez nous fournir l'information suivante:

1. Votre nom, adresse et numéro de téléphone
2. L'année et le modèle du véhicule
3. Le numéro d'identification du véhicule (17 caractères, indiqué sur votre preuve d'enregistrement et situé dans le coin supérieur du tableau de bord, du côté passager)
4. Date d'achat et kilométrage actuel
5. Le nom et l'emplacement du concessionnaire
6. Votre ou vos questions

10-16

Assistance à la clientèle (Mexique)

Assistance à la clientèle

Votre satisfaction complète et permanente est notre affaire. Nous sommes ici pour vous servir. Tous les concessionnaires agréés Mazda possèdent les connaissances et l'outillage nécessaires pour maintenir votre véhicule en parfait état. Si vous avez des questions ou des recommandations sur comment améliorer le service de votre véhicule Mazda ou le service offert par le personnel d'un concessionnaire Mazda, nous vous recommandons de suivre les étapes suivantes:

Adressez-vous à votre concessionnaire Mazda

Discutez de la situation avec un concessionnaire agréé Mazda. Ceci est l'approche la meilleure et la plus rapide pour régler un problème.

- Si votre problème n'a pas été réglé par le DÉPARTEMENT DU SERVICE À LA CLIENTÈLE, le DÉPARTEMENT DES VENTES, le DÉPARTEMENT DU SERVICE ou le GÉRANT DES PIÈCES, veuillez alors contacter le DIRECTEUR GÉNÉRAL ou le PROPRIÉTAIRE de l'établissement.
- S'il devient nécessaire de faire modifier les composants ou le système de câblage du système de retenue supplémentaire pour accommoder une personne avec certaines conditions médicales selon l'avis d'un médecin certifié; contactez votre concessionnaire afin d'éviter de perdre la garantie de votre véhicule ce qui se produirait si un tiers embauché par le client effectue des modifications nécessaires à ce système.

Se connecter à
www.mazdamexico.com.mx

Les réponses à de nombreuses questions, telles que comment localiser ou entrer en contact avec un concessionnaire Mazda local au Mexique, peuvent y être trouvées.

Assistance à la clientèle (Mexique)

Courriel : cliquer sur "Contactanos" en haut de la page sur www.mazdamexico.com.mx

En téléphonant au: 01 800 01 MAZDA (62932)

Par courrier à:
Attention: Assistance à la clientèle
Mazda Motor de Mexico
Mario Pani 400 PB, Col. Santa Fe
Cuajimalpa, Delegación Cuajimalpa
de Morelos, Ciudad de México, CP
05348
Tél: Assistance à la clientèle
01 800 01 MAZDA (62932).

Afin que nous puissions vous servir efficacement et immédiatement, veuillez nous fournir l'information suivante:

1. Votre nom, adresse et numéro de téléphone
2. L'année et le modèle du véhicule
3. Le numéro d'identification du véhicule (17 caractères, indiqué sur votre preuve d'enregistrement et situé dans le coin supérieur du tableau de bord, du côté passager)
4. Date d'achat et kilométrage actuel
5. Le nom et l'emplacement du concessionnaire
6. Votre ou vos questions

10-18

États-Unis

Mazda North American Operations
200 Spectrum Center Drive Suite 100
Irvine, California 92618
P.O. Box 19734
Irvine, CA 92623-9734 U.S.A.
Tél: 1 (800) 222-5500 (aux États-Unis)
(949) 727-1990 (de l'extérieur des
États-Unis)

CANADA

Mazda Canada Inc.
55 Vogell Road, Richmond Hill,
Ontario, L4B 3K5 Canada

Spécifications/Informations à la clientèle et signalement des problèmes de sécurité

Importateur/distributeurs Mazda

PORTO RICO/ ÉTATS-UNIS Îles Vierges

**International Automotive Distributor
Group, LLC. (Mazda de Puerto Rico)**
P.O. Box 191850, San Juan, Porto Rico
00919-1850
Tél: (787) 641-1777

MEXIQUE

Mazda Motor de Mexico
Mario Pani 400 PB, Col. Santa Fe
Cuajimalpa, Delegación Cuajimalpa
de Morelos, Ciudad de México, CP
05348
Tél: Service des relations avec la
clientèle:
01 (800) 016 2932 au Mexique

10-20

GUAM

Triple J Motors
157 South Marine Drive, Tamuning,
GUAM 96911 USA
P.O. Box 6066 Tamuning, Guam
96931
Tél: (671) 649-6555

SAIPAN

Pacific International Marianas, Inc.
(d.b.a. Midway Motors)
P.O. Box 887 Saipan, MP 96950
Tél: (670) 234-7524

Triple J Saipan, Inc.
(d.b.a. Triple J Motors)
P.O. Box 500487 Saipan, MP
96950-0487
Tél: (670) 234-7133/3051

Spécifications/Informations à la clientèle et signalement des problèmes de sécurité

Importateur/distributeurs Mazda

SAMOA AMÉRICAINES

Polynesia Motors, Inc.
P.O. Box 1120, Pago Pago, American
Samoa 96799
Tél: (684) 699-9347

10-22

Signalement des problèmes de sécurité

Signalement des problèmes de sécurité (États-Unis)

Si vous pensez que votre véhicule présente une anomalie susceptible de provoquer un accident, des blessures corporelles ou la mort, vous devez en informer immédiatement la National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA) ainsi que Mazda Motor Corporation ou votre importateur/distributeur Mazda.

Si la NHTSA reçoit plusieurs plaintes identiques, elle peut procéder à une enquête et, en cas d'anomalie compromettant la sécurité constatée sur un groupe de véhicules, elle peut ordonner une campagne de rappel et de mesures correctives. Toutefois, la NHTSA ne peut intervenir pour régler un différend entre vous, votre concessionnaire ou Mazda Motor Corporation ou votre importateur/distributeur Mazda.

Vous pouvez joindre la NHTSA par téléphone au numéro sans frais d'assistance téléphonique Vehicle Safety Hotline à 1-888-327-4236 (TTY:1-800-424-9153); rendez-vous sur le site <http://www.safercar.gov>; ou par courrier postal à l'adresse suivante: Administrator, NHTSA, 1200 New Jersey Avenue, SE., Washington, DC, 20590. Vous pouvez également obtenir des renseignements sur la sécurité des véhicules automobiles sur <http://www.safercar.gov>.

REMARQUE

Si vous résidez aux États-Unis, toute la correspondance à Mazda Motor Corporation devrait être adressée à:

Mazda North American Operations
200 Spectrum Center Drive Suite 100
Irvine, California 92618

ou

P.O. Box 19734

Irvine, CA 92623-9734

Centre de découverte clientèle ou au numéro sans frais 1 (800) 222-5500

Si vous résidez à l'extérieur des États-Unis, veuillez contacter le distributeur Mazda le plus proche indiqué dans ce manuel.

- Se référer à CANADA à la page 10-19.
- Se référer à PORTO RICO/ÉTATS-UNIS Îles Vierges à la page 10-20.
- Se référer à MEXIQUE à la page 10-20.
- Se référer à GUAM à la page 10-21.
- Se référer à SAIPAN à la page 10-21.
- Se référer aux SAMOA AMÉRICAINES à la page 10-22.

Signalement des problèmes de sécurité

Signalement des problèmes de sécurité (Canada)

Les clients canadiens désireux de signaler un défaut ou une préoccupation liés à la sécurité à la Division des enquêtes sur les défauts et rappels de Transports Canada peuvent téléphoner au numéro sans frais 1-800-333-0510 ou consulter le site Web de la Sécurité routière à l'adresse suivante :
<https://www.tc.gc.ca/en/services/road.html>

Garanties applicables à ce véhicule Mazda

- Garantie limitée des véhicules neufs
- Garantie limitée du groupe motopropulseur
- Garantie limitée du système de protection pour la sécurité
- Garantie limitée contre les perforations
- Garantie fédérale du système antipollution/Garantie de la Californie du système antipollution
 - Garantie contre les défauts du système antipollution
 - Garantie de l'efficacité du système antipollution
- Garantie du système antipollution
- Garantie limitée des pièces de rechange et accessoires
- Garantie des pneus

REMARQUE

Les informations concernant la garantie varient selon le pays. Se référer au Livret de garantie, pour plus d'informations au sujet de la garantie.

Utilisation du véhicule en dehors des États-Unis et du Canada

Les réglementations gouvernementales aux États-Unis et au Canada requièrent que les véhicules automobiles soient conformes aux réglementations concernant les gaz d'échappement et les normes de sécurité. Dès lors, les véhicules construits pour les marchés américain et canadien peuvent être différents de ceux vendus dans d'autres pays.

Ceci peut faire que, dans un autre pays, votre véhicule ne puisse pas toujours recevoir un entretien adéquat. Nous conseillons vivement de NE PAS utiliser votre véhicule Mazda en dehors des États-Unis et du Canada.

États-Unis

Cependant, en cas de déménagement permanent au Canada, les véhicules Mazda construits pour les États-Unis sont éligibles à l'exportation au Canada après des modifications spécifiques au véhicule pour le rendre conforme aux exigences des Normes de sécurité des véhicules automobiles du Canada (NSVAC).

Canada

Cependant, en cas de déménagement permanent aux États-Unis, les véhicules Mazda construits pour le Canada sont éligibles à l'exportation aux États-Unis après des modifications au véhicule pour le rendre conforme aux exigences de la FMVSS (Federal Motor Vehicle Safety Standards) aux États-Unis.

Garantie

REMARQUE

Ceci s'applique à une situation où l'importation/exportation est permanente et ne concerne pas les visiteurs temporaires.

Les problèmes suivants peuvent se présenter si votre véhicule est utilisé en dehors des États-Unis et du Canada:

- Le carburant approprié peut ne pas être disponible. Les carburants au plomb ou à faible indice d'octane utilisés localement peuvent entraîner un mauvais fonctionnement du véhicule et endommager le système antipollution et le moteur.
- Il peut manquer de centres de réparations, d'outils, d'équipements et de pièces de rechange appropriés.

Se référer au Livret de garantie, pour plus d'informations.

Immatriculation du véhicule à l'étranger (Sauf États-Unis et Canada)

Il pourra être problématique d'enregistrer le véhicule dans un pays étranger, selon que le véhicule satisfait ou non aux normes de pollution et de sécurité spécifiques en vigueur dans le pays où le véhicule sera conduit. Par conséquent, vous pourrez être tenu d'effectuer des modifications du véhicule à vos propres frais afin de satisfaire à la réglementation.

En outre, il faut être conscient des problèmes suivants:

Il pourra être difficile ou impossible d'effectuer un entretien satisfaisant du véhicule dans un autre pays.

Le carburant spécifié pour votre véhicule peut ne pas être disponible.

Les pièces, les techniques d'entretien et les outils nécessaires à l'entretien et à la réparation de votre véhicule peuvent ne pas être disponibles.

Il peut ne pas y avoir de concessionnaire agréé Mazda dans le pays où l'on désire emmener le véhicule.

De plus, la garantie du manufacturier Mazda n'est valide que dans certains pays.

Pièces et accessoires non originaux additionnels

Des pièces et accessoires non originaux additionnels pour véhicules Mazda sont disponibles dans certains magasins.

Ils peuvent être montés sur ce véhicule, mais ils ne sont pas approuvés par Mazda pour une utilisation sur des véhicules Mazda. L'installation de pièces et accessoires non originaux additionnels peut affecter les performances du véhicule ou les systèmes pour la sécurité; la garantie Mazda ne couvrira pas ces problèmes. Avant d'installer toute pièce ou accessoire non original additionnel, consulter un concessionnaire agréé Mazda.

! PRUDENCE

Consulter un concessionnaire agréé Mazda avant d'installer toute pièce ou accessoires non original.

Des pièces ou accessoires qui ne sont pas bien conçus peuvent affecter les performances du véhicule ou les systèmes pour la sécurité. Ceci peut causer un accident ou augmenter les risques de blessures en cas d'accident.

Dès lors, faire très attention lors de la sélection et de l'installation d'accessoires additionnels, comme des téléphones, des émetteurs/récepteurs radio, des systèmes de son et des systèmes d'alarme pour voiture.

Toute sélection ou installation incorrecte de pièces et accessoires non originaux additionnels ou l'installation par une personne non qualifiée est dangereuse. Des systèmes vitaux peuvent être endommagés, causant le calage du moteur, l'activation du coussin d'air (SRS), l'inactivation du système ABS/TCS/DSC ou un incendie dans le véhicule.

Mazda décline toute responsabilité en cas de décès, de blessures ou de dépenses pouvant découler de l'installation de pièce ou accessoire non original.

Téléphones cellulaires

Avertissement concernant l'utilisation de téléphones cellulaires

PRUDENCE

Prière de respecter la réglementation locale applicable concernant l'utilisation d'équipement de communication dans le véhicule.

L'utilisation d'appareils comme un téléphone cellulaire, un ordinateur, une radio portable, un dispositif de système de positionnement global ou autre appareil, par le conducteur, pendant la conduite est dangereux. La composition d'un numéro sur un téléphone cellulaire pendant la conduite occupe aussi les mains du conducteur. L'utilisation de ces appareils causera une perte de concentration à la route par le conducteur et peut causer un accident grave. Si un passager ne peut utiliser l'appareil, se garer dans un endroit sécuritaire avant l'utilisation. Si l'utilisation d'un téléphone cellulaire est absolument nécessaire malgré cet avertissement, utiliser un système mains-libres pour avoir les mains disponibles pour la conduite du véhicule. Ne jamais utiliser de téléphone cellulaire ou autre appareil pendant la conduite, et se concentrer plutôt sur la conduite qui requiert toute l'attention du conducteur.

10-28

Système de classement uniforme de la qualité des pneus (UTQGS)

Système de classement uniforme de la qualité des pneus (UTQGS)

Cette information s'applique au système de classement des pneus conçu par la National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA) des États-Unis, pour le classement des pneus suivant l'usure de la bande de roulement, l'adhérence et la température d'opération du pneu.

Usure de la bande de roulement

L'indice d'usure de la bande de roulement est basé sur le taux d'usure d'un pneu mis à l'essai dans des conditions spécifiques sur un circuit routier répondant aux normes gouvernementales.

Si, par exemple, un pneu a un indice d'usure de 150, il s'usera 1,5 fois plus lentement qu'un pneu qui affiche un indice de 100.

Les performances relatives du pneu dépendent des conditions qui prévalaient lors de l'essai et peuvent varier sensiblement selon les habitudes de conduite, l'entretien, les conditions routières et le climat.

Système de classement uniforme de la qualité des pneus (UTQGS)

Adhérence (AA, A, B, C)

Les indices d'adhésion sont, du plus élevé au plus bas, AA, A, B et C. Ces indices représentent la capacité du pneu d'effectuer un arrêt complet sur une chaussée mouillée, telle que mesurée dans des conditions contrôlées sur des surfaces de route en asphalte et en ciment répondant aux normes gouvernementales. Un pneu portant l'indice C peut avoir une mauvaise performance d'adhérence.

PRUDENCE

L'indice d'adhérence assigné à ce pneu est basé sur des essais d'adhérence au freinage (en ligne droite) et n'incluent pas les caractéristiques d'accélération, dans les virages, d'aquaplanage ou de limite de traction.

Température (A, B, C)

Les indices de température A (le meilleur), B et C représentent la résistance du pneu à la génération de chaleur et à sa capacité de dissipation de chaleur lorsque testé dans des conditions spécifiques en laboratoire sur une roue d'essai.

Des températures élevées pendant de longues durées peuvent causer la dégradation du matériau du pneu et réduire la durée de vie du pneu, et des températures excessives peuvent entraîner la défaillance soudaine du pneu.

L'indice C correspond au niveau de performance requis des pneus de véhicules de promenade suivant le Federal Motor Vehicle Safety Standard No. 109. Les indices A et B représentent des niveaux plus élevés de performance sur la roue d'essai en laboratoire, que le niveau minimum requis par la loi.

PRUDENCE

Garder les pneus du véhicule correctement gonflés, sans les surcharger.

Il est dangereux de conduire le véhicule avec des pneus incorrectement gonflés ou surchargés. Une vitesse excessive, le sous-gonflage ou une charge excessive que ce soit séparément ou ensembles, peuvent causer une augmentation de la température et la défaillance possible du pneu. L'indice de température pour ce pneu est établi sur un pneu correctement gonflé et non surchargé.

10-30

Système de classement uniforme de la qualité des pneus (UTQGS)

Ces indices seront ajoutés au flanc des pneus de véhicules de promenade au cours des années à venir suivant un programme établi par la National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA) des États-Unis et les fabricants de pneus.

Les indices des pneus montés d'origine ou disponibles en option sur les véhicules Mazda peuvent varier.

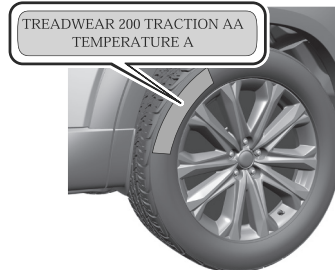
TOUS LES PNEUS POUR VÉHICULES DE PROMENADE DOIVENT ÊTRE CONFORMES À CES INDICES ET À TOUTES LES AUTRES EXIGENCES FÉDÉRALES SUR LA SÉCURITÉ DES PNEUS.

CLASSEMENT UNIFORME DE LA QUALITÉ DES PNEUS

Les classements de qualité sont trouvés là où ils s'appliquent sur le flanc du pneu entre l'épaulement de bande de roulement et la largeur de section maximale.

Par exemple:

**TREADWEAR 200 TRACTION AA
TEMPERATURE A
INDICE UTQGS (exemple)**



Spécifications/Informations à la clientèle et signalement des problèmes de sécurité

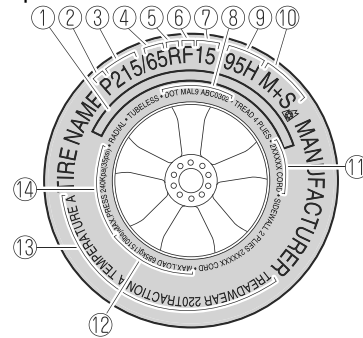
Informations relatives aux pneus (États-Unis)

Étiquetage des pneus

Les lois fédérales exigent que les fabricants placent des informations standardisées sur la paroi latérale de tous les pneus. Ces informations identifient et décrivent les caractéristiques fondamentales du pneu, et fournissent aussi un numéro d'identification du pneu comme certificat standard de sécurité en cas de rappel.

Informations figurant sur les pneus des véhicules pour passagers

Se reporter à l'échantillon ci-dessous.



1. AVERTISSEMENT POUR LA SÉCURITÉ
2. Pneu de voiture pour passagers
3. Largeur nominale du pneu en millimètres
4. Rapport hauteur/largeur (taux d'aspect)
5. Radial
6. Pneu à flancs renforcés
7. Code de diamètre de jante
8. TIN: U.S. DOT numéro d'identification du pneu
9. Indice de charge & symbole de vitesse
10. Conditions d'enneigement sévères
11. Composition des plis du pneu et matériaux utilisés
12. Indice de charge max.
13. Indices d'usure de la bande de roulement, d'adhérence et de température
14. Pression de gonflage admissible max.

Spécifications/Informations à la clientèle et signalement des problèmes de sécurité

Informations relatives aux pneus (États-Unis)

P215/65R15 95H est un exemple de taille de pneu et de norme d'indice de charge. Voici une explication des différents composants de cette taille de pneu et de la norme d'indice de charge. Bien noter que la taille de pneu et la norme d'indice de charge peuvent différer de l'exemple.

P

Indique un pneu qui a été installé sur des automobiles, des SUV, des minivans, et des camionnettes, comme indiqué par Tire and Rim Association (T&RA).

REMARQUE

Si votre taille de pneu ne commence pas par une lettre, alors celle-ci est peut-être désignée par l'ETRTO (European Tire and Rim Technical Organization) ou par la JATMA (Japan Tire Manufacturing Association).

215

"215" est la largeur nominale du pneu en millimètres. Ce nombre à trois chiffres indique la largeur du pneu en millimètres, d'un bord de la paroi latérale à l'autre. En général, plus le nombre est grand, plus le pneu est large.

65

"65" est le taux d'aspect. Ce nombre à deux chiffres indique le rapport hauteur/largeur du pneu.

R

"R" est le symbole de structure du pneu. R indique "Structure radiale des plis".

15

"15" est le diamètre de jante de roue en pouces.

95

"95" est l'indice de charge. Ce nombre à deux ou trois chiffres indique le poids que chaque pneu peut supporter.

H

"H" est l'indice de vitesse. L'indice de vitesse indique la vitesse maximum correspondant à la norme d'utilisation du pneu.

Indice alphabétique	Indice de vitesse
Q	99 mi/h
R	106 mi/h
S	112 mi/h
T	118 mi/h
U	124 mi/h
H	130 mi/h
V	149 mi/h
W	168* mi/h
Y	186* mi/h

* Pour les pneus ayant une capacité de vitesse maximum supérieure à 149 mi/h, les fabricants de pneus utilisent parfois les lettres ZR. Pour les pneus ayant une capacité de vitesse maximum supérieure à 186 mi/h, les fabricants de pneus utilisent toujours les lettres ZR.

M+S ou M/S : Boue et neige

AT: Tous terrains.

AS: Toutes saisons. Les symboles "M+S" ou "M/S" indiquent que le pneu peut être utilisé dans la boue et la neige.

Informations relatives aux pneus (États-Unis)

U.S. DOT numéro d'identification du pneu (TIN)

Ceci commence par les lettres "DOT" qui indiquent que le pneu est conforme aux normes fédérales. Les deux chiffres ou lettres suivants sont le code de l'usine ayant fabriqué le pneu, et les quatre derniers chiffres représentent la semaine et l'année de fabrication du pneu. Par exemple, les chiffres 457 signifient la 45e semaine de 1997. Après 2000, les nombres possèdent quatre chiffres. Par exemple, le nombre 2102 signifie la 21e semaine de 2002. Les autres chiffres sont des codes de commercialisation utilisés à la discrétion du fabricant. Ces informations sont utilisées pour contacter les clients au cas où un défaut du pneu exige un rappel de celui-ci.

Composition des plis du pneu et matériaux utilisés

Le nombre de plis indique le nombre de couches de tissu revêtu de caoutchouc dans le pneu. Généralement, plus le nombre de plis est grand, plus le poids pouvant être supporté par le pneu est grand. Les fabricants des pneus doivent aussi indiquer les matériaux de fabrication du pneu, tels que l'acier, le nylon, le polyester, etc.

Indice de charge maximum

Ce nombre indique la charge maximum, en kilogrammes et en livres, qui peut être supportée par le pneu.

Pression de gonflage admissible maximum

Ce nombre est la plus grande quantité de pression d'air à laquelle il est possible de gonfler le pneu dans les conditions de conduites normales.

Indices d'usure de la bande de roulement, d'adhérence et de température

Usure de la bande de roulement:

L'indice d'usure de la bande de roulement est basé sur le taux d'usure d'un pneu mis à l'essai dans des conditions spécifiques sur un circuit routier répondant aux normes gouvernementales. Si, par exemple, un pneu a un indice d'usure de 150, il s'usera 1,5 fois plus lentement qu'un pneu qui affiche un indice de 100.

Adhérence: Les indices d'adhésion sont, du plus élevé au plus bas, AA, A, B et C. Les indices représentent la capacité du pneu d'effectuer un arrêt complet sur une chaussée mouillée, telle que mesurée dans des conditions contrôlées sur des surfaces de route en asphalte et en ciment répondant aux normes gouvernementales. Un pneu portant l'indice C peut avoir une mauvaise performance d'adhérence.

excessive : Les indices de température A (le meilleur), B et C représentent la résistance du pneu à la génération de chaleur et à sa capacité de dissipation de chaleur lorsqu'il est testé dans des conditions spécifiques en laboratoire sur une roue d'essai.

Spécifications/Informations à la clientèle et signalement des problèmes de sécurité

Informations relatives aux pneus (États-Unis)

Pneus à neige

Dans certaines régions très enneigées, les autorités locales peuvent exiger l'utilisation de pneus neige véritables possédant une bande de roulement aux sculptures très profondes. Ces pneus ne doivent être utilisés qu'en paire ou équiper toutes les quatre roues. Veiller à acheter des pneus neige de même taille et de même structure que les autres pneus du véhicule.

AVERTISSEMENT POUR LA SÉCURITÉ

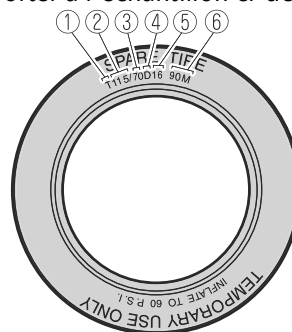
Les avertissements de sécurité suivants sont marqués sur la paroi latérale du pneu.

DES BLESSURES GRAVES PEUVENT ÊTRE CAUSÉES PAR:

- L'EXPLOSION DE L'ENSEMBLE PNEU/JANTE EN RAISON D'UN MONTAGE OU CORRESPONDANCE INCORRECTS ENTRE DIAMÈTRES PNEU/JANTE; NE JAMAIS DÉPASSER 40 psi (275 kPa) SUR LE TALON DU PNEU - MONTAGE DES PNEUS À CONFIER UNIQUEMENT À UN PERSONNEL QUALIFIÉ.
- ANOMALIE DES PNEUS DUE À UN SOUS-GONFLAGE/SURCHARGE/DOMMAGE — SE CONFORMER AU MANUEL CONDUITE ET ENTRETIEN ET À LA PLAQUE SIGNALÉTIQUE DU VÉHICULE — VÉRIFIER SOUVENT LA PRESSION DE GONFLAGE DES PNEUS ET LEUR ÉTAT D'ENDOMMAGEMENT.

Informations relatives aux roues de secours à usage temporaire

Se reporter à l'échantillon ci-dessous.



1. Roues de secours à usage temporaire
2. Largeur nominale du pneu en millimètres
3. Rapport hauteur/largeur (taux d'aspect)
4. Diagonale
5. Code de diamètre de jante
6. Indice de charge & symbole de vitesse

T115/70D16 90M est un exemple de taille de pneu et de norme d'indice de charge. Voici une explication des différents composants de cette taille de pneu et de la norme d'indice de charge. Bien noter que la taille de pneu et la norme d'indice de charge peuvent différer de l'exemple.

T

Indique un pneu qui a été installé sur des automobiles, des SUV, des minivans, et des camionnettes, comme indiqué par Tire and Rim Association (T&RA).

Spécifications/Informations à la clientèle et signalement des problèmes de sécurité
Informations relatives aux pneus (États-Unis)

115

“115” est la largeur nominale du pneu en millimètres. Ce nombre à trois chiffres indique la largeur du pneu en millimètres, d'un bord de la paroi latérale à l'autre. En général, plus le nombre est grand, plus le pneu est large.

70

“70” est le taux d'aspect. Ce nombre à deux chiffres indique le rapport hauteur/largeur du pneu.

D

“D” est le symbole de structure du pneu. D indique la “structure en diagonale des plis”.

16

“16” est le diamètre de jante de roue en pouces.

90

“90” est l'indice de charge. Ce nombre à deux ou trois chiffres indique le poids que chaque pneu peut supporter.

M

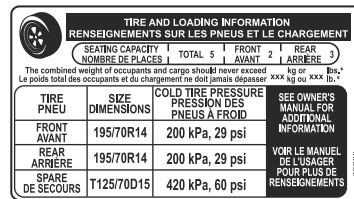
“M” est l'indice de vitesse. L'indice de vitesse indique la vitesse maximum correspondant à la norme d'utilisation du pneu.

Indice alphabétique	Indice de vitesse
M	81 mi/h

Emplacement de l'étiquette de pneus (plaque signalétique)

L'étiquette des pneus mentionne la pression de gonflage des pneus par taille de pneu et d'autres informations importantes; elle se trouve sur le montant B du côté conducteur ou sur le bord du cadre de la portière du conducteur.

ÉCHANTILLON



Pression de gonflage des pneus recommandée

L'étiquette des pneus mentionne la pression de gonflage des pneus recommandée en kPa et en psi pour les pneus installés en équipement d'origine sur le véhicule. Il est essentiel que la pression de gonflage des pneus du véhicule soit conservée à la pression recommandée. Il faut vérifier régulièrement la pression des pneus pour s'assurer que la pression de gonflage correcte est bien conservée. Se référer à Pneus à la page 10-71.

REMARQUE

Les pressions de gonflage des pneus mentionnées sur la plaque signalétique du véhicule ou sur l'étiquette d'informations des pneus indiquent les pressions de gonflage des pneus à froid recommandées, mesurées lorsque les pneus sont froids, après que le véhicule ait été stationné pendant au moins 3 heures. Lors de la conduite, la température des pneus augmente, ce qui fait augmenter la pression des pneus.

! PRUDENCE

Toujours vérifier la pression de gonflage des pneus à intervalles réguliers conformément aux indications de pression de gonflage des pneus figurant sur l'étiquette des pneus et aux informations contenues dans ce manuel Conduite et Entretien.

Le fait de conduire avec des pneus sous-gonflés est dangereux.

Le sous-gonflage est la cause principale des anomalies des pneus, et peut causer graves fissurations, séparation de bande de roulement ou "éclatement", avec perte soudaine de contrôle du véhicule et un risque accru de blessures. Le sous-gonflage augmente la courbure de la paroi latérale du pneu et la résistance au roulement, causant une augmentation de chaleur et des dommages internes au pneu. Il produit une fatigue indésirable du pneu, une usure irrégulière, et peut entraîner pertes de contrôle et accidents. Un pneu peut perdre jusqu'à la moitié de sa pression d'air sans paraître dégonflé! Il est impossible de juger si les pneus sont correctement gonflés ou pas rien qu'en les regardant.

Informations relatives aux pneus (États-Unis)

Vérification de la pression des pneus

1. Lorsque vous vérifiez la pression des pneus, veillez à ce que les pneus soient froids – c.-à-d. à ce qu'ils ne soient pas du tout échauffés par une conduite de même un seul mille.
2. Retirer le capuchon de la valve d'un pneu.
3. Enfoncer fermement la jauge de pneu sur la valve.
4. Ajouter de l'air pour obtenir la pression d'air recommandée.
5. Si l'on gonfle excessivement le pneu, libérer de l'air en enfonçant la tige métallique se trouvant au centre de la valve. Ensuite, vérifier à nouveau la pression à l'aide de la jauge de pneu.
6. Remplacer le capuchon de la valve.
7. Répéter cette opération sur chacun des pneus, y compris le pneu de secours.

REMARQUE

Certains pneus de secours exigent une pression de gonflage plus grande.

8. Inspecter visuellement les pneus pour s'assurer qu'ils ne comportent pas de clous ou d'autres objets encastrés susceptibles de percer le pneu et de causer une fuite d'air.
9. Vérifier les parois latérales pour s'assurer qu'il n'y a pas de griffures, de coupures, de hernies, de fissures ou d'autres irrégularités.

Glossaire des termes

Plaque signalétique des pneus:

Étiquette indiquant les tailles de pneu d'origine, les pressions de gonflage recommandées, et le poids maximum pouvant être transporté par le véhicule.

Numéro d'identification du pneu

(TIN): Numéro figurant sur la paroi latérale de chaque pneu, donnant des informations concernant la marque du pneu et l'usine de fabrication, la taille du pneu et la date de fabrication.

Pression de gonflage: Mesure de la quantité d'air dans un pneu.

kPa: Kilopascal, unité métrique de pression d'air.

psi: Livres par pouce carré, unité anglaise de pression d'air.

Montant B: Montant structurel se trouvant sur le côté du véhicule derrière la portière avant.

Équipement d'origine (EO): Décrit les composants d'origine du véhicule.

Limite de charge du véhicule: Valeur maximum du poids combiné des occupants et de la charge ajoutée.

Talon du pneu: Partie du pneu s'appuyant sur la jante.

Paroi latérale du pneu: Zone comprise entre le talon et la bande de roulement du pneu.

Bande de roulement du pneu: Zone du pourtour du pneu en contact avec la route lorsqu'il est monté sur le véhicule.

Nombre de places assises signifie le nombre total admissible d'occupants du véhicule. Le nombre de places assises figure sur l'étiquette des pneus.

Le **poids des options de production** est le poids combiné des options de production ordinaires installées, pesant plus de 2,3 kilogrammes en

Spécifications/Informations à la clientèle et signalement des problèmes de sécurité

Informations relatives aux pneus (États-Unis)

plus des éléments standard qu'elles remplacent, et non prises en compte auparavant dans le poids du véhicule en état de marche ou le poids des accessoires, y compris les freins surpuissants, les dispositifs de mise à niveau de conduite, la galerie de toit, la batterie surpuissante et les jantes spéciales.

La **jante** est le support métallique (roue) supportant un pneu ou un ensemble pneu et chambre à air sur laquelle le talon du pneu s'appuie.

Entretien des pneus

L'entretien incorrect ou inadéquat du véhicule peut causer une usure anormale des pneus. Voici quelques points importants pour l'entretien:

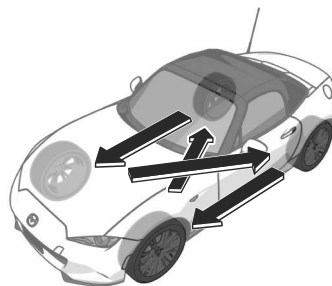
Informations relatives aux pneus (États-Unis)

Pression de gonflage des pneus

Les pressions de gonflage de tous les pneus (y compris le pneu de la roue de secours) doivent être contrôlées tous les mois, lorsque les pneus sont froids. Les pressions recommandées doivent être respectées si l'on veut obtenir une conduite et une tenue de route optimale ainsi qu'une usure minimale des pneus. Utiliser les pressions spécifiées sur la plaque signalétique des informations des pneus du véhicule ou sur l'étiquette des pneus pour assurer la meilleure utilisation possible.

Permutation des pneus

Pour égaliser l'usure des pneus, il est recommandé de les permuter tous les 16 000 km (10 000 miles) ou plus fréquemment si une usure irrégulière apparaît. Cependant Mazda recommande de permuter les pneus tous les 8 000 km (5 000 miles) pour aider à augmenter leur longévité et distribuer l'usure de manière plus uniforme.



Ne pas inclure la roue de secours (USAGE TEMPORAIRE UNIQUEMENT) dans la permutation.

Vérifier si les pneus sont endommagés et s'ils sont usés irrégulièrement. L'usure anormale des pneus est généralement causée par une ou plusieurs des causes suivantes :

- Pression de gonflage incorrecte
- Alignement des roues inadéquat
- Équilibrage incorrect des roues
- Freinages importants

Après la permutation, veiller à régler les pressions de gonflage des pneus avant et arrière en fonction des spécifications indiquées à la page 10-71 et vérifier le couple de serrage des écrous de roues.

Spécifications/Informations à la clientèle et signalement des problèmes de sécurité

Informations relatives aux pneus (États-Unis)

ATTENTION

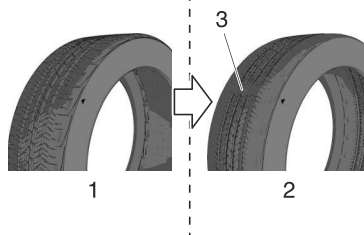
Permuter les pneus unidirectionnels et les pneus à carcasse radiale à bande de roulement à dessins asymétriques ou à crampons de l'avant à l'arrière uniquement, et non pas entre la droite et la gauche. La performance des pneus sera réduite si la rotation est faite entre la droite et la gauche.

Remplacement d'un pneu

PRUDENCE

N'utiliser que des pneus en bon état. La conduite avec des pneus usés est dangereuse. Des performances de freinage, direction et traction réduites peuvent causer un accident.

Si un pneu est usé régulièrement, un témoin d'usure apparaît en travers de la chape. Dans un tel cas, remplacer le pneu.



1. Bande de roulement neuve
2. Bande de roulement usée
3. Témoin d'usure

Il est nécessaire de remplacer le pneu avant que le témoin d'usure n'apparaisse en travers de la chape.

Informations relatives aux pneus (États-Unis)

REMARQUE

Les pneus s'abîment avec le temps, même si on ne les utilise pas pour rouler sur la route. Il est généralement recommandé de remplacer les pneus lorsqu'ils sont vieux de 6 ans ou plus. La chaleur causée par l'utilisation en climat chaud ou sous conditions de forte charge peut accélérer le processus de vieillissement. Il faut remplacer le pneu de la roue de secours quand on remplace les autres pneus, car le pneu de la roue de secours vieillit aussi. La date de fabrication du pneu (semaine et année) est indiquée par un numéro à 4 chiffres.

Se référer à Étiquetage des pneus à la page 10-32.

Pratiques sécuritaires

Votre façon de conduire influe grandement sur le kilométrage des pneus et la sécurité. Cultiver donc de bonnes habitudes de conduite dans votre propre intérêt.

- Respecter les limites de vitesse indiquées et conduire à des vitesses sûres pour les conditions météorologiques actuelles.
- Éviter de démarrer, de vous arrêter et de tourner brusquement.
- Éviter les nids-de-poule et les objets se trouvant sur la route.
- Ne monter pas sur le trottoir ou ne touchez pas le bord du trottoir avec le pneu lorsque vous vous garez.

ATTENTION

Si vous ressentez des vibrations soudaines ou des anomalies pendant la conduite, ou si vous suspectez un dommage du pneu ou du véhicule, ralentir immédiatement. Conduire prudemment jusqu'à ce que vous puissiez quitter la route en toute sécurité. Arrêter et vérifier si les pneus sont endommagés. Si un pneu est sous-gonflé ou endommagé, le dégonfler, enlever le pneu et la jante et le remplacer par la roue de secours. Si vous ne pouvez pas trouver de cause, faire remorquer le véhicule jusqu'au concessionnaire ou revendeur de pneus le plus proche pour faire inspecter le véhicule.

Chargement du véhicule

PRUDENCE

Ne pas tracter de remorque avec ce véhicule.

Il est dangereux de tracter une remorque avec ce véhicule car celui-ci n'a pas été conçu pour tracter une remorque, et donc le système d'entraînement pourrait être négativement affecté, ce qui risquerait d'endommager le véhicule.

Le présent chapitre indique comment charger correctement le véhicule, afin de conserver le poids du véhicule chargé dans les limites nominales. En chargeant correctement le véhicule, on peut obtenir les meilleures performances possibles de son véhicule. Avant de charger le véhicule, se familiariser avec les termes suivants pour déterminer les normes de poids du véhicule, sur la base de l'étiquette du certificat de sécurité du véhicule et de l'étiquette d'informations relatives au chargement et aux pneus:

PRUDENCE

Véhicule surchargé.

Il est dangereux de surcharger un véhicule. Un véhicule surchargé peut mettre les passagers en danger. Le poids excessif sur le système de suspension du véhicule peut causer une panne des ressorts ou des amortisseurs, une panne des freins, des problèmes de conduite ou de direction, des irrégularités d'usure des pneus, des anomalies des pneus ou d'autres dommages.

Un véhicule surchargé est plus difficile à conduire et à contrôler. La distance nécessaire pour s'arrêter augmente aussi. En cas de surcharge vraiment excessive, les freins risquent de ne plus fonctionner du tout, en particulier sur les pentes fortes. La charge qu'un pneu peut supporter est fonction à la fois de la taille du pneu, de sa plage de chargement, et de la pression de gonflage correspondante.

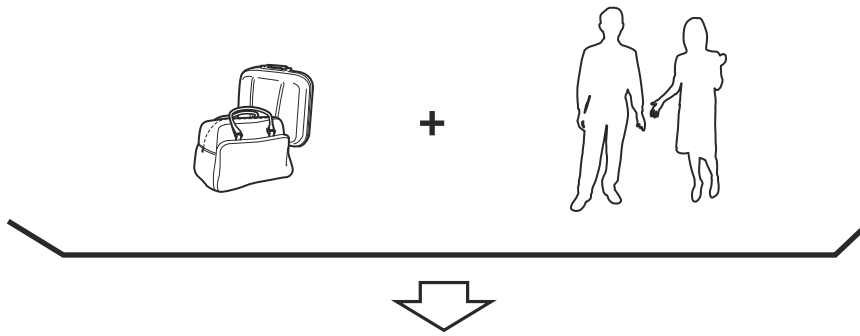
Ne jamais surcharger le véhicule et toujours se conformer aux normes de poids du véhicule indiquées sur les étiquettes du certificat de sécurité et des informations relatives au chargement et aux pneus.

Informations relatives aux pneus (États-Unis)

Le poids en état de marche de base est le poids du véhicule comprenant le réservoir plein de carburant et tout l'équipement standard. Il ne comprend pas les passagers, les paquets ou les équipements en option.

Le poids en état de marche du véhicule est le poids du véhicule neuf au moment de la livraison, y compris les équipements non standard.

CHARGE UTILE




CHARGE UTILE

La charge utile est le poids combiné des paquets et des passagers que le véhicule peut transporter. La charge utile maximum de votre véhicule est mentionnée sur l'étiquette des informations relatives au chargement et aux pneus se trouvant sur le cadre de portière du conducteur ou sur le montant de portière. Pour la charge utile maximum, voir "THE COMBINATION WEIGHT OF OCCUPANTS AND CARGO SHOULD NEVER EXCEED XXX kg or XXX lbs" (poids combiné maximum des occupants et des paquets XXX kg ou XXX lbs). La charge utile mentionnée sur l'étiquette des pneus est la charge utile maximum pour le véhicule fabriqué par l'usine de montage. Si des équipements non standard ont été installés sur le

Spécifications/Informations à la clientèle et signalement des problèmes de sécurité
Informations relatives aux pneus (États-Unis)

véhicule, le poids de cet équipement doit être soustrait de la charge utile mentionnée sur l'étiquette des pneus afin d'obtenir une bonne précision.

ÉCHANTILLON

TIRE AND LOADING INFORMATION RENSEIGNEMENTS SUR LES PNEUS ET LE CHARGEMENT			
	SEATING CAPACITY NOMBRE DE PLACES	TOTAL 5	FRONT AVANT 2 REAR ARRIÈRE 3
The combined weight of occupants and cargo should never exceed Le poids total des occupants et du chargement ne doit jamais dépasser		xxx kg or xxx kg ou	lbs.* lb.*
TIRE PNEU	SIZE DIMENSIONS	COLD TIRE PRESSURE PRESSION DES PNEUS À FROID	SEE OWNER'S MANUAL FOR ADDITIONAL INFORMATION VOIR LE MANUEL DE L'USAGER POUR PLUS DE RENSEIGNEMENTS
FRONT AVANT	P195/70R14	200 kPa, 29 psi	(XXXX)
REAR ARRIÈRE	P195/70R14	200 kPa, 29 psi	
SPARE DE SECOURS	T125/70D15	420 kPa, 60 psi	

CHARGE AJOUTÉE



PAQUET

Le **poids de la charge ajoutée** comprend tout le poids ajouté au poids en état de marche de base, y compris les paquets et les équipements en option.

La limite du poids de la charge ajoutée diminue en fonction du nombre d'occupants du véhicule. La limite du poids de la charge ajoutée peut être calculée en soustrayant le poids total des occupants du véhicule de la valeur du "poids combiné maximum des occupants et des paquets" mentionnée sur l'étiquette des pneus.

Exemples: Sur la base d'un seul occupant pesant 68 kg (150 lbs), et d'une valeur de 385 kg (849 lbs) pour le "poids combiné maximum des occupants et des paquets":

Informations relatives aux pneus (États-Unis)

La limite du poids de la charge ajoutée avec un occupant est de 385 kg (849 lbs) – 68 kg (150 lbs) = 317 kg (699 lbs)

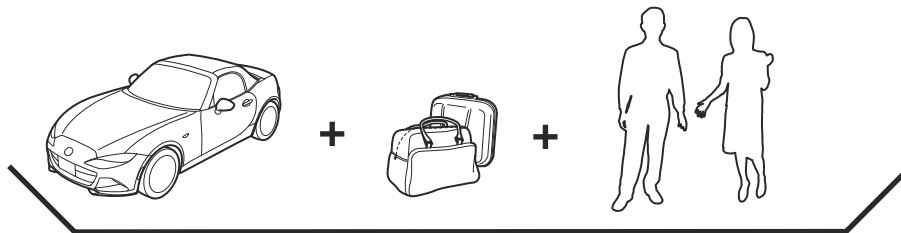
La limite du poids de la charge ajoutée avec deux occupants est de 385 kg (849 lbs) – (68 × 2) kg (150 × 2) lbs) = 249 kg (549 lbs)

Si le poids des occupants augmente, la limite du poids de la charge ajoutée diminue d'autant.

PBE (poids brut sur l'essieu) est le poids total placé sur chaque essieu (avant et arrière) - y compris le poids en état de marche du véhicule et toute la charge utile.

PNBE (poids nominal brut sur l'essieu) est le poids admissible maximum pouvant être supporté par un seul essieu (avant ou arrière). **Ces nombres sont mentionnés sur l'étiquette du certificat de conformité à la sécurité située sur le cadre de portière ou sur le montant de portière du conducteur. La charge totale supportée par chaque essieu ne doit jamais dépasser son PNBE.**

PBV



PBV

PBV (poids brut du véhicule) est le poids en état de marche du véhicule + les bagages + les passagers.

PNBV (poids nominal brut du véhicule) est le poids permissible maximum du véhicule complètement chargé (y compris toutes les options, équipements, passagers et bagages). **Le PNBV est indiqué sur l'étiquette du certificat de**

Informations relatives aux pneus (États-Unis)

PCB (poids combiné brut) est le poids du véhicule chargé (PBV).

PNCB (poids nominal combiné brut) est le poids admissible maximum du véhicule - y compris tous les bagages et les passagers - que le véhicule peut supporter sans risquer d'être endommagé. **PCB ne doit jamais dépasser PNCB.**

PRUDENCE

Ne jamais excéder les spécifications du PNBV ou le PNBE.

Il est dangereux de dépasser le PNBV ou le PNBE spécifiés sur l'étiquette du certificat. Le dépassement des limites nominales du véhicule risque de causer un accident grave, des blessures corporelles ou des dommages au véhicule.

Ne pas utiliser de pneus de rechange ayant une capacité de charge inférieure à celle des pneus d'origine, car ils risquent de diminuer les limites du PNBV et du PNBE du véhicule. Le remplacement des pneus par des pneus ayant une limite plus haute que les originaux n'augmente pas les limites de PNBV et PNBE.

Ne jamais dépasser les valeurs de PNBV ou PNBE spécifiées sur l'étiquette du certificat.

Étapes pour déterminer la limite de charge correcte

Étapes pour déterminer la limite de charge correcte-

- (1) Localiser la mention "The combined weight of occupants and cargo should never exceed XXX kg or XXX lbs." sur la plaque signalétique du véhicule.
- (2) Déterminer le poids combiné du conducteur et des passagers devant occuper le véhicule.
- (3) Soustraire le poids combiné du conducteur et des passagers de XXX kg ou XXX lbs.
- (4) Le nombre obtenu est égal à la quantité disponible de capacité de charge ajoutée et de bagages. Par exemple, si la quantité "XXX" est égale à 1 400 lbs. et que cinq passagers de 150 lb prendront place dans le véhicule, la capacité disponible de charge ajoutée et de bagages sera de 650 lbs. ($1\ 400 - 750 (5 \times 150) = 650$ lbs.)
- (5) Déterminer le poids combiné de bagages et de charge ajoutée sur le véhicule. Ce poids pourra ne pas dépasser la capacité de charge ajoutée et de bagages calculée à l'étape 4.
- (6) Si votre véhicule doit remorquer une remorque, la charge de votre remorque sera transférée à votre véhicule. Consulter ce manuel pour déterminer comment ceci réduit la capacité de charge ajoutée et de bagages de votre véhicule.

Déclaration de conformité

Système d'ouverture à télécommande/Système d'immobilisation

FCC CAUTION

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

FCC/ISED

This device complies with part 15 of FCC Rules and Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. Le présent appareil est conforme à la partie 15 des règles de la FCC et aux normes des CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'appareil doit accepter tout brouillage subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

FCC/ISED RF Exposure Compliance

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment and meets the FCC radio frequency (RF) Exposure Guidelines. This equipment should be installed and operated keeping the radiator at least 2cm or more away from person's body.

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements énoncées pour un environnement non contrôlé et respecte les règles des radioélectriques (RF) de la FCC lignes directrices d'exposition et d'exposition aux fréquences radioélectriques (RF) CNR-102 de l'ISDE Cet équipement doit être installé et utilisé en gardant une distance de 2cm ou plus entre le radiateur et le corps humain.

(MEXICO)

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

10-50

Systeme de téléc-commande sans fil HomeLink

FCC (USA) and ISED (Canada)

This device complies with FCC rules part 15 and Innovation, Science, and Economic Development Canada RSS-210. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference that may be received including interference that may cause undesired operation. WARNING: The transmitter has been tested and complies with FCC and ISED rules. Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the device.

This equipment complies with FCC and ISED radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. End Users must follow the specific operating instructions for satisfying RF exposure compliance. This transmitter must be at least 20 cm from the user and must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

FCC (États-Unis) et ISED (Canada)

Cet appareil est conforme aux règlements de la FCC, section 15, et au CNR-210 d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada. Le fonctionnement est assujéti aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris celle qui pourrait entraîner un dysfonctionnement. MISE EN GARDE : L'émetteur a subi des tests et est conforme aux règlements de la FCC et d'ISDE. Les changements ou modifications non approuvés explicitement par la partie responsable de la conformité pourraient rendre caduque l'autorisation de l'utilisateur de se servir du dispositif.

Cet appareil est conforme aux limites d'exposition aux radiations de la FCC et d'ISDE établies pour un environnement non contrôlé. Les utilisateurs finaux doivent respecter les instructions d'utilisation spécifiques pour satisfaire aux exigences de conformité aux expositions de RF. L'émetteur doit se trouver à 20 cm au minimum de l'utilisateur et ne doit pas être situé au même endroit que tout autre émetteur ou antenne ni fonctionner avec un autre émetteur ou antenne.

Mexico

*La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.



Déclaration de conformité

Système de surveillance de pression des pneus

USA

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Canada

This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Mexico

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

10-52

Systeme de capteur radar avant

-USA/Puerto Rico/Guam/Saipan/CANADA

Model: ARS4-B

IC: 4135A-ARS4B

FCC ID: OAYARS4B

This device complies with Part 15 of the FCC Rules and with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:

- (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et
- (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Radiation frequency radiation exposure information

This equipment complies with FCC and IC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance of 30 cm between the radiator and your body.

This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements IC établies pour un environnement non contrôlé. Cet équipement doit être installé et utilisé avec un minimum de 30 cm de distance entre la source de rayonnement et votre corps.

FCC Notice

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

-Mexico

Certificado de homologación: RVLCOAR15-0008

Continental ARS 4-B

Este equipo opera a título secundario, consecuentemente, debe aceptar interferencias perjudiciales. Incluyendo equipos de la misma clase y puede no causar interferencias a sistemas operando a título primario.

Déclaration de conformité

Système de capteur radar latéral avant / système de capteur radar latéral arrière

FCC	<p>FCC ID : 2AHE9-24GMMR20</p> <p>This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.</p> <p>FCC CAUTION Changes or modifications made to this equipment not expressly approved by (FURUKAWA AUTOMOTIVE SYSTEMS INC) may void the FCC authorization to operate this equipment.</p>
CANADA	<p>IC: 21140-24GMMR20</p> <p>NOTICE: This device contains licence exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions: 1. This device may not cause interference. 2. This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.</p> <p>L'émetteur / récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : 1. L'appareil ne doit pas produire de brouillage 2. L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi , même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.</p> <p>NOTICE: Changes or modifications made to this equipment not expressly approved by (FURUKAWA AUTOMOTIVE SYSTEMS INC) may void the FCC authorization to operate this equipment.</p> <p>Radiofrequency radiation exposure Information: The radiated output power of the device is far below the FCC radio frequency exposure limits. Nevertheless, the device shall be used in such a manner that the potential for human contact during normal operation is minimized.</p>

10-54

Systeme audio

USA(FCC)

Model No. : AM1701, AM1904, AM2201

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:
(1) This device may not cause harmful interference, and
(2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Responsible Party

·Name : Panasonic Corporation of North America
·Address : Two Riverfront Plaza, Newark, NJ 07102-5490
·Support Contact : <https://shop.panasonic.com/support>

NOTE

Properly shielded and grounded cables and connectors must be used for connection to host computers and / or peripherals in order to meet FCC emission limits.

Compliance with FCC requirement 15.407(c)

Data transmission is always initiated by software, which is then passed down through the MAC, through the digital and analog baseband, and finally to the RF chip. Several special packets are initiated by the MAC. These are the only ways the digital baseband portion will turn on the RF transmitter, which it then turns off at the end of the packet. Therefore, the transmitter will be on only while one of the aforementioned packets is being transmitted. In other words, this device automatically discontinues transmission in case of either absence of information to transmit or operational failure.

Frequency Tolerance: ± 20 ppm

WARNING

RF Exposure

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment and meets the FCC radio frequency (RF) Exposure Guidelines. This equipment has very low levels of RF energy that it is deemed to comply without maximum permissive exposure evaluation (MPE). [But it is desirable that it should be installed and operated keeping the radiator at least 20cm or more away from person's body.]

This transmitter must not be co-located or operated in conjunction with any other antenna or transmitter.

FCC CAUTION :

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Spécifications/Informations à la clientèle et signalement des problèmes de sécurité
Déclaration de conformité

Canada

NOTE

This device complies with Industry Canada's applicable licence-exempt RSSs.

Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause interference; and
- (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence.

L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

- 1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage;
- 2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

CAUTION:

This equipment complies with ISED radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment and meets RSS-102 of the ISED radio frequency (RF) Exposure rules. This equipment should be installed and operated keeping the radiator at least 20cm or more away from person's body.

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements énoncées pour un environnement non contrôlé et respecte les règles d'exposition aux fréquences radioélectriques (RF) CNR-102 de l'ISDE. Cet équipement doit être installé et utilisé en gardant une distance de 20 cm ou plus entre le radiateur et le corps humain.

Data transmission is always initiated by software, which is the passed down through the MAC, through the digital and analog baseband, and finally to the RF chip. Several special packets are initiated by the MAC. These are the only ways the digital baseband portion will turn on the RF transmitter, which it then turns off at the end of the packet. Therefore, the transmitter will be on only while one of the aforementioned packets is being transmitted. In other words, this device automatically discontinues transmission in case of either absence of information to transmit or operational failure.

La transmission des données est toujours initiée par le logiciel, puis les données sont transmises par l'intermédiaire du MAC, par la bande de base numérique et analogique et, enfin, à la puce RF. Plusieurs paquets spéciaux sont initiés par le MAC. Ce sont les seuls moyens pour qu'une partie de la bande de base numérique active l'émetteur RF, puis désactive celui-ci à la fin du paquet. En conséquence, l'émetteur reste uniquement activé lors de la transmission d'un des paquets susmentionnés. En d'autres termes, ce dispositif interrompt automatiquement toute transmission en cas d'absence d'information à transmettre ou de défaillance.

Mexico

Model No. AM1701: IFT:RCPPAAM18-0994

Model No. AM1904: IFT:RCPPAAM20-0559

Model No. AM2201: IFT:MAPAAM23-08132

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones:

- (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y
- (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.



10-56

Systeme radio

FCC

NOTE :

Properly shielded and grounded cables and connectors must be used for connection to host computers and / or peripherals in order to meet FCC emission limits.

CAUTION :

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Déclaration de conformité

Systeme de communication de données

États-Unis

 **CAUTION**

Radio Frequency Radiation Exposure

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment and meets the FCC radio frequency (RF) Exposure Guidelines. This equipment should be installed and operated keeping the radiator at least 20cm or more away from person's body in normal use position.

Co-location

This transmitter must not be co-located or operated in conjunction with any other antenna or transmitter.

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

FCC

 **WARNING**

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

10-58

Déclaration de conformité

Canada

Contains IC: 574B-DA39

This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause interference.
- (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

CAUTION: Radio Frequency Radiation Exposure

This equipment complies with IC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment and meets RSS-102 of the IC radio frequency (RF) Exposure rules. This equipment should be installed and operated keeping the radiator at least 20cm or more away from person's body.

Spécifications/Informations à la clientèle et signalement des problèmes de sécurité

Déclaration de conformité

Contient IC: 574B-DA39

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

- 1) L'appareil ne doit pas produire de brouillage;
- 2) L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

ATTENTION: l'exposition aux rayonnements radiofréquence
- Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements énoncées pour un environnement non contrôlé et respecte les règles d'exposition aux fréquences radioélectriques (RF) CNR-102 de l'IC. Cet équipement doit être installé et utilisé en gardant une distance de 20 cm ou plus entre le radiateur et le corps humain.

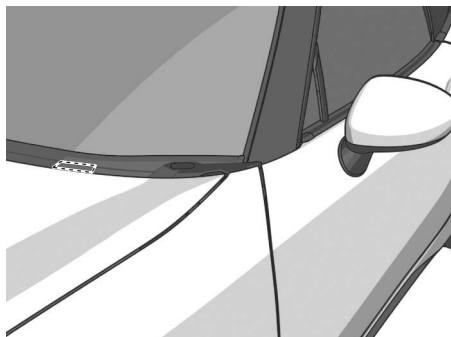
10-60

Numéro d'identification du véhicule

Le numéro d'identification du véhicule, l'identifie légalement.

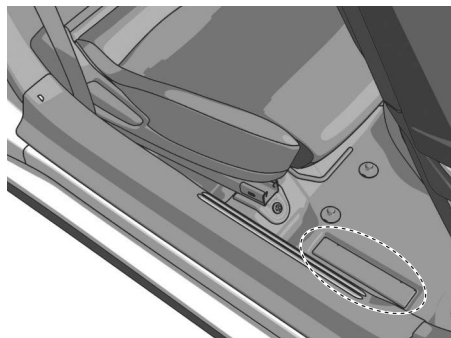
Tableau de bord

Le numéro se trouve sur une plaque attachée du côté supérieur gauche du tableau de bord.

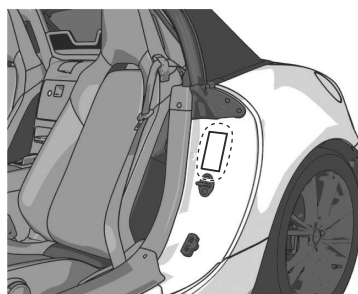


Châssis

Ouvrir le couvercle indiqué sur l'illustration pour vérifier le numéro d'identification du véhicule.

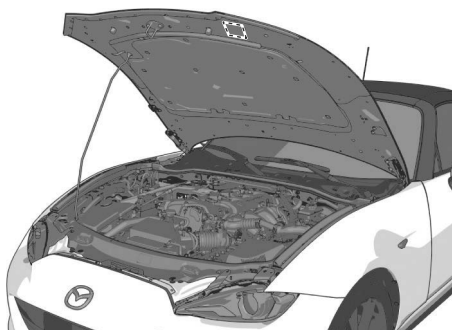


Étiquette des normes de sécurité automobile (États-Unis et Canada)

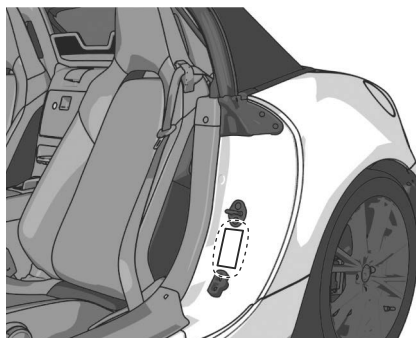


Numéro d'identification

Étiquette d'informations du système antipollution du véhicule (États-Unis et Canada)

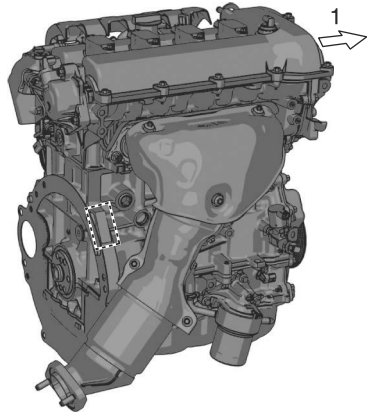


Étiquette des pressions de gonflage des pneus



10-62

Numéro du moteur



1. Avant

Spécifications/Informations à la clientèle et signalement des problèmes de sécurité

Spécifications du véhicule

Moteur

Moteur	Spécification
Type	Double Act, 16 soupapes, 4 cylindres en ligne
Alésage × Course	83,5 × 91,2 mm (3,29 × 3,59 po.)
Cylindrée	1 997,6 ml (1 997,6 cc)
Rapport de compression	13,0

10-64

Spécifications du véhicule

Systeme électrique

Dénomination	Spécification	
Batterie au plomb-acide*1	46B24L (S) (12V-45Ah/20HR)	
Numéro de bougie	Bougie d'origine Mazda*2	PE5R-18-110-A ou PE5S-18-110

*1 Les spécifications de la batterie au plomb-acide diffèrent selon le pays ou la région. Vérifier la batterie au plomb-acide installée sur le véhicule et utiliser une batterie au plomb-acide de performance égale ou supérieure. Cependant, les performances de la batterie au plomb-acide peuvent varier même entre les mêmes types de batterie au plomb-acide, consulter un concessionnaire agréé Mazda pour le remplacement.

*2 Les bougies fournissent le SKYACTIV-G sa performance optimale. S'adresser à un concessionnaire agréé Mazda pour plus de détails.

ATTENTION

Lors du nettoyage de bougies à l'iridium, ne pas utiliser de brosse métallique. Sinon, cela risque d'endommager la fine couche de particules sur les pointes en alliage d'iridium et platine.

Spécifications du véhicule

Qualité des lubrifiants

Lubrifiant	Classification
Huile moteur	Se référer à Huile moteur recommandée à la page 9-23.
Liquide de refroidissement	Type FL-22
Huile de boîte de vitesses manuelle	Huile Mazda d'origine à longue durée de vie pour engrenages IS*1
Liquide de boîte de vitesses automatique*2	JWS3309 Mazda d'origine
Huile de différentiel arrière*3	Huile pour engrenage hypoïde longue durée de vie Mazda SG1
Liquide de frein/embrayage	SAE J1703 ou FMVSS116 DOT-3

*1 L'huile longue durée de vie pour engrenages Mazda originale IS est un produit supérieur pour un changement de vitesses optimal. Il est recommandé d'utiliser l'huile longue durée de vie pour engrenages Mazda originale IS. S'il est impossible d'obtenir l'huile longue durée de vie pour engrenages Mazda originale IS, utiliser de l'huile standard (API Service GL-4 (SAE 75W-90)). Cependant, changer de vitesse à très basse température peut devenir difficile.

*2 Le remplacement périodique n'est pas nécessaire.

*3 Le remplacement est nécessaire lorsque le composant est submergé dans l'eau.

Spécifications du véhicule

Contenances

(Quantités approximatives)

Dénomination		Capacité
Huile moteur	Avec remplacement du filtre à huile	4,3 litres (4,5 US qt, 3,8 Imp qt)
	Sans remplacement du filtre à huile	4,1 litres (4,3 US qt, 3,6 Imp qt)
Liquide de refroidissement		6,0 litres (6,3 US qt, 5,3 Imp qt)
Huile de boîte de vitesses manuelle		2,0 litres (2,1 US qt, 1,8 Imp qt)
Liquide de boîte de vitesses automatique		7,2 litres (7,6 US qt, 6,3 Imp qt)
Huile de différentiel arrière		0,6 litres (0,6 US qt, 0,5 Imp qt)
Réservoir de carburant		45,0 litres (11,9 US gal, 9,90 Imp gal)

Vérifier les niveaux d'huile et de liquide à l'aide des jauges ou des repères de niveau sur les réservoirs.

Spécifications du véhicule

Dimensions

Dénomination			Modèle à capote	Convertible à toit rigide
Longueur hors tout			3 915 mm (154,1 in)	
Largeur hors tout			1 735 mm (68,3 in)	
Hauteur hors tout	États-Unis et Canada	Véhicule avec roues de 16 pouces	1 235 mm (48,6 in)	—
		Véhicule avec roues de 17 pouces	1 240 mm (48,8 in)	1 245 mm (49,0 in)
	Mexique		1 230 mm (48,4 in)	1 235 mm (48,6 in)
Voie avant			1 496 mm (58,9 in)	
Voie arrière			1 503 mm (59,2 in)	
Empattement			2 310 mm (90,9 in)	

10-68

Spécifications du véhicule**Poids****États-Unis et Canada**

Dénomination	Modèle à capote		Convertible à toit rigide	
	Boîte de vitesses manuelle	Boîte de vitesses automatique	Boîte de vitesses manuelle	Boîte de vitesses automatique
PNBV (Poids nominal brut du véhicule)	1 245 kg (2 745 lb)	1 265 kg (2 789 lb)	1 298 kg (2 862 lb)	1 312 kg (2 892 lb)
PNBE (Poids nominal brut sur l'essieu)	Avant	628 kg (1 384 lb)	636 kg (1 402 lb)	644 kg (1 420 lb)
	Arrière	620 kg (1 367 lb)	626 kg (1 380 lb)	664 kg (1 464 lb)

Mexique

Dénomination		Modèle à capote		Convertible à toit rigide
		Boîte de vitesses manuelle	Boîte de vitesses automatique	
PBV (Poids brut du véhicule)	Total	1 242 kg (2 738 lb)	1 277 kg (2 851 lb)	1 305 kg (2 877 lb)
	Avant	627 kg (1 382 lb)	653 kg (1 440 lb)	639 kg (1 409 lb)
	Arrière	615 kg (1 356 lb)	624 kg (1 376 lb)	666 kg (1 468 lb)
PBE (Capacité de charge par essieu)	Avant	630 kg (1 389 lb)	653 kg (1 440 lb)	639 kg (1 409 lb)
	Arrière	615 kg (1 356 lb)	624 kg (1 376 lb)	666 kg (1 468 lb)

Spécifications du véhicule

Ampoules

L'ampoule DEL ne peut pas être remplacée comme une seule unité, car c'est une unité intégrée. L'ampoule DEL doit être remplacée avec l'unité. Si un remplacement est nécessaire, consulter un concessionnaire agréé Mazda.

Éclairage extérieur

Ampoule	Puissance en watt	UN-R*1 (SAE)
Phares	DEL	— (—)
Feux de position diurnes	DEL	— (—)
Feux de stationnement	DEL	— (—)
Feux de position avant	5	W5W (—)
Clignotants avant	DEL	— (—)
Clignotants latéraux	5*2	WY5W (—)
Feu de freinage auxiliaire	DEL	— (—)
Clignotants arrière	DEL	— (—)
Feux de position arrière	5	W5W (—)
Feux de freinage	DEL	— (—)
Feux arrière	DEL	— (—)
Feux de recul	DEL	— (—)
Feux de plaque d'immatriculation	5	W5W (—)

*1 UN-R est l'abréviation de Règlements des Nations Unies.

*2 Le remplacement de l'ampoule n'est pas possible car elle est intégrée à l'unité. Remplacer l'unité.

Éclairage intérieur

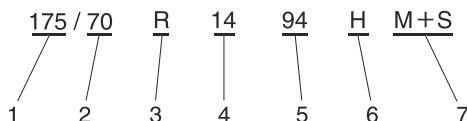
Ampoule	Puissance en watt	UN-R*1
Éclairage au pavillon	10	—
Éclairage de coffre	5	—

*1 UN-R est l'abréviation de Règlements des Nations Unies.

Spécifications du véhicule

Pneus

Exemple d'indication et explication



1. Largeur de section nominale
2. Taux en pourcentage d'aspect nominal
3. Code de construction
4. Diamètre en pouces de jante nominale
5. Index de charge (pas sur les pneus ZR)
6. Symbole de vitesse
7. Boue et neige

Informations sur les symboles des pneus

Choisir les pneus appropriés pour le véhicule en se référant à l'information suivante.

Symbole de vitesse	Vitesse maximale permise
Q	Jusqu'à 160 km/h (99 mi/h)
R	Jusqu'à 170 km/h (105 mi/h)
S	Jusqu'à 180 km/h (111 mi/h)
T	Jusqu'à 190 km/h (118 mi/h)
U	Jusqu'à 200 km/h (124 mi/h)
H	Jusqu'à 210 km/h (130 mi/h)
V	Jusqu'à 240 km/h (149 mi/h)
W	Jusqu'à 270 km/h (167 mi/h)
Y	Jusqu'à 300 km/h (186 mi/h)
ZR	Plus de 240 km/h (149 mi/h)

Pneu et pression de gonflage

REMARQUE

Les pneus montés sont ceux qui correspondent le mieux au châssis de votre véhicule. Lors du remplacement des pneus, Mazda recommande de les remplacer par des pneus du même type que ceux montés à l'origine. Pour plus de détails, s'adresser à un concessionnaire agréé Mazda.

Vérifier l'étiquette de pressions de gonflage des pneus pour la taille des pneus et leur pression de gonflage.

Se référer à Étiquette de pressions de gonflage des pneus à la page 10-62.

Spécifications du véhicule

Pneu standard

Taille de pneu	Pression de gonflage	
	Avant	Arrière
195/50R16 84V	200 kPa (2,0 bar, 29 psi)	200 kPa (2,0 bar, 29 psi)
205/45R17 84W	200 kPa (2,0 bar, 29 psi)	200 kPa (2,0 bar, 29 psi)

Poids d'un seul occupant : environ 75 kg

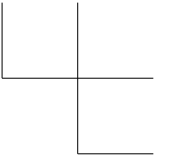
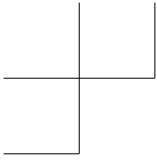
Couple de serrage des écrous de roue

Lors de l'installation d'un pneu, serrer l'écrou de roue au couple suivant.
108—147 N·m (12—14 kgf·m, 80—108 ft·lbf)

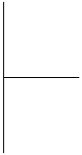
Spécifications du véhicule

Freins

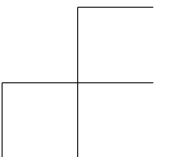
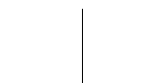
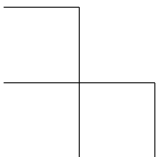
Si vous avez besoin d'informations concernant les spécifications sur les limites d'usure pour les plaquettes de disques de freins et la méthode de mesure, veuillez consulter un concessionnaire agréé Mazda. Les informations seront gracieusement mises à votre disposition.



NOTES



10-74



11 Index



11-1

Index

A

- Alexa..... 7-23
 - Vérifier les réglages d'Alexa.... 8-78
- Appuie-tête
 - Appuie-têtes non réglables.... 3-36
- Assistance à la clientèle (Canada)..... 10-10
- Assistance à la clientèle (États-Unis)..... 10-4
- Assistance à la clientèle (Mexique)..... 10-17
- Assistance à la clientèle (Porto Rico)..... 10-15

B

- Batterie
 - Inspection de la batterie au plomb-acide..... 9-29
 - Mesures à prendre en cas de batterie au plomb-acide déchargée..... 8-12
 - Système électrique..... 10-65
- Boîte de vitesses automatique
 - Annuler le système de verrouillage de levier sélecteur..... 8-18
 - Interrupteurs de changement de vitesse au volant..... 5-39
 - Levier sélecteur..... 5-33
 - Témoin de changement de rapport (GSI)..... 5-43
- Boîte de vitesses manuelle
 - Levier de changement de vitesse..... 5-30
 - Témoin de changement de rapport (GSI)..... 5-43

C

- Capot..... 4-22
- Ceintures de sécurité..... 3-23

11-2

- Entretien..... 9-63
- Clé..... 4-5
 - Annulation de la fonction de suspension temporaire de la clé..... 8-9
 - Démarrage du moteur avec la pile de la clé déchargée..... 8-10
 - Déverrouillage à l'aide de la clé auxiliaire..... 8-9
 - Remplacement de la pile de la clé..... 9-50
- Combiné d'instruments
 - Affichage des messages..... 5-28
 - Affichage de fonctionnement du toit (toit rigide)..... 5-28
 - Affichage de la consommation instantanée de carburant..... 5-26
 - Affichage de la distance maximale de conduite..... 5-25
 - Combiné d'instruments..... 5-15
 - Compteur totalisateur/Compteur journalier..... 5-21
 - Témoin de changement de rapport (GSI)..... 5-43
- Combiné d'instruments
 - Le voyant/témoin s'allume.... 8-57
- Conduite hivernale..... 5-153
- Coussins d'air..... 3-4
 - Système de classification de l'occupant du siège du passager..... 3-16
- Couvercle du coffre..... 4-19
 - Ouvrir le couvercle du coffre depuis le compartiment à bagages..... 8-48

E

- Entretien
 - Ceintures de sécurité..... 9-63

Index

- Entretien du toit convertible (Capote)..... 9-54
- Entretien du toit convertible (rigide rétractable)..... 9-56
- Extérieur..... 9-52
- Intérieur..... 9-60
- Roue..... 9-53
- Sellerie en cuir..... 9-62
- Sellerie en cuir et cuir synthétique..... 9-61
- Tableau de bord..... 9-61
- Essuie-glaces
 - Interrupteur d'essuie-glace/de lave-glace de pare-brise..... 5-58
 - Les essuie-glaces avant fonctionnent à grande vitesse..... 8-55
 - Le liquide de lave-glace ne s'écoule pas..... 8-56
 - Remplacement des caoutchoucs pour balais d'essuie-glace..... 9-33
 - Remplissage du liquide de lave-glace de pare-brise..... 9-28
- Éclairages
 - Ampoules..... 10-70
 - Interrupteur d'éclairage..... 5-51
 - Le liquide de lave-glace ne s'écoule pas..... 8-56
 - Remplacement des ampoules..... 9-40
- Écran de rétrovision..... 5-149
- Équipement de l'habitacle
 - Éclairages au pavillon..... 7-37
 - Éclairages de coffre..... 7-37
 - Miroirs de pare-soleil..... 7-35
 - Pare-soleil..... 7-34
 - Porte-gobelets..... 7-30
 - Prises pour accessoires..... 7-38
 - Système d'entrée éclairée..... 7-36
- F**
 - Fenêtre
 - Impossible de faire fonctionner les vitres électriques..... 8-54
 - Interrupteur de désembuage de lunette arrière..... 5-63
 - Lève-vitre électrique..... 4-25
 - Feux
 - Feux de détresse..... 5-66
 - Levier des clignotants..... 5-57
 - Freins
 - Aide au démarrage en côte (HLA)..... 5-50
 - Commande dynamique de stabilité (DSC)..... 5-71
 - Contrôle de posture cinématique (KPC)..... 5-76
 - DSC-TRACK..... 5-74
 - Freins..... 10-73
 - Frein de stationnement..... 5-46
 - Inspection du liquide de frein..... 9-27
 - Système antiblocage des roues (ABS)..... 5-68
 - Système de commande de traction (TCS)..... 5-69
 - Système de priorité au freinage..... 5-48
- G**
 - Garantie..... 10-25
- I**
 - Immatriculation du véhicule à l'étranger..... 10-26
 - Informations relatives aux pneus
 - Chargement du véhicule..... 10-43

Index

Emplacement de l'étiquette de pneus (plaque signalétique)..... 10-36
..... 10-36
Entretien des pneus..... 10-39
Étapes pour déterminer la limite de charge correcte..... 10-49
Étiquetage des pneus..... 10-32
Inspection et entretien
Ampoules..... 9-40
Batterie au plomb-acide..... 9-29
Caoutchoucs pour balais d'essuie-glace..... 9-33
Climatiseur..... 9-46
Contenances..... 10-67
Dimensions..... 10-68
Étiquette des normes de sécurité automobile..... 10-61
Étiquette d'informations du système antipollution du véhicule..... 10-62
Huile moteur..... 9-23
Inspection des pneus..... 9-36
Inspection et entretien..... 9-4
Kit de réparation d'urgence de crevaison..... 9-40
Liquide de frein..... 9-27
Liquide de refroidissement.... 9-25
Lubrification de la carrosserie..... 9-32
Numéro d'identification du véhicule..... 10-61
Permutation des pneus..... 9-38
Poids..... 10-69
Qualité des lubrifiants..... 10-66
Remplacement d'un pneu ou d'une roue..... 9-39
Remplissage du liquide de lave-glace de pare-brise..... 9-28
i-ACTIVSENSE
Alerte à l'attention du conducteur (DAA)..... 5-126

11-4

Alerte de circulation transversale à l'arrière (RCTA)..... 5-128
Alerte de distance et de vitesse (DSA)..... 5-124
Assistance au freinage intelligent (SBS)..... 5-140
Avertisseur de changement de file (LDWS)..... 5-113
Caméras..... 5-106
Caméra de détection avant (FSC)..... 5-98
Capteurs radar..... 5-103
Interrupteur de sourdine i-ACTIVSENSE..... 5-97
Réduction des collisions secondaires..... 5-143
Surveillance des angles morts (BSM)..... 5-116
Symbole d'état i-ACTIVSENSE (système d'avertissement/aide à la prévention des risques)..... 5-96
Système de commande des feux de route (HBC)..... 5-109
Système de reconnaissance des panneaux de signalisation (TSR)..... 5-120
Système de régulation de vitesse à radar Mazda (MRCC)..... 5-130
Système d'éclairage avant adaptatif (AFS)..... 5-108

M

Mazda Connect

Mazda connect..... 7-4
Service connecté (le cas échéant)..... 7-13
Vue d'ensemble de Mazda Connect..... 7-7

Moteur

Arrêt forcé du moteur..... 8-17

Index

- Bouton de démarrage du moteur.....5-12
Démarrage du moteur avec la pile de la clé déchargée..... 8-10
Démarrage d'un moteur noyé..... 8-16
Inspection du liquide de refroidissement.....9-25
Inspection/remplissage d'huile moteur.....9-23
Mesures à prendre en cas de batterie au plomb-acide déchargée..... 8-12
Moteur..... 10-64
Numéro du moteur.....10-63
Surchauffe..... 8-19
- P**
- Pièces et accessoires non originaux additionnels..... 10-27
- Pneus
- Changement de roue..... 8-32
 - Cric..... 7-49
 - Entretien des roues.....9-53
 - Étiquette de pressions de gonflage..... 10-62
 - Inspection des pneus..... 9-36
 - Inspection du kit de réparation d'urgence de crevaison..... 9-40
 - Kit de réparation d'urgence de crevaison.....8-21
 - Permutation des pneus..... 9-38
 - Pneus.....10-71
 - Remplacement d'un pneu ou d'une roue.....9-39
 - Système de classement uniforme de la qualité des pneus (UTQGS)..... 10-29
 - Système de surveillance de la pression des pneus (TPMS)....5-81
- Portières
- Portières.....4-13
- Problème
- Fermeture manuelle du toit... 8-39
 - Ouverture de la trappe de remplissage de carburant depuis le coffre..... 8-5
- Problèmes de sécurité, signalement (Canada)..... 10-24
- Problèmes de sécurité, signalement (États-Unis)..... 10-23
- R**
- Ravitaillement..... 5-88
- Ravitaillement en carburant
- Carburant à utiliser.....5-89
- Remorquage
- Faire remorquer le véhicule..... 8-6
 - Utilisation des crochets de remorquage..... 8-7
- Régulateur de vitesse.....5-145
- Rétroviseurs
- Désembueur de rétroviseur... 5-64
 - Rétroviseurs extérieurs..... 5-9
 - Rétroviseur intérieur.....5-10
- S**
- Sélection de conduite.....5-78
- Siège..... 3-34
- Dispositif de retenue pour enfant..... 3-38
- Sièges
- Appuie-têtes non réglables....3-36
 - Chauffage de siège..... 6-21
 - Entretien de la sellerie en cuir..... 9-62
 - Entretien de la sellerie en cuir et du cuir synthétique..... 9-61
- Système de climatisation
- Bouches d'aération.....6-2

Index

Entretien.....	9-46
Utilisation de chaque interrupteur (type entièrement automatique).....	6-8
Utilisation de chaque interrupteur (type manuel).....	6-18
Système de commande de température	
Vue d'ensemble du système de commande de température manuelle.....	6-14
Système de sécurité.....	4-40
Système antivol.....	4-43
Système d'immobilisation.....	4-42
Système d'ouverture à télécommande avancée.....	4-10

T

Tableau de bord	
Affichage de consommation moyenne de carburant.....	5-25
Affichage de la boussole.....	5-27
Affichage de la température extérieure.....	5-24
Affichage i-ACTIVSENSE.....	5-27
Affichage multi-informations.....	5-17
Compteur de vitesse.....	5-15

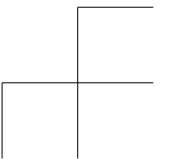
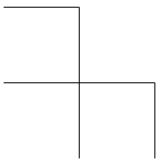
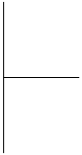
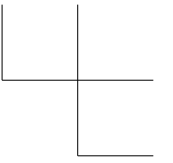
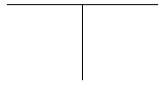
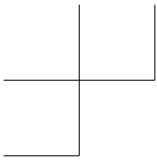
Compte-tours.....	5-16
Éclairage du tableau de bord.....	5-23
Jauge de carburant.....	5-23
Jauge de température du liquide de refroidissement du moteur.....	5-22
Téléphones cellulaires.....	10-28
Toit convertible (Capote).....	4-30
Entretien.....	9-54
Toit convertible (Fastback rétractable).....	4-37
Toit convertible (rigide rétractable)	
Entretien.....	9-56

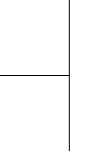
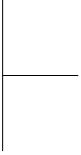
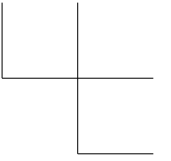
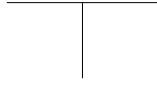
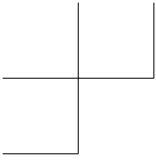
V

Volant	
Direction assistée.....	5-80
Interrupteurs de changement de vitesse au volant.....	5-39

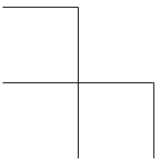
Symboles

Système de commande de température	
Vue d'ensemble du système de commande de température entièrement automatique.....	6-6





11-8



MX-5_SME5-FC-23L_Edition3_new



2024-9-13 9:21:11

